

رَبَائِضُ الْمَصَالِحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باغچه‌ی پیاپی‌هاکان له نه‌ی رعووده‌ی کافی پیغه‌ی به‌ی (د. ف. خ.)

دانراوی

یثماعی نه‌ی وه‌ی (شرف‌الدین یحیی)

وه‌ی گپراپی

نوری فارس حمزه‌ی خان

محمود احمد محمد

پیشیا پیوته‌ی وه‌ی به‌ی به‌ی رشتی له‌ی چاپراپی گمرووه

۳-۴

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابه‌زاندنی جوهره‌ها کتیب: سه‌ردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

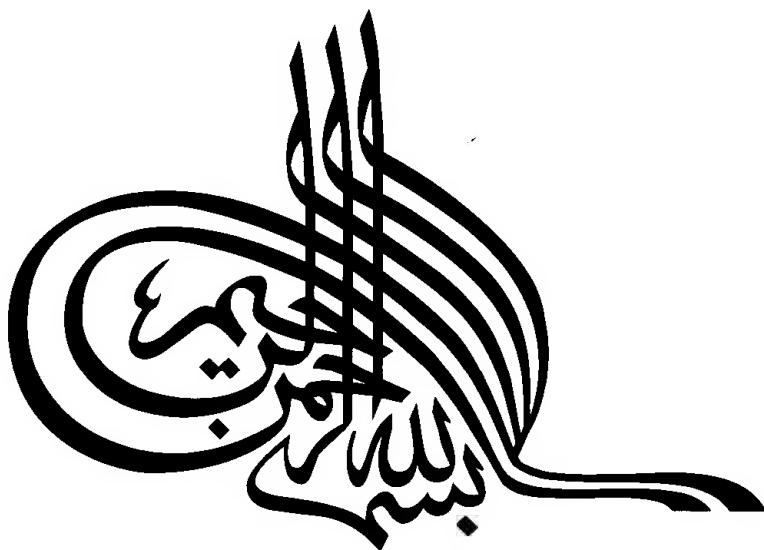
www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للکتب (کوردی ، عربی ، فارسی)

بہرگی سیہم - چایی سیہم



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نه ووی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس حه مه خان

📖 پینداچوونه ووی سه رپهرشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژمارهی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سه ره رکى کتیبخانهی ئارام له چاپ دراوو مافی چاپکردنه ووی پاریزراوه بو
کتیبخانهی ناویراو.

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱۶۲) خیر کردن و پاراننده بؤ مردوو - باب صدقة لیت والدعاء له

قال تعالى: (والذين جاءوا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان) سورة الحشر: ۱۰/۵۹.

واته: یهزدانی مهزن دمه رموی؛ ئەو فەیتو مائی تالانییه که خودا ره خساندی بؤ پیغه مبهری خوی، دهکری بهسی بهشهوه: بهشیکی بؤ کۆچکاران (موهاجیرین)، وه بهشیکی تری بؤ یاریده دمران (ئه نصار)، وه بهشیکی تری بؤ ئەو موسولمانانهیه که له پاش ئەوانه وه دهچنه ریزی موسولمانانه وه له هه موو چه رخیکا، ئەمانه هیش رهوشیکی شیرین و باشیان ههیه، حالیان وایه دهپارینه وه له خودا بؤ پیشینانی بهرهمهت چووی خویان و دهلین: خودایه! ئەی بهرهمهتگاری نازدارمان! بهرهمهت و بهخشندهیی خۆت له ئیمه هیش و لهو پیشینانی بهرهمهت چوانه یشمان ببووره، که له پیش ئیمه وه بوون و بوون به پیشه واه و سه رمه شق بۆ ئیمه، له بؤ باومری ساخ به خودا.

۱/ ۹۴۸/ ۱ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَجُلًا قَالَ: لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ أُمَّيْ افْتَلَتَتْ نَفْسُهَا وَأَطْطَهَا لَوْ تَكَلَّمْتُ تَصَدَّقْتُ فَهَلْ لَهَا أَجْرٌ إِنْ تَصَدَّقْتُ عَنْهَا قَالَ: نَعَمْ). متفق عليه. (۱)

عائیشه (همزای خوی لی بن)، دایکی موسولمانان، هاوسه ری چه زهت (دروودی خوی له سه رب بن) فهرمووی: پیاوی به چه زهتی گوت: دایکم کوتوپر عه مری خودای کرد، واده زمانم نه گهر مه ودا قسه کردنی ببوایه، راسپیژی دهکردو خیریکی بؤ خوی دیاری دهکرد، جا ئایا ئیستا خیری دهگا نه گهر من له جیاتی خوی خیری بؤ بکه م؟ فهرمووی (دروودی خوی له سه رب بن): ئا، خیری بؤ بکه، پیی دهگا (ش).

۲/ ۹۴۹/ ۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ). رواه مسلم. (۲)

(۱) بوخاری (۱۳۸۸) و موسلیم (۱۰۰۴).

(۲) موسلیم (۱۶۳۱).



ئەبۇھورەيرە (رەزى خۇى لى بىن) لە ھەزرىتەھو دەفەرموى: كاتى ئادەمىزاد دەمرى، ھەموو كىردەمۇھىكى كۆتايى دى، ئەم سى شتە نەبى: يەكەم: خىرىكى نەپراو (وہك كاریزو مزگەوتو شتى وەھف) دووہم: زانىنى بەسوود (وہك دانانى كىتىي باشو پىگەياندىنى فەقى و ھوتابى و شاگردى بەسوودو بەكەك بۆ گەلى ئىسلام) سىيەم: مندال و وەجەيەكى باش كەدوعا و نزاى باشى بۆبكا (م).

(۱۶۳) باسكردنى مردوو بە چاكە - باب (نناء الناس على الميت)

۱/ ۹۵۰ - ۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (مَرُّوا بِجَنَازَةٍ فَأَتْنُوا عَلَيْهَا خَيْرًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّوا بِأُخْرَى فَأَتْنُوا عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ وَجَبَتْ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا وَجَبَتْ قَالَ هَذَا أَتَيْتُمْ عَلَيْهِ خَيْرًا فَوَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَهَذَا أَتَيْتُمْ عَلَيْهِ شَرًّا فَوَجَبَتْ لَهُ النَّارُ أَتَيْتُمْ شُهَدَاءَ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ. متفق عليه. (۳)

ئەنەس (رەزى خۇى لى بىن) فەرمووى: تەرمى بەسەريانا تىپەرى، خەلكەكە دەسپى باشيان دەگرد، پىغەمبەرى خودايش (درودى خۇى لەسەر بىن) فەرمووى: بوو بە مال، جا تەرمىكى تىرىش تىپەرى خەلكەكە بەخراپە ناويان ھىنا، پىغەمبەرىش (درودى خۇى لەسەر بىن) فەرموويەو: بوو بە مال! عومەرى كورى خەتابىش گوتى: قوربان! مەبەستت چىيە؟ كەدەفەرموى بوو بەمال؟

فەرمووى: ئەو كەسەى كەئىو دەسپى باشى بىكەن بەھەشت دەبى بەمالى، وئەو كەسەى كەئىو باسى خراپى بىكەن دۆزەخ دەبى بەمالى، ئىو شايەتانى خودان لەسەر رووى زەوى. لە تاج دا دەفەرموى: گەتەى نەسائى ئاوايە: فريشتە لەئاسمان شايەتى خودان و ئىوئەش لەزەوى شايەتى خودان و شايەتى بۆ ھەركەس - يا لەسەر ھەركەس - بدن، خودا بەپىي ئەو پاداشى باشى - يا خراپى - دەداتەو (ش/ج).

دەمى بوو بىرم لەو دەگردەو كەدەبى ھوى چى بى كەوا ئەم گەلى كورده خوداپەرستە موسولمانە چاك و پاكە ھەمىشە وا لەم ئىش و ئازاردا لەزىر چەمۆلەى رەشى رۆزگارىدا دەنالىنى، سەرنج دەدەى تابلى خواناس و بەدينە، خۆ

خوانه خواسته له بهر به دینی نییه کهوا حالى بى حاله. نهى دهبى له بهر چى بى؟
 ئیستا بۆم دمرکهوت، به پى ى چه مک و مەفوومى ئەم فەرمووده پیرۆزمیه هوى
 ئەم حالى رەشى خۆمانه خۆمانین، خۆمان له خۆمان بووین به شایهت و، قەت
 زمانمان بۆ خۆمان خیر نایه نى و ددانى خیر به خۆماندا ناهینین، بۆ ئەم و ئەو
 بووین به بلوێرو شایەر، بۆ خۆشان بووین به زمکهرو خوسپار، شهوو رۆژ، و دخت و
 ناو دخت، به راست و به درۆ، به ههق و ناههق، له سەر مینبەر، له و عەزدا، له خوتبه دا،
 له مزگهوت، له بازار، له دووکان، له مال، هەر کورد و زەمى کورد دهاو ئەوهى
 دهیلئ نایلیتەوه، براینه! زمانتان له سەر گوتهى خیر رابهینن، وەك پيشینان
 دمفرموون: دمريا به سهگ گلاو نابى، ميللەتى کوردیش وەك دمريا وایه، به تەك و
 تەرای خراب ناوی پیس مەکهن، ئیوهیش وەك حەزرتى عیسا (سەلامى خوی لى بى)
 گەشبین بن و رەشبین مەبن، جارئ پیغه مەبەر عیسا (سەلامى خوی لى بى) له گەل دەستەیه کا،
 به لای کهلاکى سهگیكى توپیودا تى پەڕین، خەلگەکه هەموویان لووتى خۆیان گرت:
 یهکى دهیگوت: پەکوو له بۆگەنى، یهکى تر دهیگوت: وهى له چاوى دمرپۆقیوى،
 حەزرت عیسايش (سەلامى خوی لى بى) فەرمووی: ئەوه بۆ سەرنجى ددانەکانى نادەن
 چەندە سپی یه! تا کهسانى نەشارمزا ئەدەبى قورئان و فەرموودهى حەزرت (مردوى
 خوی لەسەر بى) نەلین: چۆن تەشبیهى حالى کورد دمرکى به چۆنیى کەلاکى سهگى،
 عەرزى ئیوهى نازیزم دکهەم: کهخودا له قورئاندا تەشبیهى شارى قودسى پیرۆزى
 رووخاوى کردووه به حالى کهلاکى کهریكى تۆپیو، وەك دمفرموى: (أو کالذی مر
 علی قرية وهي خاوية علی عروشها) به قەرە / ۲۵۹/۲. مەبهست له م داستانە ئەمەیه:
 عوزمیر پیغه مەبەر (مردوى خوی لەسەر بى) دها به لای شارى قودس دا، به ختە نەصر وێرانى
 کردبوو، فەرمووی. تازە ئەمە له کوێ ئاوه دان دەبیتهوه! جا خودا مراندی له دواى
 سەد سال زیندوى کردووه پى ى فەرموو: هەمووشتی بۆ خودا ئاسانە، تۆ سەد
 سالى رەبهقه مردووی ئەوا وەك جارانی خۆت زیندوم کردیتەوه، نان و ئاوه کهشت
 تەماشاکه وەك خۆیان ماون یهك دهنك تیک نەچوون، حالى زیندوو بوونه وهى
 شارى قودسیش وەك حالى زیندو بوونه وهى کهلاکى ئەم کهره تۆپیوهى تۆ وایه،
 که ئەوه سەد ساله تۆپیوه ئیسک و پرووسکی پەردو بلاو بۆتەوه، ئەوجا وەك جارى
 جارانی گۆشت و پیسته کهى دکهینهوه به بهرداو زیندوى دکهینهوه.

دهی کهواته با ئیمه‌یش له‌حالی خو‌مان نا‌ئوم‌ید نه‌بین و، ئه‌وه‌نده به‌هه‌ق و نا‌هه‌ق زده‌ی خو‌مان نه‌که‌ین؟، سابه‌شکو خودای مه‌زن دل و دهر و وون و زمانمان له‌سه‌ر هه‌قه‌هرستی رابه‌یینی و به‌تیشکی قورئان دل و چاومان رۆشن بکاته‌وه‌و حالی که‌له‌که‌مان باش بکاو رووی ره‌حه‌ته‌ی خو‌ی بکاته و لات‌ه بی‌ ناز که‌وتوو ده‌که‌مان، کوردستانیش وه‌ک قودسی پیرۆز زیندوو بکاته‌وه‌و خو‌شی و خو‌ش‌گوزمرانی و ناسایش و ناشتی تیا بلا و بکاته‌وه‌و، وه‌ک به‌هه‌شت به‌نووری قورئان کون و قوژب‌نی رووناک بکاته‌وه (وه‌رگ‌یر).

۹۵۱ / ۲ - ۴/ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ وَقَدْ وَقَعَ بِهَا مَرَضٌ فَجَلَسْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَمَرَّتْ بِهِمْ جَنَازَةٌ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّ بِأُخْرَى فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّ بِالثَّلَاثَةِ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا فَقَالَ وَجَبَتْ فَقَالَ أَبُو الْأَسْوَدِ فَقُلْتُ وَمَا وَجَبَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ قُلْتُ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا مُسْلِمٍ شَهِدَ لَهُ أَرْبَعَةٌ بِخَيْرٍ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ فَقُلْنَا وَكَلَاثَةُ قَالَ وَكَلَاثَةُ فَقُلْنَا وَائْتَانِ قَالَ وَائْتَانِ ثُمَّ لَمْ نَسْأَلْهُ عَنْ الْوَاحِدِ). رواه البخاری. ^(۴)

ئه‌بولئه‌سه‌ود (په‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: چووم بۆ مه‌دینه، په‌تایی دا‌که‌وتبوو، له‌خرمه‌تی عومه‌ردا (په‌زی خوی لێ بێ) دانیشتم، ته‌رمی له‌ویوه‌ ر‌ه‌ت بوو، خه‌لکه‌که‌ وه‌سپی باشییان ده‌کرد، عومه‌ریش (په‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: مسۆگه‌ر بوو، له‌پاشا ته‌رمیکی ت‌ریش تی‌په‌ر بوو خه‌لکه‌که‌ با‌سی خاوه‌نه‌که‌یان به‌خراپه‌ ده‌کرد، عومه‌ریش گو‌تی‌ه‌وه‌: مسۆگه‌ر بوو، ئه‌بولئه‌سه‌ود ده‌فه‌رموی: منیش گو‌تم: ئه‌ی فه‌رمان‌په‌روای موسو‌ل‌مانان! چی مسۆگه‌ر بوو؟ فه‌رمووی: ئه‌وه‌ ده‌لیم که‌ پی‌غه‌م‌به‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رموویه‌تی. هه‌ر موسو‌ل‌مانی چوار که‌س شایه‌تی باشی بۆ بده‌ن خودا ده‌بیاته به‌هه‌شت.

منیش عه‌رزیم کرد: ئه‌ی سێ که‌س شایه‌تی بۆ‌بده‌ن چۆنه‌؟ فه‌رمووی: سێ که‌سیش شایه‌تی بۆ بده‌ن هه‌روا، گو‌تم: ئه‌ی دوان؟ فه‌رمووی: دوانیش هه‌روا، به‌لام بۆیه‌کی لێمان نه‌پرسی. (ب/تاج)



چەن خۆشە مردن گەر بەرەو سووری
بچییە دیوانی خەودا و حوزوری
پەستەر ناسوودەیی تاپتەر دووری
لەبەزمی دۆنیای سەزو سەمتووری

(ومرگپر)

(۱۶۴) باسی خیری منال مردن - باب فضل من مات له اولاد صغار

۱/ ۹۵۲- ۵/ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا مِنَ النَّاسِ مِنْ مُسْلِمٍ يُتَوَقَّى لَهُ ثَلَاثٌ لَمْ يَلْغُوا الْحِنْتَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ). متفق عليه.^(۵)

ئەنەس (پەزەیی خەوای لێ بێ) فەرەمۆی: پێغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەرەرمۆی: هەر موسوڵمانی سێ منالی بمرن، رەسیدە نەبووبن، بێگومان کەخودا لەسایە رەحمەتی خۆیە و لەبەر خاتری ئەو مندالانە دەبیاتە بەهەشت. (ش = شەپخان = بوخاری و موسلیم).

۲/ ۹۵۳- ۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ تَمَسُّهُ النَّارُ إِلَّا تَحِلَّةَ الْقَسَمِ). متفق عليه.^(۶)

وتحلة القسم قول الله تعالى: (وان منكم الا واردها) والورود هو العبور على الصراط، وهو جسر منصوب على ظهر جهنم، عافانا الله منها.

لەئەبوهورەیرە (پەزەیی خەوای لێ بێ) حەزەرت (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەرەرمۆی: هەر موسوڵمانی سێ منالی بمرن مەگەر بۆ ناهی سوین بچیتە دۆزەخ؟ (ش) پێشەوای نەو دەوای - پەرگۆرەکی لە نوورو رەحمەت بێ - دەرەرمۆی: مەبەست لە ناهی سوین (تحلة القسم) لەم فەرەموودەیدا ئەو سوینەییە کە لەم نایەتە پەرۆزیە دەرەرمۆی: (وان منكم الا واردها كان على ربك حنما مقضيا) - ۷۱/۱۹ - واتە: کەس نییە لەئێوە کە بەناو دۆزەخ دا نەپوا نەچیتە ناوی، ئەو چوونە

^(۵) بوخاری (۱۲۴۸) و موسلیم (۲۶۳۴) بەلام موسلیم لەئەبوهورەیرە گێڕاویەتیەوه.

^(۶) بوخاری (۱۲۵۱) و موسلیم (۲۶۳۲).



دۆزهخه ههموانى (عمومى) يه برپاريكى خودانووسه و رمتبوونهوى بۆ نيه. دمفه رموى: مهبهست له رۆيشتن به ناو دۆزهخا، له م شوينه دا به په پينهوى سه رپشتى پردى صيراطه، خوى له دهستى قوتارمان بفه رموى.

(١٦٥) باسى گريان و ترس له كاتى تى په ربوون به لاي كۆرى سته مكاران و جيگى سه رنككوم بوونياندا ههروهها سونهته مروقه له و كاته دا وا خوى نيشان بدا كه زۆر داماوى خودايه و هۆشيار بى و له وه بى نلگا نه بى
باب (البكاء والخوف عند المرور بقبور الظالمين ومصارعهم و اظهار الافتقار الى الله تعالى والتحذير من الغفلة عن ذلك)

٩٥٥/١ - ٧ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا تَدْخُلُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الْمُعَذِّبِينَ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ لَا يُصَبِّحُكُمْ مَا أَصَابَهُمْ). متفق عليه. وفي رواية لا تدخل مساكن الذين ظلموا أنفسهم أن يصبكم ما أصابهم إلا أن تكونوا باكين. ثم قنع رأسه وأسرع السير حتى أجاز الوادي: (٧)

ئيبنو عومهر (په زى خوى لى بى) فه رموى: چه زه رمت و يارانى. كاتى دهگه نه خاكى حيجر، كه ناسراوه به و لاتی نه موودى هۆزى چه زه رمتى صالح پيغه مبه ر (دروودى خوى لى سهر بى) به يارانى دمفه رموى: به گريانه وه نه بى مه چنه ناو نه م سزابارانه وه، ته نانهت نه گهر گريانتان نه دههات نه وه مه رونه ناويان، نه با دا ئيوه يش به دمردى نه وان بچن. له گيرپانه وه يه كه دا فه رموى: له غه زاي ته بوو كدا، كاتى چه زه رمت (دروودى خوى لى سهر بى) له حيجره وه تپه ر بوو، فه رموى: به گريانه وه نه بى مه رونه ناو هه وارگه و شوين هه وارى نه و سته مكارانه وه، كه به هوى بى باومردى خويانه وه زۆر سته م و ناهه قى يان له خودى خويان كرده بوو، هه تا ئيوه يش به دمردى نه وان نه چن و نه و قورته ي به سهر نه وان هات به سه ر ئيوه يش نه يى. فه رموى: ئينجا پيغه مبه ر (دروودى خوى لى سهر بى) سه رى خوى داپوشى و به خياريى رۆيشت تاله دۆله كه تپه ر بوو.



نامہ دی دستوره کانی ریتواری

(۱۶۶) (سوننہ تہ سہ فہرکردن لہرؤزی پینج شہمہدا بی، بہ تابیہ ت سہرلہ بیانی رؤزی

پینج شہمہ، یا سہرلہ بیانی ہر رؤزکی تربی)

کتاب (آداب السفر) - باب استحباب الخروج يوم الخميس واستحبابه أول النهار

۸۵۶/۱ - ۸ (سمعت كعب بن مالك يحدث بحديثه حين تخلف عن..)^(۸)

نہم فہرموودمیہ لہ پشہوہ بہ دوورو درپڑی رمت بوو، فہرموودہ دوورو

درپڑہگہی کہ عبی کوری مالیک (پرمزی خوی لن بی) لہ گیرانہ و دیہ کی شہ یخہین دا (پرمزی خوابان

لن بی) دمفہرموی: کہم وادہ بوو کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لسمہر بی) لہ غہیری رؤزی پینج
شہمہدا دہر بچی بؤ رپڑہوی و سہ فہر.

۹۵۷/۲ - ۹/۹ عَنْ صَخْرِ الْغَامِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ

لَأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا
تَاجِرًا وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ فَأَثَرَى وَكَثُرَ مَالُهُ). رواه أبو داود والترمذي
وقال حديث حسن.^(۹)

صہخری کوری و ہداعہی غامدی کہ خوی ہاورپی پیغہمبہر (دروودی خوی لسمہر بی)

بووہ، فہرمووی: حہز رمت (دروودی خوی لسمہر بی) فہرمووی: (خودایہ! ئیش و کاری

سہرلہ بیانیانی ئومہتم پیرؤز کہو بیت و فہری تی خہ) فہرمووی: دہستووری

حہز رمتیش (دروودی خوی لسمہر بی) وابوو کاتی لقی سوپای بہ لایہکا دہنارد، یالہ شکرکی

گہورہی دہنارد بؤ شوینی لہ سہرمتای رؤژوہ دہیناردن، ہہروا فہرموویشی: صہخر

خویشی پیاوکی بازرگان بوو، نہویش دہستووری وابوو لہ سہرمتای رؤژوہ

بازرگانی یہکہیی دہخستہری، بہ ہیوای نہم بہرہگہتہ، صہخر تہواو دہولہمہند

بوو بوو، و دمال و سامانی زؤر بوو بوو. (د/ت: ح/ح).

^(۸) بروانہ ۲۱/۹ ز۔ ۲ ب۔ ۱۱ - ۲۸) واتہ: بروانہ ژمارہ ۲۱/۹) زنجیری دووم کہدہکویتہ بہرگی

یہکہمہوہ لاپہرہ بیست و ہشت و ہر و مہا.

^(۹) نہبوداود (۲۶۰۶) و تیرمذی (۱۲۱۲).



(وايه سنده رېښوار ههول و مشووری هاوړی بخوات: وه هاوړتيان له ناو خوياندا يه کيکيان بکهن به سهرگه وره و ده مراستی خويان و به گوی ی بکهن)

باب استحباب طلب الرفقة و تامليرهم على انفسهم واحدا يطيعونه

۹۵۸/۱- ۱۰/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُ مَا سَارَ رَاكِبٌ لَيْلٍ وَحْدَهُ). رواه البخاري. (۱۰)

ثيبنو عومهر (پرمزي خوی لن بڼ) فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوی لسمير بڼ) فهرمووی: نه وهی من دمیزانم له باره ی مه ترسییه کانی کاتی ته نیاپی یه وه نهو خه لگهی تریش بیزانن وهک من دمیزانم نیتړ هیچ که سی، چ پیاده، چ سوار، به شهو به تنه نا به بی هاوړی نه دمړویش (ب).

۹۵۹/۲- ۱۱/ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الرَّاكِبُ شَيْطَانٌ وَالرَّاكِبَانِ شَيْطَانَانِ وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ). رواه أبو داود والترمذی والنسائی بأسانيد صحيحة. (۱۱)

عه مری کورې شوعه یب له باوکیه وه، له باپیری باوکیه وه فهرمووی: پیغه مېهر (دروودی خوی لسمير بڼ) فهرمووی: (تاقه سوارې تاقه شهیتانیکه، دوو سوار دوو شهیتان، که بوون به سی سوار ده بن به ده سته سوار). (د/ت/ ن - به سی سته نه دی صحیح) (۱۲)

۹۶۰/۳- ۱۲/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ). رواه أبو داود باسناد حسن. (۱۲)

نه بو سه عیدی خودری و نه بوهوره یر (پرمزي خوی لن بڼ) فهرموویان: حه زمرت (دروودی خوی لسمير بڼ) فهرمووی: (کاتی سی که س به یه که وه دمړون بو سه فهر با له ناو خويانا يه کيکيان بکهن به سهرگه وره ی خويان (د - س/ حه زمرت).

(۱۰) بخاری (۲۹۹۸)

(۱۱) نه بو داود (۲۶۰۷) و تیرمذی (۱۶۷۴) مونذیري دمفه رموی: نه سائیش گيړاويه تیه وه، پیده چی

له (سونه نولکوبرا) یدا گيړابيتیه وه.

(۱۲) سه رجه له ی عه مر ناوايه: عه مری کورې شوعه یبی کورې موحه ممدی کورې عه بدوللای کورې

عه مری کورې عاص. جا عه مر له شوعه یبی باوکیه وه روايهت دهکا، شوعه یبیش له باپیری خویه وه.

که عه بدوللای کورې عه مره - روايهت دهکا. (ومرگيړ).

(۱۳) نه بوداود (۲۶۰۸).



٩٦١/٤- ١٣/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُ مِائَةٍ وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ وَلَنْ يُغْلِبَ اثْنَا عَشَرَ آلَافًا مِنْ قَلَّةٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. ^(١٤)

ثيبنو عه عباس (همزی خوی لن بن) له پیغهمبهرموه دمفهرموئ: باشتین هاوړا نه وانهن کهژمارهیان چوار کهس بی، وهباشتین لق (سهریبه) نهوهیه کهژمارهیان چوارسه د کهس بن، وهباشتین سوپا نهوهیه کهژمارهیان چوار ههزار کهس بن، ژماره ی سوپایش کهگهیشته دوازده ههزار کهس، یا پتر، نیتړ له بهر کهمی نابهن. واته: نهگهر سوپای دوانزه ههزار کهسی له شهردا بهزین و شکان نهوه له بهر کهمیان نییه، به لکوو له بهر شتیکی تره، وهک به خو نازین و گونا هباری و شتی تری لهم بابته (د/ت: ح/ح).

(١٦٨) (باسی ده ستووری پیکردن و شوینی دابهزین و شهو مانهوهو خهوتن له سه فهدا، وهوا په سنده که ریبوار، نهگهر بوی ده لوا - شهو رهوی بکاو، به نه رمی جوولانهوه له کهل ولاخ دا سونه ته، ههروا ره چاور کردنی سوودی ولاخ سونه ته، دروستیشه که سیکي تر له پاشکووه سووار بکری، نهگهر ولاخه که وزه نهوهی هه بی، نهگهر له باره یاندا نه بوو ناروايه، فهران ده کری بهوکه سی که دریغی دهکا دهر باره ی ولاخ که ناهه قی لن نه کاو مانی خویی پی بدا)

٩٦٢/١- ١٤/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْخِصْبِ فَأَعْطُوا الْإِبِلَ حَظَّهَا مِنَ الْأَرْضِ وَإِذَا سَافَرْتُمْ فِي السَّنَةِ فَأَسْرِعُوا عَلَيْهَا السَّيْرَ وَإِذَا عَرَسْتُمْ بِاللَّيْلِ فَاجْتَبُوا الطَّرِيقَ فَإِنَّهَا مَأْوَى الْهَوَامِّ بِاللَّيْلِ). رواه مسلم. ^(١٥)

نه بو هورمیره (همزی خوی لن بن) له چه زره ته وه (درووی خوی لهسر بن) فهرمووی: نهگهر له کاتی لهومردا سه فهرتان کرد، ماوهی وشر بدن که بهشی خوی لهو لهومره بلهومړئ، خو نهگهر وشکه سالیس بوو، لهومر نه بوو، نهوا خیرا لیخوړن ههتا زووبگه نه مال هوهو، ولاخه کان لهړئ نهوهندهی تر لهرو لاوازنه بن، نهگهر به شهویش لاتان دا بو شهو وچان، یا بو سهرخه و شکاندن، له چه قی پیگه که دوور بکه ونه وه،

^(١٤) نه بو داود (٢٦١١) و (١٥٥٥).

^(١٥) موسلیم (١٩٢٦).



چونکه به شهو ریگهوبان، له بهر رووتی و ئاسانی، دهبی به جیگه و ریگه جیرو جانه و مرو مارو میروو (م).

۱۵-۹۶۷/۲ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فَعَرَسَ بِلَيْلٍ اضْطَجَعَ عَلَى يَمِينِهِ وَإِذَا عَرَسَ قُبِيلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ. رواه مسلم. ^(۱۶)

ئەبوقەتادە (پەزەیی خەوی لێ بێ) هەرمووی: جاران لە پێڕەویدا پێغەمبەر (دروودی خەوی لەسەر بێ) کاتی بە شهو شهو و چانی دەرگرت، لە سەر لای راستی رادەکشوو، دەخەوت، وەڵی ئەگەر بەرەبەیان لای بەدایە ئەوا سووکە سەر خەوێکی دەشکانو، تاخەوێکی قورس داینە گری دەچوو ئانیشکی راستی دادەداو سەری لە سەر بەری لە پی دادەنا (م).
ئیمامی نەووەوی (پەزەیی خەوی لێ بێ) دەرەرمووی: زاناکان دەرەرموون: بۆیە وای کردوو، تاخەوی قورس داینە گری، نەبادا نوێزی ی بەیانی بجی، یا لە سەرەتای کاتە کە یەوە فریای نەکەوی.

۱۶-۹۶۴/۳ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْكُمْ بِالذُّلْجَةِ فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطَوَّى بِاللَّيْلِ) رواه أبو داود بأسناد حسن. ^(۱۷)

ئەنەس (پەزەیی خەوی لێ بێ) لە حەزەرەتەو (دروودی خەوی لەسەر بێ) دەرەرمووی: شهو بگرن بە دەمەو شو لەناو لە بەرە بەیانا بکەو نەری، یا لە شهو دا ری بکەن، چونکه بە شهو تەنگی زەوی دەرەرمووی! (د - س / حەزەرت).

۱۷-۹۶۵/۴ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيُّ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلُوا مَنَزَلًا قَالَ عَمْرُو كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَزَلًا تَفَرَّقُوا فِي الشُّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هَذِهِ الشُّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكَ مِنْ الشَّيْطَانِ فَلَمْ يَنْزِلْ بَعْدَ ذَلِكَ مَنَزَلًا إِلَّا انْضَمَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ). رواه أبو داود بأسناد حسن.

^(۱۶) موسليم (۶۸۲).

^(۱۷) ئەبو داوود (۲۵۷۱).

^(۱۸) ئەبو داوود (۲۵۴۸).

نهبو شهعله بهی خوشه نی (رمزی خوی لئ بن) فهرمووی: لهپیش دا مهردومه که کهله دابه زینگایی، دادمه زین پرزو بلاو دهبوونه وه بهناو ئه و شیوو دۆل و ریچکانه دا، کهله و ناو دا هه بوون، تا چه زرت (درویدی خوی لئ سر بن) فهرمووی: ئه م پرزو بلاو بوونه و میه تان، که به ناو ئه م شیوو دۆل و ریچکانه دا دابه ش دهن، ئا ئه م کاره ناشرینه تان له شهیتانه و میه و ده سیسه ی ئه ودا.

فهرمووی: ئیتر له وهدوا له مهر لایئ لایان دهدا گلیر دهبوونه و هه پالیان دهدا به پالی یه کتری یه و هه هوار که کانیا ن له پنه ا یه کتری دا بوو. (د - س/ چه زرت).

۵/ ۹۶۶- ۱۸ / وَعَنْ سَهِيلِ بْنِ عَمْرٍو، وَقِيلَ سَهْلٍ بْنِ الرَّيْعِ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْمَعْرُوفِ بِأَبْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ عليه السلام قَالَ: (مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعِيرٍ قَدْ لَحِقَ ظَهْرُهُ بِطَبْنِهِ فَقَالَ اتَّقُوا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكَبُوهَا صَالِحَةً وَكُلُوهَا صَالِحَةً).
رواه أبو داود باسناد صحيح. (۱۹)

سههلی کورپی عه مری ئه نصاری، که هه هندی که س ده ئین: سههلی کورپی ره بیعی کورپی عه مری ئه نصاری، که نا سراوه به ئیبنو لحه نظه لیه، که خوی یه کی که له ده سته ی په یمانی خو ش نوودی (به یعه تور یضوان) عليه السلام ده فهرمووی: جاری پیغه مبه ر (درویدی خوی لئ سر بن) و شتر یکی له رو لاوازی وای دی، که سکی نو سا بوو به پشته وه، فهرمووی: له باره ی ئه م ئا زه ل و پا داره به سه زمانانه وه له خودا بتر سن و زۆرو نا په وایان ئی مه که ن و، برسی و توونی یان مه که ن، ده ی که و ابوو کاتی سواری یان پی بکه ن که به که لکی سواری دین، وه کاتی گوشتیان بخون که گوشته که یان به دهردی خواردن ده خوات (د - س/ ص).

۶/ ۹۶۷- ۱۹ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ عليه السلام قَالَ: (أَرَدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَمْ أَحَدِّثْ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ وَكَانَ أَحَبُّ مَا اسْتَتَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَذَا أَوْ حَائِشٍ نَخَلَ قَالَ فَدَخَلَ حَائِطًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا جَمَلٌ فَلَمَّا رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَنَّ وَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ ذِفْرَاهُ فَسَكَتَ فَقَالَ مَنْ رَبُّ هَذَا الْجَمَلِ لِمَنْ هَذَا الْجَمَلُ فَجَاءَ فَنَيَّ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَفَلَا تَتَّقِي اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهِيمَةِ الَّتِي مَلَكَكَ اللَّهُ إِيَّاهَا فَإِنَّهُ شَكَا إِلَيَّ أَنَّكَ تُجِيعُهُ وَتُذْبِئُهُ) رواه أبو داود كرواية البرقاني: (۲۰)

(۱۹) نهبو داوود (۲۵۴۸).

(۲۰) موسليم (۳۴۲).

عہد ولّای کوری جہ عضر، کہناسناو (کونیہ) ی ئەبوجہ عضرہ فہرمووی:
 حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) روژی لەپاشکۆی خۆیەو سوارێ کردم، فەرمایشتیکی
 بەنەیتی بێ فەرمووم، بۆ کەسێ نەگیرمەو، وەباشترین شتیکیش کە پێغەمبەر
 (دروودی خوی لەسەر بێ) بۆ سەراو خۆی لەپالدا حەشار بەدایە بارستایی و بەرزایی و شوورە
 باخە خورما بوو. ئیمامی موسلیم (پەزای خوی لە بێ) ئاوا بەگورتی ئەم فەرموودەیی
 گیراوەتەو، بەلام ئیمامی بەرقانی بەهەمان ئیسنادو رشتە گیراویەتیەو ئەمە
 ئی پتر کردوو (پەزای خوی لە بێ): جا حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) رویشتە ناو حەساری باخە
 خورمای پیاوی لەپاریدەدەمران، و شترە نیڕەییەکی ئی بوو، کە و شترە کە پێغەمبەری
 دی غوربەتی هەناساو کورکاندی و هۆن هۆن فرمیسک بەهەردوو چاوەکانیدا
 هاتەخوارمو! جا پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) چوو بۆلای و دەستی هینا بەسەر دوگو
 بە بناگوێ یدا، ئیتر و شترە کە کوئی گریانێ نیشتەو. جا حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ)
 فەرمووی: خاوەنی ئەم و شترە کێ یە؟ ئەرێ ئەم و شترە نیڕە هی کییە؟ جەهیلێ
 لەپاریدەدەمران - هات گوتی: قوربان! هی منە. فەرمووی: ئەدی ئەو بۆ لەخودا
 ناترسی، لەبارە ئێم ئازەلە بەسەزمانەو، کەخودا تۆی کردوو بەخاوەنی،
 ئەوەتانی لەلای من هاواریەتی لەدەستتو سکالات ئی دەکا: کەتۆ هەم برسی
 دەکەیتو هەم سەر و مرنیشی بێ دەکەیتو وچانی نادە! ئەبوداودیش (پەزای خوی لە بێ)
 ئەم فەرموودە دی دەق وەک بەرقانی گیراوەتەو. (۲۱)

۹۶۸/۷-۲۰/ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا إِذَا نَزَلْنَا مَنْزِلًا لَا نَسْبَحُ حَتَّى نَحُلَّ الرِّحَالَ).
 رواه أبو داود باسناد صحيح على شرط مسلم. (۲۲)

ئەنەس (پەزای خوی لە بێ) فەرمووی: کاتی لەدابەزینگایی لامان دەدا هەتا بارمان
 نەخستایە نوێژمان نەدەکرد. (ئەبوداود ئەم فەرموودەیی گیراوەتەو بەپێی
 مەرجی موسلیم. واتە: ئەو پیاوانە کە ئەبوداود، بەرپز بەرودووا، ئەم
 فەرموودەیان لێو روایەت دەکا، هەمان ئەو پیاوانان کە موسلیم - لەصەحیحی
 موسلیم دا - روایەتی حەدیثی لێو کردوون، بەلام حەدیثیکی تر نەوێک ئەم

(۲۱) خۆزگەم بەو و شترە ۲۰۰/۱۱/۱۲ (ومرگپ).

(۲۲) ئەبو داوود (۲۵۵۱).

حهديتهى بهردهستمان.. (وهرگير). ئيمامى نهوموى (رمزى خوى لس بى) دمفه رموى؛ مه بهست نهويه: ههرچهند زور بهتهنگى نويزى سونهتهوه بووين، بهتايبهتى نويزى ديارى ههوارى نوئ (سنة تحية المنزل)، بهلام لهگهل نهوميش دا ههوانهوهى ولاخه كانمان لهلا لهپيشتر بوو لهپيشخستى نهو نويزانه.

(۱۶۹) باسى كۆمهكى هاوړى: باب اعانة الرفيق

وفي الباب أحاديث كثيرة كحديث: (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه)، وحديث (كل معروف صدقة) وأشباهها.

→ بۆ ههديشى (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه) (بروانه ۲/ ۲۴۵-ز. ۲۹.

→ بۆ ههديشى (كل معروف صدقة) بروانه: (۱۳/ ۱۳۴-ز. ۱/ ۹۶۹-۲۱ (۲۳)

۲/ ۹۷۰-۲۲ / عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَغْزُو فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَلَا عَشِيرَةٌ فَلْيَضْمُوا أَحَدَكُمْ إِلَيْهِ الرَّجُلَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةَ فَمَا لِأَحَدِنَا مِنْ ظَهْرٍ يَحْمِلُهُ إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ يَغْنِي أَحَدَهُمْ قَالَ فَضَمَمْتُ إِلَيَّ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً قَالَ مَا لِي إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ أَحَدِهِمْ مِنْ جَمَلِي). رواه أبو داود. (۲۴)

جابر (رمزى خوى لس بى) فهرمووى: گهل جابر ههزمت (مرودى خوى لس بى) كهدهيويست بجى بۆ غهزا، دهيفه رموو: نهى گهل كۆچكاران و ياریدهدمران! بزائن ههندى لهبرادمرانتان، كهلهگه ئماندا دین بوئهم غهزايه حال و مالىكى وایان نیه و خاومن هوژو خرمى داراو دموئه مهنه نین، له بهرئهوه بهپيامى دین، دهى ئیوميش بهمهردانه بجوئینهوه ههركه سه تان دوو پیاو یان سئ پیاو لهم بى ولاخانه بخته تهك خوى. فهرمووى: ئیتر كهس نهدهما كه ولاخه كهى ههر بوخوى بى، ولاخدارو بى ولاخ حالیان چوون يهك بوو، بهسه ره بهرودوا، سواری ولاخه ناوكوى يهكه

دهبوون، گوتی: من بهش بهحالی خۆم دوو کهسم، وهك ئهوان بهسهره، بهرودوا سواری نیڤه و شتره کهم دهبووم (د).

۹۷۱/۲۳ - وَعَنْهُ عَلَيْهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَفُ فِي الْمَسِيرِ، فَيُزْجِي الضَّعِيفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُو لَهُ. رواه أبو داود باسناد حسن. (۲۵)

ديسان فهرمووی: گهلی جار پیغه مبهه (دروودی خوی نهمه بئ) لهناو کاروان و لهشکردا خۆی دهخسته دواوه، زه بوونه گانی لی دهخوړی و پیادهی بی و لاخی دهخسته پاشکووهو نزای باشی بو دهکردن. (د - س/حه زهت).

(۱۷۰) لهکاتی سواربوونی و لاخ دا، بهتایبهتی لهسه فهدا: چی بلی باشه

باب مایقول إذا ركب دابته للسفر

قال الله تعالى: (وجعل لكم الفلك والأنعام ما تركبون* لتستروا على ظهوره ثم تذكروا نعمة ربكم إذا استويتم عليه وتقولوا سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لمنقلبون) (الزخرف - ۱۲/۲۴ - ۱۴)

واته: خودای مهزن فهرموویهتی: خودای گهوره نهو خودا بی چوونهیه کهئهم حه مکه شتگه لهی له نه بوون دروست کردووه، مه گهر ههرخوی بزانی که چهند جوړن، وه لهناو خویندا زوړ بهیان جووتی په کن وهك نیرومی، تهرو وشك، گهرمو سارد، خودا هه میسه به چاوی میهر سهیری نیوه دهکا، نهوه تا نیعمه تی زوړی رژاندووه به سه رتانا، وهك نهوه که شتی و گهمی و خوشرپو و فرپوکه و وشتر و ماین و شتی تری لهم بابه تانه بو سوودی نیوه دروست کردووه، لهکاتی پیویست سواری پشتیان دهن، بهو په ری فهره چی په وه وهك له سه ر تهخت و بارهگا دابنیشن ناوا له سه ر پشتیان داده مه زریږن، دهی نیوه دیش چاکه ی خوداتان له بهر چاو بی و له سه ر هه موو چاکه یی سوپاسی بکه ن و هه میسه یادی پیروزی، شه کری سه ر زارتان بی، جاکاتی سواری سه ر پشتیان بوون نه م گوته پیروژه به دل و به کول بلین: (سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لمنقلبون) پاکي و نهنگی و بی گهردی بوئهو خودا گه وره یه یه که به که رهمی خوی نه م ناژهل و پاپوړو ده ستگا گه لهی بو

ئىمە رام ھىناۋە ئاۋا بەئاسانى و بەخۆشى سواريان دەبين، ئەمە لەسايەى ئەۋەدەيە، دەنا ئىمە دەرەھەتەيان نەدەھاتىن و ئەمە لەۋزەى ئىمەدا نەبوو، مەرد ئەو مەردەيە كەلەخۆى بايى نەبى، بۆيە ئىمە لەم ھالى سەرکەوتن و زالبوونەدا بەسەر ئەم جى سۋارى يانەدا ئەۋەمان لەبىرە كەزوو يادرمەنگ، بەردە گۆپرى نەۋى و قوول، گلىر دەبينەۋە لەۋى بەملەكەجى دەچىنەۋە بەردەستى خوداى بەتەۋانا، بەتايبەت لەم سەفەرەدا، پرى ئى تى دەچى كەلەم پىگەيە بگلىين و بمرين و بگەپىينەۋە بۆلاى خودا.

سەرنجى: دەلالەت چەند جۆرى ھەيە: ۱- دەك دەلالەتى لەفلى و دەلالەتى تەضەممونى و دەلالەتى ئىشارات، سەرچاۋەى تەفسىرى ئايەتەش يەكەم قورئان خۇيەتى، ۲- دەك گوتراۋە: ان القرآن يفسر بعضه بعضا، دوەم ھەدىث و ئەئەرە، سىيەم ئاشكرا بوونى زۆر شتى نەيىنى يە لەسرووشتدا، دەق ۳- دەك خەبەرپىدانى قورئان لەكاتى خۇيدا، كەئەۋ دەمە ئەم جۆرە شتانە ھىشتا بەبەلگەى زانستى نەچەسپىندرابوون، ئەم دياردەيە لەم رۆژگارەى ئىمەدا پەرەى سەندوۋە، بەراستى سەرنجى ئادەمىزاد بەردە ئىعجازى قورئان رادەكىشى، بۆ نەۋونە ۴- دەك: يەكپارچەيى بوونەۋەر (وحدة الكون)، گەۋرەبوون و كەشەتەنى بوونەۋەر بەبەرەبەرە، (تەمد الكون)، سوۋرپانەۋە خولانەۋە ۵- جەۋۋوللى خۇرۇمانگە ئەستىرەۋ زەۋى، جەۋۋولى نىرو مى يى لەھەموو شتىكا، مەتۋرەبە بوونى ھەۋر، قۇناغەكانى بەيدابوونى بىچۈۋلەۋ سەك، جىيى سەر پەنچەكانى ئادەمىزاد، .. تاد، بەراستى ئىمە ئىستە لەم سەردەمەدا دەژىن كەسىنى ئىستىقبال لەم ئايەتە پىرۇزەدا پەنچەى بۆ دىرپۇ دەكا. كە دەفەرمۇى: (سرىهم آياتنا فى الآفاق وفى أنفسهم حتى يتبين لهم انه الحق) (فصلت - ۵۳/۴۱).

۱- واتە: زۆر بەزوۋرى پىيان نىشان دەدەين و بەلگەى گەۋرە گەۋرەى زۆرى ئىمە، لەھەموو لايى، لەسەرۋ لەخوار، لەدوۋرۋ نرىك، بەچاۋى خۇيان دەيىبن، كەئەۋ نىشانەۋ بەلگانە ھەندىكىان وان لەناۋ خودى خۇياندا، ۲- دەك كۆئەندامى سوۋرانى خۇين و غەجايەتەى چاۋو دل و ئەمانە، جا ئەۋ دەمە باش باش بۇيان روون دەپتەۋە كە ئەم قورئانە ھەقەۋ راستەۋ فەرمايشتى خودايە. يائەم ئايەتە: (وقل الحمد لله سرىكم آياتە فتعرفونها) (نەمل - ۹۳/۲۷).

جپاش ئەم روونکردنەوهیە، لە خزمەت ئێوەی نازیزدا عەرزم ئەمەیه؛
 به‌ووردی سەرنجی ئایەتەکه‌و وشەکانی و جووری دەلالەتەکانی و فەرمووده‌کانی ئەم
 بابەتە بەر دەستمان و ئەم ئایەتەکانی که ئیستا من دەیان نووسم، لەبەرئەوه‌ی
 که‌پەيوەندییان به‌واتای گشتی ئەم ئایەتەوه‌هەیه، به‌ووردی سەرنجی ئەمانە هەموو
 بێدەن به‌یه‌که‌وه‌ جووشیان بێدەن، دەبینن وشە به‌وشە تەفسیرەکه‌ی به‌نده‌ له‌قورئان
 خۆی و له‌حه‌دیث و ئەثر و ده‌لالاتی جیا‌جیای وشەکان و مرگ‌گراوه‌، سەپای ئەوه‌یش
 به‌هره‌م لهم تەفسیرانه‌ و مرگ‌رتوووه‌: به‌یزاوی، جه‌لاله‌ین، شوبه‌هر، مه‌واه‌یبه‌ره‌حمان،
 تەفسیری خال، تەفسیری کوردی له‌سەر که‌لامی خوداوه‌ندی. که‌واته‌ له‌خودا
 به‌زیادی تەفسیری ئایەتەکان له‌به‌شی تەفسیر به‌ره‌ئیی شه‌خصی نین و په‌یره‌ی
 یاسا و ده‌ستووره‌کانی تەفسیر نووسینم تیا‌دا کردوووه‌. سوپاس بۆ خودا، ئەمەش
 هه‌ندی‌که‌ له‌و ئایەتەکانی که‌دەبن به‌تەفسیر بۆ ئەم ئایەتە: سا که‌م یا زۆر: (ومن
 الأنعام حمله وفرشاً والآنعام خلقها لكم فيها دفاء ومنافع ومنها تأكلون* ولكم فيها
 جمال حين تريحون وحين تسرحون* وتحمل أثقالكم الى بلد لم تكونوا بالغيه الا بشق
 الأنفس ان ربكم لرؤف رحيم* والخليل والبغال والحمير لتركبوها وزينة ويخلق ما لا
 تعلمون) (نه‌حل ۱۶/ ۵ - ۸) مامۆستا مه‌لا که‌ریم^(۳۶) - خودای گه‌وره‌ ده‌ست
 به‌ته‌مه‌نی پیرۆزی بگړئ و سه‌ره‌ره‌زی دین و دنیا‌ی بفرموی. له‌ مه‌واه‌ب الرحمن
 دا، له‌تەفسیری ئەم ئایەتەدا ده‌فرموی: أو ایماء اعجازي لما خلقه الله في عالمنا من
 السيارات والطائرات والغواصات البحرية والنهرية والمكائن والأجهزة... الخ. ئایەتیکی
 وه‌ک: (وخلقنا لهم من مثله ما يركبون) (یس/ ۳۶ - ۴۲) (سبحان الذی خلق الأزواج کلها
 مما تنبت الارض ومن انفسهم وما لا یعلمون) (یس/ ۳۶ - ۳۶) له‌حه‌دیثی سه‌حیح دا
 ده‌فرموی (دروندی خۆ‌ای له‌سەر بێ): (أرأيت قوما من أمتي يركبون ظهر البحر كالملوك على
 الأسرة). (ومرگ‌ی)

۹۷۲/۱ - ۲۴/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا اسْتَوَى
 عَلَى بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَى سَفَرٍ كَبَّرَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ

(۳۶) له‌دوا سه‌فه‌ری به‌غدام دا، له‌ ۲۰۰۰/۱۱/۸ دا، له‌وه‌ده‌که‌ی خۆی، له‌ جه‌زمرتی شیخ - قدس الله سره

العزیز - به‌ خزمه‌تی گه‌یشتم، ده‌ست و پێم ماچ کرد (ومرگ‌ی).

وَأَنَا إِلَى رَبِّنا لَمُنْقَلِبُونَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرنا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى وَمِنْ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرنا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيهِنَّ آيُونَ تَأْتِيُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنا حَامِدُونَ). رواه مسلم. (۳۷)

ثیبونوعومهر (دەزای خووی لێ بێ) فەرمووی: حەزەمت (دروودی خووی لەسەر بێ) کاتێ دەر دەهجوو بۆ سەفەر، لە سەر پەشتی و شتە هەکی پێک جێگیر دەبوو، سێ جار دەیفەرموو: (اللهم اكبر) دوا ئەوە دەیفەرموو: (سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لنقلبون، اللهم أنا أسألك في سفرنا هذا البر والتقوى ومن العمل ما ترضى اللهم أنت الصاحب في السفر والخليفة في الأهل، اللهم اني اعوذ بك من وعثاء السفر، وكآبة المنظر وسوء المنقلب في المال والأهل):

ئەو کەسە ئێمە بۆ ئێمە رام کردوو بۆ نەنگو بۆ گەردە، ئەمە لە سایەى رەحمەتەى ئەوەوەیە، دەنا ئێمە دەرەقەتەى ئەمە نە دەهاتین، بۆ گومان شە لەباوان و کوێرە باوان، پەناو پاسارمان هەر لای خودایەو بەداماوی دەچینەو بەر دەستی خوێ!

خودایە! لەم سەفەرماندا خێرو چاکەو تەقواو لەخودا ترسانمان بەنصیب بۆ فەرموو، هەر وەها کاریکەش کە جێگەى رەزامەندى تۆبى، خودایە! ئەم سەفەرمان بۆ ئاسان بۆ فەرموو، وەتەنگى زەویمان بۆ بکێشەو پێگەى دوورمان بۆ نزیک بکەرەو، خودایە! هاوپی تەواو لەسەفەردا هەر خۆت، خۆتیش چاودێرى کەسو کارمانی! پەرورەدگارم! پەنا دەگرم بەتۆ لە پەنج و مەینەتەى پێگەوبان و سەفەر، وە لە چوونەو بەسەر دیمەنى خراپ و حالێ ناخۆشى مال و منال و خێزاندا، وە لە وەش کە بە پەستى و دلتەنگى لەم سەفەرەم بە گەرپێمەو. فەرموو: کاتێ دەشگەراپەو هەر ئەمانەى دەخویند، بەلام ئێمەى لێ زیاد دەکردن: (آیون تائبون عابدون لربنا حامدون) ئەوا بە پەشت بەستن بەخودا دەگەرپێنەو بۆ مالهەمان لە گوناھەکانمان پەشیمانین، هەمیشە بەندەى ساخ بۆ خودای پەرورەدگارمان دەکەین و لە سوپاس و ستایش درێغى ناکەین (م).

۹۷۳/۲-۲۵/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّدُ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكَوْنِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ). رواه مسلم. ^(۲۸)

عہدو لای کوری سہرجہس (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: جاران پیغہمبہر (برویدی خوی لہسری بن) کہتہ شریفی دہچوو بو ریہواری پہنای دہگرت بہخودا بہم شتانہ: دہیفہرموو: (اَعُوذُ بِاللّٰهِ وَعِثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكَوْنِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ): پہنا دہگرم بہیہزدان لہرہنج و مہینہتی ریگہویبان و سہخلہتی سہفہرو لہوہ کہبہپہستی و دلتہنگی لہم سہفہرہ بگہریمہوہو لہتہرابوون لہشارمزا بوون لہسہرشوہری پاش سہربہرزیو، لہناہونوزوولہی ستہمبارو، لہچوونہوہ بہسہر دیمہنی خرابو حالی پہشیوی مال و منال و خیراندا (م).

۲۶-۷۴/۳ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ رَبِيعَةَ رضي الله عنه قَالَ: (شَهِدْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَتَيْتُ بِدَابَّةٍ لِّرِكَبِهَا فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ ضَحَكَ فَقِيلَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِكْتَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ كَمَا فَعَلْتُ ثُمَّ ضَحَكَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِكْتَ قَالَ إِنَّ رَبَّكَ يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي). ^(۲۹) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح، وهذا لفظ أبي داود.

عہلی کوری رہبیعہ (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: لہکن عہلی بووم، ولاخہکہیان ہینا بوئی، لہکاتی سوواربووندا، کہہاچی نایہ ناو ناو زہنگیہکہوہ سی جار فہرمووی: (بسم الله: بہناوی خودا سوار دہبم) کہ قیت دانیشت لہسہرپشتی و تہواو دامہزرا فہرمووی: (الحمد لله، سوپاس بو خودا) تہوجا سی جار فہرمووی: (الله أكبر: خودا

^(۲۸) موسلیم (۱۳۲۴).

^(۲۹) تہبو داوود (۲۶۰۲) و تیرمیذی (۳۴۴۲).



له هه موو كهسێ گهوره تره) نه و جا فهرمووی: (سبحانك انی ظلمت نفسي فاغفر لي، انه لا يغفر الذنوب الا انت): بئ گهردو بئ نهنگی، پاك و پیرۆزی، راسته كه من زۆرو ستهمم له خودی خۆم كردوو، وهێ له پهرحمهتی تۆوا چاومروان دهكهم كه له تاوانم خۆش بی، ئهوهی راستی بئ ئهوهیه كه خۆت نه بئ كهسی تر رادهی ناكهوی كه له تاوانی بهندهكان خۆش بئ. له پاشا پێكهانی، منیش عهزیم كرد: ئهی فهرمانبره وای موسوڵمانان! له بهرچی پئ دهكهنی؟ فهرمووی: جاری پێغه مبهرم بینی ئهوهی كرد: عهزیم كرد ئهی پێغه مبهری خودا! له بهرچی پئ دهكهنی؟ فهرمووی: پهرومردگاری تۆ - پاك و پیرۆزی (سوبحانه هو) - زۆر خۆشی دئ لهوه كه بهندهی خۆی بئ: رب اغفر لی ذنوبي، وه لحال بزانی كه كهسی تر رادهی ناكهوی كه له تاوان خۆش بئ جگه له خۆم. (د/ت: ح/ح - تاج).

(١٧١) سوننه ته كه رېبوار سهركه وته سه ر مله و گردو نه مانه نه لّاهو كه بهر بكاو كه گه یشته ناو شیوو دۆل و نه مانه و دابه ری به ره و خوار، سوبحانه لّا بكا بلی: (سبحان الله: یهزدانی پاك خودایه کی پیرۆزه). وه لّی له کاتی نه لّاهو نه که بهر کردن و یادو دیگر کردنی تردا زۆر بئ له دهنگ بهرز کردنه وه هه ل نه بری

باب المسافر اذا صعد الثنایا وشبهها وتسبیحه اذا هبط الادویه ونحوها: والنهي عن المبالغة برفع الصوت بالتبکیر ونحوه

٢٧٥-٩٧٥/٢٧ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَعَدْنَا كِبْرًا، وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَحْنَا). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (٢٠)

جابر (رهزای خوی سن بئ) فهرمووی: ئیمه له سه رده می هه زه رتدا (دروودی خوی له سه ر بئ) كه سه رده كه وتینه سه ر به رزایی و مله و گردو یال و ته په و لوتكه و شاخ و كیو ده مانگوت: ئه لّاهو نه که بهر، كه له مانه هیش داده په رین به ره و نزمایی و نشیوی و ده مانگوت: (سبحان الله: خودا خودایه کی پاك و پیرۆزه) (بوخاری. هه زار رهحمهت له گۆری نازدار).

٢٨-٩٧٦/٢٨ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَجِيوشَهُ إِذَا عَلَوْا الشَّيَا كَبَرُوا وَإِذَا هَبَطُوا سَبَحُوا رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ. (٣١)

(٢٠) بوخاری (٢٩٩٣).

(٣١) ئه بو داوود (٢٥٩٩).

ئىبنو عومەر (رەزى خۇى لى بىن) دەفەر مۇي: پېغەمبەر خۇى و لەشكرەكانى (درووى خۇى لەسەر بىن) جاران كە سەردەكەوتنە سەر ملەو بەرزايى ئەللاھو ئەكبەريان دەكرد، كاتىكىش كەدادەپەرىنە خوارمە سوبحانەللايان دەكرد، عىلمى ھەدىث - يا بلّين: زانستى فەرموودە، يا فەرموودە شووناسى.

عىلمىكى گەورە سەربەخۇيە، كەم كەس لە خوینەرانى ئەم بابەتە كىتیبە لەم رۇژگارە ئىمەدا سەرى لى دەردەكا، يا ئاگای لىيەتى، يا بگرە لى ى تى دەگا، مامۇستا مەلا كەرىمى بيارە (خودای گەورە پایە بەرزترى بفەر مۇي) كىتیبكى جوانى بەناوى (پىگەى رەھبەر) لەم عىلمەدا داناوہ بۇ كەسى خۇى بەھرە بەخشە مەبەستم لەم گوتەيە ئەمەيە: خوینەرى ئازىزى ئەم رىاضە پىرۆزە، بۇئەوہى كەپشتەستووربى لەبەھىزى فەرموودەكان، ئەوئەندە بەسە كەئىمامى نەوہوى (رەزى خۇى لى بىن) ئەم كىتیبەى داناوہ، ئىتر ئەم وردە بابەتانەى كەلەدوايى ھەدىثەكەدا باس دەكرى، بۇ ئەھلى ئىختىصاصە، وەلى ئەم رەمزو نىشانانەيش كەبەندە لە دوا تەرجەمە كوردىيەكەوہ دەینووسم بى سوودا نابى، بەلام لە سەر ئەساسى ئەم رەمزو نىشانانە ھوكم بەپایەى بەھىزى و بى ھىزى ھەدىثەكە بكرى. وەلى فەرموودەكانى نەوہوى (رەزى خۇى لى بىن) كەلەدوايى فەرموودەكانەوہ تەقىيم و تەصنیفى ھەدىثەكانى پى دەفەر مۇي، ئەوہ نرخى تەواوى خۇى ھەيە دەبى بەشایەت و بەلگە لەسەر ئەوہ كە نەوہوى (خو لى وازى بىن) خۇى ئەو ھەدىثە، بە صەحیح، يا بەھسەن، دادەنئ مایەوہ سەر ئەم خالە، كە خوینەرى ئاسایى ئەم دوو زاراوہ بەيەك شت دادەنئ، بەلام مەرج نىيە وابى، زاراوہى (ئىسنادى صەحیح) و (ھەدىثى صەحیح) عومومو خوصوصى مینوہجەيیان لەبەین دایە، چونكە ھەيە ئىسنادەكەى نەگەيشتوتە پایەى صەحیح. وەك ھەدىثى: (البیان بالخيار) كە يەعلاى كورى عوبەيد، لە سوفيانى ئەورى، لەكورى دینار، لەئىبنو عومەرەوہ، لە ھەزەرتەوہ (درووى خۇى لەسەر بىن) روايەتى كرددوہ، ئەمە گەرچى ئىسنادەكەى موعەلەلە بەلام مەتنى ھەدىثەكە صەحیحە، لەسەرەتای دامەزراندنى عىلمى روايەت و ئوصلو عىلمى ھەدىث دا، رستەى دوعاو نزا، بۇ پېغەمبەر و صەحابى و تابىعى و زاناو پېشەوايانى ئىسلام جيا جىابوو، وەلى لەم رۇژگارەى ئىمەدا وشەى (رەزى خۇى لى بىن) كە جاران تايبەت بوو بۇنزا بۇ صەحابى، ئىستا موسامەھەى تىادا كراوہو بۇ پایەبەرزانى تریش بەكار دەھىترى (ومرگىر).



۲۹۷۷/۳ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غُمَرَ رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ وَيَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ). متفق عليه. وفي رواية لمسلم: إذا قفل من الجيوش والسرائيا أو الحج والعمرة^(۳۳)

نیبنوعومهر (پژوی خوی لب بن) فهرمووی: جاران که پیغهمبر (درویدی خوی لمسر بن) لهغهزا دهگهراپیهوه، یا لهحهج یا لهعهمره، کهسهر دهکوته سهر لاشانی، یا سهریائی، سی جاران نه لاهوته کبهری دهکردو نینجا دمیغهرموو: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ).

ههه خودا خودایهوه بهس! هیج خودایهکی تر نییه، مولک و دارایی و پاشایهتی و سه لطنه مت و سوپاس و ستایش هه مووی له راستی دا بو نهوه، وه نهو خودایهکی وایه دهستی دمروا بهسهر هه موو شتیكاو تهوانای هه موو شتیکی هه یه نهوا له سایهی خوداوه دهگه رپینهوه بو ماله وه مان، په شیمانین له گونا هه گانمان، هه میسه بهندهیی ساخ بو خودای په رومر دگارمان دهکهن و، له سوپاس و ستایشی دریغی ناکهین، خودا به لینی خوی هیئایه دی، موحه ممه دی بهندهی خوی سه رخست و بهته نیا خوی و بهس نهو کافرانهی که به له شکر یکی گه لی زوره وه گه له کومه که بیان له نیسلام کردبوو، ژیری خستن و شکاندنی (ش) له گپړانه وه یه کی موسلیم دا (خوا لئی رازی بن): جاران چه زرمه (درویدی خوی لمسر بن) یا له گه ل کومه لی شه پکه را دهگه راپیهوه، یا لهحهج و عهمره دهگه راپیهوه بو ماله وه نه م ذیکره ی ده خویند.

۲۹۷۸/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسَافِرَ فَأَوْصِنِي قَالَ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالتَّكْوِيرِ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ فَلَمَّا أَنْ وَلَّى الرَّجُلُ قَالَ: اللَّهُمَّ اطْوِ لَهُ الْبَعِيدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ). رواه الترمذي وقال حديث حسن^(۳۳).

نه بو هورمهیره (پژوی خوی لب بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغهمبره ی خودا! ده مهوی سه فهر بکه م، په ندم داده و ناموزگاریم بکه، فهرمووی: هه میسه ترسی

(۳۳) بوخاری (۱۳۸۵) و موسلیم (۱۳۴۴).

(۳۳) تیرمیزی (۳۴۴۱).

خودات له دلدايي و خوت له نافه رمانی نهو زاته مەزنه بپاړيزه و له ته قواي خودا بئ
 ناگا مەبه، وه له سەر هه موو بهر زايي يه کيش نه لاهو نه کبر به که. کاتي کيش
 بپاوه که روشت حەزرت (درووي خوي لسمه بئ) نه م نزيه ي بؤي کرد، فه رمووي: (اللَّهُمَّ
 اطوِرْ لَهُ الْبَعِيدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ) خودايه! تهنگي زهوي بؤ بکيشه و دووري بؤ نزديک
 بکه ره وه، نه م سه فه ره ي بؤ ناسان به ره موو. (ت: ح/ح).

۳۱۹۷۹/۵ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فَكُنَّا إِذَا أَشْرَفْنَا عَلَى وَادٍ هَلَّلْنَا وَكَبَّرْنَا ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْبَعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا إِنَّهُ مَعَكُمْ إِنَّهُ
 سَمِيعٌ قَرِيبٌ). متفق عليه. (۲۴)

نه بوو موسای نه شعهری (درووي خوي لسمه بئ) فه رمووي: جارئ له سه فه ريکدا، له
 خزمه تي حەزرت (درووي خوي لسمه بئ) خويدا بووين، به دهم ريگه وه گشت جارئ
 که له شيوئ سه رده که وتينه سه ريال و بهر زايي، ته ليله و نه لاهو نه کبر مان ده کردو
 به دهنگي بهرز ده مان گوت: (لا إله إلا الله)، (الله أكبر) تارؤژئ پيغه مبه ر (درووي خوي لسمه
 بئ) فه رمووي: نه ي موسولمانينه! دلان به خوتان بسووتئ خو ئيوه بانگي که رو
 ناديارو شتي واکه ن، تا ئاو زياته ره وي له دهنگ بهرز کردنه وه دا بکه ن، ئيوه
 هاوار له خودا ده که ن، خودايش ناگاي له خشه ي مارو ميرووه و، هه ميشه له گه لئان
 دايه و نزیکه و دوور نييه، که واته: به شينه يي و به هيواشي نه م ذیکرانه بکه ن! (ش).

(۱۷۲) نزا کردن له سه فه ردا سونه ته - باب استحباب الدعاء في السفر

۳۲۰۹۸۰/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثَلَاثُ
 دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى
 وَلَدِهِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن، وليس في رواية أبي داود على
 ولده. (۲۵)

(۲۴) بوخاری (۶۳۸۴) و موسليم (۲۷۰۴).

(۲۵) نه بو داود (۱۵۳۶) و تيرمیزی (۲۴۴۲).



ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتەو (دروونی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: ئەم سێ دووعایە: بەبێ گومان، گیرادەبن: یەکەم: نزای زۆر لێکراوی ستەم دیدە (دووعای مەزلووم) دووم: نزای پێبوار، سییەم: نزای باوک و دایک لەمەندالی خۆیان. (د/ت: ح/ح).

(۱۷۳) نزای ترسان لەکەسێ یان لەشتی - باب مایدعو بە إذا خاف ناسا أو غیرھم ۹۸۱-۳۳ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) أَنَّكَ إِذَا خَافَ فَوْماً قَالَ: اللَّهُمَّ انا نجعلك في خورهم ونعوذ بك من شرورهم). رواه أبو داود والنسائي بأسناد صحيح. (۳)

ئەبو موسای ئەشعەری (پەزای خۆی لێ بێ) فەر مووی: جارێ ھەزرەت (دروونی خۆی لەسەر بێ) ئەگەر ترسێ لەھۆزێ، یا لەتاقمێ ببوایە دەیفەر موو: (اللَّهُمَّ انا نجعلك في خورهم ونعوذ بك من شرورهم) خودایە! خۆت دەکەین بەکۆلیانەووە تیری ھودرەتی تۆ دەنێن بە سینگ و بەرۆکیانەووە، پەنا دەگەین بەپەنا تۆ لەشەر و مەزەنیان! (د/ن - س/ص).

(۱۷۴) نزای چوونە ھەواری تازەو دابەزین لەجێگەی - باب مايقول إذا نزل منزلاً ۹۸۲-۳۴ / عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ (عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْ مَنَزِلِهِ ذَلِكَ) رواه مسلم. (۳)

خەولە کچی ھەکیم (پەزای خۆی لێ بێ) فەر مووی: پێغەمبەر (دروونی خۆی لەسەر بێ) فەر مووی: ھەرکەسێ کاتێ دەجێتە جێگەی بلی: (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) پەنا دەگرم بەپێرۆزی و بەرەکەتی و وشەو فەرماشتە تەواو تەواوەکانی خودا - مەبەست سیفەتی ئەزەلی کەلامی خودایە - (وەرگێڕ) لەشەری ئەوێ کەخودا خۆی دروستی کردووەو شەری لێ دەوێتیووە، ھەرکەسێ کاتێ دەرواتە

(۳) ئەبو داود (۱۵۳۷) موندیری دەفەر مووی ئەسائیش گێڕاویەتیووە پێ دەجێ لە (السنن الکبری) دا

گێڕاویەتیووە.

(۳) موسلیم (۲۷۰۸)

شوينئ ئەمە بلئ، ئيتەر هيچ شتئ زيانئ پئ ناگهيەنئ هەتا لەو شوينە دەگويزيتەوه (م).

۲/۳۵-۹۸۳/عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا سَافَرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلَ قَالَ: يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَمِنْ شَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ). رواه أبو داود. (۲۸)

عەبدوڵلای کوری عومەر (پەزای خۆی لێ یەن) کە ناسراوە بە ئیبنوعومەر (پەزای خودا لەخۆی و لەبابی) فەرمووی: جارێک پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر یەن) کە دەهجوو بۆ سەفەر، کە شەو دادەهات دەیفەرموو: (يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَمِنْ شَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ).

ئەو زەویەیکە! خودای من و تۆ یەکە، پەنا دەگرم بەخودا لەشەپو زیانئ تۆو، لەشەپو ئەوەی کە لەسەرپشتی تۆ دەخشی و دەروا، وەپەنا دەگرم بەتۆ ئەو خودایە! لەزیانی شیرو پەشمارو، لەمارو دوشک و لەخێو جندۆکە و لات و لەشەیتان و لەوەجە شەیتان و، لە هەموو زاورێکەرئ! (د).

(۱۷۵) سوننەتەکانی کاری پێیوار ئەواو بوو بەزۆویی بگەریتەوه بۆلای کەس و کاری باب استحباب تعجيل المسافر الرجوع الى أهله إذا قضى حاجته ۱/۳۶-۹۸۴/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَنَوْمَهُ فَإِذَا قَضَى نَهْمَتَهُ فَلْيُعْجَلْ إِلَى أَهْلِهِ). متفق عليه. (۲۹)

ئەبوهورەیرە (پەزای خۆی لێ یەن) لە حەزەرەتەوه (دروودی خۆی لەسەر یەن) دەفەرموی: سەفەر پارچەیی لەسزاو مەینەتەو کۆلئ ئەرك و ئازارە، ئەوەتا نان و ئاوو خەوو خۆراکتان لێ هەراسان دەکا، دەو کەواتە کەمەبەستی سەفەرکەتان هاتەدی بەبئ درەنگ بگەریتەوه بۆلای کەسوکارتان (ش).

(۲۸) ئەبو داود (۲۶۰۲).

(۲۹) بوخاری (۱۸۰۴) و موسلیم (۱۹۲۷).



(۱۷۶) وا سوننه ته پياو که له سه فهر که رايه وه به روژ بکاته ماله وه، نا په سنده که به شه و

له ناکاوا بکا به مالا مه که ر له بهر نا چاری

باب استحباب القدوم على أهله نهارا وکراهته باللیل لغير حاجة

۱/ ۹۸۵-۳۷/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَطَالَ أَحَدُكُمْ الْغَيْبَةَ فَلَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا. وفي رواية: (نَهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَطْرُقَ أَهْلَهُ لَيْلًا). متفق عليه. (۴۰)

جابر (دزمای خوی لن بڼ) له چه زړه ته وه (دروودی خوی له سر بڼ) دهغه رموی: نه گهر که سیکتان ماوه یه کی زور دابران له کهس و کارتان، به شه و له ناکاوا مه دمن به سهر یانا. له گپړانه وه یه کا: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بڼ) رپگه ی نه وه ی نه ددها که پیاو به شه و له ناکاوا خوی بکا به مالا، مه به ستی نه وه بی که ژنه که ی تاقی بکاته وه نایا ناپاکي لی دهکا یانا، یا له هه له و سهر سمی خیزانی خوی بگه ری (ش).

(۱۷۷) رېښوار له کاتی که رانه وه داو له کاتی دیتنی شاری خویدا چی بلی

باب مايقول إذا رجع وإذا رأى بلدته

فيه حديث ابن عمر السابق في باب تكبير المسافر اذا صعد الثنایا: فهرمووده که ی ثیب نو عومهر (دزمای خوی لن بڼ) له م باب ته یه: که چه دیتی دوه می باسی (تکبیر المسافر إذا صعد الثنایا) یه، زنجیره ی/ ۱۷۱ (بروانه ۲/ ۹۷۶-۱۷۱)

۱/ ۹۸۸-۳۸/ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى إِذَا كُنَّا بظَهِرِ الْمَدِينَةِ قَالَ: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ حَتَّى قَدَمْنَا الْمَدِينَةَ). رواه مسلم. (۴۱)

نه نه س (دزمای خوی لن بڼ) فهرمووی: جاری له خزمه تی پیغه مبه ردا بووین (دروودی خوی له سر بڼ) که گه راینه وه کاتی گه یشتنه به را به ر مه دینه و مه دینه مان لیوه دمر که وت چه زړه ت (دروودی خوی له سر بڼ) فهرمووی: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ) ئیتر چه زړه ت (دروودی خوی له سر بڼ) ههر نه م فهرمایشته ی دهغه رموو تا گه یشتنه وه ناو شاری مه دینه ی پیروژ (م).

(۴۰) بوخاری (۸۰۱) و موسلیم (۷۱۵).

(۴۱) بوخاری (۳۰۸۸) و موسلیم (۲۷۶۹).



(۱۷۸) واسوننه ته که ریښوار که گېشته جی له پېښدا بجی بۆ مزکه وته که ی دراوسی ی ماله که ی و له وی دوو رکات نویژی دیاری می مزکه وت بکا، نه و جا بچیته وه بۆ ماله وه باب استحباب ابتداء القادام بالمسجد الذي في جواره وصلاته فيه ركعتين ۲۹-۹۸۹/۱ هـ رمووده که ی که عی کوری مالیک که له پیښه وه رابوورد، له بهرگی یه که م دا زنجیره ی دووم (بروانه ۲۱/۹ - ز ۲ ب - ۱ ل - ۲۸)

(۱۷۹) سهفه رکړدنی نافرته به ته نیا خوی، که که سیکی خوی له که لدا نه بی ناره وایه باب تعزیم سفر المرأة وحدها ۴۰-۹۸۹/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تَوُضُّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُسَافِرَ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا مَعَ أَذَى عَلَيْهَا). متفق عليه. (۴۲)

نه به وهوره یره (همای خوی لى بى) له حه زره ته وه (درویدی خوی لى بى) دمفه رموی: بۆ هیج نافرمتی ره وایه نییه - نه گهر باومری ساغی به خواو روژی دواپی هه بی - که ماوه ی روژه ری یه که بروات بۆ سه فهر، مه گهر که سیکی خوی له که ل دابی (ش). ۴۱-۹۹۰/۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْطُبُ يَقُولُ: (لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ وَلَا تُسَافِرُ الْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَأَتِي خَرَجَتْ حَاجَةً وَإِنِّي اكْتَنَبْتُ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَحُجَّ مَعَ امْرَأَتِكَ). متفق عليه. (۴۳)

نیبنوعه بباس (همای خوی لى بى) هـ رمووی: به گویچ که ی خوم له زاری پیروزی پیڅه مبهرم ژنه وت دمی هه رمو (درویدی خوی لى بى): نابی پیاوی بیانی دوو به دوو له که ل ژنی بیانی دا کوښنه وه، مه گهر ژنه که، خوی و مه حر می له که ل دا بی، پیاوی گوتی: نه ی ره وانه کراوی یه زدان! ده سا من ژنه که م به ته نیا دمرچووه بۆ حه ج خوښم ناو نووس کراوم بۆ چوون بۆ فیساره غهزا. هـ رمووی: برؤ له که ل ژنه که ت حه ج بکه (ش).

(۴۲) بوخاری (۱۰۸۸) و موسلیم (۱۳۳۹).

(۴۳) بوخاری (۱۷۶۲) و موسلیم (۱۳۴۱).



بسم الله الرحمن الرحيم

نامه‌ی کهوردی قورنانی پیروز

(۱۸۰) باسی کهوردی قورنانیخویندن

کتاب فضائل القرآن - باب فضل قراءة القرآن

۱/ ۹۹۱-۴۲/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ). رواه مسلم. ^(۴۴)

ئەبو ئومامە (پەزەئە خەوای لێ بێ) فەرمووی: بەگوێ ی خۆم گویم لێ لە حەزەرت (مەرووی خەوای لەسەر بێ) فەرمووی: قورئان بخوین، چونکە لەپێژی قیامەتا قورئان دێ، لە سەر شیوەمیەکی وا خەڵکی مەحشەر بە جەوای خۆیان دەبینن، دەبێ بەتەکاوارو بۆ هەورپێانی خۆی (مەبەست لەهەورپێانی ئەو کەسانەن کە لەجیەانی یەکەما فیتری دەبن و دەوری دەکەنەوێ و رەفت (عەمەل) ی پێ دەکەن - وەرگێڕ (م).

۲/ ۹۹۲-۴۳/ عَنْ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلُهُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَآلُ عِمْرَانَ وَضُرِبَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةُ أَمْثَالٍ مَا نَسِيَتْهُنَّ بَعْدُ قَالَ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ ظِلَّتَانِ سَوْدَاوَانِ بَيْنَهُمَا شَرْقٌ أَوْ كَأَنَّهُمَا حِزْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تُحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبَيْهِمَا). رواه مسلم. ^(۴۵)

نەهواسی کورپی سەمەعەن (پەزەئە خەوای لێ بێ) فەرمووی: گویم لە حەزەرت بوو (مەرووی خەوای لەسەر بێ) دەیفەرموو: پێژی قیامەت قورئان و یارانی قورئان دەبینن، مەبەست لەیارانی ئەو کەسانە یە کە لەم جیەانەدا رەفت (عەمەل) ی پێ دەکەن، سوورەتی بەقەرەو سوورەتی ئالی عیمران و پێش قورئانە کە دەکەون، حەلیان وایە لەسەر دۆست و یارانی خۆیان دەکەنەوێ و لەسەریان هەل دەدەن! (م). ئێمە کە موسوڵمانین با وەرمان بەم جۆرە شتە هەیە چونکە ئەمەو وێنە ی ئەمە غەیبەو رازو نەینیی یەکی خەوایی یە، عەقڵ و هۆش دەرکی شتی وا ناکاو پەیی پێ نابا، تا لەو دنیا هەستی پێ دەکاو تەسلیم دەبێ. (وەرگێڕ)

^(۴۴) موسلیم (۸۰۴).

^(۴۵) موسلیم (۸۰۵).

۳/۹۹۳-۴۴ / عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ). رواه البخارى. ^(۴۶)

عوثمانى كورى عهفان (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: پيغه مبهرو پيغه مبهرو (دروودى خوى لى بن) فهرمووى: باشتين كهسى نيوه - نهى گوروهى قورنانپهرومران! - نهو كهسهيه كههم خوى فيرى قورنان دهيو وهم خهلكى تريش فيرى قورنان دهكا (بوخارى رحممت لهگورى نازدارى).

۴/۹۹۴-۴۵ / عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ. متفق عليه. ^(۴۷)

لهعائيشهى هاوسهرى پيغه مبهروه - دروودى خودا له پيغه مبهرو رمزى خودا لههاوسهرانى بى - له پيغه مبهروه دهفهرموى: نهو قورنانخوينهى كهبهروهانى قورنانى لهبهرو رهفتارى بى دهكا، نهوه لهپايهى نهو فريشته بهريزه پايه بهرزه خير خواو پيروزانهدايه كهلهجيهانى بالادا، لهعالمى مهلهكوت دا سهرپهرشتى قورنان دهكهنو خودا لهم دوو نايهتهدا باسى نهى نهركه پيروزهى نهوانى كردوه: كه دهفهرموى: (بايدى سفره * كرام بررة) (۱۶-۱۵/۸۰) واته: نهى قورنانه لهجيهانى بالادا بهدهستى چهند فريشتهيهكى بهريزى بهرزى خيرومهندى فهرمانبهرى خوداوهم. چهزمت (دروودى خوى لى بن) فهرمووى: نهو كهسهشى كهخهريكه دهيوخوينى و بهره بهره لهبهرى دهكا، بهلام هيشتا زمانى تهتهلهى تيا دهكاو بهگران بوى لهبهردهكرى و قالى نهبووه تيادا، نههميش لهباتى پاداشى دوو پاداشى بو ههيه، پاداشى لهباتى خويندنهكهى، پاداشى لهباتى دم تهتهلهى كردنهكهى (ش).

۵/۹۹۵-۶۱ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْأَنْجَرِجَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الثَّمَرَةِ لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا خُلْوٌ وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي

(۴۶) بوخارى (۵۰۲۸).

(۴۷) بوخارى (۴۹۳۷) و موسليم (۷۹۸).



يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِثْلَ الرِّيحَانَةِ رِيحَهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ الْحَنْظَلَةِ لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ. متفق عليه. (٤٨)

نهبوموسا (عزای خوی لن بی) له پیغهمبهرده (دروودی خوی لمسر بی) دهمهرمووی: وینهی نهو موسولمانهی که قورئان دهخوینی و لههمان کاتا کاری پی دهکا وهک لیمو وایه هم بونی خو شهو هم تامی خو شه، وینهی نهو موسولمانهی که قورئان زور نهخوینی، بهلام کاری پی بکا، وهک خورما وایه ههرچند بونی نییه بهلام تامی خو شه، وینهی پیاوی دوو پرووی قورئانخوین وهک ریحانه وایه ههرچنده بونی خو شه بهلام تامی تاله! وینهی دوو پرووی قورئان نهخوینیش وهک گوژالک وایه، بونی خو شی نی یهو تامیشی تال و ناخو شه (ش).

٩٧/٧-٩٩٧/٤٧ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ) رواه مسلم. (٤٩)

عومهری کوری خهطاب (عزای خوی لن بی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بی) فهرمووی: خودا بهم نامهی خو یه که قورئانی پیروژهکسان و کومه لانی بهرز دهکاته وه، پایه بهرزی لای خو ییان پی دهبه خشی، ههروا کهسان تریش کهشایستهی نهو ریز لینانن بههو ی نهو قورئانه وه نزمیان دهکاته وه (م).

٩٧/٧-٩٨/٤٨ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ). متفق عليه. (٥٠)

نهو فهرموودهیه له پی شهو رابوورد، زنجیره ی شهست فهرمووده ی یه کهم. بهلام لیردها له جیاتی: (رجل آتاه الله الحكمة) نهمهیه: (رجل آتاه الله القرآن) یه. بروانه ژماره (٧٢٢ ص ٢ - ١٢٦).

٩٨/٨-٩٩٩/٤٩ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ وَعِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَظْطَيْنِ فَتَغَشَّتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدُورُ وَتَدْنُو وَجَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ

(٤٨) بوخاری (٥٠٥٩) و موسلیم (٧٩٧).

(٤٩) موسلیم (٨١٧).

(٥٠) بوخاری (٧٢) و موسلیم (٨١٥) بروانه (٥٤٤) و (٥٧٢).

أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ تِلْكَ السَّكِينَةُ نَزَلَتْ لِلْقُرْآنِ. متفق عليه. (۵۱)

به‌پای کوری عازیب (همزی خوی لی بن) فہرمووی: جاری پیاوی (کہ ٹوسہیدی کوری حوضہ پیر دہبی) سوورہتی کہ ہف دہخوینی، لہوکاتہدا ماینہکھی لہلایہوہ بہدوو گوریس بہسرابوؤہ، لہکاتی قورٹانخویندہکدا پہلہ ہہوری بہسہریدا دہداو دہیگریتہ ناوو دہست دہکا بہگر خواردن بہدہوریو لیٰ نزیٰک دہبیتہوہ، ماینہکہشی کہئہمہ بینی سلی لیٰ دہکاو ہہلدہسلہمیٹہوہ، جا بو بہیانی ہاتہ لای پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بن) ئہمہی بو گپرایہوہ، فہرمووی: (درویدی خوی لہسر بن): ئہوہ

ٹارامی و فہریشہی ٹاساپش بوون، لہبہرخاتری قورٹانہکہ داباریون! (ش).
۹۹/۵۰-۹۹/۹ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ الْم حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَكَا م حَرْفٌ وَمِيمٌ). رواه الترمذی وقال حديث حسن صحيح. (۵۲)

عہبدوللای کوری مہسعود (همزی خوی لی بن) کہناسراوہ بہئیبنو مہسعود دہفہرموی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بن) دہفہرموی: ہہرکہسی پیتی لہقورٹان بخوینی بہوپیٹہ چاکہیہکی بو ہہیہ، چہن وشہ بخوینی یا چہن ٹایہتو سوورہت بخوینی، لہباتی گشت پیتی لہپیٹہکان یہک چاکہی بو ہہیہ، پاداشی چاکہش یہک بہدہیہ، بگرہ پتریش، وہک خودا دہفہرموی: (ومن جاء بالحسنة فله عشر أمثالها) (۱۶۰/۶) ہہرکہسی چاکہیی بکا دہ قاتی ئہوہ یابہبی شومار پاداشی باشی بوہہیہ، دہی من نالیم (الم) یہک پیٹہ، بہلکوو ئہوہ سی پیت، ئہلیف پیٹیکہ، وہ لام پیٹیکہ، وہ میم پیٹیکہ، بہم پی یہ بہتہنیا وشہی (الم) بخوینی سی چاکہی بو دہنوسری (ت-ح/ح/ص).
۱۰۰۰-۱۰۱/۵۱ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ الَّذِي لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ كَالْيَتِّ الْخَرْبِ). رواه الترمذی قال هذا حديث حسن صحيح. (۵۳)

(۵۱) بوخاری (۵۰۱۱) و موسلیم (۷۹۵).

(۵۲) تیرمیذی (۲۹۱۲).

(۵۳) تیرمیذی (۲۹۱۴).

ثيبنوعه بباس (رہزای خودا لہخوی و بابی بی) لہ حہز رتہ وہ (درویدی خوی لہسر بی) دہفہ رموی: ہەر دئی شتی لہقورنانی تیانه بی و خالی بی لہ یادو ذیکری خودا، وەک کەلاوہ کۆن وایە! (ت: ح / ح / ص).

۱۱/۱۰۲-۵۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ: (لصاحب القرآن اقرأ وارتق ورتل كما كنت ترتل في الدنيا فإن منزلَكَ عند آخر آية تقرأها). رواه أبو داود، وقال حديث حسن صحيح. (۵۴)

عہدوللای کوپی عہمری کوپی عاص - رہزای خودا لہخوی و لہبابی - فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بی) فہرمووی: لہبہہشتا بہقورنانون دہلین: قورنانت چہندہ لہبہرہ بیخوینہو بہپایہکانی بہہہشتا سہرکەوہ، وە چۆن لہجیہان دا قورنانت بہتہرتیل دہخویند لیہریش ہەرودھا بہئارامی و مؤلہت و لہسہرخو بیخوینہ، تا بہہہشتی یہکان گوئی لئ بگرن، چونکہ پایہی تو لہو شوینہدایہ، کەدوا نایہت دہخوینی، دیارہ کەہہتا زیتری لہبہربی پایہی لہبہہشتا بہرتر دہبی. (د / ت: ح / ح / ص).

(۱۸۱) فہرمانکردن بہدہور کردنہوہو ناگادار کردنی قورنان و، ہەرہشہ کردن لہوکەسہی خەریکە لہبیر خوی دہباتہوہ

باب الامر بتعهد القرآن والتحذير من تعريضه للنسيان

۱/۱۰۲-۵۳/ عَنْ أَبِي مُوسَى رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَاهَدُوا هَذَا الْقُرْآنَ فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ ثَقَلًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقْلِهَا). متفق عليه.

ئەبو موسا (رہزای خوی لہسر بی) لہ پیغہمبہرہوہ (درویدی خوی لہسر بی) دہفہ رموی: سہرموکاری و ناگاداری قورنان بکەن و ہەمیشہ دەوری بکەنہوہ، دەسا بەوکەسە کەگیانی منی بہدەستە، کەیہزدانی پاکە، قورنان زووتر لہبیر دہچیتہوہ کاتی دەوری نہکریتہوہ، ہەتا وشتەر کەبەلەسە دہبی کاتی لہپەت بہردہبی بہرەللای بی!! (ش)



٥٤١٠٠٣/٢ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ صَاحِبِ الْإِبِلِ الْمُعْقَلَةِ إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ). متفق عليه. ^(٥٥)

ثيبنو عومەر - رەزای خودایان لی بی - لە پیڤەمبەرەووە (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەفەر مووی: قورئانخوین وەك خاوەن و شتری مەر بەندکراو وایە، چۆن ئەو ئەگەر سەرپەرشتی و شترەکانی بکا ئەووە لە دەستی ناچن و بە دەستیەووە دەمینن، ئەمیش هەر وەها ئەگەر دەوری قورئانەکە بە گەرمی بکاتەووە لەبیری ناچیتەووە (ش).

(١٨٢) سونەتە لەکاتی قورئانخویندن دا قورئانخوین بەبی ی تەوانا دەنگی خۆی خوش بکا و دەمو قورگی خۆی پاک بکاتەووە. سونەتە داوای قورئانخویندن لە دەنگ خوش بکری و کوی لی بکری

باب القراءة من حسن الصوت بالقرآن وطلب القراءة من حسن الصوت والاستماع لها
٥٥١٠٠٤/١ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا أَذِنَ اللَّهُ لشيءٍ مَا أَذِنَ لِنبيٍّ حَسَنَ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ). متفق عليه. ^(٥٦)

ئەبو هورەیرە (رەزای خۆی لی بێن) لە حەزەرەتەووە (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەفەر مووی: خودا لەهیچ شتێ وا بەحوسنی رەزا گوێ ناگری وەك گوێ لە پیڤەمبەریکی دەنگخوش، کەبەئاوازی خوش و بەمەقامی جوان قورئان بخوین و بەشەوقەووە دەنگی لی هەلپری! (ش).

٥٦١٠٠٥/٢ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قَالَ لَهُ يَا أَبَا مُوسَى لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ). متفق عليه. ^(٥٧)

ئەبو موسای ئەشعەری (رەزای خۆی لی بێن) فەر مووی: پیڤەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) فەر مووی پیم: ئەی ئەی ئەبو موسا! بەراستی خودا دەنگ و ئاوازیکی خوشی پی داویت، دەلی دەنگ و ئاوازه خۆشەکە داوود پیڤەمبەرە (سەلامی حوای لی بێن) (ش).
وفي رواية مسلم أن رسول الله ﷺ قال له: (لو رأيته وأنا أستمع لقراءتك البارحة):

^(٥٥) بوخاری (٥٠٣١) و موسلیم (٧٨٩).

^(٥٦) بوخاری (٥٠٢٣) و موسلیم (٧٩٢).

^(٥٧) بوخاری (٥٠٤٨) و موسلیم (٧٩٣) و (٢٣٧).



له گيرانه وهديه كي نيمامي موسليم دا (رمزي خوي لي بي) دمفه رموي: چه زمرت (دروودي خوي
لسمر بي) فهرمووي پي: بريا دوي شهو له شوي نيكه وه چاوت لي م دهبوو، كه چون گويم
شل كردبوو بو شهو قورئانه ي كه بهو دهنكه خوشهت دمتخوين، دياره
دمور كردنه وه كه ي تو م پي خوش بوو، تويش به گوي گرتنه كه ي من كه يفت
دمهات.

٣/١٠٠٦-٥٧/ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَرَأَ
فِي الْعِشَاءِ بِالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ صَوْتًا مِنْهُ. متفق عليه. (٥٨)

به پاي كوري عازيب (رمزي خوي لي بي) فهرمووي: جاري گويم لي بوو له پيغه مبه
له نويزي خهوتنانا، له پكاتيكيانا، سوورموي (والتين والزيتون) ي
دهخويند، كه سي ترم نه ديوه وهك شهو ناوا دهنكي خوش بي (ش).

٤/١٠٠٧-٥٨/ وَعَنْ أَبِي لُبَابَةَ بَشِيرِ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ لَيْسَ مِنَّا) رواه أبو داود بإسناد جيد. (٥٩)

شهو لوبابه به شيري كوري عه بدولوندير (رمزي خوي لي بي) دمفه رموي: چه زمرت (دروودي
خوي لسمر بي) دمفه رموي: كاتي قورئان دهخوينن، شهوي به سوز كردن و دهنكي خوش و
به نقام و مهقام قورئان نه خويني له نيمه نيبه (د - سند جيد).

٥/١٠٠٨-٥٩/ ^(٦٠) فهرمووده ي (اقرأ على القرآن) ^(٦١)

(٥٨) بوخاري (٧٦٩) و موسليم (٤٦٤)، (١٧٧)

(٥٩) شهو داوود (١٤٧١).

(٦٠) بېروانه (٤٤٦/١) ز - ٥٤ پ - ٢ ل - ٣٢.

(٦١) روژي ههيني له مزگهوتي حاجي كاك نه حمه دي شيخ - رمزي خوداي لي بي - نويزي ههينيم كرد،
به پرستي شوين و مهقامي وا پېروژ جينگه ي خوروشان و هاتنه جوشي كووردي رحمه تي خودايه. حاجي
مهلا موحه ممه دي حاجي قادري كه چ فروش - حافظ يه كه مي سه رمه حفه له - به دهنكي خوشي
به ته نسيري به سوز، عه شه ريه كي داوود ناسايي خويند، به نارمزو نقام و مقام يكي پېر جوش و خوروش و
پېر پېزو سوز، تابلي دي لاوين و دل نه رمكه ر، به چريكه يه كي كه مي خه ماوي و گريناوي!

هه رزا رحمه ت له گوژت حاجي قادر، كوري رحمه ت ناوا دمي، ده لي ي بولبولي سه ر گولزاري
مه رقه دي حاجي كاك نه حمه دي شيخه! فه ق ي بووم له مزگهوتي شيخ مه موودي قه ره چيوار كه ني جار

(۱۸۳) هاندان له سەر جهند سووره تيك و جهند نايه تيكي تاييه تي

باب في الحث على سور و آيات مخصوصه

۱۰۰۹/۶۰ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْمَعْلَى رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قُلْتَ لَأَعْلَمَنَّكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْهُ). رواه البخاري. (۶۲)

ئەبو سەعیدی رافعی کۆری ئەلوعەللا (پەزەیی خۆی لێ بێ) فەرمووی: حەزەرت (درووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ھۆشیار بە! لەپێش ئەوەدا کە لە مزگەوت بجیتە دەرئ سوورەتیکت پێ نیشان دەدەم کە گەورەترین سوورمەتە لەناو قورئاناو خێرو پاداشی زیاترە، ئیتر حەزەرت (درووی خۆی لەسەر بێ) دەستی گرتەو دەستمان کرد بەپۆشتن،

ئەم حاجی قادەر، پێ سەرسینیەک نان و چیشتی دەرزانەووە بەپیشی سپی یەوہ خۆی دەھێنا بۆمان، فەقیش - گەرچی دلباکن - مەشھوورە دەم شرو ھارو ھاجن، ھیشتا مام حاجی دوور نەدەکەوتەوہ ئیمە دەچووین قسەمان بەکەنیشکەکانی دەگوت، کەچی ئەو مال و پێرانە، چونکە شتەکە ی بۆ خودا بوو، نەیدەبردە سەر خۆی و نەیدەگرتە دل و بۆ سبەینی بەفەرمانیەکی گەورەترەوہ دەھاتەوہ، لەباتی گلەیی بکاو بلی: ئەم ئی بۆ واوا دەلێن: بەزەردەخەنەییەکی مەعنادارەوہ دەیفەرموو: توخوا کاکە: کەدووعم بۆ دەکەن با خۆم گویم لێ نەبێ! ئەی ھەزار رەحمەتت لێ بێ. جارێکیش دەرۆش قادری ھەبوو، زۆر بەدین و بەرھەم بوو، گەریدە بوو، ژن و مالی نەبوو، کەمێ شیتۆلکە بوو، زۆرتر بەسەر ھەبرسانەکانەوہ دەگەرپا، بەشەو دەھاتەوہ بۆ مزگەوت، پارەو پوولی لەکەس وەرنەدەگرت، بێجگە لەنان، زستانان لەکەلەکە بەردی دەوری قسنەکانا بۆقی سپی دەدۆزیەوہ بۆی دەگریا، دەیخستە باخەلێ، کاتێ لەبەر سوپە ی مزگەوت بۆقەکە گەرمی دەبوو، لەباخەلێ دەردەپەری و ھەراو زەنایەکی دروست دەکرد لەناو نوێژکەرەکانا! جا جارێ کات رەمەزان بوو، حاجی قادر ئیواری بەربانگی ھینا بۆ دەرۆش قادری پێی گوت: دەرۆش قادر بەربانگم بۆ ھیناوی؟ گوتی: بێبە ھۆ ئالەوئ بۆم دابنێ، حاجی قادریش وای کرد، پاش جەماعەت حاجی قادر پێی گوتەوہ: (دەرۆش قادر! ئەوہ بەربانگەتە، وامن دەپۆم). گوتی: حاجی قادر! ئەگەر لەبەر خوا بۆت ھیناوم ئەوا خودا پێی دەزانێ، ئەگەر لەبەر منیش ھیناوتە ھیشتا لێیم نەخواردووە، بپۆ بێبەرەوہ!! حاجی قادریش - ھەزار رەحمەتیا لێ بێ - پێ قورگی بوو لەگریان و گوتی: (ئەی ھەزار ناھێ وەك منت بەقوربان بیت!!) (وەرگێڕ)

خهر يکبوو له مزگهوت دهر بچين عمر زيم کرد: نهی پيغه مبهري خودا! تر فهر مووت: سوور متيکت پي نشان ددهم گهور مترين سوورته له قورئاندا: فهر مووی نهو سوورته: (الحمد لله رب العالمين) ه، که ناویشی (السبع المثاني) يه، ههروها ناویشی (القرآن العظيم) ه، که خودا داویتی بهمن. وهک لهم نايه ته دا ده فهر مووی: (ولقد آتيناك سبعا من المثاني والقرآن العظيم) (٧٨/١٥) واته: بهراستی نيمه حهوت نايه تی قورئانمان داوه بهتو که له هه موو روژو شه ويکا چهن جار له ناو نويزدا دووپات دمکرينه وه، سهرمپای نه م حهوتی دووباره پاته يش باقی قورئانم پي داوی، که گشتی قورئانيکی گهورميه، بهتايبهت نه م حهوتی دووپاته يه سهرچاوهی قورئانهو دايکانهی نايه ته گانی نامه ی خودايه (ب).

٢/١٠١٠٦١/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ ثُلُثَ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ وَقَالُوا أَيْنَا يُطِيقُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه البخاري. (٣٣)

نه بو سه عیدی خوداری (رمزای خوای لی بی) فهر مووی: حه زهت (دروودی خوای لسمه بی) له مه دحی سوورتهی (قل هو الله أحد) دا فهر مووی: بهو که سه که گیانی منی به دهسته، نه م سوورته له بهر گهوره یی و پیروژی خوای هاوتای سییه کی قورئان دمکا! له گیرانه ومیه کا: حه زهت (دروودی خوای لسمه بی) به هاوړپایانی خوای فهر موو: که ستان دمتوان که سییه کی قورئان له شه ويکا بخوینن؟ یارانیش - رمزای خودایان لی بی - نه ومیان به لاوه زه حممت بوو، له بهر نه وه گوتیان: قوربان! نهی پيغه مبهري خودا! کيمان نه وهی له باره دا هه يه، که سمان له توانا ماندا نییه. فهر مووی: دمبزنان سوورتهی (قل هو الله أحد * الله صمد) هاوتای سییه کی قورئان دمکا (ب).

٣/١٠١١٦٢/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ يَرُدُّهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَأَنَّ الرَّجُلَ يَقَالُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه البخاري. (١٤)

(٣٣) بوخاری (٥٠١٣) و (٥٠١٥).

(١٤) بوخاری (٥٠١٣).



دیسان فہرمووی: شہوئ پیاوئ ہمر سوورمتی (قل هو الله أحد) دہخوئنیو دیسانہ وہ دووبارہی دہکاتہ وہ، پیاویکی تر گوئی لہم کارہ دہبی، بو سبہینی دہچیتہ خزمہتی حہزمت (دروودی خوی لہسر ہن) ئہوہی عہرز دہکا، وہک بلئی ی پیاوہکہ خوئندنی ئہم سوورمتہ بہتہنہا خوئی بہکہم دابئی وابوو، بؤیہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر ہن) فہرمووی: بہو کہسہ کہرہوانی من والہدہسیا ئہم سوورمتہ لہبہر گہورہییو پیرؤزی خوئی ہاوتای سییہکی قورئان دہکا (بوخاری، رچمہتی خودا لہگوڑی نازداری).

۱۰۱۲/۶۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ). رواه مسلم. (۶۵)

ئہبو ہورہیرہ (رمزای خوی لی ہن) فہرمووی: حہزمت (دروودی خوی لہسر ہن) لہوہسپو شانی سوورمتی (قل هو الله أحد) دا فہرمووی: ئہم سوورمتہ خوئی دہدا لہسییہکی قورئان (موسلم، رمزای خودای لی ہن).

۱۰۱۳/۶۴ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحْبَبْتُ هَذِهِ السُّورَةَ: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) قَالَ: إِنْ حَبَّهَا أَدْخَلَكَ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن، ورواه البخاري في صحيحه تعليقا. (۶۶)

ئہنہس (رمزای خوی لی ہن) فہرمووی: پیاوئ گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا! بہراستی من ئہم سوورمتی (قل هو الله أحد) دم زور خوئ دہوی، فہرمووی: دہبزانہ خوئہوہستی ئہم سوورمتہ دہتباتہ ناو بہہشت! (ت: ح/ح).

۱۰۱۴/۶۵ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَلَمْ تَرَ آيَاتِ اللَّهِ الَّتِي لَمْ يَرْ مِلْهُنَّ قَطُّ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ). رواه مسلم. (۶۷)

عوقبہی کوری عامیر (رمزای خوی لی ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر ہن) فہرمووی: پیم: دہزانی کہوا ئہم شہو چہن ئایہتیکم بو ہاتوون، کہہہرگیز شتی وا گہورہو

(۶۵) موسلم (۸۱۲).

(۶۶) ترمیزی (۲۹۰۳) بوخاری (۷۷۴).

(۶۷) موسلم (۸۱۴).

ناياب نه بئينراوه، كه ئەم دوو سوورمتهن: سوورمتی: (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) (م).

١٥/٧-٦٦١ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِّ وَعَيْنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى نَزَلَتْ الْمُعَوِّذَاتَانِ فَلَمَّا نَزَلْنَا أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن. ^(٦٨)

ئەبو سەعیدی خودری (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: لەپێش دا هەتا سوورمتی (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) نەهاتبوون، یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، پەنای دەگرت بەپەنای خودا لەوەزن و زیانی بەرەمی جنۆکەو شەیاپینیی و لەچاوپینیی مەرقوف، دەیفەرموو: (اللهم اني أعوذ بك من الجان وعين الانسان: خودایە! من پەنا دەگرم بەتۆ لەشەری بەرەمی جنۆکەو لەچاوپینیی چاوپینیی مەرقوفی چاوپینس) بەلام کاتێ ئەم دوو سوورمته دابەزین ئیتر ئەمانەمی کرد بەویردو بەدوووعای حیفظو وازی لەوانی تر هینا (ت: ح/ج).

٨/١٠٦-٦٧ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً شَفَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ وَهِيَ سُورَةُ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وفي رواية أبي داود (تشفع). ^(٦٩)

لە ئەبو هورەیرەو (ڕەزای خۆی لێ بێ) حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمووی: سوورمتی لەقورئاند هەمیە، سێی ئایەتی ڕیکە، ناوی سوورمتی (تبارک الذي بيده الملك) ه، ئەم سوورمته تکاو، شەفاعەت دەکا لەلای خودا، بۆ ئەو پیاوانەمی کە لەبەری دەکەن و هەمیشە دەبخوینن، هەتا خودا لەبەر خاتری ئەو لێیان خوێش دەبێ (د/ت: ح/حەزرمەت - تاج).

٩/١٠١٧-٦٨ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ قَرَأَ بِالْأَيَّتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفْتَاهُ). متفق عليه. ^(٧٠)

^(٦٨) تیرمیزی (٢٠٥٩).

^(٦٩) ئەبو داوود (١٤٠٠) و تیرمیزی (٢٨٩٣).

^(٧٠) بوخاری (٥٠٠٩) و موسلیم (٨٠٨).

ئەبومەسعودى بەدرى (دەزى خەي لى بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خەي لى بىن) دەفەرموئى: ھەر كەسى بەشەو دوو ئايەتەكەى كۆتايى سوورەتى بەقەرە ئەو شەو ئەوئەى بۇ نوپكرەنەوئەى باوەرو تازە كەرنەوئەى پەيمان لەگەل خودادا بەسە (ش) ئەمە ئەو دوو ئايەتەيە: (آمن ارسول بما أنزل اليه من ربه والمؤمنون، كل آمن بالله وملئكته وكتبه ورسوله، لانفرق بين أحد من رسوله، وقالوا سمعنا وأطعنا غفرانك ربنا وإليك المصير * لا يكلف الله نفسا الا وسعها لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت، ربنا لاتؤاخذنا ان نسينا أو أخطأنا، ربنا ولا تحمل علينا اصرا كما حملته على الذين من قبلنا، ربنا ولا تحملنا مالا طاقة لنا به، واعف عنا واغفر لنا، وارحمنا أنت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين) (۲/۲۸۵-۲۸۶).

تەفسىرى ئەم دوو ئايەتەم بەكوردى لە كۆتايى سوورەتى بەقەرەدا، لەتاج دا نووسىو، بۇ كەسى بىەوئەى تەماشای بكا بى سوود نابى (بەروانە تاج / ۶ / ۵۸ ف - ۶۴) (ومرگير).

۱۰/۱۰۸-۶۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ). رواه مسلم. (۷۱)

ئەبو ھورەيرە (دەزى خەي لى بىن) فەرمووى: ھەزەرەت (دروودى خەي لى بىن) فەرمووى: مائەكانتان مەكەن بەگۆرخانەى چۆل و ھۆل، ھەر مائى سوورەتى بەقەرەى تيا بخوينرى شەيتان سلى لى دەكاو لى بەلەسە دەبى! (م). ۱۱/۱۰۹-۷۰/ عَنْ أَبِي بِن كَعْبٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ أَتَذَرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، قَالَ فَضْرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ وَاللَّهِ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ). رواه مسلم. (۷۲)

ئوبەيى كورى كەعب (دەزى خەي لى بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خەي لى بىن) پىيى فەرمووم: ئەى باوكى مونذير! ئايا دەزانى لەو ھورئانەى كە لەبەرە كام ئايەتى گەورەترە؟ گوتە: ئايەتەلكورسى (الله لا إله الا هو الحي القيوم) گوتى: كەوام گوت:

(۷۱) موسليم (۷۸۰).

(۷۲) موسليم (۸۱۰).

حه زمرت (درودی خوی لیسر بن) سووکی دهستی دا به سینگماو فهرمووی: نافه ریم بو خوت، به خودا پیکات، کهواته عیلمت پیروزبی و زانستت خوش بی نهی باوکی مونذیرا (م/ تاج).

۱۲/۷۱-۱۰۲۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (وَكَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ زَكَاةِ رَمَضَانَ فَأَتَانِي آتٍ فَجَعَلَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ وَقُلْتُ وَاللَّهِ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ وَلِي حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ قَالَ فَخَلَيْتُ عَنْهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةَ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ سَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ فَجَاءَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَغْنِي فَإِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ لَأَعُودُ فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةَ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ الثَّلَاثَةَ فَجَاءَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ أَلَا تَزْعُمُ لَا تَعُودُ ثُمَّ تَعُودُ قَالَ دَغْنِي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا قُلْتُ مَا هُوَ قَالَ إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ فَإِنَّكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يُعَلِّمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ مَا هِيَ قُلْتُ قَالَ لِي إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَقَالَ لِي لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطِبُ مِنْذُ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لَا قَالَ ذَاكَ شَيْطَانٌ). رواه البخاري^(۳).



ئەبو ھورەيرە (پەزى خۇي لى بىن) ھەرمووى: جازى پېغەمبەر (درووى خۇي لەسەر بىن) ئاگادارى و
سەروكارى زەكاتى سەر فترەى رەمەزانى بى سپاردم، جا زەلامى ھات دەستى کرد
بەخۇراک بردن لەکۆمەلەى سەرفترەکە، بەگوپل دەيمالى يە ناو کۆشى، منيش
گرتەم و گوتەم: بەخودا دەتەبەم بۆ خزمەتى پېغەمبەر (درووى خۇي لەسەر بىن) تا تۆلەى ئەو
تاوانەيەت لى بستينى. بەلام کابرا پارايەووە گوتى: ئەمە ھى ئاتاج و نەبووانە،
منيش نەبوو ئاتاجەم و گەلى نەدارم و سەرەپراى ئەو دەيش خيزانىكى زۆرى رەش و
رووتەم بەسەرەوويە. لەبەر ئەو دەيش وازم لى ھينا، بۆ بەيانى ھەزەرت (درووى خۇي
لەسەر بىن) ھەرمووى: ئەى ئەبوھورەيرە! ئەرى دوى شەو چیت لەدیلەکەت کرد؟ گوتەم:
قوربان! ئەى پېغەمبەرى خودا! سکاالى لەدەست نەبوونى و بەسەراکەوتنى خيزانى
زۆر کرد، منيش بەزەيەم پيادا ھاتەووە بەرەلایم کرد، ھەرمووى، ئەدى ئەو درۆى
لەگەل کردووى، ديسان دیتەووە، ئيتەر لەبەر ھەرمایشتەکەى ھەزەرت (درووى خۇي لەسەر بىن)
زانيم کەدیتەووە، جا خۆم لى داگرت تا ھاتەووە دەستى کردەووە بە لامشت لیدان
لەخۇراکەکە، منيش گرتەووە و گوتەووە: بەخودا دەتەبەم بۆ دادگا، بۆلای
پېغەمبەرى خودا، ئەو خۆى دىزانى مافت چيە، گوتى: ئەمجارەيش وازم لى
بێنەومەم بە، ئەمە خۆشى ھى نەدارا و ئاتاجانەو منيش نەدارا و ئاتاجەم و کۆشى
خيزانى رەش و رووتیشم بەسەردا کەوتووە، بەخودا ئيتەر نايەمەووە، ئيتەر منيش
بەزەيەم پيادا ھاتەووە وازم لى ھينايەووە، بۆ سبەينى ھەزەرت (درووى خۇي لەسەر بىن)
ھەرموويەووە: ئەى ئەبوھورەيرە! ديلەکەتت چى لى کردەووە؟ گوتەم: قوربان!
ديسانەووە سکاالى لەدەست نەبوونى کردو دىگوت خيزانى زۆرى بەسەرەوويە، ئيتەر
منيش رەحمەم پيى جولوا بەرەلایم کردەووە، ھەرموويەووە: ئەو درۆى لەگەل
کردوويت، ھەمدیس دیتەووە! جا لەشەوى سبيەما خۆم بۆ مەلاس داو خۆم لى
داگرت، تا ھاتەووە ھەمديسان دەستى کردەووە بەلالەويچ دان لە رزقەکە، منيش
پەرم پيادا کردو گرتەووە و گوتەم: ئەمجارەيان دەتەبەم بۆ دادگا بۆلای پېغەمبەرى
خودا، ئەمە سى جارە تو ئەم درۆيە دەکەى، گوايە ئيتەر نايەيتەووە، کەچى
ھەمديسان ديتەووە، کەچى گوتى: ئەگر وازم لى بىنى چەند وشەيەکى سووکەلەو
کەمت فيردەکەم، کەخودا بەھوى ئەوانەووە سوودو ھانزانجت بى دەگەيەنى، گوتەم:
کامانەن؟ گوتى: کاتى دەچیتە سەر نوينى خەوتنەکەت نايەتەلکورسى بخوينە، کە
نايەتى (الله لا إله إلا هو الحي القيوم)ە، ھەتا کۆتايى دەورى بکەرەووە نايەتەکە
بەتەواوى بخوينە، ئيتەر لەتەرەفى خوداوە باسەوانیکت بۆ ديارى دەگرى ئيشکت



دمگري، وهتا به يانه کی شهيتان توخت ناکهوی، جا بو سبهینی چه زرت (دروودی خوی
 لسم بئ) که له خوداوه ئاگاداریی حاله که کرابوو، پئی فهرمووم: ئهري دوی شهوی
 دیله که تت چی لی کرد؟ عه زیم کرد قوربان! ئه ی رابه ری موسولمانان! به قسه ی
 خوی چند نایه تیکی پی نشان دام گوايه ئه و نایه تانه ئه و سوودهم پی ده گیه نی،
 جا منیش بهرهلایم کرد، فهرمووی: کام نایه ته؟ گوتم: کاتی ده چته سهرنوین،
 ئه یه ته لکورسی له سهری نایه ته که وه بخوینه تاکوتاییه که ی که ئه م نایه ته یه (الله لا
 إله الا هو الحي القيوم) ه، ده یگوت: ئیت له لایه نی یه زدانه وه پاسه وانئ به دیارته وه
 دمبی، وهتا به یانی شهیتان و جنۆکه نزیکت ناکه ون، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم بئ)
 فهرمووی: به ئی ئه م قسه یه ی راسته که به تو ی گوتوو وه ئه مه یه کی که له سوودو
 به هره گانی ئه یه ته لکورسی. وه ئی ئه م دیله ی تو خوی درۆزنه، ئه ی ئه بوهورمیره!
 ئه دی دزمانی که ئه مه سی شه وه تو له گه ل کی دا گو فتو گو ده که ی؟ گوتم: نه،
 نازانم، فهرمووی: ئه وه شه یاتینی بوو! (بوخاری رحمت له گۆری نازداری).

۱۳/۱۰۲۱-۷۲/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَفِظَ
 عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ غُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ). رواهما المسلم. (۷۴)

ئه بو دمرء (همزی خوی لئ بئ) له پیغه مبه ری خوشه ویسته وه (دروودی خوی لسم بئ)
 دمه رموی: هه رکه سی ده نایه ته که ی سهره تای سوورته ی که هف له بهر بکا خودا له
 ئاژاوه ی ججال دهباریزی (م) له گێرانه و میه کی تری موسلیم دا: دمه رموی: ده
 نایه ته که ی کو تایی سوورته ی که هف له بهر بکا... تاد.

۱۴/۱۰۲۲-۷۳/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ لَمْ يَفْتَحْ قَطُّ
 إِلَّا الْيَوْمَ فَتَزَلَّ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزَلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ
 أَبْشِرْ بُنُورِينَ أُوتِيَتْهُمَا لَمْ يُؤْتِيَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ
 بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيَتْهُ). رواه مسلم. (۷۵)

ئیبینوعه بباس (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: جارئ جوبرائیل (دروودی له سهر بی)
 سهری هه ئیری و فهرمووی: ئه وه چرکه ی دمرگایه کی ئاسمان بوو، ئه وه تی هه یه

نهكراوئتهوه، نهمرۆ نهبی، فریشتهیهکی لی هاتهخواروه، جوبرائیل فهرمووی: نهه فریشتهیش نهمرۆ نهبی، ههت دانهبهزیوه بو سهه زهوی، جا فریشتهکه هاته خزمهتی ههزرتو سلاوی کردو فهرمووی: نهی موحهمهه! موژدهبی لیته، خودا دوو چرای زۆر رووناکی داوه بهتۆ، کهلهپیش تۆدا شتی وانایابی بههیج پێغه مبهریکی تر نه بهخشیوه، پهکیکیان سوورمتی فاتیحایه، که کهدیباچهی قورئانه، نهویتیتران ناخرو ئۆخرو کلکهی سوورمتی بهقهمریه، ههر کهسی پیتی لهه دوو سوورمه درهخشانه بخوینی پاداشی باش باشی لهسهه ومردهگری. (موسلیم، رمزای خودای لی بی).

(۱۸۴) کۆبوونهوهو کۆمهله بوون لهسهه دهههکردنهوهی قورئان سونهته

باب استهباب الاجتماع علی القراءة

۱۰۲۳/۷۴ - فهرموودهی (من نفس عن مؤمن كربة...) (۳)

(۱۸۵) باسی کهوهی و پیروزی دهستنوێژ - باب فضل الوضوء

قال تعالی: (یا ایها الذین آمنوا إذا قمتم الی الصلاة فاعسلوا وجوهکم وایدیکم الی المرافق وامسحوا برؤسکم وأرجلکم الی الکعبین، وان کتم جنبا فاطهروا، وان کتم مرضی أو علی سفر أو جاء أحد منکم من الغائط أو لامستم النساء فلم تجدوا ماء فتیمموا صعيدا طيبا وامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه، ما یرید الله لیجعل علیکم من حرج ، ولكن یرید لیطهرکم ولیم نعمته علیکم لعلکم تشکرون) (۶/۵)

واته: خودای کهوره لهقورئانی پیروژدا دهفهرموی: نهی کهسانی کهباومرتان هیئاوه به ئایینی ئیسلام! کاتی ویستان بچن بهلای نوێژموه روخسارو دههه چاوتان بشۆرن، ئینجا دهستهکانتان بشۆرن ههتا ئانیشک، ئینجا دهستی تهه بهینن بهسهمرتانا، لهپاشا ههردوو قاچتان بشۆرن ههتا دهگاته ههردوو قولابهکانتان، نهگهر لهشیشان پیس بوو نهوه خۆتان بشۆرن و غوسلی خۆتان دهکن، خۆ نهگهر وارپکهوت نهخۆش بوون و نهتان دهتوانی ئاو بهکار بهینن، یاخود لهسهفهردا بوون و ئاوتان دهست نهدهکهوت، چ لهه سوورمهتانهدا لهشتان پیس بی، یا بی

دستنویژ بن، ومیاخو یهکّی لهئیوه لهسهر ناو هاتهووه بئ دەستنویژ بوو، یاخود
دەستان دا لهپیستی ژنانو بئ دەستنویژ بوون، وه یاخود دروست بوون لهگه‌ل
ژندا، وه ئاوتان دەست نه‌که‌وت به‌کاری بێنن بۆ لابردنی بئ دەستنویژی یا
له‌شپیس، ئه‌وه له‌هه‌موو ئه‌م سوورمه‌تانه‌دا قه‌ستی هه‌لگرتنی گلیکی پاک بکه‌ن و
له‌تۆزی ئه‌و گله‌ پاکه‌ دەست به‌یئن به‌ده‌م و چاوتاناو به‌ده‌ستانا، خودا به‌دانانی ئه‌م
یاساو دەستوورانه‌ بۆ ئیوه‌ قه‌ستی ئه‌وه‌ نییه‌ که‌ بارتان گران بکاو تووشی
ته‌نگوچه‌ له‌مه‌تان بکا، به‌لام خواستی ئه‌وه‌یه‌ که‌ پاک و خاوینتان بکاته‌وه‌و به‌هره‌ی
خوێتان بۆ ته‌واو به‌هرموئ، ده‌ی ئیوه‌میش به‌ئه‌مه‌ک بن و سوپاسی به‌هره‌و نازی
خودای خوێتان بکه‌ن.

١/٢٤-٧٥/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ
أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ غُرَّتَهُ
فَلْيَفْعَلْ). متفق عليه. (٧٧)

ئه‌بو هورمیره (دزای خوی له‌ بن) فه‌رمووی: له‌ پیغه‌مبه‌رم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو: له‌روژی
قیامه‌تا ئۆمه‌تی من پێیان ده‌لێن: قه‌شی چوارپه‌ل سپی، به‌هۆی نه‌سه‌رو
شوینه‌واری ده‌ستنویژه‌وه‌، چونکه‌ جیگه‌ی ده‌ستنویژ له‌روخسارو ئه‌ندامه‌کاندا،
به‌نوور ده‌دره‌وشیته‌وه‌، ده‌ی له‌به‌ر ئه‌م، به‌هرمه‌یه‌ تا ده‌توانن گه‌شی و په‌ل سپیتی
خوێتان زۆتر بکه‌ن (ش).

٢/٢٥-٧٦/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ خَلِيلِي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ:
(بُلُغِ الْحِلْيَةَ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضُوءُ). رواه مسلم. (٧٨)

دیسان فه‌رمووی: له‌ پیغه‌مبه‌ری خو‌شه‌ویستی خو‌مم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (درووی
خوی له‌سه‌ر له‌ بن): هه‌تا کوئ ئه‌ندامی موسو‌لمان ناوی ده‌ستنویژ بپه‌ریته‌وه‌، له‌قیامه‌تا هه‌تا
ئه‌وی خشی تی ده‌کا (م).

٣/٢٦-٧٧/ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمَّانٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ).
رواه مسلم. (٧٩)

(٧٧) بوخاری (١٣٦) و موسلیم (٢٤٦).

(٧٨) موسلیم (٢٥٠).

(٧٩) موسلیم (٢٤٥).

عوثمانی کوری عهفان (پرمزی خوی لى بن) فهرمووی: پیغه مبهری خو شه ویست و نازدار فهرمووی: ههرکه سی دهنویژی به جوانی بشوری گونا ههکانی له هه موو له شی دهرده جن، ههتا له ژیر نینوکه کانیشیه وه دینه دهرده (م).

۷۸-۱۰۲۷/۴ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مِثْلَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَكَانَتْ صَلَاتُهُ وَمَشْيُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً). رواد مسلم. (۸۰)

جاری نیمامی عوثمان رادستنویژیکی جوانی تیرو ته سه لی گرت و فهرمووی: به چاوی خو م چاوم لی بوو چه زهرمت (دروودی خوی لى بن) دهنویژیکی ریک و پیکی جوانی گرت، دهق وهك ئەم دهنویژیه من، ئەوسا فهرمووی: ههرکه سی دهنویژیکی ناوا جوان بشوری، خودای گه وره له ههرچی گونا هی له و مبهری ههیه خو ش دهی، ئیتر نه و نویژیه به و دهنویژیه دهی کاو چوونه که ی بو مزگهوت دادنه رین به خیری زیاده، چونکه گونا هی پیوه نه ماوه ههتا ببی به که فاره تی (م).

۷۹-۱۰۲۸/۵ حه دیثی: (اذا توضع العبد المسلم أو المؤمن). بروهانه: (۱۲۹). (۸۱)
۸۰-۱۰۲۹/۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَتَى الْمَقْبَرَةَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ وَدِدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْتُ إِخْوَانَنَا قَالُوا أَوْلَسْنَا إِخْوَانَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَأَنْتُمْ أَصْحَابِي وَإِخْوَانُنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدُ فَقَالُوا كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِنْ أُمَّتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا لَهُ خَيْلٌ غَرَّ مُحَجَّلَةٌ بَيْنَ ظَهْرِي خَيْلِ ذُهُمٍ بَهُمْ أَلَا يَعْرِفُ خَيْلَهُ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ غَرًّا مُحَجَّلِينَ مِنَ الْوُضُوءِ وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْحَوْضِ). رواد مسلم. (۸۲)

ئه بو هورهیره (پرمزی خوی لى بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لى بن) چوو بو سهر گورستانی به قیغ، فهرمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ: سلاوتان لی بی، مه به ستم له و موسولمانانهیه که نه م گورستانه بووه به مالی دواړو زیان، دروودو سلاوتان لی بی نه ی دانیشتوانی شاری خاموشان! ئیغه یش - خوا

(۸۰) موسلیم (۲۲۹).

(۸۱) بروهانه (۱۲۹/۱۳ ز - ۱۳ ب - ۱۰ ل - ۱۲۸)، موسلیم (۲۴۴).

(۸۲) موسلیم (۲۴۹).



حه زکا - دهگهینه وه پیٚتان، ئینجا هه زمرت (دروودی خوی لهسر بهن) فهرمووی: خۆزگه م
براگانی خۆشمان دهبینی، یارانیش فهرموویان: ئه ی پیغه مبهری خۆشه و یست!
بۆچی براگانت زیاد له ئیمه کیی ترن؟ فهرمووی: ئیوه براو هاوړی و یارمن، به لام
براگانمان ئه و موسو لمانانن که هیشتا نه ها توونه ته جیهانه وه جارئ له دایک
نه بوون، گوٚتیان: ئه ی پیغه مبهری خودا! ئه وه چۆن ئه وانه له ئۆمهتت ده ناسیته وه
که هیشتا له دایک نه بوون و له جیهانا نایان بینی؟ خۆشه و یست (دروودی خوی لهسر بهن)
فهرمووی: پیم بلین ئه گهر پیاوی رهوگه ماینیکی مارۆی چوارپهل سپی هه بی، له ناو
رهوگه ماینیکی رهشی په تی دا بی، ئایا رهوگه که ی خوی نانا سیته وه؟ گوٚتیان: به ئی:
ئه ی پیغه مبهری خودا! خۆشه و یست فهرمووی: ده سا ئۆمه تی منیش له قیامه تا
که دین بۆلام خۆم له سه ر هه وزی که وه سه ر چاوه نواریان ده که م هه موویان قه ش و
مارۆو چوارپهل سپین و ئه و شوینانه ی ئه ندامیان که ئاوی ده ستنوێژ ده یانگریته وه
سپی و گه ش و جوان! (م).

٧/١٠٣٠-٨١/ هه دیثی (ألا أدلکم علی ما یحموا الله به الخطایا).

٨/١٠٣١-٨٢/ فهرمووده ی (الطهور شطر الایمان).

٩/١٠٣٢-٨٣/ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيَبْلُغُ
أَوْ فَيَسْبِغُ الْوُضُوءَ ثُمَّ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ إِلَّا
فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ). رواه مسلم. وزاد الترمذی: (اللهم
اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطهرین). (٨٢)

عو مه ری کوړی خه طاب (دعای خوی له سر بهن) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خوی لهسر بهن)
فهرمووی: هه ر کامی له ئیوه ده ستنوێژئ به جوانی بگری، کاتی له ده ستنوێژکه بۆوه
بلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ) شایه تی ده دم که له خودا
به ولاوه خودای تر نییه، خودایه کی تافی ته نیایه و که سی له رهنگ نی یه، وه شایه تی
ده دم که موحه ممه د به نده و پیغه مبهری خودایه فهرمووی: هه ر کامی له ئیوه نه مه
بکا ئیتر هه ر هه شت دمرگاگانی به هه شتی بۆ ده کریته وه، به نازه ووی خوی
له کامیانه وه حمز بکا ده چیته ژووره وه. (م) تیرمیذی نه مه شی لی پتر کردووه:

(اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين) خودايه! بمكه بهته وبهكارو بهيهكى لهوانه كه خويان پاك و خاوين پادمگرن.

برپروانه (۴۲۸/۲۸ ز - ۵۱ ب - ۲ ل - ۲۱) فهرموودمكهى عه مرى كورى عه بهسه كه له باسى (الرجاء) و (بر الوالدين) دا رابوورد، دوا هه مين فهرمووده له ههر دوو باسه كه.

(۱۸۶) باسى كه وره يى و خيىر بانگ دان - باب فضل الاذان

۱۰۳۳/۱-۸۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النَّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَأَسْتَهْمُوا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي التَّهَجُّبِ لَأَسْتَبَقُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا). متفق عليه. (۸۴)

له نه بو هورهمروه (پهزي خوي لى بن) خوشه ويست (درووى خوي لى سهر بن) دمفه رموى: نه گهر نهو خه لکه دهيانزاني خيىر بانگدان و ريزى يه كه مى نويزى جه ماعت چهنى گهورميه، وه چارى تريان نه بوايه جگه له وه كه تيرو پشكيان له سهر بكن، نهوا تيرو پشكيان لى دمكردن، جا پشكى كى دمربچوايه نه وه بانگى دهدا، يا نه وه له پريزي يه كه ما دموه ستا، نه گهر ده شيانزاني كه خيىر نويزى جه ماعتى خه وتنان و به يانيان چهنى گهورميه نه گهر به كاگولكهش بوايه دههاتن بويان (ش).

۱۰۳۴/۲-۸۵/ عَنْ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُؤَذِّنُونَ أَطْوَلَ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه مسلم. (۸۵)

موعاوييه (پهزي خوي لى بن) دمفه رموى: له زارى چه زهت (درووى خوي لى سهر بن) خويم بيست دميفهرموو: له پوژى قيامهتا، بانگدوران له هه موو كهس گهر دنيان بهر زتره! (م).

۱۰۳۵/۳-۸۶/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ لَهُ: (إِنِّي أَرَاكَ تُحِبُّ الْغَنَمَ وَالْبَادِيَةَ فَإِذَا كُنْتَ فِي غَنَمِكَ أَوْ بَادِيَتِكَ فَأَذُنْتَ بِالصَّلَاةِ فَرَفَعْتَ صَوْتَكَ بِالنَّدَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ حِينَ وَلَا إِنْسَ وَلَا شَيْءَ إِلَّا

(۸۴) بوخارى (۶۱۵) و موسليم (۴۳۷).

(۸۵) موسليم (۲۸۲).

شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ: أَبُو سَعِيدٍ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه البخارى. (٨٦)

عبدالودود رحمانى كورى صهعه صهعه كوتى: نه بو سه عىدى خودرى (دروى خوى لى بى) بى ى كوتم: دمتبينم تو حمزت له مالاتو مهردارى و دهشته، جا ههركاتى له ناو مهرو مالاته كهتا بوويت و بانگت دا، يا لهو دهشته بوويت و بانگت دا، تهواو دهنگ له بانگه كه هه لپه، چونكه بو خوم له خوشه ويستم زنهوت دميهرموو: هه رچى له قهرى دهنكى بانگمهردابى و بى بيستى و كوى لى بى، خوا جنوكه بى، خوا مروف بى، خوا شتى تر بى، له روى قيامهتا نهو شايه تيهى بو دهدا. (بوخارى، رهمهت له كورى نازدارى).

٨٧/٤-١٠٣٦/٨٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا تُدِيَّ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْذِينَ فَإِذَا قَضَى النِّدَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا تَوُبَّ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ حَتَّى إِذَا قَضَى التَّوْبَةَ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ حَتَّى يَظُلَّ الرَّجُلُ لَا يَذْهَبُ كَمْ صَلَّى). رواه البخارى. (٨٧)

نه بو هورمهيره (دروى خوى لى بى) قهرمووى: پيغه مبهه (دروى خوى لى بى) دمهه رموى: كاتى بانگ دهرى بو نويز، شهيتان هه لدهتورينى و جرت لى دهدا، ههتا كوى له بانگه كه نه بى، كه بانگه كه تهواو دهبى ديسان ديتته وه تاقامهت دهرى بو نويز نه و جا هه ل دمتورينيتته وه، كه قامهت تهواو دهبى ديسان ديتته وه و دهجيتته بنكليشهى پياووه و پيى دهلى: بير له مه بكه رموه بير له وه بكه رموه، وه نهو شتانهى و مبير دينيتته وه كه له وه مپيش له بيرى نه ما بوون، ههتا سه رمنجام به راديه كى وا دلى بى ناگا دهكا، كه نازانى چهن ركات نويز دهكا (ش).

٨٨/٥-١٠٣٧/٨٨ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْفِي إِلَّا



لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ لَهُ الشَّقَاعَةُ). رواه
موسليم. (۸۸)

عبداللہ کوری عمری کوری عاص ﷺ فہرموی: گویم لہ خوشہ ویست بوو،
دہیفہرموو (درویدی خوی لسمہ بن): کاتی گویتان لہ بانگ دہبی بانگدہرکہ چی دہلی نیومش
نہوہ بلینہوہ، لہ پاشا صہلاوات لہ دیاری من بدن، چونکہ نہوہ یہک صہلاوات
لہ دیاری من بدا خودای گہورہ لہ باتی نہوہ دہ رحممت دہریژی بہ سہریدا، لہ پاش
نہوہ دیش داوای پایہی (الوسیلہ) م لہ خودا بو بکن، کہیہ کیکہ لہ پایہ ہمرہ
بہرزمکانی بہہشت، دانراوہ بو بہندہیہ کی فرہ باش لہ بہندہ ہمرہ باشہکانی
خودا، وہ بو نہو نہبی بو کہسی تر دہست نادا، وہمن نومید دہکہمو ہیوام ہیہ
کہخوم نہو بہندہیہ ہم، جا نہوہ دیش بزائن نہو کہسہی داوای نہم پایہی
نہوہ سیلہیہ لہ خودا بکا بو من نیتر تکاو شہفاعتہی منیش بو نہو سہرہگری! (م).
۸۹-۱۰۳۸/۶ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَدُّنُ). متفق عليه. (۸۹)

نہبو سہعیدی خودری (ہزی خوی لسمہ بن) فہرموی: خوشہ ویست (درویدی خوی لسمہ بن)
فہرموی: کاتی گویتان لہ بانگ دہبی بانگبیز چی دہفہرموی نیومش وشہ بہوشہ
لہ شوین نہوہوہ گوٹہکی نہو بلینہوہ (ش).

۹۰-۱۰۳۹/۷ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النَّدَاءَ اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا
الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه
البخاری. (۹۰)

جابر (ہزی خوی لسمہ بن) لہ خوشہ ویستہوہ (درویدی خوی لسمہ بن) دہفہرموی: ہہرکہسی دوا
بہدوای بیستنی بانگ بلی: (اللہم رب ہذہ الدعوۃ التامۃ والصلاۃ القائمۃ ات محمدًا
الوسیلۃ والفضیلۃ وابعثہ مقامًا محمودًا الذی وعدتہ) نہی خودایہ! نہی خواوہندی نہم

(۸۸) موسليم (۲۸۴).

(۸۹) بخاری (۶۱۱) و موسليم (۲۸۲).

(۹۰) بخاری (۶۱۴).



بانگه‌وازه ته‌واوه، که‌بریتی یه له‌م بانگ و قامه‌ته پی‌روژه، ئه‌ی په‌رومردگاری ئه‌م نو‌یژه پایه‌داره دا به‌ستراوه! ببه‌خشه به موحه‌مه‌د پایه‌ی هه‌ربه‌رزی نه‌لوه‌سیله و پله‌ی هه‌ره گه‌وره‌ی نه‌لفه‌ضیله، وه‌بیه‌ره ئه‌و بارگا په‌سه‌نده‌ی که‌خۆت به‌ئینیت پیتی داوه و ره‌وانه‌ی ئه‌و‌یی به‌رموو، که‌مه‌قامی شه‌فاعه‌تی گه‌وره‌یه. هه‌رکه‌سی له‌م کاته‌دا ئه‌و نزیاه بلی، له‌پروژی قیامه‌تا تکای من بو ئه‌و قبوول ده‌بی (ب).

٨/١٠٤٠-٩١/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ). رواه مسلم. ^(٩١)

سه‌عدی کوری ئه‌بو وه‌قاص (په‌زی خوی لی به‌) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (په‌روودی خوی له‌سم به‌) ده‌فه‌رمووی: هه‌رکه‌سی له‌وکاته‌دا که‌بانگ ده‌بیستی بلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا) شایه‌تی ده‌ده‌م که‌هه‌ر خودا خودایه‌و به‌س، تاک و ته‌نیایه‌و هیج هاوه‌ل و هاوبه‌شی نییه، وه هه‌روه‌ها شایه‌تی ده‌ده‌م که موحه‌مه‌د (په‌روودی خوی له‌سم به‌) به‌نده‌و پی‌غه‌مبه‌ری ئه‌وه، یه‌زدانی پاکم به‌خودا قبووله‌و موحه‌مه‌د به‌ پی‌غه‌مبه‌ر قبووله‌و ئیسلامم به‌دین و ئایین قبووله‌و، هه‌رکه‌سی له‌وکاته‌دا ئه‌مه بلی خودا له‌گونا‌هی خۆش ده‌بی (م).

٩/١٠٤١-٩٢/ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: (الدُّعَاءُ لَا يَرُدُّ بَيْنَ الْأُذَانِ وَالْإِقَامَةِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال حديث حسن. ^(٩٢)

ئه‌نه‌س (په‌زی خوی لی به‌) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (په‌روودی خوی له‌سم به‌) فه‌رمووی: نزو دوو‌عا له‌ناومندی بانگ و قامه‌ت دا رمت نابیته‌وه! (د/ت: ح/ح).

(١٨٧) باسی گه‌وره‌یی نو‌یژه: باب فضل الصلاة

قال الله تعالى: (إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر) (عه‌نکه‌بوت/٤٥)

^(٩١) موسليم (٢٨٦).

^(٩٢) ئه‌بو داوود (٥٢١) و تيرمينی (٢١٢).

واته: بهراستی نوپژ بهری تاوان و خراپه و بی شهرعی دمگری.
 ۱۰۴۲/۱-۹۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ؟ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مِثْلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا). متفق عليه. (۹۳)

ئەبو ھورەیرە (مەزای خوی لێ بێ) ھەرمووی: لە پیغەمبەری نازدارو خۆشەویستم ژنەوت دمیغەرموو: بێم بلێن ئەگەر جۆگە ئاوی لەبەردەرگای یەکیکتانا بێ، وە ھەموو رۆژی پێنج جار خۆی تیا دا بشۆری ئایا ھێج چلکی پێوە دەمیئێ؟ یاران ھەرموویان ئە، ھێج چلکی پێوە نامیئێ، خۆشەویست ھەرمووی: دە ئەمە وێنە ی ئەم پێنج نوپژە ھەرمووی، کەخودا گوناھیان پێ دەکوژینیتەو (ش).

۱۰۴۳/۲-۹۴/ ھەرموودە (مەثل صلوات خمس کەمەل نەر جار غەر) بڕوانە: (۴۲۹). (۹۴)

۱۰۴۴/۳-۹۵/ ھەرموودە (أَنْ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قَبْلَهُ). (۹۵)

۱۰۴۵/۴-۹۶/ ھەرموودە (الصلوات الخمس والجمعة الى الجمعة). (۹۶)

۱۰۴۶/۵-۹۷/ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ امْرِئٍ مُسْلِمٍ تَخَضَّرُهُ صَلَاةٌ مَكْتُوبَةٌ فَيُحْسِنُ وَضُوءَهَا وَخُشُوعَهَا وَزُكُوعَهَا إِلَّا كَأَنَّهُ كَفَّارَةٌ لِمَا قَبْلُهَا مِنَ الذُّنُوبِ مَا لَمْ يَأْتِ كَبِيرَةً وَذَلِكَ الذَّهْرُ كُلُّهُ). رواه مسلم. (۹۷)

عوسمانی کوری عەففان (مەزای خوی لێ بێ) ھەرمووی: بەگوێی خۆم لەزاری پیرۆزی خۆشەویستم ژنەوت دمیغەرموو: ھەر موسولمانێ کاتی کەنوپژێ لێ دەبی، بەجوانی دەسنوپژێ بۆ بگری و بەسەرکزی و بە مەل کەچی بەجوانی جێ بەجێ ی بکا ئەوا دەبی بەکەففارمت و بریتی ئەو گوناھانە ی کەلەو مپیش کردوونی، بەمەرچی

(۹۳) بوخاری (۵۲۸) و موسلیم (۶۶۷).

(۹۴) بڕوانە (۴۲۹/۱) ز. ۵۱ ب. ۲ ل. ۱۷ موسلیم (۶۶۸).

(۹۵) بڕوانە (۴۳۴/۲۳) ز. ۵۱ ب. ۲ ل. ۲۰

(۹۶) بڕوانە (۱۴/۱۳) ز. ۱۳ ب. ۱ ل. ۱۲۸

(۹۷) موسلیم (۲۲۸).

كه گوناھى گه وړه نه بڼ! نه م مه رحه مه ته پش هه تا هه تا په هه بهر دهموم دهمي و هه دهميني (م).

(۱۸۸) باسي گه وړه يي نو يزي به ياني و عه صر

۹۸/۱-۱۰۴۷/۹۸ → (ب- ۱ ز- ۱۳ ل- ف-) حه ديځي: (من صلى البردين دخل الجنة). (۹۸)
 ۹۸/۲-۱۰۴۸/۹۹ عَنْ أَبِي زَهْرٍ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَنْ يَلِجَ النَّارَ أَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا يَعْنِي الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ). رواه مسلم. (۹۹)

نه بو زوهه ير: عوماره ي كوي روميبه (پزي خوي لس يي) فه رموي: له خو شه ويستم بيسه دميفه رموي (درووي خوي له سمه يي): نه و كه سه ي نو يزي پيش خوركه وتنو نو يزي پيش خورناو بوون بكا ناروا ته ناو ناگري دوزه خه وه مه به ستي حه زه ت (درووي خوي له سمه يي) له م دوو نو يزه به ياني و عه صره (م).

۱۰۴۹/۳-۱۰۰۰/۱۰۰۰ → فه رمو وده ي (من صلى الصبح). (۱۰۰)
 ۱۰۵۰/۴-۱۰۱۰/۱۰۱۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ وَمَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ وَيَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَخْرُجُ الَّذِينَ بَاثُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي فَيَقُولُونَ تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ). متفق عليه. (۱۰۱)

نه بو هورميره (پزي خوي لس يي) فه رموي: خو شه ويستم (درووي خوي له سمه يي) فه رموي: چهن فريشته يي به شه وو چهن فريشته يه كي تر به روزه بهرودوا به ديارتانه وهنو به سمه نيشكتان ده گرن، وه ههردو ولايان له نو يزي به ياني و نو يزي عه صر دا يه كده گرن و يه كتری ده گورن، جاكاتي نه و تاقمه فريشته يه ي كهوا شه و له ديارتان بوون سه رده كه ونه وه بو خزمه تي خوي په رومر دگار، لييان دمپرس ي - هه چهن د

(۹۸) بخاري (۵۷۴) و موسليم (۶۳۵) بروانه (۱۶/۱۳۲- ۱۳ ب- ۱ ل- ۱۲۹).

(۹۹) موسليم (۶۳۴).

(۱۰۰) بروانه (۱۱/۲۳۲- ۲۷ ب- ۱ ل- ۲۱۰).

(۱۰۱) بخاري (۵۵۵) و موسليم (۶۳۳).

که خوی با شتر حالیان دمرانی - دهمرموی: که نیوه هاتنه وه نهو به ندانه ی من چیان ده کرد؟ ده لئین: که نیمه چوین بولایان نهوان همر نویژیان ده کرد که نیمه ش هاتینه وه له لایانه وه، نهوان همر نویژیان ده کرد (ش).

۱۰۵۱/۵-۱۰۲/۱ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ نَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ فَقَالَ أَمَا إِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا لَا تُضَامُونَ أَوْ لَا تُضَاهُونَ فِي رُؤْيَيْهِ فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تَغْلَبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا). متفق عليه، وفي رواية: فنظر الى قمر ليلة أربع عشر. (۱۰۲)

جهریری کوپی عهبدو لای جبهه لی فهرمووی: شهوی له خزمه تی هه زهمتا بووین، شهوی چوارده بوو، ته ماشایه کی مانگی کردو فهرمووی: چون نیستاکه به ناسانی و ناسووده یی هه مووتان نه مانگی چوارده یه ده بینن، له قیامه تیشدا ناوا خودای خو تان ده بینن و له دیتنی دا تووشی هیج زهمه تی نابن، ده ی به ئومیدی شاد بوون به م به هره گه ورمیه تا ده توانن ناگاداری نویژی به یانی و نویژی عه صر بن و مه یان چوینن (ش).

۱۰۵۲/۶-۱۰۴/۱ عَنْ بُرَيْدَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ حَبَطَ عَمَلُهُ). رواه البخاری. (۱۰۳)

بورهیده (پزی خوی لی بن) له خو شه ویسته وه (دروودی خوی لسمهر بن) دهمرموی: هه رکه سی نویژی عه صر نه کا کرده ی نهوو برده ی با (ب).

(۱۸۹) باسی خیر و که و ره یی هاموشو کردنی مزکهوت - باب فضل المشي الى المسجد

۱۰۵۳/۱-۱۰۴/۱ فهرمووده ی (من غدا الى المسجد أو راح). (۱۰۴)

۱۰۵۴/۲-۱۰۵/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ إِحْدَاهُمَا تَحُطُّ خَطِيئَةً وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً). رواه مسلم. (۱۰۵)

(۱۰۲) بوخاری (۵۷۲) و موسلیم (۶۳۲).

(۱۰۳) بوخاری (۵۵۲).

(۱۰۴) بوخاری (۶۶۲) و موسلیم (۶۶۹). بروهه (۲۳۳/۷ - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۵).

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەي لى بىن) ھەرمووى: ھەركەسى لە مالىھە خەي پاك بكا تەوھو بەپاكي بچى بۆ خانەيى لە خانەكانى خودا بۆ ئەوھى ھەرزى لە ھەرزەكانى خودا بەجى بىنى، ئەوھ ھەر ھەنگاوى دەنى بەقاچىكى گوناھىكى لى ھەل دەورئى و بەو قاچەكەى ترى پاىھەيى بلىد دەبىتەوھ (م).

١٠٦١٠٥٥/٣ ھەرموودەي (كارن رجلا لا أعلم رجلا أبعد من المسجد منه). (١٠٦)

١٠٧١٠٥٦/٤ ھەرموودەي (أراد بنو سلمة أن ينتقلوا قرب المسجد). (١٠٧TM)

١٠٨١٠٥٧/٥ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أَبْعَدُهُمْ إِلَيْهَا مَمْشَى فَأَبْعَدُهُمْ وَالَّذِي يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْإِمَامِ أَكْثَرُ أَجْرًا مِنَ الَّذِي يُصَلِّيَهَا ثُمَّ يَنَامُ). متفق عليه. (١٠٨)

ئەبو موسا (پەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەي لى بىن) ھەرمووى: مەردوم كاتى دەپۆن بۆ نوپۆز ھەتا پىگەكەيان دوورتر بى خىرو پاداشيان گەورەترە، ئەو كەسەشى كە چاودروانى نوپۆز دەكا ھەتا بە كۆمەلى (بەجەماعەت) بىكا لەگەن پيشنويزدا ئەو پاداشى گەن گەورەترە لەوكەسەى كە نوپۆزەكەى دەكاو دەخەوى (ش).

١٠٩١١٠٥٨/٦ عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَشَّرَ الْمَسَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالثَّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه أبو داود والترمذي. (١٠٩)

بۆرەيدە (پەزى خەي لى بىن) لە خۆشەويستەوھ (دروودى خەي لى بىن) دەفەرمووى: ئەوانەى كەوا لەتارىكايى شەودا بەگەرمى ھاموشۆى مزگەوت دەكەن لەزمانى منەوھ مژدەى رۆشنايى تەواويان بدەنى، بۆ رۆزى قىامەتيان (د/ت).

١١٠١٠٥٩/٧ ھەرموودەي (ألا أدلكم على ما يحجوا...). (١١٠)

(١٠٥) موسليم (٦٦٦).

(١٠٦) بېروانە (١٣٧/٢١ - ١٣ ب ١٠ ل ١٣١) موسليم (٦٦٣).

(١٠٧) موسليم (٦٦٥) و بوخارى (٦٥٥) بېروانە (١٣٦/٢٠ ز ١٣ ب ١٠ ل ١٠٨).

(١٠٨) بوخارى (٦٥١) و موسليم (٦٦٢).

(١٠٩) ئەبو داوود (٥٦١) تيرمىزى (٢٢٢).



۸/۶۰-۱۱۱/عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَتَعَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) (الاية). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. ^(۱۱۱)

ئەبو سەعید (رمزی خوی لى بى) لى پىغەمبەرەو (درویدی خوی لى بى) دەفەر موی: کاتی دەبینن کەوا پیاوی خووی گرتوو بە هاموشوی مزگەوتەو، ئیتر شایەتی ئیمان باومری تەواوی بۆ بدن کە ئەو پیاو خاوەن ئیمانە، چونکە خودای گەورە لەم بارمیهو دەفەر موی: (إِنَّمَا يَعْمُرُ الْمَسَاجِدَ اللَّهُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ) (۱۸/۹).

واتە: بەراستی کەسێ مزگەوتی مالى خودا ئاوەدان دەکاتەو دروستی دەکا، کەباومری بەخوداوە بەرپۆزی دوا پۆز هەبێ، وە هەروەها بەرپیک و پیکى نوێژ بکاو بەجوانی زەمکات بدا، وە لەبەرئەوێ کەباومری وەهایە خێرو شەر هەر لەلای خودایە، لەخودا نەبێ لەکەسێ تر نەترسێ، جا ئەم کەسانە کەئەمە رموش و حالیانە هیوا وایە لەوخودا پێداوانە بن کە شارمزی پێگەى رمزی خودا و پێگەى بەختەومری هەردوو دنیا بوون (ت:ح/ح).

(۱۹۰) باسی گەورەیی چاوەنواریی کردنی نوێژ - باب فضل انتظار الصلاة

۱۰۶۱-۱۱۲/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ تَحِبُّهُ لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَنْقَلِبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ). متفق عليه. ^(۱۱۲)

ئەبو ھورەیرە (رمزی خوی لى بى) فەر موی: ھەزرت (درویدی خوی لى بى) دەفەر موی: چەندەى چاوەنوارى نوێژ بکەن و ساغ لەبەر نوێژ نەچنەو بۆلای کارو نیش و کەسوکار تان ئەو دیشتان ھەر بەنوێژ بۆ دادەنرێ (ش).

^(۱۱۰) پروانە: (۱۵/۱۳۱-ز. ۱۳ ب. ۱ ل. ۱۲۸).

^(۱۱۱) تیرمیزی (۳۰۹۲).

^(۱۱۲) بوخاری (۶۴۷) و موسلیم (۲۷۵).

۱۱۳-۱۰۶۲/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ الَّذِي صَلَّى فِيهِ مَا لَمْ يُحْدِثْ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ) رواه البخاري. (۱۱۳)

ديسان فہرمووی: خوشہویست (دروودی خوی لسمہ بن) فہرمووی: ہتا بہدستنویرمہو
لہو جیگہدا بمیننہوہ کہنویرزی تیا دہکەن فریشتہ بۆتان دمبارینہوہو دہلین:
خودایہ! ہلہی بیوشہو لہگوناہی خوش بہ، خودایہ! میہرہبانی لہگہل دا بنوینہو
رہمی پی بکہ (ب).

۱۱۴-۱۰۶۳/۳ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَخْرَ لَيْلَةَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ بَعْدَ مَا صَلَّى فَقَالَ صَلَّى النَّاسُ وَرَقَدُوا وَلَمْ تَزَالُوا فِي صَلَاةٍ مُنْذُ انْتَضَرْتُمُوهَا). رواه البخاري. (۱۱۴)

نہنس (ہزی خوی لہ بن) فہرمووی: شہویکیان، پیغہمبہر (دروودی خوی لسمہ بن) ہتا نیوہ
شہو نویرزی خہوتنانی دواخت، نینجا کہنویرزی کرد رووی تی کردین و فہرمووی:
مہردوم نویرزی خویان کردو خہوتن، وہلی نیوہ لہو حہلہوہ کہچاومروانی ئەم
نویرزہ دہکەن ہەر بہنویرز بۆتان حلیب بوو تا نیستا (ب).

(۱۹۱) گہورہی نویرزی بہکومہل - باب فضل صلاة الجماعة

۱۱۵-۱۰۶۴/۱ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً) متفق عليه. (۱۱۵)

ئیبنوعومہر (ہزی خوی لہ بن) فہرمووی: خوشہویست (دروودی خوی لسمہ بن) فہرمووی:
نویرزی جہماعہت بیست و حہوت پلہ گہورہترہ لہنویرزی تہنیا (ش).

۱۱۶-۱۰۶۵/۲ فہرموودہی (صلاة الرجل في الجماعة تزيد على صلاته في سوقه وبيته بضعا وعشرين درجة). (۱۱۶)

(۱۱۳) بوخاری (۶۴۷) و (۶۵۹).

(۱۱۴) بوخاری (۵۷۲) و (۶۶۱).

(۱۱۵) بوخاری (۶۴۵) و موسلیم (۶۵۰).

(۱۱۶) بیروانہ (۱۰/۱۰ - ۱ - ب - ۱ - ل - ۱۵).



۱۱۷-۱۰۶۶/۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ أَعْمَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ لِي قَائِدٌ يَقُودُنِي إِلَى الْمَسْجِدِ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرَخَّصَ لَهُ فَيُصَلِّيَ فِي بَيْتِهِ فَرَخَّصَ لَهُ فَلَمَّا وَلَّى دَعَاهُ فَقَالَ هَلْ تَسْمَعُ النَّدَاءَ بِالصَّلَاةِ قَالَ نَعَمْ قَالَ: فَأَجِبْ. رواه مسلم. (۱۱۷)

ئەبو ھورەیرە (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: پیاویکی بۆ چاوە ھاتە خزمەتی ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرزە کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! چاواساقم نێه دەستم رابکێشی بۆ مزگەوت، ئایا پێگەم دەدەو کە لە مائەوێ نوێزەکانم بکەم؟ خوشەوێست (دروودی خوی لەسەر بێ) لە پێشەو پێگە دا، کە لە مائەوێ نوێزەکە بکا، بەلام لەپاشا کە پیاوێکە بەرھەموال گەراپەوێ پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) بانگی کردەوێ پێی ھەرموو: کاتی بانگ دەدری بۆ نوێز گۆیت لێ یەتی یانا؟

گوتی: بەئێ گۆیم لێیەتی، ھەرمووی (دروودی خوی لەسەر بێ): دەوێر بە دەنگی بانگەکەو! (م).

۱۱۸-۱۰۶۷/۴ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَقِيلَ: عمرو بن قيس المعروف بابن أم مكتوم المؤذن رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْمَدِينَةَ كَثِيرَةُ الْهَوَامِّ وَالسَّبَاعِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَسْمَعُ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ فَحَيَّ هَذَا) رواه أبو داود وگذا باسناد حسن ومعنى حيملا = تعال. (۱۱۸)

عەبدوللا، کە ناوی ئیبنوئەممۆ مەکتوومە، کە بانگدەری پێغەمبەر بوو، کە بە قسە ی ھەندێ کەس ناوی ھەمری کوێر قەیس بوو، عەبدوللا ھەرزە (دروودی خوی لەسەر بێ) دەکاو دەئێ: ئەو پێغەمبەری خودا! مەدینە جانە وێر دێرندە زۆرەو منیش بۆ چاوم ئایا دەبێ کەنە یەم بۆ جەماعەت و لە مائەوێ نوێز بکەم؟ ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: چونکە گۆیت لە بانگەو (حی علی الصلاة) و (حی علی الفلاح) بە گۆی خۆت دەبیستی دەبێ بۆ ی بۆ جەماعەت (د - س/ ھەزرمەت).

(۱۱۷) موسلیم (۶۵۳).

(۱۱۸) ئەبو داوود (۵۵۳).

۵/۱۰۶۸-۱۱۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِحَطَبٍ يُحْتَطَبُ ثُمَّ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَيُؤَدَّنَ لَهَا ثُمَّ أَمُرَ رَجُلًا فَيَوْمُ النَّاسِ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى رَجَالٍ فَأَحْرَقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ . متفق عليه. (۱۱۹)

نهبو هورمیره (همزای خوی لی بن) فهرمووی: حه زرهت (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: بهو کهسه که رهوانی منی وا لهدهستا، کهیهزدانی پاکه، نیازم ههبوو که بلیم کومهائی چیلکهو دار کو بکریتهوه، نهوجا فهرمان بدهم که قامهت بو نویژ بکریو بهپیاوی بلیم که پیشنویژی یهکه بکا، وه خوشم جهند پیاوی بهباوشه دارمده لهگهل خویم ببهمو برپوم بو گیانی نهو پیاوانه کهنایه بن بو نویژی جهماعهت، وه مالهکانیان بهناگر بسوتینم بهسهریاند (ش/تاج).

۶/۱۰۶۹-۱۲۰/ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ غَدًا مُسْلِمًا فَلْيُحَافِظْ عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَوَاتِ حَيْثُ يُنَادَى بِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِنَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنَنَ الْهُدَى وَإِنَّهُنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى وَلَوْ أَنَّكُمْ صَلَّيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ كَمَا يُصَلِّي هَذَا الْمُتَخَلِّفُ فِي بَيْتِهِ لَتَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ وَلَوْ تَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ لَضَلَلْتُمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَتَطَهَّرُ فَيُحَسِّنُ الطَّهْرَ ثُمَّ يَعْمِدُ إِلَى مَسْجِدٍ مِنْ هَذِهِ الْمَسَاجِدِ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ يَخْطُوهَا حَسَنَةً وَيَرْفَعُهُ بِهَا دَرَجَةً وَيَحُطُّ عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةٌ وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُنَافِقٌ مَعْلُومُ النِّفَاقِ وَلَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يُؤْتَى بِهِ يُهَادَى بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يَقَامَ فِي الصَّفِّ). رواه مسلم. وفي رواية له: قال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم علمنا سنن الهدى: الصلاة في المسجد الذي يؤذن فيه. (۱۲۰)

ئیبنو مهسعوود (همزای خوی لی بن) فهرمووی: ههر موسولمانی حهز دهکا کهسبهینئ بهموسولمانی بجیتتهوه دیوانی خودای گهوره، بانهم نویژه فهرزانه بهرپیکو وپیکی لهو جیگایانه بکا کهبانگیان تیا دهدری بویان، وهک مزگهوتو نویژگاوه نهمانه، چونکه نهو خودا گهورهیه رپگهی راستی رهوشته راستهکانی بو پیغه مبهری ئیوه داناهه، کهپییان دهگوتری: (سونه نولهودا: شهقامه رپی شارمزایی) وه نهو نویژانه پیش لهم شهقامه رپگهی رهوشته راستانهن، دهی نهگهر بیئو ئیوه پیش بیکهن بهپیشهو

(۱۱۹) بخاری (۶۴۴) و موسلیم (۶۵۱).

(۱۲۰) موسلیم (۲۵۶) و (۲۵۷).

له مال هوه نوپژ بکهن و چاو له م کابرایه بکهن که ته رکی جه ماعه تی کردو و مو له مال هوه نوپژ دهکا، نه وه دهگه یه نی که ته رکی سوونه ت و رهوش تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه ر بی) دهکهن، ته رک کردنی ریگهی ره به ریش دهق گومرایی و سه رلیشیوانه. نه وه ی که من له یاران ی خو مانم دیوه، که سمان له نوپژ ی جه ماعه ت دوا نه ده که وت، مه گه ر که سی به ناشکرا دوو روو مونا فیک بووایه، پیای وایان به لاره لاره دهینا بو نوپژ ی جه ماعه ت به دوو پیایو ده جوونه بنبال، تاناو ریزه که (م) له گیرانه ومیه کی تری موسلیمدا: فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه ر بی) شه قامه ریکانی شارمزیی نایینی هه موو فی ر کردو وین، یه کی له وانه کردنی به نوپژه به کو مه لی له مزگه وتیکا که بانگی تیابدری.

۱۲۱-۱۰۷۰/۷ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا بَدْوٍ لَا تُقَامُ فِيهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا قَدْ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَعَلَيْكَ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الذِّبُّ مِنَ الْغَنَمِ الْقَاصِيَةَ قَالَ زَائِدَةُ). رواه أبو داود بأَسْنَدٍ حَسَنٍ. (۱۲۱)

نه بو دمرءاء (رهزی خوی لسمه ر بی) فه رمووی: له هه زرمتم ژنه وت (دروودی خوی لسمه ر بی) دهیغه رموو: هه رکاتی سی موسولمان، یا پتر له سی موسولمان، له شوینیکا یه کیان گرت، خوا گوند نشین بن خوا کوچه ری، و نه نوپژ ی جه ماعه ت نه کهن، نه وه بی گومان که شهیتان زال بووه به سه ریاند او فریوی داو، دهی نه ی پیای موسولمان! حازری جه ماعه ت به وه هه میشه له گهل کو مه ل به و گهل جی مه هیله، چونکه گورگ نه وه مه ره ته رایه ده خوات که له گه له برده بی (د - س/ح).

(۱۹۲) باسی هاندان له سه ر ناماده بوونی جه ماعه تی به یانی و عیشا

باب الحث علی حضور الجماعة فی الصبح والعشاء

۱۲۲-۱۰۷۱/۱ عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ). رواه مسلم. وفي رواية الترمذی عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ:

قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ). قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١٢٢)

عوثمانى كورى عهفان (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: له خوشه ويستم بيست (درووى خوى
لسم بن) دمي فهرموو: ههركه سى نويزى خهوتنان بهكومه ل بكا، نهوه وهكوو تانيوه
شهو نويز بكا وايه، نهگهر نهوه كهسه نويزى بهيانيشى بهكومه ل بكا نهوه وهكوو
نهوه وايه كه نهوه شهوه ههتا بهياني هه شهونويز بكا (م).

٢/ ١٠٧٢-١٢٢ / فهرموودهى (ولو يعلمون ما في العتمة . . .) (١٢٣)

٣/ ١٠٧٣-١٢٤ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَيْسَ صَلَاةٌ أَثْقَلَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنَ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (١٢٤)

ديسان نهبوهوره پره (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: خوشه ويستم (درووى خوى لسم بن)
فهرمووى: هيچ نويزى وهكوو نويزى بهياني و خهوتنان لهسهر شانى ناپاك قورسو
گران نيه، وه لى نهگهر دميانزاني كه چى خيروبيريكي گهورميان تيادايه، نهگهر
بهگاگولكهيش بوايه خويان دهگهياندى (ش).

(١٩٢) باسى فهران كردن بهناكادارى كردنى نويزه فهرزهكان و هه ره شه كردنى سهخت
له تهر ك كردنيان

باب الأمر بالمحافظة على الصلوات المكتوبة وانهي الاكيد والوعيد الشديد في تركهن

قال الله تعالى: (حافظوا على الصلوات والصلاة الوسطى) (البقرة - ٢٣٨)

واته: خوداي گهوره دهفهرمووى: ناگادارى هه موو نويزه فهرزهكانتان بكهه،
بهتاييه تي نويزى مه شهوور به (الصلاة الوسطى) كه نويزى عه صره. وقال تعالى:
(فان تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة ، فخلوا سبيلهم) (التوبة - ٥/٧) واته: خوداي

(١٢٢) موسليم (٦٥٦) وتيرمىذى (٢٢١).

(١٢٣) بروهه (١٠٣٣/١ - ١٨٦ ل -)

(١٢٤) بوخارى (٦٥٧) و موسليم (٦٥١).



گه وره دمفهرموی؛ دهی نه گهر له کوفر دهستیان هه لگرتو ته و بهی به پراستی یان کردو به پړیک و پیکو و به جوانی نوښریان کرد، زه کاتیان دا، نه و ریگه یان بهر ده لا کهن، حالیان حالی تی کرای موسولمانانه.

۱/ ۱۲۵-۱۰۷۴/حه دیشی (أي الأعمال أفضل . . .) (۱۲۵)

۲/ ۱۳۶-۱۰۷۵/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَجِّ وَصَوْمِ رَمَضَانَ). متفق عليه. (۱۲۶)

نیبنو عومهر (د مزی خوی لى بى) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لى بى) فهرمووی: نیسلامه تی له سهر ئه م پینج بنیاته دامه زراوه: (شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ: به زمان شایه تی دهدهم و به دل باوم ده که مبهه یه زدانى پاک خودایه و هیچ خودای تر نییه و، موحه مبهه (دروودی خوی لى بى) پیغه مبهه و فروستاده ی خودایه. دوه: راگرتنى نوښرو کردنیه تی به پړیک و پیکو، سییه م: زه کات دان، چواره م: هه ج کردن، پینجه م: روژوو گرتنى مانگی ره مه زان (ش).

۳/ ۱۲۷-۱۰۷۶/ فهرمووده ی: (أمرت أن أقاتل الناس). (۱۲۷)

۴/ ۱۲۸-۱۰۷۷/ فهرمووده ی: (إنك تأتي قوماً من أهل الكتاب). (۱۲۸)

۵/ ۱۲۹-۱۰۷۸/ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشُّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ). رواه مسلم. (۱۲۹)

جابر (د مزی خوی لى بى) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لى بى) دمفهرموی: جیاوازی نیوانی پیاوی موسولمان و پیاوی بته رستو بى پروا نوښر نه کردنه، که ته رکی نوښری کرد جیاوازی نامینى له گهل بى پروا (م).

(۱۲۵) بوخاری (۵۲۷) و موسلیم (۸۵). پروانه بهرگی یه که م ل/ ۲۵۷، ز/ ۴۰/ ۳۱۲/۱۱.

(۱۲۶) بوخاری (۸) و موسلیم (۱۶).

(۱۲۷) بوخاری (۲۵) و موسلیم (۲۲) پروانه: (۱/ ۳۹۰- ز. ۴۹).

(۱۲۸) پروانه: (۶/ ۲۰۸- ز. ۲۶ ب. ل. ۱۹۵).

(۱۲۹) موسلیم (۸۲).



۱۰۷۹/۶-۱۳۰ / عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ) رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح غريب. (۱۳۰)

بورهیده (رمزی خوی لن بن) **فهرمووی:** پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی:** جیاوازی نیوانی نیمه و نیوانی نهوان پهمانی نویژ کردنه، جا نهوهی نهیکا بیگومان کافرو بی بروا دهبی (ت: ح / ح / ص).

۷/۱۰۸۰-۱۳۱ / عَنْ شَقِيقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّائِبِي المتفق على جلالته رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرَكُهُ كُفْرًا غَيْرَ الصَّلَاةِ). رواه الترمذی فی کتاب الایمان باسناد صحیح. (۱۳۱)

شہیقی کوری عہدوللا، تابعی بوو، واتہ: لہچینی دودمی موسولمانان بوو، لہپاش چینی پیغمبرو یارانی، کہہپاویکی تابلیی بہقہدرو ہیژاو موسولمانیکی چاکی پاک بوو، کہکس لاری لہمہزناہی نہو نہبوو، نہم شہیقیہ فہرمووی: بیرو باوہری یارانی موحمہد (درویدی خوی لمسر بن) وابوو: نہکردنی نویژ نہبی نہکردنی کاریکی تر بہکوفر دانانری (ت: س / ص).

۸/۱۰۸۱-۱۳۲ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ فَإِنْ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْءٌ قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ انْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَيُكَمَّلَ بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ). رواه الترمذی وقال حديث حسن. (۱۳۲)

نہبو ہورہیرہ (رمزی خوی لن بن) **فهرمووی:** پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی:** روژی قیامت، نویژ یہکہم کردہوہی نادمیزادہ کہلہسہری موحاسہبہ دہکری، جا پہروہردگاری گہورہو سہروہرمان - ہہرچہند خوشی باشت کارہکہ دہزانی، بہلام لہبہر حیکمہتی - بہفریشتہکانی دہفہرموی: تہماشای دہفتہری نویژری نہم

(۱۳۰) تیرمذی (۲۶۲۳).

(۱۳۱) تیرمذی (۲۶۲۴).

(۱۳۲) تیرمذی (۴۱۳).



بهندهيم بکهن ثايا بهتهواوی نوپژي کردووہ يابه ناتهواوی، نيتر نه گهر بهتهواوی نوپژي کردبئ نهوا بهتهواوی بؤی دهنووسری، بهلام نه گهر بازئ نوپژي چووبوو، يا ههندي نوپژي ناتهواوی و کهمووکوپي ههبوو نهوا خودا دمهفرموی: ته ماشا بکهن بزائن ثايا نه بهندهيم من نوپژي سوننه تي ههيه وه سوننه تهکانی نوپژي جي به جي کردووہ؟ جا نه گهر سه رمایه يه کی سوننه تي ههبوو نهوا دمهفرموی: ناتهواوی فه رزهکانی نه به بهندهيم له سوننه تهکانی تهواو بکهن. له پاش نوپژ مو حاسه به دهکری له سهر زهکات، نهویش ههروهها بهم شیوهيه، نيتر هه موو کردهوهکانی تريشی به نه به پی يه لی ومرده گيری (ت: ح/حه زمرت - تاج).

(۱۹۴) خيرو کهوره يی ريزی يه کهم و، فه رمانکردن به پیکردنه وهی که له بهری ريزهکانی پيشه وه - باب فضل الصف الاول - والامر باتمام الصفوف الاول ونسويتها والتراص فيها ۱/۱۰۸۲-۱۳۳/ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رضي الله عنه قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (أَلَا تَصِفُونَ كَمَا تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا قَالَ يُتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى وَيَتَرَاصُّونَ فِي الصَّفِّ). رواه مسلم. (۱۳۳)

جابیری کوری سه مووره (رهزای خوی لن بئ) فه رمووی: پینغه مبه ر (دروودی خوی لسم بئ) فه رمووی: نه ری بؤ ریز نابهستن، له ناو نوپژدا، له چه شنی ریزهستنی فریشتهکان له لای په رومردگاریان، کهکاتی ریز دهبهستن بؤ خودا په رستی؟ عه رزیان کرد: قوربان! فریشتهکان له لای په رومردگاریان چۆن ریز دهبهستن؟ فه رمووی: ریزهکانی پيشه وه ریز به ریز تهواو دهکهن و له ریزدا پال ددهن به يه کهوه (م). ۲/۱۰۸۲-۱۳۴/ فَه رمووده ی: (لو يعلم الناس ما في النداء). (۱۳۴)

۳/۱۰۸۴-۱۳۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا). رواه مسلم. (۱۳۵)



نه‌بوهوره‌یره (ره‌زای خ‌وای لئ بئ) فه‌رمووی: پئغه‌مبه‌ر (دروودی خ‌وای لئسمه‌ر بئ) ده‌فه‌رمووی:
باشترین ریزی پیاوان ریزی یه‌که‌میانه، خراپ‌ترینیشیان دوا ریزیانه، وه‌باشترین
ریزی ژنان دوا ریزیانه، وه‌خراپ‌ترین ریزی‌شان هه‌وه‌ل ریزیانه (م).
۴/۱۰۵۸-۱۳۶/عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى
فِي أَصْحَابِهِ تَأَخُّرًا فَقَالَ لَهُمْ تَقَدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي وَلَيَأْتِمَنَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ
حَتَّى يُؤَخَّرَهُمُ اللَّهُ) رواه مسلم. (۱۳۶)

نه‌بو سه‌عیدی خودری (ره‌زای خ‌وای لئ بئ) فه‌رمووی: پئغه‌مبه‌ر (دروودی خ‌وای لئسمه‌ر بئ) ته‌ماشای
کرد واهه‌ندی که‌س له‌یارانی، که‌خاوه‌ن پایه‌و ریزبوون، له‌ریزدا چوونه‌ته دواوه،
فه‌رمووی: وهرنه‌ پئشه‌وه‌ ئیوه‌ په‌یره‌ویی من بکه‌ن، وه‌ بانه‌وانیش که‌له‌پشتی
ئیه‌وه‌وه‌ن په‌یره‌ویی ئیوه‌ بکه‌ن و به‌ه‌وی جموجوولی ئیه‌وه‌وه‌ په‌یره‌ویی بکه‌ن،
کۆمه‌لئ ده‌یکه‌ن به‌پیشه‌وه‌ هه‌ر دواوه‌که‌وه‌ن، هه‌تا خودایش له‌پایه‌وه‌ پاداشی باش دا
ده‌یانخاته دواوه (م).

۵/۱۰۸۶-۱۳۷/فه‌رمووده‌ی (کان . . . ی‌مسح مناكبنا في الصلاة . . .) بر‌وانه‌:
(۲/۳۴۹ - ج ۴ - ب ۱ - ل ۲۸۰) (۱۳۷).

۶/۱۰۸۷-۱۳۸/عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (سَوُّوا
صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ إِقَامَةِ الصَّلَاةِ). متفق عليه. وفي رواية للبخاري فان
تسوية الصفوف من اقامة الصلاة. (۱۳۸).

ئه‌نه‌س (ره‌زای خ‌وای لئ بئ) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خ‌وای لئسمه‌ر بئ) فه‌رمووی:
ریزه‌کانتان رێک بخه‌ن و باریزه‌کان رێک و پێک بئ و لارو خوارو خێج نه‌بئ، چونکه
رێکخستنی نوێژ به‌شیکه‌ له‌ته‌واوی نوێژ! (ش) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا: چونکه
رێکخستنی ریزه‌کان به‌شیکه‌ له‌جئ به‌جئ کردنی نوێژ به‌رێکوپێکی.

(۱۳۵) موسلیم (۴۴۰).

(۱۳۶) موسلیم (۴۳۸).

(۱۳۷) بوخاری (۷۲۲) و موسلیم (۴۳۲).

(۱۳۸) بوخاری (۷۲۲) و موسلیم (۴۳۲).

١٣٩-١٠٨٨/٧ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُّوا فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي). رواه البخاري بلفظه ومسلم بمعناه. وفي رواية للبخاري: (وكان أحدها يلزق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه). (١٣٩)

ديسان نه نهس (پهزای خوی لښ) فهرمووی: قامه تی نویژ کړا، چه زهت (دروندی خوی لسمه یښ) رووی تی کر دین و فهرمووی. ریزه کانتان راست بکه نه وه و پال بدن بهیه کتری یه وه، چونکه من له پشתי سه ریشمه وه چاوم لی تانه (ب/م) له گپړانه وه یکی تری بوخاریدا: ریزه کانتان راست بکه نه وه، چونکه من له پشתי سه ریشمه وه چاوم لی تانه نیتر نیمه یش شانمان دهنووسان به شانی یه کتری یه وه و قاجیشمان ده لکان به قاجی یه کتری یه وه.

١٤٠-١٠٨٩/٨ (لتسون صفوفکم أو . . .). (١٤٠)

١٤١-١٠٩٠/٩ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَلَّلُ الصَّفَّ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَى نَاحِيَةٍ يَمْسَحُ صُدُورَنَا وَمَنَاكِبَنَا وَيَقُولُ لَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصُّفُوفِ الْأُولِ). رواه أبو داود باسناد حسن. (١٤١)

بهرائی کوری عازیب (پهزای خوی لښ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروندی خوی لسمه یښ) له هم په ری ریزه وه تانه وپه ری ریز، ده که وته ناو ریزه که وه، دهستی دهینا به سینگمانا، به شانمانا و ریکی ده خستین و دهیفهرمو: نارپک مه وهستن، نه گینا نارپکی و نا کوکیتان تی ده که وی، وه گه لی جاریش دهیفهرمو: خوداو فریشته گانی خودا رهمهت دهریزن به سهر ریزه گانی پی شه ودها (د: س/ح).

١٤٢-١٠٩١/١٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَقِيمُوا الصُّفُوفَ وَحَازُوا بَيْنَ الْمَنَاكِبِ وَسُدُّوا الْخَلَلَ وَلِينُوا بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ لَمْ يَقُلْ عِيسَى بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ وَلَا تَدْرُوا فُرَجَاتِ لِلشَّيْطَانِ وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (١٤٢)

(١٣٩) بخاری (٧٨) و موسلیم (٤٣٤).

(١٤٠) بروانه (٥/١٦٠-١٦ ب ١ ل ١٤٩).

(١٤١) نه بو داود (٦٦٤).

(١٤٢) نه بو داود (٦٦٦).



ئىبنوعومەر (پەزى خەلىق سەئىد) فەرەمۇى: خۆشەويىست (دروودى خەلىق سەئىد) فەرەمۇى: رىزەكان راست بىكەنەو، شان لەناستى شانى يەكترى بگرن و كەلەبەر و بۆشايى پىرەكەنەو، مەھىلن رىزەكان لار و خوار و كەل بن، يا كەلەبەريان تىابى، و مەنەرمى بچن بەدەستى براى خۆتەنەو، ئەگەر دىنا بوو لەدواو رايانكىشان بۆلاى خۆيان تەبەتەنەيا نەو، دەستى لەكاتى نوپىژى جەماعەت دا، و مەھىچ كەلى و بۆشايى مەھىلنەو، بۆ شەپتان، و مەو كەسەى كەلى رىزى پىرەكاتەو، خودايش بەرەحمەتى خۆى ئەو بەسەر دەكاتەو، و ئەو كەسەى رىزى بىچىر خۆدايش پەيوەندى لەگەل ئەودا دەپچىننى (د - س / ص).

۱۱/ ۱۰۹۲-۱۴۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رُصُّوا صُفُوفَكُمْ وَقَارِبُوا بَيْنَهُمَا وَحَادُوا بِالْأَعْنَاقِ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرَى الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ مِنْ خَلَلِ الصَّفِّ كَأَنَّهُا الْحَدَفُ). حذیب صحیح رواه أبو داود علی شرط مسلم. (۱۴۳)

ئەنەس (پەزى خەلىق سەئىد) فەرەمۇى: خۆشەويىست (دروودى خەلىق سەئىد) فەرەمۇى: رىزەكانتان رىك خەن و شان بەدەن بەشانى يەكترىيەو، نىوانى رىزەكان لەيەكەو، نەزىك بىكەنەو، با نىوانى هەموو دوو رىزى نەزىكەى سى بال بىو، شان و ملتان لەناستى يەك بگرن، دەسا بەو كەسە كەگيانى منى و لەدەسا شەپاىنى دەبينم خۆيان دەكەن و بەناو كەلەبەر و بۆشايى ناو رىزەكانا، دەللى كارزۆلەو بەرخۆلەى رەشكەلەن، يا دەللى ئەو رەگەزە گەلە رەشكەلە بوودەلەيەن، كە لەيەمەن و حىجاز هەن (د - ح / ص).

۱۲/ ۱۰۹۳-۱۴۴ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَتَمُّوا الصَّفَّ الْمَقْدَمَ ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ فَمَا كَانَ مِنْ نَقْصٍ فَلْيَكُنْ فِي الصَّفِّ الْمُؤَخَّرِ). رواه أبو داود. (۱۴۴)

دىسان فەرەمۇى: پىغەمبەر (دروودى خەلىق سەئىد) فەرەمۇى: رىزەكان يەك لەدواى يەك تەواو بىكەن، بەم رەنگە رىزى پىشەو تەواو بىكەن، ئىنجا بەسەرە رىزەكانى پاش ئەو، جا ئەگەر ناتەواوى يەك هەبوو، بابكەوئە رىزى هەرە پاشاوه (د - ح / ح).

۱۳/ ۱۴۵-۱۰۹۴/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى مَيَّامِنِ الصُّفُوفِ). ^(۱۴۵) رواه أبو داود بأسناد على شرط مسلم، وفيه رجل مختلف في توثيقه.

عائشه (همزای خوی لی بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: خودا و فریشہ کانی خودا صہلاوات دمدن لہ سہرلای راستی ریزہ کانی نوپڑ (د - س/ص).
۱۴/ ۱۴۶-۱۰۹۵/ عَنْ الْبَرَاءِ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَبْنَا أَنْ نَكُونَ عَنْ يَمِينِهِ يُقْبَلُ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ قَالَ: فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ). رواه مسلم. ^(۱۴۶)

بہراء (همزای خوی لی بن) فہرمووی: جاران کہ لہ پشت پیغہ مہرہوہ (درویدی خوی لسمہ بن) نوپڑمان دمکرد: حہزمان دمکرد کہ لہ لای راستی یہوہ بین، چونکہ لہ لای راستیہوہ رووی تی دمکردین، بہگوئی خوم گویم لی ی بوو دمیغہرموو: (رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ) خودایہ! لہسرای روژی قیامہتی خوت بمپاریزہ، نہو روژہی کہ بہندہ کانی خوت بو پاداش دانہوہ زیندوو دمکہیتہوہ! یا راوی گوتی: فہرمووی: یوم تجمع عبادک: نہو روژہ کہ بہندہ کانی خوت بو پاداش دانہوہ کوڈہکہیتہوہ (م).
۱۵/ ۱۴۷-۱۰۹۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (وَسَطُوا الْإِمَامَ وَسَدُّوا الْخَلَلَ). رواه أبو داود. ^(۱۴۷)

نہبو ہرہیرہ (همزای خوی لی بن) لہخوشہویستہوہ (درویدی خوی لسمہ بن) دمفہرمووی: پیشنوپیڑ بخہنہ ناومر استتانہوہو لہشانی راست و لہشانی چہپیہوہ لہپشتیہوہ دابمہزین، ومکہلی و کہ لہبہری ریزہکانیش پرپکہنہوہ (د - ح/ حہزرت).

^(۱۴۵) نہبو داوود (۶۷۶).

^(۱۴۶) موسلیم (۷۰۹).

^(۱۴۷) نہبو داوود (۶۸۱).

(۱۹۵) باسی خيرو كهوردی سوننه ته دامه زراوه كانی نویره فه رزه كان، وه روون

كردنه وهی لای كه م و لای هه ره باشیان و لای مامناوه ندیی یان

باب فضل السنن الراتبه مع الفرائض و بیان آقلاها و اكملها وما بينها

۱/ ۱۰۹۷-۱۴۸ / عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّيَ لِلَّهِ كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ فَرِيضَةٍ إِلَّا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ أَوْ إِلَّا بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ). رواه مسلم. (۱۴۸)

ئوممو حه بیبه (رمزای خوی لای بێن) فه رمووی: له پیغه مبهرم (دروودی خوی لاسمیر بێن) بیست دمیغه رموو: هه ره به ندهیه کی موسولمان هه موو روژی دوانزه ركات نویری سوننه ت بكا بو خودا، سه رمه رای نویره فه رزه كان، مسوگم كه خودای گه وره له به هه شتا كوشتیکی بو دروست دهكا (م).

۲/ ۱۰۹۸-۱۴۹ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ). متفق عليه. (۱۴۹)

ئیبینو عومه ر (رمزای خوی لای بێن) فه رمووی: له خزمه ت پیغه مبهردا (دروودی خوی لاسمیر بێن) ئەم نویره سوننه تانه م گردوو: دوو ركات له پیش نیومروو، وه دوو ركات له پاشیه وه، دوو ركات له پاش نویری هه یینی یه وه، دوو ركات له پاش شیوانه وه دوو ركات له پاش نویری خه وتنانه وه (ش).

۳/ ۱۰۹۹-۱۵۰ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ ثَلَاثًا لِمَنْ شَاءَ). متفق عليه. (۱۵۰)

عه بدو لای كورپی موغه فضل (رمزای خوی لای بێن) فه رمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لاسمیر بێن) دوو جار له سه ریه ك فه رمووی: له به یینی هه موو بانگو قامه تیكا نویریکی سوننه ت هه یه له سه ری جاری سیهه ما فه رمووی: ئەمه بوگه سی ئارمزوی كردنی ئەم نویره هه بی (ش - رمزای خودایان لای بێ).

(۱۴۸) موسلیم (۷۲۸) و (۱۰۳).

(۱۴۹) بوخاری (۱۱۶۵) و موسلیم (۷۲۹).

(۱۵۰) بوخاری (۶۲۷) و موسلیم (۷۲۹).

(۱۹۶) دوو رکاته دامه زراوه کانی پيش نويزی به يانی - التأكيد على ركعتي سنة الصبح
 ۱۱۰۰-۱۵۱/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ لَا
 يَدْعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ). رواه البخاري. (۱۵۱)

عائيشه (همزای خوی لای بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لاسمر بی) دهستووری وابوو
 هه میشه چوار رکات نويزی سوننه تی له پيش نويزی نیوهرپووه دهکرد، وه ههروهه
 دوورکاتیش له پيش نويزی به يانی په وه (بوخاری. رحمت له گوری نازداری).
 ۱۱۰۱-۱۵۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 عَلَى شَيْءٍ مِنَ النَّوَافِلِ أَشَدَّ مِنْهُ تَعَاهُداً عَلَى رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ). متفق عليه. (۱۵۲)

دیسان فهرمووی: پیغه مبه (دروودی خوی لاسمر بی) هیچ سوننه تیکی تری وهک دوورکاته
 سوننه ته که ی پيش نويزی به يانی ناوا به باشی سهروکاری نه دهکرد! (ش - رحمت
 له گوریان).

۱۱۰۲-۱۵۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَكَعَتَا الْفَجْرِ
 خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا). رواه مسلم: وفي رواية: لهما أحب إلي من الدنيا جميعا. (۱۵۳)

دیسان له عائیشه وه له چه زره ته وه (دروودی خوی لاسمر بی) دهفه رموی: دوورکاته
 سوننه ته که ی پيش نويزی به يانی له هه موو موک و سامانی دنیا باشرن (م)
 له گیرانه وه ميه کا: نه م دووه له باری دلی منا له هه موو موک و سامانی نه م جیهانه
 خوشه ويست ترن.

۱۱۰۳-۱۵۴/ وعن أبي عبد الله بلال بن رباح (رضي الله عنه) مؤذن رسول الله (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيُؤْذِنَهُ بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ فَشَغَلَتْ
 عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِلَالًا بِأَمْرٍ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى فَضَحَهُ الصُّبْحُ فَأَصْبَحَ جِدًّا قَالَ فَقَامَ بِلَالٌ
 فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ وَتَابَعَ أَذَانَهُ فَلَمْ يَخْرُجْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا خَرَجَ صَلَّى
 بِالنَّاسِ وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ شَغَلَتْهُ بِأَمْرٍ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى أَصْبَحَ جِدًّا وَأَنَّهُ أَبْطَأَ عَلَيْهِ بِالْخُرُوجِ
 فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ رَكَعْتُ الْفَجْرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ أَصْبَحْتَ جِدًّا! قَالَ: لَوْ

(۱۵۱) بوخاری (۱۸۲).

(۱۵۲) بوخاری (۱۱۶۹) و موسليم (۷۲۴) رقم (۹۴).

(۱۵۳) نهبو داوود (۱۲۵۷).

أَصْبَحْتُ أَكْثَرَ مِمَّا أَصْبَحْتُ لَرَكْعَتُهُمَا وَأَحْسَنَتْهُمَا أَجْمَلَتْهُمَا). رواه أبو داود باسناد حسن. (۱۵۴)

ئەبوعەبدوﻟﻼﺏ: ﺑﯩﻼﻟﻰ ﻛﻮﭘﻰ ﺭﻩﺑﺎﺥ (ﺭﻩﺯﺍﻱ ﺧﻮﺍﻱ ﺳﻨﻦ ﺑﯩﻦ) ﻛﻪﻳﻪﻛﯩﻚ ﺑﻮﻭ ﻟﻪﺑﺎﻧﮕﺪﻩﺭﺍﻧﻰ ﭘﯧﻨﻐﻪﻣﺒﻪﺭ (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﯩﺴﻪﺭ ﺑﯩﻦ) ﻓﻪﺭﻣﻮﻭﻱ: ﺟﺎﺭﻯ ﭼﻮﻭﻡ ﺑﯘﻻﻱ ﭘﯧﻨﻐﻪﻣﺒﻪﺭ (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﯩﺴﻪﺭ ﺑﯩﻦ) ﻛﻪﻧﺎﮔﺎﺩﺍﺭﻯ ﺑﻜﻪﻣﻪﻭﻩ، ﺗﺎ ﺗﻪﺷﺮﯨﻒ ﺑﯩﻨﻨﻰ ﺑﯘ ﻣﺯﮔﻪﻭﺕ ﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﺑﻪﻳﺎﻧﯩﻤﺎﻥ ﺑﯘ ﺑﻜﺎ، ﺑﻪﻻﻡ ﻋﺎﺋﯩﺸﻪ (ﺭﻩﺯﺍﻱ ﺧﻮﺍﻱ ﺳﻨﻦ ﺑﯩﻦ) ﺋﯩﺸﯩﻴﻜﻰ ﺩﺍ ﺑﻪﺳﻪﺭﻣﺎﻭ ﺑﻪﭘﺮﺳﯩﺌﺎﺭ ﻟﻪﻭﺑﺎﺭﻩﻳﻪﻭﻩ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺧﻪﺭﯨﻜﻰ ﻛﺮﺩﻡ ﻫﻪﺗﺘﺎ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺭﯞﺯ ﺭﻭﻭﻧﺎﻙ ﺑﻮﻭﻩ، ﺋﻪﻭﺟﺎ ﭼﻮﻭﻡ ﺑﯘ ﺧﺰﻣﻪﺗﻰ ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﯩﺴﻪﺭ ﺑﯩﻦ) ﻭ ﭘﻪﻳﺘﺎ ﭘﻪﻳﺘﺎ ﻧﺎﮔﺎﺩﺍﺭﻡ ﺩﻩﻛﺮﺩﻩﻭﻩ، ﻛﻪﺩﺭﻩﻧﮕﻪ ﺗﻪﺷﺮﯨﻒ ﺑﯩﻨﻨﻰ ﺑﯘ ﻧﻮﻳﯘﺯ، ﻭﻩﻟﻰ ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ ﺩﺭﻩﻧﮕ ﻫﺎﺕ، ﻛﻪﻫﺎﺕ ﺑﻪﺭﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﻳﻪﻛﻪﻱ ﺑﯘ ﺧﻪﻟﻜﻪﻛﻪ ﻛﺮﺩ، ﻣﻨﯩﺶ ﻋﻮﺯﺭ ﺧﻮﺍﻫﯩﻢ ﺑﯘ ﻫﯧﻨﺎﻳﻪﻭﻩﻭ ﻋﻪﺯﺯﯨﻢ ﻛﺮﺩ: ﻛﻪﻫﯘﻱ ﺩﻭﺍﻛﻪﻭﺗﻨﻰ ﻣﻦ ﺋﻪﻭﻩ ﺑﻮﻭ ﻋﺎﺋﯩﺸﻪ ﻛﺎﺭﯨﻜﻰ ﺩﺍﺑﻪﺳﻪﺭﻣﺎﻭ ﺑﻪﭘﺮﺳﯩﺌﺎﺭﻯ ﺯﯞﺭ ﻟﻪﻭﺑﺎﺭﻩﻳﻪﻭﻩ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺧﻪﺭﯨﻜﻰ ﻛﺮﺩﻡ. ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﯩﺴﻪﺭ ﺑﯩﻦ) ﻓﻪﺭﻣﻮﻭﻱ: ﻣﻦ ﺩﻭﻭ ﺭﻛﺎﺗﻪ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪﻛﻪﻱ ﺑﻪﻳﺎﻧﯩﻢ ﺩﻩﻛﺮﺩ ﻣﻨﯩﺶ ﻋﻪﺯﺯﯨﻢ ﻛﺮﺩ: ﻗﻮﺭﺑﺎﻥ! ﮔﻪﻟﻰ ﺩﺭﻩﻧﮕ ﺑﻮﻭ، ﺑﻪﺯﻩﻳﻨﻢ ﺩﻩﺑﻮﻭ ﮔﺮﻧﮕﯩﺖ ﺑﻪﻓﻪﺭﺯﻩﻛﻪ ﺑﺪﺍﻳﻪ ﻧﻪﻙ ﺑﻪﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪﻛﻪ. ﻓﻪﺭﻣﻮﻭﻱ: ﮔﺮﯨﻤﺎﻥ ﻟﻪﻣﻪﺷﻰ ﭘﺘﺮ ﺩﺭﻩﻧﮕ ﺑﻮﺍﻳﻪ، ﻣﻦ ﺋﻪﻭ ﺩﻭﻭ ﺭﻛﺎﺗﻪ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪﻡ ﮔﻪﻟﻰ ﺑﻪﺟﻮﺍﻧﻰ ﻭ ﺷﯩﺮﯨﻨﻰ ﺩﻩﻛﺮﺩ! (ﺩ - ﺳ / ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ).

(۱۹۷) **ﺩﻭﻭ ﺭﻛﺎﺗﻰ ﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻰ ﺳﯜﻛﻪﻟﻪ ﻟﻪﭘﯩﺘﯩﺶ ﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﺑﻪﻳﺎﻧﻰ ﺩﺍ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪ، ﻛﺎﻧﻪﻛﻪﻱ**

ﻛﻪﻳﻪﻭ ﭼﻰ ﺳﻮﻭﺭﻩﺗﯩﻴﻜﻴﺎﻥ ﺗﯩﺪﺍ ﺩﻩﺧﻮﻳﻨﯩﺮﻯ

ﺑﺎﺏ ﺗﻘﯩﻒ ﺭﻛﻌﺘﻰ ﺍﻟﻔﺠﺮ ﻭﺑﯩﺎﻥ ﻣﺎﻳﻘﺮﺍ ﻓﯩﻬﻤﺎ ﻭﺑﯩﺎﻥ ﻭﻗﺘﯩﻬﺎ

۱/۱۱۰۴-۱۵۵/عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: (أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي

خَفِيفَتَيْنِ بَيْنَ الدَّاءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي رِوَايَةٍ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ فَيُخَفِّفُ حَتَّى إِنِّي أَقُولُ هَلْ قَرَأَ فِيهِمَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ). فِي رِوَايَةِ مُسْلِمٍ: كَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ إِذَا سَمِعَ الْأَذَانَ، وَيُخَفِّفُهُمَا. فِي رِوَايَةٍ: إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ. (۱۵۵)

(۱۵۴) بوخارى (۱۱۶۹) و موسليم (۷۲۴) رقم: (۹۴).

(۱۵۵) بوخارى (۶۱۹) و موسليم (۷۲۴).

عائیشه (رمزای خوی لئ بئ) **فهرمووی:** **حهزرت** (دروودی خوی لئسر بئ) **دوو رکات نوپژی سووکه‌له‌ی له‌نیوان بانگو قامه‌تی به‌یانی دا ده‌کرد.** (ش) **له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری شه‌یخه‌ین دا:** **پپغه‌مبهر** (دروودی خوی لئسر بئ) **ئه‌وه‌نده به‌گورجی دوورکاته سوننه‌ته‌که‌ی پپش نوپژی به‌یانی ده‌کرد، ته‌نانه‌ت له‌دلی خو‌مه‌وه ده‌مگوت؛ چو‌ن فریای خویندنی فاتحیا ده‌که‌وی.** **له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیم دا:** **هه‌رکه گوئی له‌بانگ ده‌بوو، وه‌لامی بانگه‌که‌ی ده‌دایه‌وه، ئه‌وجا گورج دوورکات نوپژی شه‌به‌قی سووکه‌له‌ی له‌پاش شه‌به‌ق ده‌کرد.**

۱۱۰۵/۱۵۶ / وعن حفصة (رضي الله عنها) أن رسول الله ﷺ (كان إذا أذن المؤذن للصبح وبدأ الصبح صلى ركعتين خفيفتين). (۱۵۶)

حه‌فصه‌ی کچی ئیمامی عومهر (رمزای حوایان لی بئ) **که هاوسه‌ری هه‌زرت بوو** (دروودی خوی لئسر بئ) **فهرمووی:** **جاران هه‌زرت** (دروودی خوی لئسر بئ) **دوو رکاتی سووکه‌له‌ی له‌پاش بانگی به‌یانی ده‌کرد، کاتی که‌به‌یانی ده‌دا** (ش) **له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیم دا:** **جاران که‌شه‌به‌قی ده‌دا هه‌زرت** (دروودی خوی لئسر بئ) **له‌پش نوپژی فه‌رزی به‌یانی دا ته‌نیا دوو رکات نوپژی سووکه‌له‌ی ده‌کردو به‌س.**

۱۱۰۶/۱۵۷ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مِئَتِي وَمِئَتِي وَبُورُ بَرَكَةٍ وَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ كَأَنَّ الْأَذَانَ بِأُذُنَيْهِ). متفق عليه. (۱۵۷)

ئیبنو عومهر (رمزای خوی لئ بئ) **فهرمووی:** **حه‌زرت** (دروودی خوی لئسر بئ) **له‌ژیانی دا، به‌شه‌و که‌شه‌ونوپژی ده‌کرد دوو رکات دوورکات ده‌یکرد، له‌دوا کاتی شه‌ویشدا یه‌ک رکات نوپژی وه‌تری ده‌کرد، دوورکات سوننه‌تیشی له‌پش نوپژی فه‌رزی به‌یانی دا ده‌کرد، ئه‌وه‌نده خیرا ئه‌م دوو رکاته‌ی ده‌کرد ده‌مگوت گوپی له‌قامه‌تی نوپژی به‌یانی یه‌و په‌له‌ی ئه‌وه‌یه‌تی که‌له‌سه‌ره‌تای کاتدا فریای بکه‌وی (ش).**

(۱۵۶) بوخاری (۶۱۸) و موسلیم (۷۲۳).

(۱۵۷) بوخاری (۹۹۵) و موسلیم (۷۴۹).

۱۵۸-۱۱۰۷/۴ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا قَوْلًا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا الْآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ وَفِي الْآخِرَةِ مِنْهُمَا: (آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدْ بِأَنَا مُسْلِمُونَ). (۱۵۸)

ثیبنو عه‌بباس - رمزای خودا له‌خوی و له‌باوکی - فه‌رمووی: گه‌لی جار بی‌غه‌مبه‌ر (درویدی خوی له‌سمر بن) له‌دوو رکاته سوننه‌ته‌که‌ی پی‌ش نویژی به‌یانی دا له‌رکاتی یه‌که‌ما نایه‌تی (قولوا آمنا بالله وما أنزل إلینا) هه‌تا (ونحن له مسلمون) هی ده‌خویند که‌وا له‌سوورمتی به‌فه‌ردا، له‌رکاتی دوه‌مدا نایه‌تی (فلما أحس عيسى منهم الكفر قال: من أنصاري الى الله؟ قال الحواريون نحن أنصار الله آمنا بالله واشهد بأنا مسلمون) (۵۲/۳) هی ده‌خویند. له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی تردا: له‌رکاتی دوه‌مدا نایه‌ته‌که‌ی سوورمتی ئالی عیمرانی ده‌خویند، که‌ ده‌فه‌رموی: (قل يا أهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا وبينكم) (۶۴/۳) (م).

۱۵۹-۱۱۰۸/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَرَأَ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ). رواه مسلم. (۱۵۹)

ئه‌بو‌هوره‌یره (رمزای خوی له‌بن بن) فه‌رمووی: هه‌زرت (درویدی خوی له‌سمر بن) له‌دوو رکاته سوننه‌ته‌که‌ی پی‌ش نویژی به‌یانی دا، له‌رکاتی یه‌که‌ما سوورمتی (قل يا أيها الكافرون) هو له‌رکاتی دوه‌مدا سوورمتی (قل هو الله أحد) ی ده‌خویند (م).

۱۶۰-۱۱۰۹/۶ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضی الله عنه قَالَ: رَمَقْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَهْرًا فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ بـ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ). رواه الترمذی، وقال حديث حسن. (۱۶۰)

ثیب‌نوعومهر (رمزای خوی له‌بن بن) فه‌رمووی: یه‌ک مانگی ره‌به‌ق سه‌رنجی هه‌زرتم دا، له‌دوو رکاته سوننه‌ته‌که‌ی پی‌ش نویژی به‌یانی دا، له‌رکاتی یه‌که‌میاندا سوورمتی (قل يا أيها الكافرون) هو له‌رکاتی دووه‌میاندا سوورمتی (قل هو الله أحد) ی ده‌خویند (ت: ح/ح).

(۱۵۸) موسلیم (۷۲۷) و (۱۰۰).

(۱۵۹) موسلیم (۷۲۶).

(۱۶۰) تیرمیزی (۴۱۷).

(۱۹۸) راکشان له سهر لای راست، له پاش دوو رکاته سوننه ته که ی شه بهق سوننه ته، نیت به شه و شه نوږزی کردې یانا - باب استحباب الاظطجاع بعد رکعتی الفجر علی جنبه الایمن والحث علیه سواء کان تمجد باللیل أم لا

۱/۱۱۱۰-۱۶۶/ فهرموودی (....) إذا صلی رکعتی الفجر ... (۱۶۶)

۲/۱۱۱۱-۱۶۲/ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَهِيَ الَّتِي يَدْعُو النَّاسُ الْعَتَمَةَ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ وَجَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلْإِقَامَةِ). رواه مسلم. (۱۶۲)

عائشه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) له دوا کردنی نوږزی خه و تنان هه تا شه بهق، لهو ماویده ا یازده رکات نوږزی سوننه تی ده کرد، دوو رکاتی ده کردو سلاوی ده دایه وه، یه ک رکاتیشی به ته نیا، له دوا هه مووانه وه به و متر ده کرد، کاتیکش بانگدر له پاش بانگدانی بانگی به یانی بیدهنگ ده بوو، وه شه بهقی ده دها نه و جا بانگدر ده هات بولای چه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) ناگاداری ده کرده وه که و نوږزی به یانی بووه نه و جا چه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) هه لده ستا، نه گهر پیویست بوايه خوی ده شور، دها ده سونوږزی ده گرت و نه و جا خیرا دوو رکات نوږزی سووکه له ی پیش فهرزی به یانی ده کردو نه و سا هه تا بانگدر ده هات وه به دوا یا بی نه وه ی عهرزی بکا که و نوږز که ره کان کو بوونه ته وه و چاو و پوانی نه و ن که بی نوږز که یان بو بکا، نه و سا لهو ماویده له سهر لای راستی توږزی راده کیشا، به یادی راکشانی نیجگاری ناوگوږمه و! (موسلم پر گوږی پروزی له نور بن).

جاری له مزگه وتی گه وره حاجیه کی نورانیم دی، داوی له دوو که س ده کرد که که می ته که ته که بکه ن، به لکوو جیگه ی نه ویش له پیزه که دها ببیته وه، وادیار بوو یه کیکیان نارازی بوو، دهیگوت: جیمان ناببیته وه، حاجی یه نورانی یه که ویش به دهستی بستیکی گرتو به نامازه (نیشارمت) تی ی گه یاند که سبه ینی له ناو گوږدا چو ن له بستی زه ویدا جیگه ی ده بیته وه!!

(۱۶۱) بروانه (۸۱۶/۲ ز ۱۲۷ ب ۲ ل ۲۹۷).

(۱۶۲) موسلم (۷۳۱) رقم: (۱۲۲).

ئەوېش يەكسەر ماتەمىنى داىگرتو بەوپەرى رەزامەندىيەو جىيى كىردەو. ئەم جۆرە كىتەبە مەجلىسى رەسولۇللايە، خۇراكى دلى ئادەمىزادى زاناو داناي تىيادايە، خۇشى لەوموسولمانەى كەبۇن و بەرامەى ئەم باخچە گەلەى بەهەشتەدى بەسەرىدا، يا چلى پىئانەى لەم باخە بەردەكەوى جابەئومىدى بەشداربوونى دلو چاوو دەروونمان لەبۇن و بەرامەو رەحمەت و پىتو بەرەكەتى ئەم رياض صالحىنە كەدەللى باخى رەنگىنى بەهەشتى بەرىنە، ئەمەتان عەر ز دەكەم.

خىزانەم داىكى صەلاح، زەكىى مەلا كەرىم عەلى زۆر لەگۆر دەترسى، دەللى: حاجى مام مەولوود ھەبوو، شوانىى رانى زۆر كىردبوو، گەشتى سەرخىاو ھاموشوى مىرگ و مىرغوزارو دەشت و دەرى زۆر كىردبوو، لەبەرئەو لەشى زۆر سووك بوو، ھەزى لەگەپان بوو، ھەزى لەدانىشتن نەبوو، ئەم مام مەولوودە براى حاجى مامە كاكەپەش بوو، خەلكى دى شۇراوى چەمچەمال بوو، پىياوئىكى زۆر ساويلكەو نوپۇز و رۇز و قايم و خواناس بوو، ھەموو جارى دەىگوت: بەخوا زۆر ستەمە پىاو بەرۇزگارى بەھار لەناو گۆردا ستار بكا!!

خودايە! پەنا ھەر پەناى تۆيە، بەپراستى پلانى سەخت سەخت و پىگەى پىر مەترىسمان لەبەرە، ئەو مانەو ناولگۆرە، ئەو ژيانى بەرزەخە، ئەو ساراي مەحشەرە، ئەو پردى صىراطە، ھەشرە، نەشرە، صىراطە، مىزانە نەكىرو مونكەرە، مەحكەمەيە، دادگايە، نامەى كىدارە، ئەم مەرقە بى ھىزە، چىنگەچلۇچىو - ئەگەر يارىدەى تۆ نەبى - لەكوئ بەرگەى ئەم ھەموو بەردەلەردو بگەرە بەردەيە دەگرى، پىغەمبەرى خودا (درودى خوى لەسەر بى) بەخۇرايى نىيە كە دەفەرموى: (لوددت كىنت شجرة تعضد) خۇزگەم درەختى بووم، يەكى دايدەھىنام و دەپىرىم و ئىتر بۇخۇم دەپراپەموو دەچوومەو ئەودىو پەردەى نەبوون و رىزگارم دەبوو لەچەندو چوون و كىشەو بەردەى ھەردو ژيانى ھەردو جىهان!

خودايە! ھاوار! بەرەحمەتى خۇت، بەبەرەكەتى ئەم كىتەبە پىرۇزە، لەبەرخاترى دانەرەكەى ھەزرىت ئىمامى نەووى - رەزى خوداى لى بى - لەبەرخاترى ئەو راوى موحەددىئانەى كەناوى پىرۇزىان وا لەناو رەشتەو سەنەدى ئەم ھەدە پىرۇزانەدا، لەبەرخاترى ھەموو خاوەن جاھو خاتردارى لەلاى تۆ، لەپەناى خۇتا پەنامان بەدو من و ھەموو موسولمان و خوينەرەو گوىگىرى، كەبەھەر

جوړئ سوودو به هره له م کتیبه پیوژه ومرده گری سهر فرازو رزگاری ههردوو جیهانمان بفرموو، له م شوینانهدا فریامان بکهوه، پردی صیراطمان بو بکه به شهقامه رپی به ههشت، هه شرو نه شرمان له ژیر سای سیبهری ئالای موحه ممددا (دروودی خوی لسمر بن) بفرموو، خودایه! ترسی که نیزی خوټ زمکی ی کچی مه لا که ریم عه لی، به که رمی خوټ بره وینه ره ووه سهر به رزوو روسورو سهر فرازی ههردوو جیهانی بفرموو، له مردوو زیندووی خوټ بهو بیکه به که نیزیکی له خودا نریک و نزاگیراو عاقیبه تخیر و طاعتت جوان!

خودایه! به به خشندهی خوټ گوږی هه موومان گوشاد بفرموو، شهوگاری پاییزی لمر وژگاری به هاری خوټ ترو فیټک تربی! هه موو به دهم و به دل بابلین: ثامین. (ومرگیږ).

۱۱۱۲/۳ - ۱۱۱۳/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَلْيُضْطَجِعْ عَلَى يَمِينِهِ). رواه أبو داود والترمذي بأسانيد صحيحه، قال الترمذي: حديث حسن صحيح. (۱۱۲)

نه بو هوردهیره (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: خوټ شه ویست (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: که دوور کاته سوننه ته که ی پیش نویژی به یانیتان کرد، له سهر لای راست به ره و روو که که می رابکیشن! (د/ت: ح/ح/ص).

(۱۹۹) باسی سوننه تی نیوهرؤ - باب سنة الظهر

۱۱۱۳/۱ - ۱۱۱۴/۱ حه دیثی (صلیت مع رسول الله رکعتین ..). (۱۱۴)

۱۱۱۴/۲ - ۱۱۱۵/۱ حه دیثی (کان لایدع أربعاً ..). (۱۱۵)

۱۱۱۵/۳ - ۱۱۱۶/۱ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) فَقَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي فِي بَيْتِي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا ثُمَّ يَخْرُجُ فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ

(۱۱۳) نه بو داوود (۱۱۶۱) تیرمیزی (۴۲۰).

(۱۱۴) بروانه (۱۰۹۸/۲ ز - ۱۹۵ ب - ۳ ل - ..).

(۱۱۵) بروانه (۱۱۰۰/۱ ز - ۱۹۶ ب - ۳ ل - ..).

الْمَغْرَبِ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَيُصَلِّي بِالنَّاسِ الْعِشَاءَ وَيَدْخُلُ بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ).
رواه مسلم. (۱۶۶)

عائشه (همزای خوی لی بن) فہرمووی: گہائی جار پیغہ مہبر (دروودی خوی لسمبر بن) بہرلہ کردنی نوپڑی نیومرؤ، لہ مالہ کہی مندا چوار رکات نوپڑی سونہتی پیش نوپڑی نیومرؤی کرد، نہوجا دہچوو بہرنوپڑی ی نوپڑی نیومرؤی بو مہردوکومہ کہ دہکرد دہاتہوہ بو مالہوہ دوورکات نوپڑی سونہتی دہخویند، کہ نوپڑی خہوتنانیشی لہ مزگہوتہ کہ بو مہردومہ کہ دہکرد، لہ پاشا دہاتہوہ، لہ مالہوہ دوو رکات نوپڑی سوونہتی دہخویند، کہ نوپڑی خہوتنانیشی لہ مزگہوت بو مہردومہ کہ دہکرد دہاتہوہ بو مالہ کہی من دوور رکاتی نوپڑی سوونہتی پاش خہوتنانی لہ مالہوہ دہکرد (م).

۱۶۷/۴ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ (النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَافِظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۱۶۷)

توممو حہبیبہ (ہمزای خوی لی بن) فہرمووی: حہزرمت (دروودی خوی لسمبر بن) فہرمووی: ہہرکہسی چوار رکات نوپڑی سونہت لہ پیش فہرزی نیومرؤو چوار رکات لہ پاشیہوہ ہہمیشہ بہرپک و پیک بکا، خودا فہدغہی دہکا لہ ناگری دوزخ (د/ت: ح/ح/ص).

۱۶۸/۵ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ وَقَالَ إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَأُحِبُّ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۶۸)

عہدوللای کوری سائیب (ہمزای خوی لی بن) فہرمووی: جاران پیغہ مہبر (دروودی خوی لسمبر بن) کہخور لای دہدا لہ ناومرستی ناسمان، لہ پیش کردنی فہرزی نیومرؤو چوار رکات نوپڑی دہخویند، دہیفہرموو: لہم حہلہدا ہہموو دہرگاکانی ناسمان دہکرینہوہ،

(۱۶۶) موسلیم (۷۳۰).

(۱۶۷) تہبو داوود (۱۲۶۹) تیرمیزی (۴۲۷).

(۱۶۸) تیرمیزی (۴۷۸).

لهبؤ بهرزموه بوونی کرده و کانی خه لکی زهوی، جا له بهرئه وه چه زده کهم که کرده ویه کی باشی منیان لیوه سهرکه وی؟ (ت: ح/ چه زمرت)
 ۱۱۸/۶-۱۶۹/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ صَلَّاهُنَّ بَعْدَهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۶۹)
 عائیشه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبه (دروودی خوی لمسر بن) ده ستوری وابوو: نه گهر چوار رکاته کهی پیش نویژی نیومرؤی بجوايه، له پاش دوورکاته سوننه ته کهی پاش نیومرؤ دهیکردنه وه (ت: ح/ ح)

(۲۰۰) باسی سوننه تی عه صر - باب سنة العصر

۱۱۹/۱-۱۷۰/ عَنْ عَلِيٍّ (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ يَفْضِلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۷۰)

عه لی کوری نه بی طالب (فهرمووی: گه لی جار پیغه مبه (دروودی خوی لمسر بن) له پییش نویژی فهرزی عه سره وه چوار رکات نویژی سوننه تی به دوو سلاودانه وه ده کرد، دوورکاتی ده کردو سلاوی ده دایه وه سلاوی له فریشته نزیکه کانی باره گا ده کردو هه روا له گشت موسولمان و باومرداری که په پیره وی نه وان ده کا. (ت: ح/ ح)
 ۱۱۲۰/۲-۱۷۱/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَحِمَ اللَّهُ أُمَّراً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۱۷۱)

ئیبینو عومه ر (همزای خوی لن بن) له چه زده ته وه (دروودی خوی لمسر بن) ده فهرمووی: ره حمه تی خودا له و موسولمانه بی که له پییش فهرزی عه سردا چوار رکات نویژی سوننه تی پیشین ده کا. (د: ت/ ح/ ح)

۱۱۲۱/۳-۱۷۲/ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْمَطْلَبِ (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ رَكَعَتَيْنِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۱۷۲)

(۱۶۹) تیرمیذی (۴۲۶).

(۱۷۰) تیرمیذی (۴۲۹).

(۱۷۱) نه بو داوود (۱۲۷۱) و تیرمیذی (۴۳۰).

عمل کوری نه بوطالب ﷺ فہرمووی: خوْشہویست (درویدی خوی لمسر بن) گہل جارج
لہپیش نویژی عہسردا دوو رکات سوننہتی پئشینہی دہکرد (د - س/ص).

(۲۰۱) باسی سوننہتی پاشینہو پئشینہی شیوان - سنہ المغرب بعدھا و قبلھا

تقدم في هذه الأبواب حديث ابن عمر وحديث عائشة وهما صحيحان (أن النبي ﷺ كان يصلي بعد المغرب ركعتين) برواؤه (۱۰۹۸/۲) و (۱۱۵/۳ ب - ۳)
۱/۱۱۲۲-۱۷۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلُّوا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: لِمَنْ شَاءَ). رواه البخاري. (۱۷۲)

عہدو لئلا کوری موغہ ففہل (دہزی خوی لن بن) فہرمووی: خوْشہویست - بہشہوو
بہرؤژ دروودو سلاوو رحمہتو نوورو صہلاتو بیتو فہرو بہرہکات پہیتا پہیتا،
بہبی بوارہ لہخہوگہی پیرؤزی وەك بہہارہ باران بباری - فہرمووی: دوو رکات
سوننہت لہپیش فہرزی شیوانہوہ بکہن، دوو جار ئہم وشہ پیرؤزہی دوو پات
کردہوہ، وەلئ لہسہری جاری سیئہما، تا گومان نہکری کەئہمہ فہرزہ فہرمووی:
بہلام بؤکەسی مہیلی ہہبی (بوخاری رحمہت لہگؤری نازدار).

۲/۱۱۲۳-۱۷۴/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: (لَقَدْ رَأَيْتُ كِبَارَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَتَرُونَ السَّوَارِيَ عِنْدَ الْمَغْرِبِ). رواه البخاري. (۱۷۴)

ئہنہس (دہزی خوی لن بن) فہرمووی: گہورہ پیاوانی یارانئ پیغہمبہرم (درویدی خوی لمسر بن)
بہجاوی خوْم دہدی لہپاش نویژی شیوان بہپہلہپہل بہلاماری کن کؤلہکەکانئ
مزگہوتہکە پیغہمبہریان دہدا، دوورکات سوننہتی بہرینہی شیوانیان دہکرد (ب).
۳/۱۱۲۴-۱۷۵/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: (كُنَّا نُصَلِّي عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ، فَقِيلَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّاهَا؟ قَالَ: كَانَ يَرَانَا نُصَلِّيهِمَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَنْهَنَا). رواه مسلم. (۱۷۵)

(۱۷۲) نہبو داوود (۱۲۷۲).

(۱۷۳) بوخاری (۱۸۸۳).

(۱۷۴) بوخاری (۶۲۵).

(۱۷۵) موسليم (۸۳۶).

ديسان فەرمووی: بەسەرینی ی پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) خۆی لەپاش خۆراوا بوون، لەپیش فەرزى شیوانەوه دوورکات سوننەتى بەرینەمان دەکرد؟ فەرمووی: چاوی ئی بوو کەنیمە دەیانکەین، وەلى نەیدەفەرموو بیکەن وە نەیدەفەرموو مەیکەن، واتە: رمزای لەسەریان بوو (م).

١١٢٥-١٧٦/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَإِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ لِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ ابْتَدَرُوا السَّوَارِيَ فَيَرْكَعُونَ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ حَتَّى إِنَّ الرَّجُلَ الْغَرِيبَ لَيَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيَحْسِبُ أَنَّ الصَّلَاةَ قَدْ صَلَّيَتْ مِنْ كَثَرَةِ مَنْ يُصَلِّيهِمَا). رواه البخاري. (١٧٦)

ديسان فەرمووی: جاران لەمەدینە بووین، کاتى بانگدەر بانگی شیوانى تەواو دەکرد، پەلامارى کۆلەکەکانیان دەدا، لەوێدا سەرو دوورکات سوننەتيان بوخۆيان دەکرد، ئەگەر پیاویکی نابەلەد لەو گەرمەى سوننەت کردنەدا بجوایى بەسەریاندا، وایەدزانى کەنویژى شیوان دەکرى، بۆیە ئەو خەلکە بەزۆرى وان بەپێوە نوێژ دەکەن. (موسليم. پر گۆرى پیرۆزى لەنوورو بەرمەکتى خودابى).

(٢٠٢) باسى سوننەتى پاشینەو پێشینەى خەوتنان - باب سنة العشاء بعدها وقبلها
فيه حديث ابن عمر السابق (صليت مع النبي ﷺ ركعتين بعد العشاء) وحديث عبدالله بن مغفل: (بين كل أذانين صلاة) برواه (١٠٩٨) و (١٠٩٩).

(٢٠٣) باسى سوننەتى هەینی - باب سنة الجمعة
فيه حديث ابن عمر السابق أنه صلى مع النبي ﷺ ركعتين بعد الجمعة. متفق عليه.

١١٢٦-١٧٧/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَصِلْ بَعْدَهَا أَرْبَعًا). رواه مسلم. (١٧٧)

ئەبو ھورەیرە (رمزای خۆی ئى بى) لە ھەزرەتەوه (دروودی خۆی لەسەر بى) دەفەرمووی: کەنویژى جومعەتان تەواو کرد لەدوايەوه چوار رکات نوێژى سوننەت بکەن (م).

۱۷۸-۱۱۳۷/۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ) رواه مسلم. (۱۷۸)

ثیبینوعومەر (همزای خوی لب بن) فەر مووی: عاهدتی حەزرت (دروودی خوی لەسمەر بن) وابوو لەمزگەوت نوێژی جومعهی دەکرد هەتا دەهاتەوه بو ماله‌وهی، له‌وی دوو ركات سوننه‌تی پاش نوێژی ههینی دەکرد (م).

(۲۰۴) سوننه‌ته نوێژه سوننه‌ته‌كان، دامه‌زراوو دانه‌مه‌زراویان، له‌ماله‌وه بكرین، به‌مه‌رجی ترسی چوونییانی تیادا نه‌بی، - بو‌کردنی نوێژی سوننه‌ت - له‌جی نوێژی فەرزه‌که‌وه بگوێزێته‌وه بو‌شونیتکی تر، یا قسه‌یی له‌نیوانیادا بکا باب استحباب جعل النوافل في البيت سواء الراتبه وغيرها والامر بالتحول للنافله من موضع الفريضة أو الفصل بينهما بكلام

۱۷۹-۱۱۳۸/۱ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي مَسْجِدِي هَذَا إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ). متفق عليه. (۱۷۹)

زهیدی کوری ثابت (همزای خوی لب بن) فەر مووی: پیغه‌مبەر (دروودی خوی لەسمەر بن) فەر مووی: ئەهی موسوڵمانینه! بیکەن به‌پیشه شهو نوێزو نوێژی سوننه‌ت له‌ماله‌وه‌تان بکەن، چونکه نوێژی فەرزی لی دەرچی خیرترین نوێژی موسوڵمان ئەو نوێژه‌یه‌تی که‌له‌مالی خویدا دیکا، چونکه له‌وی بی‌پیا ترمو ماله‌که‌ش پی‌روژ ده‌کا (ش).

۱۸۰-۱۱۳۹/۲ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْعَلُوا فِي بُيُوتِكُمْ مِنْ صَلَاتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا). متفق عليه. (۱۸۰)

ثیبینوعومەر (همزای خوی لب بن) فەر مووی: حەزرت (دروودی خوی لەسمەر بن) فەر مووی: به‌شی له‌نوێژه‌كانتان له‌ماله‌وه‌تان بکەن، هه‌موویان هەر له‌مزگەوت مه‌کەن، دنا ماله‌كانتان ده‌بی به‌گوێرخانه، که‌کاری خیری تیا نا‌کری (ش).

(۱۷۸) موسليم (۸۸۲).

(۱۷۹) یوخاری (۷۳۱) و موسليم (۷۸۱).

(۱۸۰) یوخاری (۴۳۲) و موسليم (۷۷۷).

۳/۱۱۳۰-۱۱۳۱/عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ الصَّلَاةَ فِي مَسْجِدِهِ فَلْيَجْعَلْ لَبِيَّتِهِ نَصِيحًا مِنْ صَلَاتِهِ فَإِنَّ اللَّهَ جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ صَلَاتِهِ خَيْرًا). رواه مسلم. (۸۱)

جابر (رضای خوی لئ بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لئسمہر بن) دہفہرمووی: کاتی لمزگہوت نویژہ فہرزہکان دہکەن، بەشی مالمہوہش دابنن، چونکہ خودا ئەو نویژہی مالمہومتان دہکا بەمایہی خیرو خووشی یەکی زۆر (م).

۴/۱۱۳۱-۱۱۳۲/عَنْ عُمَرَ بْنِ عَطَاءٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ ابْنِ أُخْتِ نَمِرٍ يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ رَأَاهُ مِنْهُ مُعَاوِيَةَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ نَعَمْ صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ فَلَمَّا سَلَّمَ الْإِمَامُ قُمْتُ فِي مَقَامِي فَصَلَّيْتُ فَلَمَّا دَخَلَ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ لَا تُعَذِّبْ لِمَا فَعَلْتُ إِذَا صَلَّيْتَ الْجُمُعَةَ فَلَا تُصَلِّهَا بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمْ أَوْ تَخْرُجَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَنَا بِذَلِكَ أَنْ لَا تُوصَلَ صَلَاةٌ بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمْ أَوْ تَخْرُجَ). رواه مسلم. (۸۲)

عومہری کوری عہطاء (رضای خوی لئ بن) فہرمووی: نافعی کوری جوبہیر ناردمی بۆلای سائیپی خوشکەزای نہمیری صہحابی (رضای خوی لئ بن) کەلہجیاتنی نافیع من لەسائیب بپرسم، کەلہبارەدی شتیکیەوہ پرسیاری لئ بکەم کەموعاوییہ لەسائیپی دیبوو، وەبەدئی نہبوو بوو، ھەتا سائیب مەسەلەکەمان بۆ روون بکاتەوہ، سائیب فہرمووی: بەئێ ئەمە مەسەلەکیەکە، من و موعاوییہ لەناو کولییت (مەقصوورەکەدی موعاوییہدا، کەلەناو مزگەوتەکەدا بوو) نویژی ھەینیماں کرد، جا کاتی موعاوییہ رویشتەوہ بۆمالەوہ ناردی بەشوینما، کەچووم فہرمووی: جاریکی تر شتی وامەکە، کەنویژی ھەینیت کرد مەیلکینە بەنویژیکی ترەوہ، یا قسەیە لەبەینیان دا بکە، یا لەدوا دەرچوون نویژی تر بکە، چونکہ پیغہمبہر (دروودی خوی لئسمہر بن) ئەم فەرمانەدی پئ کردوون کەنویژ نەلکینین بەنویژەوہ، تاقسەیی لەنیوانیاندا دەکەین یا دەرەچین و دەچین بۆ مالمہوہ! (م).

(۸۱) موسلیم (۷۷۸).

(۸۲) موسلیم (۸۸۳).

(۲۰۵) هاندان له سهر نوپژى و دتر باسى لای كه مى و زورى و ناوهندى و كاته كهى و

باسى نه وديش كه سونه تيكي دامه زراوه

باب الحث على صلاة الوتر وبيان أنه سنة مؤكدة وبيان وقته

۱/ ۱۱۳۲-۸۳ / عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام قَالَ: (الْوُتْرُ لَيْسَ بِحُتْمٍ كَصَلَاتِكُمُ الْمَكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ وَثَرٌ يُحِبُّ الْوُتْرَ فَأَوْتَرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ).
رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۸۳)

عهلى (پژای خوى لى بى) فهرموى: نوپژى و دتر فهپز نيبه وه ك پېنج نوپژه
فهپزه كه، به لام سونه تيكيه پيغه مبهري (درودى خوى له سهر بى) دايناوه، دهيفه رموو: نهى
قورئان خواكان! نهى په پيره وانى قورئان! واته: نهى گهلى ئيسلام! نوپژى و دتر بكه،
كه نوپژيكيه ركا ته كاني تاكه، له پاش نوپژى خه و تنانه وه دمه كرى، چونكه خودا خوى
تاكه وه، تاكى خوش دموى (د/ت: ح/ح)

۲/ ۱۱۳۳-۸۴ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَأَوْسَطِهِ وَآخِرِهِ فَأَنْتَهَى وَثَرُهُ إِلَى السَّحَرِ). متفق عليه. (۸۴)

عائشه (پژای خوى لى بى) فهرموى: پيغه مبهري خودا (درودى خوى له سهر بى) له هه موو
كاتيكي شهودا و دترى دمه كړد: هه ندئ جار له سه رمتاي شهو وه دمه كړد، هه ندئ جار
له ناو وراستى شهودا دمه كړد، هه ندئ جار پاش له دوا دوايى شهو وه دمه كړد، به لام
له پيش مردنيا همر بهر مبهريان و دترى دمه كړد (ش).

۳/ ۱۱۳۴-۸۵ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًّا). متفق عليه. (۸۵)

ئيبنو عومره (پژای خوى لى بى) فهرموى: هه زرمته (درودى خوى له سهر بى) فهرموى: و دتر
بكه به دواترين نوپژى شهوتان (ش).

۴/ ۱۱۳۵-۸۶ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عليه السلام أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَوْتَرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا). رواه مسلم. (۸۶)

(۸۳) نهبو داوود (۱۴۱۶) و ترميذى (۴۵۳).

(۸۴) بوخارى (۹۹۶) و موسليم (۷۴۹) و (۱۳۷).

(۸۵) بوخارى (۹۹۸) و موسليم (۷۵۱).

نه‌بو سه‌عیدی خودری (دجای خوی لن بین) فه‌رمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لسمر بین)
 فه‌رمووی: هه‌تا به‌یان ده‌دا له‌پاش نوپژی خه‌وتنان کاتی نوپژی و متر ده‌مینن (م).
 ۸۷-۱۱۳۶/۵ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي صَلَاتَهُ بِاللَّيْلِ وَهِيَ مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِذَا بَقِيَ الْوِثْرُ أَقْطَعَهَا فَأَوْتَرَتْ). رواه مسلم. وفي رواية له: فإذا بقى الوتر قال: قومي فأوتري يا عائشة. (۸۷)

عائیشه (دجای خوی لن بین) فه‌رمووی: واده‌بوو پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمر بین) ده‌ستی ده‌کرد
 به‌شه‌ونوپژ کردن، منیش له‌به‌رده‌می‌ه‌وه راکشابووم، که‌شه‌ونوپژ ده‌کی ته‌واو
 ده‌کردو به‌س وتری ده‌ما، نه‌وسا منیش له‌خه‌و هه‌لده‌ستان و ده‌سنوپژم ده‌گرت و
 نوپژی و مترم ده‌کرد (م) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیم دا: که‌هه‌ر وتری ده‌ما
 ده‌یفه‌رمو: عائیشه! هه‌لسه له‌خه‌و، نوپژی و متر بکه.
 ۸۸-۱۱۳۷/۶ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَادِرُوا الصُّبْحَ بِالْوِثْرِ). رواه أبو داود و ترميذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۸۸)

ئیب‌نوعومه‌ر (دجای خوی لن بین) فه‌رمووی: هه‌زرم‌ت (دروودی خوی لسمر بین) فه‌رمووی: نه‌گه‌ر
 ده‌توانن خیرا له‌پیش شه‌به‌قا نوپژی و متر بکه‌ن (د/ت: ح/ح/ص).
 ۸۹-۱۱۳۸/۷ عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ وَمَنْ طَمَعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ وَذَلِكَ أَفْضَلُ). رواه مسلم. (۸۹)

جابر - فه‌رمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لسمر بین) فه‌رمووی: هه‌ر که‌سی ده‌ترسی
 له‌کو‌تایی شه‌وه‌وه هه‌لنه‌سی باله‌سه‌رم‌تای شه‌وه‌وه، له‌پاش نوپژی خه‌وتنان، و متر
 بکا، به‌لام نه‌وه‌ی که‌به‌ته‌مایه که‌له‌دوایی شه‌وه‌وه هه‌ل بستی بۆشه‌ونوپژ، با
 له‌کو‌تایی شه‌وه‌وه و متر بکا، چونکه نوپژی ئاخیری شه‌و فریشته‌ی ره‌حمه‌ت
 دینه‌دیاری و ته‌ماشای ده‌که‌ن، ئاشکرایه که‌ئه‌مه زور باش‌ره! (م).

(۸۶) موسلیم (۷۵۴).

(۸۷) موسلیم (۷۴۴) (۱۳۴) و (۱۳۵).

(۸۸) نه‌بو داوود (۱۴۳۶) و ترمیذی (۴۶۷).

(۸۹) موسلیم (۷۵۵).

(۲۰۶) باسی خیری نویژی چیشته نگاو. لای که می و زوری و ناوه ندیی چهنده؟ هه ننان

له سه ر نلکاداریکردنی

باب فضل صلاة الضحی و بیان افلاها و اکثرها و اوسطها والحث علی المحافظة علیها

۱/۱۱۳۹-۱۹۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: (أَوْصَانِي خَلِيلِي صلی الله علیه وسلم) بِثَلَاثٍ بِصِيَامٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَكَعَتَيِ الضُّحَى وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ أُرْقَدَ. متفق عليه. (۱۹۰)

ئه بو هورهیره (رهزای خوی لئ بئ) فهرمووی: دۆستی گیانی به گیانیم، پیغه مبهری نازدارو خۆشه ویستم (دروودی خوی لئسم بئ) ئامۆزگاری کردووم و مسیتی بو کردووم که هه موو مانگی سی رۆژ به رۆژوو بم، وهه موو رۆژی به لایه نی که مه وه دوورکات نویژی چیشته نگاو بکه م، بو ئیحتیاتیش، نه وه کوو له دواپی شه ودا خه بهرم نه بیته وه له پیش نووستندا نویژی و هتر بکه م (ش).

۲/۱۱۴۰-۱۹۱/ حه دیثی: (یصبح علی کل سلامی أحدکم صدقة). (۱۹۱)

۳/۱۱۴۱-۱۹۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلی الله علیه وسلم) يُصَلِّي صَلَاةَ الضُّحَى قَالَتْ أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ وَيَزِيدُ مَا شَاءَ) رواه مسلم. (۱۹۲)

عائیشه (رهزای خوی لئ بئ) فهرمووی: ده ستووری پیغه مبهر (دروودی خوی لئسم بئ) وابوو: هه موو چیشته نگاوئ چوار ركات نویژی چیشته نگاوئ ده کرد گه ئ جارانیش چهنده ی خودا له چاره ی نووسیبوو زیاتری ده کرد. (موسلیم. پر گۆری پیرۆزی له نوور بئ).

۴/۱۱۴۲-۱۹۳/ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) تَقُولُ: (ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلی الله علیه وسلم) عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ. متفق عليه. (۱۹۳)

ئوممو هانیئی کچی ئه بو طالیب رضی الله عنه که ناوی فاتیه به بوو، که هه ق ئامۆزای هه زه رت بوو (دروودی خوی لئسم بئ) فهرمووی: رۆژی ئازادکردنی شاری مه که که چووم بوو خه مه تی هه زه رت (دروودی خوی لئسم بئ) سلاوم ئی کرد، روانیم که وا خه ریکه خوی ده شورئ، فاتیمه ی کچی به جلکی په رده ی بوگرتبووه، جا که له خۆشۆردنه که ی بووه

(۱۹۰) بوخاری (۱۱۷۸) و موسلیم (۷۲۱).

(۱۹۱) بېروانه (۱۸/۲ ز - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۲).

(۱۹۲) موسلیم (۷۱۹).

(۱۹۳) بوخاری (۱۱۳۶) و موسلیم (۴۹۷/۱) رقم: (۸۲).

ههشت رکعات نویژی سوننهتی، بهدوو رکعات دوورکات کرد، نهو حلهش ریک چیشتهنگاو بوو (ش).

(۲۰۷) کاتی نویژی چیشتهنگاو دهست پی دهکا لهکاتی بهرزوهبوونی خوړهوه بهقهده رمی، تا کاتی لادانی خوړ له ناوه راستی ناسمان کهلار دهبیتهوه بهلای خوړناوادا،
باشترین کاتیشی نهو کاتهیه که خوړ نهواو گهرم دهبی و دهبی به چیشتهنگاو
باب تجوز الصلاة الضحی من ارتفاع الشمس الى زوالها والافضل أن تصلي عند اشتداد الحر
وارتفاع الضحی

۱۱۴۳-۱۹۴ / عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضی الله عنه (أَنَّهُ رَأَى قَوْمًا يُصَلُّونَ مِنَ الضُّحَى فَقَالَ أَمَا لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّ الصَّلَاةَ فِي غَيْرِ هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الْوُأَيْنِ حِينَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ). رواه مسلم. ^(۱۹۴)

زهیدى كورپى ئهرقهم (رمزى خوى لى بى) كؤمه ئىكى دى، لهكاتی خوړكهوتن دا
چیشتهنویژ (صلاة الضحی) یان دهکرد، فهرمووی: ئه ی ئهمانه خویشیان باش باش
دزمان كهئهم نویژه لهكاتیكى تردا بكری باشتره، چونكه پیغهمبهر (دروودی خوى لى بى)
دمهفرموی: نویژی تهوبهكاران، كهله خراپه گهراونهتهوهو بایان داووتهوه بهلای
خودادا، كهپیى دهگوتری نویژی چیشتهنویژ، نهو کاته گهرمهیهتی و بهباشی دهبی،
كه خوړ واگهرم دهبی، چهوولم تاو دسهنى و سم و قاجی پارینه وشر داخ دهبی! (م
- پر گۆری پیروزی لهپرحمته تی خودابی).

(۲۰۸) هه لنان و هاندانی موسولمانان لهسهه کردنی دوورکات نویژی سوننهتی
دیاری مزكهوت، دانیشتن لهپیش کردنیاندا ناپهسهنده، نهه نویژه لههه موو
کاتیکدا دهکری وه بهه موو نویژیکى تریش - فهرز بی یاسونهت - جی بهجی
دهبی بهلام باش وایه، كه خوی بهتهنیا بكری، یا لهکهل فهرز، یا سوننهتی تردا
نییهتی دیاری مزكهوتیشی ههبی

باب الحث على صلاة تحية المسجد ركعتين وكراهية الجلوس قبل أن يصلي ركعتين بنية التحية أو صلاة فريضة أو سنة راتبة أو غيرها

۱۱۴۴-۱۹۵ / عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بْنِ رُبَيْعٍ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ). متفق عليه. ^(۱۹۵)



ئەبو قەتادە (رەزای خوای لى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خوای لەسەر بى) فەرمووى: كاتى دەچنە ناو مزگەوتەو دەمەنیشن هەتا دوو ركات نوێزى دیارى مزگەوت دەكەن (ش).

١٩٦-١١٤٥/٢ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: صَلِّ رَكَعَتَيْنِ. متفق عليه. (١٩٦)

جابر (رەزای خوای لى بن) فەرمووى: حەزەرت (دروودى خوای لەسەر بى) لەناو مزگەوتدا بوو، چووم بۆخزمەتى، فەرمووى: پێش ئەوەى كە دابنیشیت دوو ركات نوێزى دیارى مزگەوت بخوینە (ش).

(٢٠٩) دوو ركات نوێزى دیارى دەستنوێژ لەپاش دەستنوێژ سوننەتە

باب استحباب ركعتين بعد الوضوء

١٩٧-١١٤٦/١ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لِبَلالٍ عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، يَا بَلالُ: حَدَّثَنِي بِأَرْجَى عَمَلٍ عَمِلْتُهُ فِي الْإِسْلَامِ فَإِنِّي سَمِعْتُ ذَفَّ نَعْلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ فِي الْجَنَّةِ قَالَ مَا عَمِلْتُ عَمَلًا أَرْجَى عِنْدِي أَنِّي لَمْ أَطَهَّرْ طَهُورًا فِي سَاعَةٍ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ إِلَّا صَلَّيْتُ بِذَلِكَ الطَّهَوْرِ مَا كُتِبَ لِي أَنْ أُصَلِّيَ. متفق عليه. وهذا لفظ البخاري. (١٩٧)

ئەبو ھورەیرە (رەزای خوای لى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خوای لەسەر بى) بەبیلالی فەرموو: ئەى بیلال! پێم بڵێ: كام كارى دەكەى كە بەلای خۆتەو زياتر جیگەى ئومید بى لەلای خودا، كە لەم سەردەمى ئیسلامەدا دەیکەى؟ چونكە ئەم شەو لەبەهەشتا لەبەردەم خۆمەو گۆیم لەچرپەى سۆلەكانت بوو، بیلال فەرمووى: ئەو كارەى كە لەكاتى ئیسلامەتى دا دەیکەم و لەلام پتر جیگەى ئومید بى ئەوەیە: ھەركاتى بەشەو یا بەرۆژ كە دەستنوێژ دەگرم دەستنوێژیكى پاکی تەواو دەگرم و چەندە خودا لەچارەى نووسیبم نوێژ دەكەم (ش).

(١٩٥) بوخارى (٤٤٤) و موسليم (٧١٤).

(١٩٦) بوخارى (٤٤٣) و موسليم (٧١٥).

(١٩٧) بوخارى (١١٤٩) و موسليم (٢٤٥٨).

(۲۱۰) باسی که وره یی رۆژی ههینی، نوێژه که ی فه رژه، خو شۆردن بۆ سوننه ته، هه روا خو بو نفۆش کردن و به زوویی چوون بۆ نوێژه که ی و نزا کردن له رۆژی ههینی داو سه لواتدانی زۆر له سه ر پیغه مبه ر ﷺ و روون کردنه وه ی کاتی نزاگیرابوون و زیکرو یادی خودا کردن به زۆری له پاش نوێژی ههینی

باب فضل يوم الجمعة ووجوبها والاغتسال لها والتطيب والتبكير لها والدعاء يوم الجمعة والصلاة على النبي ﷺ فيه وبيان ساعة الاجابة واستحباب اكل ثمار ذكر الله تعالى بعد الجمعة قال تعالى: (فاذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله واذكروا

الله كثيرا لعلكم تفلحون) (۱۰/۶۲) له زنجیره ی (۵۹) دا ته فسیری ئەم ئایه ته رابوو رد. ۱/ ۱۱۴۷-۱۹۸/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةُ وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا). رواه مسلم. (۱۹۸)

ئەبو هورەیره (بەزی خۆی لێ بێ) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خۆی له سه ر بێ) فه رمووی: باشت رین رۆژ که خۆری لێ هه ل دێ رۆژی ههینی یه، ئاده م له م رۆژه دا خودا دروستی کردووه، هه ر له م رۆژه دا رۆیشه ناو به هه شته وه وهه ر له م رۆژه دا له به هه شت دمرکرا (م).

۲/ ۱۱۴۸-۱۹۹/ → (ب/ ۱ ز/ ۱۳ ل/ ۱۵۹ ف/ ۱۳) فه رمووده ی: (من توشاً فأحسن الوضوء). (۱۹۹) ۳/ ۱۱۴۹-۲۰۰/ حه دیثی (الصلاة الخمس). (۲۰۰)

۴/ ۱۱۵۰-۲۰۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ حَدَّثَاهُ (أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى أَعْوَادٍ مِنْبَرِهِ لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ). رواه مسلم. (۲۰۱)

۵/ ۱۱۵۱-۲۰۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْجُمُعَةُ فَلْيَغْتَسِلْ). متفق عليه. (۲۰۲)

(۱۹۸) موسليم (۸۵۴).

(۱۹۹) موسليم (۸۵۷) رقم: (۲۷).

(۲۰۰) بېروانه (۱۴/ ۱۳۰ ز- ۱۳ ب- ۱ ل- ۱۲۸).

(۲۰۱) موسليم (۸۶۵).

(۲۰۲) بوخاری (۸۷۷) و موسليم (۸۴۴).

ئىبنوعومەر (رمزى خودايان لى بىن) فەرمووى: كاتى دەچن بۇ نوپۇزى ھەينى خۇتان بشۇرن (ش).

۱۱۵۲/۶-۲۰۳/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: (الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ). متفق عليه. المراد بالاحتلم: البالغ، والمراد بالوجوب وجوب اختيار، كقول الرجل لصاحبه: حقك واجب على، والله أعلم. (۲۰۳)

ئەبو سەئىدى خۇدرى (رمزى خۇاى لى بىن) فەرمووى: خۇشەويست (دروودى خۇاى لەسەر بىن) فەرمووى: خۇشۇردنى رۇزى ھەينى پىيۇستە لەسەر ھەموو پىاويكى رەسىدە (ش) ئىمامى ئەھمەد - رمزى خۇداى لى بىن - دەفەرمۇي: مەبەست لەرەسىدە: بالقە، كە لە منالى دەرچووبى و بووبى بەزەلام، مەبەست لەوجوبو پىيۇست بوونى خۇشۇردنى ھەينى فەرز بوون نىيە، كەبەنەكردنى مەروۇ تاوانبار دەبى، بەلكوو مەبەست ئەھمەد كە موسولمان سوورو ھەرىس بى لەسەركردنى وەك چۇن سوورو مەجىزە لەسەر كەردنى نوپۇزى فەرز، وەك چۇن كەل جارى و دەبى پىا و بەبرادەرى خۇى دەل: مافى تۇ لەسەر مەن پىيۇستە. خۇدا بۇخۇى زۇر باشتى لى دەزانى.

۱۱۵۳/۷-۲۰۴/ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهَا وَنَعِمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ). رواه أبو داود والترمذى. (۲۰۴)

سەھمۇرە (رمزى خۇاى لى بىن) لەخۇشەويستەھە (دروودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەرمۇي: ئەھمەد لەرۇزى ھەينى دا، بۇچوون بۇ نوپۇزى ھەينى، تەنيا دەسنوئىز دەگىرى، ئەھە بەپى سوننەتى پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) رەفتار دەگا، ئەمەش ديارە كەئىشىكى كەل جوان و شىرىنە. ئەھمەش خۇى دەشوا، زىاد لەدەسنوئىز، ديارە كەخۇشۇردن لەگەل دەسنوئىزدا خىرتەرە (د/ت).

۱۱۵۴/۸-۲۰۵/ حَدِيثُ (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ..). (۲۰۵)

(۲۰۳) بوخارى (۸۷۹) و موسليم (۸۴۶).

(۲۰۴) ئەھمەد داوود (۳۵۴) و تىرمىزى (۴۹۷).

۲۰۶-۱۱۵۵/۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَدَنَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَقَرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَنَ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ دَجَاجَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ). متفق عليه. (۲۰۶)

ئەبو ھورەیرە (پەزە خەوای لێ بێ) لە پیغەمبەرەو (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەفەر مووی: روژی هەینی ئەو موسوڵمانە ی خۆی بشوێ - لە چەشنی خوێژدانی لە شپیس - ئینجا لە کاتر میوی یە کەما بڕوا بۆ نوێزی هەینی و لە مزگەوت چاودەروانی نوێزی هەینی بکا، یاخود خۆی خەریک بکا بە طاعەت و زیکر و یادی خەوای تا کاتی نوێزە کە، ئەو ی ئەمە بکا وەک و شترێ بکا بە خێر وایە، و ئەو ی لە کاتر میوی دوەما بچێ وەک پەشە و لاخی بکا بە خێر وایە، و ئەو ی لە کاتر میوی سییەما بچێ وەک بەرانیکی شاخدار بکات بە خێر وایە، ئەو ی لە کاتر میوی چوارەم دا بچێ وەک مریشکی بکات بە خێر وایە، ئەو ی لە کاتر میوی پینجەم دا بچێ وەک هیلکە یە ک بکا بە خێر وایە کە بەر نوێز (ئیمام) دەرچوو بۆ سەر مینبەر بۆ خوتبە خویندەنەو ئیتر فریشتەکانیش دەچن گۆی لەوتار و خوتبە کە دەگرن و ئەو ی لەو دەوا بچێ ناوی لە دەفەتری ریزلینانی ئەواندا نانوو سڕی (ش).

۲۰۷-۱۱۵۶/۱۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا). متفق عليه. (۲۰۷)

دیسان فەر مووی: جاری پیغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) باسی وەسپی روژی هەینی ی دەکرد، فەر مووی: تاویکی تیا دایە، هەر بەندە یەکی موسوڵمان بۆی ڕی بکەوێ لەو کاتەدا راوەستابی نوێز بکا، یاخود بەکۆل و بەدڵ لەخودا بپارێتەو، ئیتر داوای هەرشتی لەخیری دین و دنیا لەخودا بکا خودا بێ دلی ناکاو دەیداتی! فەر مووی: پیغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) بە دەستی پیشانی دا کە ئەو ماو ی نزاگیرابوونە تاویکی گەلی کەمە (ش).

(۲۰۵) بوخاری (۸۸۳) و موسلیم (۹۱۰).

(۲۰۶) بوخاری (۸۸۱) و موسلیم (۸۵۰).

(۲۰۷) بوخاری (۹۳۵) و موسلیم (۸۵۲).

۱۱۵۷/۱۰۸ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: (لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما) أَسَمِعْتَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ). رواه مسلم. (۲۰۸)

ثای بؤ بوردهی کوری نه بو موسای نه شعمری (رمزای خوی لی بین) فهرمووی: عهبدوللای کوری عومهر (رمزای خوا له ههر دووکیان) پیی فهرمووم: ثایا له بارهی تاوه کهی روژی ههینی یه وه که نه زای تیادا گیرا ده بی، هیجت له بارهی دیاری کردنیه وه له باوکت نه بیستوه، که نه ویش له پیغه مبهری بیستی (دروودی خوی له سر بین)؟ منیش عهرزیم کرد: با، له باوکت زنه وت دهیغه رموو: له پیغه مبهرم بیست (دروودی خوی له سر بین) دهیغه رموو: نهو تاوه لهو حه له وهیه که پیشنویر له سر مینهر داده نیشت ههتا نویژ تهواو ده بی (م).

۱۲/۱۱۵۸-۲۰۹ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبُضَ وَفِيهِ التَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۲۰۹)

ئهوس کوری نهوس (رمزای خوی لی بین) فهرمووی: خو شه ویست فهرمووی (دروودی خوی له سر بین): روژی ههینی یه کیکه له روژه ههره باشه کانتان، دهی که واته له م روژدها زور سه لاوات له سه رمن بدم، چونکه کاری باش له کاتو شوینی باش دا خیری زورتره، بویه سه لاوته که تان پیم ده گاته وه (د. س/ص).

(۲۱۱) کورنووشی سوپاس (سجده شوکر) له م دوو کاته دا سونه نه: له کاتی روودانی

به هره ده کا، یاله کاتی قوونا ربوون له درود به لای

باب استحباب سجود الشکر عند حصول نعمة ظاهرة أو إندفاع بلیه ظاهرة

۱۱۵۹/۲۱۰ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ: (خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ نُرِيدُ الْمَدِينَةَ فَلَمَّا كُنَّا قَرِيبًا مِنْ عَزْرَا نَزَلَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَمَكَثَ طَوِيلًا ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا

فَمَكَثَ طَوِيلًا ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا ذَكَرَهُ أَحْمَدُ ثَلَاثًا قَالَ إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي وَشَفَعْتُ لَأُمِّي فَأَعْطَانِي ثَلَاثَ أُمِّي فَخَرَرْتُ سَاجِدًا شُكْرًا لِرَبِّي ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لَأُمِّي فَأَعْطَانِي ثَلَاثَ أُمِّي فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي شُكْرًا ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لَأُمِّي فَأَعْطَانِي الثَّلَاثَ الْآخِرَ فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي). رواه أبو داود. (۲۱۰)

سه عدی کوپی نه بو ومقاص (پرمای خوی لن بن) فهرمووی: لهخزمه تی حه زرمه تدا بووین (دروندی خوی لمسر بن) لهمه ککه وه دهچووین بو مه دینه، که نزیکی عه زومراء بووینه وه پیغه مبهر (دروندی خوی لمسر بن) له ولاخه که ی دابه زی و هه ردو دهستی بهرز کرده وه، تاوی باش لهخودا پارایه وه، ئینجا کوورنوشیکی بردو تاویکی چاک له کوورنوشه که دا مایه وه، ئینجا هه لساپه وه دهسته گانی دیسان بهرز کرده وه، تاویکی تریش پارایه وه، دیسانه وه لهپه وروو کوورنوشیکی تری دوورودریژی برده وه، جا بو جاری سییه م هه لساپه وه سه ری و، تاویکی تریش بهراوه ستانه وه دهسته گانی بهرز کرده وه لهپاشا خرب که وته وه به سه ر روداو سه جده یه کی تری برده وه، ئینجا فهرمووی: لهخودا پارامه وه تکام بو ئومه تم کرد نه ویش تکا که ی گیرا کردم و سییه کی ئومه ته که می پی به خشی، نه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا که وته به سه ر روداو کوورنوشیکم بو یبرد، هه مدیسان سه رم بهرز کرده وه جاریکی تریش له په رومردگارم پارامه وه تکام کرده وه بو ئومه تم، نه ویش سییه کیکی تری ئومه ته که می به خشی پی، نه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا کوورنوشیکی ترم بویرده وه، هه مدیسانه وه سه رم بهرز کرده وه بو ئومه تم، نه ویش نه و تاقه سییه که ی که مابوو له ئومه تم نه ویشی به خشی پی، نه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا که وته بهروداو سه جده یه کی شوکری ترم بویرده وه (د).

(۲۱۲) باسی خیری شهونویژ - باب فضل قیام اللیل

قال الله تعالى: (ومن الليل فتهجد به نافلة لك عسى أن يبعثك ربك مقاما محموداً)

(۷۹/۱۷)

واته: خودای گه وره دمفه رموی: سه رمپای نویژه فهزرمه کان به شه و واز لهخه و بیینه و، هه ندی شهونویژ بکه و قورئانی تیا بخوینه، هیوا هه یه له نوورو بهرکه ته تی



نهم طاعه ته جوانه وه خودا له رۆژی قیامه تا بتهاته پایه وه مهقامه په سندهکه، که پایه ی تکاو شه فاعه تی که ورهیه له دواړوژدا.

وقال تعالى: (تتجافى جنوبهم عن المضاجع) (سهجده/ ۳۲ - ۱۶)، وقال تعالى: (كانوا قليلا من الليل ما يهجعون) (ذاریات/ ۱۷/۵۱) واته: ئهو خودا پیداوانه به شه وه خه وه لخواویان ناکه وئ، مه گهر که مئ سهرخه وه بشکینن، ههر خه ریکی خودا په رستی وه شه ونویژن.

۱/ ۱۱۶۰-۲۱۱/ حه دیشی (عن عائشة (رضي الله عنها) كان النبي ﷺ يقوم من الليل حتى...) وعن مغيرة نخوه. متفق عليه. (۲۱۱)
۲/ ۱۱۶۱-۲۱۲/ وَعَنْ عَلِيٍّ ؓ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ طَرَقَهُ وَفَاطِمَةُ لَيْلًا فَقَالَ: (أَلَا تَصْلِيَانِ). متفق عليه. (۲۱۲)

عهلی (په زوی لښ بن) فه رمووی: شه وئ، حه زهت (دروودی خوا ی له سمر بن) ته شریفی هیئا بولای من وه فاطیمه، سهیری کرد که نوستووین، فه رمووی: ئه رئ بؤ شه ونویژ ناکه ن (ش).

۳/ ۱۱۶۲-۲۱۳/ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَكَانَ بَعْدَ لَيْلٍ يَأْتِمُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا). متفق عليه. (۲۱۳)

سالمی کورپی عه بدوللای کورپی عومه ری کورپی خه طباب ﷺ، فه رمووی: عه بدوللای پیاوی چاکه، بریا به شه وه شه ونویژئ ده کرد! سالمی کورپی عه بدوللای کورپی عومه ر ﷺ ده یگوت: ئیتر عه بدوللای به شه وه نه ختیک نه بی، نه ده نووست (ش).
۵/ ۱۱۶۴-۲۱۵/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذُكِرَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَجُلٌ فَقِيلَ مَا زَالَ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحَ مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ بَالَ الشَّيْطَانُ فِي أُذُنِهِ). متفق عليه. (۲۱۴)

(۲۱۱) پروانه (۴/ ۹۸ - ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۰۷).

(۲۱۲) بوخاری (۱۱۲۷) موسلیم (۷۷۵).

(۲۱۳) بوخاری (۳۷۳۹) و موسلیم (۲۴۷۹).

(۲۱۴) بوخاری (۱۱۴۴) و موسلیم (۷۷۴).

ثیبَنومِه سَعُوود (رمزای خَوای لی بِن) دَهفَه رَمووی: لَه خَزْمَه تی پَیغَه مَبه ردا (دروودی خَوای لَمسَر بِن) باسی کابرایه ک کرا، گوترا: هه تا به یانه کی هه ر نوستبوو. وه نه چوو بوو به لای شه ونوئِژده! پَیغَه مَبه ریش (دروودی خَوای لَمسَر بِن) فَه رَمووی: ئه وه شه یتان گمیزی کردوته ناو گوئچکه یه وه (ش).

۶/۱۱۶۵-۲۱۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَعْقُدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ يَضْرِبُ كُلَّ عُقْدَةٍ عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ فَارْتُدُّ فَإِنْ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ صَلَّى انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسَلَانًا). متفق عليه. (۲۱۵)

ئهبو هورهیره (رمزای خَوای لی بِن) فَه رَمووی: پَیغَه مَبه ر (دروودی خَوای لَمسَر بِن) فَه رَمووی: کاتی دمه ون شه یتان سی گری ددها له پستی سه رتانو یه که یه که ده ست دمه لئ به گریکاناو ده لئ: بخه وه شه وگاریکی دوو رودریژ له سه رت بی، جا ئه گهر خه وتوو خه بهری بووه وادی خودای کرد گرییه کیان ده کریته وه، وه نه گهر ده سنوئِژی شه گرت ئه و گرییه کی تریشیان ده کریته وه، وه نه گهر نوئِژی شه کرد ئیتر هه موو گریکان به ته وادی ده کریته وه، وه خووشی گورج و گول و دلخوش ده بیته وه، ئه گینا به پهستی و دلگرانی و ته مبه لئ دمه نیته وه (ش).

۷/۱۱۶۶-۲۱۷/ فَه رَمووده ی (أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ ..) بَروانه: (۵/۸۴۹ ز - ۱۳۱ ب - ۲ ل - ۳۱۴).

۸/۱۱۶۷-۲۱۸/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَفْضَلُ الصَّيَّامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمُ وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ). رواه مسلم. (۲۱۶)

له نه بوهورهیره (رمزای خَوای لی بِن) لَه حه زمه ته وه (دروودی خَوای لَمسَر بِن) دَهفَه رَمووی (دروودی خَوای لَمسَر بِن): له پاش روژووی رهمه زان خیرترین روژوو روژووی موچه رهمه که مانگی خودایه، له پاش نوئِژی فه ریش گه وره ترین نوئِژ نوئِژی شه ونوئِژه (م-رمزای خودای لی بِن).

(۲۱۵) بوخاری (۱۱۴۲) و موسلیم (۷۷۶).

(۲۱۶) موسلیم (۱۱۶۳).

۹/۱۱۶۸-۲۱۹/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى) بِرَوَانِهِ (۳/۱۱۰۶-۱۹۷ ب - ۳ ل ..).

۱۰/۱۱۶۹-۲۲۰/ وَعَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ (يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى وَيُوتِرُ بِرَكْعَةٍ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. بِرَوَانِهِ: (۳/۱۱۰۶-۱۹۷ ب - ۳ ل ..).

۱۱/۱۱۷۰-۲۲۱/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُفْطِرُ مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى نَظْنَ أَنْ لَا يَصُومَ مِنْهُ وَيَصُومُ حَتَّى نَظْنَ أَنْ لَا يُفْطِرَ مِنْهُ شَيْئًا وَكَانَ لَا تَشَاءُ أَنْ تَرَاهُ مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا إِلَّا رَأَيْتَهُ وَلَا نَائِمًا إِلَّا رَأَيْتَهُ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۳۷)

نُهْنَس (پژمى خوى لى بن) **فهرمووى**: مانگى وادهبوو، **حهزرمث** (درووى خوى لمسر بن) **بهړژوو** نهدهبوو، لهدلې خوځمانا دهمانگوټ: وا دياره **حهزرمث** (درووى خوى لمسر بن) **لهم مانگه** رږژوو ناگرئ، مانگى وايش دهبوو، **حهزرمث** (درووى خوى لمسر بن) **هر بهړژوو** دهبوو، لهدلې خوځمانا دهمانگوټ: وادياره **حهزرمث** (درووى خوى لمسر بن) **نهم مانگه** ههموو بهړژوو دهبئ، بهشهويش كاتى تايبهتى دانهدهنا بو شهونويژ، يا بو خهوتن، لهبهړنهوه بهپيى حال ههركاتى لهشهودا **حهزرمث** (درووى خوى لمسر بن) **نارمزوى** بكردياه تهماشات دهكرد خهريكه شهونويژ دهكا، يا تهماشات دهكرد **نوستووه** (ب).

۱۲/۱۱۷۱-۲۲۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً كَانَتْ تِلْكَ صَلَاتَهُ تَعْنِي بِاللَّيْلِ فَيَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ ذَلِكَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ وَيَرْكُعَ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ ثُمَّ يَضْطَجِعُ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۳۸)

عائيشه (پژمى خوى لى بن) **فهرمووى**: **حهزرمث** (درووى خوى لمسر بن) **بهشهو** يازده ركات نويژى شهونويژى دهكرد، لهناو سهجدهدا گهلى دهمايهوه يهكى لهئيوه لهوماوهدا بهقهده پهنجا نايهت قورناني دهخويند، نهو هيشتا سهرى ههئنهدهبري، كهشهبهقى دهدا لهپيش نويژى بهيانويهوه دووركات نويژى سوننهتى بهياني دهكرد، نهوجا

(۲۳۷) بوخارى (۱۴۴۱).

(۲۳۸) بوخارى (۱۱۲۳).

تَوَزَّى بِهِرَهُ قَبِيلَهُ لَهْ سَهْرَ لَای رَاسْت رَادَهْ کَشَا، هَهْتَا بَانْگِدْمَر دِهَهَاتِهْ وَهْ بَوَلَای کِهْتِهْ شَرِیضِی بَجِی بُو مَزْگِهْ وَت نَوِیژْمِهْ کِهْ یَان بَوْبْکَا (ب).

۱۳/۱۱۷۲-۲۲۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةٍ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تُتَوَرَّكَ قَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي. متفق عليه. (۲۱۹)

دِیسان عَائِشَه (رَمَزِی خَوای لَی بَی) فَهْرَمُووی: بِیَغِهْ مَبِهَر (دِرُوودی خَوای لَی سَمَر بَی) نَهْ لَهْ رَهْمَهْ زَان وَ نَهْ لَهْ غَهْ یَرِی رَهْمَهْ زَانْدَا، لَهْ یَا زَدَه رِکَات نَوِیژِی وَهْتَرِی پَتَر نَهْدَهْ کَرْد، لَهْ پِیْشَا چَوَار رِکَاتِی دَهْ کَرْد، مَهْ پَرَسَه لَهْ جَوَانِی وَ دِرِیژِی یَان، نِیْنِجَا چَوَار رِکَاتِی تَرِیْشِی دَهْ کَرْد، نَهْ وَانِیْشِ هَهْ رَوَا، عَائِشَه (رَمَزِی خَوای لَی بَی) گوتی: گوتَم: نَهْ یِیَغِهْ مَبِهَرِی خَوْدَا! بَهْر لَهْ وَهْ کِهْ وَهْتَر بَکِهْی دَهْتَبِیْنِم جَار جَارَه دَهْ خَهْ وَی، نَهْ وَهْ حِیْکِمَهْ تَهْ کِهْی چِیْیَه؟ فَهْرَمُووی: نَهْ یِیَغِهْ عَائِشَه! جَاوَهْ کَانِم دَهْ خَهْ وَن بَهْ لَام دَلَم نَاخَهْ وَی (ش).
۱۴/۱۱۷۳-۲۲۴/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ آخِرَهُ فَيُصَلِّي). متفق عليه. (۲۲۰)

دِیسان فَهْرَمُووی: حَهْ زَرَهْت (دِرُوودی خَوای لَی سَمَر بَی) دَهْ سَتُووَرِی وَابُوو لَهْ سَهْرَهْ تَا ی شَهْ وَهْ وَهْ لَهْ پَاش نَوِیژِی خَهْ وَتَنَان دَهْ نُووَسْت، بَهْ لَام لَهْ نِیوَهْی شَهْ وَبِهْ دَوَاوَهْ هَهْ لَدَهْ سَتَا یَهْ وَهْ وَهْ شَهْ وَنَوِیژِی دَهْ کَرْد (ش).

۱۵/۱۱۷۴-۲۲۵/ فَهْرَمُووَدَهْی (.. حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرِ سُوءٍ ..) بَرَوَانَه (۹/۱۰۳-از ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۱۰).

۱۶/۱۱۷۵-۲۲۶/ فَهْرَمُووَدَهْی (فَاتَحَ الْبَقْرَةَ ..) بَرَوَانَه (۸/۱۰۲-از ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۰۹).
۱۷/۱۱۷۶-۲۲۷/ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ. المراد بالقنوت القيام. رواه مسلم. (۲۲۱)

(۲۱۹) بوخاری (۱۱۴۷) و موسلیم (۷۲۸).

(۲۲۰) بوخاری (۱۱۴۶) و موسلیم (۷۲۹).



جابر (درویدی خوی لئ بئ) فہرمووی: پرسیارکرا له پیٹھمبہر (درویدی خوی لمسر بئ) کامہی نویژ خیری زورتہ؟ فہرمووی: بہپیوہ راوہستانی دوورو دریژ، کہلہوکاتہدا نویژکھر قورٹان دہخوینی. (نیمامی موسلیم - پرگوڑی پیروزی لہنوورو رحمت و عطر بئ - ئەم حەدیتە ی لەکتیی صەحیحی موسلیم دا روایەت کردووە).^(۲۲۲)
 ۲۲۸-۱۱۷۷/۱۸ / فہرموودہی (أحب الصلاة إلى الله ..).^(۲۲۳)

۲۲۹-۱۱۷۸/۱۹ / عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ). رواه مسلم.^(۲۲۴)

حەزرت - درودو سلاوو رحمت و بہرہکاتی خودای گہوروو مہزنی لہسہربیو، سہرو مال و منال بہقوربانی گہردی، سہرگوڑی بئ - دہفہرموئ: ہہموو شہوئ ماوہیہکی تایبہتی تیادا ہہیہ، ہہر بیاویکی موسولمان، یا ہہرژنیکی موسولمان بوی ری بکہوئ لہوحہلہدا، لہخودا، داوای ہہرچی بکا لہخیرو بیڑی ہہردوو جیہان بئ گومان خودا بئ دلی ناکاو نہوشتہی دہداتی، کہدلخوازیہتی. (م).
 ۲۰/۱۸۰-۲۳۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَفْتَحْ صَلَاتَهُ بِرَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ). رواه مسلم.^(۲۲۵)

نہبوہورمیرہ (درویدی خوی لئ بئ) دہفہرموئ: حەزرت (درویدی خوی لمسر بئ) دہفہرموئ: کہبہشہو ہہلسان بوشہونویژ، لہپیشا بہدوورکاتی سووکہلہ دہست پی بکہن (م).

^(۲۲۱) موسلیم (۷۵۶) (۱۶۵).

^(۲۲۲) سہرچاودہ ئەم شیعەر ئەم دوو حەدیتە یە: حەزرت (درویدی خوی لمسر بئ) دہفہرموئ: گۆر یاباخی

بہمہشتہ یا ناگردانی دۆزەخہ. لہحەدیتیکی تردا دہفہرموئ: (الصبر ضیاء) (ومرگپر).

حەشرت بۆ نەشری عەتری قەہرت

نووری قەہرەکەت بەری صەہرت بئ (ومرگپر)

^(۲۲۳) بپوانہ (۹/۱۵۰ - ۱۴ ب - ۱ ل - ۱۳۸).

^(۲۲۴) موسلیم (۷۵۷).

^(۲۲۵) موسلیم (۷۶۸).

۲۱/ ۱۸۰-۲۳۱ / عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ افْتَحَ صَلَاتَهُ بِرُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ). رواه مسام. (۲۲۶)

عائیشه (همزی خوی لن بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسمر بن) شہو کہہل دہسا لہخہو بوشہونویژ، لہپیشا بہدوو رکاتی سووگہلہ سہردہقی شہونویژ دہشکاند(م).

۲۲/ ۱۸۱-۲۳۲ / فہرموودہی (.. إذا فاتته الصلاة من الليل ..) (۲۲۷)

۲۳/ ۱۸۲-۲۳۳ / فہرموودہی (من نام عن حزبه ..) (۲۲۸)

۲۴/ ۱۸۳-۲۳۴ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَأَيَقُظَ امْرَأَتُهُ فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ رَحِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَأَيَقُظَتْ زَوْجُهَا فَإِنْ أَبَى نَضَحَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۲۹)

ئہبو ہورہیرہ (همزی خوی لن بن) لہ حہزرتہوہ (درویدی خوی لہسمر بن) دہفہرمووی: رہحمہتی خودا لہوپیاوہ بی، کہبہشہو ہہلدہستی شہونویژ دہکاو ژنہکەشی ہہلدہسینی، خوئہگەر میپردہکەبی بہگوپی نہکردو ہہل نہسا لہخہو باناو بپرژینئی لہدہمو چاوی (د - س/ص).

۲۵/ ۱۸۴-۲۳۵ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما) قَالَا: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَيْقُظَ الرَّجُلُ أَهْلُهُ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلِّيَا أَوْ صَلِّي رُكْعَتَيْنِ جَمِيعًا كِتَابًا فِي الدَّاكِرِينَ وَالدَّاكِرَاتِ) رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۳۰)

ئہبو ہورہیرہو ئہبو سہعید (همزی خوابان لن بن) دہفہرموون: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسمر بن) فہرمووی: ئہگەر پیاو لہشہودا خیزانہکەبی خوئی خہبہربکاتہوہو پیکہوہ شہونویژ بہجہماعہت بکەن، یا ہہرکەسہیان دوورکات نویژی سونہت بہتہنیا بوخوئی بکا،

(۲۲۶) موسليم (۷۶۷).

(۲۲۷) بروانہ (۱۵۵/۳ - ۱۵ ب - ۱ ل - ۱۴۵).

(۲۲۸) بروانہ (۱۵۳/۱ - ۱۵ ب - ۱ ل - ۱۴۵).

(۲۲۹) ئہبو داوود (۱۳۰۸).

(۲۳۰) بوخاری (۲۱۲) و موسليم (۷۸۶).

ناویان له‌ناو پیاوو ژنه زیکرکه‌ره‌کاندا دمنووسړی و بهر نه‌م نایه‌ته ده‌که‌ون که دم‌فرموئ: (والذاکرین والذاکرات أعد الله لهم مغفرة وأجرًا عظیمًا) (۳۵/۳۳) واته: نه‌و پیاوو ژنانه‌ی که‌به‌زمان و دل‌ه‌میشه‌ی زی‌کرو یادی خودا ده‌که‌ون، ناوو یادی خودا به‌ناشکراو به‌نه‌ی‌نی بووه به‌شه‌گری سه‌رزارو ویردی سهر زوبانیان، نه‌وانه خودای گه‌وره لی‌خو‌شبوونی خو‌ی و پاداشی گه‌وره‌ی بو‌ئاماده‌کردوون. (د - س/ص) ده‌لیلول‌فالی‌حین - که‌شه‌رحی نه‌م ریاض‌ول‌صالی‌حینه‌یه - دم‌فرموئ: وشه‌ی نه‌هل (واته: خیزان و که‌سوکار) ژن و منال و که‌سوکار هه‌مووی ده‌گری‌ته‌وه. که‌واته: که‌سی دای‌کی. یا‌خوش‌کی، یا‌کچی، یا‌باو‌کی، یا‌برای، یا‌خزم و منالی خو‌ی هه‌ل بسی‌نی بو‌ نه‌م مه‌به‌سته به‌ر نه‌م فه‌رمووده‌یه ده‌که‌وئ (ومرگی‌پ).

۲۳۶-۱۸۵/۲۶ فه‌رمووده‌ی (... إذا نعت أحدكم في الصلاة...) ب‌روانه (۱۴۷/۶) ز - ۱۴

ب - ۱ ل - ۱۳۶).

۲۳۷-۱۸۶/۲۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ فَلْيَضْطَجِعْ) رواه مسلم. (۳۳۱)

نه‌بو‌هوره‌یره (د‌مزی‌خو‌ی‌ل‌ن‌بن) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (د‌روودی‌خو‌ی‌ل‌سهر‌بن) فه‌رمووی: نه‌گهر به‌شه‌و هه‌ئسا بو‌ شه‌ونو‌یزو له‌شه‌ونو‌یزه‌که‌دا خه‌ودای‌گرتن، به‌ره‌نگی‌کی وا‌قورنانیان به‌ره‌وانی بو‌ نه‌ده‌خو‌یتراو زمانتان ته‌ته‌له‌ی ده‌کردو نه‌تان ده‌زانی که‌ده‌ل‌ین چی، ئیتر دانیشتنو راکش‌ین تا ماندووتان دمرده‌چی (م).

(۲۱۳) نه‌راوی‌ی ره‌مه‌زان سونه‌تی‌کی که‌وره‌یه

باب استحباب قیام رمضان وهو التراويح

۱-۲۳۸-۱۸۷/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). متفق عليه. (۳۳۲)

(۳۳۱) موسلیم (۷۸۷).

(۳۳۲) بو‌خاری (۲۰۰۸) و موسلیم (۷۵۹).



ئەبۇھورەیرە (رمزای خۆی ئی بێ) فەرمووی: حەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: کەسی
شەونویژی رەمەزان بکا و باومپی پێی هەبێ و باومپی بەپاداشی باشی هەبێ و ساغ
لەبەر رمزای خودایی، خودا لەگوناھەکانی لەمووپیشی خۆی خۆش دەبێ (ش).
۲/ ۱۸۸-۲۳۹ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
يُرْغَبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ فِيهِ بِعَزِيمَةٍ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا
غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه مسلم. (۲۳۳)

دیسان فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) هانی یارانی دەدا، لەسەر
کردنی شەونویژی رەمەزان، بەلام جەختی ئی نەدەکردن، دەیفەرموو: کەسی
شەونویژی رەمەزان بکا، بەباومپی ئیمانەوه، ساغ لەبەر رمزای خودا، خودا
لەگوناھەکانی لەمووپیشی خۆش دەبێ (ش).

(۲۱۴) گەرەیی شەونویژی لەیلەتولقەدر و روونکردنەوهی، بەنومێترین شەوهەکانی

رەمەزان بۆ لەیلەتولقەدر - باب فضل لیلة القدر

قال تعالى: (إنا أنزلناه في ليلة القدر) (قەدر - ۱/۹۷).

خودای گەرە دەفەرموو: بەراستی ئیمە کەخودای ئەم بوونەومرە بەرین و
خاوەنی هەردوو جیهانین ئەم قورئانە پێرۆزەمان ناردوووە بۆ محمدی بەندەو
پێغەمبەری خۆمان، لەشەویکی زۆر بەرپۆز و نازداردا ناردوو مانە بۆی، کە لەبەر
گەرەیی و نازداریی خۆی مەشهوورە بەشەوی لەیلەتولقەدر، تاکۆتایی سورەت.

وقال تعالى: (إنا أنزلناه في ليلة مباركة) (الآيات (دخان - ۷۲/۴۴)

واتە: خودای مەزن، لەسوورەتی دوخاند، کەسوورەتی ژمارە چل و چوارە،
لەسەدو چوارە سوورەتەکە قورئان، لەنایەتی ژمارە دووی ئەم سوورەتەوه تا
نایەتی ژمارە حەوتی دەفەرموو: لەراستی دا من کە خودا و خاوەنی ئاسمانەکان و
زەویم و هەرچی لەمانەدا هەیە، لەسەر و لەخوار هەمووی هی منەو لەقەبضە
قودرەتی مندا، من ئەم قورئانە پێرۆزەم لەشەوی لەیلەتولقەدر، کە شەویکی
پێرۆز و فەردارە، کەحالی ئەو شەوه وایە هەموو کار و بارویش و کاریکی گرنگ و پر
حیکمەت لەوشەوهدا یەکالا دەکرێتەوه و یەک لای دەبێتەوه، من ئەم قورئانەم لەم
شەوهدا ناردۆتە خوار وە بۆ موحمەد، چونکە بپاری من لەسەر ئەومێە کەنامە

بنیرم بؤ پیغهمبه رانی خوّم، ئەمەیش رحمتیکە لەخودای تۆوہ ئەی موحمەد بؤ ھەموو جیہانیان.

۱۸۹/۱-۲۴۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). متفق عليه. (۲۳۴)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەر موسوڵمانی، بەئیمان و باوەڕپەوہ ساغ لەبەر ڕەزای خودا شەونوویزی شەوی لەیلەتولقەدر بکا خودا لەگوناھەکانی لەوہو پێشی خوێش دەبی (ش).

۱۱۹۰/۲-۲۴۱/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْمَنَامِ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَى رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَّاتْ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيًا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ). متفق عليه. (۲۳۵)

ئەبنوعومەر (ڕەزای خودایان لێ بێ) ھەرمووی: چەند پیاوی لەیارانی پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەخەونا، لەحەوت شەوہەکانی دوایی رەمەزاندای لەیلەتولقەدریان پێ نیشان درابوو، جا پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: وادەزانم کەخەونەکەتان پێکاویەتی رێک دەکەوی لەگەڵ راستی دا، جا کەوابوو ئەوہی کەمشووری بؤ دەخوات بەلەحەوت شەوہەکانی دوایی دا مشووری بؤ بخوات (ش - ڕەزای خودایان لێ بێ).
۱۱۹۱/۳-۲۴۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ) رواه البخاري. (۲۳۶)

عائیشە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، لەدەی دوایی رەمەزاندای خەلۆہی لەمزگەوتادەکیشا، وەدەیفەرموو: لەدە شەوی دوایی رەمەزاندای، بؤ لەیلەتولقەدر بگەرێن (ش).

۱۱۹۲/۴-۲۴۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوَيْلِ مِنَ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ). (۲۳۷)

(۲۳۲) بوخاری (۲۰۱۴) و موسلیم (۷۶۰).

(۲۳۵) بوخاری (۲۰۱۵) و موسلیم (۱۱۶۵).

(۲۳۶) بوخاری (۲۰۲۰) و موسلیم (۱۱۶۹).

(۲۳۷) بوخاری (۲۰۱۷).

ديسان فەرمووی: بگەرپن بۆ شەوی لەیله تولقەدر، لەشەو تەکاگەکانی دواوی رەمەزاند (ب).

۵/۱۱۹۳-۲۴۴ / فەرموودە (.. أحيا الليل ..) (۲۳۸)
 ۶/۱۱۹۴-۲۴۵ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْتَهِدُ فِي رَمَضَانَ، وَفِي عَشْرِ الْأَوَاخِرِ مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ) (رواه مسلم. (۲۳۹)
 ديسان فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەو کۆشش و تیکۆشانە کە لە مانگی رەمەزاند دەیکرد، لە مانگەکانی تردا نەیدەکرد، و ئەو کۆشش و تیکۆشانە کە لە دەوی دواوی رەمەزانیشتا دەیکرد لە هیچ کاتیکی تردا ئەو نەدەکرد (م).

۷/۱۱۹۵-۲۴۶ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ عَلِمْتُ أَيْ لَيْلَةٍ لَيْلَةُ الْقَدْرِ مَا أَقُولُ فِيهَا؟ قَالَ: قُولِي (اللَّهُمَّ إِنَّكَ غَفُورٌ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) (رواه الترمذي هذا حديث حسن صحيح. (۲۴۰)

ديسان فەرمووی: عەرزی حەزرتەم کرد: قوربان! ئەگەر زانیم شەوی لەیله تولقەدر کام شەو چى گوتەيى بليىم باشە؟ فەرمووی بليى: (اللَّهُمَّ إِنَّكَ غَفُورٌ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) خودايە! بەراستی تۆ تاوانبەخش و گوناھبۆشی و حەز دەکەى کە گوناھو نەنگى بەندەى خۆت بپۆشى، کەوايە تاوانم بپۆشەو لە گوناھم خۆش بە! (ت: ح/ح/ص).

۲۱۵) باسى خيروكەوردەيى سيواك و ئەو رەوشە جوانانەى كە دادەنرين بە خوويەكى زكماكى و سروشتى - باب فضل السواك و خصال الفطرة
 ۱/۱۱۶۱-۲۴۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ أَنَّ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ) متفق عليه. (۲۴۱)

(۲۳۸) بېروانە ۹۹/۵ ز - ۱۱ ب - ل - ۱۰۷).

(۲۳۹) موسليم (۱۱۷۵).

(۲۴۰) تيرميدى (۳۵۰۸).

(۲۴۱) بوخارى (۸۸۷) و موسليم (۲۵۲).

نه بوهورهيره (رمزای خوابی لى بن) له چه زه رته وه (دروودى خوابى لى سمر بن) دمفهرموئ نه بادا نازارو زه حمه تى ئومه تم بدهم يا فهرمووى: زه حمه تى ئهو خه لکه بدهم ئه گينا فهرمانم پييان دهکرد كه بو هه موو نوپژئ سيواك بکه ن (ش - خا).

۲/ ۱۱۹۷-۲۴۸ / وَعَنْ حَذِيفَةَ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم إِذَا قَامَ مِنَ النَّوْمِ يَشُوصُ فَاهَ بِالسَّوَاكِ). متفق عليه. (۲۴۲)

حوزهيفه (رمزای خوابی لى بن) فهرمووى: جاران پيغه مبه ر (دروودى خوابى لى سمر بن) كه شهو هه لده سا له خه و بو شه و نوپژ، يا بو هه رشتئ، سيواكى له ده مى راده دا (ش).

۳/ ۱۱۹۸-۲۴۹ / وَعَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ نَعْدُ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم سَوَاكَةً وَطَهْرَهُ فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَتَسَوَّكُ وَيَتَوَضَّأُ وَصَلِيَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۲۴۳)

عائيشه (رمزای خوابی لى بن) فهرمووى: جاران به شهو سيواك و ئاوى ده سنويزمان بو چه زه رت (دروودى خوابى لى سمر بن) ئاماده دهکرد، چه ندهى چه زى خوداى له سه ر بوايه، وه كهى مه يلى ببوايه له خه و هه ئى ده ساندو سيواكى دهکردو ده سنويزى دهگرتو ده ستى دهکرد به شه و نوپژ (م).

۴/ ۱۱۹۹-۲۵۰ / عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَكْثَرْتُ عَلَيْكُمْ فِي السَّوَاكِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۴۴)

ئه نه س خو شنوودى له سه ر فهرمووى: خو شه ويست (دروودى خوابى لى سمر بن) فهرمووى: له باره ي سيواكه وه زورم له گه ل گوتن! (ب. ره حمه ت له گورى نازدارى).

۵/ ۱۲۰۰-۲۵۱ / عَنْ شَرِيحِ بْنِ هَانٍ رضي الله عنه قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ قُلْتُ: (بَأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَبْدَأُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ قَالَتْ: بِالسَّوَاكِ). وَاهُ مُسْلِمٌ. (۲۴۵)

شوره يچى كورى هانئ (رمزای خوابی لى بن) فهرمووى: به عائيشه م گوت: جاران پيغه مبه ر (دروودى خوابى لى سمر بن) كه ده هاته وه بو ماله وه، له پيشدا ده ستى به چى دهکرد، فهرمووى: ده ستى به سيواك كردن دهکرد (م).

(۲۴۲) بوخارى (۸۸۹) و موسليم (۲۵۵).

(۲۴۳) موسليم (۷۴۶) (۱۳۹).

(۲۴۴) بوخارى (۸۸۸).

(۲۴۵) موسليم (۲۵۲).

۱۲۰۱/۲۵۲/ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَطَرَفُ السَّوَاكِ عَلَى لِسَانِهِ). رواه مسلم. (۲۴۶)

نه بو مووسا (رمزی خوی لب بن) فهرمووی: چوومه خزمه تی حه زرهت (دروودی خوی لمسر بن) له وده مه دا سه ری سیواکه که به سه ر زمانیه وه بوو (ش).
۱۲۰۲/۲۵۳/ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (السَّوَاكِ مَطَهْرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاءٌ لِلرَّبِّ). رواه النسائي وابن خزيمة في صحيحه بأسانيد صحيحة، وذكر البخاري - رحمه الله - في صحيحه. (۲۴۷)

عائیشه (رمزی خوی لب بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: سیواک هه م دهم و ددان پاک که ره موهیه و هه م هوو مایه ی رمزامه ندی و خوشنوودی خودایه (ن/ئیبینوخوزمیه/ب).

۱۲۰۳/۲۵۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (الْفِطْرَةُ خَمْسٌ أَوْ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: الْخِثَانُ وَالْأَسْتِحْدَادُ وَتَنَفُّ الْإِبْطِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَقَصُّ الشَّارِبِ). متفق عليه. (۲۴۸)

نه بو هورهیره (رمزی خوی لب بن) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نه م پینج شته له فیره تن: واته: یاساو ده ستوورو رهوشیکی گه لی کۆن و له به رکۆنی و له میژی ده لیی خوویه کی زکماک و سروشتین، یه که م: کورو کج سوننه ت کردن، دوهم: بهر تاشین، سییه م: نینۆک کردن، جواره م: هه لکیشانی مووی بنبال، پینجه م: بهرسمیل کردن و هرتاندنی مووی سمیل (ش).

۱۲۰۴/۱۵۵/ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرِ قَصُّ الشَّارِبِ وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ وَالسَّوَاكِ وَاسْتِنْشَاقُ الْمَاءِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ وَتَنَفُّ الْإِبْطِ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَاتِّقَاصُ الْمَاءِ قَالَ زَكَرِيَاءُ قَالَ مُصْعَبٌ وَكَسَيْتُ الْعَاشِرَةَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمَضْمَضَةُ زَادَ قُتَيْبَةُ قَالَ وَكَيْعُ اتِّقَاصُ الْمَاءِ يَعْنِي الْإِسْتِنْجَاءَ). رواه مسلم. (۲۴۹)

(۲۴۶) بوخاری (۲۴۴) و موسلیم (۲۵۴).

(۲۴۷) النسائي ۱۰/۱ وابن خزيمة (۱۳۵).

(۲۴۸) بوخاری (۵۸۸۹) و موسلیم (۲۵۷).

(۲۴۹) موسلیم (۲۶۱).

١٠/١٢٠٥-٢٥٦/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَخْشَوْا الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللَّحَى). متفق عليه. (٢٥٠)

(۲۱۶) باسی دوویات کردنه‌وهی پیویستی زه‌کات و روونکردنه‌وهی خیر و که‌وره‌هی

زہکات و نه‌وشتانه‌ی په‌یوه‌ندی یان هه‌یه به‌زه‌کاته‌وه
باب تأکید وجوب الزکاة و بیان فضلها وما يتعلق بها

قال تعالى: (وأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة) (بهقهرة - ٤٣/٢)

واته: يهزدانی مهزن فهرموويهتی: نویژیکی ریک و پیک، به بنیات و مهرجه گانیه وه بکه و زهکات بدهن.

وقال تعالى: (وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء، ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة، وذلك دين القيمة) (بهينه - ٥/٩٨).

تەفسیری ئەم ئایەتە لەپێشەوه رابورد: → (ب. ۱ - ز. ۱).

٢/١٢٠٧-١٥٨/ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهُ ع قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ تَأْتِرُ الرَّأْسَ يُسْمَعُ دَوِيُّ صَوْتِهِ وَلَا يُفْقَهُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَا فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ

فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصِيَامُ رَمَضَانَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ فَأَدْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَقْصُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ) متفق عليه. (۲۵۱)

طه لَحَمَى كُورَى عوبه يدوللا (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: پیاویکی قزئناؤوزکاوی خه لکی نهجد دههات بو خزمه تی حه زمرت (دروودی خوی لى سمر بن) له دوورده گرمه ی دهنکی دههات به لام نه مان دمزانى ده لى چى، جا كه هاته پيشه وه بؤمان دمركه وت كه له باره ی ئيسلامه وه پرسىارى هه يه، پيغه مبه ريش (دروودی خوی لى سمر بن) فهرمووی: له شه وو رۆژيكا ده بى پينج نوپژ بكه ی، پياوه كه گوتى: باشه نوپژى ترم له سهره يانا؟ فهرمووی: نه، مه گهر به ئارمزوى خۆت نوپژى سوننه ت بكه ی، ئينجا پيغه مبه ر (دروودی خوی لى سمر بن) فهرمووی: رۆژووی رهمه زانيش ده بى بگرى، پياوه كه گوتى: باشه رۆژووی ترم له سهره يانا؟ فهرمووی: نه خير مه گهر به ئارمزوى خۆت رۆژووی تر بگرى پيغه مبه ر (دروودی خوی لى سمر بن) باسى زه كاتيشى بو كرد، پياوه كه يش گوتى: باشه له مه زياتر زه كاتى ترم له سهره؟ فهرمووی: نه، مه گهر به ئارمزوى خۆت خيرى تربكه ی، له پاشا كابرا كه پويشت و گوتى: به خودا نه له مه زياتر ده كه م و نه له مه كه متر ده كه م، پيغه مبه ريش (دروودی خوی لى سمر بن) فهرمووی: نه گهر راست بكا رزگارى ده بى! (ش).

۲۵۹-۱۲۰۸/۳ فهرمووده ی: (.. إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ..) برپاوه (۲۰۸/۶ ز - ۲۶ ب - ۱ ل - ۱۹۵).

۲۶۰-۱۲۰۹/۴ فهرمووده ی: (أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ ..). (۲۵۲)
 ۲۶۱-۱۲۱۰/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا تُوفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَفَرَ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ

(۲۵۱) بوخارى (۴۶) و موسليم (۱۱).

(۲۵۲) برپاوه (۳۹۰/۱ ز - ۴۹ ب - ۱ ل - ۳۰۴).

حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَهَا فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ
فَقَالَ وَاللَّهِ لَأُقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَعُونِي
عَنَاقًا كَانُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ: عُمَرُ
(رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ قَدْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَعَرَفْتُ
أَنَّهُ الْحَقُّ. متفق عليه. (۲۵۲)

نهبو هورهيره (جزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغمبهر (دروودی خوی لسمبر بن) کهکچی دواوی
کرد، وهلهپاش نهو نهبویهکر کرا بهجینشین (خهلیفه) وهنهو عارهبانهی کهلهدین
ههلهگهراپوونهوه پهیدابوون، وه نهبو بهکر ویستی بجی بهگزینا، بهم بونهیهوه
عومهری کوری خهطاب (جزای خوی لن بن) پیی فهرموو: تو چون جهنگ دهکی لهگهل
نهم خهلهکداو بهلگهت چیه؟ نهوهی چی دهکی لهوه که پیغمبهر (دروودی خوی لسمبر بن)
دهفهرموئ: فهرمانم پی کراوه کهشهپکههم لهگهل نهم خهلهکدا تاشایهتمان دینو
بهزمان دهلین: (لا إله الا الله) واته: ههر خودا خودایهوه بهس، ئیتر نهوهکهسهی
کهئهمه بلی: نهوا سهرومالی خوی لهمن قهدهغهدهکاو خوینو نامووسو سهرومالی
لهمن حهرام دهبی، مهگهر لهسهر حهقی شهرعی، ئیتر لهوهدوا حیسابو
لیپرسینهوهی نیازی دلی لهو دنیا لهسهر خودایه نهبو بهکریش فهرمووی: بهخودا
زورباش دهجم بهگژ نهوانهدها کهفههرقی نوپژو زهکات دهکهن و دهلین نوپژ دهکینو
زهکات فهرز نییهو نایدن، چونکه زهکاتیش مزی ماله، سویند بهخودا نهگهر
گیسکیکتان دابی به پیغمبهر (دروودی خوی لسمبر بن) و ئیسته نهیدن بهمن لهسهرنهدانی
نهو گیسکهیه دهجم بهگزیناندا عومههر (جزای خوی لن بن) دهیفهرموو: بهخودا دیاربوو
کهکردنی نهو جهنگه شتی بوو خوا نابوویه دلی نهبو بهکرهوه، وهمنیش بووم
دهرکهوت کهفهرمایشتهکهی نهبویهکر راست بوو (ش).

۱۲۱۱-۲۶۲ / فهرموودهی: (.. أخبرنی بعمل یدخلنی الجنة..). پروانه ۳۳۱/۲۰ ز ۴۰

ب. ۱ - ل. ۲۶۶).

۱۲۱۲-۲۶۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَالَ تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ

الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ وَتُؤَدِّي الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا فَلَمَّا وَلَّى قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا. متفق عليه. (٢٥٤)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: عارەبێکی دەشتەکی ھاتە خزمەتی ھەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) گوتی: کاریکی وام پێ نیشان بدە ئەگەر کردم بێم بەبەھەشتی؟ ڤەرمووی: خودا بپەرستەو بەندەبێو پەرستشی بۆ بکەو ھیچ ھاوبەشی بۆ بپار مەدەو نوێژە ڤەرزەکان بکەو زەکاتی ڤەرزبەدەو، رۆژووی رەمەزان بگرە، پیاو مەکش گوتی: بەو کەسە کە گیانی منی بە دەسە، کە یەزدانی پاکە، لە مانە زیاتر ناکەم، جا کە کابراکە رویشت خۆشەو یست (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەو دی ھەز دەکا کە لەم جیھانەدا بە چاوی خۆی پیاویکی بەھەشتی ببینی باتە ماشای ئەم پیاو بکا. (ش - خا).

۱۲۱۳/۸ - ۲۶۸ / عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (بَايَعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْتِمُصِحِّ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفق عليه. (٢٥٥)

جەریری کوری عەبدوللا (ڕەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: بە ئێن و پەیمانە دا بە پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لە سەر ئەو کە نوێژیکی رێکوپێک بکەو، زەکات بدەو و نامۆزگاری خیری ھەموو موسوڵمانێکی بکەم (ش). بروانە ۱۸۲/۲ - ۲۲ ب - ۱ ل - (۱۶۹)

۱۲۱۴/۹ - ۲۶۹ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبَ وَلَا فِضَّةٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صُفِّحَتْ لَهُ صَفَائِحُ مِنْ نَارٍ فَأُحْمِيَ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْوَى بِهَا جَنْبُهُ وَجَبِينُهُ وَظَهْرُهُ كُلَّمَا بَرَدَتْ أُعِيدَتْ لَهُ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَا إِبْلَ قَالَ وَلَا صَاحِبُ إِبْلٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا وَمِنْ حَقِّهَا حَلَبُهَا يَوْمَ وَرَدِهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَطِحَ لَهَا بِقَاعٌ قَرَقَرٌ أَوْفَرَ مَا كَانَتْ لَا يَفْقِدُ مِنْهَا فَصِيلًا وَاحِدًا تَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا وَتَعَضُّهُ بِأَفْوَاهِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أَخْرَاهَا فِي يَوْمٍ

(٢٥٤) بوخاری (۱۳۹۷) و موسلیم (۱۴).

(٢٥٥) بوخاری (۱۴۰۱) و موسلیم (۵۶).

كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْبَقَرُ وَالْغَنَمُ قَالَ وَلَا صَاحِبُ بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ يُطْحَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٌ لَا يَفْقَدُ مِنْهَا شَيْئًا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَلَا جِلْحَاءٌ وَلَا عَضْبَاءٌ تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأَظْلَافِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْخَيْلُ قَالَ الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ هِيَ لِرَجُلٍ وَرَزٌّ وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ وَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ فَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ وَرَزٌّ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا رِيَاءً وَفَخْرًا وَنَوَاءً عَلَى أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ لَهُ وَرَزٌّ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي ظُهُورِهَا وَلَا رِقَابِهَا فَهِيَ لَهُ سِتْرٌ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فِي مَرْجٍ وَرَوْضَةٍ فَمَا أَكَلَتْ مِنْ ذَلِكَ الْمَرْجِ أَوْ الرَّوْضَةِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا كُتِبَ لَهُ عَدَدُ مَا أَكَلَتْ حَسَنَاتٍ وَكُتِبَ لَهُ عَدَدُ أَرْوَائِهَا وَأَبْوَالِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا تَقْطَعُ طَوْلُهَا فَاسْتَنْتَ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ آثَارِهَا وَأَرْوَائِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا مَرٌّ بِهَا صَاحِبُهَا عَلَى نَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَا يُرِيدُ أَنْ يَسْقِيَهَا إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ مَا شَرِبَتْ حَسَنَاتٍ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْحُمْرُ قَالَ مَا أَثْرَلُ عَلَيَّ فِي الْحُمْرِ شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْفَادَةُ الْجَامِعَةُ (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ * وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ). متفق عليه (٢٥٦)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای ھواری لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی ھواری لەسەر بێ) دەفەرمووی: ئەو کەسە ھاوێنی زیڕو زیوێ و زەمکاتی لێ دەرئەکا، لەپوژی قیامەتا ئەو زیڕو زیووە سوور دەکرێتەووە لەناو ئاگری دۆزەخا، تادەبێ بەیەک پارچە ئاگری سوور، ئەوجا تەنیشتی و ناوچەوانی و بشتی و ھەموو لەشی تری پێی داخ دەکری، ھەموو جارێ کە سارد دەبێتەووە، سەرلەنوێ سوور سووری دەکەنەووە بوێ و دیسان وای لێ دەکەنەووە، ئیتر لەپوژەدا کە پەنجار ھەزار سال درێژە ئەو کابرایە ئەمە حالیەتی، ھەتا موحاکەمە بەندەگان لەناو ھۆیاندا تەواو دەبێ، ئەوجا پێگەی ھوێ نیشان دەدری، جایا بو بەھەشت، جایا بو دۆزەخ، گوترا: ئەی پێغەمبەرێ خودا! ئەی و شتر؟ ھەرمووی: و ئەو ھاوێنی و شترێ و مافی مافداران و ھەقی ھەقدارانێ لێ نەدا، و دیەکی لەوما فانی کە لەو شتردا ھەیە ئەو دیە: ئەوپوژە

كەوشترەكە دەبرى بۆسەرنائو و ئاودەدرى و دەدۆشرى، ئەو شىرە ماقى ھەژارانى
 پىۋەيە، وەك خەرمانلۇغەى خەرمان، ئەو خاۋەن و شترەى ماقى مافدارانى ئى نەدا،
 لەرپۇزى قىامەتدا لەدەشتىكى كاكى بەكاكى دا لەسەردەم راي دەخەن بۆئەو
 و شترانە، وەتا بلىيت زل زلو فىلەتەنن و يەك پارىنەشيان كەم نىيە، ئىتر ئەوانىش
 بەپا دەيشىلن و بەدەم دەيگەزن و قەپى لى دەگرن، گشت جارى كەدوايى يەكەيان
 بەسەريا تى دەپەرى دىسانەو بەرايى يەكەيان دەگىرنەو بەسەرى، ئىتر ئەمە
 حالىيەتى لەرپۇزەدا كەپەنجا ھەزارسال درىژە ھەتا مەككەمەو دادپرسى ناو
 بەندگان تەواودەبى، ئەو جار رىگەى خۆى پىشان دەدرى، يا بۆ بەھەشت يا بۆ
 دۆزەخ! گوترا: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەى رەشەولاخ و مەرو بزن؟ فەرمووى:
 وئەو ھى خاۋەنى رەشەولاخ و مەرو بزن بى و ماقى ھەژارانىان ئى نەداو زەكاتى
 شەرى يان ئى دەرەگا، لەرپۇزى ژىنەو ھەدا، لەقىامەتدا، لەدەشتىكى كاكى بەكاكى دا
 لەسەردەم بۆيان رادەخرى، ئەو ئازەلە لەو كاتەدا نە تاقەيەككىيان كەمە،
 نە شاخبادر اويكىيان تىدايە، نەكۆلى، نە شاخكاوى، ھەموو زرتو بزوو ئامادەن بۆ
 شەپە قوچ و شوق وەشاندىن، ئىتر بەشاخ دەيدەنە بەر شوق و بەسم گىرەى دەكەن،
 گشت جارى كەدوايى يەكەيان بەسەريا تى دەپەرن دىسانەو بەرايى يەكەيان
 دەگىرنەو بەسەرى، ئىتر ئەمە حالىيەتى لەو رۆژەدا كە پەنجا ھەزار سال درىژە
 ھەتا مەككەمەى ناۋەندى بەندەگان تەواودەبى، ئەو جا رىگەى خۆى نىشان دەدرى:
 سا يا بۆ بەھەشت، سا يا بۆ دۆزەخ، گوترا: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەوا ھوكى زىرو
 زىوو رەشەولاخمان و بزن و مەرمان زانى ئەى ھوكى ولاخى بەرزە چىيەو چۆنە؟
 فەرمووى: ولاخى بەرزە سى جۆرە: بۆ ھەندى پىاو مايەى شەپە، بۆ ھەندى پىاو
 پەردەو داپۆشەرە، بۆ ھەندى پىاو مايەى پاداش و خىرە، مايەى تاوان و شەپە بۆئەو
 پىاۋەى كەرايدەگرى بۆ چاۋەو رووپامايى و خۆنۋاندن و شانازى كردن و بۆ
 دوژمنايەتى و دزايەتى گەلى ئىسلامو، لەدزى موسولمانان! پەردەوتارايەكى
 داپۆشەرىشە بۆئەو پىاۋەى كەلەرپىگەى خودادا رايدەگرى و بۆ روسوورى
 ھەردووجىھان كارو كەسابەتى پىۋە دەكاو ئەو مافەى كەخودا لەسەر ئەو ولاخەى
 داناۋە كەبرىتى يە لەخەباتگىرپان لەسەر پىشتى، فەرامۆش ناكە، ھەروەھا ماقى
 ولاخەكە خۆشى فەرامۆش ناكە، مايەى پاداشى باش و خىرى گەورەمىشە بۆ ئەو



پیاوهی که پرایده گری بؤ غمزا کردن و تیکۆشان له بهر رمزای خودا، بؤ بهر ژمونهندی کهلی ئیسلام، له میڕگیکا له میڕغوزاریکا دمیبه ستیته وه، ئیتر ئهو ولاخه ههرچی بخوا لهو میڕگو میڕغوزارمو چهنده لهو لهومرپه بله و مرپئ به ژماره ی ئه وه چاکه بؤ خاومنه که ی دهنوو سړئ، وه به ژماره ی ته رس و میزه که یشی چاکه و خیرات بؤ خاومنه که ی دهنوو سړئ، ته نانه ت نه گهر مه ربه نده که ی بپسینئ، یا گوریسه که ی بپچرینئ، وه سه رئ دوو سه ر غاریکا و بای بالئ خو ی بدا و یاری بکا و به بی سواره که ی ته راتین بکا، ته نانه ت له حاله تی وادا خودایش به ژماره ی شوین سم و ته رس و میزه که ی چاکه و خیری بؤ دهنوو سړئ، گریمان خاومنه که ی به سه ر ناویکا بردی، نیازی ئه وه یشی نه بوو که ناوی بدا، به لام ولاخه که له خو یه وه دهمی نایه ئاوه که و لیی خوار دموه ئه وه به قه د ژماره ی ئه و ئاوه ی که ده ی خواته وه چاکه ی بؤ دهنوو سړئ، گوترا: قوربان! ئه ی گویدر یژ؟ فه رمووی: له باره ی گویدر یژ وه هیچ سه روشیکم به تایبه تی بؤ نه هاتو وه، ته نیا ئه م نایه ته دانسقو که م هاوته یه نه بی که تی کرا هه موو جوړه خیری، که م و زۆر، دگریته وه: که دمفه رموئ: (فمن يعمل مثقال ذرة خیرا یره * و من يعمل مثقال ذرة شر یره) (زه لزه له - ۸/۹۹) هه رکه سی به قه ی سه نگی میروو چه بچکۆله ی چاکه ی کرد بی پاداشه که ی دمی نیته وه، وه هه رکه سی به قه ی سه نگی میرووله بچکۆله ی خراپه ی کرد بی، پاداشه که ی دمی نیته وه (ش).

(۲۱۷) باسی فه رزی رۆژووی ره مه زان و خیرو که وه یی رۆژوو نه و شتانه ی په یوه ندیان به رۆژو وه وه هیه - باب وجوب صوم رمضان و بیان فضل الصیام وما یتعلق به

قال تعالی: (یا ایها الذین آمنوا کتب علیکم الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم - الی قوله تعالی - شهر رمضان الذی أنزل فیہ القرآن هدی للناس و بینات من الهدی والفرقان * فمن شهد منکم الشهر فلیصمه و من کان مرضا أو علی سفر فعدة من أيام أخر) (آیة (به قه ره - ۲/۱۸۳ - ۱۸۵).

واته: یه زدان ی مه زن دمفه رموئ: ئه ی که سانی که خاومنی ئیمان و باومرپ! رۆژوو فه رز کراوه دانراوه له سه رتان، هه روه ک دانراوه له سه ر ئه و که لانه ی که له پیش ئیوه دا بوون، به هیوا ی ئه وه که له خودا بترسن و خو تان بپاریزن له سزای په رومردگار، ئه و رۆژو وه یش وا له چه ند رۆژیکی هه لزمی راودا، که مانگی ره مه زانه، ده ی که سی

نەخۆش بى، يا لەسەر سەفەرى، ئەگەر بەرپۇژوو نەبى درووستە، بەلام دەشى
 كەعوذرەكەى نەماو بيانوھەكەى برا چەند رۆژى خواردوو نەمەندە قەزابكاتەو،
 پىويست و فەرزە لەسەر ئەو كەسانە كەساغى و لەشويىنى خوياندان، بەلام لەبەر
 پىرى و ناتەوانايى بەخەرج كردنى ھەموو تەوانايان نەبى ناتوانن رۆژوو بگرن،
 پىويستە لەسەريان كەتۆلەى ئەو رۆژميان بدن، بۆ ھەر رۆژەى بەئەندازەى ژمەى
 خواردەمەنى گەدايەك، وەلى ئەگەر كەسى بەئارمزوى خۆى لەم ئەندازە پتر بدا
 بەگەدا، ئەو خيەرو بۆخۆى دميكا، ھەروەھا ئەگەر ئەم پىرو بى تاقەتەنە
 دەيانزانى كەخىرى رۆژوو چەندە گەورەيە نەياندەشكاندو بەرپۇژوو دميون، مانگى
 رەمەزان ئەو مانگە پىرۆزمە كەقورئانى پىرۆزى تىادا نىردراوتە خواردەو، بۆ سەر
 حەزرىتى موحەممەد (دروندى خۆى لەسەر بى) ئەو قورئانەى كەبوو دەبى بەپىنومايى
 ھۆشمەندان، بۆ پىرو باومەرى باش و بۆ كردمەوى چاك، ھەروەك بوو دەبى
 بەشايەت و بەلگەو نیشانەى درەخشان لەسەر پىغەمبەرىتى موحەممەد، و
 بوو دەبى بەھۆى شارمەزايى ھۆشياران، و بەھۆى جياكردنەو راست لەناراست و
 حەق لەناحەق، دەى ھەركەسى لەئىو لەو مانگەدا لەجىى خۆى بوو، واتە: لەشى
 ساغ بوو، وەلەسەفەردا نەبوو، وەبەھانەى رەواى پى نەبوونى نەبوو، ئەو بە
 بەرپۇژوو بى، بەلام نەخۆش و پىبوار بەرپۇژوو نەبن، وەلى كاتى بەھانە رەھاكەيان
 نەما چەند رۆژيان لەرەمەزان خواردوو بەئەندازەى ئەو قەزا بكنەو، خوداى
 گەورە ھەمىشە خۆشى ئىو دەوى و كارتان بۆ ئاسان دكاو نايەوى كەبەخۇراپى و
 بەبى حىكمەت تووشى زەحمەت و كارى گرانتان بكا، كەپۇژوو لەسەرتان داناو،
 كەزەحمەت و ئەركى تىادايە، ديارە بەبەلاش نىيەو خىرى ئىو تىادايە، كەپىگەى
 نەخۆش و پىبوارو بيانوودارىش دەدا كەبەپۇژوو نەبن ديارە بارسووكى يەكە
 بۆئىو بەندەگان، كەواتە مانگەكە بەتەواوى بەرپۇژوو بن و لىى كەل مەكەن،
 لەدوا رەمەزانىش لەشەوى جەژنەو دەست بكن بە ئەللاھونەكبەر كردن، وەك
 ئەو بلىن: (الله أكبر الله أكبر، لا إله إلا الله والله أكبر والله الحمد)، دەى ئەم
 عىبادەتى رۆژوو بەنيعمەت بزائن و بەئەرك و زەحمەتى دامەنين، چونكە بەندەى
 خودا ھۆى شاد بوونە بەبەھرەو نازو نىعمەتەكانى بەھەشت، نازو نىعمەتەش دەبى
 شوكرى لەسەر بكړى.



لهباسی پیش ئەم باسەدا، لەزنجیرەى دووسەدو شازەدا چەند فەرموودەى رابوورد، کەبۆ ئەم باسەیش دەست دەدەن وەك: ژمارە (۲/ ۱۰۷۵ + ۱۲۰۷ + ۲۰۸/۶) (۱/ ۱۳۱۵-۲۷۰/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قَالَ اللَّهُ كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصَّيَّامَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالصَّيَّامُ جُنَّةٌ وَإِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرِفْ وَلَا يَصْنَبْ فَإِنْ سَأَبَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ إِنِّي أَمْرُؤٌ صَائِمٌ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ). متفق عليه. وهذا لفظ رواية البخارى.

وفي رواية له: (يَتْرُكُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِ الصَّيَّامِ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا).

وفي رواية مسلم: (كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ الْحَسَنَةُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ يَدْعُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجْلِ، لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ فَرِحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ وَفَرِحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ وَلَخُلُوفٌ فِيهِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ). (۲۵۷)

ئەبۆ ھورەیرە (بەزای ھواری لێ بن) فەرمووی: ھۆشەویست (درویدی ھواری لەسەر بن) فەرمووی: ھواری گەورەو سەرورەر لەھەدیشتیکی قودسی دا دھەرموی: ھەموو کردەوھەکی ئادەمیزاد بۆ ھۆیەتیو بەشی دنیاوی ھۆی پێوھە بیجگە لەپۆژوو، بەلام رۆژوو ساخ ھەر بۆمنە، لەبەرئەوھە من ھۆم پاداشی دھەمەوھە بەس، پاداشیکی وا کەبەکەسی تر نەدری، رۆژوو قەلغانەو مەردوم لەخراپە دھگیرپتەوھە چەکی دەستی رۆژووھوانەو دەبی بەھەسارو شورە بەدەوری ئاگری دۆزەخ! جا ھەر رۆژی بە بەرپۆژوو بوون قەسە پووچ و شاتەشات مەکەن، ئەگەر کەسیکیش جانی پێدان، یا شەپێ پێ فروشتن بڵێن: من بابایەکی بەرپۆژووم، شەپە جەمێن و شەپرکردن بۆمن نەھاتوو، بەزمانی بەرپۆژووھە دەمی ھۆم چەپەل ناکەم. بەو کەسە کەگیانی موھەممەدی بەدەسە، کە ھواری فریارەسە، بۆنی بەلخی رۆژووھوان - لەلای ھواری - لەبۆنی مەسک ھۆشترە. رۆژووھوان لەدوو کاتە شادو کەیف ھۆش دەبی: لەکاتی

بهربانگا شادمان و کامهران دهبی، وه لهوکاته‌یش دا که‌ده‌جیت‌ه‌وه خزمه‌تی خودا به‌ه‌وی رۆزووه‌که‌یه‌وه که‌ده‌بی به‌ه‌وی پاداشی باش، ته‌واو که‌یفخو‌ش دهبی (ش).
له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا: ده‌فه‌رمو‌ی: رۆزووه‌وان له‌به‌رخاتری من واز له خوراک و خواردنه‌وه‌و ئارم‌زووی د‌م‌روونی خو‌ی د‌ی‌نی و له‌ئیشی شه‌ری له‌گه‌ل ژنی خو‌یدا پارێز ده‌کا، رۆزوو ساخ ه‌هر بۆ‌منه، من خۆم د‌م‌زانم چۆن پاداشی باشی ده‌ده‌مه‌وه، چاکه‌ش یه‌ک به‌ده‌یه. له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موس‌لیم دا: ه‌مه‌وو کرد‌ه‌وه‌یه‌کی ئاده‌میزاد چه‌ند قات پاداشی ده‌دریت‌ه‌وه، چاکه‌یش یه‌ک به‌ده‌یه ه‌ه‌تا یه‌ک به‌حه‌وت سه‌دیش ه‌ه‌یه، به‌ئکوو زیات‌ریش، خودای گه‌وره‌و سه‌روه‌یش ده‌فه‌رمو‌ی: رۆزوو نه‌بی، چوونکه‌ رۆزوو ساخ ه‌هر بۆخۆمه، وه‌پاداشی رۆزوو ه‌هر به‌خۆم ده‌دریت‌ه‌وه، رۆزووه‌وان له‌به‌رخاتری من واز له‌هه‌وه‌سو ئارم‌زووی خو‌ی د‌ی‌نی و نان و ئاو له‌خو‌ی قه‌ده‌غه ده‌کا.

۲/ ۱۲۱۶-۲۷۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ أَتَفَقَّ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نُودِيَ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَّانِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَا بَنِي أُمِّتٍ وَأُمِّمِي يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلَى مَنْ دُعِيَ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ فَهَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ نَعَمْ وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ). متفق عليه. (۲۵۸)

دیسان فه‌رمو‌ی: پێغه‌مبه‌ر (د‌رو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر ب‌ن) فه‌رمو‌ی: ه‌هرکه‌سی جووتی شت له‌پێگه‌ی خودادا ببه‌خشی، وه‌ک ئه‌وه دوو دره‌م، یا دوو دینار، یا دوو ماین، یا دوو گا، یا وه‌ک ئه‌وه مه‌رو بزنی، یا که‌واو کراسی، یا ه‌ه‌نی شه‌کرو چا، ببه‌خشی کاتی که‌ده‌جیت‌ه‌ به‌ه‌ه‌شت د‌م‌رگا‌وانه‌کان بانگی ده‌که‌ن: ئه‌ی به‌نده‌ی خودا! ئه‌ی فیساره‌ که‌س! ئه‌م د‌م‌رگایه‌ باشه‌ له‌باوم‌ری منا، فه‌رموو و‌مه‌ر لی‌رم‌وه‌ بچۆره‌ ژووره‌وه‌! جا ئه‌وه‌ی خاوم‌نی نو‌یژه‌ له‌د‌م‌رگای نو‌یژه‌وه‌ بانگ ده‌کری، وه‌ئه‌وه‌ی خاوم‌نی خه‌باتو غه‌زابی و له‌جیهاندا به‌ناوی غه‌زاوه‌ ناوی جوانی د‌م‌رکرد‌بی، له‌د‌م‌رگای خه‌باتو

غەزاوہ بانگ دھکری، وەئەوہی خیرەومەند بئی لەدەرگای خیرەومەندانەوہ بانگ دھکری، ئیتەر ھەروا ھەموو کردەوہیەکی باش دەرگای تایبەتی خۆی ھەیە. ئەبوبەکرێ صەدیقیش (رمزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: قوربان! ئەو پێغەمبەری خودا! بەباوک و دایکەوہ بەقوربانت بێ، خۆ قەیدی نییە یەکی لەھەموو دەرگاكانەوہ گاز بکری؟ وە ئایا کەسی وا ھەیە کەلەھەر ھەشت دەرگاكانی بەھەشتەوہ بانگ بکری؟ خۆشەویست دایک و باوک بەقوربانی بئی - ھەرمووی: بەئێ ھەییە لەھەموو دەرگاكانەوہ بانگ دھکری، وە ئومید دەکەم کەتۆ یەکیک بیت لەوان (ش).

۲/۲۷۲-۱۲۱۷/۳ عَنْ سَهْلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ أَبًا يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ يُقَالُ أَيْنَ الصَّائِمُونَ فَيَقُومُونَ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ). متفق عليه. (۲۵۹)

سەھلی کوری سەعد (رمزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: ھەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: دەرگایەک لەبەھەشتا ناوی دەرگای تیراوہ، لەپوژی قیامەت دا تەنھا رۆژووہوانەکان لەو دەرگایەوہ دەچنە ژوورەوہو بەس. بانگەواز دەکەن: رۆژووہوانەکان کوان لەکوین؟ جا ئەوانیش دەرپۆن لەو دەرگایەوہ دەچنە ژوورەوہ، کەدوا کەسیان دەچیتە ژوورەوہ ئیتەر ئەو دەرگایە دادەخری و کەسی تری لێوہ ناچیتە ژوورەوہ (ش).

۴/۲۷۲-۱۲۱۸/۴ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بَذَلِكَ الْيَوْمَ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا). متفق عليه. (۲۶۰)

ئەبو سەعیدی خودری (رمزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەربەندەیی رۆژی بۆ رمزای خودا بەپوژوو بئی خودای گەورە بەھۆی ئەو رۆژە رۆژووہو ھەفتا ساڵە رێ دووری دەخاتەوہ لەدۆزەخ! (ش - خا).

(۲۵۹) بوخاری (۱۸۹۶) و موسلیم (۱۱۵۲).

(۲۶۰) بوخاری (۲۸۴۰) و موسلیم (۱۱۵۲).

۵/ ۱۲۱۹-۲۷۴ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. متفق عليه. ^(۳۶۱)

ئەبو ھورەیرە (رمزای خوی لئ بئ) لەخۆشەویستەوه (دروودی خوی لەسەر بئ) دەفەر مووی: کەسی مانگی رەمەزان بەرپۆزوو بئ و باومپی پئی ھەبئ و ئیمانی بەو پاداشە باشە ھەبئ کەخودا بۆی داناوھو ساخ لەبەر رمزای خودا بیگری، خودا لەگوناھی لەومبەری خۆش دەبئ (ش).

۶/ ۱۲۲۰-۲۷۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ. متفق عليه. ^(۳۶۲)

دیسان فەر مووی: خۆشەویست (دروودی خوی لەسەر بئ) دەفەر مووی: کاتی کەرەمەزان دی دەرگاکانی بەھەشت دەرکێنەوهو رەحمەت دەباری، دەرگاکانی دۆزەخ دادەخرێن، وەشەیتانەکان کۆت و زنجیر و کەلەپچە دەرکێن. (ش - خا - بوخاری و موسلیم، رمزای خودایان لئ بئ).

۷/ ۱۲۲۱-۲۷۶ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (صُومُوا لِرُؤُوسِهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤُوسِهِ فَإِنْ غَبِيَ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ). متفق عليه. وهذا لفظ البخاري وفي رواية مسلم: (فان غم عليكم فصوموا ثلاثين يوما). ^(۳۶۳)

دیسان فەر مووی: خۆشەویست (دروودی خوی لەسەر بئ) فەر مووی: تا مانگی نوێ نەبینن نەبیکەن بە رەمەزان و نەبیکەن بەجەژن، ئەگەر ھەورو ھەلاش بەری مانگی گرتبوو ژمارە کۆلەمانگ (شەعبان) بکەن بەسیی روژی تەواو (ش) لەگێڕانەوھەکی موسلیم دا: ئەگەر ھەورو ھەلاێ لێکردن سیی روژی تەواو بەرپۆزوو بن.

^(۳۶۱) بوخاری (۱۹۰۱) و موسلیم (۷۶۰).

^(۳۶۲) بوخاری (۱۸۹۸) و موسلیم (۱۰۷۹).

^(۳۶۳) بوخاری (۱۹۰۰) و موسلیم (۱۰۸۱).

(۲۱۸) باسی به خشندهیی و چاکه کردن و زور خیرا کردن له مانگی ره مه زاندا،

به تاییه تی له دهی دواپی دا

باب الجود وفعل المعروف ولاختار من الخير في شهر رمضان والزيادة من ذلك في العشر الاواخر
 ۱۲۲۲-۲۷۷/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيلُ وَكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ فَلَرَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ. متفق عليه. (۲۶۴)

ثيبنو عه عباس (رفعی خودا له خوی باسی) فه رمووی: پیغه مبه (دروودی خوی له سر بی) بو
 به خشندهیی و پیاو متی و چاکه کردن له وینهی خوی نه بوو، له ره مه زانیشا . که
 جوبرائیل (دروودی خوی له سر بی) له هه موو کاتیکی تر زیاتر خیری ده کردو شتی
 دبه خشی و به خشنده تر بوو، جوبرائیل عاده تی وابوو له مانگی ره مه زاندا هه تا
 مانگ ته واو ده بوو هه موو شه وی ده هات بو خرمه تی پیغه مبه (دروودی خوی له سر بی) له و
 ماو هیه دا ده وی قورنانی بو ده کرده هه تا به باشی ره وانی بکاو له بیری نه چیت هه و،
 جا له م کاته دا که جوبره ئیل (دروودی خوی له سر بی) هاموشوی چه زره تی ده کرد پیغه مبه
 (دروودی خوی له سر بی) بو به خشندهیی و خیر خوایی سه ری پیوه نه بوو، وه له مانگ هه دا، بو
 خیر کردن نه وه نده خیرا بوو، به هه ره چوارلادا خیری ده کردو شتی دبه خشی،
 ده نگوت: بای شه مالی هه لکراوه، سوزهی به هه موو لایه کا ده گات (ش).
 ۱۲۲۳-۱۷۸/ فه رمووده ی: (إذا دخل العشر أحیی اللیل) برپاوه: (۵/۹۹ ز- ۱۱ ب- ۱- ل- ۱۰۷).

(۲۱۹) له باش دوو کو تبوونی مانگی کوله مانگ (شه عبان) رۆزووی سونه ت باش نییه
 هه تا ره مه زان دی، مه کهر بوکه سی له پی تش نیوهی شه عبانه وه هینا بی تی، یاری که و تی
 عاده تی له وه و پی تشی بکا، وه ک کرنی رۆزی دوو شه مبه و پی تش شه مبه و رۆژنارۆزی
 باب النهي عن تقدم رمضان بصوم بعد نصف شعبان الا لمن وصله بما قبله او وافق عادة
 له بان کان عاده صوم الاثنین والخمیس فوافقه
 ۱۲۲۴-۲۷۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ:
 لَا يَتَقَدَّمَنَّ أَحَدُكُمْ رَمَضَانَ بِصَوْمٍ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صَوْمَهُ
 فَلْيَصُمْ ذَلِكَ الْيَوْمَ. متفق عليه. (۲۶۵)

(۲۶۴) بوخاری (۶) و موسلیم (۲۳۰۷).

(۲۶۵) بوخاری (۱۹۱۴) و موسلیم (۱۰۸۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە ئىبنى) لەخۆشەويستەو (دروودى خەلىپە ئىبنى) دەفەر مەوى: بەرپۇزوو دوو رۆژ لەپيش پەمەزانا بەرپۇزوو مەبن، مەگەر بۆكەسى رۆزوى خەلىپە بگىرى، وەك ئەو دەستوورى وا بى دوو شەمەو پىنج شەمە بەرپۇزوو بى، يا رۆژنارپۇزى بەرپۇزوو بى، يا رۆزوى نەذر بى، يا قەزابى، ئەو قەيناكا با بىگىرى (بوخارى و موسلىم، رەحمەتى خودايان ئىبنى).

۲/ ۱۲۲۵-۲۸۰ / عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَصُومُوا قَبْلَ رَمَضَانَ صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ حَالَتْ دُونَهُ غَيَاةٌ فَأَكْمِلُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۲۶۱)

عەبدوللەي كورى عەباس (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: حەزەرت (دروودى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: لەپيش هاتنى رەمەزاند، لەنيوەى دوەمى مانگى كۆلەمانگدا بەرپۇزوو مەبن، تا مانگى نويش نەبين نەبيكەن بەرپەمەزان و نەبيكەن بەجەزن، ئەگەر ھەروو ھەلەش بەرى مانگى گرتبوو سى رۆژەكە تەواو بکەن (ت: ح/ح/ص).
۲/ ۱۲۲۶-۲۸۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا بَقِيَ نِصْفٌ مِنْ شَعْبَانَ فَلَا تَصُومُوا). رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح. (۲۶۷)

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: خۆشەويست (دروودى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: كەكۆلەمانگ دوو كوت بوو ئيتەر ھەتا رەمەزان دادى رۆزوو مەگرن (ت: ح/ح/ص).
۴/ ۱۲۲۷-۲۸۲ / عَنْ أَبِي يَظْطَانَ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يَشْكُ فِيهِ النَّاسُ فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۲۶۸)

ئەبو يەقظان عەمەمەرى كورى ياسەر (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: ھەرگەسى رۆزوى ئەو رۆژە بگىرى كەخەك گومانى ئى دەكەن و لىيان روون نىيە كەلە رەمەزانە يا لەكۆلەمانگە، ئەو لەفەرمانى پىغەمبەر (دروودى خەلىپە ئىبنى) دەرچوو، كە كەسناوى پىرۆزى ئەبولقاسمە (دروودى خەلىپە ئىبنى) (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۶۱) تىرمىذى (۶۸۸).

(۲۶۷) تىرمىذى (۷۲۸).

(۲۶۸) ئەبو داوود (۲۳۲۴) و تىرمىذى (۶۸۶).

(۲۲۰) گوتهی کاتی دیتنی مانگی یه کشه وه - باب ما یقال عند رؤیة الهلال

۱/ ۲۲۸-۲۸۲ / عن طلحة بن عبيد الله رضی اللہ عنہ أن النبي صلی اللہ علیہ وسلم كان إذا رأى الهلال قال: اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير، رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۲۶۹)

طلحه‌ی کوری عوبه‌یدوئلا (چمزی خوی لی بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خوی لسمهر بی) که مانگی نوئی ددهی دمیغه‌رموو: (اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير) خودایه! به‌خیرو خوشی و له‌سهر ئیمان و ئیسلامه‌تی و به‌بی وهی و به‌ئیمان، هه‌میشه نهم مانگی نوئی هه‌م سهری مانگه‌دا هه‌لبه‌ینه بۆمان، ئه‌ی مانگا من و تو هه‌ردوو په‌روم‌رده‌ی یه‌ک په‌روم‌ردگارین، خودای من و خودای تو یه‌که، که یه‌زدانی پاکه، خودا هه‌زکا مانگی نوئی سهر‌فرازی و خیرو خوشییه. (ت: ح/ح).

(۲۲۱) باسی خیبری پارشینو کردن و دواخستنی به‌مه‌رجی مه‌ترسی شه‌به‌قدانه نه‌بی

باب فضل السحور وتأخيره ما لم يفض ظلوع الفجر

۱/ ۲۲۹-۲۸۴ / عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم (تسحروا فإن في السحور بركة). متفق عليه. (۲۷۰)

ئه‌نه‌س (چمزی خوی لی بی) له‌خۆشه‌ویسته‌وه (دروودی خوی لسمهر بی) ده‌فه‌رموی: پارشینو بکه‌ن، چونکه به‌رمکه‌ت و پیت و فه‌ر له‌پارشینو‌دایه (ش).

۲/ ۲۲۹-۲۸۵ / عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ، قُلْتُ: كَمْ كَانَ قَدْرُ مَا بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: خَمْسِينَ آيَةً) متفق عليه. (۲۷۱)

زه‌یدی کوری تابیت (چمزی خوی لی بی) فه‌رمووی: له‌گه‌ل پیغه‌مبهردا (دروودی خوی لسمهر بی) پارشینومان کرد، ئینجا له‌خزمه‌تی پیغه‌مبهردا (دروودی خوی لسمهر بی) هه‌لساین چووین

(۲۶۹) تیرمیزی (۲۴۴۷).

(۲۷۰) بوخاری (۱۹۲۲) و موسلیم (۱۰۹۵).

(۲۷۱) بوخاری (۱۹۲۱) و موسلیم (۱۰۹۷).

به لای نوپژموه، بهزهید گوترا: نیوانی بانگی بهیانی و پارشیوهکه چهند دهبوو؟
فهرمووی: بهقهده نهوه دهبوو کهیهکی به خویندنی ناسایی، نهخیرا نهست، پهنجا
نایهتی مامناوندی، نهگورت نهدریژ، بخوینی (ش - خا).

۲۸۶-۱۲۳۱/۳ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُؤَدَّتَانِ بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ بِلَالًا يُؤَدِّنُ بَلِيلَ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ قَالَ وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزَلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا). متفق عليه. (۲۷۲)

عهدوللای کوری عومهر (رمزی خودهان ل بن) فهرمووی: جاران پیغه مبههر (دروودی خوی لسمهر بن)
دو بانگدری هه بوو، یه کیکیان بیلال بوو، نهویریشیان ئیبنوئومی مهکتوم
بوو، کهپیاویکی کویر بوو، پیغه مبههر (دروودی خوی لسمهر بن) دهیغه رموو: بیلال هیشتا
شوی دهمینی که بانگ ددها، جا له بهرئهوه بخون و بخونهوه هتا ئیبنو ئومی
مهکتوم بانگ ددها، ئیبنو عومهر دهیغه رموو: نه دوو بانگدره هر
نهوهندهشیان بهین بوو که یه که میان دادهبزی و نهوی تریان سهردهکهوت (ش).
۲۸۷-۱۲۳۲/۴ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(فَصَلُّ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكَلَةَ السَّحْرِ). واه مسلم. (۲۷۳)

عهمری کوری عاص (رمزی خوی ل بن) فهرمووی: پیغه مبههر (دروودی خوی لسمهر بن) فهرمووی:
جیاوازی رۆزووی ئیمه له گه رۆزووی خاوهن نامهکان - واته: له گه رۆزووی گاورو
جووله کهکان - به خواردنه کهی پارشیوه (م).

(۲۲۲) خیری زوو بهربانگ کردنهوه. وهیهچی بهربانگ بکریتهوه باشه، وهگوتهی
باش بهربانگ

باب فضل تعجیل الفطر وما یفطر علیه وما یقوله بعد افطاره

۲۸۸-۱۲۳۳/۱ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا
يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ). متفق عليه. (۲۷۴)

(۲۷۲) بوخاری (۲۶۱۷) و موسلیم (۱۰۹۲) (۲۸).

(۲۷۳) موسلیم (۱۰۹۶).

(۲۷۴) بوخاری (۱۹۵۷) و موسلیم (۱۰۹۸).

سه‌هلی کوری سه‌عد (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لمسر بن)
فهرمووی: مه‌ردوم هه‌تا په‌له له‌به‌ربانگ بکه‌نو به‌ربانگ به‌فتنگا نه‌خه‌نو له‌کاتی
خویدا رۆزوو بشکینن نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه که‌هیشتا هه‌ر باشن و له‌رپی راست لایان
نه‌داوه (ش).

۲/۱۲۳۴-۲۸۹ عَنْ أَبِي عَطِيَّةٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنْ الْخَيْرِ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ فَقَالَتْ مَنْ يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنُ مَسْعُودٍ، فَقَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ). رواه مسلم. (۲۷۵)

ئه‌بوعه‌طییه (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: من و مه‌سروق (رهزای خوی لن بن) چووین بو‌لای
عائیشه پی‌مان گوت: ئه‌ی دایکی موسو‌لمانان! دوو پیاو هه‌ن هه‌ردوکیان بو‌ خیرو
چا‌که‌کردن در‌یغی نا‌که‌ن و مه‌ردووکیشیان له‌یارانی مو‌حه‌مه‌دن (دروودی خوی لمسر بن)
به‌لام یه‌کیکیان زوو به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و زوویش نو‌یژی شی‌وان ده‌کا، وه‌نه‌وه‌ی
تریان در‌ه‌نگ به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و در‌ه‌نگیش نو‌یژی شی‌وان ده‌کا، ئایا کار‌ی کامه‌یان
زۆر ته‌واوه‌؟ عائیشه (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: کامیان به‌زووی به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و
به‌زووی نو‌یژی شی‌وان ده‌کا؟ گوتمان: عه‌بدو‌للای کوری مه‌سعود. فهرمووی: جاران
حه‌زمت (دروودی خوی لمسر بن) خو‌یشی ئا‌وای ده‌کرد (م).

۳/۱۲۳۵-۲۹۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَحَبُّ عِبَادِي إِلَيَّ أَعْجَلَهُمْ فِطْرًا). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۳۳۱)

ئه‌بو هوره‌یره (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: پی‌غه‌مه‌هر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی:
خودای که‌وره‌و سه‌روه‌ر، له‌فه‌رمایش‌یکی پیرۆز (حه‌دیش‌یکی قودسی) دا ده‌فه‌رموی:
خوشه‌ویست‌ترینی به‌نده‌گانم له‌لام ئه‌وانه‌یانه که‌زووتر به‌ربانگ ده‌که‌نه‌وه
(ت: ح/ج).

۴/ ۱۲۳۶-۲۹۱ / وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا وَأَذْبَرَ النَّهَارُ مِنْ هَا هُنَا وَغَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ). متفق عليه. (۳۷۷)

عومهری کوری خه تاب (همزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: که شه و نالیرموه، لای خوره هلاته وه، داهات و روژ نالیرموه لای خورنشینموه نه ماو خور ئاوابوو، ئیتر کاتی بهربانگی روژموه وانه (ش).

۵/ ۱۲۳۷-۲۹۲ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ صَائِمٌ فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ قَالَ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أُمْسَيْتَ قَالَ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيْكَ نَهَارًا قَالَ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا فَنَزَلَ فَجَدَحَ ثُمَّ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ أَقْبَلَ مِنْ هَا هُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ). متفق عليه. (۳۷۸)

ئه بو ئیبراهیم عهبدو لای کوری ئه بو ئه وفا (همزی خوی لن بن) فهرمووی: له سه فه ری کا له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لمسر بن) دهرؤیشتین بهرئ دا، چه زرمهت خوی (دروودی خوی لمسر بن) بهرؤزوو بوو، که خورئاوا بوو به پیاویتی فهرموو: ئه ی فیسار! دابهزه قاوت و ئاومان بۆ بکهو به که و گیرمه که تی راده ئه ویش گوتی: ئه ی پیغه مبهردی خودا زوو، بابه ته وای ببی به ئیوار، چه زرمهت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: دابهزه قاوت و ئاو ده که مان بۆ بگره وه، گوتی: هیشتا هه ر روژه، فهرمووی: دابهزه قاوت و ئاومان بۆ بگره وه پیاو ده که ویش دابهزی و قاوت و ئاوی بۆ کردن و شه له قانندی وای پیاو جا پیغه مبهرد (دروودی خوی لمسر بن) خوار دیه وه، له پاشا فهرمووی: که ته ماشاتان ده کرد و اشه و لیرومه داهات ئیتر کاتی بهربانگی روژموه وانه عهبدو لای کوری ئه بو ئه وفا فهرمووی: پیغه مبهرد (دروودی خوی لمسر بن) ئامازه ی بۆ خوره هلات کرد (ش).

۶/ ۱۲۳۸-۲۹۳ / عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ رضی اللہ عنہ یَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَرًا فَلِأَمَاءٍ فَإِنَّهُ طَهُورٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۷۹)

(۳۷۷) بوخاری (۱۹۵۴) و موسلیم (۱۱۰۰).

(۳۷۸) بوخاری (۱۹۵۵) و موسلیم (۱۱۰۱).

(۳۷۹) ئه بو داوود (۲۳۵۵) و تیرمیزی (۶۵۸) بر وانه (۲۱/ ۳۳۲ - ز ۴۰ - ب ۱ - ل ۲۶۶).

سهلانی کوری عامیری ئهل - ضویبی، کههاورپی چهزمت بوو، فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) فهرمووی: بهخورما بهربانگ بکهنهوه، چونکه شتیکی پیروژو موفهپرکه، نهگهر خورما نهبوو بهئاو روژوووهکانتان بشکینن، چونکه ئاو پاکهوهکهره، خودا چهزکا دهبی بهپاکهوهکهری دمووون و دمرهوهتان (د - ت: ح/ح). بپروانه: (ب/۱ ز/۴۰ ل/۲۶۶ ژ/۲۱/۲۳۲).

۱۳۳۹-۲۹۴/عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُفْطِرُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى رُطَبَاتٍ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطَبَاتٌ فُتْمِيرَاتٌ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ فُتْمِيرَاتٌ حَسَا حَسَرَاتٍ مِنْ مَاءٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۲۸۰)

ئهههس (رمزای خوی لن بی) فهرمووی: جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) لهپیش کردنی نویژی شیواندا، بهچهند دهنکی فهریکه خورما روژوووهکهی دهشکاند، بهلام نهگهر فهریکه خورما نهبوايه بهچهند دهنکولهیی خورما دهیشکاند، جا نهگهر خورمايش دهست نهکهوتايه نهوسا بهچهن قومی ئاو روژوووهکهی دهشکاندو نهوجا نویژی شیوانی دهکردو لهپاش نویژهکهه شیوی دهکرد (د/ت: ح/ح).

وهك لهدهليلولفاليحين دا دهفهرموي: دانهر (دهمعتی خودی لن بی) ههدينی گوتهی پاش بهربانگی لهبیرچوووه لهبهرنهوهو نهه دوو ههدينه لهه بارهيهوه دهنووسين: ئيبنو عومهر (رمزای خودايان لن بی) فهرمووی: جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) کهبهربانگی دهکردهوه دهيفهرموو: (ذهب الظمأ وابتلت العروق وثبت الاجر إن شاء الله) تونيتی رویشتو رهگو ودهمارهکان تهپروونهوهو خودا چهزکا پاداشی باشيش جيگهی خوی گرت (د - سند صالح - ن/تاج).

جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) کهپرژووی دهشکاند دهيفهرموو: اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت: خودايه! بۆ رمزای تۆ بهپرژووو بوومو بهپرزو و روژی تۆ بهربانگ دهکهمهوه (د - سهنهه صالح - طهبهرائی/تاج) گفتهی طهبهرائی ئاوايه: بسم الله اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت: بهناوی خودا، نهی خودايه! لهبهر رمزای تۆ بهپرژووو دهمو بهرزقو روژی تۆ بهربانگ دهکهمهوه! (ومرگي).

(۲۲۳) فرمان به روزه‌دان کراهه که زمانی پاک بی و له بی شهرعی بپاریزی، ناکای

له‌دهم و زمانی خوی بی و له شهره جنیوو نه‌مانه لا‌بدا

باب أمر الصائم بحفظ لسانه وجوارحه عن المخالفات والمشتاتمة ونحوها

۱/ ۱۲۴۰-۲۹۵ / فهرموده‌ی: (إذا كان صوم أحدكم ..) (۲۸۱)

۲/ ۱۲۴۱-۲۹۶ / وعنه (أي عن أبي هريرة) رضی اللہ عنہ قال: قال النَّبِيُّ ﷺ: من لم يدع قول

الزور والعمل به، فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه) رواه البخاری. (۲۸۲)

له‌نبو هورمیره (رمزی خوی لی بی) له‌خوشه‌ویسته‌وه (درویدی خوی لسمیر بی) دم‌فهرموی: نه‌و

روژوووه وانه‌ی که له‌فقه‌ی نارم‌واو کاری نارم‌وا وازنه‌یه‌نی، خودا کاری به‌وه‌ی نه‌و

نییه که‌ده‌می خوی به‌هستی و نان و ئاو نه‌خوا، گوايه به‌روژوووه (ب).

(۲۲۴) باسی چ‌ند باب‌ه‌تیکی روزه‌و - باب في مسائل من الصوم

۱/ ۱۲۴۲-۲۹۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:

(إِذَا نَسِيَ فَأَكَلَ وَشَرِبَ فَلَيْتَمَ صَوْمُهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ). متفق عليه. (۲۸۳)

نه‌بو هورمیره (رمزی خوی لی بی) له‌خوشه‌ویسته‌وه دم‌فهرموی (درویدی خوی لسمیر بی):

که‌سیکتان نه‌گەر له‌یادی نه‌بوو که‌به‌روژوووه، له‌به‌رئه‌وه چ شتیکی خوارد، یا

چشتیکی خواردموه، نه‌وه با روزه‌وه‌که‌ی نه‌شکی‌نی، نه‌و نان و ئاو‌ه‌یش

که‌خواردوو‌یه‌تی رزق و روزه‌ی یه‌ک بووه خودا بو‌ی ره‌خساندوووه (ش).

۲/ ۱۲۴۳-۲۹۸ / عَنْ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قُلْتُ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَنِ الْوُضْءِ

قَالَ أَسْبَغَ الْوُضْوءَ وَخَلَّلَ بَيْنَ الْأَصَابِعِ وَبَالَغَ فِي الْإِسْتِنْشَاقِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا). رواه أبو

داود والترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۲۸۴)

له‌قیطی کو‌ری سه‌بره (رمزی خوی لی بی) فهرمووی: گوتم: نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا!

ده‌ست‌نو‌یزم پی‌ بلی؟ فهرمووی: ده‌سنو‌یزکی تیرو ته‌سه‌ل بگه‌رو ده‌ست بخه‌ره

به‌ینی په‌نجه‌گانت و نیوانه‌گانتان به‌په‌نجه‌بناژنه‌وه‌و زورباش ئاو له‌ده‌مو لووتت

(۲۸۱) بیروانه: (۱۲۱۵ ز - ۲۷۱ ب - ۳ ل ..).

(۲۸۲) بوخاری (۱۹۰۳).

(۲۸۳) بوخاری (۱۹۳۳) و موسلیم (۱۱۵۵).

(۲۸۴) نه‌بو داوود (۲۳۶۶) و الترمذی (۷۸۸).

(۲۸۸) بوخاری (۱۹۶۹) و موسلیم ۷۱۱/۲ رقم: (۱۷۶) (۱۷۷).

مانگی کوله مانگ بهر پوژووبی، کوله مانگ هه مووی دهگرت که میکی نه بی، بگره سائی وابوو گشتی دهگرت. (ش/ تاج رحمهتی خودا له هه موویان).

۳/ ۱۲۴۸-۳۰۳ / عَنْ مُجِيبَةَ الْبَاهِلِيَّةِ رضی اللہ عنہا (أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ انْطَلَقَ فَأَتَاهُ بَعْدَ سَنَةٍ وَقَدْ تَغَيَّرَتْ حَالُهُ وَهَيْئَتُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَعْرِفُنِي قَالَ وَمَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا الْبَاهِلِيُّ الَّذِي جِئْتُكَ عَامَ الْأَوَّلِ قَالَ فَمَا غَيْرُكَ وَقَدْ كُنْتَ حَسَنَ الْهَيْئَةِ قَالَ مَا أَكَلْتُ طَعَامًا إِلَّا بَلِيلٌ مِنْذُ فَارَقْتُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَ عَذَّبْتَ نَفْسَكَ ثُمَّ قَالَ صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ وَيَوْمًا مِنْ كُلِّ شَهْرٍ قَالَ زِدْنِي فَإِنَّ بِي قُوَّةً قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ قَالَ زِدْنِي قَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَ زِدْنِي قَالَ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ قَالَ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثَةَ فَضَمَّهَا ثُمَّ أَرْسَلَهَا). رواه أبو داود. وشهر الصبر رمضان. (۲۸۹)

موجیبہ باہیلیہ (ہجری خوی لی بی) فہرمووی: باوکم - یا فہرمووی: مامہم - دەچی بو خزمەتی حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بی) لەپاشا دەروا تەوہو پاش سائی لەوہودوا دەچی تەوہو بو خزمەتی، بەلام لەجاری دووہەما رەنگو رووی تەواو دەگوژی و شیوەی وەک خۆی نامینی، لەبەرئەوہ حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بی) نایناسیتەوہ، دەلی: ئەی پیغەمبەری خودا! ئەوہ نامناسیتەوہ؟ دەفەرموی: بو تو کییت؟ دەلی: من ئەو پیاوہ باہیلی یەم کە پار ہاتم بولات، دەفەرموی: خۆتو پیاویکی قۆز بووی! بوچی وا گوپاوی؟ دەلی: ئەوہتی لەتو جیا بوو مەتەوہ بەشەو نہ بی رۆزووم نەشکاندوہ. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) دەفەرموی: بوچی ئازاری خۆت داوہ؟ ئنجا فہرمووی: رۆزووی مانگی رەمەزان بگرہ کەمانگی صەبرە، وە لەهەموو مانگیکیش یەک رۆژ بەرپۆزوو بە، دەلی: بۆم زیاتر کە، توانای پترم ہەیە، دەفەرموی: دہلەگشت مانگی دوو رۆژ بەرپۆزوو بە، دەلی: بۆم پترکە، دەفەرموی: دہ لەهەموو مانگی سێ رۆژ بەرپۆزوو بەو دیسان وازی نە ہەرودھا ناوبەناو سێ رۆژ بەرپۆزوو بەو ماوہیی بەرپۆزوو مەبە. حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بی) ہەموو جاری بەسێ پەنجە خۆی دہلکان بەیەکەوہو ئینجا بەری دہدانەوہ (ئەبو داوود، پڕ گوپی لەنوورو رحمەتی خودا بی).

(۲۲۶) باسی که وره یی رۆژوو کرتن و خیرکردن و هه موو جوړه بهنده یی کردنی له دهی یه که می مانگی قوربان دا - باب فضل الصوم وغيره في العشر الاول من ذي الحجة ۳۰۴-۱۳۴۹/۱ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ أَيَّامِ الْعَمَلِ الصَّالِحِ فِيهِنَّ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْعَشْرِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۹۰)

ئيبنو عبباس (رەزای خوی لى بن) فەرمووی: خۆشه ووست (دروودی خوی لى سمر بن) ددەفرمووی: هیچ رۆژانی نییه که وەک ئەم دەرۆژە یه که می مانگی قوربانە کردەوه ی باشیان تیا خۆشه ووست و پەسەند بێ لەلای خودای گەوره، گوێتان: ئەى پێغه مبهرى خودا! هەتا خەبات و تێکۆشانیش لەپێگەى خودا دا هاوتای کردەوه ی باشى ئەم رۆژانە ناكا؟ فەرمووی: بەئێ، هەتا خەبات و غەزاش لەپێگەى خودادا خێرو پاداشى وەك ئەوه گەوره نییه، مەگەر کەسێ کەبەسەرو مائەوه بپروات بۆ غەزاو هیچیان نەهێنیتە دواوه! (ب - رەحمەت لەگۆڕى نازدارى).

(۲۲۷) خیری رۆژووی نۆمینه ی حاجیان و دەهەم و نۆهە می مانگی موحرەم باب فضل صوم يوم عرفة وعاشوراء وناسوءاء

۳۰۵-۱۳۵۰/۱ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سئل رسول الله ﷺ عن صوم يوم عرفة؟ قال: يكفر السنة الماضية والباقية). رَوَاهُ الْمُسْلِمُ. (۲۹۱)

ئەبو قەتادە (رەزای خوی لى بن) فەرمووی: بۆ گرتنی رۆژووی نۆمینه ی حاجیان لە پێغه مبهر (دروودی خوی لى سمر بن) پرسیارکرا، فەرمووی: ئومیدم هەیه بەکەرەمی کەرۆژووی رۆژی نۆی مانگی قوربان، کەناودارە بەرۆژی عەرەفە، بریتی ی گوناھی سالتی پێش خۆی و سالتی پاش خۆی بکەوی (م/ تاج - رەحمەتی خودایان ئی بێ). ۳۰۶-۱۳۵۱/۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَامَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۲۹۲)

(۲۹۰) بوخاری (۹۶۹).

(۲۹۱) موسلیم (۱۱۶۲).

(۲۹۲) بوخاری (۲۰۰۴) و موسلیم (۱۱۳۰) (۱۲۸).

عبداللہ کوری عہباس (رمزی خوائ لئ بئ) فہرمووی: پیغمبہر (دروودی خوائ لئسم بئ) روژی دہی موحرہم کھناودارہ بہعاشورا، بہرؤزوو بوو، ودفہرمانی دا بہ موسولمانانیش کھئو روژہ بہرؤزوو بئو و ہموو سائی دہی موحرہم بگرن. (ش - رمزی خوائ لئ بئ).

۲/۱۲۵۲-۲۰۷/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سئل عَنْ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ؟ فَقَالَ: يَكْفِرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ). رواه مسلم. (۲۹۳)

ئہبو قہتادہ (رمزی خوائ لئ بئ) فہرمووی: بؤ گرتنی روژووی روژی دہی موحرہم لہ حہزرمٹ (دروودی خوائ لئسم بئ) پرسیارکرا؟ فہرمووی: بریتی گوناہی سائی رابردوو دہکھوی (م).

۴/۱۲۵۳-۳۰۸/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَئِنْ بَقِيتُ إِلَى قَابِلٍ لَأَصُومَنَّ التَّاسِعَ). رواه مسلم. (۲۹۴)

ئیببو عہباس (رمزی خوائ لئ بئ) فہرمووی: خو شہوہست (دروودی خوائ لئسم بئ) فہرمووی: ئہگہر مامو نہمردم، لہ سائی ئایندہدا روژی نوئی موحرہمیش بہرؤزوو دہبم (م).

(۲۲۸) کرتنی شہش روژ لہ مانگی شہ شہلان سونہتہ

باب استحباب صوم ستہ آیام من سوال

۱/۱۲۵۴-۳۰۹/ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ). رواه مسلم. (۲۹۵)

ئہبو ئہییوبی ئہنصاری (رمزی خوائ لئ بئ) لہ خو شہوہستہوہ (دروودی خوائ لئسم بئ) دہفہرموی: ہہرکھسی لہ پیٹش دا روژووی رہمہزان بگری، وہلہپاش ئہو شہش روژیش لہ شہ شہلان بگری، ئہوہ وکھوو بہدریژای سال ہہر بہرؤزووبی وایہ (م: رمزی خودای لئ بئ).

(۲۹۳) موسلیم (۱۱۶۲).

(۲۹۴) موسلیم (۱۱۴۴) (۱۴۴).

(۲۹۵) موسلیم (۱۱۶۴).

(۲۲۹) گرتنى دوو شەممە پىنج شەممە سۈننەتە

باب استحباب صوم الاثنين والخميس

۱/۱۲۵۵-۳۱۰/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (سئل يوم عن صوم يوم الاثنين؟ فقال: ذلك يوم ولدت فيه، أو أنزل علي فيه). رواه مسلم. (۲۹۶)

ئەبو قەتادە (پەزى خۇي لى بىن) فەرموۋى: بۇ گرتنى رۇژوۋى دوو شەممە لە پىنچەمبەر (دروۋى خۇي لەسەر بىن) پەرسىيەرگرا: حىكمەتەكەى چىيە؟ فەرموۋى: من لەرۇژى دوو شەممەدا لەدايكبووم ھەر لەم رۇژەمىشا قورئانم بۆھات، كەواتە: ئەم رۇژە رۇژىكى پىرۇژەو شايانى ئەوھىيە كە موسولمان تيا بەرۇژوۋىي (م).

۲/۱۲۵۶-۳۱۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ فَأُحِبُّ أَنْ يُعْرَضَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ). رواه الترمذى، وقال حديث حسن، ورواه المسلم بغير ذكر صوم. (۲۹۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزى خۇي لى بىن) فەرموۋى: خۇشەويست (دروۋى خۇي لەسەر بىن) فەرموۋى: كەردەمەكانى ھەموو بەندەيى لەرۇژى دووشەممە پىنج شەممەدا دەوردەكرىنەو ھەم لەھوزورى خودادا رادەنوۋىنرېن، لەبەرئەو ھەم دەكرىنەو ھەم دەور دەكرىنەو ھەم كەردەمە رادەنوۋىنرېن ۋە لەھوزورى خودادا دەور دەكرىنەو ھەم خۇم بەرۇژوۋى بىم (ت: ح/ح)

۳/۱۲۵۷-۳۱۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَحَرَّى صَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ). رواه الترمذى وقال: حديث حسن. (۲۹۸)

عائىشە (پەزى خۇي لى بىن) فەرموۋى: جاران پىنچەمبەر (دروۋى خۇي لەسەر بىن) مشوۋرى رۇژوۋى دووشەممە پىنج شەممە دەخوارد (ت: ح/ح).

(۲۹۶) موسليم (۱۱۶۲) (۱۹۷).

(۲۹۷) تىرمىذى (۷۴۷) ۋە موسليم (۲۵۶۵).

(۲۹۸) تىرمىذى (۷۴۵).

(۲۳۰) کرتنى سى رۆژ لىھە موو مانگى سوننەتە

باب استحباب صوم ثلاثة أيام من كل شهر

والأفضل صومها في أيام البيض، وهي الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر، وقيل: الثاني عشر والثالث عشر والرابع عشر، والصحيح المشهور هو الأول.

باشتر وايه ئەو سى رۆژە بکەوێتە ئەيامولبەيىضەو واته: رۆژە شەو رووناکەکان کە بریتین لەرۆژی سیازدەو چاردەو پازدە، هەندى دەلێن: بریتین لەدوازدەو سیازدەو چاردە، بەلام فەرمايشتى ساغ فەرمايشتى يەکەمە.

۱/ ۱۲۵۸-۳۱۳ / فەرموودهی (.. اوصاني خيلیلى ﷺ بثلاث..) بپروانه: (۱/ ۱۱۳۹ از - ۲۰۶

ب - ۳ ل ...)

۲/ ۱۲۵۶-۳۱۴ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه قَالَ: (أَوْصَانِي حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثٍ لَنْ أَدْعَهُنَّ مَا عِشْتُ بِصِيَامٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَصَلَاةِ الصُّحَى وَبَأَنْ لَا أُنَامَ حَتَّى أُوتِرَ) رواه مسلم. (۲۹۹)

ئەبو دەرەاء (رەزای خۆی لى بێ) - فەرمووی: دۆستى خۆشەويستم پێغەمبەرى خۆشەويست و نازدارم - (دروودی خۆی لەسەر بێ) - ئامۆزگارى کردووم، کەهەتا ماوم ئەم سى شتە تەرك نەكەم: لەهەموو مانگى سى رۆژ رۆزوو بگرم، وەنويژى چىشتەنگاو هەموو رۆژى بکەم، وەهەتا نويژى وەتریش نەكەم نەنووم (م).

۳/ ۱۲۶۰-۳۱۵ / وعن عبدالله بن عمرو بن عاص رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ (صوم ثلاثة أيام من كل شهر صوم الدهر كله). متفق عليه. (۳۰۰)

عەبدوللای كورپى عەمرى كورپى عاص (رەزای خۆی لى بێ) - فەرمووی: خۆشەويست (دروودی خۆی لەسەر بێ) - فەرمووی: هەركەسى پەمەزانەو رەمەزان بەرپۆزووبى و لەگشت مانگى كيش سى رۆژ بەرپۆزووبى ئەو وەك بەدریژایى رۆژگار سال دوانزە مانگە بۆ رەزای خودا بەرپۆزووبى وايه (ش / تاج).

۴/ ۱۲۶۱-۳۱۶ / عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ رضي الله عنها (أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ قَالَتْ:

(۲۹۹) موسليم (۷۲۲).

(۳۰۰) بوخارى (۱۹۷۹) و موسليم (۱۱۵۹).

نَعَمْ. فَقُلْتُ: لَهَا مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ كَانَ يَصُومُ؟ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ يَصُومُ. رواه مسلم. (۳۰۱)

موعاذهی عهدهوییه (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: بهعائیشهم گوت: نایا کوو پیغهمبر (دروودی خوی لسمیر بی) کردبووی بهیاسا کهلههموو مانگی سی رۆژ بهرۆژووبی؟ فهرمووی: نا، گوتی: پیم گوت: لهکوپی مانگهوه بهرۆژوو دهبوو؟ فهرمووی: دهر بهستی نهوهنهبوو کهچ رۆژی لهمانگ بهرۆژووبی (م).
 ۵/ ۱۲۶۲-۳۱۷/ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَا أَبَا ذَرٍّ: (إِذَا صُمْتَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَصُمْ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ). رواه الترمذی وقال حديث حسن. (۳۰۲)

ئهبو ذهر (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: خۆشهویست (دروودی خوی لسمیر بی) پیی فهرمووم: نهگهر لهمانگ سی رۆژ بهرۆژوو بووی، ئهوا سیازدهو چواردهو پازده بهرۆژوو به. (ت: ح/ح).

۶/ ۱۲۶۲-۳۱۸/ وَعَنْ قَتَادَةَ بْنِ مِلْحَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَأْمُرُنَا بِصِيَامِ أَيَّامِ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ) رواه أبو داود. (۳۰۳)

قتهتادهی کوپی میلحان (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: جاران چهزمرت (دروودی خوی لسمیر بی) فهرمانی پی دمکردین که رۆژه شهو رووناکهکان (ئهییامولبیضهکان) بهرۆژووبین، کهرۆژانی سیازدهو چاردهو پازدهن. (ئهبو داوود - رحمهتی خودای لی بی).
 ۳/ ۱۲۶۴-۳۱۹/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يُفْطِرُ أَيَّامَ الْبَيْضِ فِي حَضَرٍ وَلَا سَفَرٍ). رواه النسائي باسناد حسن. (۳۰۴)

ئیبنوعههباس (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: جاران چهزمرت (دروودی خوی لسمیر بی) نهلهمالهوهو نهلهسهفهردا لهرۆژه شهو رووناکهکان دا رۆژووی نهدهشکاند (ن - س/چهزمرت).

(۳۰۱) موسلیم (۱۱۶۰).

(۳۰۲) تیرمذی (۷۶۱).

(۳۰۳) ئهبو داوود (۲۴۴۹).

(۳۰۴) نهسائی ۴/ ۱۹۸-۱۹۹.

(۲۳۱) خیری که سیّ بهربانگ بدا بهرؤزووهوان و خیری نهو رؤزووهوانه شتی له لادا ده خوری و شت خوره که چ نزایی بو رؤزووهوانه که بکا که شتی له لادا ده خوات باب فضل من فطر صائما و فضل الصائم الذي يؤكل عنده و دعاء الأكل للمأكول عنده ۱/۱۲۹۵-۳۲۰ / عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْئًا) رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۰۵)

لهزمیدی کوری خالیدی جوھهنی یه وه (دھزی خوی لن بن) لهخوشه ویسته وه (دروودی خوی لسمربن) دمفهرمووی: همر موسولمانی بهربانگ بدا بهرؤزووهوانی، نهویش بهقهده رؤزووه وانه که پاداشی باشی بو دهنووسری، وهلی لهپاداشی رؤزووهوانه که یهک تۆز کهم نابیته وه (ت: ح/ح/ص).

۲/۱۲۶۶-۳۲۱ / وَعَنْ أُمِّ عُمَارَةَ بِنْتِ كَعْبِ الْأَنْصَارِيَّةِ رضی اللہ عنہا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَدَمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا فَقَالَ كُلِّي فَقَالَتْ إِنِّي صَائِمَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ حَتَّى يَفْرُغُوا وَرَبَّمَا قَالَ حَتَّى يَشْبَعُوا). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۳۰۶)

ئوموموعیماره ی نه نصاری (دھزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمربن) ته شریفی هات بو دینیم بو ماله وه، منیش نانم بو دروست کردو بۆیم دانا، فهرمووی: ده خویشت بخو نهی دایکی عوماره! عهرزیم کرد: ناخر من بهرؤزووم، فهرمووی: ههر رؤزووهوانی شتی لهلابخون، ههتا نهوان لهو خواردنه لی دهنه وه، فريشته ی رهمهت بۆنهو رؤزووهوانه دهپارینه وهو دوعای به خیری بۆده کهن (ت: ح/ح).

۳/۱۲۶۷-۳۲۲ / عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (جَاءَ إِلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَجَاءَ بِخَبْزٍ وَزَيْتٍ فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ). رواه أبو داوود باسناد صحيح. (۳۰۷)

(۳۰۵) تیرمیذی (۸۰۷).

(۳۰۶) تیرمیذی (۷۸۵).

(۳۰۷) نهبو داوود (۳۸۵۴).

ئەنەس (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەلىپە بىن) چوۋ بۆلەي سەئىدى كۆپى عوبادەدى سەرگەورەدى ھۆزى خەزرج سەئىد نان و رۆن زەيتوۋنى بۆدانا، ھەزرىت (دروۋى خەلىپە بىن) ناننى خواردوۋ لەپاشا فەرەمۇۋى: (أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ) ھەمىشە ۋەك ئىستار رۆزۋوموانان بەربانگتان لەلا بىكاتەۋە ۋەم بەھرە گەورمىھەتان بەنسىب بىۋ پىاۋچاكان نانتان بىخۇن و فرىشتەكان دروۋدو رەھمەتتان بۆ بىنيرن (د - س/ص).

(۲۳۲) نامەى خەلۋەكىشان - باب الاعتكاف

۱/ ۱۲۶۸-۲۲۳ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ. متفق عليه. (۳۰۸)

ئىبنوعمەر (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: پىغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) ياساى وابوۋ، لەدەى دوايى رەمەزانا، لەناۋ مزگەۋتا خەلۋەى دەكىشا. ۲/ ۱۲۹۶-۳۲۴ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ متفق عليه. (۳۰۹)

عائىشە (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: جاران پىغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) كىرەبۋى بەدەستۋور لەدەى دوايى رەمەزانا، لەمزگەۋتا خەلۋەى دەكىشا، ھەتا ئەۋكاتەى خودا بىردىھەۋە بۆلەي خەلىپە ئەمەى تەرك نەكرد، بۆيە لەپاش خەلىپە ژنەكانىشى لەمزگەۋتا خەلۋەى دەكىشان (ش).

۳/ ۱۲۷۰-۳۲۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ عَشْرَةَ أَيَّامٍ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ اعْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا. رواه البخارى. (۳۱۰)

(۳۰۸) بوخارى (۲۰۲۵) و موسليم (۱۱۷۱).

(۳۰۹) بوخارى (۲۰۲۶) و موسليم (۱۱۷۲) (۵).

(۳۱۰) بوخارى (۲۰۴۴).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە بىن) فەرمووى: دەستوورى پېغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) وابوو لەھەموو پەمەزانىكا دەرۆژ لەناو مزگەوتا خەلۆدى دەكيشا بەلام لەوسالەدا كەتتيدا ومفاتى كرد بىست رۆژ خەلۆدى كيشا. (ب - رحمة له گۆرى نازدارى).

(۲۳۳) نامەى حەج: كتاب الحج

قال الله تعالى: (ولله على حج البيت من استطاع إليه سبيلاً * ومن كفر فإن الله غني عن العالمين) (ئالى عيمران / ۹۷-۳) واتە:

خودای گەورەو سەرور لەقورئانی پیرۆزدا، لەسوورەتی ئالى عیمران دا کەسوورەتی ژمارە سێ یە لەسوورەتەکانی قورئان، لەناوەتی نەو دەو حەوتی ئەم سوورەتەدا دەفەرموێ: خودا کردوویەتی بەفەرزو پێویست لەسەر گشت کەسێ کەحەجی خانەى خودا بکا، بەمەرجی ئەو کەتەوانای چوونۆ هاتنەوێ ئەو ڕینگەیهى هەبێ، وەهەرکەسێ باوهری بەحەج نەبێ ئەو خودا بێ نیازە لەوکەسە، چونکە خودا بێ باکەو نیازی بەهیچ چشتێ نییه.

۱/۱۲۷۱-۲۲۶ / فەرموودەى: (.. بنى الاسلام على خمس...) (۳۳۱).

۲/۱۲۷۲-۳۳۷ / (۳۳۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَحُجُّوا فَقَالَ: رَجُلٌ أَكَلَّ غَامَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ ثُمَّ قَالَ: ذُرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ) .. الحديث.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە بىن) فەرمووى: حەزەرت (دروودى خەلىپە بىن) وتاریکی دا، فەرمووى: ئەى خەلگینه! خودا حەجی داناو لەسەرتان دەى حەج بکەن، پیاوێ گوتى: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئایا ھەموو سائێ؟ پېغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) دەنگى نەکرد، تا سێ جار پیاوھە ئەم پرسیارەى کردووە، ئەوجا پېغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) فەرمووى: ئەگەر بلییم بەلێ: ئەوا ھەموو سائێ حەج فەرز دەبێ لەسەرتان و بوستان ناكری، ئینجا فەرمووى: كاتێ من وازم لەئێو ھینا.. تا دواى فەرموودەكە كەلە ژمارە (۱/۱۵۶) دا رابوو.

(۲۲۶) پروانە (۲/۷۵-۱۹۳ ب - ۳ ل ۸۴).

(۳۳۱) پروانە (۱/۱۵۶-۱۶ ب - ۱ ل ۱۴۷).

۳/۱۲۷۳-۳۲۸ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم (سُئِلَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ فَقَالَ إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجٌّ مَبْرُورٌ). متفق عليه. ^(۳۱۲) مبرور: هو الذي لا يرتكب فيه معصية.

ديسان له ووده فهرمووی: له چه زرمّت (دروودی خوی لمسر بین) پرسیارکرا: قوربان! چی کرده ویدی خیرتره؟ فهرمووی: نیمان و باومر به خوداو به پیغه مبهری خودا گوترا: نهوجا چی تر؟! نهی له دوا نهو چی تر؟ فهرمووی: نهوجا چه چی دروست و باش (ش) دانهر - پر گوژی پیروزی له نووری خودا بی - دهمه رموی: چه چی دروست نه ویه که حاجی گوناھی تیادا نهکا.

۴/۱۲۷۴-۳۲۹ / وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ: (مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرُفْثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ). متفق عليه. ^(۳۱۳)

ديسان فهرمووی: ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بین) فهرمووی: ههرکه سی بۆ رمزای خودا چه جی بکاو له کاتی کردنی چه جه کهدا پاریز له کهیف کردن له کهل ژندا بکاو گوریز له ههرزه گوئی و قسه ی پروپوچ بکاو، گوناھ نهکا، نهو وهک نهو روزه که له دایک دمبی ناوا له گوناھ پاک ده بیته وه (ش).

۵/۱۲۷۵-۳۳۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ). متفق عليه. ^(۳۱۴)

ديسان فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بین) دهمه رموی: نههم عه مره ههتا نهو عه مره بریتی ی گوناھی نیوانی ههر دووکیان ده کهوئی، چه چی دروستیش ههر بهه شته پاداشی و بهس! (ش).

۶/۱۲۷۶-۳۳۱ / عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ تَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ الْعَمَلِ أَمْ لَا نَجَاهِدُ قَالَ لَا لَكِنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ حَجٌّ مَبْرُورٌ). رواه البخاری. ^(۳۱۵)

^(۳۱۲) بخاری (۱۵۱۹) و موسلیم (۸۲).

^(۳۱۳) بخاری (۱۵۲۱) و موسلیم (۱۲۵۰).

^(۳۱۴) بخاری (۱۷۷۲) و موسلیم (۱۳۴۹).

^(۳۱۵) بخاری (۱۵۲۰).

عائشه (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: گوتى: ئهى پيغهمبهرى خودا! ئيمه خهبات و غهزا كردن به باشتري كرده وه دزمانين، جا ئايا نه چين بو غهزاو خهبات كردن؟ فهرمووى: نه، به لام بو ئيوه زنان چه جى باش گهوره ترين غهزاو خهباته (ب).
 ۱۲۷۷-۳۳۲/۷ قَالَتْ عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ). رواه مسلم.^(۳۱۶)
 ديسان فهرمووى: چه زمرت (دروودى خوى لى سهر بن) فهرمووى: له هيچ روژيكا خودا به قهد روژى عارفه ي جه زنى قوربان بهنده ي خوى ناوا به زورى له ناگرى دوزخ نازاد ناك (م).

۱۲۷۸-۳۳۳/۸ وعن ابن عباس (رضي الله عنهما) (عُمَرَةُ فِي رَمَضَانَ تَقْضِي حَجَّةً أَوْ حَجَّةً مَعِي). متفق عليه.^(۳۱۷)

ئيبنو عه عباس (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: چه زمرت (دروودى خوى لى سهر بن) فهرمووى: عه مرمي له رهمه زاندا هاوتاي چه جي دمكا يا فهرمووى: هاوتاي چه جي له گهل مندا بكري دمكا (ش).

۱۲۷۹-۳۳۴/۹ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ (إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَثْبُتُ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ). متفق عليه.^(۳۱۸)

ديسان فهرمووى: ئافره تي گوتى: ئهى پيغهمبهرى خودا! چه ج كه فهرزى خودايه له سهر بهنده كانى، كه وتوته سهر باوكم، لهم حالى پيرى و ئيختيارى يه دا، كه واي لي ها تووه له بهر پيرى خوى به سهر ولا خه وه ناگرى، جا ئايا من له باتى نه وه دمتوانم كه چه جى بو بكه م؟ فهرمووى: ئا، دمتوانى كه چه جى بو بكه ي. (ش - رهزاي خودايان لي بي).

۱۲۸۰-۳۳۵/۱۰ وَعَنْ لَقِيطِ بْنِ عَامِرٍ ؓ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: (أَنْ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَلَا الْعُمْرَةَ وَلَا الظُّعْنَ قَالَ: حَجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمَرَهُ). رواه أبو داود والترمذى وقال حديث حسن صحيح.^(۳۱۹)

^(۳۱۶) موسليم (۱۳۴۸).

^(۳۱۷) بوخارى (۱۷۸۲) و موسليم (۱۲۵۶) (۲۲۲).

^(۳۱۸) بوخارى (۱۵۱۳) و موسليم (۱۳۳۴).

له قیطی کوری عه میر (دېمزی خوی لى بى) که ناسراوه له نه بو رمزینی عوقه یلی (دېمزی خوی لى بى) ده لى: گوتم: نهی رهوانه کراوی خودا! باوکم پیریکی نیختیاری وایه ته واناى چه ج و عه مره و هاموشوی نه ماوه؟ فهرمووی: خوت چه ج و عه مره ی بوبکه (د/ت: ح/ح/ص).

۱۱/۱۲۸۱-۳۳۶/ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رضي الله عنه قَالَ: (حُجَّ بِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۳۲۰)

سائیپی کوری یه زید (دېمزی خوی لى بى) فهرمووی: منال بووم چهوت سالان بووم، له چه جی مال ناوایی دا، له گه ل پیغه مبهردا (دروندی خوی له سر بى) باوکم چه جی پی کردم (ب).

۱۲/۱۲۸۲-۳۳۷/ فهرمووده ی ئیبنوعه بباس (دېمزی خوی لى بى) (ان رسول الله لقي ركبا بالروحاء). (۳۲۱)

۱۳/۱۲۸۳-۳۳۸/ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَجَّ عَلَى رَحْلِ وَكَانَتْ زَامِلَتُهُ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۳۲۲)

نه نه س (دېمزی خوی لى بى) فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی له سر بى) له سالی چه جی مال ناوایی دا، به سواری و شترى چه جی کرد، له سر کوپانه پرووته که وه سوار بوو، سهرجل و دوشه که له ی به سهر وه نه بوو، نه و وشتره هم ووشتری سواری ی بوو هم مینه ک و باره بهری بوو (ب).

۱۴/۱۲۸۴-۳۳۹/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَتْ عُكَاطُ وَمَجْنَةُ وَذُو الْمَجَازِ أَسْوَاقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَتَأْتَمُّوْا أَنْ يَتَجَرُّوْا فِي الْمَوَاسِمِ فَنَزَلَتْ: (لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ) فِي مَوَاسِمِ الْحَجِّ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۳۲۳)

(۳۱۹) نه بو داوود (۱۸۱۰) و تیرمیذی (۹۳۰).

(۳۲۰) بوخاری (۱۵۸).

(۳۲۱) پروانه: (۱۷۹/۳ ب - ۱ ز - ۲۱).

(۳۲۲) بوخاری (۱۵۱۷).

(۳۲۳) بوخاری (۱۷۷۰).

ثیبنوعه بباس (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: له سه ره تای چه جه وه که ئایینی ئیسلام هات، خه لک وهک سه رده می پێش ئیسلام له میناو له عه ره مفات و بازاره کانی عوکازو مه جیینه و زیلمه جازرو مه لئه بنده کانی چه جدا، شتومه کیان ده کړی و ده فروشت و مامه له و ئال و ویلیان ده کړد، به لām له پاشا کاتئ که ئایینی ئیسلام دامه زرا و خوی گرت، موسولمانه کان له کاتی چه ج کردندا پێیان ناخوشت بوو که به بهرگی ئیجرامه وه خه ریکی سه ودا و ئال و ویل بن، ده ترسان که شتی وا گونا ه بئ، له به ره وه له مه لئه بنده کانی چه جدا خه ریکی بازرگانی نه ده بوون، هه تا خودای گه وره نه م نایه ته په رۆژه ی ناره ده خواره وه که ده فهرموئ: (لیس علیکم جناح أن تبغوا فضلا من ربکم) فی مواسم الحج (به قهره - ۱۹۸/۲) گه رچی به وه گونا ه بار نابن، که له مه لئه بنده کانی چه جدا، له کاتی چه جکردندا، مامه له و ئال و ویل بکه ن و بگه رین به شوین رزق و رۆزی پاک و مالی چه لآلدا، که به شیکن له به خشش و که رده می خودای خو تان، به لām خو تان ته رخا ن بکه ن بۆ کاروباری چه جه که تان زۆر باشتره! (ب).

(۲۳۴) نامه ی خه بات و تیکۆشان (جیهاد) - کتاب الجهاد

قال الله تعالى: (وقاتلوا المشركين كافة كما يقاتلونكم كافة * واعلموا أن الله مع المتقين) (تهوبه - ۳۶/۹).

وقال تعالى: (كتب عليكم القتال وهو كره لكم وعسى أن تكرهوا شيئا وهو خير لكم وعسى أن تحبوا شيئا وهو شر لكم والله يعلم وأنتم لا تعلمون) (به قهره - ۳۱۶/۲)

وقال تعالى: (ان الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا في التوراة والإنجيل والقرآن ومن أوفى بعهده من الله فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به وذلك هو الفوز العظيم) (تهوبه - ۲۱۱/۹).

وقال تعالى: (لا يستوي القاعدون من المؤمنين غير اولي الضرر والجاهدون في سبيل الله بأموالهم وأنفسهم، فضل الله الجاهدين بأموالهم وأنفسهم على قاعدین أجرا عظيما، درجات منه ومغفرة ورحمة وكان الله غفورا رحيما) (نيساو - ۴ - ۹۶/۹۵).

وقال تعالى: (يا أيها الذين آمنوا هل أدلكم على تجارة تنجيكم من عذاب أليم تؤمنون بالله ورسوله، وتجاهدون في سبيل الله بأموالكم وأنفسكم، ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون، يغفر لكم ذنوبكم ويدخلكم جنات تجري من تحتها الأنهار ومساكن طيبة

في جنات عدن ذلك الفوز العظيم، وأخرى تجونها نصر من الله وفتح قريب، وبشر المؤمنين) (صفهف - ۱۰/۶۱ - ۱۳).

مه بهست له ته فسیری نایه ته پیروزه کان نه وه یه که خوینهری نازیز مه بهسته که ی بزانی، تا کاری تی بکاو کاری پی بکا، دنا مه بهست له ته فسیره که نه وه نییه که خوینهر فیری ته رجه مه ی قورئانه که بی و بهس چونکه زانینی کرده و ی له گه ل نه بی نه بوونی باشره له بوونی. که واته: واته:

نه ی موسو لمانینه! بزانی نیر ه جیهانی کار و کرده و مه یو خانه ی کی بهر کی ی خیر و شهره و، مهیدان و گورمه پانی شهره زورانی نیوانی هه ق و ناهه قی و دین و بی دینی یه، له بهر نه وه زیان هه روا به خویشی و بی و می و پیک و پیکی ناروا بهر پیوه، له بهر نه وه گومانی تیادا نییه که حالی نیوهیش وه ک حالی گهلانی پیش خوتان ده بی، جهنگ و غزا و شهر له میز مه وه هیه و هو ی تایبه تی خو ی هیه و ره گ و ریشه ی له دل و دروونی نه وه و ده و نه ته وه و گهلاندا داکوتا وه هه روا به هاسانی ریشه که ن ناب ی، له بهر نه وه ناوبه نا و لیرو له و ی، به هه ق و ناهه ق هه ر شهره و رو و ده دا و هه ر جهنگه و ده قه و می!

به دهمیان و به سهدان و به هه زاران بی تاوان، له مندال، له ژن، له پیر، له زانای نایینی، له درویش و صوفیلکه، دهن به ژیر پیوه و له ژیر ره وره و ی شهره دا ده پلشی نه وه و دهن به قوچی قوربانی! نه مه راسته و دیارده یه کی ره ق و زه قه و بووه به هو ی نه وه که له کون و نودا رۆشن بیران و روناگیران بیر له وه بکه نه وه که چاره سه ریکی بو بدوزنه وه و له نیش و نازاری جهنگ که م بکه نه وه، به لام خودا بوخو ی نه مانه له هه مو و کهس باشر دزانی، که واته نیوه په یرو ی فه رمانه کانی خودا بکه ن و هه قتان به سه ر که سی تره وه نه بی.

بزانی که خودا بو بهرگری له سهرو مال و نامووس و خانه و لانه و نیشتمان و نایینی خوتان جهنگی له سه ر نووسیون و کردوویه تی به نه رکی سه رشانتان، کهرچی نیوه - وه کوو هه مو و ناده میزادیکی تر به سروشت - هه زتان له ناشتی و ئاسو و ده یی یه و هه زتان له شهرو شوړ نیه و جهنگتان له بهر شان گرانه، کهرچی نه مه وایه به لام خودا له بهر ژه وه ندی نیوه باشر دزانی، گه لی شت هیه نیوه خوشتان ده و ی که چی نه و شته بو نیوه زور خراپه.

بزانن هه موو شت به خۆزگه و ئارموزوی ئیوه نابێ، که واته خۆتان بۆ
 رپوداوه کانی ژیان و کاره ساته کانی ئاماده کهن و دواى خه یال پلا و مه که ون و سه یری
 ئه ملا و لای خۆتان بکه ن و په ندو عیمرت له میژوو و داستانه کانی گهلانی پیش
 خۆتان و مرگرن و به ره هه میان بێنن، فه رمانه کانی خودا جی به جی بکه ن و
 به رپه خنه و خراپه گرتن له کاری خودا و ده ستووره کانی دین خۆتان ده ستخه رپۆ
 ده سته شکین مه که ن، بزانن ئیشی خودا بێ حیکمه ت نییه، هه مووی پر له دانایی و
 زانسته و خێرو به هر مه یه، ده ی مل که چی که ن بۆ برپاری خودا، گوێ به لاژگه لاژگی
 نه فامانی ده سته ی شه یتان مه ده ن، که ده لێن: ئیمه ناشتی خوازین و دزی جهنگ و
 براکوژین، چونکه ئیوه که گه لی ئیسلامن ده بی هه میشه وه ک میله ته یکی و وریا
 له سه ربی بن و له ژیر سیبه ری شیرو تیری خۆتاندا بژین و به درک به زه برو زهنگ
 بن و چقڵی چاوی دوژمن بن، ده شی به پی ی حال و به پی ی رۆژوکات، به پیرو
 لاوتانه وه به سه رو به مال ئاماده بن بۆ شه رو جهنگ، به چه ک و تفاق و که ره سته ی
 پیویسته وه، وه لی جیاوازیی شه ری ئیوه له گه ل شه ری ئه و خه لکه ی تر دا یه ک شتی
 جه وه ره ییه: ئیوه شه رده که ن بۆ رمزای خودا، تا نایینی راست و دروستی خودا
 له سه ر رووی زه وی دابه زری، وه لی ئه و خه لکه ی تربۆمه به سته ی پیسی گلاوی دنیا یی
 جهنگ به رپا ده که ن!

بزانن جهنگ و غه زاو خه بات له پیناوی پاراستنی نامووس و خاوو خێزان و
 دامه زرانندی دینی هه ق و له سه ر ئاوو خا ک و نیشتمان ولاتی خۆتان، که خاکی پاکی
 پیروزی گه لی ئیسلامه، ئه رکی سه رشانتانه بزانن جهنگی وا کاریکی زۆر
 به رزوبه رپژه و خۆشی و خۆشه ختی له و خودا پێداوه مه رده نه به رده ی که له جهنگی
 ئاوا دا سه ره به رزیی شه هید بوونی به نه سیب ده بی و به لێنی ده که وێته سه رخودا و
 رۆحی ره وان ی خۆی ده فرۆشی به خودا به به های به هه شت، به لی مه رد ئه و
 مه رده یه له رپۆزی ئاوا دا تاده توانی له دوژمن بکوژی و به بارو به ته غار خوینی دوژمن
 برپژی، وه به هیه چ جوړ و لالو یچی خوین سه ری خۆی شوړ نه کاو له هه لیکا گوئی
 له باخی ئیسلام به خوینی خۆی ئاوبدا. بزانن هه ر موسو لمانیکی مه رد به م گیانه وه
 بجهنگی به لێنی ده که وێته سه رخودا، که به خه لات ی به هه شتی پی خه لات به ره رموی،

ئەم بەئىن و پەيمانى لەنامە پىرۆزەگانی خۆیدا نووسیوه، لە تەوراتا، لەئىنجیل دا، لەقورئاندا، دیاره و معدو بەئىنى خودا هەقەو راستەو هەئەى نىیە.

بزائن موسوئلمان هەمووی هەرباشە، خوا زانابى، خوا دانابى، خوا کاسب بى، خوا دەولەمەندبى، خوا هەزاري مالى خۆى بى، بەلام لەناو هەموانا پالەوانى هەرە گەورەو سەربەرزی هەردوو جیهان و روسووری هەردووژيان تىکۆشەرانى رێگەى خودان!

بزائن خودای مەزنى ئیوه، لەبەرئەوهى کەرەوشى مەردانەى تىکۆشەرانى رێگەى هەقى گەلى بى خۆشە باوو فەضلى داوون بەسەر موسوئلمانانى تردا بەتایبەت ئەو زاتانەیان کە بەسەر و مال لى براون و لەرێگەى خودادا تى دەکۆشن و بەدەست و بەزمان و بەسەر و مال و بەخوین و بەقەلەم و بەدل و بەهەموو جوړى و لەسەر هەموو حالى سەربازى دلسۆزى ئازاو دلیری ئىسلامن هەمیشە کردوویانە بەپیشە خەباتگىران و تىکۆشان لەپیناوى بەرزەوه بوونى شەریعەتى خودا و فەرمايشتى قورئانى پىرۆزدا، لەم مەیدانى مەردایەتى یە هەرگیز دواناکەون، مەگەر بەهەنەیهکی رهوایان هەبى، دیاره ئەوهیشى کەمەهەنەى هەقى هەبى خودا عوژرى لى قەبوول دەکاو لەپەلو پایەى بلندی کەم ناکاتەوه، وەلى ئەوانەى کە هەر بەناو موسوئلمانن و خۆیان لەپشتیوانى دین و خەباتگىران دەدزنەوه ئەوانە بەپاداشى بەدى خۆیان دەگەن و لەهەردوو جیهاندا لەبەرى تالى خۆیان دەخۆن و، سەرشۆرى ئەمرۆکەن و شەرمەزاری سەبەینى!

بزائن ئیمان و باومر بەخودا و بە پیغەمبەرى خودا کللی دەرگای رەحمەت و مەغفیرەت و لیخۆشبوونی خودایە، ئیمان گەورەترین دەسمایەى دەستى موسوئلمانە، هەتا ئیمان نەبى هیچ کارى، هیچ خیرى، هیچ چاکەى دانامەزى، ئەى گەلى ئىسلام! خودا بانگەوازتان لى دەکا، دەفەرموى: وەرن بۆسەر رێگەى پرزگارى، زووگەن بەهەشت لەسەر خۆتان تاپۆکەن، وەرن لەگەل خودادا بازرگانى بکەن، وەرن مەردانەوشیڕانە تىکۆشن بەسەر و بەمال بۆ رمزای خودا، خودا لیتان خۆش دەبى، تاوانتان دەپۆشى، دەتانباتە ناو بەهەشتى بەرین. کەپەرە لەمال و حالى پاك و تەمیز، لەدنیاش دا سەرکەوتن و سەربەرزی دەکا بەنصیبتان و زووبەزوو فەتەحى

گه وره گه وره تان بۆدهکا. نهی موچه ممه ده! دئی موسوئمانان به مزدهی خوش، خوش
کهو به بهه ره شهو گوره شهی زۆر ساردیان مه که ره ده!
له سوئنگه ی (قورئان خوئی خوئی راهه و تهفسیر دهکا) نه م ئایه ته پیروزانه ییش
تیکه لاوی تهفسیره که بوون، له گه ل هه ندئ شتی تریش دا، که له خوینه ری به ناگا
په نهان نییه:

(ومرگپر)

- ١- (لقد خلقنا الإنسان في كبد) (٤/٩٠).
- ٢- (يا أيها الإنسان إنك كادح إلى ربك كدحاً فملاً) (٦/٨٤).
- ٣- (أم حسبتم أن تدخلوا الجنة ولما يأتكم بمثل الذين خلوا من قبلكم، مستهم البأساء والضراء وزلزلوا) (٢/٢١٤).
- ٤- (وتلك الأيام نداؤها بين الناس) (٣/١٤٠).
- ٥- (فإذا لقيتم الذين كفروا فضرب الرقاب حتى إذا اثخنتموهم فشدوا الوثاق، فاما منا بعد واما فداء، حتى تضع الحرب أوزارها) (٤/٤٧) الاوزار: الآثام.
- ٦- (ليس بأمانيتكم ولا أمانى أهل الكتاب من يعمل سوءاً يجز به) (٤/١٢٣).
- ٧- (وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة) (٨/٦٠).
- ٨- (وان جنحوا للسلم فاجنح لها) (٨/١٦).
- ٩- (محمد رسول الله، والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم) (٤٨/٢٩).
- ١٠- (الذين آمنوا يقاتلون في سبيل الله والذين كفروا يقاتلون في سبيل الطاغوت) (٤/٧٥).
- ١١- (وما لكم لا تقاتلون في سبيل الله والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان) (٤/٧٥).
- ١٢- (الذين أخرجوا من ديارهم بغير حق الا أن يقولوا: ربنا الله، ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيراً) (٢٢/٤٠).
- ١٣- (وكلمة الله هي العليا والله عزيز حكيم) (٩/٤٠).
- ١٤- (قد خلت من قبلكم سنن، فسيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين) (٣/١٣٧).



والآيات في هذا الباب كثيرة مشهورة، وأما الاحاديث في فضل الجهاد فأكثروا من أن تحصر، فمن ذلك: واته: ثايهتو حهديث زؤرن لهم بابتهه، وهك ثم حهديثانه كه دمفهرموون:

١/ ١٢٨٥-٣٤٠ / فهرموودهى: (.. أي الأعمال أفضل..). (٣٢٤)

٢/ ١٢٨٦-٣٤١ / فهرموودهى: (.. أي العمل أحب..). (٣٢٥)

٣/ ١٢٨٧-٣٤٢ / عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَأَلْتُ: النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ. متفق عليه. (٣٢٦)

نه بوذمر (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: گوتم: قوربان! نهی پیغهمبهری خودا! کام کردهوه له کردهوه باشهکان خیرترمو پاداشی باشی پتره؟ فهرمووی: له پاش باومر به خوداو پیغهمبهری خودا باشترین کردهوهی بهندهی موسولمانان تیکوشان و غهزاکردن و خه باتگیپانه له بهر رهزای خودا (ش).

٤/ ١٢٨٨-٣٤٣ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَعْدُوَّةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا). متفق عليه. (٣٢٧)

نه نهس (رهزای خوی لب بن) له چه زردهتهوه (دروودی خوی لمسر بن) دمفهرموی: تاقی کوشش و تیکوشان له ریگهی خودادا - چی تاقی بهیانی و چی تاقی نیواره - لههموو سامان و مولکی جیهان چاکتره! (ش).

٥/ ١٢٨٩-٣٤٤ / فهرموودهى: (.. أى الناس أفضل..) بپروانه: (٢/ ٥٩٨ ب/ ٢ ز/ ٦٩ ل/ ١٥٠). (٣٢٨)

٦/ ١٢٩٠-٣٤٥ / عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَمَوْضِعُ سَوْطٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَالرَّوْحَةُ يَرْوَحُهَا الْعَبْدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ الْعَدُوَّةُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا). متفق عليه. (٣٢٩)

(٣٢٤) بپروانه: (٣/ ١٢٧٣ ب - ٣ ز - ٢٢٢٣ ل ...).

(٣٢٥) بپروانه: (١/ ٣١٢ ب - ١ ز - ٤٠ ل - ٢٥٧).

(٣٢٦) بوخاری (٢٥٨) و موسلیم (٨٤).

(٣٢٧) بوخاری (٢٧٩٢) و موسلیم (١٨٨٠).

(٣٢٨) بپروانه (٢/ ٥٩٨).

(٣٢٩) بوخاری (٢٨٩٢) و موسلیم (١٨٨١).

سه هلی کوری سه عد (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لئسمر بئ) فهرمووی:
ثیشک گرتنی یهک روژ له سهر سنووری ئیسلام له بهر رمزای خودا، له هه موو
سامان و مولکی جیهان باشته! هه روهها تاقی کوژشو و تیکۆشان له پێگهی خودادا -
چی تاقی ئیواره و چی تاقی به یانی - له هه موو سامان و دارایی و سه لته نه تی جیهان
چاکتره! (ش).

۲/ ۱۲۹۱-۱۲۹۶ / عَنْ سَلْمَانَ ۞ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ:
(رَبَّاطُ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ خَيْرٌ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ وَإِنْ مَاتَ جَرَى عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُهُ
وَأُجْرِي عَلَيْهِ رِزْقُهُ وَأَمِنَ الْفِتَانُ). رواه مسلم. (۳۰)

سه لمان (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی ژنه وتم له پیغه مبه ر (دروودی خوی لئسمر بئ) دهیغه رموو:
ثیشک گرتنی روژو شهوی، له سهر سنووری ئیسلام له بو رمزای خودا، چاکتره
له روژوو شه و نوپژی یهک مانگ، وهه وهی له م دی پیرۆزه دا بمری، ئەم کرده وه
جوانه ی و هه موو کرده وه باشه کانی تریشی که له م حاله دا دهیگردن هه تا روژی
قیامه ت هه ر به رده وام ده بی و هه ر پاداشی ئەوه ی بو دهنوو سری، به وینه ی
شه هیدانیش رزق و روژی به هه شتی پی دهری و مووچه ی بو دهر پدیته وه،
گرفتاری تاقی کر نه وه ی ناو گوژی نابی و ترسی نه کیرو مونکه ری نامینی (م).

۸/ ۱۲۹۲-۱۲۹۷ / عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ ۞ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ
قَالَ: (كُلُّ مَيِّتٍ يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يُنْمَى لَهُ عَمَلُهُ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَيَأْمَنُ مِنَ فِتْنَةِ الْقَبْرِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن
صحيح. (۳۱)

فه ضاله ی کوری عوبه ی د (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لئسمر بئ)
فه رموو: هه موو که سی کاتی دهری ئیتر کرده وه که ی مؤر ده کری و زیاد و که م
ناکا، ته نیا پاسه وانی سهر سنوور نه بی، چونکه کرده وه ی ئەو هه ر له زیاد بوونه و
هه تا روژی ژینه وه هه ر نه شو نوما ده کا بو ی، وه له تاقی کردنه وه ی نه کیرو
مونکه ریش له قه بر دا هیمن ده بی و ترسی نابی (د/ت: ح/ح/ص).

(۳۰) موسلیم (۱۹۱۳).

(۳۱) ئەبو داوود (۲۵۰۰) و تیرمیذی (۱۶۲۱).

۱۲۹۳-۲۴۸/۹ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ). رواه الترميذی، وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۲۳۲)

عوثمان (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: بهگوئی خوّم لهزاری پیروزی چهزرمتم ژنهوت: (دروودی خوی لمسر بن) دهیفهرموو: تاقه یهک روژئیَشک گرتنی سهر سنووری ولاتی ئیسلام، کهلهبهرخاتری خودای گهوره بی، خیرتره لههزار روژ خیرکردنی مهلبهندهگانی تر. (ت: ح/ح/ص).

۱۲۹۴-۲۴۹/۱۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (تَضَمَّنَ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَإِيمَانًا بِي وَتَصَدِيقًا بِرُسُلِي فَهُوَ عَلَيَّ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ أَرْجِعَهُ إِلَى مَسْكَنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ نَائِلًا مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا مِنْ كَلِمٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهِ حِينَ كَلِمَ لَوْثُهُ لَوْنُ دَمٍ وَرِيحُهُ مِسْكٌ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ لَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَغْرَوُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنِّي أَغْرَوُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أَغْرَوُ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أَغْرَوُ فَأُقْتَلَ). رواه مسلم. وروى البخارى بعضه. (۲۳۲)

ئهبو هورهميره (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغهمبهه (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئهوهی دمروا بو خهباتو غهزا لهريگهی خودادا، خودا بوخوی دهبی بهدهستهبهرو زامنی و دمفهرموی: خوّم دهم بهکهفیل و دستهبهری، کهیهکی لهم دوو خهلاته گهورهیهی بی ببهخشم: یا بیبهمهناو بهههشت، ئهگهر کوژرا، یان بیبهمهوه بوشوین و جیگهی خوی، لهگهل کوئی پاداشی باش و تالانی زوردا، بهمهرجی ئهو تیکۆشههه کهدهچی بو ئهو غهزایه مهبهستی تهنیا رهمهنندی خودا بی و ئیمانی بهمن و پیغهمبهرانی من ههبی. بهو کهسه کهگیانی منی بهدهسه، ههرکهسی لهپی خودادا زاماربکری، له روژی ژینهوهدا کهدی زامهکهی تازهو نوی یه. وهکوو تازه زامار کرابی ئاوا،

(۲۳۲) ترميذي (۱۶۶۸).

(۲۳۳) موسليم (۸۷۶) و بوخاری (۲۸۰۲).

لهسه رشیوهی زامار بوونی کاتی ناو شهر گه که، رهنکه کهی سووری تلیقی یه وه کوو خوین، به لام بونه کهی بونی میسکه. به وکه سه که گیانی موحه ممدی به ده سه، که خودای که سی هه موو که سه، دهرسم که موسولمانان تووشی رنج و سه خله تی ببن، نه گینا نه گهر له به رنه وه نه بی، له گهل هه موو تاقمه موسولمانیکا که ده چن بو غه زاو خه بات، خو شم ده جووم! وهی نه مه ناکری و له توانادا نی یه، چونکه نه خو م نه و توانایم هه یه که ولاخی سواری بو هه موویان په یدا بکه م، نه خوشیان نه و ده ستیهان دهر و که تفاقى خو یان بینن، له هه مان کاتا زو ریش به زه حمه تی دمرانن و له شانیان گرانه، که من بچم بو غه زاو نه وان له گه لم نه یه ن! به و خودایه که ره وانی موحه ممدی له ده ستایه، به حمزی دل، پر به دل حمز ده که م که له بهر رمزای خودا بچم بو غه زاو له و غه زایه دا بکوژریم، جا خودا زیندووم بکاته ووه دیسان بچمه ووه بو غه زاو هه مدیسان بکوژریمه وه، دیسانه وه خودا زیندووم بکاته ووه هه مدیسانه وه بچمه وه بو غه زاو هه مدیسان بکوژریمه وه (م).

۱۳۹۵/۱۱ - ۳۵۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ مَكْلُومٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَكَلَّمَهُ يَدْمَى اللَّوْنُ لَوْنُ دَمٍ وَالرَّيْحُ رِيحُ مِسْكِ). متفق عليه. (۳۲۴)

دیسان فهرمووی: حه زمرت (درویدی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه وهی له جیهاندا، له غه زادا زامار بکری، به ده ستی دوژمن یا به ههر شتیکی تر، له روژی ره ستا خیزدا که دی زامه کهی که هری دی: رهنکه کهی رهنکی خوینه، سووریکی ناله، که چی بونه کهی بونی میسکه (ش).

۱۳۹۶/۱۲ - ۳۵۱ / عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فَوْقَ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نُكِبَ نَكْبَةً فَإِنَّهَا تَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَغْزَرِ مَا كَانَتْ لَوْنُهَا الزَّغْفَرَانُ وَرِيحُهَا كَالْمِسْكِ) رواه أبو دود والترمذی وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۳۳۵)

(۳۲۴) بوخاری (۵۵۳۳) و موسلیم (۱۸۷۶).

(۳۳۵) نه بو داوود (۲۵۴۱) و تیرمیزی (۱۶۵۷).

موعاد (رمزى خوى لىن بىن) **فهرمووى**: پيغهمبهر (دروودى خوى لمسر بىن) **فهرمووى**: ههرپياويكى موسولمان نه وهندهى دوشيني وشترى له ريگهى خودادا، له گهل دوژمن دا جهنگ بكا، بهه شت مسوگهر دهكا بوخوى، وهههر كهسى له غهزادا زاماربيى، يان تووشى ليقه مانى بىى، روژى قيامت نهو برينداره يا نهو ليقه وماوه كه دپته روو، گهرمهى خوين ليها تنى برينه كه يه تى وههر گيز له وهوپيش ئاوا به زورى خوينا له بهرنه روپشتووه، رهنكه كهى وهك زهغه ران زمرده به لام بوئه كهى وهك بوئى مسك وايه (د/ت: ح/ح).

۱۲۹۷-۲۵۲ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشُعْبٍ فِيهِ غَيِّنَةٌ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٍ فَأَعْجَبَتْهُ لَطِيفُهَا فَقَالَ لَوْ اعْتَرَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِي هَذَا الشَّعْبِ وَلَنْ أَفْعَلَ حَتَّى أَسْتَأْذِنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ سَبْعِينَ عَامًا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَيُدْخِلَكُمُ الْجَنَّةَ أَغْرَوْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَوَاقَ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۳۳)

ئهبو هورمهيره (رمزى خوى لىن بىن) **فهرمووى**: پياوى، له يارانى پيغهمبهر (دروودى خوى لمسر بىن) **له دولتيكه وه دمروا**، كانياويكى گچكهى شيريني تيداا ده بى، زور به دلى ده بى، ده لى: خوزگه لهم دوله دا بو خوم جى نشين ده بووم وهو خه لكه دووره پاريزم ده گرت، وه لى هه تا ريگه دان (روخصه ت: ئيجازه: ئيزن) له هه زهرمت (دروودى خوى لمسر بىن) **نه خوازم**، له خومه وه شتى وانا كه م.

جا ئه مه عهرزى هه زهرمت (دروودى خوى لمسر بىن) **دهكا**، ده فهرمووى: شتى وا مه كه، نه كهى شتى وابكهى، چونكه تاقه پيئه لسانيكى ئيوه له بهر رمزى خودا له هه فتا سال نويزى سوننه تى ماله وه تان خيرى پتره. نه دى ئيوه هه زنا كه نه كه خودا لي تان خوش بى و بتانباته بهه شتى؟! دهى كه هه ز له مه ده كه نه زووكه نه له رپى خودادا غه زابكه نه، دلتيابن نه وهى بهقهى دوشيني وشتره مينگه بى له رپى خودادا جهنگ بكاو بجى به گز دوژمن دا بهه شت ده بى به مالى وه خوى تا پوه ده كا!

(ت: ح/حه زرمته). دانه‌ر (همزی خوی لب بن) دمفه رموی: والفواق ما بین الحلبتین: واته: نیوانی دوو دوشین. له تاجدا دمفه رموی: فواق ناقة: قدر حلبها: واته: بهقهی دوشینی وشری. ههندیکی تر دمفه رموون: فواق ناقة: وهو ما بین رفع یدک من ضرعها وقت الحلب وضمها: واته: بهقهه خوشی شیر، مه بهست دهمیکی کهمه. (ومرگیر)
 ۱۴/۱۲۹۸-۲۵۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قِيلَ: لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا يَعَادِلُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: (لَا تَسْتَطِيعُونَهُ قَالَ: فَأَعَادُوا عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ: لَا تَسْتَطِيعُونَهُ وَقَالَ: فِي الثَّلَاثَةِ: (مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَانِتِ بَايَاتِ اللَّهِ لَا يَفْتَرُ مِنْ صِيَامٍ وَلَا صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) متفق عليه. وهذا لفظ مسلم. وفي رواية البخاري: أن رجلا قال: يا رسول الله ذلني على عَمَلٍ يَعْدِلُ الْجِهَادَ؟ قَالَ: (لَا أَجِدُهُ) قَالَ: هَلْ تَسْتَطِيعُ إِذَا خَرَجَ الْمُجَاهِدُ أَنْ تَدْخُلَ مَسْجِدَكَ فَتَقُومَ وَلَا تَفْتَرُ وَتَصُومَ وَلَا تُفْطِرَ قَالَ وَمَنْ يَسْتَطِيعُ ذَلِكَ). (۳۳۷)

ديسان فهرمووی: گوترا: نهی پیغه مبهری خودا! چی هاوتای خهبات و تیکۆشان له پریگهی خودای گه وردها دمکا؟ نه گهر ههیه کاریکی ئاوه هاما ن پی نیشان بده؟
 فهرمووی: بۆتان ناكری، تا دوو جار یا سی جار ئه م پرسیاره یان ئی دوو باره کردهوه، گشت جاری ههر دهیغه رموو: له توانا تاندا نییه و بۆتان ناكری ههتا له سهری جاری سییه مدا فهرمووی: وینه ی کهسی له پریگهی خودادا غهزا بکاو خهبات بگپری، وهک وینه ی ئه و خودا په رسته وایه که ههتا غهزا که ره که ده گه پریته وه له غهزا که ی، ئه و سهر و مر به پۆژوو بی و هه می شه دوری نایه ته کانی قورنان بکاته وه و رهفتیان پی بکاو یهک دم چیه له نو یژوو روژوو سارد نه بیته وه! (م) له گیرانه وه ی بوخاریدا: (۳۳۸) ئاوایه: پیاوی له یاران فهرمووی: نهی پیغه مبهری خودا! کاریکی وام پی نیشان بده که هاوتای خهبات و غهزا بکا؟ فهرمووی: کاری و اشک نابهم له دواپی دا فهرمووی: ئه دیی پی م بلی: ئایا ده توانیت - که خهبات گپری رویشت بۆ غهزا - تویش

(۳۳۷) بوخاری (۲۷۸۵) و موسلیم (۱۸۷۸).

(۳۳۸) دهزم له سورمه ی کهرده ی گۆرتانه

بجیته ناو ژووری مزگهوتو سه رگه رمی نویژکردن بی و لی ی سارد نه بیته و هو هر بهر ژووش بی و همت نه یشکینی؟ پیاوکه گوتی: جا کی نه وه دمتوانی؟

۱۵/۱۲۹۹-۳۵۴/ فهرمووده ی: (.. من خیر معاش الناس ..) بروانه: (۶۰۱/۵ پ/ ۲/ ز ۶۹/ ل ۱۵۱).

۱۶/۱۳۰۰-۳۵۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ كُلُّ دَرَجَتَيْنِ مَا بَيْنَهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ). رواه البخاری. (۳۳۹)

ديسان هاوری نازداره که ی چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) چه زمرتی نه بوهوره یره (دروودی خوی لن بن) دمفه رموی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: له بهه هشتا سه د پایه ی بهرزو بهر یز هه یه، خودا ناماده یانی گردووه بو نه و خه باتگپرانه که هه ول و تهقه لادده دن و کوشش ده که ن له پرگه ی خودادا، نیوانی دوو پایه یی له م سه د پایه یه، بهقه د نیوانی ناسمان و عهرد له یه ک دوورن! (بوخاری، رحمت له گوری نازداری).

۱۷/۱۳۰۱-۳۵۹/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ فَعَجِبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ أَعَدَّهَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَفَعَلَ ثُمَّ قَالَ وَأُخْرَى يُرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مِائَةَ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَالَ وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ). رواه مسلم. (۳۴۰)

نه بو سه عیدی خودری (دروودی خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه وه ی خودا به خودای خوی بزانی و نیسلام به نایینی خوی قه بوول بکاو موحه ممه د به پیغه مبه ری خوی بزانی و نیسلام له نایینی خوی قه بوول بکاو موحه ممه د به پیغه مبه ری خوی دابنی نیر به هشت له سه رخوی تابو ده کا! نه بو سه عید (دروودی خوی لن بن) فهرمووی: به راستی منیش نه م فهرمایشته م گه لی له لا خوش و دلگیر بوو، بویه عهرزی چه زمرت کرد: قوربان! نه گهر بفرمووی دووباره ی بکه یته وه بوم گه شه ی پی ده که م، نه ویش بو ی دووباره کردمه وه، له پاشا فهرمووی:

به لّام پایه‌یه‌کی تریش هه‌یه، به‌نده له‌به‌هه‌شتا سه‌دپله پی‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه، که‌نیوانی هه‌موو دووپله‌یه‌کی به‌قه‌د نیوانی ئاسمان و زه‌وی ده‌بی! منیش عه‌رزیم کرد: قوربان! ده‌شی ئه‌وه چی بی؟ فه‌رمووی: ئه‌وه غه‌زا کردنه له‌ریگه‌ی خودادا، ئه‌وه خه‌بات‌گی‌پران و هه‌ول و کۆشش و ته‌قه‌لادا له‌ریگه‌ی خودادا.

۱۳۰۲/۱۳-۲۵۷/عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي وَهُوَ بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلِّ الشَّوْفِ فَقَامَ رَجُلٌ رَثٌ أَلْهَيْتَهُ فَقَالَ: يَا أَبَا مُوسَى أَنْتَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: هَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَرَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ: أَقْرَأُ عَلَيْكُمْ السَّلَامَ ثُمَّ كَسَرَ جَفْنَ سَيْفِهِ فَأَلْقَاهُ ثُمَّ مَشَى بِسَيْفِهِ إِلَى الْعَدُوِّ فَضْرَبَ بِهِ حَتَّى قُتِلَ. رواه مسلم. (۲۴۱)

ئه‌بو به‌که‌رمی کوری مووسا (خودا لایان خۆش بێ) فه‌رمووی: رووبه‌پروی دوژمن وه‌ستابووین، له‌وکاته‌دا له‌باوکم بیست ده‌یفه‌رموو: هه‌زهرت (درووی خوی لاسه‌ر بێ) ده‌فه‌رموی: دل‌نیابن که‌وا دهرگا‌کانی به‌هه‌شت وان له‌ژیر سیبه‌ری شمشیردا، کابرایه‌کی رووته‌له‌ی شرۆله هه‌ل‌سایه‌وه گوتی: ئه‌ی ئه‌بو‌مووسا! ئایا تۆ بو‌خۆت به‌گوپی خۆت ئه‌مه‌ت له‌زاری پی‌روزی خۆشه‌ویست (درووی خوی لاسه‌ر بێ) ژنه‌وتوو، یا که‌سیکی تر بۆی گیراویته‌وه؟ فه‌رمووی: نا به‌گوپ‌چکه‌ی خۆم له‌وم بیستوو ئیتر ئه‌و برادهره گه‌پایه‌وه بۆ‌لای برادهره‌کانی خۆی و گوتی: بو‌دوا‌جار له‌لایه‌نی منه‌وه سلاوتان لی بی، من دهرۆم بو‌ کوش‌تار، تا نه‌کوژریم ناگه‌رپیمه‌وه! ئه‌وجا ده‌ستی دایه مشتووی شمشیره‌که‌ی و له‌کیلان دهری هیناو کیلان‌ه‌که‌ی شکان و فره‌ی داو جار‌یکی تر به‌ته‌مای نه‌ما، ئینجا به‌شمشیری رووته‌وه رووی کرده دوشمن و ده‌ستی کرد به شه‌په‌ش‌په‌ش و هه‌ر شمشیری وه‌شان‌د هه‌تا شه‌هید‌کرا (م).

۱۳۰۲/۱۹-۲۵۸/عَنْ أَبِي عَبَسٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَبْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا اغْبَرَّتْ قَدَمًا عَبْدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ). رواه البخاری. (۲۴۲)

ئەبو عەبسى كۆرى ئەورەحمانى كۆرى جەبر (رەزى خەلىق بىن) فەرەمۆى: پېغەمبەر (دروودى خەلىق لەسەر بىن) دەفەرەمۆى: ھەربەندەيى بۆ رەزى خەلىق قەچەكانى گەرداوى بىن و خۆل و گەردى رېگەوبانىيان لى بىنىشى ناگرى دۆزەخ جەشكەيان ناكا (ب).

۲۰/۱۳۰۴-۳۵۹ / فەرەمۆدەى: (.. لايلج النار رجل ..) بېروانە: (۳/ ۴۴۸ ب/ ۲/ ۵۴ ز/ ۳۳/ ل).
۲۲/۱۳۰۵-۳۶۰ / عَن ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۲۴۲)

ئىبنوعەبباس (رەزى خەلىق بىن) فەرەمۆى: لە ھەزەرەتم ژنەوت دەيفەرەمۆو: ناگرى دۆزەخ بەر ئەم دوو جۆرە چاوانە ناكەمۆى: يەكەم: چاوى كەلەترسى سامو شكۆمەندى خەلىق بگرى، دوەم: چاوى كەبۆ رەزى خەلىق بىن بەپاسەوان و پاسى ولاىتى ئىسلام بكا (ت: ح/ ح).

۲۲/۱۳۰۶-۳۶۱ / فەرەمۆدەى (.. من جهاز غازيا ..) بېروانە: (۱/ ۱۷۷ ب - ۱ ز - ۱۶۷).
۲۳/۱۳۰۷-۳۶۲ / عَن أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَنْبَحَةُ خَادِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ طُرُوقَةُ فَحْلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ. (۲۴۴)

ئەبو ئومامە (رەزى خەلىق بىن) فەرەمۆى: پېغەمبەر (دروودى خەلىق لەسەر بىن) فەرەمۆى: گەورەترىن خېرو خېرات خېرى سېبەرى ئەو دەوارەيە كەخاوەنەكەى ساخ لەبەر رەزى خەلىق دەيدا بەتيكۆشەرانى رېگەى خەلىق لەبىنى دا گوزەران بکەن، يا خېرى ئەو نۆكەرەيە كەبۆ رەزى خەلىق بەدرى بەتيكۆشەرانى رېگەى خەلىق، كەبەرەدەستى يان بكاو خەزمەتيان بكا، يا خېرى ئەو ولاخى سوارى يەيە كەدەدرى بەتيكۆشەرانى رەى خەلىق، كەھەرەتى بېرشتيەتى و ھاوئى دەميەتى، گریمان پارينە و شتر بى بەركەل بووبى (ت: ح/ ح/ ص).

۲۴/۱۳۰۸-۳۶۳ / فەرەمۆدەى: (.. ائت فلاناً فإنه قد كان) بېروانە: (۴/ ۱۷۶ ب/ ۱/ ۲۰ ز/ ۱۶۶/ ل).
۲۵/۱۳۰۹-۳۶۴ / فەرەمۆدەى: (.. بعث إلى بني لحيان .) بېروانە: (۲/ ۱۷۸ ب/ ۱/ ۲۱ ز/ ۱۶۸/ ل).

لیردها ئهم پترییهی ههیه: لهگێڕانهوهیهکی موسلیمدا: فهرمووی (دروودی خوی لسمهر بێ): دهی بالهههردوو پیاوی پیاویکیان برۆا بۆ غهزا ئهوجا فهرمووی: بهوهیان کهلهمالهوه دهمینیتهموه: ههرکامتان بهباشه لهجیاتى ئهوهی دمرچووه بۆ غهزا، لهپاش دمرچوونی خۆی سههرموکاری مال و منالهکهی بکا نیوهی ئهو خێرو پاداشی باشی بۆههیه.

۳۶۵-۱۳۱۰/۳۶ عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ مُقَنَّعٌ بِالْحَدِيدِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَاتِلْ أَوْ أَسْلَمْ؟ قَالَ: أَسْلَمْ ثُمَّ قَاتِلْ. فَأَسْلَمْ ثُمَّ قَاتِلْ فَقَاتِلْ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَمِلَ قَلِيلًا وَأَجِرَ كَثِيرًا. متفق عليه. (۲۴۵)

بهراء (ڕمزی خوی لێ بێ) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی چهزمت (دروودی خوی لسمهر بێ) لهبهر چهك و شىروتىرو تفاقى شهپ ههر دوو كونی چاوی بهدمرهوه بوو، سهرتاپای لهشى لهناسندا نووقم بوو، گوتى: نهى پيغهمبهرى خودا! يهكسهر برۆم بۆشهپ، يا لهپيشدا موسولمان ببهو شايهتمان بيئيم؟ فهرمووی: لهپيش دا موسولمان ببه، ئهوسا بجۆ بۆ جهنگ ئيتىر پياوهكه باومړى هيئاو يهكسهر لهپاش ئهوه چووه پيشهوهبۆ بهرهى شهرو خۆى كرد بهكوړى شهرداو جهنگى كرد ههتا كوژرا! ئهوجا چهزمت (دروودی خوی لسمهر بێ) فهرمووی: ئهم پياوه كاريكى زوركهمى كردو پاداشيكي زور كهورهو چاكي بۆ خۆى بردا (ش).

۳۶۶-۱۳۱۱/۳۷ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا أَحَدٌ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا وَلَهُ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا الشَّهِيدُ يَتَمَنَّى أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ لِمَا يَرَى مِنَ الْكِرَامَةِ) وفي رواية: لما يرى من فضل الشهادة. متفق عليه. (۲۴۶)

ئهانهس (ڕمزی خوی لێ بێ) فهرمووی: پيغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بێ) فهرمووی: ئهوهی دهمري، ئهگهر بهههشتى بێ، ئيتىر ئهگهر ئهم جيهانهو ههرچى لهم جيهانهدايه بيدهن پيى هز ناكا بگهريتهوه بۆئيره، بيجگه لهشههيد، بهلام شههيد - لهبهر

(۲۴۵) بوخارى (۲۸۰۸) و موسليم (۱۹۰۰).

(۲۴۶) بوخارى (۲۸۱۷) و موسليم (۱۸۷۷) (۱۰۹).

گه‌ورمیی و نازداری پایه و پله‌ی شه‌یدی - حه‌زده‌کا ده جاری تریش بگه‌پ‌تیه‌وه
 بو جیهان و گشت جاری خوی له‌پ‌نگه‌ی خودادا بداته‌وه به‌کوشته! له‌گ‌پ‌رانه‌ومیه‌کا؛
 حه‌زده‌کا ده جاری تریش بگه‌پ‌تیه‌وه بو جیهان و هه‌موو جاری خوی بداته‌وه
 به‌کوشته، چونکه به‌چاوی خوی ده‌بینی که شه‌هید چه‌نده به‌قه‌درو به‌پ‌زو گرانه!
 ۳۶۷-۱۳۱۲/۲۸ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضی الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (يُغْفَرُ لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدِّينَ) رواة مسلم وفي رواية له: القتل في سبيل
 الله يكفر كل شيء إلا الدين. (۳۲۷)

له‌عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌مری کوری عاصه‌وه رضی الله عنه له حه‌زده‌ته‌وه (دروودی خوی له‌سمر بن)
 ده‌فه‌رموی: ته‌نیا ته‌نیا قه‌رد نه‌بی خودا له‌هه‌موو گونا‌هیکی تری شه‌هید خوش
 ده‌بی (م) له‌گ‌پ‌رانه‌ومیه‌کی تری موس‌لیم دا: کوژران له‌رای خودادا هه‌موو خراپه‌و
 گونا‌هیکی شه‌هید داده‌پوشی بی‌جگه له‌گونا‌هی قه‌رزازی!
 ۳۶۸-۱۳۱۳/۲۹ / فه‌رمووده‌ی: (.. قام فیهم فذكر ..) (۳۲۸)

۳۶۸-۱۳۱۴/۳۰ عَنْ جَابِرٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: أَيْنَ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ قُتِلْتُ: قَالَ: فِي
 الْجَنَّةِ. فَأَلْقَى تَمْرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. رواه مسلم. (۳۲۹)

جابر (ده‌زای خوی له‌بن بن) فه‌رمووی: پیاوی گوتی: ئەه‌ی پ‌یغه‌مبه‌ری خودا! ئە‌گه‌ر
 له‌پ‌یناوی ئە‌م ئایینه‌ی تۆ‌دا بکوژریم له‌و دنیا شوینم کو‌ی یه؟ فه‌رمووی: جی‌گه‌ت
 به‌هه‌شته! ئیتر پیاوه‌که چه‌ند ده‌نکی خورما له‌ناو ده‌ستی دا بوو، توو‌ری دان و
 ده‌ستی کرد به‌جه‌نگین و جه‌نگی کرد هه‌تا کوژرا (م).

۳۶۹-۱۳۱۵/۳۱ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی الله عنه قَالَ: انْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
 وَأَصْحَابُهُ حَتَّى سَبَقُوا الْمُشْرِكِينَ إِلَى بَدْرٍ وَجَاءَ الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقْدَمَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ إِلَى شَيْءٍ حَتَّى أَكُونَ أَنَا دُونَهُ فِدْنَا الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْمُوا إِلَى جَنَّةِ عَرْضِهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ قَالَ يَقُولُ
 عَمِيرُ بْنُ الْحُمَامِ الْأَنْصَارِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ جَنَّةُ عَرْضِهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ قَالَ نَعَمْ قَالَ بَخِ

(۳۲۷) موس‌لیم (۱۸۸۶) (۱۱۹) و (۱۲۰).

(۳۲۸) ب‌روانه (۱۵/۲۱۷ - از ۲۶ - ل ۲۰۲).

(۳۲۹) موس‌لیم (۱۸۹۹).

بَخَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَحْمِلُكَ عَلَى قَوْلِكَ بَخَّ قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا رَجَاءٌ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِهَا قَالَ فَإِنَّكَ مِنْ أَهْلِهَا فَأَخْرَجَ ثَمَرَاتٍ مِنْ قَرْنِهِ فَجَعَلَ يَأْكُلُ مِنْهُنَّ ثُمَّ قَالَ لَيْنَ أَنَا حَيِّتُ حَتَّى أَكُلَ ثَمَرَاتِي هَذِهِ إِنَّهَا لِحَيَاةٍ طَوِيلَةٍ قَالَ فَرَمَى بِمَا كَانَ مَعَهُ مِنَ التَّمْرِ ثُمَّ قَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِلَ (رواه مسلم. ۲۵۰)

نه‌نه‌س (رمزی خواجه ابن سینا) فہرمووی: لغہ‌زای بہ‌دری گہ‌ورہ‌دا پیغہ‌مبہ‌رو سوپاکہ‌ی کہ‌بریتی بوون لہ‌یارانی بہ‌رہو شہ‌رگہ‌ی بہ‌در کہ‌وتنہ‌پڑی، بہ‌ر لہ‌ سوپای ہاوبہ‌ش پیداکہ‌ران خویشان گہ‌یاندہ سہ‌ر کانہ‌یکہ‌ی بہ‌در، کاتئ ہاوبہ‌شپہ‌یداکہ‌رہ کانیش لہ‌ولاوہ ہاتن و گہ‌یشتنہ شہ‌رگہ، حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: کہ‌ستان دہ‌ست لہ‌ہیج مہ‌دہ‌ن ہہ‌تا خوُم نہ‌لیم! کاتئ بتپہ‌رستہ‌کان نزیک بوونہ‌وہو بووبہ‌شہ‌ر، حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: نادہ‌ی ہہ‌ستن خوُتان بگہ‌یہ‌ننہ نہ‌و بہ‌ہہ‌شتہ‌ی کہ‌خودا لہ‌پہ‌سنی دا دمفہ‌رموی: (وسارعو! إلی مغفرة من ربکم وجنة عرضها السموات والأرض) وہ‌بچن بہ‌لای نہ‌و بانگہ‌وازہ‌ی خوداوہ کہ‌ دمفہ‌رموی: (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ ، يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَداً علیہ حقا) (۲۵۱)

فہرمووی: عومہ‌یری کوری حومامی نہ‌نصاری (رمزی خواجه ابن سینا) دمفہ‌رموی: نہ‌ی پیغہ‌مبہ‌ری خودا! بہ‌ہہ‌شتئ کہ‌پانایی یہ‌کہ‌ی بہ‌قہ‌د ہہ‌موو ئاسمانہ‌کان و نہ‌م زہ‌وی یہ‌یہ‌!؟ فہرمووی: بہ‌لئ عومہ‌یر فہرمووی: بہ‌ہ بہ‌ہ! حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: خیرہ دہ‌لئی بہ‌ہ بہ‌ہ، فسہ‌کہ‌ت بہ‌دلہ، یا مہ‌بہ‌ستت شتیکی ترہ؟ عومہ‌یر فہرمووی: نہ‌بہ‌خوا نہ‌ی پیغہ‌مبہ‌ری خودا! خوانہ‌خواست بہ‌دہ‌غہ‌زہ‌وہ نالیم، تہ‌نیا مہ‌بہ‌ستم نہ‌وہ‌یہ کہ‌لہ‌دانیش‌توانی نہ‌و بہ‌ہہ‌شتہ بہ‌رینہ‌بم حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: دہ‌ دلئیابہ تو خہ‌لکی نہ‌وی! جا چہ‌ند قلئ خورمای لہ‌ہہ‌کبہ‌ی تیرتیردانہ‌کہ‌ی دہ‌رہ‌یناو لہ‌خوشیدا دہ‌ستی کرد بہ‌لی‌خواردنیان، لہ‌پاش توُزئ فہرمووی: بہ‌خوا تا لہ‌خواردنی نہ‌م قلہ خورمایانہ دمبہ‌وہ درہ‌نگم

(۲۵۰) موسلیم (۱۹۰۱).

(۲۵۱) نایہ‌تی یہ‌کہ‌م لہ‌م زنجیرہ دمدا رابورد، نایہ‌تی دوم لہ‌سہ‌رہ‌تای نہ‌م باسہ‌دا رابورد. حہ‌دینہ‌کہ

تہ‌لیحی بو نہ‌م دومتیادایہ. (ومرگیز)

به سمردی و نه وه ژيانیکی دوورو دریژی دهوی، نیتړ نهو خورمایه ی پتی بوو گشتی توپړدا وده دهستی کرد به جه نګین هه تا کوژرا (م).

۳۷۰/۱۳۱۶/۳۲ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (جَاءَ نَاسٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا أَنْ ابْعَثْ مَعَنَا رَجُلًا يَعْلَمُونَا الْقُرْآنَ وَالسُّنَّةَ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ سَبْعِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُمُ الْقُرَاءُ فِيهِمْ خَالِي حَرَامٌ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ وَيَتَدَارَسُونَ بِاللَّيْلِ يَتَعَلَّمُونَ وَكَانُوا بِالنَّهَارِ يَجِئُونَ بِالْمَاءِ فَيَضَعُونَهُ فِي الْمَسْجِدِ وَيَحْتَطِبُونَ فَيَبْعَثُونَهُ وَيَشْتَرُونَ بِهِ الطَّعَامَ لِأَهْلِ الصُّفَّةِ وَلِلْفُقَرَاءِ فَبَعَثَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَعَرَضُوا لَهُمْ فَقَتَلُوهُمْ قَبْلَ أَنْ يَبْلُغُوا الْمَكَانَ فَقَالُوا اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقَيْنَاكَ فَرَضِينَا عَلَيْكَ وَرَضِيتَ عَنَّا قَالَ وَأَتَى رَجُلٌ حَرَامًا خَالَ أَنَسٍ مِنْ خَلْفِهِ فَطَعَنَهُ بِرُمَحٍ حَتَّى أَفْعَدَهُ فَقَالَ حَرَامٌ فُزْتُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ إِنَّ إِخْوَانَكُمْ قَدْ قُتِلُوا وَإِنَّهُمْ قَالُوا اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقَيْنَاكَ فَرَضِينَا عَلَيْكَ وَرَضِيتَ عَنَّا). متفق عليه وهذا لفظ مسلم. (۳۷۲)

ديسان فهرمووی: وهفدی هاتنه خزمه تی چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! دهسته یی زانامان له گه لدا بنیره، هه تا قورثان و رهوشتی تۆمان فیربکهن، چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) چه فتا پیاوی له نه نصار هکان بۆیان نارد، پیاان دهگوتن: قورثان زانه کان، خالیکی منیان تیا دا بوو ناوی چه رام بوو، نه مانه ئیشیان نه وه بوو به شهو قورثانیان ده خویندو ده وریان ده کرده موو رهوانیان ده کرد تا به ته وای فیری ده بوون، به رۆژیش ده جوون ئاویان ده هی ناو له مرگه وت دایان ده نا بو پیاویستی خه لکی مرگه وت، دوا نه وه ده چون داریان ده بری و چیلکه و چه والو داریان کو ده کرده موو ده یانبرد له بازار ده یان فروشت و نان و خوراکیان بو خه لکی صوفه و هه ژارانی تر پی ده کری. کاتی چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) به م نیازه پیروژه ناردنی، له ری عامیری کوری طوفه یل، نه و دوژمنی خودایه، په لاماری دان و هه موویانان گوشت، پیش نه وه ی بگه نه نه شوینه ی بوی ده جوون، که گه مارویان دان فهرموویان: خودایه! نیمه واین له خزمه تی تۆدا به چاره نووسی تۆ قایلین و هه رجیت له چاره مان نووسیوه له سهر سه رمانه، له توبه زیاد بی له ئیمه رازیت، نه وه تا ریگه ی به هه شتت، به نصیب کردوین، ده ی به ره چه ته خوت حالمان به

پیغمبره خومان رابگهیه نه که ئیمه ئه مه حالمانه واین له خزمه تی تودا، هم ئیمه له تو رازین و هم تو له ئیمه رازیت. پیاوی به نامهردی له پشته وه فرست له حهرامی خالی ئه نه س ده بین، رمیکی لی ددها، دیواودمری دهکا. حهرام مستی له خوینه که ی خوی دگرئی و دهیپرژینی له سهرو دهموچاوی خوی و له خوشی دا دمه فرموی: ئوخه ی به ئاواتی خوم گه یشتیم، به خودای کابه که ههر خوی تاقه خودای راست و دروسته ئاواتی بوونم هاته دی!

جا حه زرم ت (دروندی خوی له سه ر بن) فه رمووی: برادرهکانی ئیوه، ئه وه حه فتا پێشمه رگه قاره مانانه تان هه موو شه هیدکران، عه رزی خودایان کردبوو: خودایه! له باتی ئیمه هه ولمان بده به پیغمبره که مان: که وای ئیمه واین له خزمه تی تودا ئیمه له تو رازین و تویش له ئیمه رازیت، به هره میش له مه گه ورمتر ده بی چی بی؟! (ش).

۳۳/۱۳۱۷-۳۷۱ / فه رمووده ی ئه نه س (.. غاب عمی أنس بن النضر عن قتال بدر). (۳۳)
 ۳۴/۱۳۱۸-۳۷۲ / عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أَتَيَانِي فَصَعِدَا بِي الشَّجَرَةَ فَأَذْخَلَانِي دَارًا هِيَ أَحْسَنُ وَأَفْضَلُ لَمْ أَرَ قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهَا قَالَا أَمَا هَذِهِ الدَّارُ فَدَارُ الشُّهَدَاءِ). رواه البخاری وهو بعض من حديث طويل فيه أنواع من العلم، سيأتي في باب تحريم الكذب إن شاء الله تعالى.

سه مووره (رهزی خوی لی بن) فه رمووی: پیغمبره (دروندی خوی له سه ر بن) فه رمووی: ئه م شه و له خه وما .. تادوایی فه رمووده که، خوایاربی به ته وای فه رمووده که له دواوه له باسی (تحريم الكذب) دا، دی.

۳۵/۱۳۱۹-۳۷۳ / عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أُمَّ الرَّبِيعِ بِنْتَ الْبَرَاءِ وَهِيَ أُمُّ حَارِثَةَ بْنِ سُرَاقَةَ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ حَارِثَةَ وَكَانَ قُتِلَ يَوْمَ بَدْرٍ أَصَابَهُ سَهْمٌ غَرِبَ فَإِنْ كَانَ فِي الْجَنَّةِ صَبَرْتُ وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ اجْتَهَدْتُ عَلَيْهِ فِي الْبُكَاءِ قَالَ يَا أُمَّ حَارِثَةَ إِنَّهَا جَنَّاتٌ فِي الْجَنَّةِ وَإِنَّ ابْنَكَ أَصَابَ الْفِرْدَوْسُ الْأَعْلَى). رواه لبخاری. (۳۵)

(۳۳) یوخاری (۱۳۸۶). بروهانه (۱۵۴۶/۵ - ۲۶۰ ب - ۴ ل -) .

(۳۵) یوخاری (۲۸۰۹) .



ئەنەس (رەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: ئوممو رەببەیی کچی بەراو، کەدایکی حاریثی کوری سوراقەبوو، کە حاریثی کوری لەغەزای بەدردا شەهید بوو بوو، هاتە خزمەتی حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) عەززی کرد: ئەی پیغەمبەری خودا! خۆزیا باسی حاڵی حاریثی کورمت بۆ دەکردم: ئەگەر جیگە ی باش بێ و لەبەهەشتابێ ئەوا سەبووریم دێ و ددان بەخۆما دەگرم، خۆ خوانەخواستە ئەگەر حاڵی باش نەبێ و جیگە خراپ بێ، ئەوا هەتا وزەم ئی دەپڕێ هەربۆی دەگریە!

حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەی دایکی حاریثە! خۆی وایە: بەهەشتگەلیکی زۆر و وان لەناو بەهەشتی بەرین دا، لەسایە ی رەحمەتی خوداوە بەهۆی شەهید بوونەوه کورمکە ی تۆ بەهەشتی هەرمەباش و هەرمەبەلای بەرکەوتوووە کەناسراوە بەفیردەوس! (ب).

۳۶/ ۱۳۲۰-۳۷۴ / عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جِيءَ بِأَبِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ مَثَلَ بِهِ وَوُضِعَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَذَبَتْ أَكْشِفُ عَنْ وَجْهِهِ فَفَنَهَانِي قَوْمِي فَسَمِعَ صَوْتَ صَائِحَةٍ فَقِيلَ ابْنَةُ عَمْرٍو أَوْ أُخْتُ عَمْرٍو فَقَالَ لِمَ تَبْكِي أَوْ لِمَا تَبْكِي مَا زَالَتِ الْمَلَائِكَةُ تُظِلُّهُ بِأَجْنِحَتِهَا. متفق عليه. (۲۵۵)

جابیری کوری عەبدوللا (رەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: کەلاشەکە ی باوکمیان هینا بۆلای پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە پۆزی ئوحووددا کوژرابوو، لەپاش شەهید بوونی، لەجۆلیو یان کردبوو، کە لەبەردەمی حەزرتدا دایان نا، چووم کەسەری هەل بدەمەوه تا دڵم پێی بسوتێ، وەلێ هەندێ کەس رێگەیان نەدام کەوا بکەم. پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: تاهەنووکەیش فریشتەکان بەبائی رەحمەتیان سیبەریان بۆ تەرمەکە ی کردبوو (ش).

۳۷/ ۱۳۲۱-۳۷۵ / فەرموودە ی: (من سأل الله تعالى الشهادة) بپروانە: (۵/ ۵۷ ب/ ۱ ز/ ۴ ل/ ۷۱). ۳۸/ ۱۳۲۲-۳۷۶ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ طَلَبَ الشَّهَادَةَ صَادِقًا أُعْطِيَهَا وَلَوْ لَمْ تُصِبْهُ). رواه مسلم. (۲۵۶)

ئەنەس (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد): خۇشەۋىست (دروەدى خەلىپە بىن ئەسەد) دەپمۇ: ھەرگەسى بەرپاستى، پەر بەدل لەكانگى دليەو خۇزگە بۇ شەھىدبوون بخوازى، خودا لەسەر ئەۋىيازە باشەى پاداشى پاىەى شەھىد بوونى دەداتى؛ با شەھىدبوونىشى بەنصىب نەبى (م).

۳۹-۱۳۲۳-۳۷۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنْ مَسِّ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مِنْ مَسِّ الْقَرْصَةِ) رواه الترمذى حديث حسن صحيح. (۳۵۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) فەرمۇى: خۇشەۋىست (دروەدى خەلىپە بىن ئەسەد) فەرمۇى: شەھىد بەشەھىد بوون لەكاتى كوشتنەكەيدا ئەۋەندە ئازارى دەگا، بەقەد يەككى ئەئىۋە كەمىشۈلەيى، يا مېروولەيى پېۋەى بدا، يا گازى ئى بگىرى (ت: ح/ح/ص). ۴۰-۱۳۲۴-۳۷۸/ فەرمۇدەى (أَنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ). بىروانە (۲۹/۵۳- از ۳- ل ۶۸).

۴۱-۱۳۲۵-۳۷۹/ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثُتْنَانِ لَوْ تَرَدَّانِ أَوْ قَلِمَا تَرَدَّانِ الدُّعَاءَ عِنْدَ النَّدَاءِ وَعِنْدَ الْبَأْسِ حِينَ يُلْحِمُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) رواه أبو داود بأسناد صحيح. (۳۵۸)

سەھلى كورى سەعد (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) فەرمۇى: خۇشەۋىست (دروەدى خەلىپە بىن ئەسەد) فەرمۇى: دوو نزا ھەن ھەمىشە گىرا دەبن و رەتبوونەۋەيان بۇ نىيە يا قسە بەر (راۋى) گوتى: فەرمۇى: دوو دوۋعا ھەن مەگەر چۇنھا، دەنا ھەمىشە قەبوول دەبن: نزاى دەمە دەمى بانگو قامەت، ھەروەھا نزاى گەرمەى شەرو جەنگەى جەنگ، كەدەبى بەتلىك پۇزان و تىكبەربوون (د- س/ص).

۴۲-۱۳۲۶-۳۸۰/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا غَزَا قَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضِدِي وَكَصِيرِي بِكَ أَحُولُ وَبِكَ أَصُولُ وَبِكَ أَقَاتِلُ). (۳۵۹)

(۳۵۷) تىرمىذى (۱۶۶۸).

(۳۵۸) ئەبو داۋود (۲۵۴۰).

(۳۵۹) ئەبو داۋود (۲۶۲۲) و تىرمىذى (۳۵۷۸).

ئەنەس (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروودى خەلىپە بىن) كەدەچوۋ بۇ غەزا، دىفەرەمۇۋ: اللّٰهُمَّ اَنْتَ عَضْدِي وَتَصْرِى بِكَ اَحْوَلُ وَبِكَ اَصْوَلُ وَبِكَ اَقَاتِلُ: پەرۋەردىگار! ئەي خەلىپە بىن! ھەر خەت پەشتو پەناۋ كۆمەكى مەنەت و بەس، ھەر بەپەشتى تۆ دىمە دەچەم دەرو دەشت دەكەم، ھەر بەپەشتى يارىدە تۆش پەلامارى دوژمن دەدەم ھەلەمەت دەبەمە سەرى، ھەر تۆپەش دەكەم بەگەر دوژمنى خەم دا (د/ت: ح/ح).

۲۸۱-۱۳۲۷/۴۳ / فەرەمۇۋەدى (اللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحْرِهِمْ ...). (۳۶۰)

۲۸۲-۱۳۲۸/۴۴ / عَنْ ابْنِ عَمْرٍ (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِيْ نَوَاصِيْهَا الْخَيْرُ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). متفق عليه. (۳۶۱)

ئەبۇنەۋمەر (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروودى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: لەككۆلى چارەۋا (ماينە ئەسپ) خەيرگەرئ دراۋە ھەتا رۆژى قىيامەت، واتە: ناۋچەۋانى ماينە خەيرى پەۋدە (ش).

۲۸۳-۱۳۲۹/۴۵ / عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِيْ نَوَاصِيْهَا الْخَيْرُ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْاَجْرُ وَالْمَغْنَمُ). متفق عليه. (۳۶۲)

عورۋەدى بارىقى (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروودى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: ھەتا رۆژى قىيامەت واتە: تا ئەو دەمە ئاينى پەرۋى ئىسلام دوا چۆرى دى، واتە: تانزىكى قىيامەت، پەرۋى و پەيت و فەر و ابەناۋچەۋانى و لاخى بەرزەۋە: ھەم پاداشى باشى لای خەدا، ھەم مالى تالانى خەلال (ش - خا).

۲۸۴-۱۳۳۰/۴۶ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ احْتَبَسَ فَرَسًا فِيْ سَبِيلِ اللّٰهِ اِيْمَانًا بِاللّٰهِ وَصَدِيْقًا بَوْعَدِهِ فَاِنَّ شِبْعَهُ وَرِيْهَ وَرَوْنَهُ وَبَوْلَهُ فِيْ مِيزَانِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه البخارى. (۳۶۳)

(۳۶۰) بېروانە (۹۸۱/۱ - ۹۸۱ - ۱۷۳۲ - ...).

(۳۶۱) بوخارى (۲۸۴۹) و موسلىم (۱۷۳۲).

(۳۶۲) بوخارى (۲۸۵۲) و موسلىم (۱۷۳۲).

(۳۶۳) بوخارى (۲۸۵۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) فەرەمۇي: خۇشەويست (دروودى خەيلى لەسەر بىن) فەرەمۇي: ھەر كەسى لەرپىيى خۇدا ولاخىكى بەرزە رابگرى و تەر خانى بكا بۇغەزا، لەبەر رەزى خۇدا، وە لەھەمان كاتدا ئەمە بۇيە بكا چونكە باومرى ھەيە بەخۇداو بەئىنى خۇدا لەم لايەنەو بەرەست دەرەزى، ئەو لەرپۇزى ژينەو ودا تىرە خۇرو پاراو و تەرسو گمىزى ئەو ولاخە دادەنرى لەتاي خىرى تەرازووى خاومەنەكەيدا (ب).

۲۸۵-۱۳۳۱/۴۷ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فَقَالَ هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ (رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ كُلُّهَا مَخْطُومَةٌ). رواه مسلم. (۳۶۴)

ئەبو مەسعوود (رەزى خەيلى بىن) فەرەمۇي: پياوى و شترە مېنگەيەكى قەمتەركراوى بۇ پېغەمبەر (دروودى خەيلى لەسەر بىن) ھىناو گوتى: قوربان! ئەمەم ھىناو دەيدەم لەرپىگەى خۇدادا، ھەزەرت (دروودى خەيلى لەسەر بىن) فەرەمۇي: لەرپۇزى ژينەو ودا خۇدا لەباتى ئەمە ھەوسەد و شترى مېنگەى قەمتەركراوت دەداتى (م).

۲۸۶-۱۳۳۲/۴۸ / وَعَنْ أَبِي هَامٍ، وَيُقَالُ: أَبُو سَعَادٍ، وَيُقَالُ أَبُو أَسَدٍ وَيُقَالُ: أَبُو عَامِرٍ، وَيُقَالُ: أَبُو عَمْرٍو، وَيُقَالُ: أَبُو الْأَسْوَدِ، وَيُقَالُ: أَبُو عَيْسٍ، عَقِبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ: (وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ). رواه مسلم. (۳۶۵)

عوقبەى كورى عامىرى جۇھەنى (رەزى خەيلى بىن) فەرەمۇي: گويم لى بوو خۇشەويست (دروودى خەيلى لەسەر بىن) لەسەر مېنەمەر (بەكوردى: دوانگە) دەيفەرەموو: (واعدوا ماستطعتم من قوة) (۶۰/۸). ئىنجا فەرەمۇي: بزانن كە مەبەست لە (قوہ) لەم ئايەتەدا تىرئەندازى و تىرەھاويشتن و تەقەکردنە، ھەزەرت (دروودى خەيلى لەسەر بىن) بۇ گرنكى دان بەبابەتەكە سى جار ئەم وشە پىرۇزەى دووبارە کردەو، تاموسولمانان بەگرنكى بىگرن (م).

(۳۶۴) موسليم (۱۸۹۲).

(۳۶۵) موسليم (۱۹۱۷).



۳۸۷/۱۳۳۳/۴۹ وَعَنْهُ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: سَتُفْتَحُ عَلَيْكُمْ أَرْضُونَ وَيَكْفِيكُمْ اللَّهُ فَلَا يَفْجِرُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَلْهُوَ بِأَسْهُمِهِ. رواه مسلم. (۳۶۱)

ديسان فهرمووی: به گوئی خوم له زاری پیرۆزی خوشه ویستم بیست، دهیفرموو (دروودی خوی لسمیر بی): بهم زوانه خودا له سهردهستی ئیوهدا ولاتیکی زور نازاد دهکا بۆتانو بۆتانی دهگری و ههتخی دهکاو دهیدا به دهستانهوه، وه خودا بۆخوی چاره سهری دوژمنتان بۆ دهکاو کاروباری شه پتان بۆ دهبابه پێگهوه، وهی به ههرحال ئیوه له چالاکی خۆتان خاو مه بنه وهه واز له تیربازی و شه ره شیرو مه شق کردن به چهک مه هینن (م)

وادمزانم ههتا له حالهتی وایشدا، که خودا خوی به ئاشکرا یارمه تیان بدا، ساردبوونهوه له مه شق کردن زور ناشایستهیه، واته: سوپای ئیسلام ههتا سهرکه و تووتربی، دهبی باشتر خوی ناماده بکا بۆشهرو له هه مووکاتی پتر چالاکی و شه وکتهت و رهشیدی بنوینی، دانا پشتی سارد ده بیته وه (وه رگیڤ). ۳۸۸-۱۳۳۴/۵۰ وَعَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ عَلِمَ الرَّمْيَ ثُمَّ تَرَكَهُ فَلَيْسَ مِنَّا أَوْ قَدْ غَضَى) رواه مسلم. (۳۶۷)

ديسان فهرمووی: خوشه ویست ده فهرمووی (دروودی خوی لسمیر بی): ئه وهی فیڤری ڤمبازی و تیرنه ندازی و تهقه کردن ببی و له بیر خوی به ریته وه ئه وه له ئیمه نییه، یا راوی گوتی: فهرمووی: ئه وه بیفه رمانی خودا دهکا (م).

۲۸۹-۱۳۳۵/۵۱ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَدْخُلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ صَانِعُهُ يَحْتَسِبُ فِي صَنْعَتِهِ الْخَيْرَ وَالرَّامِيَ بِهِ وَمُنْبِلُهُ وَارْمُوا وَارْكَبُوا وَأَنْ تَرْمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا لَيْسَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا ثَلَاثُ تَأْدِيبِ الرَّجُلِ فَرَسَهُ وَمَلَاعِبَتُهُ أَهْلُهُ وَرَمِيَهُ بِقَوْسِهِ وَنَبْلِهِ وَمَنْ تَرَكَ الرَّمْيَ بَعْدَ مَا عَلِمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ فَإِنَّهَا نِعْمَةٌ تَرَكَهَا أَوْ قَالَ: كَفَرَهَا). رواه أبو داود. (۳۶۸)

(۳۶۱) موسليم (۱۹۱۸).

(۳۶۷) موسليم (۱۹۱۹).

(۳۶۸) نهيو داوود (۲۵۱۳).

ديسان فەرمووی: لە ھەزرەتم بیست دەیفەرموو (دروودی خۆی لەسەر بێ): بەھۆی تاقە تیریکەووە خۆدای مەزن سێ کەس دەخاتە بەھەشتەو: یەکەم تیرسازەکە: ئەوێ لەبەر رمزای خۆدا دروستی دەکاو ساخ مەبەستی لەدروستکردنەکە ی خێرو قازانجی ئیسلامە، دووم: تەقینەرەکە کە دەیتەقینێ، سێیەم: بەردەستەکە، کە تیرەکە دەداتە دەستی. فەرمووی: دە ی ھەم مەشقی تیربازی و ھەم مەشقی سواری بکەن، بەلام لەباری دلی مندا مەشقی تیگرتن و تیرتەقاندن و نیشانەنانەو لە مەشقی سواری زۆتر بکەن باشترە، کە سێ - لەپاش فیروون - تەقەکردن و مەشقی چەک تەقاندن تەرك بکاو تاقەتی ئی ی بچێ و ھەزی ئی ی نەمیین ئەو دەست بەخیری خۆیەو دەنێ. یا فەرمووی: ئەو لەقە لەنازو نەعمەت دەدا (ئەبو داوود - رمزای خۆدای ئی بێ).

۱۳۳۶/۵۲-۳۹/ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى نَفَرٍ مِنْ أَسْلَمٍ يَتَتَضَلُّونَ فَقَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا رواه البخاري. (۳۹)

سە لەمە ی کورپی ئەکوە (رمزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: ھەزرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) چوو بۆلای دەستەیی، نیشانەیان نابوو و بوو بۆرینیان دەکرد تابزانن کێ دەستی راستەو کێ تیری پتر دەروا، فەرمووی: ئە ی نەوێ ئیسماعیلی کورپی ئیبراھیم پیغەمبەر (سەلامی خۆی لێ بێ) دە ی ھەمیشە ئاوا تیر بتەقینن و مەشقی تەقاندن بکەن، ئەم رەوشە بەرزە بەمیراتی لەبابە گەورەتانەو بوۆتان جیماو، چونکە لەکاتی خۆیدا ئیسماعیلی بابەگەورەشتان کە باپیری عەرەبانە، تیرنەنداز بوو! (ب - خ).

۱۳۳۷/۵۳-۳۹/ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ رَمَى بِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ عَدْلُ مُحَرَّرٍ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۳۹)

(۳۹) بوخاری (۳۳۷۳).

(۴۰) ئەبو داوود (۳۹۶۵) و تیرمیزی (۱۶۲۸).

عهمرى كورى عه بسه (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: ژنهوتم له چهزرت (درووی خوی لهسهر بن) دهیضه رموو: ئه وهی له بهر رمزای خودای گه وره تیری بته قینی پاداش و خیری نازا کردنی بهندهیه کی بۆهیه (د/ت: ح/ح/ص).

۵۴ / ۱۳۳۸-۲۹۲ / وَعَنْ أَبِي يَحْيَى خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ أَتَّفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۳۱)

ئهبو یه حیا: خورمیی کوری فاتیک (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درووی خوی لهسهر بن) فهرمووی: هه رکه سی هه خیری بکا، له بهر رمزای خودا، له نامه ی کرداریا به چهوت سه دقات بۆی دهنوو سړی (ت: ح/ح).

۵۵ / ۱۳۳۹-۲۹۲ / فهرمووده ی (.. مامن عبد یصوم یوماً..). برپوانه: (۴/۱۲۸ اب ۳ - ز - ۲۱۷ ل - ..).

۵۶ - ۱۳۴۰-۲۹۴ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَعَلَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ) رواه الترمذی وقال حديث حسن صحيح. (۳۲)

ئهبو ئومامه (رهزای خوی لب بن) له چهزرت هوه (درووی خوی لهسهر بن) دمهه رموی: هه موسولمانی ساخ بۆ رمزای خودا یهك رۆژ بهر پۆژوو بی، خودا به هو ی ئه و رۆژوو وه خه نده کی له به یینی ئه وو له به یینی دۆزه خا دروست دهکا، ئه و خه نده که به قه ی به یینی ئاسمان و زموی ده بی (ت: ح/ح/ص).

۵۷ / ۱۳۴۱-۲۹۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ بِالْغَزْوِ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نِفَاقٍ). رواه مسلم. (۳۳)

ئهبو هورمیره (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: چهزرت (درووی خوی لهسهر بن) فهرمووی: ئه وهی بمری و غهزای نه کردبی و له دیشیه وه به ته مای غهزا نه بووبی که ده مری دهماریکی نیفاق و ناپاکی ی تیادیه (م).

(۳۱) تیرمیزی (۱۶۲۵).

(۳۲) تیرمیزی (۱۶۲۴).

(۳۳) موسلیم (۱۹۱۰).

۵۸/۱۳۴۲-۳۹۶ / فهرموودهی: (.. کنا مع النَّبِيِّ ﷺ في غزاة ..). بېروانه: (۴/۴ ب/۱/

ز/۱/ل/۱۱).

۵۹/۱۳۴۳-۳۹۷ / فهرموودهی: (أَن أَعْرَابِيَا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ ..). (۳۷۴)

۶۰/۱۳۴۴-۳۹۸ / حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِئٍ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبْلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَةٍ تَغْزُو فَتَغْنَمَ وَتَسْلَمَ إِلَّا كَانُوا قَدْ تَعَجَّلُوا ثُلُثِي أَجُورِهِمْ وَمَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَةٍ تُخَفِّقُ وَتُصَابُ إِلَّا تَمَّ أَجُورُهُمْ. رواه مسلم. (۳۷۵)

عبدالوللای کوری عهمری کوری عاص - ﷺ - فهرمووی: خوښه ویست (دروودی خوی
لسمیر بن) ده فهرمووی: هه رکومه له موسولمانی - کهم بن یا زور بن - بچن بو غه زایو
لهو غه زایه دا تالانیان دهست بکهوئ به لام به بی زیان بگه رپنه وهو بیوهی بنو
سه لامهت بن، خوئه گهر نهو کومه له سهرنه کهوتن و لیدران نهو پاداشی ته وایان
بو حلیب ده کری (م).

۶۱-۱۳۴۵/۳۹۹ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ؓ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فِي السِّيَاحَةِ؟
قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى). رواه
أبو داود باسناد جيد. (۳۷۱)

نه بو نومامه (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیاوئ به چه زهرمتی گوت: قوربان! ریگه
بده دهچم بو گه شتو سهرانی ولاتان، چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی:
گه شتو گوزاری گه لی من بریتی یه له خه باتگپران و غه زاکردن له ریگه ی خودای
سهر ورو سهر داردا (د - س / جید).

۶۲ / ۱۳۴۶-۴۰۰ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو ؓ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَالَ: (قِفْلَةٌ كَغَزْوَةٍ). رواه أبو داود باسناد جيد. (۳۷۷)

(۳۷۴) بېروانه: (۸/۸ ب - ۱ ز - ۱ ل - ۱۴).

(۳۷۵) موسلیم (۱۹۰۶) رقم: (۱۵۴).

(۳۷۶) نه بو داوود (۲۴۸۶).

(۳۷۷) نه بو داوود (۲۴۸۷).

عبداللہ کوری عہمری کوری عاص (ہمزای خوی لن بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: گہرانہومیش لغہزا وہک چوون بؤغہزا وایہ، لہپاشو خیردا. (د - س/جید).

۶۳-۱۳۴۷-۴۰۱/ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ ؓ قَالَ: (لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ مِنْ غَزْوَةِ ثُبُوكَ تَلَقَّاهُ النَّاسُ فَلَقِيْتُهُ مَعَ الصَّبِيَّانِ عَلَى ثَنِيَّةِ الْوَدَاعِ). رواه البخاري قال: ذهبنا لتلقى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مع الصبيان الى ثنية الوداع. (۳۷۸)

سائیبی کوری یہزید (ہمزای خوی لن بن) فہرمووی: کہ پیغہمبہر (درویدی خوی لمسر بن) لغہزای تہبووک گہرایہوہ، مہردووم چوون بہپیریہوہ، منیش لہگہل مندالاند چووم بہپیریہوہ، لہثہنیہتولوداع بہخزمہتی گہیشتم. (د - س/ص). بوخاریش گیراویہتیہوہ دہلی: فہرمووی: لہناو مندالانی ہاوسیرہی خوٰمد، تا ثہنیہتولوداع لہنزیک مہدینہ بہ پیر پیغہمبہرہوہ (درویدی خوی لمسر بن). ثہنیہتولوداع ناوی ملہیہکہ لہنزیک مہدینہوہ، پیواری نازیز تا ٹہوئی بہری دہکرا (ومرگیر).

۶۴-۱۳۴۸-۴۰۲/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ؓ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ لَمْ يَغْزُ أَوْ يُجَهَّزْ غَارِيًّا أَوْ يَخْلُفْ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارَعَةٍ قَالَ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ فِي حَدِيثِهِ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۳۷۹)

ٹہبو ٹوامامہ (ہمزای خوی لن بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: کہسی نہخوی غہزای کردبی و نہتفاقی غہزاکردنی غہزاکہریکی بوی ٹامادہ کردبی و، نہبہ چاکہ سہرپہرشتی خیزانی غہزاکہریکی کردبی، ٹہوہ خودا لہژیانی جیہاندا، بہرلہقیامہت، تووشی کارہساتیکی دلٹہزینی دہکات (د - س/ص).

۶۵-۱۳۵۰-۴۰۳/ عَنْ أَنَسٍ ؓ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَالسِّيْتِكُمْ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۳۸۰)

(۳۷۸) ٹہبو داوود (۲۷۷۹) و بوخاری (۲۰۸۳).

(۳۷۹) ٹہبو داوود (۲۵۰۲).

(۳۸۰) ٹہبوداود (۲۵۰۴).

نه نهس (رمزای خوی لب بن) فهرمووی: حهزرت (درویدی خوی لسمر بن) فهرمووی: چ به سامان، چ به گیان، چ به زمان، به سهر و به مال و به زبان خه بات له گه ل هاوبهش په یاداکه ران دا بکهن و بچن به گزیانداو به رپه رچیان بده نه وه. (د - س/ص).

۶۶/۱۳۵۰-۴۰۴/ عَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَيَقَالُ الثُّعْمَانُ بْنُ مُقَرَّرٍ رضي الله عنه قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَانَ إِذَا لَمْ يُقَاتِلْ أَوَّلَ النَّهَارِ انْتَضَرَ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهْبُّ الرِّيحُ وَيَنْزِلَ النَّصْرُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. ^(۲۸۱)

نه بو عه مر پيشی ده گوتري: نه بو حه کيم نوعمانی کوری موقه پرين (رمزای خوی لب بن) فهرمووی: گه ل جارن، بوخوم له خزمه تی حه زره تدا (درویدی خوی لسمر بن) بووم، نه گهر سه رله به یانی، به فیئکی دهستی نه کردایه به جهنگ کردن و له سهرمتای روژدوه شه ری دانه مه زران دایه، ئیتر دامه زران دنی شه ری دوا ده خست تاخوړ لای ددها له ناوهرپاستی ناسمان و لارده بووه به لای ئیواردها، که کاتی هه لکردن و ومزینی بایه و فیئک دهکا، هه ل و مه رچی وایش ده بی به هو ی دابه زینی نه صرو سه رکه و تن و پیرو زی! (د/ت: ح/ح/ص).

۶۷/۱۳۵۱-۴۰۵/ فهرمووده ی (.. لاتتمنوا لقاء العدو..). برپاوه (۲۹/۵۳ - از - ۲ ل - ۶۸).

۶۸/۱۳۵۲-۴۰۶/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْحَرْبُ خُدْعَةٌ). ^(۲۸۲)

نه بوهورمیره و جابیر - خو شنوودی خودایان ل ب ی - فهرموویان: حه زرت (درویدی خوی لسمر بن) فهرمووی: جهنگ فر و فیله شه ر به فیل و فهره ج ده برپته وه (ش) واته: پیاوی شه رزان - پيش بوړدانی دوژمن، له گوړه پانی نه به ردها، که به نووکی گولله و شیرو تیر له شه رکه دا بیبه زینی و سه ری پ دانه وینی - له مه یدانی بیروړادا، هو ش و نه قل ده خاته کارو، به دانانی پلانی جهنگ و به نه خسه کیسانی باش و له بارو ته یارو ساز، به شوینه گومکی و جی گوړکی، به شیل و بیله، به درو و ده لسه، به چاوبه ست و فیل و ته له که، وره ی دمو خینی و به ته واوی هه لی ده خه له تی نی، تا له شه ری دهماو

^(۲۸۱) نه بو داوود (۲۶۵۵) و تیرمیذی (۱۶۱۱۳).

^(۲۸۲) بوخاری (۲۰۲۹) و (۲۰۳۰) و موسلیم (۱۷۳۹).

له شههړه قسه دا داشی سوار ده بی و هه لمهت ده باته سهر دوژمن و دهیکا به پوړی خوراو. وهی موسولمان نابی به درو پهمان بدا به نه یاری خو، موسولمان و بی پهمانی و پهمان شکاندنیان نه گوتوو (ومرگپر).

(۲۳۵) باسی دیارکردنی کومه لی له شه هیدانی قیامت، به لام چونکه شه هیدی دنیاش نین و به پی باوو یاسای ناوکومل له دنیا دا ناویان دهر نه کردوو به شه هیدی، وهک مردووی ناسای ههم ده شوردرین و ههم نویزیان له سهر ده کری به پیچه وانه ی کوژراوی شه ری بی بروایانه وه
باب بیان جماعة من الشهداء في ثواب الآخرة، ويغسلون ويصلي عليهم بخلاف القتل في حرب الكفار

١/ ١٣٥٣-٤٠٧/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الشُّهَدَاءُ خَمْسَةٌ الْمَطْعُونُ وَالْمَبْطُونُ وَالْغَرِقُ وَصَاحِبُ الْهَدْمِ وَالشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ). متفق عليه. (۲۸۲)

نه بو هورمهړه (رمزی خوی لی بن) له خو شه ویسته وه (درویدی خوی لسمه بن) دمه رموی: نه م پینج که سه یه شه هیدن: که سی به تاعوون بمری شه هیده، که سی به دمردی ناوسک بمری شه هیده، که سی له ناودا بخنکی شه هیده، که سی شت بروخی به سه ریاو بمری شه هیده، که سی له خه باتی ریگی خودا دا بکوژری شه هیده (ش).

٢/ ١٣٥٤-٤٠٨/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا تَعْدُونَ الشَّهِيدَ فِيكُمْ؟) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ قَالَ إِنَّ شُهَدَاءَ أُمَّتِي إِذَا لَقِيتُ قَالُوا فَمَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي الطَّاعُونِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي الْبَطْنِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَالْغَرِيقُ شَهِيدٌ). رواه مسلم. (۲۸۴)

ديسان له وه وه فهرمووی: پیغه مبه ری خودا (درویدی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه ی یارانی من! نیوه له ناو خو تاندا کی به شه هید داده نی؟ گوتیان: قوربان! دیاره نه وکه سه به شه هید داده نی که له غه زای ریگی خودا دا بکوژری، فهرمووی: نه گهر

وابى شهيدانى ئۆمەتى من زۆركەمن، گوتيان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئەى كى
شەھىدە؟ فەرموۋى: ئەۋەى لەخەباتى رېگەى خودادا بكوژرى شەھىدە، وئەۋەى
لەرېگەى خودادا بمرى شەھىدە، وئەۋەى بەھۋى تاعوونەۋە بمرى شەھىدە، وە
ئەۋەى بەدمردى ناسك بمرى شەھىدە، وە ئەۋەى لەئاۋدا بخنكى شەھىدە! (م -
رمزى خوداى لى بى):

خوا سرازم بدا بگەم بەناۋات شههيدىس عيلمم به نصيب بكات!

۴/۱۳۵۵-۹۰۹/۴ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ). متفق عليه. (۲۸۵)

عەبدوللاى كورى عەمرى كورى عاص (رمزى خوى لى بى) فەرموۋى: خۆشەويست (دروودى
خوى لەسر بى) فەرموۋى: كەسى لەسەرمالى خۆى بكوژرى شەھىدە. (ش - خودا لىيان
رازى بى).

۴/۱۳۵۶-۴۱۰-۴/۱۳۵۷ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
يَقُولُ: (مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دِينِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دَمِهِ
فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ. (۲۸۶)

سەئىدى كورى زەيدى كورى عەمرى كورى نۇفەيل - كە كەسناۋ (كونىيە) ي
ئەبو ئەومر بوو، كەيەككە لەدە كەسە خودا پىداۋەكان، كە خودا لەسەرمانى
موحەممەد (دروودى خوى لەسر بى) مژدەى بەھەشتى پى داۋن فەرموۋى: بەگوپى خۆم
لەزارى پىرۋى پېغەمبەرى نازدارم بىست دەيفەرموو (دروودى خوى لەسر بى): كەسى
لەسەرمالى خۆى بەناپەۋا بكوژرى شەھىدە كەسى لەسەر كەسوكارى خۆى بەناھەق
بكوژرى شەھىدە (د/ت: ح/ح/ص).

۵/۱۳۵۷-۴۱۱-۵/۱۳۵۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ جَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَخَذَ مَالِي؟ قَالَ: فَلَا تُعْطِهِ مَالَكَ قَالَ

(۲۸۵) بوخارى (۲۴۸۰) و موسليم (۱۴۱).

(۲۸۶) ئەبو داۋود (۴۷۷۲) و تيرمىزى (۱۴۲۱).

أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلَنِي قَالَ قَاتِلْهُ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلَنِي قَالَ قَاتِلْهُ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلْتُهُ قَالَ هُوَ فِي النَّارِ. رواه مسلم. (۳۸۷)

ئەبو ھورەیرە (رەزای ھوی لى بن) ھەرمووی: پیاوی ھاتە خزمەتی ھەزەرت (درویدی ھوی) گوتی: ئەی پێغەمبەری خودا! پێم ھەرموو ئەگەر زەلامی ھات ویستی بەزۆر مائی ھەلائی ھۆم ببات بۆ ھۆم چی بکەم؟ ھەرمووی: مائی ھۆتی مەدمری، گوتی: ئەی پێم ھەرموو ئەگەر ئەو کابرایە لەسەر ئەو ھۆو بەگژما؟ ھەرمووی: تۆش بچۆ بەگژیدا، گوتی: ئەی پێم ھەرموو، ئەگەر لەم ھالەدا ئەو منی کوشت جیگەم کوێیەو پایەم جییە؟ ھەرمووی: تۆ شەھیدیت و جیگەت بەھەشتە. گوتی: ئەی پێم ھەرموو ئەگەر من ئەو کوشت من لەھەل و مەرجیکی ئاوادا ئەو جیگەم کوێ یە؟ ھەرمووی: ناو کولۆرە دۆزەخە! (م).

زانای گەورەو سەرورە دانەری کتییی (دلیل الفالحین لگرق ریاچ الصالحین) مامۆستا مەلا محمدی کوری علان (رەزای خودای ئی بن) لەم باسەدا لەئاخەرەو دەھەرمووی: وقد جمع بعض الافاضل شهداء الآخرة ونظمهم في أبيات فقال:

من بعد حمد الله والصلاة	على النبی، وآله الهداة
خذ عدة الشهداء سردا نظما	واحفظا هديت للعلوم فهما
محب آل المصطفى ومن نطق	عند امام جابر بعين حق
وذو اشتغال بالعلوم ثم من	على وضوء نومه نال المنن
ومن يموت فجائنة، حريق	ومانت بفتنة، غريق
لدين أو مسحور أو مسموم	ذو عطش مجموعة مولوم
أكيل سبع عاشق، مجنون	والنفسا، ذو الهرم، المبطون
ومن بذات الجنب أو ظلما قتل	أو دون مال أو دم، أهل، نقل
أو دين أو في الحرب أو مات به	مؤذن محتسب لربه
وجالب مبيع سعر يومه	أو مات في الطاعون بين قومه
كذا الغريب وبعين، قد قرا	وأخر الحشر بها نال الذرى
ومن يلزم وتله وورده	عند الضحا، وصوم حتم سعده

عند الزوال عاشر الركوع
وسورة الاخلاص حتما صالحة
مابعده خمسا وعشرين اطفئ
نال بذاك غاية السعادة

ومن يصل ثالث الاسبوع
ويقرأ الكرسي بعد الفاتحة
ومن يقل في الموت بارك ثم في
ومن بصدق يسأل الشهادة

واته: پايه بهر زئی ژمارهی شهید هه گانی روژی قیامت لهم چهن شیعردها
هۆنیوه تهوه، وا بهندهش بهر یز ئهم خودا پێداوانه ی که داده نرین به شههیدی
قیامت، به شیعر دههۆنمهوه، چونکه شیعر له بهرکردن له بارتیه:

بسم الله الرحمن الرحيم

سوپاسی دهکهم بهدل به زوبان
تۆشه ی دلیه تی و شهکری سه زمان
نه سمانی حوسنان: واته: ناوی جوان!
به گش زمانێ ناوه که ی جوانه!
کور دیش وهک عه ره ب تیا ده سه و سانه
یه که م نایه ته، کاکه! له قورنان!
تۆ بلای: نه لۆ ره حیم و ره حمان
نهم ناوه عه جهب سهریکسی تیا یه!
مه رکزه ی قودسی هه موو دنیا یه
چه تر ی ره حمه تن له سه شه هیدان
به هه رک ی ده دا ده دا خۆ میهره بانه
ره حمه ت له و که سه ی سه لوات ده دا
له گه ل کۆمه ل، یاخۆ به جودا
هه رخۆ ی شه هیدی هه ردوو دنیا یه
واده یهۆنمه وه وهک گهردانه ی مل
خۆش بێ له گو ی داو سووک له سه زوان
گو لگو و نه رهنگین وهک حه وزی که و سه
شه هیدی نه شقی نالی موحه ممه د
سه رقافلن له بو کاروانی شه هید
به قسه ی ره و ره و حسی له داردا
له رپتی زانیندا شه هیدو مه ردن!

به ناوی یه زدان: خوا میهره بان
ناوی چهن خۆشه له کن موسولمان
الله! یا یه زدان، خودا یا ره حمان
خودا چونکه خۆ ی خودا ی هه موانه
وملێ زاتی خوا کونه ی په نه انه
باسم الله: واته: به ناوی یه زدان
واله ناوی دا سێ ناوی جوان
ناوی گه و ره ی خوا برا! نه لۆ یه
مایه ی پیرۆزی ی به نده ی خودایه
ره حیم و ره حمان دوو ناوی خودان
پایه ی شه هیدی به هره ی یه زدانه
له پاش بیسمیلا و سوپاسی خودا
له سه موحه ممه د، له گه ل دروودا
شه هید شه هیدی رپگه ی خودایه
ژماره ی شه هید خۆ ی ده دا له چل
به شیعری ناسان، ناسکو ره وان
خاکمان به خۆ ی شه هید سه رانه
شه هیدی رپگه ی خوا وه نده ی صمه د
نهم دوو دهسته یه لای زانی ره شید
که سه ی گو ستاخ بێ له رووی ژۆردا
فه قی و فی رخوا زیش هه رکاتی مه ردن!

ههروا نهو كهسهى كهلهسهر دهسنويژ
نهوهى بهمهركى كوئوپر دهروات
زوو بڙگارى بوو لهمينهتى ژين
سوئاوو خنكاو ههردوو شههيدن
شنتپيوهداوو بهجادوو مردوو
نهوهى لهتونيا خنكابى قوربان
ژنى دووگيان و گهورهكچ ههردوو
درنده خواردوو نهویش شههیده
شيّت و زهيستان، پيرى كفتهكار
نهوهى بهدهردى پاّلو مردو كاكه
لهسر مالى خوّى، لهسر خيلى خوّى
نهوه لهجهنگا كوژرا يا نهوهى
بانگدهرى بانگى ساخ بو خودابى
ههزانفروشى شت بهترخى رۆژ
شههیده نهوهى دههرى بهتاعوون
ناوارهيبانى: غهريبي دى و شار
لهپهنا بهردى، ياليناو ههردى
يا لهويرانهى كهلاوهى گوندى
ويل و غهريبي ديّهات و شان
زمان و قهّلم كوّل وهكوو من
تيړى چاوى پيس زؤر كوشندهيه
بهچى پيت خوْشه بمكوژه نهى يار
سى نايهت هيّه كوْتايى حهشره
شههیده ههركەس بكاهم سيّه
كهسى دووشههمان سوندهتى زموال
لهپاش فاتيجا نايهتهلكورسى
لنهخوشيى مهرگا سهلاوات
صل وسلم وزد وبارك
لهپاش (وبارك) بيست و پينج وشه
رب هذه الدعوة التامة
كهسى بهراستى لهخوا داواكات

دەخەوئ، عەمەس كۆرت بئى يادىڭز
شەھىدە، بۆخۇس گەيى بەناوات
لەتەپاوتلى سەرنوئىن و سەرىن!
هەروا كەسانى بەناشوو ب مەردن
هەروا مەردوئىن ژاركار تى كەردو
شەھىدى لەلى خوداى مەھرەبان
هەروا ئەو كەسە لەژىر دارمەردو
كۆشتەى عەشقىكى پاكى نەدەدە!
كەس بەدەردى سەك بئى گەفتار!
مەزلوومى كۆژا و شەھىدى چاكە
لەسەر كەسى خۇس، لەسەر دىنى خۇس
بەھۇس جەنگە و مەردبى بەھەس
كەس خۇس وەققى راھى خودابى
ساخ بكا تەو، بەبى لۆڭە لۆڭ
هەروا ئەوانەى كەناواری بوون
كەلنەواز بوون لەنا و كەسووكار!
لەبەينى دوو دى، يا لەبن گەردى
بئى نىاز دەمەن بەھەموو دەردى!
پایەراگە نەدەى زۆرى زۆردان
بۆ دەربەرىنى داد لەدەس دوشمەن
تىغى بىر نەدەى سەرى بەندەيە!
شەھىدە مەكە بەچاوس خومار!
نەوەى بىخوئىن شەھىدى قەبرە
و تەرو چىشتە نوئىر، لە مانگ سى پى يە
دە ركات بكا بۆ خواى زىلجەلال
بىخوئىن لەگەل سوورەى نىخلاسى
لەسەر مەخەمەد بەم جۆرە بدات
بەقەد نەستېرەى ناو شەوئى تارىك
باھەلېژىر، نىبىر زۆرباشە
بىخوئىنە، بىرا! نەوە تەمامە!
پایەى شەھىدى دەگا بە ناوات

نہ مانہ ھموو لہ دنیاں دوو ھم
نہم نورجویمہ من بہ پیتی عینیں
وہلن سنن شیعرن ماقہ بلہ نہ خیر
نہ گہر وانہ بوو، راستی کہرہوہ
زانستی دینن نہ ہرؤ بنن نازہ
دہنا خوا ھقہ (نووری) نہمہن تو
دہترسم نہزان بہ نہ زانی خوئی
سو پاس بوخودا لہ سایہن خواوہ
تووتی و بولبولو کھوو کھناری!
نموونہن لہ بو ناو کوردہواری

لای خوا شہ ھیدن بہ بن زیادو کھم
شہرحو راقہ کرد، گہلن بہ جوانی
خوم شہرحم کردوون بانہ بن تہ زویر
پاداشن گہرہش بوخوت بہرہوہ
روژی پارہیمہ بہ عیلمن تہازہ!
دہیکہن، گولیکہ زور بہرہنگو بو
قالونچہ ناسا جارس بن لہ بوئی
دوستن خیر ھیشتا بہشن تو ماوہ
چہن جوانن لہناو گہنمہ قہناری!
کھبو نہ ھلن دین بو تہ دہواری

(ومرگیر) - ۱۹۹۱/۸/۱۰

(۲۳۶) باسی بہ ہرہ (خیر ی نازاد کردنی بہندہ) (عہد)

باب فضل العتق

قال الله تعالى:

بسم الله الرحمن الرحيم

{ لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ (۱) وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ (۲) وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ (۳) لَقَدْ خَلَقْنَا
الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ (۴) أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدَرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ (۵) يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا (۶)
أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ (۷) أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ (۸) وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ (۹) وَهَدَيْنَاهُ
الْتَّجْدِينَ (۱۰) فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ (۱۱) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ (۱۲) فَكٌ رَّكْبَةٌ (۱۳) أَوْ
إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ (۱۴) يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ (۱۵) أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ (۱۶) ثُمَّ كَانَ
مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ (۱۷) أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمِمْنَةِ
(۱۸) وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ (۱۹) عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ (۲۰) {
(سورة البلد - ۱/۹۰ - ۲۰).

قورنانی پیروز خوئی زور گرنگی بہ مؤسیقای ناوخوی وشہکانی داوہ،
ھرنہوہیہ شیعرن عہروزی نییہ، دہنا ھموو جوانکاری و ناسکی و نازداری
شیعرن بہ زیادہوہ تیادیہ، کھم وا دہبن کھسہری ئایہ تہکان، دوان و سیان یہک

بهائی قورئان قورئانه و بهس، نه شیعره و نه نه ثره، نه په خشانه و نه نه خشانه،
 نه مه پتر له هه زارو چوار سهد سائه دابه زیوه، که چی وهک خورو مانگو
 نه ستیره کان ئاسمان پیری و به سال اچوونی پویه دیار نییه و تازهیی و به پیزی و
 به هیزی و شهوق و رهونه فی خوی له دهست نه داوه، دهئی گولمه شهقه لانه و تازه
 بشکوتووه، یا گول و ریحانه یه و بون و بهرامه ی خوشی و دهمار دهمار دمروا، جا
 نه گهر بیت و شاعیریکی گهره ی وهک حمزه رته مه وله ی - رمزای خودای لی بی -
 به و ههسته ناسکه ی خوی، وه به و طه به مه وزوونه ی خوی، له گهل نه و هه موو
 شارمزایی یه ی که له زانسته ئایینی یه کاندای بوویه تی، سهرم پای خووی به رزی و
 دینداری و دیانه تی جوانی، نه گهر بیت و زانایه کی بلیمه تی ئاوا، ته فسیر یکی نه کورت
 نه دریز به شیعر، له قورئان بکا، بیگومان ده بی به شورشیکی نه ده بی و دیینی و
 کومه لایه تی گهره .

مەرجیش نییە تەفسیری وا ھەر بە کوردی بێ بە ھەموو زمانێ دەبێ، ھەتا بە ھەر ھەبێ، چونکە رافەو تەفسیر جیا یە لە وەرگیران و تەرجەمە، دانا دەبوو تەفسیر بە زمانێ ھەر ھەبێ لە قورئان نە کرایە.

له‌پراستی دا جوړی ته‌فسیر زوره، تا ئیستا ماموستایانی ئایینی که رافه دهنووسن، پتر خه‌ریکی لایه‌نه ته‌سک و ته‌نگه‌به‌ره‌گان بوون و، له‌به‌ر هه‌ندی هوی دمروونی به‌ناو ئایینی زاتی نه‌وه‌یان نه‌کردووه که‌جوزئی یات ته‌ی بکه‌ن و به‌ره‌و ئامانجه به‌ره‌زما‌نی ئایین هه‌نگاوی گه‌وره بنیڼ، وه‌ل مانگ که هه‌له‌هات شه‌رمی له‌کس نییه، وه‌ک خودا له‌قورئاندا دمفه‌رموئ: (فأما الزبد فيذهب جفاء واما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض) (۱۷/۱۳). شه‌ره زو‌رانی حه‌ق و باطیل و وینه‌ی دروستی و نادروستی، وه‌کوو نه‌وه وایه، که‌بارانی زور لافاو له‌ناو شیوه‌گاندا، به‌ئه‌ندازه‌ی خو‌یان هه‌ل ده‌ستیڼی، که‌فو پووش و په‌لاشیکی زور له‌گه‌ل خو‌یدا هه‌له‌دگرئ و رامائی ده‌کا، هه‌روا زی‌و کانی نا پوخت، که له‌سه‌ر ئاگر یا له‌ناو کووره‌و بو‌ته‌دا پوخت و پالفته ده‌گرین، که‌فو خله‌ سه‌ریان ده‌که‌وئ، یا بنیان ده‌که‌وئ، جا باراناوه‌که خیر و بیریکی چاکه، ولات و ئاوه‌دان ده‌کاته‌وه، زی‌و زی‌وو کانه پوخته

کراوه کانیش خشل و تفاقیان لیدروست دهگری، کهفو خلته و پلته کهیش فره دهدرین و نامین.

کهواته برپاری خودا وایه شتی پرو پووج، وهك کهفو خلته وایه، سه ریکهو دهبرپتهوه، بهلامو حهقو دروستی وهك زیرو زیوو ئاوی حیات وایه، سوودی نیجگار زوره بو ئاده میزاد، له بهرئهوه هر دهمیئو روژ بهروژ باشت رهنگو ریشه بهناوی زهوی دا داده کوتی. خلودو بهقا بوئه صله حه و هاناو نه مان بوئه ناله باره. بچینه وه سه ره مه بهستی سه ره کی خو مان، دنیا هه روانابی خوا یاری روژی دهبی روژ به دلی خو مان دهبی، دین گه شه دهکاته وه، لافاوی کوفرو بی دینی دهنیشیته وه، دنیاش زوری به بهرموه ماوه بهشی هه موو تاقیکردنه وه و ته جره بهیه دهکا، نه یسا هه رجونی بی به پای من نه م سوورده ته پیروژه بانگی ئازادی یه، به ردی بنچینه ی روژی ئازادی گه لانه، چونکه استعبادی گه ل هیچی له استعبادی فهد که متر نییه، نه گه ر پتر نه بی، به ئی استعبادو کۆیله یی زه به ده، دهبی پرواو ره هه نه ی ناو کتییی میژوو بکری، لافاوی خوینی ئازادیخوازان خه ریکه وهك کهفو تلپ و قنگلاشکه و پووش و په لاش، ته ختو تاراج و کورسی و موری زورداره مله و ره موسته عبیده کان هه ل دهگری و له سه لوینکی میژوو مؤزه خانه کانی فره یان ده دا، ئازادی و سه ره بهستی و حورییه ت بوون به ئاوو هه و او نان و دوی میلله تان، دهبی ببن به چه تری سه ری گه لان له سای سی به ری یه کسانو و برایه تی دا.

دین - به تاییه ت ئایینی پیروزی ئیسلام - دژی کۆیله یی و چه و سانه وه ی بهنده کانی خودایه. له حه دیثا دهفه رموی: (الانسان أخو الانسان أحب أم کره) ئیمامی عومه ر (رهزی خوی لی بن) دهفه رموی: (متی استعبدتم الناس وقد ولدتهم أمهاتهم أحرارا).

جا له م پوانگه یه وه، بو چه شکاندن و هاندانی که له شاعیره کانمان، نه م سوورده ته پیروژه یه که نه م جو ره ته فسیره ته فسیری ته عیلمی نییه، به لکوو ته فسیری ته هدیفی یه، نه گه ر ته عبیری (ته هدیفی) دروست نه یی:

خواهون په حمه ته له هه ردوو جیهان!	به ناوی یه زدان: خودای میهره بان
که خوئی نار دوویه بو په خشی په حمه ت	خودا دهفه رموی به زاتی هه زه ت
که تیایه بهنده ی وه کوو تو دلسۆز	سوینده به زیدت: به مه که ه پیروژ

به باوه نادهم، به دايه ههوا
 مړوځ به گشتي وان له مينه تا
 نو مانگ له ناو سگ له تاريخسانن
 نيتر هه ره نهجه واله ناو رهجا
 سهيره سروشتي مړوځي نادان
 سوياسي ناکا بونه و خواتانه
 گوايه له وايه کهس پيښ ناو پيښ
 دهڅوپي به سامان، دهلي به زمان
 گوايه له وايه کهس پيښ نازاني
 جيهان باخيکي بي خاوهن نيبه
 سپله پي نه زان چوڼ له بيري چوو
 يا چه نها نه دام که داوه مان پيښ
 به نازو نيعمهت خوځم گوښي ده کهم
 ريښي خيږو شهرم نيشاني داوه
 که چي نه و هيشتا هه لمه تي نابات!
 له کهل سهر که وې به ره و نازادي
 به نه ده کاني خوا وه که برا بڙين
 هه موو له نادهم، ناده مېش له گل
 هه لبت هيشتا که ده ژي له په ستي
 واته: بگاته ته وځه سهرې کهل
 خاوهن پياوختي و جوان و ديوان بي
 چاوي له حالي ليقه و ماوان بي!
 عاموستانې که برو نارامي جوان بي
 چاوي له قاپي خواي مېهره بان بي
 ياراني ده ستي راستي يه زدان بي!
 به ربه رچي نامه ي خواي دايه وه
 روښسته ناوي و سهرې نايه وه
 نافه ريم نووري! خوښه! ده مت خوښ!
 پيړوژ بي خوښه! نووسه ده ست خوښ!
 نه راقه ي منه دووره له ته حريف
 مه به ست قاميني مه غزي قورنانه

به وچه و نه وې تاديکتو ده روا
 خوا خه لقي کردوون له ناو زحمه تا
 هينده يان خوښه که هېچ نازان!
 لاوو پير ويگن به شويښي که نجا!!
 به هيني بازوو په يدا ده کانا
 به خوځي ده نازي نه و پي نه زانه
 هه لبت هه ليه و خوځي هه لده ديږي
 ته فرو تونام کرد مالي بي سامان!
 تالبي بسنه تي توله ي تاواني
 خودا پادشاي بي پاهن نيبه
 دوو چاوو، دوو ليو هه روا زوو به زوو
 وه که ده و لووت و دان و ده و پيښ!
 من فيږي ده کهم مه بگري به ده!!
 بيانووم بريوه له هه موو لاوه!
 کوښي په ي سخته له ريښي خوځي لبات
 له مل دامالي کوځي بي دادي
 هه موو به يه کسان له سيږه ي دين!
 چوڼ بازي خاربي و بازي تريش گول
 ماويه بگاته قووچکه ي سهره ستي
 نازادي هه موو کهس و هوزو کهل
 په ناي هه تيوي بي ناوو نان بي
 سهره پاي نه وېش نه هلي نيمان بي
 دلي بو زحمهت سهرچاوه ي کان بي
 نه وې بهم رهنگه و اموسولمان بي
 نه وېش ي له دين هه لگه پايه وه
 نه وې نه گبه ته ناگري نايه وه
 وه که گه وهر بوونه نه لقي گوښي هوش
 له به خري زحمهت پرکه کوښ و گوښ!
 له به خري زحمهت پرکه ن دل و کوښ!
 گهر توده زاني بو ته حريف ته حريف
 نه وه که فيږبووني وشه و زمانه

له شيعردا چاوليخشان و موسامه حات زوره، همروا بازدان و ثيلتيفات زوره، وهك خوا نه فهرمووى: (قل يا عبادي الذين ظلموا لاتقنطوا من رحمة الله) واته: (قل يا محمد لعبادي على لساني: يا عبادي الذين أسرفوا...).

جا له سهر نه م بنياته رسته ي (به باوه نادم) معنای ناوايه: به وكه سه ي كه تو بى ي ده لئى باوه نادم.

۱/ ۱۳۵۸-۴۱۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: (مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً أَعْتَقَ اللَّهُ بِكُلِّ عَصْوٍ مِنْهُ عَصْوًا مِنَ النَّارِ حَتَّىٰ فَرَجَهُ بِفَرَجِهِ). (۲۸۸)

نه بو هورهيره (همزى خوى لى بن) فهرمووى: هه زرمتم (درووى خوى له سهر بن) فهرمووى: هه ركه سى به نندهيه كى موسولمان نازادبكا، خوداى گه وره يش له جياتى هه ر نه نداميكي نهو به نندهيه نه نداميكي نهو كه سه نازادكه ره له ناگرى دوزه خ نازاد دهكا، ته نانهت دامنه و شهرمگای نازادكه ره كه له جياتى دامنه و شهرمگای نازادكراوه كه نازاد دهكا (ش).

۲/ ۱۳۵۹-۴۱۳/ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضي الله عنه قَالَ: قُلْتُ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ، قَالَ قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا). متفق عليه. (۲۸۹)

نه بو ذر (همزى خوى لى بن) فهرمووى: هه رزى هه زرمتم كرد: قوربان! كام كارى چا كه يه زور به هره داره؟ فهرمووى: ئيمان و باومر به خوداو غه زاو خه بات و تيكوشان له ريگه ي نهودا گوتم: نه ي كام به نندهيه نازاد بكرى پاداشى گه وره تره؟ فهرمووى: نهو ه ي كه به به ها گرانه و له لای خاومنه كه ي گه لى چاك و نايابه (ش).

(۲۳۷) به هره ي پياوه تى كردن له كه ل به نندهو خولا ما - باب فضل الاحسان الى المملوك
قال الله تعالى: (واعبدوا الله ولا تشركوا به شيئا وبالوالدين إحسانا، وبذي القربى واليتامى والمساكين والجار ذي القربى والجار الجنب والصاحب بالجنب وابن سبيل وما ملكت أيما نكم) (ز - ۳۹).

(۲۸۸) بوخارى (۶۷۱۵) و موسليم (۱۵۰۹) رقم: (۲۲).

(۲۸۹) بوخارى (۲۵۱۸) و موسليم (۸۴).

۱/ ۱۳۶۰-۴۱۴/ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُؤَيْدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ رضی اللہ عنہ بِالرَّبْدَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: إِنِّي سَابَيْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأَمِّهِ فَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَعَيَّرْتَهُ بِأَمِّهِ إِنَّكَ أَمَرُوا فِيكَ جَاهِلِيَّةٌ إِيَّاكُمْ خَوَّلَكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ وَلْيَلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعْيَنُوهُمْ عَلَيْهِ). متفق عليه. (۳۹۰)

مه عرووری کوپی سووهد (پروزی خوی لب بن) فہرموی: نہبو ذہرم بینی، دہستی بہرگی لہبہردا بوو، خو لامہ کەیشی لہہمان دہستی لہبہردا بوو، عہرزیم کرد: ہوئی چییہ کەبہرگی خو ت و خو لامہ کەت وەک یەکە؟ فہرموی: لہسہردمی حەزہرتدا (دروودی خوی لہسہر بن) جنیوم بہبیلال (پروزی خوی لب بن) دا، تانہم لہدایکی داو پییم گوت: ئەی کوپی ژنہ پەشکەلەکە! پیغەمبەریش (دروودی خوی لہسہر بن) فہرموی: ئەی نہبوزەر! ہیشتا بوئی پەگەز پەرسی ی سہردمی نہزانی (جاہلیہ) ت لی دی، ئەم بہندانہ - گەرچی خو لام و دہست و پی و بہردەست و نوکەر ی ئیوہن - بہ لام لہبنہرتدا براتان و ئیوہو ئەوان لہیەک باوک و دایک، کەباوہ ئادەم و دایہ حەوان، موسولمانەکانیشیان سہرەپای ئەوہیش برای ئایینی تان، ئەوہندە ھەیہ خودا - لہبەر حیکمەتی - ئەمانە کردووہ بہژێردەستە ئیوہ، دەی برایەکی باش بن، ئەگەر یەکی لہم برایانە خو تان کەوتنە لاتان و ژێردەستە ئیوہ بوون، وەک برا پەفتاریان لہگەل دا بکەن و خو تان چی دہخو ن ئەوہیش بدن بہوان، خو تان چی لہبەر دہکەن لہہمان جل و بہرگیش بو ئەوان بکەن، قەتیش زەحمەتیان مەدەن و ئەرکیکی وا مەدەن بہ سہریاندا کە لہ وزەو کیشیان نہبی، کەئەرکیکیش بہسہریاندا مەدەن خو شتان بہپی حال و تەوانا یاریدەیان بدن! (ش).

۲/ ۱۳۶۱-۴۱۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَإِنْ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ فَلْيُتَاوَلْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ أَوْ أَكْلَةً أَوْ أَكْلَتَيْنِ فَإِنَّهُ وَلِيَّ عِلَاجِهِ). رواه البخاری. (۳۹۱)

(۳۹۰) بوخاری (۲۵۴۵) و موسلیم (۱۶۶۱).

(۳۹۱) بوخاری (۲۵۵۷) موسلیمیش تەخریجی کردووہ ژمارەکی لہموسلیم دا (۱۶۶۲).

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوارى لى بىن) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خوارى لەسەر بىن) فەرمووى كاتى
كەسىكتان نۆكەرەكەى ناننى بۆدانا، با لەگەل خوارى دايبىنى و نانهكەى لەگەل بخوا،
بەلام ئەگەر لەگەل خوارى داي نەنا با پاروويى، دووپارو يا فەرمووى: باتىكەى دوو
تىكەى پى بدات، چونكە ئەو خوارى ئەرك و زەحمەتى پىوھ كىشاوھو دروستى
كردووه (بوخارى - زەحمەت لەگۆرى).

(۲۳۸) باسى بەھردى ئەو زەر خريدهيهى كە ھەم مانى خوداوى ھاوھەنەكانيان
بەجوانى بەجى دەھىتن - باب فضل المملوك الذي يؤدى حق الله تعالى وحق مواليه
۱/۱۳۶۲-۴۱۶/ عَنْ ابْنِ عُمرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَالَ: (الْعَبْدُ إِذَا نَصَحَ سَيِّدَهُ وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ كَانَ لَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ). متفق عليه. (۳۹۲)

ئىبنو عومەر (رمزى خودايان لى بىن) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خوارى لەسەر بىن) فەرمووى: ئەو
بەندەيهى لەگەل ئاگاھى دئسۆزو ساغ بى و لەھەمان كاتدا بەجوانى خوداى خوارى
بپەرستى، ئەوھ دووقات پاداشى باشى بۆ ھەيە (ش).

۲/۱۳۶۳-۴۱۷/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(لِلْعَبْدِ الْمَمْلُوكِ الصَّالِحِ أَجْرَانِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَأَجْرُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْحَقُّ وَبِرُّ أُمِّي لَأَحْبَبْتُ أَنْ أَمُوتَ وَأَنَا مَمْلُوكٌ). متفق عليه. (۳۹۲)

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوارى لى بىن) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خوارى لەسەر بىن) فەرمووى: بەندەى
زەر خريدهى باش دوو پاداشى بۆھەيە. ئەبو ھورەيرە دەلى: بەوگەسە كەگيانى
منى بەدەسە، لەبەر خاترى غەزاو خەبات و تىكۆشان لەرىگەى خوداداو لەبەر حەج
كردن و خزمەتى داىكەم نەبى، حەز دەكەم بەبەندەيى بمرم (ش).

۳/۱۳۶۴-۴۱۸/ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(الْمَمْلُوكُ الَّذِي يُحْسِنُ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَيُؤَدِّي إِلَى سَيِّدِهِ الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ وَالنَّصِيحَةِ
وَالطَّاعَةِ لَهُ أَجْرَانِ). رواه البخارى. (۳۹۴)

(۳۹۲) بوخارى (۲۵۴۶) و موسليم (۱۶۶۴).

(۳۹۳) بوخارى (۲۵۴۸) و موسليم (۱۶۶۵).

(۳۹۴) بوخارى (۲۵۵۱).

له نه بو موساوه (دېزای خوی لن بڼ) دمه رموی: چه زرت (دروودی خوی لسمې بڼ) دمه رموی: نه و کویله یه ی که به جوانی به ندهیی بو خودای خوی دهکا، وه مافی ناغاکه شی به جی ددهینی و به گوئی دهکاو به دلسوژی خزمه تی بکاو ته میی خیری بکا نه وه دوو پاداشی بو هیه (ب).

۴/ ۱۳۶۵-۴۱۹/ وعنه ﷺ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ). متفق عليه. (۳۹۵)

ديسان له ووه فهرمووی: چه زرت (دروودی خوی لسمې بڼ) فهرمووی: نه م سې که سه، له باتی پاداشی دوو پاداشیان بو هیه: پیاوکی نو موسولمان، له خاوهن نامه کان، که هم باومړی به پیغه مبه ره پيشو وده کی خوی هه بی و هم باومړیش به موحه ممد بکاو ثیمانی پی بینی، نه و به نده یه ش که هم مافی خودای که ووه و هم مافی خاوهنه کی به جی دینی، نه و پیاومیش که که نيزه کیکی هه بی، به جوانی ته می ی بکاو فیری ویل و رهوشتی به رزی بکا، ثینجا فیری زانین و خویندن و پیوړستی هر دوو جیهانی خوی بکا، ثینجا نازادی بکاو ماره ی بکا بو خوی (ش).

(۲۳۹) به هره ی خودا په رستی له کاتی بشیوی و بکړه و به رده دا

باب فضل العبادة في الهرج وهو الاختلاط والفتن

۱/ ۱۳۶۶-۴۲۰/ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْعِبَادَةُ فِي الْهَرْجِ كَهَجْرَةِ إِلَيَّ). رواه مسلم. (۳۹۶)

مه عقیلی کوری یه سار (دېزای خوی لن بڼ) فهرمووی: چه زرت (دروودی خوی لسمې بڼ) فهرمووی: به ندهیی و عیبادت کردن بو خودای که ووه له کاتی بشیوی و فهرته نه دا خوی ددها له کوچ کردن و رهوکردن له دهستی دوژمنی نایین بولای من! (م) داخه که م له کاتی ره وده که دا نه م به هره که ووه ریه مان له کیس چوو. (ومرگیږ)

(۳۹۵) بخاری (۹۷) و موسلیم (۱۵۴).

(۳۹۶) موسلیم (۲۹۴۸).

(۲۴۰) به هرهى سهر راستى و مامه له خوښى و، دانه ودى قهر دوشتى وا له سهر شيوه يه كى جوان به خاوه نه كى و داوا كړنه ودى شت له خه لك به نه زاكه ت و سلاو دانه ودى عه ياره و ته رازوو له كاتى شت پيوان و شت كيښان داو قه ده غه كړدى ته رازوو بازي، هه روه ك به هره يه كى كه وره يه كه دارا مو له تى قهر زارى نه دارا بدا، يا له فزه كى سهرى دا بشكيتى بوى

باب فضل السماحة في البيع والشراء والاخذ والعطاء وحسن القضاء والتقاضي وإرجاح المكيل والميزان والنهي عن التطفيف

قال تعالى: (وما تفعلوا من خير فإن الله به عليم) (۲/۲۱۵). وقال تعالى: (ويا قوم أوفوا المكيل والميزان بالقسط ولا تبخسوا الناس أشياءهم) (۸۵/۱۱).

واته: شوعه يپ پيغه مبهه (درودى خوى لمسر بين) به فهرمانى خودا به گه لى خوى فهرموو: ئه ي خزمينه! ئه ي گه لى خوډ! له مامه له و كړين و فروشتن و سه وداو ئالو وپل دا عه يارم تان ته واوبى و ته رازووتان بى فروپيل بى به ريك و پيكي و به عه دالته له نگرى ئه ياره و ته رازوو رابگرن و، كه شتى ده كيشن يا ده پيوان سلاوى بده نه وه، وه به هيچ جوړى، قاچوو قوچ له شمه كى خه لك مه كهن و ناخونه كيان ئى مه دهن.

وقال تعالى: (ويل للمطففين الذين إذا اكتالوا على الناس يستوفون وإذا كالوهم أو وزنهم يخسرون ألا يظن أنهم مبعوثون ليوم عظيم * يوم يقوم الناس لرب العالمين) (۱/۱۸) - ۶) واته:

واى هاوار له حالى ته رازوو بازان، واى له وگاته ي كه ده ته پيڼه ناو شيوى وديلى ناو دوژه خه وه، كړدوويانه به خوو، كاتى كه له مالى مه ردووم شتى پيوانه، كيښانه، بكنه بوڅويان به زياده وه پيوانه يا كيښانه ي ده كهن، ومبه زور ده يبه ن، وه كاتيكيښ كه له مالى خويان بويان پيوانه يا كيښانه بكنه كه ميان دده نى و قاچوو قوچى ئى ده كهن، ئايا ئه وانه نازان كه زيندو و ده كړيڼه وه له رڼيكي كه ورده دا، روژى كه مه ردوم سهر جه م بهر باره گاي په روم رډگارى جيهانيان دا دمه وستن.

۱/۱۳۶۷-۴۲۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَقَاضَاهُ فَأَغْلَظَ فَهُمْ بِهِ أَصْحَابُهُ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَعَا فَبَانَ لِصَاحِبِ الْحَقِّ مَقَالًا ثُمَّ قَالَ: أَعْطُوهُ سِتًّا مِثْلَ سِتِّهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمَثَلَ مِنْ سِتِّهِ فَقَالَ: أَعْطُوهُ فَإِنَّ مِنْ خَيْرِكُمْ أَحْسَنَكُمْ قَضَاءً). متفق عليه. (۳۹۷)



نهبو هورهیره (همزای خوی لب بن) فهرمووی: کابرایی، سهری نازهلای لهسهر پیغهمبهر
 بوو (دروودی خوی لهسهر بن) که داوای کردهوه قسهی رهق بوو لهگهل پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن)
 لهبهرئهوه هاوپریان قرمیان لی خوش کرد که په لاماری بدن و ته می ی بکه، وهلی
 پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: وازی له بینن، چونکه خاومن ماف قسهی
 رهوایه وهقی قسهی ههیه، نازهلایکی هاوته مهنی نازهلکهی خوی بو بکرن و
 بیدهنی. گوتیان: نازهلای وا نییه، مه گهر له هینه کهی خوی باشتی بو پهیدا بکهین؟
 فهرمووی: ده بیکرن و بیدهنی، چونکه پیاو خاسانی نیوه قهرزو شتی وا زور
 به جوانی دده نه وه (ش).

۴/۲۲۲-۱۳۶۸/۲ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا سَمَحًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اشْتَرَى وَإِذَا اقْتَضَى) رواه البخاری (۳۹۸).

له جابیره وه (همزای خوی لب بن) له چه زرده وه (دروودی خوی لهسهر بن) ده فهرمووی: رحمه تی
 خودا له وکه سه بی، که له سه وداي کړین و فروشتن و داواکردنی ههقی خوی دا
 مامه لهی خوش و نه رمونیانه. (ب)

۳/۴۲۳-۱۳۶۹/۳ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنَجِّيهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلْيَنْفَسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ). رواه مسلم (۳۹۹).

نهبو قه تاده (همزای خوی لب بن) فهرمووی: به گوپی خوّم له زاری چه زرمتم ژنه وت
 دمی فهرموو: هه رکه سی چه زی له وهیه که خودا له مهینه تی روژی قیامت روژگاری
 بکا بپشووی قهرزازی نه دارا بداو به پیی ته وانا مؤله تی بدا، یا شتی له قهرزکهی
 سهری بو دابشکینی (م).

۴/۴۲۴-۱۳۷۰/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ الرَّجُلُ يُدَايِنُ النَّاسَ فَكَانَ يَقُولُ لِفَتَاهُ إِذَا أَتَيْتَ مُعْسِرًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا قَالَ فَلَقِيَ اللَّهَ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ). متفق عليه. (۴۰۰)

لهئه بو هوره پرموه (پژای خوی لی بن) له چه زرده ته وه (دروودی خوی لسمه بن) دمفه رموی: پیاوی هه بوو قهرزی دهدا به خه لک، ده ستووری وابوو به سه رکاره که یی ده گوت: که چووی بۆلای قهرزاری نه دارا پیی لی مه که ره که وشو مؤلته تی بدهو چاوپۆشی لی بکه، ئایا به پرووی خویش بی، یا به لیداشکان بی، یا به لی بووردنی ته واوبی، سا به شکوو خودایش به پرهمه تی خوی چاوپۆشی له ئیمه بکا، جا کاتی که مردو چوو ده دیوانی خودا، خودا چاوپۆشی لی کردو لیی خویش بوو (ش).

۵/ ۱۳۷۱-۴۲۵ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (حُوسِبَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مِنَ الْخَيْرِ شَيْءٌ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يُخَالِطُ النَّاسَ وَكَانَ مُوسِرًا فَكَانَ يَأْمُرُ غِلْمَانَهُ أَنْ يَتَجَاوَزُوا عَنْ الْمُعْسِرِ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَحْنُ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْهُ تَجَاوَزُوا عَنْهُ). رواه مسلم. (۴۰۱)

ئه بو مه سهوودی ئهل - به دری (پژای خوی لی بن) فه رموی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: پیاوی - که له نه ته وه کانی پیش ئیوه بوو - لی پر سینه وهی له گهلدا کرا، ئه وهی پیی بللی خیرو چاکه نه یبوو! ته نیا ئه وه نه بی که ئال و ویلی ده کرد له گهل خه لکا و به هووی مامه له وه سه وداوه تی که لی له گهل خه لکا ده کرد، وه خویشی ده وه مه نه دیکی بهر چا و تیر بوو، هه می شه فه رمانی به پیا وه کانی ده کرد: که چاوپۆشی له قهرزاری نه دارا بکه، خودای زال و شکو داریش فه رموی: ئه ی فریسته کانی من! چاوپۆشی کردن و له هه ق بووردن له ئیمه باشتر ده وه شیته وه هه تا له م به ندهیه، که وایه ئیوه ییش چاوپۆشی لی بکه (م).

۶/ ۱۳۷۲-۴۲۶ / عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَى اللَّهَ بَعْدَ مِنْ عِبَادِهِ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَقَالَ لَهُ: مَاذَا عَمِلْتَ فِي الدُّنْيَا؟ قَالَ: وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا، قَالَ: يَا رَبِّ أَتَيْتَنِي مَالَكَ فَكُنْتُ أَبَايَعُ النَّاسِ وَكَانَ مِنْ خُلُقِي الْجَوَازُ فَكُنْتُ أَتَيْسِرُ عَلَى الْمُسِرِّ وَأُنْظِرُ الْمُعْسِرَ فَقَالَ: اللَّهُ أَنَا أَحَقُّ بِذَا مِنْكَ تَجَاوَزُوا عَنْ عَبْدِي فَقَالَ: عَقِبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيُّ وَأَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ هَكَذَا سَمِعْتَاهُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)). رواه مسلم. (۴۰۲)

(۴۰۰) بوخاری (۲۰۷۸) و موسلیم (۱۵۶۲).

(۴۰۱) موسلیم (۱۵۶۱).

(۴۰۲) موسلیم (۱۵۶۱).

حوزههيفه (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: پياوى دهبرى بؤ خزمهتى خودا، يهكى دهبى لهو بهندانهى خودا، كهخودا كردوونى بهخاوون دارايى و مال و سامان، خودا پى دمهفرموى: لهجيهاندا چيت كردوووه؟ حوزههيفه (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: وهك خودا لهقورناندا لهسورمتى نيساندا دمهفرموى: (ولا يكتُمون الله حديثاً) (۴۳/۴) لهپرؤزى ژينهوهدا كهس ناتوانى هيچ شتى، نه ووتار، نه كردار، لهخوداى گهوره هشار بداو بيشاريتهوه. جا بؤيه بهندهكه راسته و راست بهبى پيچ و پهنا دهلى: خودايه! تو خوت ناگات لييهتى، نهو مالهى كهدابووت پيم لهگهل دارادا بهخوشى ريفتارم دهكردو و كامهى ئاسان بوايه نهوهم دهكرد، مؤلهتى نهداراشم دداو پيم لى نهدهكرده كهوش، خوداى گهورهيش فهرمووى: چاوپوشى كردن و خوش ريفتارى لهمن باشتر دهووشيتهوه تا لهتو، ئهى فريشتهكانى من، وازى لى بينن و چاوپوشى لى بكه. عوقبهى كورى عاميرو نهبومهسعوودى نهنصاريش (رمزى خودايان لى بى) فهرموويان: ئيمهيش نههم فهرموودهيهمان ههروا لهزارى حهزرمهت (درووى خوى لى بى) ژنهووتوووه، بهبى زيادو كه. (م - رحمهتى خوداى لى بى).

۴۲۷-۱۳۷۳/۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ لَهُ أَظْلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ). رواه الترمذى، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۰۳)

نهبو هورهيره (رمزى خوى لى بى) له ههزهرتهوه (درووى خوى لى بى) فهرمووى: كهسى مؤلهتى فهرزاريكى نهدارا بدا - يا چهردمى لهقهردهكهى دابشكىنى بؤى - نهوه نهوكهسه لهپرؤزى قيامهتا خودا دايدهنى لهژير سايهى تهخت و بارهگاي خوى دا، نهوورؤزه رؤزيكى وايه كهجگه لهسيبهرى خودا هيچ سيبهريكى تر نيه. (ت: ح/ح/ص).

۴۲۸-۱۳۷۴/۸ وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ (اشترى منه بعيراً فوزن له فأرجح). متفق عليه. (۴۰۴)

(۴۰۲) تيرمىذى (۱۳۰۶).

(۴۰۴) بوخارى (۲۰۹۷) و موسليم (۷۱۵) ژماره (۱۱۵).

جابر (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: چه زمرت (درووى خوى لمسر بن) وشترىكى لى كرىم، كه به هاكهى بوم كىشا سلاوى دايه وه، يهك قىراتى پتر دامى (ش).
 ۹/۱۳۷۵-۴۲۹ / حَدَّثَنِي سُيُدُ بْنُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَلَبْتُ أَنَا وَمَخْرَفَةُ الْعَبْدِيِّ بَرًّا مِنْ هَجَرَ فَأَتَيْنَا بِهِ مَكَّةَ فَجَاءَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْشِي فَسَاوَمَنَا بِسَرَاوِيلَ فَبَعَّاهُ وَكَمْ رَجُلٌ يَزِرُ بِالْأَجْرِ، فَقَالَ: لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) زِنْ وَأَرْجِحْ).
 رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۰۵)

ئهبو صهفوان: سووهيدى كورى قهيس (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: منو مهخره مهى نهل - عهبدى لهه جهره وه كووتالمان هيئا، چه زمرت (درووى خوى لمسر بن) ته شريفى هات بولامان، سهوداى شهرواىكى لى كردين، تهرازوو به دهستىكم لهلابوو، به كرى شتى بوم دهكىشا، چه زمرت (درووى خوى لمسر بن) لهكاتى كىشانى بههاى شهروالهكهى دا پيى فهرموو: بيكىشهو سلاوى بدمروه! (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۴۱) نامه‌ی زانين : كتاب العلم

قال تعالى: (وقل رب زدني علما) (۱۱۴/۲۰) واته: ئهى خوشهويست! بفهرموو: خودايه! ئهى نهو كهسهى كهتو خوت منت پهرومرده كردووهو خوت پهرومردگارى منيت پتر زانستو عيلم پى ببهخشه.
 وقال تعالى: (قل هل يستوي الذين يعملون والذين لا يعملون) واته: ئايا چون دهبى زاناو نهزان چون يهك بنو يهكسان بن؟

وقال تعالى: (يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين اوتوا العلم درجات) (۱۱/۵۸) واته: نهو موسولمانانهى كه فهرمانى خودا بهجى دهيننو لهفهرمانى پيغه مبهرى نهو كه موحه ممهده دمرناچن، خودا سهر بهرزى ههر دوو جيهانيان دهكا، زاناى كاراى موسولمانيش، كه خودا خهلاتى زانستو عيلمى پى بهخسيووه، خودا - لههردوو جيهانا - چهند پلهى بهرز بهرزى دهتاتى، سهر بهرزى جيهان بهمالو جاهى جيهانى نييه، بهلكوو بهقه درو ريزو هيژايبى لاي دوستانى ئايينه، خوئريژى موسولمانى ساغى وا ههيه لهناو دوستانى ئاييندا ريزو كيشى پادشايهكى ههيه، پادشاى دروژنى

زۆردارى بى دىن و بى پەيمانى واش ھەيە، لاي دۆستانى خودا سەنگى سەگىكى پاسى نىيە!

وقال تعالى: (اِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) (۲۸/۳۵) واتە: بەرپرستى لەناو بەندەكانى خودادا ھەرزاناكان بەباشى سامو شەرمو شكۆ لەخودا دەكەن، چونكە بەندەى خودا پىداوى خودا ھەتا زانائىرى و دانائىرى باشتر سامو شەرمو شكۆ لەخوداى گەورە دەكا.

۱۳۷۶-۴۳۰/عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ يُرِدْ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقَهُهُ فِي الدِّينِ). متفق عليه. (۴۰۶)

موعاوييە (رەزاي خواى لى بى) فەرمووى: پىغەمبەر (درووى خواى لەسەر بى) فەرمووى: ھەركەسى خودا ويستى تووشى خىرو خووشى بكا شارمزاى ئايىنى دەكاو دەيكا بەمەلاو زاناي دىن! (ش).

دينى پىروۆزى نىسلاسى نازدار بەمەلا بەندە، ھەك بان و دىوار

۱۳۷۷-۴۳۱/عَدِثِي: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ..). (۴۰۷)

۱۳۷۸-۴۳۲/عَدِثِي (إِنْ مَثَلٌ مَابَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنْ الْهُدَى.. تَاد). (۴۰۸)

۱۳۷۹-۴۳۳/عَدِثِي (لَا عَطِيَنَ هَذِهِ الرَّايَةِ) تَاكۆتاي فەرموودەكە. (۴۰۹)

۱۳۸۰-۴۳۴/عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَلَّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً وَحَدِّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخارى.

عەبدوللای کوری عەمر (رەزاي خوايان لى بى) فەرمووى: خووشەويست (درووى خواى لەسەر بى)

فەرمووى: ئەگەر تەنيا يەك نايەتیشيان لەلايەنى منەو ھاگەياندوو ھا موسولمانان بيكەن و راي بگەيەنن پييان، ھەرچۆنى بۆتان دەلوئى زانستى ئايىنى پەخش بکەنەو، ھەتا ئەگەر قسەوباس و خواسى نەو ھى ئيسرائيل (بەنى

(۴۰۶) بوخارى (۷۱) و موسليم (۱۰۳۷).

(۴۰۷) بېروانە: (۱/۵۴۴) - ۲ - ۶۰ ل - ۱۰۸.

(۴۰۸) بېروانە: (۷/۱۶۲) - ۲ - ۱۶ ل - ۱۵۰.

(۴۰۹) بېروانە: (۳/۱۷۵) - ۱ - ۲۰ ل - ۱۶۵.

ئیسرائیل) یش بگپر نه وه قهیناكا، به مه رجی دروی روت نه بی، دهی هه ركه سیكیش به نارمزوو به دهم منه وه دروبكا باجیگهی خوی له دوزه خا خوش بكا (ب - رحمت له گۆری نازداری).

۶/۴۳۵-۱۳۸۱/۶ / فهرموودهی: (ومن سلك طريقا...) (۴۱۰)

۷/۴۳۶-۱۳۸۲/۷ / فهرموودهی: (من دعى إلى هدى...) (۴۱۱)

۸/۴۳۷-۱۳۸۳/۸ / فهرموودهی: (... إذا مات ابن آدم...) (۴۱۲)

۹/۴۳۸-۱۳۸۴/۹ / فهرموودهی: (ألا أن الدنيا ملعونة...) (۴۱۳)

۱۰/۴۳۹-۱۳۸۵/۱۰ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ كَانَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ) رواه الترمذي، وقال حديث حسن. (۴۱۴)

ئهنهس (پهزی خوی لى بى) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی لهسهر بى) فهرمووی: هه ركه سى ویل بى به شوین زانین داو ملی ریگهی زانین بگری، نه وه وهك نه وه وایه بجی بو غهزا، نیت ههتا نه وه حالى بى وهك له غهزادا بى وایه (ت: ح/ح).
۱۱/۴۴۰-۱۳۸۶/۱۱ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَنْ يَشَعَ الْمُؤْمِنُ مِنْ خَيْرٍ يَسْمَعُهُ حَتَّى يَكُونَ مُنْتَهَاهُ الْجَنَّةُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۱۵)

ئهبو سه عیدی خودری (پهزی خوی لى بى) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لهسهر بى) فهرمووی: موسولمان له بیستو له فیروونی خیرو چاکه قهت تیر نابى، ههتا نه مرئو له به ههشتا ههوار ههلا نه دا، ههتا له دنیا دا بى هه ر خه ریکی چاکه کردنه (ت: ح/ح).

(۴۱۰) برپوانه ۲/۲۴۵ - ب - ۱ - ۲۹ ل - ۲۱۶.

(۴۱۱) برپوانه ۲/۱۷۴ - ب - ۱ - ۲۰ ل - ۱۶۵.

(۴۱۲) برپوانه ۲/۹۴۹ - ب - ۳ - ۱۶۲ ل - ..

(۴۱۳) برپوانه ۲۱/۴۷۷ - ب - ۲ - ۵۵ ل - ۵۶.

(۴۱۴) تیرمیزی (۲۶۴۹).

(۴۱۵) تیرمیزی (۲۶۸۷).

۴۴۱-۱۳۸۷/۱۲ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَضَّلَ الْعَالَمَ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَتَّى الثَّمَلَةَ فِي جُحْرهَا وَحَتَّى الْحُوتُ لِيُصَلُّوا عَلَى مُعَلِّمِ النَّاسِ الْخَيْرِ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (٤١٦)

نهبو نومامه (رحمى خوى لى بن) فهرمووى: خو شه ويست (درووى خوى له سر بن) فهرمووى: پړزو گه وره يى زانا له چاو سوځو سوځيلى كهدا وده پړزو گه وره يى من وايه له چاو كه مټرين كه ستانا له پاشا فهرمووشى: خدا خو و فرشته گانو و خه لكى ناسمانه كان و خه لكى زهوى هه موويان سه لا و اتيان له سر دده من و دروويان بو دهنيرن و دوعاو نزاى خيريان بو دده كهن (ت: ح/ح).

۴۴۲-۱۳۸۸/۱۳ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَبْتَغِي فِيهِ عِلْمًا سَلَكَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتَهَا رِضَاءً لَطَالِبِ الْعِلْمِ وَإِنَّ الْعَالَمَ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ حَتَّى الْحِيتَانُ فِي الْمَاءِ وَفَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ إِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُوَرِّثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِنَّمَا وَرَّثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحِطِّ وَافِرٍ. رواه أبو داود والترمذي. (٤١٧)

نهبو دمرداء رضي الله عنه فهرمووى: له پيغه مبهرم بيست دهيفه رموو (درووى خوى له سر بن): كه سى ريگه يى بگرى كه به شوين فيربوون و زانستا بگهړى، خدا ريگه يى به هه شتى بوئاسان دهكاو دهيخاته سر راسته ريگه يى چاكه، كه باشتين ريگه يى چوونه ناو به هه شته، فرشته گانيش كاتى قوتابيه ك، يا فيرخوازي، يا فهقى يه كه دهبينن، له خو شى نه و قوتابيه دهنيشنه وه و دهورى لى دده من و گوځى دهگرن له دهورو دمرسه كه ي، چونكه دهورو دمرسى فهقى باشتين يادو ذيكري خودايه! بو يه واه پهروشن بو ي، سهرمراي هم به هره گه وره يه يش دانيشتوانى ناسمانه كان و زهوى دهپارينه وه!

(٤١٦) ترميذى (۳۶۸۶).

(٤١٧) نهبو داوود (۳۶۴۱) و (۳۶۴۸) و ترميذى (۳۶۸۳).

باوو قه درو پایه‌ی زانا له چاو سوڤیلکه‌ی خودا به‌رستدا وهك باوو قه درو پایه‌و پله‌ی مانگ وایه له چاو نه‌ستیره‌کانی تردا، بئ گومان كه زاناكان میراتبه‌رو كه‌له‌پوور گری پیغه‌مبه‌ره‌كانن، میرات و كه‌له‌پووری پیغه‌مبه‌ره‌كان بۆزاناكان به‌جیماوه، دیاره كه پیغه‌مبه‌ره‌کانیش دینارو دره‌و زیږو زیویان به‌كه‌له‌پوور له‌پاش خوڤان به‌جئ نه‌هیشتوو، به‌لكوو عیلم و زانست كه‌له‌پووری نه‌وانه، ده‌ی به‌راستی نه‌وكه‌سه‌ی له‌م كه‌له‌پوورده‌ی به‌ریكه‌وئ به‌شی فره‌گه‌ورمیه‌و به‌خته‌ومری چاكه (د/ت).

۱۴/۱۳۸۹-۴۴۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (نَضَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ مِنَّا شَيْئًا فَلَبَّغَهُ كَمَا سَمِعَ قَرُبٌ مُبْلَغٍ أَوْ عَى مِنْ سَامِعٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۴۱۸)

عەبدوللای کوری مەسعود (پەرزە خوا‌ی لی بێ) فەرمووی: بە‌گویی خۆم لە‌زاری پیرۆزی خۆشه‌ویستم ژنه‌وت دەیفەرموو (دروودی خوا‌ی لە‌سر بێ): خودا گەشی و خۆشی بخاته‌ روو و دل و دموونی نه‌وکه‌سه‌وه‌ گەشتئ له‌ئیمه‌ ده‌بیسی و ره‌وانی ده‌کا، وه‌چۆنی ده‌بیسی ئاوا به‌ره‌وانی پای ده‌گه‌یه‌نی به‌موسوئمانان، چونکه‌ زۆر که‌س له‌وانه‌ی که‌ئهو فەرمايشته‌یان پئ ده‌گاته‌وه‌ له‌که‌سیکی تروه‌، گه‌لئ باشتر تئ ی ده‌گه‌ن له‌زۆر له‌وکه‌سانه‌ی که‌به‌گویی خوڤان له‌منی ده‌بیستن. (د/ت: ح/ح).

۱۵/۱۳۹۰-۴۴۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ أَلْجَمَهُ اللَّهُ بِلْجَامٍ مِنْ نَارٍ) رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۱۹)

ئەبو ھورەیرە - خۆشنوودی خوا‌ی لی بێ - فەرمووی: پیغه‌مبه‌ری خودا (دروودی خوا‌ی لە‌سر بێ) فەرمووی: هه‌رکه‌سئ له‌زانستیکی ئایینی پرسیا‌ری لی بکری و بی‌زانئ و چه‌شاری بداو وه‌لامی پرسیا‌ره‌که‌ نه‌داته‌وه‌، به‌بئ به‌هانه‌یه‌کی ره‌وا، نه‌وه‌ له‌ روۆزی قیامه‌تدا خودا لغاوی ئاگرینی له‌ده‌م ده‌کا! (د/ت: ح/حه‌زرم‌ت).

(۴۱۸) تیرمیذی (۲۶۵۹).

(۴۱۹) ئەبو داوود (۳۶۵۸) و تیرمیذی (۲۶۵۱).

۱۶/۱۳۹۱-۴۴۵/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَنَعَى بِهِ وَجْهُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيبَ بِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَغْنِي رِيحَهَا). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۲۰)

نہبو ہورہیرہ (ہمزای خوی لی بن) له چه زمرته وه (دروودی خوی لہسر بن) دہفہرموی: ہہرکہسی زانستی فیربیی - لہوشتانہ کہ بہزانستی نایینی دادہنرین و کہدہبی مہبہست لہفیربونیان رماہندی خودا بی - بہلام نہو بوئہوہی بی کہپرو پیتی نہم جیہانہی پیکوہکاتہوہ، نہوہ نہو کہسہ لہروزی قیامہتدا بون و بہرامہی بہہہشت ناکا (د - س/ص).

۱۷/۱۳۹۲-۴۴۶/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا). متفق عليه. (۴۲۱)

عہدوللای کوری عہمری کوری عاص - رمزای خویان لی بی - فہرموی: زہوتم لہخوشہویست (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہرموو: نہوہ نہبی کہخودا زانین کوتوپر و مرگریتہوہو بہچاو ترووکائی لہسینگی نہو مہردومہ دایرینئی، بہلام لہناخر زہمانا، بہرودوا زاناکان دہمرن و خودا دہیانباتہوہ بولای خوی، جا کہزانای نہہیشت، نہوسا مہردومیش لہناو خویانا سہروکی زوری نادان و نہزان دادہنن و پرسیاریان لی دہکەن و سہرلیشیواو گوہرا دہبن و ہہم خہلکی تریش سہر لیشیواو گوہرا دہکەن (ش).

(۲۴۲) نامہی ستایش و سوپاسی خودا - کتاب حکم اللہ تعالی و شکرہ

قال الله تعالى: (فاذكروني أذكركم واشكروا لي ولا تكفرون) (۱۵۲/۲) واتہ: دہی یادى من بکہن، تامنیش یادى ئیوہ بکہم، وہ سوپاسی بہہروہ نازو نیعمہتہکانی من بکہن کہپیٹانم داوہو پیئہزان مہبن.

(۴۲۰) نہبو داوود (۳۶۶).

(۴۲۱) نہبو داوود (۳۶۶).

قال الله تعالى: (لئن شكرتم لازيدنكم) (۷/۱۴) واته: خودای پهرومردگاری ئیوه له نهزهدا برپاری داوهو نهو برپارهشی روون کردوتهوه بو ئیوه نهی نهوهی ئیسرائیل! ههرکاتئ کهئیوه سوپاسی چاکهکانی من بکهن، بهم رهنکه لهفهرمانم دهرنهچن منیش نهوهندهی تر نازو نیعمهتتان بهسهردا برپژم.

وقال تعالى: (وقل الحمد لله) (۱۱۱/۱۷) واته: بفهرموو: سوپاس و ستایش بو خودا، کهخودایهکی ههره مهزنی بی نیازی وایه: ههوهجئ ی بههیچ کهسئ نییه.

وقال تعالى: (وآخر دعواهم ان الحمد لله رب العالمين) (۱۰/۱۰) واته: بهههشتی یهکان دوعاو نزای خوێان لهبهههشت بهم وشه پیروژه کوتهایی دههینن، دمفهرمووون: الحمد لله رب العالمين: سوپاس بو خودای خاوهنی ههردوو جیهان.

۱/۱۳۹۳-۴۴۷/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صلی الله علیه وسلم (أَتَى لَيْلَةَ أُسْرِي بِهٍ بِإِلْيَاءٍ بِقَدَحَيْنِ مِنْ خَمْرٍ وَلَكِنْ فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّبْنَ، فَقَالَ: لَهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفُطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ). (رواه مسلم. (۴۲۲)

ئهو هورهیره (دهزای خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بئ) ئهو شهوهی کهدمبرئ بۆشه و پهوهی (که لهناو کورده واریدا ناوداره به شهوی میعراج) چه زهتی جو بریل - دروودی خوی لهسهر بئ - دوو پیاله ی بۆ دینئ، پیاله یهکیان پرده بئ له مهیی و ئهوی تریان پر ده بئ له شیر، که فهرمووی ئی دهکا چه زهت (دروودی خوی لهسهر بئ) سه رنجیکیان ددهاو شیر که و مرده گرئ، جا جو برائیل - خودا سلاوو دروودو رهحمهت برپژئ به سه ریدا - پئی دمفهرموئ: سوپاس و ستایش بو خودا که تو ی خسته سه ر ریگهی خوی، که ئایینی ئیسلامی پیروزی خودا کرده، خوئه گهر پیاله مهیه کهت و مر بگرتایه ئومهتت سه ریان لی دهشیواو گو مړا ده بوون (م).

۲/۱۳۹۴-۴۴۸/عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی الله علیه وسلم قَالَ: (كُلْ أَمْرِيءَ ذِي بَالٍ لَا يَبْدَأُ فِيهِ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ). (۴۲۳)

(۴۲۲) موسليم (۱۶۸).

(۴۲۳) ئه بو داوود (۴۸۴۰).

ديسان له وهوه له چه زرده ته وه (دروودی خوی لمسر بڼ) دمه فرموی: هه موو کاریکی گرنګ، که به سوپاسی خودا دهستی بڼ نه کړی کاریکی نیو و چل دهبڼ و بڼ پیت دهبڼ (د - ح/ چه زمرت).

۳/ ۱۳۹۵-۴۴۹/ چه دیثی (إذا مات ولد العبد...) (۴۲۴)

۴/ ۱۳۹۶-۴۵۰/ چه دیثی (ان الله ليرضى عن عبد...) (۴۲۵)

(۲۴۳) نامه ی سه لاواتدان له دیداری پیغه مبه ر ﷺ - کتاب الصلاة علی رسول الله ﷺ
قال الله تعالى: (ان الله وملائكته يصلون علی النبی یا ایها الذین آمنوا صلوا علیه وسلموا تسلیما) (۵۶/۳۳). واته: دلنیا بن که خوداو فریشته گانی خودا سه لاوات له سر پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بڼ) ددهن و دروودو رحمتی بو دهنیرن، نه ی موسولمانه کان! نه ی که سانی که باو دپتان به خوداو پیغه مبه ر هه یه، ده ی نیو دیش وهک نه وان سه لاواتی له سر بدهن و سلاوی لی بکهن و دروود بدهن له دیداری.
۱/ ۱۳۹۷-۴۵۱/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن عاصٍ ؓ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا). رواه مسلم. (۴۲۶)

عه بدوللای کورپی عه مری کورپی عاص - رمزای خویان لی بڼ - فرموی: له چه زمرت (دروودی خوی لمسر بڼ) خویم بیست دپیغه فرموی: هه که سی یه که سه لاوات له سر من بدا، خودا به هو ی نه وه ده سه لاوات له سر نه وه ددا (م) بو نمونه: نه گهر که سی یه که جار بلڼ: الصلاة والسلام علی سیدنا محمد، یا بلڼ: دروودو رحمتی خودا له سر پیغه مبه ری خودا یا بلڼ: (اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی آله وصحبه وسلم) یا به هر جوړی سلاواتی له دیداری خو شه ویست بدا، نه وه خودا به هو ی نه تم تافه جاره وه ده سه لاوات له سر نه وه که سه ددا، نه وه سه لاواته چونه و چییه؟ نه وه خودای گه وره خو ی باشی دزمانی، وه خو ی دزمانی که شانی نه وه بنده یه ی چی هه لده گری (ومرگیږ).

(۴۲۴) تیر میزی (۱۰۲۱) پروانه ۳/ ۹۲۲-ب - ۲ - ز - ۱۵۲ - ل - (۲۵۴).

(۴۲۵) پروانه ۲۴/ ۱۴۰-ب - ۱ - ز - ۱۳ - ل - (۱۳۳).

(۴۲۶) موسلیم (۲۸۴).

۴۵۲-۱۳۹۸/۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَوْلَى النَّاسِ بِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۲۷)

عهبدو لئلاي كوري مهسعود - كهناوداره بهئيبنو مهسعود - خوښ نووډي خوداي لي بي - له خوښهويستهوه - صلاتو سهلامو دروودو رحمهتو بهر هكاتي خوداي كهوړه مهزني لهسهر بي - دمه رموي: لهروزي قيامهتا لههه موو مهلبندهكانا، لهپيښترين كهس بهمن نهو كهسانه كه صلاوات زورتر لهسهر من دهمن، ههركهسي لهجيها صلاوات زور لهسهر من بدا لهقيامهتدا لهمنهوه زور نزيكه (ت: ح/ح).

۴۵۳-۱۳۹۹/۳ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبُضُ وَفِيهِ التَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تُعْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ قَالَ: يَقُولُ: بَلَيْتَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَيَّ الْأَرْضَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۲۸)

نهوسي كوري نهوس (رمزي خوي لي بي) له خوښهويستهوه (دروودي خوي لهسهر بي) دمه رموي: روزي ههيني يهكيكه لهروزه ههره باشهكانتان، لهودا نادم (سهلامو خوي لي بي) دروست كراوه، وههه لهويشدا مردووهو گياني سپاردووه، وههه لهويشدا نهفخي سوور رودداو فوو دهكري به كهړهنا (صور) دا، وههه لهويش دا نههرته كهوړهكه دهبي، كهمه شهووره به نهل - صاعقه، كهههرچي زيندهومرو گيانله بهره لهوهي لهناسمانو زهويديا، هه موو لهسامي زندههقيان دهچي ويهوش دهكهونو دهمر، دهي كهوايه لهم روژدها زور صلاوات لهسهرمن بدن، چونكه صلاواتهكهتان دهگاتهوه پيمو رادهنويني بوم، يارانيش (رمزي خودايان لي بي) فهرموويان: نه ييغه مبهري خودا! تو كه لهگوردا جهسته پورتكاو لهشت رزي چون چوني صلاواتو دروودي

(۴۲۷) تيرمذي (۴۸۴).

(۴۲۸) نهبو داوود (۲۰۴۲).

نیمت پی دهگاتهوه؟ همرمووی (دروودی خوی لمسر بی): خودای گهورهوه سهرومر جهستهی پیغه مبه رانی له زمو ی حهرام کردووهوه لهشیان له خاكا نارزی! (د - س/ص/ تاج).
 ۱۴۰۰-۴۵۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَغَمَ أَلْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۲۹)

نه بو هورمیره (دروودی خوی لن بی) له چه زرمتهوه دمفرمووی (دروودی خوی لمسر بی): لووتی نهو پیاوه، یا نهو ژنه به قورداچی و بته وسیتتهوه که من له کنی باس ده کریم و سه لاواتم له سرنادا (ت: ح/ح).

۱۴۰۱/۵-۴۵۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا وَلَا تَجْعَلُوا قُبُورًا عِيْدًا وَصَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۳۰)

ديسان نهو له چه زرمتهوه دمفرمووی (دروودی خوی لمسر بی): وهك چؤن بو جهژن كؤده بنهوه ئاوا به كؤمه ل بو دینی ی گوړی من كؤمه بنهوهوه له سهر گوړه كه م مهيكه ن به به زمو و رمزمو شایى لوغان، به لام سه لاواتم له سهر بدهن، دنیا بن له ههر كوئى بن نزيك بن يادوور سه لاواته كه تان پيم دهگاتهوه (د - س/ص).

۱۴۰۲/۶-۴۵۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۳۱)

ديسان له نهو وهه چه زرمتهوه (دروودی خوی لمسر بی) دمفرمووی: ههركه سى له گوړه كه ما سلاوم لى بكا خودا گيانم دهكاتهوه به به ردا هه تا وهلامى سلاوه كه ی ددهمه وه (د - س/ص).

۱۴۰۳/۷-۴۵۷/ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْبَخِيلُ الَّذِي مَنْ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۳۲)

(۴۲۹) تيرمیزی (۲۵۳۹).

(۴۲۰) نه بو داوود (۲۰۴۲).

(۴۳۱) نه بو داوود (۲۰۴۱).

عهل (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: خوْشه‌ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: رمزیل و رزْدو
چرووک ئه‌وه‌یه که‌ناوی من دمبری له‌لای که‌چی دروودم بۆنانیری و سه‌لاواتم له
سهر نادا (ت: ح/ح/ص).

۸/۱۴۰۴-۴۵۸/ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رضی اللہ عنہ يَقُولُ: (سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلًا يَدْعُو فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَجَلَ هَذَا ثُمَّ دَعَاهُ فَقَالَ: لَهُ أَوْ لغيرِهِ إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ فَلْيُنْدُ بِتَحْمِيدِ اللَّهِ وَالشَّائِءِ عَلَيْهِ ثُمَّ لِيُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ لِيُذْغْ بَعْدُ بِمَا شَاءَ. رواه أبو داود والترمذی، وقال: حديث صحيح. (۴۳۲)

فوضاله‌ی گوری عوبه‌ید (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: جاری پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) گویی لی بوو که‌پیاوی له‌ناو نویژه‌که‌یدا نزای ده‌کردو ده‌پاریه‌وه، که‌چی نه‌سوپاسی خودای کردو نه‌درودی نارد بۆ پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) چه‌زهرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئه‌مه په‌له‌ی کرد له‌پاشا چه‌زهرت (دروودی خوی لمسر بن) گازی کرد، یا به‌و یابه‌یه‌کیکی تری فهرموو: کاتی نویژ ده‌که‌ن به‌سوپاس و ستایشیکی جوانی په‌روم‌دگارتان ده‌ست پی بکه‌ن - که‌خودایه‌کی پاک و پی‌رۆزو بی گه‌رده - له‌دوا ئه‌وه دروودو ره‌حه‌مت بنی‌رن بۆ پیغه‌مبه‌ر - خوا دروودو ره‌حه‌مت و پیت و فهر بریژی به‌سه‌ریدا - جا له‌دوا ئه‌وه به‌ئارم‌زووی خوی بۆچی ده‌یه‌وی باباپ‌ریته‌وه (د/ت: ح/ص).

۹/۱۴۰۵-۴۵۹/ عَنْ مُحَمَّدِ كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ رضی اللہ عنہ فَقَالَ: (خَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ قَالَ: فَقُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ). متفق عليه. (۴۳۴)

(۴۳۲) تیرمیذی (۳۵۴۰).

(۴۳۳) ئه‌بو داوود (۱۴۸۱) و تیرمیذی (۲۴۷۵).

(۴۳۴) بوخاری (۴۷۹۲) و موسلیم (۴۰۶).

که عبی کوری عوجره (درمزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشه ویست (درویدی خوی له سر بن) هات بو ناومان، گوتمان: قوربان! نهوا فیربووین که چون سلاوت لی بدهین، بهم رهنکه لهته حیاتا ده لئین: السلام علیک ایها النبی ورحمة الله وبرکاته: دروود له سر تو نهی پیغه مبهری خودا! له گهل رحمت و میهره بانی و پیت و بهرکه ته زوری خودا، نهی چون چونی سه لاوات له دیار بدهین؟ فهرمووی بلین: اللّهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلَی آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّکَ حَمِیدٌ مَّجِیدٌ اللّهُمَّ بَارِکْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلَی آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّکَ حَمِیدٌ مَّجِیدٌ: نهی خودایه! برژینه میهره بانی و رحمت بو سر موحه مه دو که سوکاری موحه مه د، وهک نهو میهره بانی و رحمت تهی که پرژاندوته به سر ئیبراهیم و که سوکاری ئیبراهیم، وه پیت و فهر و بهرکه ته برژینه به سر موحه مه دو بنه ماله ی موحه مه ددا. وهک نهو پیت و فهر و بهرکه تهی که رژانوته به سر ئیبراهیم و بنه ماله ی ئیبراهیم، به راستی تو نهی خودایه! شایسته ی هه موو ستایش و سوپاسیکیت، وه خودایه کی گه لی گه وره و پرؤزیت! (ش).

۱/ ۱۴۰۶-۴۶۰/ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ: لَهُ بَشِيرٌ بْنُ سَعْدٍ أَمَرَنَا اللَّهُ تَعَالَى أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى تَمَنَيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُولُوا: اللّهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلَی آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِکْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلَی آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّکَ حَمِیدٌ مَّجِیدٌ وَالسَّلَامُ کَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ). رواه مسلم. (۴۲۵)

نهو مه سهوودی به دری (درمزی خوی لن بن) فهرمووی: له دیوه خانه که ی سه عدی کوری عوباده له لای دانیشتبووین، چه زرت (درویدی خوی له سر بن) هات بۆلامان، به شیر کوری سه عدی پیی فهرموو: قوربان! خودا فهرمانی پیمان کردوو که سه لاوات له سر تو بدهین و پیمان ده فهرموو: یا ایها الذین آمنوا صلوا وسلموا تسلیما: باشه چون چونی سه لاوات له سر بدهین؟ چه زرت (درویدی خوی له سر بن) تاوی مات بوو، بی

دەنگىيەكەى وا درېژەى كېشا تەنەنەت گوتمان خۇزگە ئەم پەرسىارەى لى نەدەمەرد، لەپاشى بەينى ھەزەرت (دروودى خوى لەسەر بىن) ھەرمووى: بلىن: (اللهم صل على محمد) ھەتا (انك حميد مجيد) ئەوجا ھەرمووى: ئەمە شىوەى ھەلاواتدانە لەسەر مەن، شىوەى سەلاو كەردنەش لەمەن ھەك لەتە ھىياتا ھەركراون ئاوايە: دەلىن: السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته (موسليم). رەھمەت لەگۆرى نازدارى لەھى خوى و كەسوكارى).

۱۱/۴۰۷-۴۶۱/ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ). (۴۳۶)

ئەبو ھەمىدى ساعىدى (پەزى خوى لى بىن) ھەرمووى: ھەرزى ھەزەرتيان كەرد: چۆن چۆنى دروودت لەدەيدار بەدەين؟ ھەرمووى: بلىن: اللهم صل على محمد وعلى أزواجه وذريته كما صليت على آل إبراهيم وبارك على محمد وأزواجه وذريته كما باركت على آل إبراهيم إنك حميد مجيد: خودايە! رەھمەت و مەھرەبانى بېرژىنە بەسەر موھەممەد خۇيداو بەسەر ھاوسەرە پاكيژەكانى داو بەسەر ھەچەو نەوەى پىرۆزى دا، ھەك چۆن رەھمەت و مەھرەبانىت رژاندوود بەسەر ئىبراھىم پىغەمبەردا، ھەپىت و ھەرو پىرۆزى بېرژىنە بەسەر موھەممەد خوى و بەسەر ھاوسەرەكان و نەوەيدا، ھەك چۆن پىت و ھەرو پىرۆزىت رژاندوود بەسەر ئىبراھىم پىغەمبەردا، بەراستى تۆ ئەى خودايە! شاىستەى ھەموو ستايش و سوپاسىكىت، ھەخودايەكى گەلى گەورەو پىرۆزىت (ش).

بېرژىنە خودا بارانى رەھمەت
پەيا پەى لەسەر ئارامگای ھەزەرت
لەگەل دروود و ھەلات و سەلا
نامىتەى نوورو تىكەلى گولەو!
ھەك سەيلاوى نووچ، لاڤاوى رەھمەت

دنيا دا پوښتنو رامالۍ زهځمته
گډوډي هاوسهرو نهوهو يارانۍ
هه لقولۍ لپيان زهځمته وهك كانۍ!

(ومرگړې) ۱۹۹۱/۸/۲۰

(۲۴۴) نامهۍ ذیکړو يادی خودای کهوره باسی بههرهۍ ذیکړو يادی خوداگردن
کتاب الاذکار - باب فضل الذکر والصت عليه

قال الله تعالى: (ولذكر الله أكبر) (۴۵/۲۹). وقال تعالى: (فاذكروني أذكركم) (۱۵۲/۲) وقال تعالى: (واذكر ربك في نفسك تضرعا وخفية ودون الجهر من القول بالغدو والآصال ولا تكن من الغافلين) (۲۰۵/۷) وقال تعالى: (واذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون) (۱۰/۶۲) وقال تعالى: (ان المسلمين والمسلمات * والمؤمنين والمؤمنات والقانتين والقانتات * والصادقين والصادقات * والصابرين والصابرات * والخاشعين والخاشعات والمتصدقين والصائمين والصائمات والحافظين فروجهم والحافظات والذاكرين الله كثيرا والذاكرات أعد الله لهم مغفرة وأجرا عظيما) (۳۵/۳۳). وقال تعالى (يا أيها الذين آمنوا اذكروا الله ذكرا وسبحوه بكرة وأصيلا) (۴۱/۳۳) الآية. والآيات في الباب كثيرة معلومة: مه بهست له نايه ته كان به تيکړایۍ: يادو ذیکړی خودا له هه موو تاعه تيکی تر که ورمتره، که ورمترين ذیکړی خوداش نو یژره، که به زوړی بریتييه له يادی خودا، که واته: به نو یژي زوړی دروستو به تاعه تی جوان يادی خودا بکه، هه تا خوداش به پاداشی باش يادی نیوه بکا، خودا خوۍ دمفه رموۍ: بيکه نه به پيشه هه ميشه به گفتارو به کردار سوپاسی بههرهۍ خودا بکه، به نده ده بی به نهمه ک به نهمه ک بی، به نهمه ک و بی نهمه ک و سپله و پینه زان نه بی.

هه روهها يه زدان ناموژگاری شیرینی به ندهۍ خوۍ ده کاو له پرووی ره نومایيه وه پیۍ دمفه رموۍ: له بهر خو ته وه، به نه ینی له سه ره خو و به شینه یی، به بی هه له شه یی و دنگه دنگو زله زل هه موو جوړه يادو ذیکړیکی خودا بکه، وهك نزاو پارانه وه، وهك قورئان خویندنی ناو نو یژ، له هه مان کاتدا به دلگه رمی و به ملکه چی بيکه و سامو ترسی خودا له دلتابی، هه ميشه يادو ذیکړی خوا بهم شیوه په سه نده، مه گهر هو یه کی رهوا هه بی بو دنگ به رزمه ووه کردن، وهك بانگه وازو نو یژي

جہماعہتو سلا کردنی ردمہزان، بہتایبہت سہر لہبہیانیان و سہرلہئیواران، کہہپیان دہگوتری: زمرہ کہوتن و زمرہپہر، دہوام لہسہر یادی خودا، دل و دہروون روون دہکاتہوہ، دل زیندو دہکاتہوہ، دہی کہوایہ ہہتا دہتوانن یادیکی جوانی خودابکہن، یادیکی زوری بی شومار، بزائن کہ یادی خودا کاتو جیگہی تایبہتی بو نییہ، و دخت و ناوہختی بو نییہ، ہہمووکاتی کاتی یادی خودایہ، ہہموو جیگہیی جیگہی یادی خودایہ، مہگہر چوئہہا بہدہگمہن کاتو جیگہی واہہبی یادی خودای تیا نہکری، لہہہموو بارودوخیکا بہندہ دہتوانی یادی خودا بکا، لہحہجا لہنوپیژا، لہمالا، لہمزگہوتا، لہبازار، لہدہشت، لہدہر، بہ دانیشتنہوہ، بہپیوہ، بہدہم رویشتنہوہ، بہراکشانہوہ، تہنانت سہرجی ی و سہراوکردن و پڑمین و باویشک و نووستن و یاریکردنی رہواو خویشوردن و حہمام کردن و جل لہبہرکردن و نہخویشی و بی تاقہتی و سہرہمہرگ و دہردو مہینہتیش دوعاو نزاو یادو ذیکری تایبہتی خوئی ہہیہ!

خودای مہزن مژدہی پیروزی و سہرہہرزی و سہرہرازی ہہر دووژیان، لہہہردو و جیہاندا دہدا بہوکہسانہ کہخوویان گرتوہ بہیادو ذیکری خوداوہ، بہئی ذیکری خودا بہزوری دہبی بہمایہی پیروزی و رزگاری!

دہی ئہی مہردی خودا! ئہی پیای خودا پیڈاو، ئہی زنی لہخودا نزیک، ہہلہ فرسہتہ، تا مہودا ماوہ مہرگ یہخہی پی نہگرتوون، دہستان بہیادو ذیکری خوداوہبی، دل بدہنہ ذیکرہکہتان، تہقدیسی خودا بکہن، بہپاک و پیروزی بزائن، تہحمیدی بکہن، تہلیلہ و لائیلاہہئیللہ لا بکہن، سلاو تہمجیدی خودا بکہن!!

خوای گہورہ مژدہیہکی خویشی پیروز دہدا بہ ہہموو ژن و بہہہموو پیای کہ دمفہرموی: دلنیابن ئہو موسولمانہی کہہروایہکی ساخی بہخودای خوئی ہہبی و بہجوانی خوداپہرستی بکاو بہردہوام بی لہسہری و راستگوو کار دروست بی و بہنارام و خوگرہبی و بہدلگہرمییہوہ سہرگہرمی تاعہتی خودا بی و بہدہم و بہدل و بہہہموو ئہندامہکانی ملکہچی تہواوی فہرمانی خودابی و بی ہہواو بی فیزو دہعیہ بی و زمکاتی سہری بداو بہپی تہوانا دریغی و کوٹایی لہخیرکردن نہکاو خیرکہرو خیرہومہندی و سہرہرای ئہم رہوشہ جوان جوانانہ زمانیشی بہیادی خودا پاراوبی و ہہمیشہ یادو ناو و ذیکری زوری جوہر بہجوہری خودای گہورہ و ہک

نوقل و نه بات و شه کرو شه ربعت له سمر زاری بن، دئنیابن نهو موسولمانه ی که نه مه رهوشی بهرزی بی و رهفتاری شیرینی بی، چ پیاوبی، وه چ ژن بی، خودای گه وره به میهره بانی و به به خششی خوی گوناھی دهیوشی و لیی خوش دهی و پاداشیکی گه وره ی باشیشی له سمر نه م کاره جوانانه ده داته وه نه مه پالفته ی ناوهرپوکی نه م نایه ته پیرۆزانه بوو، له قورئان دا نایه تی تری له م بابه ته هه ر زۆر زۆره، وه له لای کهسی خوی زانراو و ناشکران.

۱/ ۱۴۰۸-۴۶۲/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ). متفق عليه. (۴۳۷)

نه بو هورهره (هه زای خوی لن بی) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی له سمر بی) فهرمووی: نه م دوو وشه یه: سبحان الله و بحمده، سبحان الله العظيم: خودا به پاک و پیرۆز دهرانه و سوپاس و ستایشی ده که م، دیسان خودای خو م، یه زدانی مه زن به پاک و پیرۆز دهرانه و له مه دا هیچ گومان و سوویه کم نییه. نه م دوو وشه پیرۆزه یه سووک و خوش و ناسان له سمر زمان، قورس و گرانن له ناو شایه ن له کاتی کیشان، خوشه ویستن له لای خودای میهره بان (ش - موسلیم و بوخاری).

۲/ ۱۴۰۹-۴۶۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَأَنْ أَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ). رواه مسلم. (۴۳۸)

دیسان له وه وه (هه زای خوی لن بی) فهرمووی: چه زه مت (دروودی خوی له سمر بی) فهرمووی: سویندم به خودا یه کجار بلیم: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: پاک و پیرۆزی بۆ خودایه، هه روا سوپاس و ستایش، ته نیا یه زدانی پاک خودای به هه قه و بهس، خودا له هه موو کهسی گه وره تره. فهرمووی: یه کجار نه م وشه پیرۆزه یه بلیم، له کنه له هه موو موک و سامانی جیهان باشتره (موسلیم). رهحه مت له گۆری نازداری له هی خوی و که سوکاری).

(۴۳۷) بوخاری (۶۶۸۲) و موسلیم (۲۶۹۴).

(۴۳۸) موسلیم (۲۶۹۵).

۳/ ۱۴۱۰-۱۴۱۱/ ۶۶۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عِدْلُ عَشْرِ رِقَابٍ وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَمُحِيتَ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، وَمَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ). متفق عليه. (۴۳۹)

ديسان لهووهو چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) دهفه رموی: هه رکه سی - بهرؤژ - سه د جار بلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: هه ر خودا خودای به هه قهو بهس، خودایه کی تاكو ته نیایه، هیج هاوبه شیکی نییه، مولك و سامان و دارایی و پاشایه تی و سه لطنه نت و سوپاس و ستایش هه مووی بو نهوه، وه خووی خودایه کی وایه که دهستی دمروا به سه رگشت شتیكاو تهوانای هه موو شتیکی هه یه. فه رمووی: هه رکهس لهرؤژیکا سه د جار نه م ذیکره بلی: هاوتای خیری ئازادکردنی ده بهنده دهکا، سه رمپای نهوهش سه د چاکه ی له نامه ی کرداردا بو دنوو سرتی، وه سه د خراپه ییش له ده فته ری کرداری ده کوژیته وه، سه رباری نه مانه ییش ده بی به قسن و په رژین و دژو قه لا له دژی شه یتان و، نهو رؤژه هه تا ئیواری شه یتان پی ناویری، وه هیج که سی - له یادکارانی خودای گه وره - به قه د نهو خیری ناگا، مه گهر که سی که له م یادو ذیکره، لهو پتر بکات. فه رمووشی (دروودی خوی لمسر بن): وه هه رکه سی - له رؤژدا - سه د جار بلی: سبحان الله وبحمده: به فه رمانی خودا هه موو گونا هه کانی هه ل دمو مرن، نه گهر چی له بهر زوری وه ک که فی دم ری ناوا زورین! (ش - خا)

۴/ ۱۴۱۱-۱۴۱۲/ ۶۶۵/ عَنْ أَبِي أُيُوبٍ الْانصَارِيِّ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ صلی الله علیه و آله قَالَ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ عَشْرَ مَرَارٍ كَانَ كَمَنْ أَغْتَقَ أَرْبَعَةَ أَنْفُسٍ مِنْ وَلَدٍ إِسْمَاعِيلَ). متفق عليه. (۴۴۰)

(۴۳۹) بوخاری (۶۴۰۲) و موسلیم (۲۶۹۳).

(۴۴۰) بوخاری (۶۴۰۴) و موسلیم (۲۶۹۳).



ئەبو ئەييوبى ئەنصارى (پەزىلەتلىك خەلىپە) لەخۆشەويستەوه (دروودى خەلىپە لەسەر بىن) دەفەر مووى: هەر كەسى دە جار ئەم دىكرە بە زمان بلى و بەدل باومەرى پىي هەبى، وەك ئەوه واىە كەبۇ رمزاى خودا جوار كەس لەنەوهى ئىسماعىلى باپەرە گەورەى پىغەمبەر نازاد بكا، واتە: ئەم دىكرە بخوینى: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (ش).

١٤١٣/٤٦٦- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ فَقَالَ إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. (رواه مسلم. (٤٤١)

ئەبو زەر (خۆشەوێى خودای لەسەربى) فەر مووی: پىغەمبەر (دروودى خەلىپە لەسەر بىن) فەر مووی: هۆشیار بە! باپیت بلىم كەخۆشەويست ترين گوتار لەلای يەزدانى پاك چىيە؟ دلىابە كەخۆشەويست ترين گوتار لەلای يەزدانى پاك ئەم گوتە پىرۆزمىيە: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ (م).

١٤١٣/٤٦٦- فەر موودەى: (الطهور شطر من الإيمان ..) (٤٤٢).

١٤١٤/٤٦٧- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلَّمَنِي كَلِمًا أَقُولُهُ قَالَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ قَالَ فَهَؤُلَاءِ لِرَبِّي فَمَا لِي قَالَ قُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي). - رضوان الله تعالى عليه -

سەعدى كورى ئەبو ومقاص (پەزىلەتلىك خەلىپە) فەر مووی: عارەبىكى چۆل نشين هاتە خزمەتى خۆشەويست (دروودى خەلىپە لەسەر بىن) گوتى: قوربان! وتارىكم فيربكه كەبۇ خۆم بىلىم، فەر مووی: بلى: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ: گوتى: ئەم وشانە سوپاس و ستایشن و بۇ پەروردگارمن، بفرموو گوتەيەكى وايشم پى بفرموو كە بۇخۆم بى؟ فەر مووی: بلى: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي:

(٤٤١) موسليم (٢٧٣١) رقم: (٨٥).

(٤٤٢) بېروانە (٢٦/١ - ١ - ٢ - ل - ٤٦).

خودایه! لیم خووش بهو رهحمم پی بکهو ریگهی ههقم پی نیشان بدهو روژیم بده(م).

۱۴۱۵-۱۴۶۸ / وَعَنْ ثوبان رضی الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثًا، وَقَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمَنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، قِيلَ لِلأَوْزَاعِيِّ - وَهُوَ أَحَدُ رَوَاةِ الْحَدِيثِ: كَيْفَ الاسْتِغْفَارِ؟ قَالَ: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ، اسْتَغْفِرُ اللَّهَ).
رواه مسلم.

شهوبان (همزی خوی لن بی) فهرمووی: جاران خووشهویست (درویدی خوی لسمر بی) که سلاوی نویژی ده‌دایه‌وه، سی جار داوی لیخووشبوونی له‌خودا دمکرد، وه دهشی فهرموو: اللهم أنت السلام ومنك السلام تبارکت یا ذاالجلال والإکرام: خودایه! ئهی خوداوهند! سه‌لام ناویکه له‌ناوه جوانه‌کانی توو توو سهرچاوهی سه‌لام و سه‌لامه‌تی و ئامان و په‌ناو هانای، به‌راستی توو فره به‌فه‌رو پیرۆزو گه‌وره‌یت، ئهی خاوه‌ن شکوی به‌قه‌درو نازدار! به‌ئه‌وزاعییان گوت - که ئه‌ویش یه‌کیکه له‌قسه‌به‌رانی ئه‌م فه‌رمووده‌یه - ئیستیغفارو داوی لیخووشبوون چۆن چۆنی بکاو بللی چی؟ فه‌رمووی: استغفر الله، استغفر الله، استغفر الله: له‌خودا داوی لیبووردن ده‌که‌م (م - ره‌حمه‌ت له‌گۆری نازداری).

۱۴۱۶-۱۴۶۹ / عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رضی الله عنه قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنَ الصَّلَاةِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ). متفق عليه. (۴۴۳)

موغیره‌ی کوری شوعبه (همزی خوی لن بی) دهمه‌رمووی: جاران پیغه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسمر بی) که‌له‌نویژ ده‌بووه و سلاوی ده‌دایه‌وه و ده‌یفه‌رموو: اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ: خودای راست و دروست ته‌نیا یه‌زدانی پا‌که، خودایه‌کی تا‌ک و ته‌نیا‌یه، هیچ ها‌وبه‌شیکی نییه، مو‌لک و دارایی و پادشایی و سوپاس و ستایش هه‌مووی هه‌ر بو‌ئه‌وه، وه ئه‌و خودایه‌کی ئه‌وتۆیه ده‌ستی دهر و به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کاو ته‌وانای هه‌موو شتی‌کی هه‌یه، به‌رومردگارا! خوداوهند!

هه رچی تو بیدهیت بهکەسی تر نابریت، هه رچیش تو نهیدهیت بهکەسی تر نادریت، دارایی و داراو دهستداری دهستدار هیج دادیکیان نادا لهلای تو، نهوهی بهدادیان دهخوا چاودیری تویهو کاری باشی خویمان (ش).

۱۴۱۷/۱- ۴۷۰ / عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ رضی الله عنه (أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ حِينَ يُسَلِّمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ وَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُلُ بِهِمْ ذُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ). رواه مسلم.

عەبدوڵلای کورێ زوبەهر - خۆشنوودی خودایان ئی بی - دەستووری وابوو کەسلای نوێزی دەدایەوه، لەپاش هەموو نوێزی ئەم نزایە دەخویند: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ: خودای راست و دروست تەنیا یەزدانی پاکە، تاک و تەنیا، هیج هاوبەشیکی بۆنییه، مۆلک و دارایی و پادشایی سوپاس و ستایش هەمووی هەر بۆئەوه، دەستی دەرپا بەسەر گشت شتیا، هیزو تەوانایی هەر بەدەستی خودا خۆیت و بەس، خودای راست و دروست تەنیا یەزدانی پاکە، خۆی نەبی کەسی تر ناپەرستین، بەهره بەهری ئەوه، چاکەو تەواویی هەربۆ ئەوه، وەسپ و پەسنی جوان ئەوهیه کە بۆ تاریف و پیاوەلدانی ئەوبی، دیسان وەک گشت جاری هەر دەلیم و دەلیمەوه: خودای بەهەق بەس خودایە، لەحالیەک دا ئەم گوته پیرۆزیه دەلیم کەلەگەل تیکرایی موسوڵمانان دا بەنیازیکی پاک ناینداریی بۆ خودای خۆمان دەکەین، بەکوێرایی چاوی بی برپاگانەوه! عەبدوڵلای کورێ (پەرزی خۆی ئی بی) دەیفەرموو: پیغمبەر خۆی (دروودی خۆی لەسەر بی) لەپاش هەموو نوێزه فەرزهکانەوه تەلیلهی بەم وشانە دەکرد (م).

۱۴۱۸/۱- ۴۷۱ / فەرموودهکەى ئەبو هورمیرە: (ذهب أهل الدثور بالدرجات ..). (۴۴۴)

۱۲/۱۴۱۹-۴۷۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم (مَنْ سَبَحَ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَلَيْسَ بِكَ تِسْعَةَ وَتِسْعُونَ وَقَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ) رواه مسلم. (۴۴۵)

ديسان له ووه له چه زرده وه (درووي خوي له سر بن) دهفه رموي: هه ركه سي له پاش هه مو نويزي - سي و سي جار بلي (سبحان الله) سي و سي جار بلي (الحمد لله) و سي و سي جار بلي: (الله اكبر) كه نه مه هه مووي دهكاته نه و متو نو جار، وه له سه ري جاري سه دهه ما بلي: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: هه ركه سي له پاش هه مو نويزي نه مه بكا خودا له هه مو تاوانه كاني خوش دمي، هه رچند تاوانه كاني شي وهك كه في دمري زور بن (م).

۱۳/۱۴۲۰-۴۷۳/ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (مُعَقَّبَاتٌ لَا يَخِيبُ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ ذُبُرُ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ ثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ تَسْبِيحَةً وَثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ تَحْمِيدَةً وَأَرْبَعٌ وَثَلَاثُونَ تَكْبِيرَةً). رواه مسلم. (۴۴۶)

كه عبي كوري عوجره (همزي خوي له بن) فه رموي: پيغه مبهه (درووي خوي له سر بن) فه رموي: چهن وشه، چهن ته سبيحاتي ههن له پاش نويزه فه زده كانه وه دهگوترين، دهن به پاشكويان، هه ركه سي له پاش هه مو نويزي بياني، يا بيانكات قهت ناهوميد نابي، نه و يش نه مه يه سي و سي جار (سبحان الله) و سي و سي جار (الحمد لله) و سي و سي جار (الله اكبر) (م).

۱۴/۱۴۲۱-۴۷۴/ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاص رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَتَعَوَّذُ بِدُرِّ الصَّلَوَاتِ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْجَبَنِ وَالْبَخْلِ، وَأَعُوذُ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ). رواه البخاري. (۴۴۷)

له سه عدي كوري نه بو ومق قاصه وه (همزي خوي له بن) دهفه رموي: پيغه مبهه (درووي خوي له سر بن) بو فير كر دني موسولمانان له پاش نويزه كان په ناي دهگرت به خودا، بهگوتني

(۴۴۵) موسليم (۵۹۷).

(۴۴۶) موسليم (۵۹۶).

(۴۴۷) بوخاري (۶۳۷۰).

نعم وشانه دمیضه رموو: اللهم إني أعوذ بك من الجبن والبخل، وأعوذ من أن أرد إلى أرذل العمر، وأعوذ بك من فتنة الدنيا، وأعوذ بك من فتنة القبر: خداوهند! پهنا دهگرم بهتو له ترسنوکی و له رمزیلی و چرووکی، پهنا دهگرم بهتو له تهمه نی نیفتاده یی و کهفته کاری، پهنا دهگرم بهتو له لاسدان و فریودانی جیهان، که به نال و والای خوئی تهمره م بدا، پهنا دهگرم بهتو له ناشووبی گوږ، هی نه وکاته که نه کیرو مونکه ر مردوو تاقی ده که نه وه (بوخاری. رحمهت له گوږی نازداری).

۱۵/ ۱۴۲۲-۴۷۵/ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ يَدَهُ وَقَالَ يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ فَقَالَ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعُنِي فِي ذُبُرٍ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ) رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۴۴۸)

موعاذی کوږی جبهل (همزای خوی لئ بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسم بی) دهستی گرتهم و فهرمووی: ئهی موعاذا! به خودا من زور توّم خوش دهوئ، ئهی موعاذا! که واته با ناموزگاری یه کت بکه م: له پاش هه موو نوپژیکي فهرزمه و هم وشانه بلئ و هه رگیز ته رکیان مه که، بلئ: اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ: خداوهند! له سهر زیکرو یادی خوئ یاریده م بده، هه روه ها له سهر سوپاس و ستایشی خوئ، هه روه ها له سهر به نده یی و عیبادت و په رستنی خوئ، له سهر شیوه یه کی شیرین و جوان (د - س/ص).

۱۶/ ۱۴۲۳-۴۷۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ). رواه مسلم. (۴۴۹)

ئه بو هورهیره (همزای خوی لئ بی) له هه زرمه وه (درویدی خوی لسم بی) ده فهرموئ: کاتئ که سیکتان ته حیات ده خوینئ، باله کو تا یی هه کیدا په نا بگری به خودا له م چوارشته: يا بلئ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ: خداوهند! په نا دهگرم بهتو له سزاو نه شکه نه جی

(۴۴۸) نه بو داوود (۱۵۲۲).

(۴۴۹) موسليم (۷۷۱).

دۆزه خو، له سزای ناوگۆڕو، له فەرتەنەو ئاژاوەی ژیان و مردن و له ئاژاوەو ئاشووبی جەجال کۆیڕە جادووگەری هەلاتباز (م).

۱۷ / ۱۴۲۴-۴۷۷ / وعن علي عليه السلام قال: كان رسول الله ﷺ (إذا قام إلى الصلاة يكون من آخر ما يقول بين التشهد والتسليم: اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت) رواه مسلم. (۴۵۰)

عهلی (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، کەنویژی دەکرد، لەدوا دواوە، لەتەحیاتا لەناوەندی شایەتەمانهینان و سلاودانەویدا دەیفەرموو: اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت: ئەو خۆدایە! لێم خۆش بە، لەگوناھێ بەرودوام و لەگوناھێ ئاشکرا و نەپێنیم و لەو تاوانە زۆرانە کە لەخۆم کردووە، لەو گوناھانەش کە تۆ لەمن باشتر دەیانزانێ، پەرورەدگار! هەر خۆت پێشخەرو پاشخەری، پێش خستن و پاش خستن هەر بە دەستی تۆیە، خۆدایەکی تر نیە تۆ نەبی (موسلیم. رەحمەت لەگۆڕی نازداری لەهێ خۆی و کەسوکاری).

۱۸ / ۱۴۲۵-۴۷۸ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي. متفق عليه. (۴۵۱)

عائیشە (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بەزۆری لەجەمینەووە کۆرنووش (روکوع و سوچود) دا دەیفەرموو: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي: خۆدایە! تۆ خۆدایەکی پاک و بێ نەنگیت، ئەو پەرورەدگار! لەسایە خۆتەویدە کە من تەسبیح و سوپاس و ستایشی تۆ دەکەم، بەئازایی خۆم نییە خۆداوەندا! لێم خۆش بە (ش).

۱۹ / ۱۴۲۶-۴۷۹ / وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ. (۴۵۲)



ديسان فهرمووی: زورجار چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بئ) له چه مینه وهو کورنووش دا دمیفرموو: سُبُوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ: خودایهکی پیروزو بئ نهنگ و پاک و خاوینه و پهرومردگاری فريشتهکان و جوبرائيله (م).

١٤٢٧/٢٠-٤٨٠/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: (فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعِظْمُوا فِيهِ الرَّبَّ عَزَّ وَجَلَّ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاَجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ فِيهِ). رواه مسلم. (٤٥٢)

ئيبنو عه عباس (رهزای خوی لب بئ) فهرمووی چه زمرت (دروودی خوی لهسمر بئ) فهرمووی: لهناو روکووعا باسی گهورهیی خودا بکهن، وهک ئه وه بلین: (سبحان ربي العظيم وبحمده): خودای گهورهیی خوّم به پاک و پیروژ دزمانم، وهلّ لهناو کورنووش دا لهدوعاو نزا کردندا بهدلّ و بهکولّ تئ بکوشن، دوعای هه لئبژاردهی باشی تیا بخوینن، وهک ئه وه بلین: سبحان ربي الأعلى وبحمده: پاک و پیروزو بئ گهرده پهرومردگاری بلندم. یا وهک ئه وه بلین: اللهم اغفر لي ذنبي كله دقه وجله وأوله وآخره وعلانيته وسره: نهگهر وابکهن جیگهیی خویه تئ که نزاو پارانه وه که تان گیرا بئی (م).

١٤٢٨/٢١-٤٨١/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ). رواه مسلم. (٤٥٤)

ئه بو هورهیره (رهزای خوی لب بئ) دهلّی: خو شه ویست (دروودی خوی لهسمر بئ) دهفه رموی: هیج کاتئ بهنده وهک کاتئ ناو سهجده له خوداوه نزیک نابیته وه، کهواته له وکاته دا دوعاو نزا زور بکهن (م).

١٤٢٩/٢٢-٤٨٢/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: فِي سُجُودِهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجَلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ). رواه مسلم. (٤٥٥)

(٤٥٢) موسليم (٤٨٧).

(٤٥٣) موسليم (٤٧٩).

(٤٥٤) موسليم (٤٨٢).

(٤٥٥) موسليم (٤٨٣).

ديسان له وهوه (دزمی خوی لى بن) فهرمووی: جاران پيغه مبهه (درویدی خوی لى بن) له ناو کورنووشا دهیغه رموو: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجِلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ: په رومردگارا! نهی خودایه! له ههموو گونا هه کانم خوښ ببه: له وردی و له درشتی، له پیشینی و له پاشینی، له ناشکرای و له پنهانی (م).

۲۳/۱۴۳۰-۱۴۸۳/ وعن عائشة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: افْتَقَدْتُ النَّبِيَّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَتَحَسَّسْتُ فَإِذَا هُوَ رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. وَفِي رَوَايَةٍ: فَوَقَعَتْ يَدَيَّ عَلَى بَطْنِ قَدَمَيْهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ وَهُوَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقْبَتِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ. لَا اَحْصِي ثَنَاءًا عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ). رواه مسلم. (۴۵۶)

عائیشه (دزمی خوی لى بن) فهرمووی: شهوئ له سه رنوین پيغه مبهه لى ون بوو، که له پم کوتا بوئ هه ستم پى کرد کهوا له جه مينه وهدا، يا فهرمووی: کهوا له کورنووشدا، دهیغه رموو: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: له گيرپانه وهیهکا: فهرمووی: که له پم کوتا بوئ ده ستم کهوت له بهری پیکانی، له کورنووشا بوو، هه ردوو پیی هه ثنابوون، دهیغه رموو: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقْبَتِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ، لَا اَحْصِي ثَنَاءًا عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ: خودایه! په نا ده گرم بهر زمانه ندی تو له خه شم و قارى تو، وه په نا ده گرم به چاوپوښینی تو له توله سهندنی تو، وه په نا ده گرم به خوت له خوت، وه سپ و نه ناخوانی تو له کیشی منا نیه و سوپاس و ستایشی تو به کهس نابز پردی، نه وه مه گهر هر به خوت بکری (م).

۲۴/۱۴۳۱-۱۴۸۴/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَيُعِزُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ: يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ). رواه مسلم. (۴۵۷)

سه‌عدی کوری نه‌بو ومقاص (درودی خوی لسن بئ) فهرمووی: جاری له‌خزمه‌تی خوشه‌ویستا (درودی خوی لسن بئ) دانیشتبووین، فهرمووی: کامتان ده‌توانن که هه‌موو روژی هه‌زار چاکه په‌یدا بکه‌ن؟ یه‌کی له‌هاونشینه‌کانی فهرمووی: قوربان؟ چۆن چۆنی هه‌زار چاکه‌تان بو دهنووسری یا هه‌زار گوناھتان لی هه‌لده‌ومری، ته‌سبیحات کردن وەك ئەووە بۆ: سبحان الله (م).

(٤٥٨) ٤٨٥-١٤٣٢/٢٥ فهرمووده‌ی (یصبح علی کل سلامی من...)

٤٦٨-١٤٣٣/٢٦ عَنْ جُوَيْرِيَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى وَهِيَ جَالِسَةٌ فَقَالَ مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّتِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا قَالَتْ نَعَمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وَزَنْتُ بِمَا قُلْتُ مُنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنْتُهُنَّ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ. رواه مسلم، وفي رواية له: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته: وفي رواية الترمذي: ألا أعلمك كلمات تقولينها؟ سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته. (٤٥٩)

دایکی موسولمانان جووه‌پیرییه‌ی کچی حاریث (درودی خوی لسن بئ) که‌هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر (درودی خوی لسن بئ) بوو، فهرمووی: جاری پیغه‌مبه‌ر (درودی خوی لسن بئ) شه‌و له‌لای من بوو، به‌یانه‌کی زوو نوپزی به‌یانی خویندو دمرچوو دمره‌وه، منیش له‌وکاته‌دا له‌سه‌ر به‌رمال بووم، خه‌ریکی ویرد خویندن بووم، له‌پاشا له‌چیشته‌نگاودا هاته‌وه هیشتا من هه‌ر له‌سه‌ر شوینه‌که‌ی خۆم دانیشتبوو ته‌سبیحاتم دم‌کرد که‌هاته‌وه فهرمووی: ئەووە ئەوومتی من به‌ جیتم هیشتوو هه‌ر ئەمه‌ کارته‌؟ عه‌رزیم کرد: به‌لی، فهرمووی: ده‌ من ئەوومتی له‌تۆ جیا‌بوومه‌ته‌وه سی جار ئەم چوار ووشه‌یه‌م

(٤٥٨) موسلیم (٧٢٠). پڕوانه (١٨/٢ ب - ١٣ ل - ١٣٢).

(٤٥٩) موسلیم (٢٧٢٦).

گوتوو، نه گهر ئهم ویردهی منه هه لَبکِشَرِیت بهو هه موو ته سبیحات و ویردهی که تو له به یانی یه وه هه تا ئیستا ده یانکه ی، هه ردولا به رابه ر دهو ستین! ئه مه نهو چوار وشه یه یه: سبحان الله و بحمده عدد خلقه، ورضا نفسه، وزنه عرشه، ومداد کلماته: به ژماره ی مه خلوقات و دروستکراوانی خوداو نه وهنده ی خودا خو ی پئی خوش بئ و به قهد سهنگی باره گاو ته ختی حوکمرانی خوداو، به نه ندازه ی مه ره که بی که لیمه و وشه گانی خودا سو بجان هه للا و ئه له مه دولیلا بئ (موسلیم).

له گێرپانه وه یه کی تری موسلیم دا: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنه عرشه، سبحان الله مداد کلماته. له گێرپانه وه یه کی تری تیر میزدیدا: فه رمووی: ئه دی با ئهم وشه گه له ت فیر بکه م له سه ر ئهم شیوه یه بیان خوینه: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنه عرشه، سبحان الله زنه عرشه، سبحان الله زنه عرشه، سبحان الله زنه عرشه، سبحان الله مداد کلماته، سبحان الله مداد کلماته.

۴۷۸-۱۴۳۴/۲۷ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ). رواه البخاري. (۴۶۰)

ئهبو مووسای ئه شعهری (ره زای خوی لئ بئ) له چه زره ته وه (دروودی خوی له سه ر بئ) ده فه رمووی: وینه ی نه سه ته قی ئه وه که سه ی که یادو ذیکری په رو مه ر دگار خوی ده کا ده ق وه ک وینه ی زیندوو وایه، که چه ند گه ش و ناسک و نازداره، وینه ی ئه نته یکه ی ئه وه که سه ی که یادو ذیکری په رو مه ر دگاری خوی نا کا ده ق وه ک وینه ی سیسه وه بووی بیخیری مر دوو وایه! (ب).

۴۸۸-۱۴۳۵/۲۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ) متفق عليه. (۴۶۱)

(۴۶۰) بوخاری (۶۴۰۷) و موسلیم (۷۷۹).

(۴۶۱) بوخاری (۷۴۰۵) و موسلیم (۲۶۷۵).

لهئهبو هورهیرهوه (رمزای خوی لی بن) چه زرهت (درویدی خوی لسمیر بن) دمفه رموی: خودای گهوره له چه دیشیکی قودسی (فه رمایشیکی پیروزی) خویدا دمفه رموی: بهندهی من گومانی چون بی بهمن، من وادمیم له گه لیا، گومانی باشی بی بهمن ئەوا باش دمبم بوی، گومانی خراب بی بهمن ئەوا خراب دمبم بوی، له ودهمه دا که ئەو ناوی من دهباو یادو زیکری من دهکا، نا له و دهمه دا من وام له گه لی دا، له شهیتان دهپاریزم و یاریدهی ددهم، ئەلبهت هه مووکاتی من وام له گه لی بهندهی یادکاردا، ئەگەر به تهنیا هه ر خوی یادو زیکری من بکا، به مه رجی ساخ بو رمزای من بی، ئەوا منیش هه ر خۆم یادی ئەو دهکم، بهندهم ئەگەر له ناو دهسته و کۆرپکدا یادو زیکری من بکا، له ناو ئەلقه ی زیکردا زیکری من بکا ئەوا منیش له ناو کۆرو دهسته یه کی هه لئزاردی باشترا یادی ئەو دهکم (ش).

۴۸۹-۱۴۳۶/۲۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ، قَالُوا: وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الدَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ). رواه مسلم. (۴۲۲)

ديسان فه رموی: چه زرهت (درویدی خوی لسمیر بن) فه رموی: به تهنیا ماوه کان، یا تاکپه رومره کان ناویان کردو وه پيش که وتن. یاران گوتیان: قوربان! به تهنیا ماوه کان کین؟ فه رموی: ئەو پیاوو ژنانه ن که هاوتاو هاوته مه نه کانیا ن هه موو دهمرن و خویان به تهنیا ده مینن و هه ریادو زیکری خودا ده کهن، زۆر زۆر (م).

۴۹۰-۱۴۳۷/۳۰ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۲۳)

جابر (رمزای خوی لی بن) له چه زرهته وه (درویدی خوی لسمیر بن) دمفه رموی: ئەوه ی هه کجار بلی: سبحان الله وبحمده: يهك دارخورمای له به هه شتا بو دهنیژری، وه ئەوه ی زیاتر بلی زیاتری بو دهنیژری (ت: ح/ح).

(۴۲۲) موسليم (۲۶۷۶).

(۴۲۳) تيرميدى (۳۲۸۰).



۴۹۱-۱۴۳۸/۳۱ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۴۶۴)

ديسان فهرمووی: له چه زرمتم خویم ژنهوت دمیغه رموو (دروودی خوی لسمیر بئ) گهورهترین یادی خودا وشه ی پیروزی (لا إله إلا الله) یه (ت: ح/ح).
۴۹۲-۱۴۳۹/۳۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ، فَأَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ أَتَشَبُّثُ بِهِ؟ قَالَ: لَا يَزَالُ لِسَانَكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۴۶۵)

عهدووللای کوری بوسر (پژای خوی لن بئ) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغه مبهری خودا! له سایه ی خوداوه مه سئه له کانی شه ریعتی نیسلام زور بوون و پهرمیان سه ندووو له بهر زوری فریای کردنی هه موویان ناکه وم، دهی شتیکی وام پی بفهرموو که ته رکی نه که مو توله ی نه رکی سوننه ته کانی ترم بو بکاته وه؟ فهرمووی باهه میسه زمانت به ذیکری خودا پاراو بی! (ت: ح/ح).
۴۳۹-۱۴۴۰/۳۳ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَقِيتُ إِبْرَاهِيمَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَقْرَأُ أَمْتَكَ مِنِّي السَّلَامَ، وَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ الثَّرْبَةِ، عَذْبَةُ الْمَاءِ، وَأَنْهَا قِيَعَانٌ، وَأَنَّ غِرَاسَهَا: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۴۶۶)

نیبنو مه سهوود (پژای خوی لن بئ) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمیر بئ) فهرمووی: شهوی نیسرا، له کن بهیتوله مموور گه یشتم به نیبراهیم (سه لای خوی لن بئ) فهرمووی: نهی موحه ممه د! سلاوی من رابگه یه نه به گه لی خو، وه (۴۶۷) پییان بفهرموو: که به هه شت خا که که ی پاک و باشه و ناوه که ی شیرین و سازگاره، وه ده شتایی و

(۴۶۴) تیرمیذی (۳۳۷۲).

(۴۶۵) تیرمیذی (۳۴۶۰).

(۴۶۶) تیرمیذی (۳۴۵۸).

(۴۶۷) وعلیه السلام ورحمة الله وبرکاته: سلاوو رحمت و بهر که تی زوری خودا له چه زرمتمی

نیبراهیمیش بی. نهودی له نومه تی موحه ممه د (دروودی خوی لسمیر بئ) نه م سلاوی نیبراهیمی پی گه یشت،

سوننه ته ناوا وه لام بداته وه. (ومرگپر)



نهرمایو و به یاری زوری تبادایه، نهو شه تلو و نه مامه یشی لهو به یارهدا دمووی و ده چینری نه م و ته پیروزیه: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ: خودا پاک و پیروزه، سو پاس همر بو خودایه، همر خودا خودای به ههقهو بهس، خودا له هه موو شت گه وره تره (ت: ح/ح).

٤٩٤/١٤٤١-٤٩٤/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُتَبِّحُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِكِكُمْ وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرَقِ وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ قَالُوا بَلَى قَالَ ذَكَرُ اللَّهِ تَعَالَى. رواه الترمذي، وقال: الحاكم أبو عبد الله: إسناده صحيح. (٤٦٨)

ئه بو دهر داء (رهمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: حو شه ویست (دروودی خوی لئسر بئ) فهرمووی: نه دی بابیتان بیژم که باشتین و پاکترین کرده دوتان، له لای خوداو مندتان، که گه وره ترین پاداشانه چیه؟ که له هه مان کاتا ده بی به هو ی بلن دترین پلهو پایه ی باش بو تان، که له به خشینه وه ی زیرو زیویش باشتربو بو تان، ته نانه ت لهو پایه گه وره یه یش باشته که به رهن گاری دوشمنی خو تان ببو و له به رهی شهر دا به شیرو به چه ک بدن له گهر دنیان، یا له پیناوی به رزه وه بوونی شهر یه تی خودا دا بیان کوژن؟ یاران گو تیان: قوربان! فهرموو. فهرمووی: نه وه یاد کردنی خودایه، به زمانیکی پاراوو به دلیکی هو شیار، به شیوه یه کی وا که بی به پیشه ی هه می شه ی یادکار! (ت: س/ص). ٤٩٥/١٤٤٢-٤٩٥/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ وَبَيْنَ يَدَيْهَا نَوَى أَوْ قَالَ حَصَى تُسَبِّحُ بِهِ فَقَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَا هُوَ أَيْسَرُ عَلَيْكَ مِنْ هَذَا أَوْ أَفْضَلُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (٤٦٩)

سه عدی کوری ئه بو وه قاص (رهمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: جارئ له خر مه تی چه زره تدا جووین بو لای نافر هتی، که له که سوکاری چه زره ت بوو، ژنه که خه ریکی زیکر کردن بوو، هه نی ناو که خورما، یا هه نی ورده به ردو چه وی له به رده ستدا بوو،

(٤٦٨) تیرمیزی (٣٧٤) و حاکم له (المستدرک) دا (٤٩٦/١).

(٤٦٩) تیرمیزی (٣٥٦٣).

ته سبباحتی پی دژمارد، چه زمرت (دروودی خوی له سمر بی) فهرمووی پی: شتیکت پی ده لیم له مه ئاسانتر بی بۆت یا فهرمووی: له مه باشترب، یا فهرمووی: نه وهیش نه مهیه که دمه رمو: سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ: به ژماردی نه وهی که خودا دروستی کردوه له ئاسمان و زه ویداو له نیوانی نه دوانه دا ههتا نیستا، وه به ژماردی نه وهی که خودا له مه ولا دروستی دهکا، سو بجان ههلا بی، وه لا حه وله وه لا قووته نیلا بیللا بی (ت: ح/ح).

۴/۹۶-۱۴۴۳/۳۶ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كَنْزِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ بَلَى، فَقَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. متفق عليه. (۴۷۰)

ئهبو مووسا (موسی خوی له بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بی) پی فهرمووم: نهی ئهبو مووسا! هوشیاره وه به با گوتهیه کت پی نیشان بدهم، کهیه کیکه له گه نه گه کانی به ههشت؟ گوتم: فهرموو، نهی پیغه مبهری خودا! فهرمووی: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: گه نه کیکه له گه نه گه کانی به ههشت (ش).

(۲۴۵) باسی یادی خودای گه وه له هه موو حالیکا: به سه ریته، به دانیشتنه وه، به راکشانه وه، به ده سنوێزه وه، به بی ده سنوێژ، به له شی پاکه وه، به له شی پیسه وه، له کاتی بی نوێژی و زه یستانی دا له م کاتانه دا گشت ذیکریکی خودا دروسته ته نیا بۆ له شپیس و نافرتهی بیتوێژ و زه یستان قورئان خوێندن دروست نییه به نییه تی تیلووتهی قورئان، به لام بۆ ته به روک و حیفظ و دوعاو ذیکر دروسته. وهک بیسمیلا کردن له کاتی خواردندا:

باب ذکر الله تعالى قائما وقاعدا ومضطجعا ومجدنا وجنبا وحائضا الا القرآن فلا يحل لجنب ولا حائض

قال الله تعالى: (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار لآيات لأولي الأبصار، الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم) (۱۹۱/۳).

رافه ی نه ئه ئه ته پیرۆزه له م شوینه دا رابورد (ب - ۱ ز - ۹).

۱/ ۱۴۴۴-۴۹۷/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَانِهِ. رواه مسلم. (۴۷۱)

عائیشه ی هاوسه ری چه زمرت - دروودی خودا له چه زمرت و رمزای خودا له عائیشه بی - فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بی) له گشت کاتی کیدا یادو ذیکری ده کرد (م).

۲/ ۱۴۴۵-۴۹۸/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبَ الشَّيْطَانُ مَا رَزَقْنَا فَقَضَى بَيْنَهُمَا وَلَدَ لَمْ يَضُرَّهُ). متفق عليه. (۴۷۲)

ئیبنوعه بباس - خو شنوودی خودا له خوئی و باوکی بی - فهرمووی: چه زمرت دمه رموی: کاتی یه کی له ئیوه ده یه وی برواته لای خیزانی خوی نه گهر بلئ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبَ الشَّيْطَانُ مَا رَزَقْنَا: به ناوی خودا! ئه ی خودا وهندا! شهیتانمان له کۆل بکه وهو شهیتان دوور بخه ره وه له م روژی خو ته که داوته به ئیمه. ههر که سه تان له م کاته دا ئاوا بلئ نه گهر له و جاردها مندا ل له چاره یان نوو سرابی شهیتان زیانی بو ی نابی (ش).

(۲۴۶) گوته ی کاتی نووستن و کاتی خه به ر بوونه وه

باب مایقوله عند نومه واستیقاظه

۱/ ۱۴۴۶-۴۹۹/ فهرمووده ی: (کان رسول الله إذا أوى إلى فراشه..). (۴۷۳)

(۲۴۷) باسی به هره و خیری کۆری ذیکرو نالووده بوونی و جله و کیری له واز لیهیتانی،

مه گهر له به ر نا چاری (عوذر)

۱/ ۱۴۴۷-۵۰۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً يَطُوفُونَ فِي الطَّرِيقِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا

(۴۷۱) موسلیم (۳۷۳).

(۴۷۲) بوخاری (۳۲۷۱) و موسلیم (۱۴۳۴).

(۴۷۳) پروانه: (۱/ ۸۱۴ ب - ۲ ز - ۱۲۷ ل - ۲۹۶).

هَلُمُّوا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ فَيُحْفَرُونَ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْهُمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي قَالُوا يَقُولُونَ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيُمَجِّدُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ هَلْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْكَ قَالَ فَيَقُولُ وَكَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي قَالَ يَقُولُونَ: لَوْ رَأَوْكَ كَانُوا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدَّ لَكَ تَمَجِيدًا وَتَحْمِيدًا وَأَكْثَرَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُ: فَمَا يَسْأَلُونِي قَالَ يَسْأَلُونَكَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ يَقُولُ: وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ لَهَا طَلَبًا وَأَعْظَمَ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ فَمِمَّ يَتَعَوَّدُونَ قَالَ يَقُولُونَ مِنَ النَّارِ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ مِنْهَا فِرَارًا وَأَشَدَّ لَهَا مَخَافَةً قَالَ فَيَقُولُ فَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ يَقُولُ مَلَكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ فَلَانٌ لَيْسَ مِنْهُمْ إِنَّمَا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ هُمْ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ). متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضُلًا يَتَّبِعُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذِكْرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَحَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ قَالَ فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ أَيْنَ جِئْتُمْ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ قَالَ وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونَني قَالُوا مِنْ نَارِكَ يَا رَبِّ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا لَا قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا وَيَسْتَغْفِرُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَأَعْطَيْتُهُمْ مَا سَأَلُوا وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَحَارُوا قَالَ فَيَقُولُونَ رَبِّ فِيهِمْ فَلَانٌ عَبْدٌ خَطَاءٌ إِنَّمَا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَكِنَّ غَفَرْتُ هُمْ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ). (٤٧٤)

ثعبو هورهيره (رحمہای خوارى لى بن) فہرمووى: خوۛشہويست (درودى خوارى لى بن) فہرمووى:
خوداى گہورہ چہشنہ فريشتهيہکى ہہيہ، نيشيان ئہوديه بہرئ و بانانا
دہسوورپنہودو بہشوین ئہہلى ذیکردا دہگہرپن، جا ہہر کاتئ دييان وا کوۛمہلئ



يادى خودا دهكهن و كۆرى ذىكريان دابه ستووه، قاو لهيه كتر دهكهن و بهيهك دهلّين؛
 و مرن بهلاى كارى خوتانهوه ئه مه ئه وهيه كه ئيوه بوى دهگه رپن فهرمووى؛ ئيتير
 كه ئه كه دهكهن له دموريان و ههتا ئاسمانى خواروو به بالّ دهخولّينهوه به گردنياندا،
 جا په رومردگاريان ليّيان دمپرسى - ههرچهن خوى باشتّر حاله كه دمزانى -
 دمفهرموى؛ ئه م بهندانهى من دهلّين چى؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ فريشته كان
 دمفهرموون؛ (سبحان الله) دهكهن و تۆ به پاك و پىروۆز بى خهوش دمزانو (الله اكبر)
 دهكهن و خوداى خويان به گه و ره دهگرن و (الحمد لله) دهكهن و سوپاس و ستايشى تۆ
 دهكهن و به هه موو جوړى به شان و شكوى تۆدا هه لّ ددهن، جا دمفهرموى؛ ئايا
 ئه مانه منيان بينيوه؟ دمفهرموون؛ نه به خوا نه تيان ديوه، جا دمفهرموى؛ ئه ي
 ئه گه ر بى بينن چۆنه؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ دمفهرموون؛ ئه گه ر بتبينن باشتّر
 به ندهميت بۆ دهكهن و زياتر باسى بى خهوشيت دهكهن، جا خودا دمفهرموى؛ ئه ي
 باشه داواى چيم لى دهكهن؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ دمفهرموون؛ داواى به هه شتت
 لى دهكهن، فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ دمفهرموى؛ ئايا ديوتانه؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر
 بى)؛ دمفهرموون؛ نه به خودا - ئه ي خودايه! - نه يان ديووه فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛
 دمفهرموى؛ ئه ي ئه گه ر ببينن چۆنه؟ دمفهرموون؛ ئه گه ر ببينن باشتّر سوور
 دهبن له سهرى و باشتّر هه لّبه ي بۆ دهكهن و زياتر هه زى لى دهكهن، دمفهرموى؛ ئه ي
 له چى دهرسن و خويانى لى دهپاريزن؟ فهرمووى؛ دمفهرموون؛ له ناگر دهرسن و
 په نا دهگرن به خودا ليى؟ فهرمووى؛ دمفهرموى؛ ئاياديوپانه؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر
 بى)؛ دمفهرموون؛ نه به خوا نه يان ديوه دمفهرموى؛ ئه ي ئه گه ر ببينن چۆنه؟
 فهرمووى؛ دمفهرموون؛ ئه گه ر ببينن زياتر له ده ستى هه لّدين و باشتّر كوى لى
 دهكه نه وه. فهرمووى؛ ئه و جا دمفهرموى؛ ده ئيوه به شايت بن ئه و من ليّيان خوڤ
 بووم، جا فريشته يى له فريشته كان دهلّى؛ كابرايه كيان له ناودايه له وان نيه،
 پياويكى خراپه، بۆ ذيكري خودا نه هاتبوو، بۆ كارىكى خوى هاتبوو؟ دمفهرموى؛
 كۆمه لى ئاوا كۆرى، له بهر خاترى ئه وان هاو نشينيشيان له به دبه ختى رزگارى ده بى و
 به هووى ئه وانه وه ئه و يش خوڤ به خت ده بى! (ش) له گىرانه وه يه كى ترى ئيمامى
 موسليم دا (رمزى خوداى كه وړى لى بى) له ئه بوهوره يره (رمزى خوى لى بى) له هه زره ته وه (دروودى خوى لىسر
 بى) دمفهرموى؛ خودا جوړه فريشته يه كى گه رۆكى زۆر به قه درى هه يه، منه ي كۆرى

يادی خودا دمکەن و عەودائڻ بەشوڤن ئەلقەى ذیکرو ياددا، ھەرکە کۆرپكى ذیکريان دەست کەوت کە ذیکرى تيا بکرى گورج لەگە ئيانا دادەنیشن و گەمارۆى کۆرەمکە دەدەن و بەباليان دەخولینەو بەدەوريانا و لەسەر يەك کەلەکە دەبەستن، ھەتا نيوانى زەوى و ئاسمانى خوارو و پردەکەن! کاتى خەلگەکە بلأوى لى دەکەن ئەوانيش بەرز دەبنەو و سەردەکەون بۆ ئاسمان، خوداى بالادەست و شکۆدار . کەخۆى باشتەر شتەکە دەزانى . لەبەر حیکمەتى لىيان دەپرسى: ئیو لەکۆیو ھاتوون؟ دەلین: لەلای بەندەگەلىكى تۆو ھاتووين، کەوان لەسەر زەوى، حالىيان وایە سوبجانەللا دەکەن، ئەللاھو ئەکبەر دەکەن، تەلێلە دەکەن، ئەلحەمدولیلە دەکەن، داواى بەخشش و خەلات لەتۆ دەکەن، دەفەرموى: داواى چیم لى دەکەن؟ دەفەرموون: داواى بەهەشتت لى دەکەن، دەفەرموى: ئایا بەهەشتى منیان دیو؟ دەلین: نەئى خودایە! دەفەرموى: دەبى ئەگەر بەهەشتى من بەچاوى خویان ببینن حالىيان چۆن بى؟ دەلین: ھەروا خویان فرە داووتە راو بەختى تۆو. دەفەرموى: لەتاو چى خویان فرە داووتە پەناى منەو؟ دەلین: لەتاوى ئاگرى تۆ، دەفەرموى: ئایا ئاگرى دۆزەخى منیان دیو؟ دەلین: نەئى، دەفەرموى: دەبى ئەگەر ئاگرى دۆزەخى من ببینن دەش ئەوسا حالىيان چۆن بى؟ دەلین: ھەروەھا داواى لیخۆشبوونت لى دەکەن. دەفەرموى: دەسا وا لىيان خۆش بووم و ئەوھیشى کەداواى دەکەن ئەوا دام پىيان و ئەوا ئەمانیان دەدەمى و لەوھیشى کەلێى دەترسن و لەتاوى ھانايان بۆ من ھیناوە پەنايان دەدەم. فەرموى: دەفەرموون: خودایە! کابرایەکیان لەناوادیە، بەندەيەكى زۆر بەدکارە، لەوان نییە، بۆ ذیکر نەھاتووە، بەرپکەوت لەویو رەت بوو، ئیتەر لەگە ئيانا دانیشت، دەفەرموى: لەویش خۆش بووم، ھۆزى وا ھاونیشانیان . بەھوى پیرۆزى ئەوانەو لەبەر خاترى ئەوان . قەت بەدبەخت نابى.

۵۰۱-۱۴۴۸/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَالَ: لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. (رواه مسلم. ^(۴۷۵))

نهبو هورميردو نهبو سهعيد (رمزي خودانيان لي بين) دمفهرموون: خوشهويست (دروودی خوی لسمير بين) فهرمووی: ههرکوومه لي له شوي ني بؤ ديكر كردنی خودا دابنيشن.. تاد، باقي مهندهی نهف فهرمووده لهف شوي نهف رابوورد: (ب. ۱. ز. ۲۹ ل. ف. ۲).

۳/ ۵۰۲-۱۴۴۹/ عَنْ أَبِي وَقْدٍ اللَّيْثِيِّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَتِمَّا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ فَوْقًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلَقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَذْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَّغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَأَوَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ). متفق عليه. (۴۷۶)

نهبو واقیدی لهیثی (رمزي خوی لسمير بين) - كهناوی حاریثی کوری عهوفه - فهرمووی: جاری پیغه مبهیر (دروودی خوی لسمير بين) له مزگهوت دانیشتبوو، خه لکه کهیش هاتنه بهر هوه بؤلای پیغه مبهیر (دروودی خوی لسمير بين) و نهوی تریان رویش، جا دوو کهسه که له دیار پیغه مبهیر (دروودی خوی لسمير بين) راوهستان، تایه کیکیان که لی نیکی له نه لقهی کوره کهدا بهدی کردو تیا دانیشت، وه نهو ویریشیان له پشتیانه وه دانیشت و سیهه میشیان هه لی توراندو رویش، جا که پیغه مبهیر (دروودی خوی لسمير بين) له فهرمایسته کهی لی بؤوه فهرمووی: باباسی حالی نهف سی کهسه تان بؤیکهف: یه کیکیان هانای برده بهر خودا و خودا هانای دا، یه کیکیشیان شهرمی کردو خودایش شهرمی لهو کرد، نهوی تریشیان پستی له خودا هه لکردو خودایش پستی لهو هه لکردو لی تووره بوو.

۴/ ۵۰۳-۱۴۵۰/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (خَرَجَ مُعَاوِيَةُ عَلَى حَلَقَةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسْنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَّا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَمَا كَانَ أَحَدٌ بِمَنْزِلَتِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَلَّ عَنْهُ حَدِيثًا مِنِّي وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى حَلَقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنَحْمَدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا

لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ بِهِ عَلَيْنَا قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جِبْرِيلُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَإْهِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةُ. رواه مسلم. (۴۷)

ئەبو سەعیدی خەدری (پەرزە خواى لى بى) فەرەمۆى: موعاویيە (پەرزە خواى لى بى) چوو بەسەر کۆرپىكى ذىکەردا لەناو مەزگەوتدا ئەلقەیان دابوو، فەرەمۆى: ئەو بە بۆچى دانىشتوون؟ گوتیان: دانىشتووین یادو ذىکرى خودا دەکەین، فەرەمۆى: توو خودا ھەربۆنەو دانىشتوون و بەس؟ گوتیان: بەئى بەخودا ھەر بۆنەو دانىشتووین و بەس؟ فەرەمۆى: دەبزانن من لەبەرئەو سویندم نەدان کەباومرتان پى نەکەم، (بەلکو لەبەر شتىكى ترە کەمن ئیستا بۆتان باس دەکەم). کەس نییە کەپایەى منى بووبى لەلای پێغەمبەر (درووڤى خواى لەسەر بى) و لەگەل ئەو شەدا وەك من ئاوا فەرەمۆدەو فەرمايشتى ئەوزاتە کەم بگێریتەو (چوونکە من ژن براى حەزەرت بووم و نووسەرى سەرووشى بووم و زۆریش لەخەمەتى دا بووم، بەلام لەگەل ئەمەيشدا فەرەمۆدەمى تا نەچمە بنج و بنەوانى و بەباشى لىم روون نەبى کەھى ئەو زاتەى نایگێرمەو، ئەنجا موعاویيە فەرەمۆى) جارێ پێغەمبەر (درووڤى خواى لەسەر بى) دەرچوو، رویشت بۆ مەزگەوت، لەوێ چوو بەسەر دەستەى لەھاوڕپایانى دا، بەئەلقە کۆرپى ذىکریان دابەستبوو، فەرەمۆى: ئەو خەرىكى چى و بۆچى وادانىشتوون؟ گوتیان: دانىشتووین یادو ذىکرى خودا دەکەین و حەمدو سوپاسى لەسەر ئەو دەکەین کەشارمەزى کردووین بۆ وەرگرتنى ئایىنى ئىسلام و ئەم بەھرە گەورەى پى بەخشیووین. فەرەمۆى: توخوا ھەربۆ ئەو دانىشتوون و بەس؟ گوتیان: ئەرى بەخودا ھەر بۆ ئەو دانىشتووین و بەس. فەرەمۆى: دەبزانن کەمن لەبەر ئەو سویندم نەدان کەباومرتان پى نەکەم، بەلکو لەبەر ئەم مژدە خوشەى: جوبرائیل - دروودو سلاوى خواى لى بى - ھاتەلام پى فەرەمۆم: کەخواداى گەورە مەزن شانازیتان پێو دەکا بەسەر فریشتەکاندا! (م).

(۲۴۸) باسی ویرد خویندنی به یانیان و نیواران - باب الذکر عند الصبح والمساء

قال الله تعالى: (واذكر ربك في نفسك تضرعا وخفية ودون الجهر من القول بالغدو والآصال ولا تكن من الغافلين) (۲۰۵/۷). قال أهل اللغة/ الآصال جمع أصيل: وهو ما بين العصر والمغرب.

نه وهوی (رهحه تی خوی لی بی) دهفه رموی: زانیانی زمان دهفه رموون: وشه ی (ناصال) کوی وشه ی (ئه صیل) ی عه رمبی یه، که بریتی یه له نیوانی عه سرو شیوان. وقال تعالى: (وسبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس وقبل غروبها) وقال تعالى: (وسبح بحمد ربك بالعشي والأبکار)

قال أهل اللغة: العشي: ما بين زوال الشمس وغروبها. وقال تعالى: (في بيوت أذن الله أن ترفع ويذكر فيها اسمه يسبح له بالغدو والآصال رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله) وقال تعالى: (إنا سخرنا الجبال معه يسبحن بالعشي والإشراق).

مه به ست له نایه ته کان هه مان مه به سته که له زنجیره (۲۴۴) دا باسکراوه. دانهر (همزای خوی لی بی) دهفه رموی: زاناکانی زمان دهفه رموون: عه شی: له نیوم پرویه هه تا خورناوا بوون.

۱/ ۱۴۵۱-۵۰۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمَسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةً مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدًا قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ). رواه مسلم. (۴۷۸)

ئه بو هورمهیره (همزای خوی لی بی) فه رموی: خو شه ویست (مرووی خوی له سه رم بی) دهفه رموی: هه رکه سی سه ره به یانی و سه ره له نیواری سه دجار بلّی: سبحان الله و بحمده: له پروژی ژینه وهدا که سی تر کرده وی وا نایاب له گهل خوی ناهیننی بو مهیدانی حیساب، که له بابته تی یادی خودابی، مه گهر که سی که نه ویش نه وهنده ی نه وی گوتبی، یا له وه پتری کردبی! (م)

۵۰۵-۱۴۵۲/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَقِيتُ مِنْ عَقْرَبٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ، قَالَ: أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ رواه مسلم. (۴۷۹)

دیسان فہرمووی پیائو ہاتہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوائ لمسر بن) گوتی: قوربان؟ دوی شہو دوویشکی پیوہی دام، ئای چی لی کردم، ئیشی برده ناو دلم، فہرمووی: ئہدی سہر لہئیوارئ ئہگہر بتگوتبا: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ: پہنا دہگرم بہ وشہ تہواوہکانی خودا لہزیانی ئہوہی کہخودا خوئی دروستی کردوہ. ئہگہر ئہم نزایہت بخویندبایی مہگہر حہزی خودای لہسہر بواہیہ دہنا زیانی نہدہبوو بوٹ (م).

۵۰۶-۱۴۵۳/۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: (إِذَا أَصْبَحَ اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ وَإِذَا أَمْسَى قَالَ اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۸۰)

دیسان لہوہوہ لہ حہزرتہوہ (دروودی خوائ لمسر بن) گوتی: حہزرت (دروودی خوائ لمسر بن) بہیانیان دہستووری وابوو دہیفہرموو: اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ: خوداوہندا! بہپشتی تو وا روژمان کردوہ، وہہر بہپشتی تویش شہودہکہینہوہ، لہسایہی تووہ دہژینو بہفہرمانی تو دہمرین، کاتیکیش زیندو دہبینہوہ دہگہرپینہوہ بہردہستی خوٹ (د/ت: ح/ح).

شہلہباوانہو ک—ویترہ باوانہ

دوا خانہی بہندہیش قاپی یہزدانہ

۵۰۷-۱۴۵۴/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رضی اللہ عنہ) قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مُرْنِي بِكَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أَمْسَيْتُ قَالَ قُلْ: اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

(۴۷۹) موسلیم (۲۷۰۹).

(۴۸۰) ئہبو داوود (۵۰۶۸) و تیرمیذی (۳۲۸۸).

أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَهٖ قَالَ قُلْهَا إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا أَمْسَيْتَ وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ. رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۸۱)

ديسان فہرمووی: تہوبہ گری صہدیق (درجہ خوی لن بن) فہرمووی: تہی پیغہمبہری خود! چہن وشہیہ کم پی بلی کہ لہ کاتی بہیانی و نیوارہدا بیانلیم، فہرمووی: بلی: اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَهٖ: خوداوند! تہی دروسکہری ناسمانہ کان و زہوی لہ نہ بوون، تہی زانا بہہموو نہینو و ناشکرای! تہی تہو کہسہی کہ ناگات لہہموو شتیکہو ہیجت لی ون نابی! تہی پەروردگاری ہہموو شتی! تہی پادشای ہہموان! شایہ تی دہدم کہ ہیج خودایی نییہ تو نہ بی، پہنا دہگرم بہ تو لہ شہری نہ فسی خوّم، وہ لہ شہری شہیتان، وہ لہ شہری شریک و ہاوبہشی دانانی شہیتان بو زاتی پاکی بی وینہی یہزدان. فہرمووی: کاتی بہیانی و کاتی نیواری و کاتی خہوتن تہمہ بلی (د/ت: ح/ح/ص).

۵/۱۴۵۵-۵۰۸/۵ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَمْسَى قَالَ أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ) وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا: أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ. رواه مسلم. (۴۸۲)

عہدوللای گوری مہسعود (درجہ خوی لن بن) فہرمووی: پیغہمبہری خودا (درود خوی لمسر بن) دہستووری وا بوو نیواران دہیفہرموو: أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ: تہوا نیوارہ ہات، ہہموو بہردہوام مولکی خوداین، سوپاس بوّ خودا، یہزدانی پاک نہ بی خوی تر نییہ، خودایہ کی تاق و تہنایہ، بی ہاوری یہ، ہیج ہاوبہشی نییہ، مولک ہر مولکی تہود، سوپاس و ستایش ہر بوّ تہود، تہو

(۴۸۱) تہبو داوود (۵۰۶۷) و تیرمیزی (۲۳۸۹).

(۴۸۲) موسلم (۲۷۲۳).

خودایه تہوانای گشت شتیکی ہہیہ، ئہی پەروردگار! داوی ئہو چاکہیمت لی دہکەم کەلەم شەودا ہہیہ، وەداوی ئہو چاکہیمت لی دہکەم کەلەپاش نەم شەودەو ہہیہ، وە داوی ئہو چاکہیمت لی دہکەم کەلەم شەودا ہہیہ، وەپەنا دہگرم بەتۆ لەو شەرہی کەلەم شەودا ہہیہ، وە پەنا دہگرم بەتۆ لەوشەرہی کەلەپاش نەم شەودەو ہہیہ، پەروردگار! پەنا دہگرم بەتۆ لەسزای دۆزەخ و لەسزای گۆر. ئیبنومہ سعوود (رەزای خوی لی بێ) فەرمووی: بەیانینیش دیسان ھەر وای دہفەرموو: بەلام لەجیاتى (أَمْسِنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ) دہیفەرموو (دروودی خوی لەسەر بێ): (أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ اللَّهُ) ھەتا .. (وعذاب في القبر) (موسلیم. رەزای خوی لی بێ).

٥٠٩-١٤٥٦/٦ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): قُلْ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَالْمُعَوِّذَتَيْنِ حِينَ تُمَسِّي وَحِينَ تُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (٤٨٣)

عەبدوللای کوری خوبەیب (رەزای خوی لی بێ) فەرمووی: ھەزەرەت (دروودی خوی لەسەر بێ) پیی فەرمووم: سوورەتی (قل هو الله أحد) و سوورەتی (قل أعوذ برب الفلق) و سوورەتی (قل أعوذ برب الناس) ئیواران و بەیانیان سی جار بخوینە، ئیتر بو ھەموو شتی بەست دەکا (د/ت: ح/ح/ص).

٥١٠-١٤٥٧/٧ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُولُ فِي صَبَاحٍ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءٍ كُلِّ لَيْلَةٍ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (٤٨٤)

عوثمانی کوری عەففان (رەزای خوی لی بێ) فەرمووی: خوێشەویست (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەر بەندیی سەرلەبەیانێ ھەموو رۆژی و سەر لەئیوارە ھەموو رۆژی سی جار بلی: بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ: بەپیرۆزی ناوی ئەو خودایە چاوەزار

(٤٨٣) ئەبو داوود (٥٠٨٢) و تیرمیزی (٣٥٧٠).

(٤٨٤) ئەبو داوود (٥٠٨٨) و تیرمیزی (٣٣٨٥).

بُوْخُوْمٌ دَهْكَهْمُو خُوْمٌ لَهُهْمُوو دَهْدُوو بَهْلايِيْ دَهْپَارِيْزَمْ، كَهْلَهْ لَهْگَهْلَ نَاوِيْ نُهُودَا هِيْجِ شَتِيْ زِيَانِيْ نَابِيْ، چ لَهْزَهْوِيْدَا بِيْ، چ لَهْئاسْمَانِ دَا بِيْ، وَهْنَهْوِ خُوْدَايَهْكِ وَايَهْ كَهْهَهْمُوو شَتِيْ دَهْزَانِيْ وَ نَاگَايْ لَهْهَهْمُوو شَتِيْكَهْ بَهْرَاسْتِيْ هَهْرِ خُوِيْ ژَنَهْوَاو زَانَاو دَانَايَهْ. هَهْرِ بَهْنَدَمِيِيْ سِيْ جَارِ نُهُمَهْ بَلِيْ نِيْتَرِ هِيْجِ شَتِيْ زِيَانِيْ نَابِيْ بُوِيْ (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۴۹) باسی کوتهی کاتی نووستن - باب ما يقول عند النوم

قال الله تعالى: (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار...) لآيات. رافهی لهم شوینه‌دا رابوود: (ب - ۱ ز - ۹ ل - ۹۸).

۱/۱۴۵۸-۵۱۱/ به‌لام لهم شوینه‌دا شیوهی نزاكه ئاوايه: بِاسْمِكَ اَللّٰهُمَّ اَحْيَا وَاَمُوتْ. (۴۸۵)

۲/۱۴۵۹-۵۱۲/ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ وَلِفَاطِمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) : (إِذَا أَوَيْتُمَا إِلَى فِرَاشِكُمَا أَوْ أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا فَكَبِّرَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَاحْمَدَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ: فِي رِوَايَةٍ: التَّسْبِيحَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ وَفِي رِوَايَةِ التَّكْبِيرِ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۴۸۶)

عه‌لی (برازی خوی لی بی) فهرمووی: پَیْغَهْمَبَهْر (دروودی خوی له‌سهر بی) به‌من و به‌فاطمه‌ی فهرموو: که‌چوونه سهر نوین بو نووستن یا فهرمووی: که راکشان له‌سهر نوینه‌که‌تان سیی و سی جَارِ بَلِيْن (الله اکبر) و سیی و سی جَارِ بَلِيْن (سبحان الله) و سیی و سی جَارِ بَلِيْن (الحمد لله) له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کا: سیی و چوار جَارِ (سبحان الله) بکه‌ن. له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی تر‌دا: سیی و چوار جَارِ بَلِيْن (الله اکبر) (ش).

۳/۱۴۶۰-۵۱۳/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ فَلْيَنْفُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلَةِ إِزَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَذْرِي مَا خَلْفَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنِّيَ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنَّ أَمْسَكَتْ نَفْسِيْ فَارْحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۴۸۷)

(۴۸۵) بر‌وانه: (۴/ ۸۱۷ ب - ۲ ز - ۱۲۷ ل - ۲۹۷).

(۴۸۶) بوخاری (۵۳۶۱) و (۶۳۱۸) و موسلیم (۲۷۲۷).

(۴۸۷) بوخاری (۶۳۲۰) و موسلیم (۲۷۱۴).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىق لى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەلىق لى بىن) ھەرمووى: كاتى دەچنە سەرنووين بۇ خەوتن، بەبەرى جەلەكەتان نوپنەكە بىتەكپن (واتە: بەچمكى ناوھەى ئىزار، يا بەھەر شىكى تر) چونكە ئىوھ نازانن كە لەپاش ئىوھ نوپنەكە چى تى دەچى، لەوانەمىھە مەرى، دووپشكى، يا نازارىكى تىرى تى چووبى، ئەوجا بلىن: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنِيَّ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ: ئەى پەروردگار! بە بەرەكەتى ناوى پىروۆزى تۆ تەنىشتەم دادەنىم دەخەوم، وەبەپشتى تۆ بەرزى دەكەمەوھە لەخەو ھەلدەسم، خودايە! ئەگەر گىانم گل دەدەيتەوھە لەم خەوتنەدا گىانم دەكىشى ئەوا رەحمى پى بکە، وەئەگەر بەرەلای دەكەيتەوھە لەم خەوھە بەبەرم دەكەيتەوھە ئەوا بىپارىزەو بەوھى كەبەندە باشەكانى خۆتى پى دەپارىزى ئەویش بەوھە ئاگادارى بکە (ش).

۵۱۴-۱۶۱/۴ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفِيهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ). متفق عليه. (۴۸۸)

عائىشە (رەزى خەلىق لى بىن) ھەرمووى: جاران ھەزرەت (دروودى خەلىق لى بىن) دەستوورى وابوو كە دەچووه ناوچىگەوھە ھەردوو لەپى خۆى دەنا بەيەكەوھە فووى پىا دەکردن و ئىنجا (قل هو الله أحد) و (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) ى بەناو ھەردوو دەستى دا دەخويند، ئىنجا دەيھىنان بەسەر جەستەى خۆيدا. (ش) لەگىرپانەوھەكى بوخارى و موسلىم دا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) جاران پىغەمبەر (دروودى خەلىق لى بىن) ھەموو شەوى، كەدەچووه ناو چىگەوھە ھەردوو لەپى دەستى خۆى دەنا بەيەكەوھە فوى پىادەکردن و ئىنجا (قل هو الله أحد) و (قل أعوذ) وەكانى بەناو ھەردوو دەستى دا دەخويند، ئىنجا دەيھىنان بەسەر جەستەى خۆى دا سەرتاپا، ئەوھندەى كەدەستى پى دەگەشت، لەپىشا دەيھىنان بەسەر سەرو روخسارى، ئىنجا بە بەرى لەشيا، ئەوجا بەديوى لەشيا، سى جار ئاواى دەکرد، بەتەپرى دەمى

فوی دهکرده ناو لهپهکانی و ئهوسا ئهو سوورمهانهی تیا، دهخویندن و دهستی دههینا بهجهستهی خوئی دا ئهه سئ شتهی سئ جار دووباره دهکردهوه (ش).

۵/۱۴۶۲/۵ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبَنِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ فَإِنْ مِتُّ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ فَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ). متفق عليه (۴۸۹).

بهرائی کورپی عازیب (رمزای خوئی لئ بن) فهرمووی: خوشهویست (مروودی خوئی لهسمر بن) پپی فهرمووم: کاتی دمهوئی بجیته سهر نوینی نووستن، لهپیشدا دهستنویرئ بگره، وهک دهستنویرئ نویر، ئهنا لهسمر لای راستت رابکشئ و بلی: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبَنِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ: خودایه! خووم دایه دهستی تو، کاری خووم سپارد بهتو، پهنا هیناوه بو پهنا تو، پشتم بهستوو بهتو، ئههش کهدهکهه چونکه مهترسیم لهقارو سزای تو ههیه و ئومیدیشم بهمیهرهبنی و رحمهتی توهیه، هیچ پهناو پاسار) لهقارو خهشمی تو نییه، مهگر لهلای خووت، پهنا هر پهنا تویه، باومرم بهو نامه پیروزانه ههیه کهخووت ناردووتن، کهیهکیکیان قورئانی گهورهیه، وه باومرم بهو پیغمبهرمیش ههیه کهخووت رهوانمت کردوو بهسهر ئادهمیزادو پهری، که چهزهتی موحهممهده. فهرمووی: جا ئهگر لهپاش خویندن ئهه نزایه لهو شهوهدا بمیریت لهسمر ئایینی پاکی ئیسلام دهمریت. فهرمووی: جا ئهه دووعاو نزایه بکه به دوا قسهت (ش).

۵/۱۴۶۳/۶ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤْوِي). رواه مسلم. (۴۹۰)

(۴۸۹) بوخاری (۶۳۱۵) و موسلیم (۲۷۱۰).

(۴۹۰) موسلیم (۲۷۱۵).



ثَهْنَس (رمزی خوی لى بن) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لهسر بن) **ياسای وایوو که ده جووه**
سهر نوین دهیفه رموو: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَأَوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ
لَهُ وَلَا مُؤَوِّيَ: سوپاس بوئه و خودایه ی که نان و ناومان به شیکه سهر و بهر به شمان
بکا دهمان داتو و بو هه مووشتی خوی به سمانه و جیگه ی چه سانه و دی پیمان داوه و
دهمان چه وینیته وه، نای چهنده ها کهس هه ن که بی کهس و بی دالده و بی جیگه و
شوین و بی خانه و لانه ن! (م - هه زار رحمه تی له سهر بی).

٥١٧-١٤٦٤/٧ وَعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْقُدَ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ ثَلَاثَ مَرَّارٍ) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن و رواه أبو داود من رواية حفصة (رضي الله عنها) وفيه أنه كان يقوله ثلاث مرات. (٤٩١)

حودهیفه (رمزی خوی لى بن) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لهسر بن) **که دهیویست بخه وی**
دهستی راستی دهنایه ژیر کوئی راستی، نه و جا دهیفه رموو: اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ
تَبْعَثُ عِبَادَكَ: خوداوهندا! له و روژدها که هه موو بهنده گانی خوت زیندو ده که یته وه
له سزای خوت بمپاریزه. (ت: ح/ح) نه بو داوودیش (رمزی خوی لى بن) **له چه فقصه ی دایکی**
موسولمانانه وه دهیگیریته وه، وهی له فهرموو ده که ی نه و دا ده فهرموئ (درویدی خوی لهسر بن):
سئ جار وای ده فهرموو. (٤٩٢)

(٢٥٠) نامه ی نزاو پارانه وه - کتاب الدعوات

قال الله تعالى: (وقال ربکم ادعونی أَسْتَجِبْ لکم) (٦٠/٤٠)
وقال تعالى: (ادعوا ربکم تضرعا وخفية انه لا یحب المعتدین) (٥٥/٧)
وقال تعالى: (أمن یجیب المضطر إذا دعاه ویكشف السوء) الآية. (٤٩٣)

(٤٩١) تیرمیذی (٣٩٥) و نه بو داوود (٥٠٤٥).

(٤٩٢) برا! ههسته درهنگه تاکه ی نهه شه وه زهنگه

ژینت خوی بهری تهنگه زایه ی سه که بهم رهنگه

(٤٩٣)



مەبەست لە ئایەتە پیرۆزەکان بەتێکرای: خودای پەرورەدگار، لەپرووی
 رەحمەتەو دەفەرموئ: ئەو بەندەکانی من! بەکوژی دڵ، بەزمانیکی پاك داوی
 نیازی خۆتانم لێ بکەن، ئەووی کەپێویست بێ بۆ گیرابوونی نیازتان و بۆ
 بەدیھێنانی مەرازان بەجێ بێنن، کەواتە بەدڵگەرمی و بەملکەچی و بەکەساسی و
 بەنھێنی و بەبێ ھات و ھاوار و شاتە شاتە لەخودا بپارێنەو، داوی بەشی باشی
 ھەردوو جیھانی لێ بکەن، ، بەئەدەب و پێژموە لەژێر لیۆموە بەشەرم و شکۆو نیازی
 خۆتان عەرزی بارەگای خودا بکەن بەھەراو ھوریاو ھەیت و ھووت و ھاوار ھاوار،
 خودا ھەزی لەشتی وا نییە، چونکە ئەو وەك بێ ویلی و نەقامییە لەرادە
 دەرچوونیشتەو پێلێھەلپینی ناردوایشە.

ئەو خۆشەویست! تۆ رەحمەتی منیت، ھەمیشە ئەلقەو وەصلی رەحمەتی من
 بە، دەو کاتی بەندەکانی من لەتۆ دەررسن باسوخواسی من، گەلێ بەنەزاکەت
 وەلامیان بدمردو بەمژدەو خۆش دلیان خۆشکە، بھەرموو پێیان کەخو
 دەفەرموئ: من لەپەنا بەندەو باشی خۆمدام، لەنزیک نزیکەو، گویم لەھەموو
 رازو قسەپەکیەتی، چاوم لەحالیەتی، بۆیە ھەمیشە نیازی گیرادەکەم و مەرازی

لەجێ دا لێی دەکەوێ	دووێر لەبێداری شەوێ
ھەستە روو لەخودا کە	خەو بەناخی عەرداکە
بەرگی نوور بەبەردا کە	خۆت لەمردوو جودا کە
گەل بەچاوی خەو کە	شەو بەشەو نوێژ ناواکە
بەدەمو دڵ دووعاکە	دووعا چەکی زۆر چاکە
نزا مەغزی خواناسی	نەوانەو بەکەساسی
بەدڵگەرمی و بەپاستی	بەدڵسۆزی و نیخلاس
دووعاو نزا دەخوینن	خودای خۆیان دەدوینن
نەوانە لەھەر شویتن	پەیکەری بەفرو خوینن
واتە: پاک و بێ باکن	روو بەفرین و دڵپاکن
لای خودا پیاوی چاکن	روو سوویری ناوی خاکن

دهدمو دوعا گؤو نیازمه‌ندی باره‌گای خؤم نائومید ناکهم، دهی با ئه‌وانیش به‌وفایو به‌ئهمه‌ک بن و چاکه‌ی منیان له‌به‌رچاو بی، که‌داوای تاعه‌تو به‌نده‌یی یان لی ده‌که‌م، فه‌رمان نه‌شکینن و ئه‌رک و واجبه‌کانی من به‌جی بینن هه‌تا مایه‌ی رزگاری به‌ده‌ست بینن.

بزانن بیجگه له‌خوا که‌س راده‌ی ناکه‌وی له‌کاتی لیقه‌ومان و بی چاره‌یی دا فریای عه‌بدو به‌نده بکه‌وی، فریا رمسی به‌راستی هه‌ر خودایه، که‌خودا ویستی بی به‌هاواری به‌نده‌ی بیچاره‌ی لیقه‌وماوی خۆیه‌وه، زه‌مینیه‌ی ئه‌وه ده‌سازینی و هۆی فریای بو دمه‌رخسینی.

۱/۱۴۶۵-۵۱۸ / عَنْ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۴۹۴)

له‌نوعمانی کۆری به‌شیره‌وه (رمزای خوایان لی بی) له‌حه‌ز مه‌ته‌وه (دروودی خوای لسه‌ر بن) ده‌فه‌رموی: نزاو پارانه‌وه له‌خودا، باشترین عیبادمه‌ت و خودا په‌رستییه. (د/ت: ح/ح/ص).

۲/۱۴۶۶-۵۱۹ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَسْتَحِبُّ الْجَوَامِعَ مِنَ الدُّعَاءِ وَيَدْعُ مَا سِوَى ذَلِكَ. رواه أبو داود بإسناد جيد. (۴۹۵)

عایشه (رمزای خوای لی بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای لسه‌ر بن) چه‌زی له‌نزای هه‌مه‌گه‌بوو، که‌ وشه‌کانی فره‌گرو په‌ر واتا بن، وه‌وازی له‌ئه‌وانی تر ده‌هینا که‌ئاوا نه‌بوون (د - إسناده‌جید).

۳/۱۴۶۷-۵۲۰ / عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ) متفق عليه، زاد مسلم في روايته قال: وكان أنس إذا أراد أن يدعوا بدعوة دعا بها، فإذا أراد أن يدعوا بدعاء دعا بها فيه. (۴۹۶)

(۴۹۴) ئه‌بو داوود (۱۴۷۹) و تیرمیذی (۲۹۷۳).

(۴۹۵) ئه‌بو داوود (۱۴۸۲).

(۴۹۶) بوخاری (۶۲۸۹) و موسلیم (۲۶۹۰).

ئەنەس (پەزى خەلىق لىن بىن) فەرەمۇۋى: زۆرۈرى دۇۋعاى پېغەمبەر (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) ئەمە بوو: **اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ**: خوداۋەندى! لەدۇنيادا لەقىيامەتتا چاكامان بۇ بىكە، لەدۇنيادا لەبەشى جۋان بەشمان بىدەۋ لەپاشە رۇزىشدا لەبەشى باش بەشمان بىدە، ۋە لە سزاي ئاگرى دۇزەخ بىمانپارىزە (ش) موسلىم (پەزى خەلىق لىن بىن) لەگىرپانەۋەى خۇيدا ئەمەى پىر كىردوۋە: قىسە بىر (راۋى) گۈتى: جاران ئەنەس (پەزى خەلىق لىن بىن) كەدەيويىست داۋاي مرازو نىيازى لەخودا بىكا ئەم دۇعاىەى دەكرىد، ھەروەھا كەدەيويىست نزا بىكاۋ بىپارىتەۋە ئەم دۇعاىەى لەناۋ نزاكەيدا دەخۇيىندو دەيكرىد بەبەشى لەپارپانەۋەكەى.

۵۲۱-۱۴۶۸/۴ فەرەمۇۋەدى: (.. أَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى..).

۵۲۲-۱۴۶۹/۵ وَعَنْ طَارِقِ بْنِ أَشِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الصَّلَاةَ ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي) رواه مسلم. وفي رواية له: عَنْ طَارِقٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ أَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّي؟ قَالَ: قُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي فَإِنْ هُوَ لَكَ تَجَمُّعٌ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتُكَ. (۴۹۷)

طارىقى كورى ئەشىم (پەزى خەلىق لىن بىن) فەرەمۇۋى: كاتى پىاۋى موسولمان دەبوو، لەپىشا پېغەمبەر (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) نوپىزى فېر دەكرىد، ئەۋجا ئەم وشانەشى فېر دەكرىد، كەنزايان پى بىكا بۇخۇى، پىي دەگوت كەبلى: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي**: خوداۋەندى! لىم خۇش بەۋ رەھمەم پى بىكەۋ پى راستەم پى نىشان بىدەۋ بى ۋەى سەر ئاسوۋدەم كەۋ رۇزىيەكى خەلالى سەرۋبەرم بىدەرى. (م) لەگىرپانەۋەيكى ترى موسلىم دا (پەزى خەلىق لىن بىن) دەفەرەمۇۋى: لە طارىقەۋە (پەزى خەلىق لىن بىن) دەفەرەمۇۋى: گۈيم لى بوۋ بەگۈيى خۇم پىاۋى ھاتە خزمەتى ھەزرىت (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) ھەرزى كىرد: قوربان! ئەى پېغەمبەرى خودا! كاتى كەرازو نىيازو مرازى خۇم ھەرزى بارەگاي پەرۋەردىگارى خۇم كىرد چۇن ھەرزى بىكەۋ بىلېم چى؟ فەرەمۇۋى: بلى: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي**. چۈنكە ئەم وشەگەلە خىرو خۇشى ھەردوۋ جىھانت دەگىرپتەۋە.

۱۴۷۰-۵۲۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ). رواه مسلم. (۴۹۸)

عبدالوللای کورپی عہمری کورپی عاص - رمزای خویان لی بی - فہرمووی: خوشہ ویست (درویدی خوی لیسر بن) اللہم مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ: خوداوند! نہی ہہ لگیرو و مرگیرو دلان! دلماں لہ سہر تاعہ تی خوت رابگرہ (م - خ).

۱۴۷۱-۵۲۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَعَوَّذُ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ قَالَ سَفِيَانُ أَشْكُ، اِنِّي زِدْتُ وَاحِدَةً مِنْهَا. (۴۹۹)

نہبو ہورہیرہ (رمزای خوی لی بی) لہ حہ زرہ تہوہ (درویدی خوی لیسر بن) دمفہ رموی: پہنا بہ خودا، بگرن لہ مانہو بلین: أعوذ بالله من جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ: پہنا دمگرم بہ خودا لہ بہ لای برس برو لہ توو شبوونی نہ گبہ تی و لہ یہ خہ گرتنی چارہ رہشی و لہ چارمنووسی خراب و لہ شادہ کامی و پیخوشبوونی دوژمنان! (ش - رمزای خویان لی بی) لہ گپرانہ و دیہ کا: سوفیان (رمزای خوی لی بی)

دمفہ رموی: وا دمازم کہ لہم چوارہ من یہ کیکیانم زیاد کردوہ. ۱۴۷۲-۵۲۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ). رواه مسلم. (۵۰۰)

خوداوند! دینہ کہم - کہ مایہی خوشی و باشی ہہ موو کاریکہم - ریک و پیکی بخہ بؤم، وہ دنیا کہم کہ تیا دمژیم گوزمرانی تیا دمکہم - سازی بکہ بؤم، وہ دوا رؤزم - کہ تیا زیندو و دمبہوہ - باشی بکہ بؤم، خودایہ! نہم ژیانہی نہم دنیاہم بؤ بکہ

(۴۹۸) موسلیم (۲۶۵۴).

(۴۹۹) بوخاری (۶۶۱۶) و موسلیم (۲۷۵۷).

(۵۰۰) موسلیم (۲۷۲۰).

به هوای هه موو زیاده خیری، وه مردنیشم بو بکه به ده سمایه سهر فرازی و
حه سانه وه له دهستی گشت شهری (م).

۵۲۶-۱۴۷۳/۹ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قُلْ: اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي) فِي رَوَايَةٍ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ. رواه مسلم. (۵۰۱)

عهلی (رهزای خوای لای بێ) دهفه رموی: هه زه رت (دروودی خوای له سه ر بێ) پیی فه رموو: اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي: ئه ی خودایه! رینگه ی هه قم پی نیشان بفرموو، ئاراسته ی هه موو کاروباریکی باشم بکه. له گێرانه وه مه کا: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ: ئه ی خودایه! داوای ئه م دوو خه لاته ت ئی ده که م: که رپی راستم پی نیشان بدهیت و ئاراسته ی گشت کاروباریکی چاکم بکه ی.

۵۲۷-۱۴۷۴/۱۰ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبَخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ) فِي رَوَايَةٍ: (وَضَلَعُ الدِّينِ وَغَلْبَةُ الرَّجُلِ) رواه مسلم. (۵۰۲)

ئه نه س (رهزای خوای لای بێ) فه رموی: که لی جار هه زه رت (دروودی خوای له سه ر بێ) ده یفه رموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبَخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ: خودایه! په نا ده گرم به تو له بی کارمه ی و ته وه زه لی و تر سنوکی و ئیفتاده بی و چرووکی و ره زیلی و ئازاری گوو، هه روه ها په نا ده گرم به تو له ئازاوه ی زیان و مردن. له گێرانه وه مه ک دا: اللهم اني أعوذ بك من العجز والهم والحزن والعجز والكسل والجبن والبخل وضلع الدين وغلبة الرجال: خودایه! په نا ده گرم به تو له باری خه م و خه فه ت و له کو له وه راری و بی کارمه ی و ته مه به لی و ته وه زه لی و رزدی و له که له که بوونی هه رزو قو له و بوون به ژیرباری هه رزداریه وه له له زالبوونی دو شمنان (م/ تاج)

۵۲۸-۱۴۷۵/۱۱ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَّمَنِي دُعَاءً أَدْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي قَالَ: (قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا

كثيراً وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). متفق عليه، وفي رواية: (وفي بيتي) وروي ظلماً كثيراً وروي كبيراً، بالشاء المثلثة وبالباء الموحدة، فينبغي أن يجمع بينهما فيقال: كثيراً كبيراً. (٥٠٣)

نهو به كرى صهديق (مرزى خوى لى بن) عهرزى حهزهرتى كرد: قوربان! نزيههكم فيريكه كهلهناو نويزهكهما بيكهه. فهرمووى (مرووى خوى لى بن): اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ: خودايه! من زورو ستهميكي گهلى زورم لهخوم كردووه جگه لهتوش كهسى تر رادهى نهوهى نيهه كهلهگوناخ خوش بى، دهى بهلوتفو كههرمى خوت ليم خوش بهو ميهرههانيه لهگهل بنوينه، بهراستى تو تاوانبهخوشو ميهرههانيت. لهگيرانهوهيهكا: ناوايه: في صلاتى وفي بيتي: نزيههكم فير بكه كهلهناو نويزهكهما بيكهه لهمالهوهشم بيليم وشهى (كثيرا) به دوو شيوه گيراوايهانهتهوه جارى ناوا (كثيرا) بهشئى نوختهدار، جارى ناوا: (كثيرا) بهبئى يهك نوخته، كهواته واباشه دوعا خوين ههردوو شيوهكه كو بكاتهوهو بلى: (اني ظلمت نفسي ظلماً كثيراً كبيراً..). تاد. واته: بهراستى من زورو ستهميكي گهلى زورو كهورهم لهخوم كردووه.. تاد.

دهليلولفاليحين دمفهرموى: گشت نزاو دوعايى كهبه چهن شيوهيى روايهت كرابى، وا پهسهنده كهلهسهر نهه شيوهيه ههموو شيوهكان كو بكرينهوه، ههرچهند ههندى كهس فهرموويانه: كهواباشه دوعاكه ههرجارهى بهروايهتئى بخوينرى، تا ههموو روايهتهكان تهواودهبن (ومرگير).

١٢/١٤٧٦-٥٢٩/ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئَتِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. متفق عليه. (٥٠٤)

(٥٠٣) بوخارى (٨٣٤) و موسليم (٢٧٠٥).

(٥٠٤) بوخارى (٦٣٩٨) و موسليم (٢٧١٩).

ئەبو موسسا (رەزى خەيلى بىن) فەرمەي: پېغەمبەر (دروودى خەيلى لەسەر بىن) گەلى جارى ئەم دوعاىە دەکرد، دەيفەرموو: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جَدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَعْلَمَ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**:

خوداوەندا! لێم خۆش بە! لەهەموو جووره گوناھێکم خۆش بە، لەنادانی و نەقامیم خۆش بە (تۆ بۆخۆت دەفەرموی: إنا التوبة على الله للذين يعملون السوء بجهالة) (۱۷/۴) پەیمان و بەئینە لەسەر خودا تەو بەی ئەو کەسانە گیرا بکا، کە لەبەر نەقامی و نەزانی خۆیان خراپ و گوناھ دەکەن)، لەزیادەپرەوی و شوول لى هەلکێشانەم لە هەموو کاریکما خۆش بە، لەو گوناھەیشم خۆش بە کە خۆت لەمن باشتر ئاگات لێیەتی و دەیزانی، خودایە! تاوانەکانم هەموو ببۆشە، چ بەپراستی و بەئەنقەست بىن، چ بەگاڵتەوه بىن، چ بەهەلە بىن، چ بەئارزوو بىن، وەئەم جووره گوناھانەیشم هەموو هەن، خودایە! تاوانى کۆن و نوێم ببۆشە، تاوانى لەمە و پێش و لەمە و پاشم ببۆشە، هەروا تاوانى نەینى و ئاشکرام ببۆشە، هەروا لەو گوناھەیشم خۆش بە کە تۆ لەمن باشتر دەیزانی، پێشخستن و پاشخستن بە دەستی تۆیە: پێشخەرو پاشخەر هەر تۆی! وە هەموو شتێ لای تۆ ئاسانەو تۆ دەسەلاتى هەموو شتێکت هەیه (ش).

۱۴۷۷/۱۳-۵۳ / وَعَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ**. رواه مسلم. (۵۰۵)

عائیشە (رەزى خەيلى بىن) فەرمەي: پېغەمبەر (دروودى خەيلى لەسەر بىن) گەلى جارى لەپارێنەویدا دەيفەرموو: **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ**: خودایە! پەنا دەگرم بەتۆ لەشەرى ئەوەى کە لەرابوردودا کردوو مەو لەشەرى ئەوەى کە لەمە و لا لەناڵیندەدا دەیکەم (م).

۱۴۷۸/۱۴-۵۳ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ**). رواه مسلم. (۵۰۶)

ثَيِّبْنُو عَوْمَهْر (رهزای خودایان لی بئ) فهرمووی: ئەمە دوو عایی بوو لە دوو عاکانی حەزرت (دروودی خوی لەسەر بئ): **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ**:

خودایه! ئەو یەزدانی پاك! ئەو پادشای بئ پاك! پەنا دەگرم بەتۆ لەوێ کە لە پریکا بەهرمو نازو نێعمەتی کەتۆ رزاندووتە بەسەرما پشتم تۆ بکاو نەمی، لەوێش کە ئەو بئ وەبی و ئاسوودمییهی کە داوتە پێم لەناکاوێکا لێم و مرگریتهوه، لەوێش کە ناگههان تۆلەیهکی کوتوپرم لی بسەنی، هەروا پەنا دەگرم بە تۆ لەهەرجی دەبی بەهۆی نارەزایی تۆ (م).

١٥/١٤٧٩-٥٢٢ / وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا). رواه مسلم. (٥٠٧)

زەیدی کوری ئەرقەم (رهزای خوی لی بئ) فهرمووی: چاران حەزرت (دروودی خوی لەسەر بئ) دەیفهرموو: **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا**: خودایه! پەنا دەگرم بەتۆ لەبئ کارەبایی و تەوه زەلی و ترسنۆکی و زەلیلی و ئیفتادهیی و ئازاری گۆڕ، خوداوەندا! سام و ترسی خۆت بخەرە ناودلەموو بیکە بە خاوەن تەقوا و ناو دەرۆنم لەچلک و دغەزو کینه پاك بکەرەموو خاوی و تەمیز رای بگەرە بەنووری خوا ناسی روشن و پوناکی بکەرەموو، تۆ لەهەموو کەس باشتر دەتوانی کە پاك و خاوی بکەیتەوه، تۆ خۆت هەم خاوەن و هەم گەورە خودی منیت، خودایه! پەنا دەگرم بەتۆ لەزانستی بئ سوود و بئ کەلک و لەدلی بئ ناگا، کە بەذیکری خودا رانەچەنی و سامی لی نەنیشی، لەدەرۆنی چاوبرسی

چا وچنؤك و، له دووعاو نزاى كه گيرانه بى و بدریته وه به سهر خاونه كه یدا! (م/ تاج).

۱۶ / ۵۳۳-۱۴۸۰ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ خَاصَمْتُ وَبِكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ). زَادَ بَعْضُ الرُّوَاةِ (وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۵۰۸)

ثیبنو عه بباس - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: حمزرم (درویدی خوی لمسر بی) گه لی جار دمی فهرموو: اللّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ خَاصَمْتُ وَبِكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: نهی خودایه! خوّم سپارد به توو، باوهرم ههیه به توو، پشت و په نام ههرتووی، دالدهم هیناووته بهرتوو، به پشتی توو دهچم بهگز ناحهزی خوّم، مه حکه مهو دادی خوّم دینمه لای توو توو دهکمه به حکه کم له نیوانی خوّم و نه یارما، سا تویش به کهرموو به خششی خوّت له گوناھی بهرودوام خوّش به، ههروا له گوناھی نهینی و ناشکرام، پهرومردگارا! پیشخستن و پاشخستن به دهستی تویه، خودای راست و رهوان ههرتووی. ههندی گیرمروه نه مهی پتره: (ولا حول ولا قوة إلا بالله..) خودای راست و دروست ههرتووی، بزووتن و هیزو تهوانایی ههر به دهستی خودا خویه تی و بهس.

۱۷ / ۵۳۴-۱۴۸۱ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ الْفَقْرِ وَالْفَقْرِ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ. (۵۰۹)

عائیشه (رمزای خوی لی بی) دهمهرمووی: حمزرم (درویدی خوی لمسر بی) گه لی جارن بهم وشانه نزاى بوخوی دهکرد، دمی فهرموو: اللّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ

(۵۰۸) یوخاری (۱۱۲۰) و موسلیم (۷۶۹).

(۵۰۹) أبو داوود (۱۵۴۳) تیرمیزی (۳۴۸۹).

شَرُّ الْغِنَى وَالْفَقْرِ: خودايه! پهنا دهگرم بهتو له فهرته نهی دوزخو سزای ناگرو له شهري دهو له مهندي و له شهري هه ژاري (د/ت: ح/ح/ص).
 ۵۳۵-۱۴۸۲/۱۸ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَمِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ).
 رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۵۱۰)

زیادی کوری عیلاقه گوتی: مامه قوطبهی کوری مالیک - خودایان لی پازی بی - فهرمووی: جاران خوشه ویست (دروودی خوی لسمه بن) دهی فهرموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ: خودایه! نهی پهرومردگاری خو! پهنا دهگرم بهتو له رفعتاری ناپه سهندو له کرداری گهندو له نارمزوو بازی! (ت: ح/حه زمرت).
 ۵۳۶-۱۴۸۳/۱۹ وَعَنْ شَكْلِ بْنِ حَمِيدٍ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي دُعَاءً؟ قَالَ: (قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِي). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۵۱۱)

شه که لی کوری حومهید (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: گوتم: نهی پیغه مبهری خودا نزیه کی گرنگم فی ربکه؟ فهرمووی: بلی: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِي: خودا وهندا! پهنا دهگرم بهتو له شهري گویم و له شهري جاوم و له شهري زمانم و له شهري دلتم و له شهري تو ماوی خو! (د/ت: ح/حه زمرت).

۵۳۷-۱۴۸۴/۲۰ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۵۱۲)

نه نهس (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لسمه بن) زور جاران دهی فهرموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ:

(۵۱۰) ترمذی (۳۵۸۵).

(۵۱۱) ترمذی (۳۵۸۵).

(۵۱۲) نهو داوود (۱۵۵۴).

خودايه! پهنا دهگرم بهتو له به له کی و، له شیتو له گولی و له هه موو دهر دیکي خراب و پيس! (د - س/ص).

۵۳۸-۱۴۸۵/۲۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يُنْسِ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بُنْسَتِ الْبُطَانَةِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۵۱۳)

ئهبو هورمهيره (همزای خوی لن بی) فهرمووی: جاران زورجاران خوشه ویست (دروودی خوی لسمیر بی) که ده پاریه وه دهمیره موو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يُنْسِ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بُنْسَتِ الْبُطَانَةِ: خودايه! نه من پهنا دهگرم بهتو له برسیتی، چونکه بهراستی هاونوینکی به ده، وه پهنا دهگرم بهتو له گزیتی و ناپاکي، چ له گهل خوداداو، چ له گهل بهندهی خودادا، چونکه بهراستی هاودهستیکی به ده. (د - س/ص).

۵۳۹-۱۴۸۶/۲۲ عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ مَكَاتِبًا جَاءَهُ فَقَالَ: (إِنِّي قَدْ عَجَزْتُ عَنْ كِتَابَتِي فَأَعْنِي قَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمْنِيَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلٍ دَيْنًا أَدَّاهُ اللَّهُ عَنْكَ قَالَ قُلْ: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۵۱۴)

بهندهیه کی کاغز پیدراو (موکاتهب) هاته خزمهتی عهلی (همزای خوی لن بی) گوتی: ته وانام نییه که سه رقه بلانه کهم بدهم (واته: قیسطه کهی سهرم له کاتی خویدا، ههتا به ته واوی له دهست کوپله یی رزگارم بی و وهک نهو خه لکه ی تر منیش نازادو سه ربه ست بيم) که واته باربوویه کهم بکه بوئه مه.

عەلیش (همزای خوی لن بی) فهرمووی: هوشیار به، با نه م چه ند وشه یهت فیربه کهم، که کاتی خوی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بی) نه وانه ی فیری خوم کردوو، نه گهر گریمان به قهه د جیا به کیش قه رزو قولمت له سه ربی و نهو وشانه بلئی خودا بوئی ده داته وه، بلئ: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ: خودايه! به چه لالی

خَوْتُ بَنِي زِيَانَم بَكَّة لَه حَهْرَامِي خَوْتُ، وَهَلَه سَايَهِي خَوْشْتَه وَه دَامَاوِي دَه سَتِي كَه سِي تَرَم مَه كَه (ت: ح/ح).

۵۴۰-۱۴۸۷/۲۳ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَلَّمَ أَبَاهُ حَصِينًا كَلِمَتَيْنِ يَدْعُو بِهِمَا: (اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۵۱۵)

عیمرانی کوری حوصهین - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی) لسمه بن) دوو وشه فیتری حوصهینی باوکم کرد، نزای بی دهکردن: اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي: نهی خودایه! دلم شارمزای ری راست بفهرموو، وهپه نام بده له شه ری دموونی خوم (ت: ح/چه زمرت).

۵۴۱-۱۴۸۸/۲۴ عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ﷺ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: (سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَمَكُنْتُ أَيَّامًا ثُمَّ جِئْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهَ فَقَالَ لِي يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّ رَسُولَ اللَّهِ سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (۵۱۶)

نه بولفه ضل - واته: عه باسی کوری عه بدولوطه لیب (رمزای خوی لی بن) فهرمووی: گوتم: نهی پیغه مبه ری خودا! شتیکم فیربکه که داوای ناسوودهیی و بیوهیی له خودا بکه! له دوا چه ن روژیکی تر دیسان چوموه وه بولای و عه رزیم کرده وه: نهی پیغه مبه ری خودا! شتیکم فیربکه که داوای بکه له خودای گه وره؟ جا فهرمووی: نهی عه عباس! نهی مامه پیغه مبه ری خودا! داوای ناسوودهیی و بی ودهی جیهان و دوا روژ له خودا بکه ن (ت: ح/ص).

۵۴۲-۱۴۸۹/۲۵ وَعَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ: قُلْتُ: لَأُمِّ السَّلْمَةِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ مَا أَكْثَرَ دَعَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: كَانَ أَكْثَرَ دَعَائِهِ: (يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۵۱۷)

(۵۱۵) تیرمیزی (۲۴۷۹).

(۵۱۶) تیرمیزی (۳۵۰۹).

(۵۱۷) تیرمیزی (۳۵۱۷).

شەھرى كورى ھەوشەب (پەزى خەلىق لىن بىن) ھەرمووى: ھەرزى ئوموم سەلەھەى ھاوسەرى ھەزەتم كەرد: ئەى دايكى موسولمانان! جاران ھەزەتم (دروودى خەلىق لىن بىن) كەتەشەرىقى لەلەى تۆ دەبوو بەزۆرى دووعا و نزاو پارانەھەى چى بوو، ھەرمووى: زۆرتر نزاى ھەزەتم (دروودى خەلىق لىن بىن) لەكن مە ئەمەبوو: يا مقلب القلوب ثبت قلبي على دينك: ئەى خەدايە! ئەى ھەتسورپنەى دلائ! دلم راگرە لەسەر ئايىنى خۆت! (ت: ح/ح).

۲۶/۱۴۹۰-۵۴۲/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ مِنْ دُعَاءِ دَاوُدَ عليه السلام يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ). رواه الترمذى وقال: حديث حسن. (۵۸)

ئەبو دەرداء (پەزى خەلىق لىن بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەلىق لىن بىن) ھەرمووى: يەكئەشپوھى پارانەھەكانى داوود (سەلامەت خەلىق لىن بىن) ئەمە بوو: اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ: خەدايە! مە داواى خۆشەويستى ى خۆت ئى دەكەم وەخۆشەويستى ى ئەو كەسەيش كەتۆى خۆش دەوى، وەداوات ئى دەكەم كەفرسەتم بەدى لەسەر كەردنى ئەو كەردەو بەشەنەى كەدەبن بەمايەى خۆشەويستى تۆ، پەرەمەردگارى نازدارم! ئەى خەداى كەردگارم! خۆشەويستى ى خۆشەويستى خۆت بىكە بەگەورەترىن ئاواتم، كەزىاتر لەخۆشەويستى ى خۆم و كەسوكارم ھەولئى بۆ بەدم، كەگەئى گەئى لەئاوى ساقى شەرىنى خۆشى سارد لەكنم شەرىنتر و خۆشەويست تەبئى! (ت: ح/ھەزەتم).

۲۷/۱۴۹۱-۵۴۴/ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (أَلْظُوا بِيَاذَا الْجَلال وَالْإِكرام). رواه الترمذى والنسائي من رواية ربيعة بن عامر الصحابي قال: حديث صحيح الإسناد. (۵۹)

ئەنەس (پەزى خەلىق لىن بىن) ھەرمووى: پەغەمبەر (دروودى خەلىق لىن بىن) دەيفەرموو: ھەمىشە بىكەن بەپەشە بلىن: يا ذاالجلال والإكرام: ئەى خاوەن شان و شەكۆ و قەدر و پەرز! (ن/ ھاكەم: ح/س/ص).

٢٨ / ١٤٩٢-٥٤٥ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه قَالَ: (دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَمْ نَحْفَظْ مِنْهُ شَيْئًا قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ دَعَوْتَ بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَمْ نَحْفَظْ مِنْهُ شَيْئًا؟ فَقَالَ: أَلَا أَذْلِكُكُمْ عَلَى مَا يَجْمَعُ ذَلِكَ كُلُّهُ تَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (٥٢٠)

ئەبو ئومامە (بەزەئى خەيلى لى بىن) فەرەمۆي: جارى پيغەمبەر (بەزەئى خەيلى لى بىن) نىزاو پارانە وەدەيەكى زۆرى كرد، بۆمان لەبەر نەكرا، گوتمان: ئەي پيغەمبەرى خودا! نىزايەكى زۆرت فەرەمۆ، ههچمان لى ي لەبەر نەكرد، فەرەمۆي: هۆشيارە وەبىن! بانزايەكتان پى نيشان بەدم كەئەو وەهەمۆي بگريته وە: اللّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ئەي خودايە! داوات لى دەكەم كەبەشم بەدى لەو خيرو بيئرانەي كە موحه مەمەدى پيغەمبەرى تۆ داواي كردوون لەتۆ، وەپەناي دەگرم بەشەرى ئەو شتە خراپانەي كە موحه مەمەدى پيغەمبەرى تۆ پەناي گرتووە بەتۆ لەشەريان، خودايە! پشتيوان هەرتۆي، پەناي بى پەنايان هەرتۆي، جيگەي ئوميدو گەيشتن بەئاواتي هەردوو ژيانى هەردوو جيهان هەرتۆي، وەپاريژ لەتاوان و تاقەت لەسەر تاعەت و خوداپەرستى و هەلسوكەوت و هيزو تەوانايى هەمۆي هەر بەدەستى تۆيە (ت: ح/حەزەرت).

٢٩ / ١٤٩٣-٥٤٦ / وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: (أَللّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مَوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعِزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ آثِمٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ) رواه الحاكم أبو عبد الله، وقال: حديث صحيح على شرك مسلم. (٥٢١)

ثَبِّنْهُمُ سَعُود (رمزى خوى لن بن) فهِرْمُوْى: نَزَائِيْ بُوو لَهْ نَزَاكَانِيْ خَوْشَهْ وَيَسْت (دروودى
خوى لَسْمَر بن) دَهِيْ فهِرْمُوْى: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مَوْجِبَات رَحْمَتِكَ وَعِزَائِم مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ
كُل اِثْم وَالْغَنِيْمَةَ مِنْ كُل بَر، وَالْفَوْز بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّار: خَوْدَايَه! ئَهْى
بِهَرْمُورْدْكَارِيْ كَرْدْكَار! ئَهْى كَهَرِيْمِيْ كَارَسَازا! دَاوَايِ ئَهْوشْتَانَهْت لِيْ دَهْكَهْم كَهْدَمْبَن
بِهَهْوِيْ مِيَهْرْمَبَانِيْ وَ مَائِهْى رَحْمَهْتِيْ تُوْ، وَه هَهْرُوْهَّا ئَهْوشْتَانَهْتِيْش كَهْدَمْبَن بَه
هَهْوِيْنِيْ لِيْ بُوُوْدَرْنِيْ تُوْ، دَاوَايِ بَهْشَه خَهْلَات لَهْهَهْمُوْو چَاكَهْيَهْكَ وَ رَزْكَارْبُوْون
لَهْهَهْمُوْو گُوْنَاهِيْكَت لِيْ دَهْكَهْم، خَوْدَايَه! دَاوَايِ شَاد بُوْون بَهْهَهْشَت لِيْ دَهْكَهْم،
هَهْرُوْهَّا دَاوَايِ رَزْكَارْبُوْون لَهْ نَاكَرِيْ دُوْزَهْخْت لِيْ دَهْكَهْم (ئِيْمَامِيْ حَاكِيْم - (رمزى خوى لن بن)
گِيْرَاوِيَهْتِيَهْوَهْ فهِرْمُوْوِيَهْتِيْ: حَهْدِيْثِيْكَى صَحِيْحَه لَهْ سَمَر شَهْرَطِيْ ئِيْمَامِيْ
مُوسَلِيْم - رَمَزَايِ خَوَا لَهْهَهْمُوْو مَوْحَهْدِيْث وَ رَاوِيْ يَهْكَان بِيْ). (۵۲۲)

(۲۵۱) خَيْرِيْ نَزَائِيْ لَهْرُوْو نَهْ بِيْ - بَاب فَضْلِ الدَّعَاءِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ

قَالَ اللهُ تَعَالٰى: (وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ
سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ) (۱۰/۵۹).

رَافَهْكَهْى لَهْم شُوْئِيْنَهْدَا رَابُوْرْد: (بَاب الصَّدَقَةِ مِنَ الْمَيْتِ وَالْدَّعَاءِ لَهُ (ز - ۱۶۲ ب - ۳ ل).
وَقَالَ تَعَالٰى: (وَاسْتَغْفِرْ لَذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) (۱۹/۴۷)
وَآتَه: ئَهْى مَوْحَهْمَهْدَا! دَاوَايِ لِيْبُوْورْدَن لَهْ گُوْنَاه لَهْ خَوْدَا بَكَه، هَهْم بُوْ گُوْنَاهِيْ
خَوْت، هَهْم بُوْ گُوْنَاهِيْ مُوسُوْلْمَانَان چ هِيْ پِيَاوِيَان چ هِيْ ژَنِيَان!

(۵۲۲) دَانَهْرِيْ دَهْلِيْلُوْلَفَالِيْحِيْن (رمزى خوى لن بن) دَهْفَهْرْمُوْى: مَهْبَهْسْتِيْ سَهْرَهْكَى لَهْ نَزَا، وَهْكَى گُشْتِ خَوْدَا
بَهْرَسْتِيَهْكَى تَر بَهْ جِيْ هِيْئَانِيْ عُوْبُوْدِيَهْت وَ مَاقِيْ بَهْ نَدَمِيْ يَهْ بُوْ خَوْدَا، دَوَا نَامَانْجِيْش قُوْتَار بُوْونَه
لَهْ دُوْزَهْخ وَ شَادْبُوْونَه بَهْ بَهْهَهْشَت، شَاعِيْر (رمزى خوى لن بن) دَهْلِيْ:

اَنْ خَتَمَ اللهُ بِرِضْوَانِهِ فَكُلْ مَا لَقِيْتَهُ سَهْلًا

وَآتَه:

نَهْوَهْى سَهْرَهْ نَجَام خَوْشَنُوْودِيْ نَوْشَه كَهْرَجَان بَكِيْشِيْش هِيْشْتَا هَهْر خَوْشَه



وقال تعالى إخباراً عن إبراهيم (سلاص خوى لى بى): (ربنا اغفر لي ولوالدي وللمؤمنين يوم يقوم الحساب) (١٤/١٤)

واته: خودای گه وره هه والی ئبراهیممان بۆ دهگیریتته وه که نزا یکردوو وه فهرموویه تی: ئه ی په رومردگارم! هه م له خۆم، هه م له باوک و دایکم، هه م له موسو لمانان خۆش به، له پوژی قیامه تا، که ئه هلی حیساب و لیپرسینه وه به پیوه له باره گای دادگای خودا وه ندیدا دموهستن هه تا حیساب و لیپرسینه وه دیان له گه ل ده کری.

١/١٤٩٤-٥٤٧/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلٍ). رواه مسلم. (٥٢٣)

ئهبو دمرداء (په زای خوی لى بى) فهرمووی: له خۆشه ویستم بیست ده یفه رموو: هه ر بهنده یه کی موسو لمان له نادیار نزا یه کی باش بۆ برایه کی موسو لمانی خوی بکا، که نزا بۆکرا وه که خوی له پروو نه بی، فریشته یی راسپێردرا وه وه لامی دمه تا وه وه ده لی: ئه وهنده ی ئه وه ییش بۆتۆ بی (م).

٢/١٤٩٥-٥٤٨/ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: (دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ آمِينَ). رواه مسلم (٥٢٤)

دیسان فهرمووی: چه زه مت (دروودی خوی لى بى) جاران ده یفه رموو: دووعای موسو لمان بۆ برای دینی خوی، چ پیاو بی چ ژن، که له پاشهمله بی، دووعای وا گیرایه، له راسه ری وه فره شته یه راسپێردرا وه، گشت جار ی که ئه وه نزا یه کی باش له نادیارو پاشهمله بۆ برای ئایینی خوی بکا، یا بۆ خوشکی ئایینی خوی بکا، فره شته که ییش ده لی: ئامین یا خوا نزاکه ت گیرای، وه ئه وهنده ی ئه وه ییش بۆتۆ بی (م).

(۲۵۲) باسی چەند بابەتیکى تاييەتى نزا - باب في مسائل من الدعاء

۱/ ۱۴۹۶-۵۴۹/ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ صُيْعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أُبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ).
رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۵۲۵)

ئوسامەى كورپ زەمىد (پەزى خەي لى بى) فەرمووى: ھەزرىت (درووڧى خەي لەسەر بى) دەفەرمووى: كەسنى چا كەيەكى لەگە ئىدا بىكرى و لەپاداشى ئەو ھەدا بە چا كە كەرەكە بلى: جزاك الله خيرا: خودا پاداشى باشت بداتەو. ئەو ھە زۆر بە جوانى ستايشى ئەو ى بە جى ھىناو. (ت: ح/ح/ص).

۲/ ۱۴۹۷-۵۵۰/ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى خَدَمِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ لَا تُؤَافِقُوا مِنَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى سَاعَةً يُبْلِ فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبَ لَكُمْ).
رواه مسلم. (۵۲۶)

جابر (پەزى خەي لى بى) فەرمووى: خۆشەويست (درووڧى خەي لەسەر بى) فەرمووى: تووك و دووعاى شەرو نزاى خراپ مەكەن: نە لەخۆتان و نە لەمال و منال و نو كەرو دەستو پىوھندى خۆتان، نەو ھەكوو پىكەوتى ئەو ھەلە بىكەن كە خودا نزاى تياگىرا دەكاو دووعا شەرەكەتان گىرا بى و ديارە لەدوا پيدا كە رەكەتان نىشتەو ھە شىمان دەبنەو ھە (م).

۳/ ۱۴۹۸-۵۵۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثَرُوا الدُّعَاءَ).
رواه مسلم. (۵۲۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بى) فەرمووى: خۆشەويست (درووڧى خەي لەسەر بى) دەفەرمووى: ھىچ كاتى بەندە ھەك كاتى ناو سەجدەو كورنووش بىردن بو خودا لە پەرومردگارى خۆيەو ھە نزيك نايىتەو، كەواتە لەو كاتەدا دووعا و نزا زۆر بىكەن (م).

(۵۲۵) موسليم (۲۰۳۶).

(۵۲۶) موسليم (۹۲۰).

(۵۲۷) موسليم (۴۸۲). بروانە (ب/۳ ز- ۲۴۴ ژمارە ۲۱/۱۴۲۸).

۱۴۹۹-۵۵۲/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ فَيَقُولْ قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْتِعْجَالُ قَالَ يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يَسْتَجِبْ لِي فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ). (۵۲۸)

دیسان فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: نزاتان گیرادہبی، تہگہر پہلہ نہکمن، وەك ئەوہ بەدەم، یا لەدئەوہ بڵین: ھەر لە خودا دەپارێمەوہو ھەرگیرای ناكا (ش) لەگێڕانەوہیەکی موسلیم دا (رەحمەتی خوای ئی بی) دەفہرمووی: ھەمیشە نزای بەندە قەبوول دەبی و خودا گیرای دەكا، بەمەرچی دووعای ناھەق نہبی، وەك ئەوہ نزا بو بپینی رشتەي خزمايەتي بكا، وەلی بەمەرچی ئەوہیش كە پەلە پەل نہكا. عەرزی حەزرت كرا: قوربان! پەلەكردن لەنزا چۆنە؟ فہرمووی (درویدی خوی لہسہر بن) وەك ئەوہ بڵی: ئای چەندە من نزا دەكەم كەچی نابینم ھیچی گیرایی، ئیتر كۆل دەداو ھەست بەنا ئومیدی دەكاو لەنزا كردن واز دەھینئ!

۱۵۰۰/۵-۵۵۳ عَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ إِيَّاهَا أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ إِذَا نُكِّثُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح، ورواه الحاكم من رواية أبي سعيد وزاد فيه: أو يدخر له من الأجر مثلها. (۵۲۹)

عوبادەي كوری صامیت (بزمی خوی لی بی) فہرمووی: خۆشەوێست (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: ھەر موسولمانئ لہسەر ئەم زەمینە ھەر نزایی لە خوا داوا بكا، مسۆگەر كە خودا ئەو نزایەي گیرا دەكاو مرازەكەي دەدا، یا پێك بەقەد مرازەكەي ناخۆشی و خراپەي لەكۆل دەخا، بەمەرچی نزای ناھەق نہبی، یا نزای بپینی پشتەي خزمايەتي نہبی.

(۵۲۸) بوخاری (۶۳۴۰) و موسلیم (۱۷۳۵).

(۵۲۹) تیرمیزی (۳۴۹۴).



پیاوی له یاران فهرمووی: کهواته زۆر نزا دهکهین! فهرمووی: دهی خودا زۆرتری له دهست دئ، نهگهر خودا ههموو نزیهکی باشی ئیوه گیرا بکا، چی تی دهچی بۆتهو.

١٥٠١/٦-٥٥٤/عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه قَالَ: (قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ؟ قَالَ: جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ وَدُبْرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوبَاتِ) رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (٥٣٠)

ئهبو ئومامه (پەزای خۆی لێ بێ) دهفهرمووی: عهرزی چه زههت (دروودی خۆی لهسهر بێ) گرا: قوربان! لهچی کاتیگدا نزا باشتەر گیرادهبی؟ فهرمووی (دروودی خۆی لهسهر بێ): نزای سییهمی دواپی شهو، نزای پاش نوێژه فهزههکان (ت: ح/ح)

١٥٠٢/٧-٥٥٥/عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ). متفق عليه. (٥٣١)

ئیبینوعه عباس (پەزای خۆی لێ بێ) فهرمووی: چه زههت (دروودی خۆی لهسهر بێ) لهکاتی سهخهتی و دلتنهگی و مهینهتدا دهیفهرموو: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ: خودای بهههق بهس یهزدانی پاکه، که خودایهکی گهوره خاوهن حیل و ههوسه لهیه، خودای بهههق بهس یهزدانی پاکه، که خاوهنی عهرشی گهورهیه، که تهخت و بارهگای هوکمرانی خۆیهتی، خودای بهههق بهس یهزدانی پاکه که خاوهنی یهک بهیهکی گشت ئاسمانهکان و زههینه، که خاوهنی عهرشو و بارهگای نازداری خودایه (ش).

(٢٥٣) یاسی بههره (کهرامهت) ی پیاوچاگان - باب کرامات الاولیاء و فضلهم

قال تعالى: (أَلَا أَنْ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ) * لهم البشرى في الحياة الدنيا وفي الآخرة لا تبديل لكلمات الله ذلك هو الفوز العظيم (١٠/٦٤/٦٤).

(٥٣٠) تیرمیذی (٣٦٠٢).

(٥٣١) بوخاری (٦٣٤٥) و موسلیم (٢٣٣٠).

وقال تعالى: (وهزي اليك بجذع النخلة تساقط عليك رطبا جنيا فكلني واشربي وقرني عينا) (۱۹/۳۵- الآية)

وقال تعالى: (كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقا قال: يا مريم انى لك هذا؟ قالت: هو من عند الله، ان الله يرزق من يشاء بغير حساب) (۲/۳۷).

وقال تعالى: (واذا أعتزلتموهم وما يعبدون الا الله فأووا الى الكهف ينشر لكم ربكم من رحمته ويهيئ لكم من أمركم مرفقا وترى الشمس اذا طلعت تزاور عن كهفهم ذات اليمين وإذا غربت تقرضهم ذات الشمال) (۱۸/۱۶- ۱۷) الآية.

به پئی ئەم ئایەتە پیرۆزانەو چەن فەرماشتیکی تر ئەم باسە رۆن دەبیتهوه، کەدۆستانی خودا - واتە: (اولیاء الله) وەگەڵی شتی سەیر سەیرو عەجایەبیان لەسەر دەستا روودەداو دەبن بەخاریقەلەعەدەو کەرامەت بۆیان، یەزدانی مەزن دەفەر موی: بزانی دۆستانی خودا، نزیکانی بارەگای خوداوەندی، کەئەوانە موسوڵمانی ساخو روو لە خودان و خاوەن تەقوان و لەخودا دەترسن و گشت فەرمانەکانی بەجی دەهینن، ئەم زاتە پیرۆزانە خودا بەلوتزو بەخششی خۆی بەسەریان دەکاتەوهو خەمیان دەرپەوینیتەوهو ترسیان دەنیشینیتەوه، ئەوەتانی لەقورئانی پیرۆزداو لەفەرماشتی پیغەمبەردا مزگینی گەورەیان پێ دراوه، کەسەر بەرزو سەرفرازی هەردوو ژیانی هەردوو جیهانن، هەروا خەونی باشی خوۆشی راست و دروست دەبینن و جاروبار خودا دڵ و چاوو دەررونیان رۆشن دەکاتەوهو دەبن بەخاوەن کەشف و کەرامات و قسەو گوشتوگوۆو رۆژباشی لەگەڵ فریشتەکان دەکەن و پیرۆزبایی هەواری نوێ و رزگاری ئیجگاری یان ئی دەکەن، بەئینی خودا پاشگەزبوونەوهی بۆ نییە، گفتمە خودا دیتەدی و قسەو فەرماشتی گۆرانی بۆنییە، کەواتە ئەم مژدانەو کە بەم مەردانە دراوه گەورەترین پیرۆزی و سەرکەوتنی هەر دوو جیهانیانە. ئەمەیش چەند نموونەیه کە لەداستانی ئەو دۆستە خوۆشەویستانەو خودا کە لەقورئانی پیرۆزدا باس کراوه: یەکەم داستانی لەدایکبوونی مەریەم و عیسا کۆری، کەیهک لەیهک سەیر تر و عەجیبتر بوون، حەننەو هاوسەری عیمران، پیر بوو، منداڵی نەدەبوو، رۆژی دێ کەوا بالەندەیی خوار دەمەنی دەدا بەبەچکەکەو، ئیتەر ئەویش ئارەزووی منداڵی جوولاو بەسوۆزی دڵ لەخودا پاراپەوهو داوای ئی کرد کەمندالکی بدات، لەگەڵ ئەوەشدا کەلەسکوزا وەستا بوو،

به لّام به فھرمانی خودا سکی پُر دهبی، نیتر بۆ سوپاسگوزاری و شوکرانهی نیعمهت و له بهرچاو بوونی چاکه‌ی خودا سکه‌که‌ی نه‌زر کرد بۆ خزمه‌تی مزگه‌وتی به‌یتوله‌قدیس. ئەو سکه‌که‌له‌سه‌ر ئەو حاله‌ سه‌یرو عه‌جیبه‌ په‌یدابوو مه‌ریه‌می کچی عیمران بوو، سه‌رمجام مه‌ریه‌م له‌ناو به‌یتوله‌قدیس دا سه‌قامگیر بوو، له‌خه‌لوه‌خانه‌ی خۆیدا هه‌میشه‌ سه‌رگه‌رمی خودا په‌رستی بوو، هه‌زهرتی زه‌که‌ریا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) جاروبار ده‌چوو بۆ دینی ی و دهرۆشته‌ناو هۆده‌که‌ی خه‌لوه‌خانه‌که‌یه‌وه‌و به‌ره‌ به‌ره‌ شتی سه‌یر سه‌یرو که‌رامه‌تی گه‌وره‌ گه‌وره‌ی له‌حالی پیرۆزی مه‌ریه‌م ده‌بینی، سه‌رنجی ده‌دا رزق و رۆژی یه‌کی باشی له‌لایه، وه‌ک گوتراوه:

له‌زستان میوه‌ی هاوینه‌ی زۆر بوو له‌هاوین میوه‌ی زستانه‌خۆر بوو!! (۵۲۲)

تا عه‌رزى مه‌ریه‌می کرد: ئەى مه‌ریه‌م! ئەمه‌ت له‌کۆئ بوو؟ فه‌رمووی! ئەمه‌ خه‌لاتی خودایه، له‌باره‌گای ئەوه‌وه‌ بۆم دئ له‌خه‌زینه‌ی غه‌یبه‌وه‌ ده‌په‌رخسینئ بۆم، کاری خودا سه‌یره‌ بۆ خودا هیچ شتی هیچی تئ ناچئ، به‌راستی خودای گه‌وره‌ ئەگه‌ر مه‌یلی له‌سه‌ربئ به‌بئ شومار، له‌پاده‌به‌در رزق و رۆزی ده‌دا. هه‌زهرتی زه‌که‌ریاش که‌ئه‌م که‌رامه‌ته‌ گه‌وره‌یه‌ی دی له‌خودا پاراپه‌وه‌ که‌کوپکی پاکى پئ ببه‌خشئ، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا که‌خۆی پیر بوو بوو وه‌زنه‌که‌ی نه‌زۆک بوو، وه‌له‌سک وه‌ستابۆوه‌ خودا به‌خه‌رقی عاده‌ت هه‌زهرتی یه‌حیای پئ به‌خشین. با بجینه‌وه‌ سه‌رباسی ژنه‌ باشه‌که‌و کوربه‌ باشه‌که‌ی، وه‌ک گوتمان یه‌کئ له‌م مه‌رده‌ نازداره‌ به‌هرمه‌ندانه‌ مه‌ریه‌م بوو ئەوه‌بوو رۆژئ ده‌چئ بۆ کول و کانئ، له‌وئ به‌فه‌رمانی خودا هه‌زهرتی جوهرائیل فووی کرد به‌به‌روکی کراسه‌که‌یاو نیتر جوهرائیل خۆی له‌به‌رچاو ون بوو، وه‌ هه‌زهرتی عیسا (سه‌لامی خوی له‌ بن) که‌وته‌ سکی مه‌ریه‌م، جا ئەوه‌بوو له‌وه‌دا که‌کاتئ به‌سکه‌که‌یه‌وه‌ ژان گرتی رووی کرده‌ باخه‌ خوورمایه‌کی نزیك، له‌وئش چوو پال دارخورمایه‌ک و پشتی پیوه‌ی داو هه‌م کردی به‌په‌رده‌و هه‌م کردی به‌پالپشت. له‌شه‌رمانا له‌به‌ر ئەم بارودۆخه‌ نااساییه‌ خه‌م و په‌ژاره‌ دایگرتو

(۵۲۳) ئەم نیومیه‌ له‌طافه‌تی تێدایه‌ ئەم مه‌عنایه‌ش هه‌لده‌گرئ واته‌: له‌به‌ر عیبادت نه‌ی ده‌په‌رژا

له‌خه‌لوه‌خانه‌که‌ دهرچئ، له‌به‌ر ئەوه‌ خۆر که‌میوه‌ی زستانه‌ له‌هاوینیشدا بۆ ئەو وه‌ک میوه‌ی میوان وابوو. (ومرگیر).

مەرگی خۆی به ئاوات خواست و فەرمووی: ئای لەم شەرمەزارییە! کێ بپروا دەکات کۆر بەبێ باب لەدایک بێ، چی پزگارم دەکا لەزمانی پیس. کەبەقەد گوریسی درێژە، کاشکی پێش ئەم رووداوە، هەر لەمێژمەوە دەمردم و ئەمەم بەسەر نەدەهات و ئیستا بۆخۆم لەبەر چووبومەووە کەس ناوینیشانیسی نەدەزمانیم! لەم حالی شەگەتی و ناویمیدی و بێ کەسییەدا کەسی بێ کەسان گەیشته فریای کەنیزی خۆی و عیسا لە دایکبوو، خودا هینایە زمان و دڵنەوایی دایکی دایەووە بەزمانیکی رەوان عەرزى کرد، دایە گیان! بار بارى خودایە، لاریت لەبارى خودا نەبێ، شوکرانەى لەسەر بکە، واز لەخەم و پەژارە بێنە، ئەگەر کەسیکت دى، من وەلامى دەدەمەووە لەباتى تۆ، ئەوەتا خودا بۆنەوازش و دڵنەوایی تۆ لەم وەرزی زستانەدا جۆگەلەیی ئاوى ساقى خۆشى لەبەردەمتەووە رەوان کردووە، دەدەى ئەو بنکە دارخورما وشکەیش بۆلای خۆت رابووشینە، تا بەفەرمانى خودا، بەشیوەیەکی موعجیزەئاسا سەوز دەبێتەووە فەریکە خورماى تەرپو تازە دەگرێ، ئیتر مەریەمیش وای کرد، جا روتابى شیرین و تەرپو تازە لەدارخورماکەووە دەبارى بەسەریدا، ئەو جا عیسا (سەلامى خۆى لى بێ) وەك منالێكى دڵسۆزى باش و چاك بۆ دایكى عەرزى کرد: ئادەى دایە گیان! لەم خورما تەرپە پیرۆزەى تەبیەت گەرمەى، باش بۆ ژنى زەمیستانە بخۆ، وە لەو ئاوە سافە سازگارە خۆشە رەوانە بکە بەسەریدا، نوێشى گیانت بێ، چاوو دلیشت روۆشن وا کۆرت بوو!

بەئێ دایە گیان! چاوو دلت روۆشن، من کۆرى تۆم، کۆرپى باش و بەوفاو بەئەمەك دەبم بۆ تۆ.

ئەمە یەكەم داستانى ئەم باسە بوو، کەسەرەپا پەرە لەبەهرەى خوداوەندى و کەرەمات و خاریقوولعادات و شتى وا. ئەمەیش دووەم داستان کەمەشهوورە بە داستانى یارانى ئەشکەوت (قصة أصحاب الكهف) کە ئەویش وەك داستانى عیساو مەریەم پەرە لەدانایى و حیکمەت و کەرەماتى ئەولیاو بەهرەکانى دۆستانى خودا. ئەمە کورتەیهکیەتى: پادشایى دەبى، ناوى دەقیاننوس دەبى، گەلیكى بێتەرستى دەبى، خۆى ستەمکارو گەلەکەى لاسار دەبى، کۆمەلێ لاوى لەخودا ترسى خوداناس لەدەست زوێم و زۆرى پادشاو لەتاو تاوانى گەلەکەى هەلدین و لەشوینیكا خۆیان حەشار دەدەن، جا لەناو خۆیانرا ووتەگبیر دەکەن و دەلێن: وا ئێمە لەمانە

که نارهمان گرت، ئيتړ روو ناکهينه وه ناويان، که واته رووبکه نه ئه شکه وتی، تا خودا رحمه تی خویتان به سهردا په خش بکاته وه و مایه ی ئاسایش و هو ی ئه نجامی خیرتان بۆ بسازین، ئيتړ په نا دبه نه بهر ئه شکه وتی و له و ی له خودا دمپارپنه وه که په نایان بد او له دهستی سته مکارو میلله تی بۆگه نی بته رست قوتاریان بکا. جا خودا نزا که یان گیرا ده کاو له و ئه شکه وته دا چمن سالیکی زۆر خه ویان ی دخوا له سهر نه و حاله ده میننه وه، سه گیکیان دهبی له بهر دمرگای ئه شکه وته که دا هه ردوو باسکی راده خوا له سهر دم له حاله تی ناماده یی دا راده کشی و پاسیان ده کا، نه وه کوو درنده وشتی وا بجی بیان خوا. له و ماوه یه دا فریشته ی خودا له شیان ئه م دیوه دیوده که ن، هه تا نه رزین، تا له ئه نجامدا خودا له و خه وه خه بهریان ده کاته وه.. تاد. مه به ستم له م ته فسیره دوورو دریزه، که له سهر چاوه ی زۆر روشن هه ئیم هینجاوه ئه م خاله گرنگه یه: .

وله ی - واته: دۆستی نزیکي باره گای خودا وهندی - هه یه و هه قه. ئه ویش ناگا به وپایه به رزو بلنده مه گهر به هه وئیکي زۆر به تاعه تیکی جوان. که راماتی ئه ولیاو به هره ی دۆستانی خودا هه قه و راسته، که بریتی یه له پروودانی هه ندی کاری نا ئاسایی له سهر دهستی پیاوچاگاندا، به بی به کاره ی نانی هو ی ئاشکرای ئاسایی! وهك ئه م رووداوانه ی له م فهرموودانه ی دواوه دین.

چونکه هه ندی ناشارمزایی باره گای خودا وهندی - هه یه و هه قه. ئه ویش ناگا به وپایه به رزو بلنده مه گهر به هه وئیکي زۆر به تاعه تیکی جوان. که راماتی ئه ولیاو به هره ی دۆستانی خودا هه قه و راسته، که بریتی یه له پروودانی هه ندی کاری نا ئاسایی! وهك ئه م رووداوانه ی له م فهرموودانه ی دواوه دین.

چونکه هه ندی ناشارمزایی وشکی دلتاریکی کورتبینی ته نگه جیقلدان په یدا بوون، ئه قله کویتی خو یان کردووه به پېشپره و پېشه وای خو یان، هه رچی ریکی هو شی نه خو شی ئه وان نه بی باومریان پی نییه، گوايه به خیرئ دمیانه وئ دین له پرو پووچ و هه له ق مه له ق پاک بکه نه وه و بیبه نه وه سهر بناغه ساخه راست و دروسته که ی جارانی سهر دمی حه زرم تو یارانی..!

له بهرئه وه ههول و كۆشش و تهقه لایه كی زۆری بی و چان دهمدن كه بیه نه
میشکی نهو خه لكه وه كه هه رچی هۆیه كی ناشكراو سه به بیکی ظاهیری نه بی
درویه و دووره له دین و قسه ی پرو پوچ و ئه فسانه و مه فسانه یه!

من خۆم - بهش به حال ی خۆم - باومرم به زۆری نهو گوتی گوتی و قیل و قال و
هه قایه ته بی هیژو لاوازانه نییه كه له ناو ره شه خه لكه كه دا بلا و بوونه ته وه،
ئه وانه یش دهبی به هیمنی و به هیدی له بیر نهو خه لكه بیر ته وه، بگره دهبی
له شوینی نهو دپكانه گول بنیژری، تابوشایی له دل و دمروونی خه لكه كه دا نه بی!
له راستی دا گه ل لهو داستان و هه قایه ته بی سه نه دانیه كه له ناو كتیبی و معزو
ئامۆزگاری دا هه، له وینه ی ئه م داستان و چیرۆك و شانۆ نواندن و فیلمانه وان،
كه له م رۆژگاره ی ئیمه دا دهنوینرین و بلا و دمكرینه وه، له بهرئه وه زۆر به یان رهوشتی
جوان دهبین!

به لام خوا هه قه دین دینه، جیایه له یاسای جیهانی و فرۆفیلی سیاسی و
به رنامه ی ره شه خه لك خه له تین و قسه ی بی سه رو بهر، دین به رنامه یه كی خوداییه،
زه مان و مهكان و ئینسان طه ی دها، وه لی ئیلغایان ناكا، گه لی یاسا و ده ستوور له
دین دا مه به ست سوودی مرۆقه، هه یه مه به ست لی ناسینی خودایه، هه یه
مه به ست لی تاقی كردنه وه ی پله ی یه قین و باومری باومرداران، زۆر له وشتانه ی
كه به دیمه ن له گه ل هۆش و زانستدا ناگونجین له م باب ته ن.

ده ی كه واته بۆچی دهبی كه راماتی ئه ولیا خورافات بی، چونكه ئه قلی هه ندی
كه م ئه قلی قبو لی ناكا و مری ناگری.

باشه دووسه د سالی له مه و بهر كی برپای ده كرد كه ئه م هه موو كه رامات و
خه واری قو له عاداته له سه ر دهستی مام كار هبا دا روو بدات و ئه دیسۆن ناوی پهیدا دهبی
سه ر رووی زهوی - به واتای وشه - ده گۆرئ و ئه وه ی ده یكا به هۆی دوو ته لی باریكه وه
به دیوه كانی هه زه رته ی سوله یمانیش ناگری، كی برپای ده كرد كه كیوی ئاسن بفری،
كه رۆیشك له ژیر پیی كیه ئیكی قاوغداری بی پۆحی چوار بیچكه دار دمرنه چی! كی
برپای ده كرد كه عیلم ئاوا پیش بكه وئ و بیی به ره سوولی عه صرو ئه م هه موو
كه شف و كه رامات و غه راثیب و عه جایبه ی له سه ر ده ستا پرووبدا!



دهى برا! بۆ له تۆ وايه كه دينيش وهك رياضيات و ئەندازەو جەبرو لۇغارتيماو مەنطيق و فەلسەفە، بریتى يە لەچەند ياساو دەستوورو پرۆگرامىكى وشك و برينگى زانستى رى رىوت، كەبەهيچ جۆرى پەيوەندى بەسۆزى دل و عاتيفەو هەست و نەستى دەروونەو نەبى!

بەم قەسەيە بى دەبى نوێزكەريش كەنوێز دەكا دەق وهك ئەو سەربازە وابى، كە بەزمەبرى قەمچى عەريفەكەى مەشقى يەسيەم و چەپراست دەكا.

يارپك وهك بىگار كەر، ئەركە ئايىنى يە پىرۆزەكەى سەرشانى خۆى بە سوخرەو بىگار دەزانى. نەكا كە برا! وانىيە، گەرچى وهك خەسووم، رەحمەتى خوداى لى بى، دەمىگوت: ئەمە نوێز نىيە كەئىمە دەيكەين، ئەمە تەفەنگ نانە بەتارىكى يەو، لەگەل ئەمەيشا نوێزو رۆزوو تاعەتى خودا سوخرەو بىگارنەين، نوێز نوورە، پووناكى چاو، خۆراكى گيانە، ئارامى دل، سۆماى بينايى يە، هيزى ئەژنۆيە، مايەى گەيشتنە بەپەلى باومرپى تەواو، سەرم لەكارى ئەو كەسە سوور دەمىنى كەچل شەو نوێزىكى جوانى رپك و پپك بۆ خوداى خۆى دەكا كەچى بەرى چاوى دلى رۆشن نابيەتەو! يان وهك فريشته بەرەو كاپە بال ناگريتەو!

هەروا هەموو ئەركە ئايىنيەكانى تر دەبن بەمايەى حەوانەو دەى رۆح و حەسانەو دەى مېشك و ئارامى دل و دامەزراندانى دەروون و شادبوون بەرەزاي خوداى گەورەو پېغەمبەرى نازدارو خۆشەويست . دروودى خاى لەسەربى و لەسەر مال و منال و هەست و نەست بە قوربانى گەردى پىرۆزى بى . وەلى لەگەل ئەمەيشا، تاعەتى خودا هەرچۆنى بى باشە، چونكە خودا ياربى، زوو يادەنگ فريادى خاوەنەكەى دەكەوى، كەم يا زۆر بەهەرمەندى دەكا!

بەلى نوێزو رۆزوو حەج و زەكات و تاعەتى خودا ئەگەر بەرە بەرە مرۆقى لەخودا نزيك كەردەو ئەو خاوەنەستى و عىبادەتن، دەنا ئەو خۆپەرسىتى و عادەتن!

دهى باشە مەلا نوورى! تۆ خۆت بۆ وا لەخودا دوورى؟! قاعيدەيەكى ئوصولى هەيە دەفەرموى: مۆتەكەللىم موشموول نىيە بە قەسى خۆى دەقاو دەق دەمە تۆى! بۆيە وا بى بەرەوبۆى!

وہلّ خوا ھەقە مادام قسەکانت ریکی شەریعەتی خودایەو خوا ھەزکا دەبی
بەچاو روژنکەرەمەوی دل و دەرروونی موسوڵمانان، مادەم وایە قسەکانت رەوایە
لەسەر سەر و چاوانە، سا بەشکوو بەھۆی نزای خوینەریکی خودا پێداوەوە خودا
رەحم بەحالی شەرت بکاو لە ماددیات دوورت بخاتەووە بەرەو خودا بات پی
بداتەووە. ئامین

دەنیام خودا پێداوان و پیاوچاکان ھەتا لەخواد نزیکترین، چالاکتر و ئاسوودەتر،
ھەتا لەدونیای مادیات نزیک بن دەیان پەست دەبی ھەناسەیان سوار دەبی مایان
وێران دەبی! ئاخ نووری! چەند کردار و گوشتارت لەیەک دوور! ئەو زیا تر
لەچارەکە سەدەییەکە وای لەخەزەمت ئەم فەرموووە گەلەدا، کەچی دلە بەردە
ئەستیکەت تانیسات شەوقی . ترووسکەییەکی نەبوو، بگرە روژ بەروژ رەقتر و
سەختەردەبی!

وہلّ . بەھەر حال . مەمنوونی خودا بە کەخەریکی ئەم کارە پێرۆزەیت و
کردووتە بەپیشە شەو و روژت، کەوایە ھەقە کەبەو خەلکە دەلی:

چاو لەمن مەکەن، من کەندووێ خالی
وہلّ - خوا ھەقە - لەم دینە خالی
خودا شایەتە، من دڵسوژی تو
گەرچی بێ خێرم لەبۆ خودی تو
بزانن نایین بەرنامەیی خوا
مایە سەربەرزە ھەردوو دنیایە
دینەکەیی خۆمان راست و رەوایە
لەکوئە چۆن بوو نیستایش ھەر وایە!
نەحکامی نیسلا م لەسەر تا پایین
گشتی بۆگشتە بەبێ جیایین
نموونەیی زۆرە باریی نایین
ھیندی لەوانە کەزۆر ناسایین
وہک نوێژ و روژوو، وہک ھەج و زەکات
کەفەرە گشت کەس وەکوو یەک بیکات

جياوازيں نبیه به پيئي جيگه و کات
نه کاتى ناشتى، نه کاتى شکات!
مه رکفن مه ردوم وهک کفنس نيحرام
ناوا يه کسان بس به شه رعس نيسلام!
گه پيمان بېړى يه ک لو کفنس خام
له گهل نيماننا، تو بللى: پاشام
بهش به حالس خوّم بلّيم به برام
نايگوږمه وه به پاشايى شام
يهک دهم له حالس به زمى دمويشان
گه خوداو راسان دل کابه نيشان
دهوت په ردهس تاريخ طهس دهکا وهک خوړ
دهبى به پادشا، داراس مولاکى زور!

(وهرگير)

۵۵۶-۱۵۰۳/۱ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ أَصْحَابَ الصُّفَّةِ كَانُوا أَتَسَاءَ فَقَرَاءَ وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ اثْنَيْنِ فَلْيَذْهَبْ بِثَالِثٍ وَإِنْ أَرْبَعٍ فَخَامِسٍ أَوْ سَادِسٍ وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ جَاءَ بِثَلَاثَةٍ فَانْطَلَقَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعَشْرَةٍ قَالَ فَهُوَ أَنَا وَأَبِي وَأُمِّي فَلَا أَذْرِي قَالَ وَأَمْرَاتِي وَخَادِمٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَ بَيْتِ أَبِي بَكْرٍ وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ تَعَشَّى عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ لَبِثَ حَيْثُ صَلَّيْتُ الْعِشَاءَ ثُمَّ رَجَعْتُ فَلَبِثْتُ حَتَّى تَعَشَّى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَجَاءَ بَعْدَ مَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَتْ: لَهُ امْرَأَتُهُ وَمَا حَبَسَكَ عَنْ أَضْيَافِكَ أَوْ قَالَتْ: ضَيْفُكَ قَالَ: أَوْ مَا عَشَيْتِهِمْ قَالَتْ: أَبُوَا حَتَّى تَجِيءَ قَدْ غَرَضُوا فَأَبُوا قَالَ فَذَهَبْتُ أَنَا فَاخْتَبَأْتُ فَقَالَ: يَا غَنَرُ فَجَدَّعْ وَسَبَّ وَقَالَ كُلُوا لَا هَنِيئًا فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهُ أَبَدًا وَإِنَّمِ اللَّهُ مَا كُنَّا نَأْخُذُ مِنْ لُقْمَةٍ إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرُ مِنْهَا قَالَ: يَعْنِي حَتَّى شَبِعُوا وَصَارَتْ أَكْثَرُ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ فَإِذَا هِيَ كَمَا هِيَ أَوْ أَكْثَرُ مِنْهَا فَقَالَ: لِامْرَأَتِي يَا أُخْتَ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا قَالَتْ لَا وَقُرَّةَ عَيْنِي لَهَا الْآنَ أَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ بِثَلَاثِ مَرَّاتٍ فَأَكَلَ مِنْهَا أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ يَعْنِي يَمِينَهُ ثُمَّ أَكَلَ مِنْهَا لُقْمَةً ثُمَّ حَمَلَهَا إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَصْبَحَتْ عِنْدَهُ وَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمٍ عَقْدٌ فَمَضَى الْأَجَلَ فَفَرَقْنَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا مَعَ كُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنَسُ اللَّهِ أَغْلَمُ كَمْ مَعَ كُلِّ رَجُلٍ فَأَكَلُوا مِنْهَا أَجْمَعُونَ).

وفي رواية: (فَحَلَفَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَطْعُمُهُ، فَحَلَفَتِ الْمَرْأَةُ لَا تَطْعُمُهُ حَتَّى يَطْعُمَهُ فَحَلَفَ الضَّيْفُ أَوْ الْأَصْيَافُ أَنْ لَا يَطْعُمَهُ أَوْ يَطْعُمُوهُ حَتَّى يَطْعُمَهُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ كَأَنَّ هَذِهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَدَعَا بِالطَّعَامِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا فَجَعَلُوا لَا يَرْفَعُونَ لُقْمَةً إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرَ مِنْهَا فَقَالَ يَا أُخْتَ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا فَقَالَتْ وَقُرَّةٌ عَيْنِي إِنَّهَا الْآنَ لَأَكْثَرُ قَبْلَ أَنْ نَأْكُلَ فَأَكَلُوا وَبَعَثَ بِهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَّهُ أَكَلَ مِنْهَا).

وفي رواية: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ: لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ دُونَكَ أَصْيَافُكَ فَإِنِّي مُنْطَلِقٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفْرُغُ مِنْ قِرَاهِمُ قَبْلَ أَنْ أَجِيءَ فَأَنْطَلِقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَأَتَاهُمُ بِمَا عِنْدَهُ فَقَالَ اطْعَمُوا فَقَالُوا أَيْنَ رَبُّ مَنْزِلِنَا قَالَ اطْعَمُوا قَالُوا مَا نَحْنُ بِأَكِلِينَ حَتَّى يَجِيءَ رَبُّ مَنْزِلِنَا قَالَ اقْبَلُوا عَنَّا قِرَاكُمُ فَإِنَّهُ إِذَا جَاءَ وَلَمْ تَطْعَمُوا لَنَلْقَيْنَ مِنْهُ قَائِبًا فَعَرَفْتُ أَنَّهُ يَجِدُ عَلَيَّ فَلَمَّا جَاءَ تَنَحَّيْتُ عَنْهُ فَقَالَ مَا صَنَعْتُمْ فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكَتُ ثُمَّ قَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكَتُ فَقَالَ يَا غُنْثَرُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ إِنْ كُنْتَ تَسْمَعُ صَوْتِي لَمَّا جِئْتَ فَخَرَجْتُ فَقُلْتُ سَلْ أَصْيَافَكَ فَقَالُوا صَدَقَ أَتَانَا بِهِ قَالَ فَإِنَّمَا انْتَظَرْتُمُونِي وَاللَّهِ لَا أَطْعُمُهُ اللَّيْلَةَ فَقَالَ الْآخَرُونَ وَاللَّهِ لَا نَطْعُمُهُ حَتَّى تَطْعُمَهُ قَالَ لَمْ أَرِ فِي الشَّرِّ كَاللَّيْلَةِ وَيَلَكُمْ مَا أَنْتُمْ لِمَ لَا تَقْبَلُونَ عَنَّا قِرَاكُمُ هَاتِ طَعَامَكَ فَجَاءَهُ فَوَضَعَ يَدَهُ فَقَالَ بِاسْمِ اللَّهِ الْأُولَى مِنَ الشَّيْطَانِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا) متفق عليه.

عبدودره حماني كوري نه بوبه كر - كه ناسناوى نه بو موحه مده - (رهزاي خودا له خوى و له بابى بن) فهرمووى: دانيشتوانى ميوانخانهى صوففه مهردومگه ليكي ههزار بوون، جاري پيغهمبه (درودى خواى لسهه بن) فهرمووى: نهودى نانى دوو كهسى ههيه بايهكي لهم ميوانانه له گهل خوى بباته وه بيكا به سيهه ميان، ههروا نهودى نانى چواركهسى ههيه بابينج ههمى له گهل خوى بباته وه، نيتر نه بو به كريش (رهزاي خواى بن) سى كهسى له گهل خوى هيئاويه وه بو ماله وه، پيغهمبه ر خوى (درودى خواى لسهه بن) ده كهسى له گهل خوى برده وه، به لام نه بوبه كر خوى چوو به بولاى حه زمرت و له لاي نهو شيوى كرده وه، لهوى مايه وه ههتا له خزمه تيدا نويژى خه وتنانى كردو نه و جا هاته وه بو ماله وه، كه هاته وه نه وهندهى خودا مه يلى له سهه بوو له شهو رابووردبوو، جا زنه كهى پيى گوت: بوچى درهنگ هاتيه وه بو لاي ميوانه كانه؟ نه و يش

به دایکمی فەرموو: بۆچی هەتا ئیستا شیۆت بۆ دانەناون؟ دایکیشم فەرمووی: خوێکیان کردن کەنانیان بۆ دابنن بەلام رازی نەبوون تا خۆت نەیتەوه، عەبدورەحمان فەرمووی: منیش لەترسی باوکم چووم خۆم شاردهوه. هەتا ئەبو بەکر گازی کردم و فەرمووی خۆیری ئەوه لەکوێ؟ ئەو لێو لیۆت بکری، ئەو والیکراو! ئەوه بۆ نانت بۆ ئەم میوانانە دانەناوه؟ جا کە لەحاله کە حاڵی بوو بە میوانەکانی فەرموو: دمیخۆن، بەنۆشی گیانتان نەبی، دیارە سووچی خۆتان بوو، سا بەو خودایە من بەهیچ جوۆی نابێ من لێی بخۆم، عەبدورەحمان فەرمووی: شتیکی سەیر رووی دا، بەهەقی خودا، هەر پاروویە کمان لە خواردەمەنی یەکە هەل دەرگرت لەبن پارووەکەوه بەرز دمیخۆوه پتر زۆر دمیوو، ئیتر هەروا هەتا تیرمان خوارد، کەچی نانە کە زیاد کردبوو، کەمی نەکردبوو، ئەبو بەکریش بەوردی سەرنجی ئەم حاڵە داو فەرمووی بەدایکەم: ئەو کچەکە ی بەنی فیراس! ئەوه چییە؟ دایکیشم فەرمووی: منیش وەک تۆی لی دزمانم، بەلام بەوهی کەبووه بەمایە ئەم چاوو دل روونی یەم نانە کە ئیستا سی قاتی پێشتری یەتی و لەپیت و فەری تۆو میوانەکانتەوه خودا بەرەکەتی تی خستوو، لەبەرئەوه ئەبو بەکریش (دەزای خۆی لی بن) سویندەکە ی خۆی شکاندو تیکە یەکی، بۆ مووفەرکی لەو نانە مووفەرکە خواردو فەرمووی: دیارە ئەو سویندە ی کە خواردم لەم نانە نەخۆم ئەوه لەشەیتانەوه بوو، چونکە نانی پیرۆزی وا حەیفە مروف لێی نەخوا، ئەو جا قەرەوانەکە ی بەخواردەمەنییەکەوه هەلگرت و بردی بۆ خزمەت پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) لەو ئایان نا بۆ بەیانی، عەبدورەحمان فەرمووی: لەوه پێش لەنیوانی هۆزێکی تردا پەیمانی هەبوو ماوهی پەیمانە کەمان تەواو بوو سوپاکە، کەهاتنەوه بۆ مەدینە حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بن) کردنی بەدوازدە بەشەوه، هەربەشی لەو سوپایە سەرکردە یەکی بۆ دانا، هەر سەرکردە یی مەگەر خودا بۆخۆی بزانی چەن کەسی لەگەل دا بوو، لەسەرمتاوه بە بەرەکەتی ئەبو بەکرێ صەدیق و لەدوایی دا بەپیرۆزی حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بن) بەرەکەتیکی ئاشکرای وای تی کەوت بەشی ئەو هەموو سوپایە کردو ئەوانیش گشتیان لێیان خواردو بەشی کردن؟

لەگێڕانەوه یەکی بوخاریدا: فەرمووی: جا ئەبو بەکر سویندی لی خوارد کەلێی نەخوات و ژنەکە ی و هەروا میوانەکان سویندیان خوارد کە لێی نەخۆن تا ئەبو بەکر

لێی نه خوات، جا ئه بوبه گر فهرمووی: ئه مه له شه ی تانه وهیه ئیتر بانگی کرد نانه که یان هیناو خۆی لێی خواردو ئه وانیش نانی ته وایان خوارد، که چی هه موو جارێ له ژێر پارووه که ی ئه وانه وه تی دما یه وه جار له گه ل جاردا پتر تر ده بوو. بۆیه باوکه به دایکه ی فهرموو: ئه رێ که نیشکه ی به نی فیراسی؟ ئه مه چییه؟ گوتی: به بینایی چاو، ئیستا نانه که له جارانی پتره که لیمان نه خواردو ئه و جا ئه بو به گر ناردی بۆ پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بێ) عه بدو ره حمان فهرمووی: جا هه زره تیش لێی خوارد.

له گێرانه وه یه کی تری بو خاریدا: ئه بوبه گر به ئه و ره حمانی فهرموو: ناگات له میوانه کانت بێ من ئیشی خۆم هه یه ده چمه وه بۆ خزمه تی هه زمه ت (دروودی خوی له سه ر بێ) هه قتان به سه ر هاتنه وه ی منه وه نه بێ، تۆ میوانه کان دابه که و نانی خۆتان بخۆن، جا عه بدو ره حمان ده چی چی خودا دابوو بۆیان ده هی نی و بۆیان داده نی و فهرموویان لێ ده کاو ده فهرمو ی: به فهرموون، شیوه که تان بخۆن گوتیان: ئه ی خاوه ن مال خۆی له کو ی یه؟ ئه ی کو ا خانه خوی که مان؟ ده فهرمو ی: ئیوه نانی خۆتان بخۆن هه قتان به سه ر ئه وه وه نه بێ، وه لێ گوتیان: شتی وا نا که ی ن و نان ناخۆین تا ئه و نه یه ته وه، ئه ویش گوتیه وه: ئیوه نانی خۆتان بخۆن، چونکه که هاته وه، ئیوه نانتان نه خوارد بێ، ئه و له ئیمه توو ره ده بێ و ئیمه تووش ده بین به ده ستیه وه، وه لێ میوانه کان قایل نه بوون. منیش زانی م که هاته وه له سه ر من زی ز ده بێ، له به ر ئه وه که هاته وه لێ دوو ره که و ته وه، فهرمووی: میوانه کان نانیا ن خوارد؟ گوتیان: حاله که ئاوا بوو، ئه ویش فهرمووی: هۆ عه بدو ره حمان! بۆ جاری دو ه فهرمووی وه: هۆ عه بدو ره حمان، هه ر وه لام نه دایه وه ده نگ نه کرد، هه تا فهرمووی: بۆ چی چرکه نا که ی؟ تو خودا ئه گر گو ی ت له ده نگه و مره بو ئیره، منیش له حه شارکا که م دمرچوو م عه رزی م کرد: له میوانه کانت به رسه، ئایا سوو چی من له مه دا هه یه؟ گوتیان: راست ده کا، نانی بۆ هی نا ی ن. فهرمووی: که وای بۆ چاو مروانی هاتنه وه ی من بوون، ده سا به و تافه خودایه نابێ ئه م شه و تامی بکه م، ئه وانیش گوتیان: ده سا به خودا ئیمه یش نان ناخۆین، تا تۆ نه خۆی، فهرمووی: خانه خراپینه! ده نانه که تان بخۆن، ئاخه ر ئیوه میوان هه قی خۆتان له سه رمانه، ئاده ی ئه و ره حمان نانه که ت بی نه، ئه ویش نانه که ی هیناو بۆی دانان و ئه بو به گر ده ستی بۆی بردو فهرمووی:

به ناوی خودا، دهی بفرموی، نه وهی پيشوو له خته دان و وهسوده سی شهیتانه وه بوو، بویه نهو سویندهم خوارد، جا هم نه بو به کر خواردی و هم میوانه کان. (ش) نیمای بوخاری و نیمای موسلیم. رمزی خودای گه وره یان لی بی و له بهر خاتری نازهنینی و نازداریی نهوان خودا به رحه مه تی خوئی رحه م به حالی شری ئیمه یش (بکا).

۵۵۷-۱۵۰۴/۲ وعن أبي هريرة رضی اللہ عنہ قال: قال رسول الله ﷺ (لقد كان فيما قبلكم من الأمم ناس محدثون، فان يك في أمي أحد فإنه عمر) رواه البخاري، ورواه المسلم من رواية عائشة، وفي روايتها قال ابن وهب: محدثون: أي ملهون. (۵۲۲)

نه بو هورمیره (رمزی خوئی لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوئی لسه ر بی) فهرمووی: له پشینیان، له نه ته وه گانی پیش ئیوه که سانی هه بوون به تایبه تی له نه وهی ئیسرائیل، له گهل نه وه دا که پیغه مبه ر نه بوون، به لام قسه یان راست دهرده چوو، وهک خودا بیخته ناو دلیان، یا فریشته قسه یان بو بکا ناوا، دهی له ناو ئومه تی منیش دا له م جوړه خوا پیداوانه دهن، وه یه کیکیش له وانه عومه ری کوری خه طبابه (م/ب). ئیبنو وهب دمه رموی: وشه ی (موحه دده شوونه) واته: (موله موونه) یانی که سانی که خودا له شت حالیان ده کاو گهل شت ده خاته ناو دلپانه وه، وهک وهلی و پیاو چاک و نزیکانی باره گای خودا وهندی. بو روون کردنه وهی ئه م فهرمووده یه سوود له تاج و مرگراوه. (ومرگیږ)

۵۵۸-۱۵۰۵/۳ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (شَكَأَ أَهْلُ الْكُوفَةِ سَعْدًا يَعْنِي ابْنَ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَزَلَهُ وَاسْتَعْمَلَ عَلَيْهِمْ عَمَارًا فَشَكُّوا حَتَّى ذَكَرُوا أَنَّ لَهُ لَا يُحْسِنُ صَلَاتِي فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ إِنَّ هَؤُلَاءِ يَزْعُمُونَ أَنَّكَ لَا تُحْسِنُ صَلَاتِي قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ أَمَّا أَنَا وَاللَّهِ فَإِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي بِهِمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَخْرَمَ عَنْهَا أَصَلِّي صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَأَرَكُدُ فِي الْأَوَّلِينَ وَأَخِفُ فِي الْآخِرِينَ قَالَ ذَاكَ الظَّنُّ بِكَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ فَأَرْسَلَ مَعَهُ رَجُلًا أَوْ رَجُلًا إِلَى الْكُوفَةِ فَسَأَلَ عَنْهُ أَهْلَ الْكُوفَةِ وَلَمْ يَدْعُ مَسْجِدًا إِلَّا سَأَلَ عَنْهُ وَيُثْنُونَ مَعْرُوفًا حَتَّى دَخَلَ مَسْجِدًا لِبَنِي عَبْسٍ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ أَسَامَةُ بْنُ قَتَادَةَ يُكْنَى أَبَا سَعْدَةَ قَالَ أَمَّا إِذْ نَشَدْتَنَا فَإِنَّ سَعْدًا كَانَ لَا

يَسِيرُ بِالسَّرِيَّةِ وَلَا يَقْسِمُ بِالسَّوِيَّةِ وَلَا يَعْدِلُ فِي الْقَضِيَّةِ قَالَ سَعْدٌ أَمَا وَاللَّهِ لَأَدْعُونَ بِثَلَاثِ
اللَّهِمْ إِنْ كَانَ عَبْدُكَ هَذَا كَاذِبًا قَامَ رِبَاءٌ وَسُمْعَةٌ فَأَظِلْ عُمَرَهُ وَأَظِلْ فَقْرَهُ وَعَرِّضْهُ بِالْفِتَنِ
وَكَانَ بَعْدُ إِذَا سُئِلَ يَقُولُ شَيْخٌ كَبِيرٌ مَفْتُونٌ أَصَابَتْنِي دَعْوَةُ سَعْدٍ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمِيرٍ
الرَّوَايُ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ فَأَنَا رَأَيْتُهُ بَعْدُ قَدْ سَقَطَ حَاجِبَاهُ عَلَى عَيْنَيْهِ مِنَ الْكِبَرِ وَإِنَّهُ
لَيَتَعَرَّضُ لِلْجَوَارِي فِي الطَّرِيقِ يَغْمِزُهُنَّ. متفق عليه. (۵۲۴)

جَابِرِی کُورِی سَهْمُوْرَه (رَمَزِی خَوَی لَی بَی) فَهَرْمُووی: خَه لَکِی کُووفَه لَه لَای عومَه رِی
کُورِی خَه طَاب، سَکَالَا یَان لَه سَه عَدِی کُورِی نَه بُو وَهَقَاص کُرد، نَه وِیش لَه سَه رِکَار
لَا یِردُو عَه مَمَارِی کُورِی یَا سِری کُرد بَه سَه رِکَار یَان. سَکَالَا یَه کِی زُورِ یَان لَی کُرد
تَه نَانَه تَ دَه یَان گُوت: نَا زَانِی نُو یِژِیش بَه جَوَانِی بَکَا، نِیتر عومَه ر (رَمَزِی خَوَی لَی بَی) نَار دِی بَه
شُو یِنِی دَاو گُوتِی: نَه ی نَه بُو نِی سَحَاق! نَه مَانَه دَه لَیْن: گَوَا یَه تَو هَه تَا نُو یِژِیش
بَه جَوَانِی نَا زَانِی بَکَه ی! نَه وِیش فَهَرْمُووی: وَه لَی بَه خُودَا مَن زُور بَه جَوَانِی
بَه رَنُو یِژِیم بُو دَه کُردن، رِیْک وَه ک بَه رَنُو یِژِی کُردنی حَه زَه رت خُو ی کَه بُو نِی مَه ی
دَه کُرد، یَه ک دَه نَکَم لَی کَه م نَه دَه کُرد هُو، کَه نُو یِژِی شِیَوَان وَخَه وَتَنَان دَه کَه م لَه رِکَاتِی
یَه کَه م دُو هَمِیَان دَا بَه دُو وِرو دِرِیژِی دَه وَه سَتَم وَفَاتِیجَا دَه خُو یَنَم وَلَه پَاش فَاتِیجَا
قُورَنَانِی کِی زُور دَه خُو یَنَم، وَه لَی لَه رِکَاتَه کَانِی تِرِیَان دَا قُورَنَانِ خُو یَن دِنِی پَاش فَاتِیجَا
کُورِت دَه کَه مَه وَه، عومَه رِیش (رَمَزِی خَوَی لَی بَی) فَهَرْمُووی: نَه ی بَا وِکی نِی سَحَاق! نَه وَه
بِیرو بَا وِهرِی هَه مَو و کَه سِی کَه بَه تَو، کَه نَا وَا بَه جَوَانِی نُو یِژِ بَکَه ی. جَا بُو دَلَنِیَا یِی،
پِیَاوُ - یَا چَه نَد پِیَاوِی کِی - لَه گَه لَ سَه عَد دَا نَار د بُو کُووفَه، کَه لَه بَارَه ی سَه عَد هُو
لَه خَه لَکِی کُووفَه بَپَرَسَن، نَه وِیش مَز گَه وَت نَه مَا لَه کُووفَه لَه بَارَه ی سَه عَد هُو
پَر سِیَا رِیَان لَی نَه کَا، هَه مَو و تَارِیضِی سَه عَدِیَان دَه کُرد وَپَه سَنِی جَوَانِیَان دَه کُرد، هَه تَا
گَه یِش تَنَه مَز گَه وَتَه کَه ی بَه نِی عَه بَس، لَه وِی پِیَاوِی کِیَان هَه لَسَا، نَا وِی نُسَا مَه ی کُورِی
قُوتَا دَه بُو و کَه سَنَا وِی نَه بُو سَه عَد هَبُو، هَه سَتَا گُوتِی: چُون کَه دَا وِی شَا یَه تِیْمَان لَی
دَه کَه ی، دَه سَا مَن نَا گَام لَی بَی سَه عَد نَه م سَی خِرَا پَه ی هَه بُو و: سَه عَد لَه سُو پَا خُو ی
دَه دِزِیَه وِو و نَه دَه چُو و بُو غَه زَا، دُو هَم: لَه خَه لَات بَه خَشِی نِیش دَا تَالَانِی وَشَتِی وَا ی
بَه یَه کَسَان دَا بَه ش نَه دَه کُرد وَخُومَانَه خُومَانَه ی دَه کُرد، سِی یَه م: لَه دَا دِپَر سِی وَ



موحاکمه‌یش دا دادپه‌روم نه‌بوو، سه‌عیدیش فه‌رمووی: دهی وای لی هات ده‌سا به‌خودا منیش ئەم سی نزیامت لی ده‌که‌م، هو خودایه! نه‌گه‌ر ئەم به‌نده‌یهی تو دروژنه‌و درو ده‌کاو ئەم قسانه‌ی بو‌پریای ده‌کاو بو‌ جاومرووپایی هه‌لساوه، ئەوا تو تۆله‌ی منی لی بستینه‌و له‌باتی ئەم سی بوختانه‌ تووشی ئەم سی سزایه‌ی بکه: یه‌که‌م: ته‌مه‌نی درێژ که، دوهم: به‌دریژی ته‌مه‌نی هه‌زاری، سییه‌م: تووشی ئاژوده‌شی بکه. ئیتر ریک نزاکه‌ی سه‌عدی لی گیرابوو، له‌وه‌دوا که له‌ئهبوسه‌ده‌یان ده‌پرسی: چۆنیت؟ ده‌یگوت: پیره‌میردیک‌ی دیوانه‌و شیتۆلکه‌م نزی سه‌عدی کوری ئەبو وه‌فاسم لی گیرابوو ه‌ه‌دوله‌لیکی کوری عومه‌یر . که له‌جایی کوری سه‌مووره‌وه (رمزی خودایان لی بن) ئەم داستانه‌ ده‌گپریته‌وه، ده‌فه‌رموی: له‌وه‌دوا من ئەو کابرایه‌م ده‌دی، له‌به‌ر پیری بروکانی به‌سه‌رچاوه‌کانی دا شو‌ر بوو بوونه‌وه‌ که‌چی هیشتا ریکه‌ی به‌کچو که‌نیزه‌ک ده‌گرتو چرنووی لی ده‌گرتن! (ش . رمزی خودایان لی بن).

٥٥٩-١٥٠٦/٤ عن عروة بن الزبير ان سعيد بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه (خَاصَمْتُهُ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَقَالَ سَعِيدٌ أَنَا كُنْتُ أَخَذُ مِنْ أَرْضِهَا شَيْئًا بَعْدَ الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَمَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَخَذَ شَيْئًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا طُوقَهُ إِلَى سَبْعِ أَرْضِينَ فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ لَا أَسْأَلُكَ بَيْنَهُ بَعْدَ هَذَا فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ كَاذِبَةً فَعَمَّ بَصَرُهَا وَأَقْتُلْهَا فِي أَرْضِهَا قَالَ فَمَا مَاتَتْ حَتَّى ذَهَبَ بَصَرُهَا ثُمَّ بَيَّنَّا هِيَ تَمْشِي فِي أَرْضِهَا إِذْ وَقَعَتْ فِي خُفْرَةٍ فَمَاتَتْ). متفق عليه. (٥٧٥)

عوره‌ی کوری زوبه‌یر فه‌رمووی: ئەروای کچی ئەوس له‌لای مه‌روانی کوری هه‌که‌م سکا‌لای له‌سه‌عیدی کوری زه‌یدی کوری عه‌مری کوری نوه‌یل کرد، که‌زافی ئەوه‌ی لی ده‌دا که‌سه‌عید هه‌ندئ زه‌وی و زاری لی داگیر کردوو ه‌و زه‌وتی کردوو ه‌و بو‌ خو‌ی. سه‌عیدیش فه‌رمووی: من ده‌چم زه‌وی له‌و زه‌وت ده‌که‌م، له‌سه‌ر ئەو فه‌رمایشته‌ی هه‌زه‌تدا که‌له‌م بارمه‌وه‌ فه‌رموویه‌تی: که‌به‌گو‌یی خو‌م گو‌یم لی بوو، مه‌روان گو‌تی: له‌م بارمه‌وه‌ چیت له‌ هه‌زه‌ت (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بن) بیسته‌وه‌؟ فه‌رمووی:

له حمزرتم بیست دمیفرموو (دروودی خوی لهسهر بڼ): ئهوهی بستی زهوی بهناهق لهکەسی زهوت بکا، لهپوژی ژینهودا بههر ههوت چینهی زهمنهوه وهک کهلهمه دهکری بهتهوق و دهکریته نهستوی و جهبرو زهبری لی دهکهن که ههلی بگری و بیگویزیتتهوه بووساری مهحشر. مهروان گوتی: ئیتر لهسهر ئهم فهرموودهیهدا داواي بهلگهی ترت لی ناکه! سهعید فهرمووی: خودایه! ئهم ژنه لهم دوایهیدا لهسهر من نهگهر درو دهکا پپی بنوینتهو چاوی کوپرکهو لهناو ئهم پارچه زهوییهی خویدا، کهوا لهپال زهوییهکی مندا، بیکوزه! عوروه: فهرمووی: ئهروا نه مرد، ههتا کوپر بوو، جاریکیش لهناو زهوییهکییدا دهگهری، لهوکاتهدا دهکوویتته کهندهلانیکهوهو دهمری و خودا پپی دنوینتی (ش).

لهگیرانهوهیهکی موسلیم دا (رحمهتی خوی لی بڼ) دمفهرمووی: قسه بهر دمفهرمووی: من بهچاوی خوّم ئهم رهوایه دیبوو، کوپر بوو بوو، بهلهپ کوتان و پهله کوتی بهپال دیوارمکاندا دپویشته، کهلی جار بهدهمی خوی دهیگوت: نزاکهی سهعید پیکاموی و گوئولهی کردم ههتا جاری دهچی بوهر بیرئ کهلهناو ئهو خانوو زهوی و زارهدا دهبی. کهلهسهری شکات له سهعید دهکا، ناگی لهخوی نابی دهکوویتته ناوی و دهمری و ئهو بیره دهبی بهگوری.

۵/۱۰۷-۵۶/ عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا حَضَرَ أَخَذَ دَعَانِي أَبِي مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ مَا أَرَانِي إِلَّا مَقْتُولًا فِي أَوَّلِ مَنْ يُقْتَلُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنِّي لَا أَتْرُكُ بَعْدِي أَعَزَّ عَلَيَّ مِنْكَ غَيْرَ نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّا عَلَى دِينِنَا فَاقِضْ وَاسْتَوْصِ بِأَخَوَاتِكَ خَيْرًا فَأَصْبَحْنَا فَكَانَ أَوَّلَ قَتِيلٍ وَدُفِنَ مَعَهُ آخِرُ فِي قَبْرِ ثُمَّ لَمْ تَطْبُ نَفْسِي أَنْ أَتْرُكَهُ مَعَ الْآخِرِ فَاسْتَخَرَجْتُهُ بَعْدَ سِتَّةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا هُوَ كَيَوْمٍ وَضَعْتُهُ هُنَا غَيْرَ أَذْنِهِ). رواه البخاري. (۵۳۱)

جابیری کوری عهبدوللا (رمزی خودایان لی بڼ) فهرمووی: کهغهزای ئوحد رووی دا، شهو باوکم ناردی بهشوینماو فهرمووی: دلّم خهبری داوه، وا دزمانم که من یهکهم کهس دمبم لهیارانی پیغمبهر (دروودی خوی لهسهر بڼ) کهلهم غهزایهدا دهکوژریم، لهدوا حمزرت (دروودی خوی لهسهر بڼ) لهتو ئازیزترم نییه، ههندي قهرزم لهسهره بوومی بهرهوه،

چاوى خىريشت له خوشكه كانت بى و راسپيريم نهويه بو تو كه باش بى بويان، نيت
وهك خوى فهرمووى بوبه يانى يه كه م كهس بوو كه شهيد بوو، شههيد هكانى نه م
غمزايه زور بوون، له بهر نه وه شههيد يكي تریشم له گور په كيدا له گه لى دا ناشت،
دوايى دلم بهرايى نه دا كه باوكم له گه لى يه كيكي تردا، له يهك گوردا بى، جا له پاش
شهش مانگ چووم تهرمه كهيم له گور په كه دهرهيناو له گور يكي سهر به خودا
ناشته وه، كه رامه تيكي سهيرم لى دى، روانيم له شى وهك خوى ماوه هيچ تيك
نه چووه نه گورپاوه، پيك وهك نهو روزهى كه شهيد بوو، وه لى گوپچه كى كه له روزهى
شهيد بوونيا كا هره كان كرد بوويان هر له پيشدا نه ما بوو (ب).

۵۶۱-۱۵۰۸/۶ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم) خَرَجَا مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ وَمَعَهُمَا مِثْلُ الْمِصْبَاحَيْنِ يُضِيئَانِ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا فَلَمَّا افْتَرَقَا صَارَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَاحِدٌ حَتَّى أَتَى أَهْلَهُ. رواه البخارى من طرق وفي بعضهما: أن الرجلين: أسيد بن حضير وعباد بن بشر (رضي الله عنهما).

نه نهس (دهزى خوى لى بن) فهرمووى: ئوسهيدى كورى حوضه يرو عه ببادى كورى بيشر
له خزمه تي پيغه مبهردا دهن ههتا شهو درهنگ ده بى خهريكي قسهو گوفتو گو
ده بن، شهو كه شى شهو مزهنگ ده بى، كه له لاي پيغه مبهر (درودى خوى له سهر بن) دهرده چن
سهرودار دهستان به دهسته وه ده بى، نيت فهرمانى خودا دارده ستى يه كيكيان ده بى
به چراو روشنايى يان بو دهاو، له بهر شهو فهكهى دهرؤن ههتا ريگه كه يان له يهك
جيا ده بيه ته وه، نهو جا دارده ستى نهو تريشيان ده بى به چراو روشنايى دهكا بوى،
نيت ههركه سه يان له بهر شهو قى دارده ستى خوى دهرؤا تاده گاته وه مالى خوى (ب/ تاج).

۵۶۲-۱۵۰۹/۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَشْرَةَ عَيْنًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَاصِمُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ جَدَّ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْهَدَاةِ بَيْنَ عَسْفَانَ وَمَكَّةَ ذَكُرُوا لِحَيٍّ مِنْ هَذِيلٍ يُقَالُ لَهُمْ بَنُو لَحِيَانَ فَنَفَرُوا لَهُمْ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ رَجُلٍ رَامَ فَاقْتَصَرُوا أَتَارَهُمْ حَتَّى وَجَدُوا مَا كُلُّهُمْ التَّمْرَ فِي مَنْزِلٍ نَزَلُوهُ فَقَالُوا تَمْرٌ يَتْرَبُ فَاتَّبَعُوا أَتَارَهُمْ فَلَمَّا حَسَّ بِهِمْ عَاصِمٌ وَأَصْحَابُهُ لَجُّوا إِلَى مَوْضِعٍ فَأَحَاطَ بِهِمُ الْقَوْمُ فَقَالُوا لَهُمْ انْزِلُوا فَأَعْطُوا بِأَيْدِيكُمْ وَلَكُمْ الْعَهْدُ وَالْمِيثَاقُ أَنْ لَا نَقْتُلَ

مِنْكُمْ أَحَدًا فَقَالَ عَاصِمٌ بِنُ ثَابِتٍ أَيُّهَا الْقَوْمُ أَمَّا أَنَا فَلَا أَنْزِلُ فِي ذِمَّةِ كَافِرٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَخْبِرْ عَنَّا نَبِيَّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمَوْهُمْ بِالنَّبْلِ فَقَتَلُوا عَاصِمًا وَنَزَلَ إِلَيْهِمْ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ عَلَى الْعَهْدِ وَالْمِيثَاقِ مِنْهُمْ خُبَيْبٌ وَزَيْدُ بْنُ الدِّثْنَةِ وَرَجُلٌ آخَرُ فَلَمَّا اسْتَمَكَّنُوا مِنْهُمْ أَطْلَقُوا أَوْتَارَ قَسِيهِمْ فَرَبَطُوهُمْ بِهَا قَالَ الرَّجُلُ الثَّلَاثُ هَذَا أَوَّلُ الْغَدْرِ وَاللَّهِ لَا أَصْحَبُكُمْ إِنَّ لِي بِهِؤُلَاءِ أَسْوَأَ سُورَةٍ يُرِيدُ الْقَتْلَى فَجَرَّرُوهُ وَعَالَجُوهُ فَأَبَى أَنْ يَصْحَبَهُمْ فَأَنْطَلَقَ بِخُبَيْبٍ وَزَيْدِ بْنِ الدِّثْنَةِ حَتَّى بَاغَوْهُمَا بَعْدَ وَقْعَةٍ بِدَرْ فَاثْبَاعَ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ نُوْفَلٍ خُبَيْبًا وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ قَتَلَ الْحَارِثَ بْنَ عَامِرٍ يَوْمَ بَدْرٍ فَلَبِثَ خُبَيْبٌ عِنْدَهُمْ أَسِيرًا حَتَّى أَجْمَعُوا قَتْلَهُ فَاسْتَعَارَ مِنْ بَعْضِ بَنَاتِ الْحَارِثِ مُوسَى يَسْتَحِدُّ بِهَا فَأَعَارَتْهُ فَدَرَجَ بُنْيَ لَهَا وَهِيَ غَافِلَةٌ حَتَّى أَتَاهُ فَوَجَدَتْهُ مُجْلِسَهُ عَلَى فَخِذِهِ وَالْمُوسَى بِيَدِهِ قَالَتْ فَفَزَعْتُ فَرَزَعْتُ عَرَفَهَا خُبَيْبٌ فَقَالَ أَتَخْشَيْنَ أَنْ أَقْتُلَهُ مَا كُنْتُ لَأَفْعَلَ ذَلِكَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ أَسِيرًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ خُبَيْبٍ وَاللَّهِ لَقَدْ وَجَدْتُهُ يَوْمًا يَأْكُلُ قِطْفًا مِنْ عِنَبٍ فِي يَدِهِ وَإِنَّهُ لَمُوتِقٌ بِالْحَدِيدِ وَمَا بِمَكَّةَ مِنْ ثَمَرَةٍ وَكَانَتْ تَقُولُ إِنَّهُ لَرَزَقٌ رَزَقَهُ اللَّهُ خُبَيْبًا فَلَمَّا خَرَجُوا بِهِ مِنَ الْحَرَمِ لِيَقْتُلُوهُ فِي الْحِلِّ قَالَ لَهُمْ خُبَيْبٌ دَعُونِي أَصْلِي رَكْعَتَيْنِ فَتَرَكُوهُ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ فَقَالَ وَاللَّهِ لَوْ لَا أَنْ تَحْسِبُوا أَنَّ مَا بِي جَزَعٌ لَزِدْتُ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عَدَدًا وَأَقْتُلْهُمْ بَدَدًا وَلَا تُبْقِ مِنْهُمْ أَحَدًا وَقَالَ:

فَلَسْتُ أَبَالِي حِينَ أَقْتُلُ مُسْلِمًا

عَلَى أَيِّ جَنْبٍ كَانَ لِلَّهِ مَصْرَعِي

وَذَلِكَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ وَإِنْ يَشَاءُ

يُبَارِكُ عَلَى أَوْصَالِ شِلْوٍ مُمَزَّعٍ

وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ سَنَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ قَتَلَ صَبْرًا الصَّلَاةَ وَأَخْبَرَ يَعْنِي النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَصْحَابَهُ يَوْمَ أَصِيبُوا خَبَرَهُمْ وَبَعَثَ نَاسًا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عَاصِمٍ بِنِ ثَابِتٍ حِينَ خُدُّوا أَنَّهُ قُتِلَ أَنْ يُؤْتُوا بِشَيْءٍ مِنْهُ يَعْرِفُ وَكَانَ قَتَلَ رَجُلًا عَظِيمًا مِنْ عَظَمَائِهِمْ فَبَعَثَ اللَّهُ لِعَاصِمٍ مِثْلَ الظِّلَّةِ مِنَ الدَّبَرِ فَحَمَتُهُ مِنْ رُسُلِهِمْ فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَقْطَعُوا مِنْهُ شَيْئًا. رواه البخارى.

نه بو هوردهيره (پژای خوی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خوی لهسمر بن) دهسته یه کی ده

که سی نارد، بو چاوگیپران و سووسه کردنی هه والی دوژمن، عاصیمی کوری ثابیتی نه نصاری ی کرد به سه رکرده یان، دهروئن هه تا دهگه نه هودات، که شوینیکه ده که ویتته

ناومندی عوسفان و مهككهوه، لهوئ خيلى بهنى لهحيان كهلهتيرهى هوزهيلن پييان
 دهمانن، ئيتير بهنزيكهى سه د پياوى تير ئەندازمەه شوپنيان دهكهون و شوينهوارو
 شوين پييان ههلههگرن، كهعاصيم و هاوپيكانى پييان دهمانن فركهى ئى دهكهون و
 خوڤيان دهگهيهننه گرديك و لهسهنگهردا خوڤيان قايم دهكهون، وهئى دوژمن ئابلوقههيان
 دهمدن و پييان دهلئين: خوڤان بدهن بهدهستهوه بهلئين و پهيمان بى، كهستان ئى
 ناكورئين، عاصيم (همزى خوى ئى بن) دهفرموى: خزمينه! من بهش بهحالى خوڤم بهئامان و
 پهيمانى كافرى بى بپروا تهفره ناخوڤم و خوڤم نادهم بهدهستهوه، هو خدا گيان!
 بهيامان بگهيهنه بهپيغهمبهرى خوڤت.

ئەوجا بى بىر واکان بەتەر دایان گرتن، لەیەكەم دەسپېژدا عاصیمیان کوشت، لەدەستەكەى عاصیم سى كەس مابوون ئەوان لەسەر ئامان و پەیمانی ئەوان خۆیان دا بەدەستەو، یەكێكیان خوبەیب بوو، یەكێكیان زەیدى كۆرى دەشینە بوو، ئەوێترشیان پیاوێ تر بوو، جا هەر كەچنگیان لێیان گیر دەبى و دەكەونە بەرھەوێلێان گورج ژى كەوانەكەیان دەتەرازیئن و بەژى كەوانەكانى خۆیان دەیان بەستەنەو، پیاوێكەى سییەم دەفەر موئ: ئەمە نیشانەى بى پەیمانى و ناپاكیە، ئەگینا بۆوامان ئى دەكەن، بەیەزدانى پاك یەك هەنگاو لەگەڵتان نایەم، منیش حالى ئەم برا شەھیدانەم و ئەمانە باشترین پێشەواو سەرمەشقن بۆم، جا هەرچەند هەول دەدەن كە لەگەڵیان بىروات و خەرىك دەبن كە بەزۆر بەكێشى بكەن و ئازارى بدەن بەلام بەگوێیان ناكاو ملیان پى نادا، سەرمەنجام دەيكوژن، خوبەیبو كۆرى دەشینەیش دیل دەكەن و دەیان بەن لەمەككە دەیان فرۆشن بەكافەرەكانى مەككە، تا لەباتى كەسووكارى خۆیان كە لەبەردا بەدەستى ئەودوو كەسە كوژرابوون بیان كوژنەو.

کورده‌گانی حاریشی کورپی عامیری کورپی نه‌وفه‌لی کورپی عه‌بدومه‌ناف خوبه‌ییبیان کړی، تا له‌باتی حاریث بیکوژنه‌وه که له‌شهری به‌دردا به‌دهستی خوبه‌ییب کوژرابوو. نه‌وجا خوبه‌ییب به‌دیلی له‌کنیان به‌ند بوو، هه‌تا هه‌موویان برپاریان دا که بیکوژن، رۆژی خوبه‌ییب له‌کچیکی حاریث گوپژانن ده‌خوای که به‌ری خوئی پئی بتاشی، نه‌ویش چه‌قویه‌کی سه‌رتاشی دهداتی، نه‌و کچه‌ی حاریث کوپیکی ساوای ده‌بی به‌گاگولکه‌و داره‌داره خوئی ده‌گه‌یه‌نیته لای خوبه‌ییب، خوبه‌ییب مناله‌که له‌سه‌ر رانی

خوی دادەنی، دایکەکە ی ئاگای لەم حالە نابێ، کە چاوی بەمە دەکەوێ و کۆرەکە ی لەباوەشی خۆبە ییبا دانیشتوو و خۆبە ییبیش چەقۆکە ی بە دەستە وە زەندەقی دەچی و وا دەشە ئەژێ خۆبە ییب پێی دەزانی و دەلی: ئەو دەترسیت کە من ئەم بێ تاوانە بکوژم، من شتی واکەم^(۵۷۷) ئەو ژنە دە یگوت: بەخودا دیلم نەدیووە کە ئاوا وەک خۆبە ییب موبارەک بێ، بەخودا روژی بەچاوی خۆم دیم خۆبە ییب بوڵی تری بە دەستە وە بوو، خەریک بوو دە یخوارد، لەوکاتەدا بەکە لەبچە ی ئاسن شەکەت درابوو، وئەو دە ی پێی بلێی بەروو بووم و میووە لەوکاتەدا لەمە ککەدا نەبوو، ژنە کە دە یگوت: دیار بوو ئەو هی شوو تری یە رزقیکی تایبەت بوو خودا لەغە یبە وە رەخساندبووی بۆ خۆبە ییب کردبووی بەکەرەمەت بۆی!

جا کاتی ویستیان بیکوژن لەخاکی بەست و ئەرزێ حەرەمی پیرۆزی مەککە بردیانە دەرەو، تا لەخاکی دەرەو ی بەستدا بیکوژن، خۆبە ییب فەرمووی پێیان: مەودام بدەن با دوو رکات نوێژ بۆ خودا بکەم، ئەوانیش وازیان ئی هیئا، لەشوینی مزگەوتە کە ی تەنعیم دا دوو رکات نوێژی کرد، ئەو جا فەرمووی: بەخودا ئەو مەندە نوێژم پێ خۆشە ئەگەر لەرەبەر ئەو نەبێ کە گومانی ئەو دەم پێ ببەن لەمەرگ دەترسم و تۆقیوم بۆ یە نوێژ دەکەم دەنا دوو رکاتی تریشم دەکرد، هۆ خودا! هاورمە لات یەک بە یەک تاقیان ئی دەرە کە ییت و تەفرو توونایان بکە ی! وە فەرمووی:

فلست أبالی حین أقتل مسلماً
على أن جنب كان لله مصرعي
وذلك في ذات إلا له وان يشا
ببإرک علی أوصال شلو ممزع

واتە: بەمەر جی بەموسوڵمانی شەهید بکریم کەساخ بۆ رمزای خودایە، ئیتر دەر بەستی ئەو نە نیم کە چۆن دەم کوژن و لەسەر چی لایی تەرمە دەکەوێ، گیانی پاک کە لاشە بە جی دیلی، چی لەسەر تەخت بمری و چی لەسەر رووی خاک یە کسانە

^(۵۷۷) دەلیلولفالحین دەفەر موێ: ئەم منالە ئەبو حوسەینی مەککیە، کە مو حەدیثیکی گەرە بوو، هاولفی

بوئەو، خودايش ئەگەر مەيلى لەسەر بێ، پرزۆلەي جەستەي هەنجراویش پیرۆزو موبارەك دەكا، جا ئاوا خوبەيب (پەرمای خۆي لێ بێ) يەكەم كەس بوو كەئەم نوێژ كردنەي لەم كاتەدا داھيئاو كردی بەسوننەت بۆ هەموو موسوڵمانی كەلەبەر كوشتندا رابگيری، لەپیش جی بەجی كردنی كوشتنەكەي دا دووركات نوێژی سوننەتي صەبر لەبەر باری خودادا بكا، چونكە حەزرمەت (دروودی خۆي لەسەر بێ) نوێژەكەي ئەم حاڵەي خوبەيبی پەسەند كرد، ئيتەر هەر ئەو رۆژە حەزرمەت (دروودی خۆي لەسەر بێ) پەيامی شەھیدبوون و ديلبوونی ئەوانی بەياران راگەياندا، لەولایشەووە چەند كەسێ لەھۆزی قورەيش - كە ژنەوتيان وا عاصيم كۆژراوە - چەند پياويكيان نارد بۆسەر لاشەكەي، كەنیشانەيەكی وای لێ بێنن كەپێی بناسرێتەو، تا دانیاببن لەكوشتنی، چونكە عاصيم لەو پيش كەلەميردێكي ئەوانی كوشتبوو، بەلام خودا لەغەيبەووە پوورەيی هەنگی زۆری وەك پەلە هەورێ بێی بەسيبەر، بۆ نارد، ئەو هەنگانە پاسی تەرمەكەي عاصيميان دەكردو نەيانھيشت كەئەو فروستادانەي قورەيش دەستان پێی بگاتو شتيكي لێ بېرنو ببەن. (بوخاری. رەحمەت لەگۆری نازداری) (۵۲۸)

ناس چەندەم دیوہ نوێژی سەرەسەرگ

جی سەجدەس سوور بوو بەخویناوی جەرگ

هەر منم نیمان لەسەرما ماوہ

گەرچس گۆس دلم کۆلن یەنماوہ

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة سبقت في مواضعها من هذا الكتاب، منها: حديث الغلام الذي كان يأتي راهب والساحر، ومنها حديث جريج، وحديث أصحاب الغار الذين أطلبت عليهم الصخرة. وحديث رجل الذي سمع صوتا في السحاب يقول: اسف حديقة فلان، وغير ذلك، والدلائل في الكتاب كثيرة مشهورة. وبالله التوفيق. لهبابەت ئەم بابەتەو، كەباسی كەراماتی ئەولیاو بەھەری پیاوچاكانە فەرموودەي ساخی زۆر لەپیشەووە لەشوینی خویندا، بەبۆنەي زۆر شتەو، لەم كتیبەدا رابورد، وەك:

۱- بېروانە (۳۰ / ۶ ب ۱ - ز ۳ - ل ۴۹) داستانی كۆرە فەقیكەو پادشاكە.

(۵۲۸) بېروانە بەرگی هەشتەمی تاجول نوصول بەكوردی زنجیرەي (۱۰۱) لاپەرە (۲۴۵) فەرموودەي يەكەم،

لەویدا ئەم داستانەو چامەكەي خوبەيب بەتەواوی نووسراوە. (وەرگێڕ / ۱/۳ - ۲۰۰۱).

- ۲- بپروانه (۱۲/۱۲ ب ۱- ز ۱- ل ۱۷) داستانی سی که سه که له نه شه که وه ته که دا گیران خوار دبوو.
 - ۳- بپروانه (۲۹۵/۸ ب ۱- ز ۳۲ ل - ۲۲۶).
 - ۴- بپروانه (۵۶۲/۱۹ ب ۲- ز ۶۰ ل - ۱۱۶) فهرمووده‌ی داستانی بیستان و باخه که.
 - ۵- بپروانه (۹۵/۱ ب ۱- ز ۱۱ ل - ۱۰۵) فهرمووده‌ی (من عاد لي وليا فقد آذنته).
 - ۶- بپروانه (۱۵۱/۱۰ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۱۴۲) حه‌دیشه‌که‌ی حه‌نظه‌له.
 - ۷- بپروانه (۲۰۲/۴ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۱۸۶) حه‌دیشه‌که‌ی زوبه‌یر.
 - ۸- بپروانه (۲۴۵/۲ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۲۱۶) فهرمووده‌ی (من نفس ..)
 - ۹- بپروانه (۲۵۳/۲ + ۲۵۷/۶ + ۲۵۹/۸)
 - ۱۰- بپروانه (۳۷۲/۱۳ ب ۱- ز ۴۵ ل - ۲۹۱) فهرمووده‌ی داستانه‌که‌ی ئووده‌ی قهره‌نی (خ)
 - ۱۱- بپروانه (۵۱۸/۲۸ ب ۲- ز ۵۶ ل - ۸۴) فهرمووده‌ی (..نتلقى عيرا لقريش و..)
 - ۱۲- بپروانه (۶۵۹/۱ ب ۲- ز ۷۹ ل - ۱۸۷ ف - ۴+۲+۱)
 - ۱۳- بپروانه (۹۹۸/۸ ب ۳- ز ۱۸۰ ل - ..) فهرمووده‌ی (.. رجل يقرأ سورة الكهف..)
 - ۱۴- بپروانه (۱۰۲۰/۲ ب ۳- ز ۱۸۳) فهرمووده‌ی (وكلني رسول الله...)
 - ۱۵- بپروانه (۱۱۴۶/۱ ب ۳- ز ۲۰۹ ل - ..) فهرمووده‌ی (حدثني بأرجى عمل)
- ۸/ ۱۵۱۰-۵۳۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (مَا سَمِعْتُ عُمَرَ لشيءٍ قَطُّ يَقُولُ إِنِّي لَأَظُنُّهُ كَذَابًا إِلَّا كَانَ كَمَا يَظُنُّ). رواه البخاري. (۵۳۹)
- ئيب نو عومهر (رزمای خوی لسن بئ) دمفه رموی: (هه موو جارئ که عومهر (رزمای خوی لسن بئ) دمیغه رموو: و دمزانم ئه و شته وا روو دهدا. دمق وهک ئه و پیشبینی دهکرد، شته که ریک وا دمرده جوو).

(۱۵۴) نامه‌ی نهو کارانه‌ی که شهرع په‌سندیان ناکات غه‌یه‌ت و ناوه‌یتانی خه‌لک له‌پاش
 مله به‌خراپه دروست نییه، پاراستنی زمان پتویسته
 کتاب الامور المنهي عنها باب تحريم الغيبة والامر بحفظ اللسان
 قال الله تعالى: (ولا يغتب بعضكم بعضا، يحب أحدكم أن يأكل لحم أخيه ميتا
 فكرهتموه، واتقوا الله أن الله تواب رحيم) (۴۹/۱۲).

واته: خودای گهوره لهقورنانی پیروژدا، لهسوورمتی حوجوراتدا کهسوورمتی چلو نوهمه لهئایهتی دوازدههه می ئەم سوورمه پیروژدا، لهبارە ی ناپهسهندی ئەم باسهوه کهغەیبهتو پاشمله دوویی یه دمهفرموی:

ئە ی موسولمانینه! موسولمان برای موسولمانه، کهواته غەیبهتی یهکتری مهکه، دمرانن ئەوه چەند کاریکی دزیوه، کۆ پێی خوشه کهگۆشتی برای خۆی بهمردویی بجوئ و بیخوا! دیاره کهس ئەمە ی پێ خوش نییه، تەنانەت درنده ی کپوی گۆشتخویش شتی وا ناکه و گۆشتی یهکتری ناخون، کهواته لهخودا بترسن و فهرمانی مهشکینن، بزائن و لهمه دلنیا بن کهخودا تهوبه و پهشیمانی ههموو کاتی گیرا دهکا خودا میهره بانه.

وقال تعالى: (ولا تقف ما ليس لك به علم ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان عنه مسؤولا) (۳۶/۱۷).

لهخۆتهوه بهبێ بهلگه ی روژنو زانستی تهواوی دامهزراو شوین و گومان و شهلتاخ ناهاق و درۆ بوختان مهکهوه، قسه تانهچیته بنج و بنهوانی مهیکه، لهراستی دا ئەوه ی کهبهگوێی خۆت نهیبیستی، با بهچاوی خۆت نهیبینی، یا بهقهناعهتی دل، بهپێی بهلگه و شایهت، وهری نهگری، دروست نییه کهبروای پێ بکهی، بهلام حوکم به ظهه بۆ ههندی شت دروسته، وه ئەوه بهر ئەم نههیه ناکهوی.

وقال تعالى: (ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد) (۱۸/۵۰)

واته: نادهمیزاد ههرچی لهدهمی دهرچی و ههر قسهی بکا، گورج فریشته ی چاپوکی ناماده کهچاودیهر بهسهریهوه لهدهمی دمهقۆزیتهوهو دهینووسی.

أعلم انه ينبغي لكل مكلف أن يحفظ لسانه عن جميع الكلام، إلا كلاما ظهرت فيه المصلحة، ومتى استوى الكلام وتركه في المصلحة فالسنة الامساك عنه لانه قد ينجر الكلام المباح الى حرام أو مكروه، وذلك كثير في العبادة، والسلامة لا يعدلها شيء:

ئە ی خوینهری بهرپێز! بزانه ئەوه ی که له سهرخاوهن ئهرکه ئەمەیه دهبی لهههموو قسهیهکا ئاگای لهزمانی خۆی بی، لهگشت ناخاوتنی زمانی خۆی بگری، مهگهر بهرژهوهندیکی ئاشکرای تیا دابی. تەنانەت قسه نهگهر کردن و نهکردنی یهکسان بوو نهکردنی باشته، چونکه واباوه که ئی جار قسه ی وا سهه دهکیشی بۆ

قسەى ناپەهەوا، يا بۆ قسەى خراب و ناپەسەند. قووتاربوونیش لەتاوان و لەگوناھ هیچ شتێ ھاوتای ناگا. فەرمايشتەكەى شىخى ئەوھەوى (دەزى خەى لى بن) تەھاو.

لێرەدا بەندە ئەمەتان عەرز دەكەم:

ئەگەر ئێمەى بمانەوێ زوربەى خەلكى ئەم چەرخە لەقسەى ئێمە رازى بن، دەبێ بەس بەناو موسوڵمان بين، من لەگەڵ ئەو رايەدا نيم كەئيمە مامەحمەمەى بۆ جەماوەر بكەين و لەو باوەرپەدام ئەوھى لەم رۆژەدا بپەوێ ئەم جەماوەرە لەخۆمان رازى بكەين، لەو باوەرپەدام ئەوھى لەم رۆژەدا بپەوێ ئەم جەماوەرە دنيا دوستە لەخۆى رازى بكا خودا لە خۆى دەرمنجینی ئەوھى كەگومانى تيادا نىيە دين ھەقە، ئيمەيش كە كوردین، خوداى گەورە - لێى بەزىاد بێ لەسايەى بەخششى خۆپەوھ - باشتري ئايینی پيمان خەلات فەرمووە، جا ئەوھى كەلەسەر ئيمەپە وەك براپەكەى دلسۆز، دينكى راست و دروست، پيشكەش بەبرا موسوڵمانە كوردەكانى خۆمان بكەين، دەق وەك ئەوھى كە لەكتيبە گەورە باوەر پيكر اوەكاندا روون كراوئەوھ، ئەوھى بەمە رازى پە ئەوھ خودا ياربى خودايش لەو رازى پە، وەلى ئەوھى دەپەوێ كە دينەكە بەئارەزووى ئەوبى و بەكەيفى خۆى بۆلەزىرى بكا، ئەوھ بەئيمە ناكړئ. مەبەستم لەم گوتەپە ئەوھ نىيە كە خوا نەخواستە گومانى خرابى بە تيكراى موسوڵمانان ببەم، بەلكوو كەم كەس ھەپە كە وەك من گومانى باشى بەتيكراى موسوڵمانان ھەبى، بەمن بى قەت باسى خرابەى خۆمان نەكەين، وەك دانايى دەفەرموئ: من لەباتى ئەوھى قسەپى بەشەيتان بليم سەلاواتى لەديارى ھەزرت - دروودى خاى لەسەربى - دەدەم. چونكە بۆدەبى غەيبەتى خۆمان بكەين، ئەوھتانی وا بەبەرچاوەوھ - لەخودا بەزىاد بى - ولات پەرە لەمژگەوت و پەرستگاوتەكپەو خانەقاوت مەلاو فەقوت و سۆقوت دەرۆيش و نويزكەرو كۆنگەرەو مپەرەجان و ئىستيعراضى ئىسلامى جپهانى!

بەبى پەروا ئەوھيش دەدرکينم كە زوربەى ئەو كەسانەى كە بەبى تەقوا، بۆ چەرخى زيۆينى ئىسلام دەگرين، بۆ ئىسلام ناگرين، بەلكوو بۆ ولات گرتن و تالانكردن دەگرين، بەلئى مەبەستم لەم گوتەپە ئەمە نىيە، وەلى بەبى پيچ و پەنا عەرزى براى خۆم بكەم:

که خویشی ژبانی جیهان بریتی نییه لهگشت شت، لهراستی دا مرو ئهگهر ههموو جیهان بدوژینی، وهلی رمزای خودا بۆ خوئی مسوگهر بکا ئهوه گه وهرترین سهرکهوتنه، کهواته ئازیزه کهم ئامانجت رمزای خوداو پیغه مبهربی، بۆ رمزاو مهره بای خه لکی جیهان رمزای خودا مه دوژینه! (ومرگپر)

۱/ ۵۱۱-۵۶۳ / وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: (.. من كان يؤمن بالله .. الحديث). (۵۴۰)

۲/ ۵۱۲-۵۶۴ / عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ). (۵۴۱)

ئهبو موسا (رمزای خوئی لى بى) فهرمووی: گوتم: ئه ی پیغه مبهری خودا! کام موسولمانه بههرمه نندتره؟ فهرمووی: ئه و موسولمانه ی که موسولمانان له زمان و له دهستی رزگار ببن (ش).

۳/ ۵۱۳-۵۶۵ / عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ). متفق عليه. (۵۴۲)

له سه هلی کوپی سهعه دهوه، فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوئی له سه ربى) فهرمووی: هه رکه سی زامنی ی زمان و ده و داوینی خویم بۆ بکا منیش زامنی ی مسوگهر بوونی به هه شتی بۆ ده کهم (ش - رمزای خودابان لى بى).

ئهبو هورهیره (رمزای خوئی لى بى) فهرمووی: به گوئی ی خو م له زاری پیروزی خو شه ویستم ژنه وت دهیفه رموو: وا ده بی به نده بی قسه بی دهکا، وشه ی به ده میدا دی، به باشی لی وردنابیته وه که باشه یا خراپه، له گه ل ئه وه شدا به هوئی ئه وه وه پتر له نیوانی خو ره لات و خو رئاوا بهرمو ناگری دۆزه خ ده خزی! (ش).

۵/ ۵۱۵-۵۶۶ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ). رواه البخاري (۵۴۳)

(۵۴۰) برپوانه (۳۰۸/۶ ب - ۱ ز - ۳۹ ل - ۲۵۴).

(۵۴۱) برپوانه (۲۱۱/۹ ب - ۱ ز - ۳۹ ل - ۱۹۸).

(۵۴۲) بوخاری (۶۴۷۷) و موسلیم (۲۹۸۸).

دیسان فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: وا دہبی بہندی قسہی دہکا، ہوی خوشنوودی خودایہ، نہوندہش دلی ناداتی، کہچی خودا بہہوی نہو قسہیہوہ چہند پایہی بہرزی دہکاتہوہ، ہرودہا وادہبی قسہی لہدہمی دہردہچی،^(۵۴۴) ہوی رِق و توورہمی و نارمزی خودای گہورہیہ، نہوندہش دلی پی نادا، کہچی خودا بہہوی نہو قسہ نارمویہوہ لہ ناوٹگری دوزخا غلی دہکاتہوہ! (ب - رمزی خوی لی بی).

۵۱۶/۱۵۱۷-۵۱۶/۵۱۷ عَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُكَ (إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطُهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ). رواه المالك في الموطأ والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.^(۵۴۵)

عہدو رہمان: بیلالی کوری حاریٹی موزمنی (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: وادہبی پیایو گوتہی دہلی: دہبی بہہوی رمزامہندی خودای گہورہ، خہیالی لای نہو نہہوہ کہ نہو گوتہیہ بگاتہ نہو پایہ باشی کدہیگاتی، جا خودای گہورہ بہہوی نہو گوتہیہوہ رمزامہندی خوی بو دہنووسی و ئیتر لی رازی نابی تا نہو رۆزی دہچیتہوہ بہردہستی خودا (مالیک/ ت: ح/ ح/ ص).

۵۱۷/۱۵۱۸-۵۱۷/۵۱۸ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ؟ قَالَ: قُلْ رَبِّيَ اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقِمْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَخَوْفُ مَا تَخَافُ عَلَيَّ فَأَخَذَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.^(۵۴۶)

سوفیانی کوری عہدوللا (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: عہرزی حہزرمتم کرد: قوربان! نہی پیغہمبہری خودا! کاریکی وام پی بفرموو کہبیکہم بہ کہمہندی دہستی

(۵۴۲) بوخاری (۶۴۷۴).

(۵۴۳) گہردی سر گوتان لہ کوں پیداکہم

بو سورمہس چاوی دلہ شہیداکہم

(۵۴۴) موطأ ۹۸۵/۲ ترمیزی (۲۳۲۰).

(۵۴۵) ترمیزی (۲۴۱۲).

خۆم، فهرمووی (دروودی خوی لسمه بئ): رەفتار بەم ئایەتە بکە، کە دەفەرمووی: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا) (۳۰/۴۱) (تەفسیری ئایەتە کە لەپێشەوه لەبەرگی یە کدا لەزنجیرە/ ۸ دا رابورد). گوتم: ئەو پێغەمبەری خودا! زۆرتر لەچی دەترسی کە من بەهۆی ئەوشتەوه لەناو بچم؟ حەزرت (دروودی خوی لسمه بئ) سەری زمانی خۆی گرت و فهرمووی: ئەمە ئەگەر نەبێت سەرت دەکا بەقوردا (ت: ح/ح/ص).

۵۶۹-۱۵۸/۸ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تُكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ وَإِنَّ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ الْقَلْبُ الْفَاسِي). رواه الترمذی. (۵۴۷)

ئەبنو عومەر (رەزای خودایان ئی بئ) فهرمووی: حەزرت (دروودی خوی لسمه بئ) دەفەرمووی: زیکر و یادی خودای گەورە ئی دەرچێ قسە زۆر مەکەن چونکە زۆرگوتن - کە بۆ یاد و زیکر خودا نەبێ - مایە دەرەقی یە، و دەوورترین کەسیش لەپەرەحمەتی خوداوە خاومنی دلی رەقە: پیاوی دەرەش و دەرەقە! (ت - رەزای خودای ئی بئ - ئیمە ی گوناھاریش بەر شەفاعەتی بکەوین).

۵۷۰-۱۵۹/۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ وَقَاهُ اللَّهُ شَرَّ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَشَرَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ). رواه الترمذی. (۵۴۸)

ئەبو ھورەیرە (رەزای خوی لسمه بئ) فهرمووی: خۆشەویست (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمووی: ئەوێ کە خودا بەمێھەربانی خۆی لەشەری زمانی و لەشەری دامەنی بێپاریزی دەچێتە ناو بەهەشت (ت: ح/ح/ص).

۵۷۱-۱۵۲۰/۱۰ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا التَّجَاةُ؟ قَالَ: أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَلْيَسَعَكَ بَيْتُكَ وَأَبْكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ). رواه الترمذی. (۵۴۹)

عوقبە کوری عامیر (رەزای خوی لسمه بئ) فهرمووی: گوتم: ئەو پێغەمبەری خودا! چی دەبێ بەمایە پزگاری؟ فهرمووی: زمانی خۆت بگەرە، لەمالی خۆتدا تویتکە بگەرە، بۆ گوناھای خۆت بگری! (ت - ح/ح/ص).

(۵۴۷) تیرمیزی (۲۴۱۳).

(۵۴۸) تیرمیزی (۲۴۱۰).

(۵۴۹) تیرمیزی (۲۴۰۸).

۱۱/۱۵۲۱-۵۷۲/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تَكْفُرُ اللِّسَانُ فَتَقُولُ اتَّقِ اللَّهَ فِينَا فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ فَإِنْ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمْنَا وَإِنْ اغْوَجَّتْ اغْوَجْنَا). رواه الترمذی. (۵۵۰)

نہو سہ عیدی خودری (رمزای خوائ لئ بن) له چه زرده تہوہ دہمہ رموی (درویدی خوائ لمسر بن)؛
ہہ موو بہ یانییہک کہ پوژ دہ بی تہوہ، ہہ موو نہ نامہ کانی لہ شی ئادہ می زاد لہ زمانی
دہ پارینہ وہو دہ لئین؛ نہی زمان! شہ رمی شکوی لہ خودا بکہ، لہ ہوی ئیمہ وہ لہ خودا
بترسہ و بہ ہوی غہیبہ و درو و قسہی نارہ و اوہ تووشمان مہ کہ، چونکہ ئیمہ
بہ تووہ بہ ندین و بہ سراوین بہ تووہ، نہ گہر تو راست و رموان بی ئیمہیش راست و
رموان دہ بین، بہ لام نہ گہر تو خوار و خج و چہوت و چہ ویل بی ئیمہیش و دہ بین
(تیرمذی - رمزای خوائ لی بیت).

۱۲/۱۵۲۲-۵۷۲/ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (فِي سَفَرٍ فَأَصْبَحْتُ يَوْمًا قَرِيبًا مِنْهُ وَنَحْنُ نَسِيرُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يَدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ قَالَ لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ عَظِيمٍ وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسْرُهُ اللَّهُ عَلَيْهِ تَعَبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجُّ الْبَيْتَ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ الصَّوْمُ جَنَّةٌ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ قَالَ ثُمَّ تَلَا تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ حَتَّى بَلَغَ يَوْمَهُمْ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعَمُودِهِ وَذِرْوَةِ سَنَامِهِ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَلَاكٍ ذَلِكَ كُلِّهِ قُلْتُ بَلَى يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ كَفَّ عَنْكَ هَذَا فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِدُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ فَقَالَ تَكَلَّمْ أَتَمُّكَ يَا مُعَاذُ وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ أَوْ عَلَى مَنَاحِرِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۵۵۱)

موعاذی کوری جہہل (رمزای خوائ لئ بن) فہر مووی: لہ سہ فہریکا، لہ خزمہ تی
حہ زرتدا بووم، روژی بہدہم رویشتنہوہ لی نریک بوومہوہو عہرزیم کرد: نہی

نيردر اوى خودا! كاريكم پى بفهرموو كه بمباته ناوبه ههشتو لهئاگرى دۆزهخ دوورم بختاهوه، فهرمووى (درووى خوى لىسهر بن): بهراستى لهشتى گهلى گهوره مهزنت پرسى، بهلام ئاسانه بۆكەسى كه خودا ئاسانى بكا بۆى: ههر خودا دهپهرستيت و هيچ هاوبهشى بۆ پهيدا ناكهيت و نوپژهكانت دهكهيت و زهكات ددهيت، رۆژووى رهمهزان دهگريت و حهجى خانهى خودا دهكهيت. ئهجا فهرمووى: بادركاكانى جۆرهما خيرو چاكهى تريشت نيشان بدهم: رۆژوو قهلقان و سوپهرمو وهك سهنگهريكى قايمى پۆلايين رۆژووهوان دهپاريژى، لهگوناھو تاوان، خيرو بهخشش و چاكهيش گوناھ دهكوژينيتهوه وهك چۆن ئاو ئاگر دهكوژينيتهوه ئاوا، وه شهونويژى پياوى خودا پيداويش - لهجهرگهى شهودا كه مەردوم نووستوووه دۆست خه بهرداره - نيشانهو دروشمى پياوچاكانه!

فهرمووى: ئهجا ئهم ئايهتهى خويناوه كه دهفهرموى: (تتجافى جنوبهم عن المضاجع): تا گهيشته (يعملون) سوورەتى سى و دوو، ئايهتى شانزه حهقده واته: بهشه دووره پەريز لەنووين و نووستن دهگرن و ههر خهريكى شهونويژو شهو طاعهتن و ههر له خودا دهپاريينهوه، لالهو پالەو سكالاً له دەرگاى پەرومردگارى خويان دهكەن، ههم لهترسى سزاو تۆلهى سهختى و ههم بهتهماى پريزنهى رهمهتى، وه لهو رزق و رۆژيه پاكهى كه خودا پيى داوون خيرو خيراتى باشى لى دهكەن، ئهمانه مهگەر ههر خوداى مهزن خوى بزاني، كه لهباتى ئهم كردهوه باشانهيان، لهپهنامهكى يهوه لهزير پهردهى غهيبهوه چى خيرو خوشى و نازو نيعمهتيكى بۆناماده كردهون!

ئينجا حەزرىت (درووى خوى لىسهر بن) فهرمووى: با لهسهر رشتهى ههموو كاريكى باش و كۆلهكهو چلهپۆپهى ههستوونهكهيت پى بلييم. عەرزيم كرد: بفهرموو ئهى رههبرى خودا! فهرمووى: سهر رشتهى ههموو كاريكى باش ئيسلامهتى يه، وهكۆلهكهكهى نوپژه، وهچلهپۆپهى ههستوونهكهى خهبات و تيكۆشانه، لهريگهى خودادا، ئينجا فهرمووى: باشيرازەى ئهمانهيشت ههموو پى بلييم؟ عەرزيم كرد: بفهرموو قوربان! جا پيغهمبەر (درووى خوى لىسهر بن) سهرى زمانى خوى گرت و فهرمووى: زمانى خۆت بگره. منيش گوتم: بۆچى ئهى پيغهمبەرى خودا! لهسهر ئهوه قسانهيش كه دهيانكهين تاوانبار دهبين و تووشى تۆلهو سزادهبين؟ فهرمووى: ئهى موعاذا! دايك رۆله رۆت بۆ نهكا، ئهى چى ئهوه خهلكه لهسهر دهم و لهپهوورو لهناو

ئاگرى دۆزەخدا دەگەوزىنى، جگە لەدروينەى داسى زمانيان؟ ئىتر چۆن پرسیارى وا ئاشکرا دەکەى؟ خۆتۆ لای خۆت زانايەکی بلیمەتیت (ت: ح/ح/ص).

دەلیلولفالیحین دەفەر مووی: وجملە الاستفهام معطوفة على مقدر دل عليه السلام: أى أوتسأل عن هذا مع ظهوره وأنت الفقيه الاعلى؟ لەبەر ئەمە بۆ زیاد روون کردنەووە منیش ئەم موقەددەرەم ئامیتەى وەرگەر اووەکە کرد.

۱۳/۱۵۲۳-۵۷۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَتَدْرُونَ مَا الْغِيَّةُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ قِيلَ أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ قَالَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَهْتَهُ). رواه مسلم. (۵۵۲)

ئەبۇ ھورەیرە (پەزەى خەوى لى بىن) فەر مووی: پێغەمبەرى خۆشەویست و نازدار (دروودی خەوى لەسەر بىن) فەر مووی: ئەرئى دىزانن غەیبەت و لەپاشملەدوان کامەپە؟ گوتیان: خودا پێغەمبەرى خودا خۆیان زۆر باش دىزانن، فەر مووی: ئەوەتانی کەباسى براى خۆت بکەى بە جۆریکی وا کەپێى ناخۆش بێ! عەرزی کرا: ئەى ئەگەر ئەو قەسەپەى دەیکەم لە براکەما ھەبوو ئەو چۆن؟ فەر مووی: ئەگەر ئەو قەسەپەى تۆ دەیکەى و ئەو پێى ناخۆشە لە براکەتا ھەبوو ئەو لەم حالەدا غەیبەت و پاشملەپە، ئەگینا ئەگەر ئەوەى تیا نەبێ ئەو رێک بوختانەو گەئى لە غەیبەت خراپترە (م).

۱۴/۱۵۲۴-۵۷۵/ (۵۵۳)

۱۵/۱۵۲۵-۵۷۶/ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ غَيْرُ مُسَدِّدٍ تَعْنِي قَصِيرَةً فَقَالَ لَقَدْ قُلْتَ كَلِمَةً لَوْ مُزِجْتَ بِمَاءِ الْبَحْرِ لَمَزَجَتْهُ قَالَتْ وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا فَقَالَ مَا أَحَبُّ أَنِّي حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَأَنَّ لِي كَذَا وَكَذَا). رواه المسلم. (۵۵۴)

عائیشە (پەزەى خەوى لى بىن) فەر مووی: بە پێغەمبەرم گوت: لەصەفییە ئەوەت بەسە کەئەوێ وایە، عائیشە لەم قەسەپەى مەبەستى ئەو ھەبوو کە صەفییە کورتە بالایە، ھەزەرت (دروودی خەوى لەسەر بىن) فەر مووی: بێ گومان ئەم قەسە غەیبەتەى تۆ گوتت: ئەوەندە تاوانیکی گەورەپە ئەگەر ئامیتەى ھەموو ئاوى دەریاکان بکری ھەمووی

(۵۵۲) موسليم (۲۵۸۵).

(۵۵۳) بېروانە (۲۱۳/۱۱) ب - ۱ - ز - ۲۶ ل - ۱۹۸.

(۵۵۴) ابو داوود (۴۸۷۵) و تيرميدى (۲۵۰۴) و (۲۵۰۵).

ليخنو بۆگەن دەکا! عائیشە گوتى: جاريكىش لاسكايى مروفيكىم بۆى كردهوه،
فهرمووى: ئەگەر بەمال و سامانيكى زۆريش بووه حەزناكەم لاسكايى كەس
بەكەمەوه! (د/ت: ح/ح/ص).

۱۶/۱۵۲۶-۵۷۷/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(لَمَّا عَرَجَ بِي مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمُشُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ فَقُلْتُ مَنْ
هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيلُ قَالَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لُحُومَ النَّاسِ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ). رواه أبو
داود. (۵۵۵)

ئەنەس (پەزى حەوى لى بىن) فەرمووى: حەزەمت (دروودى خەوى لەسەر بىن) فەرمووى: ئەو شەوهى
كەچووم بۆ ميعراج، لەلەى كۆمەلەكەوه رەت بووم، نينۆكى مسيان هەبوو، خۆش
خۆش رووخسارو سينگى خۆيانيان پى دەرنى و دەرووشان، گوتە: ئەى جوبرائيل!
ئەمانە كۆن كەوا لەخۆيان دەكەن؟ فەرمووى: ئەمانە ئەوانەن كەقاج و قولى ئەم و
ئەو دەبەن بەدەماو گوشتى مەردم دەخۆن و بەغەيبەت و پاشەملەو شتى و ئازارى
دليان دەدەن، وەك بەقەپ و گاز گوشتيان لى بېرن و بيخۆن ئاوا، وە هەروەها باسى
نامووسيان لەخراپە دەكەن و بەقەسەى ناپەروا ئابروويان دەبەن (د - خ)
۱۷/۱۵۲۷-۵۷۸/ حەديشى (لا تحاسدوا ولا تناجسوا..). تادوايى. (۵۵۱)

(۲۵۵) دروست نيبه كۆى لەپاشملەبگيرى، پيويستە لەسەر ئەو كەسەى غەيبەتيكى

نادروست دەبيستى بەرپەرچى بدانەوه، وەنارەزايى خۆى دەربيرى بۆ كابرەى

غەيبەتەكەر، ئەگەر هەرچارى نەبوو لەو كۆرە هەلسى و ئەو كۆمەلە بەجى بىلى

باب تحريم سماع الغيبه

وأمر من سمع غيبة محرمة بردها والانكار على قائلها، فان عجز أو لم تقبل منه فارق ذلك
المجلس ان أمكنه

قال الله تعالى: (وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ) (۵۵/۲۸) واتە: وەكاتى كەوتارى
نابارى بى سوود ببويستن لەنەهياران گوێى پى نادەن و دەبخەنە پشت گوێ.

وقال تعالى: (وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ) (۳/۲۳) واتە: بەراستى پرزگارى بوو

لەسزای قيامەت ئەو خاوەن ئيمان و پرودارانەى كەئەم شتانە بەجى دەهيئن:

نوێژێکی جوان بەسەرکزی و دڵگەرمی دەکەن و لەشتی بێ ھودەدی بێ سوود، چ گوتاربو و چ کردار، خۆیان لادەدەن.. تا کۆتایی نایەتەکان.

وقال تعالى: (ان السمع والبصر والفؤاد كل أولئك كان عنه مسؤولا) (۳۶/۱۷) → (زنجیرە/ ۲۵۴).

وقال تعالى: (واذا رأيت الذين يخوضون في آياتنا فأعرض عنهم حتى يخوضوا في حديث غيره، وإما ينسينك الشيطان فلا تقعد بعد الذكرى مع القوم الظالمين) (۶۸/۱۶) واتە: کاتێ کە ئەوانە دەبینن سەردەکەنە شەنوکەو کردنی نایەتەکانی ھۆرئانی پێرۆزو بە قەسە پێرۆپووچی خۆیان دەم دەرئەنە ھەرمایشتە بەرزەکانی ئێمە، کە ھەریەکەیان بۆخۆی نیشانەییەکی گەورەو بەلگەییەکی رۆشن لەسەر گەورەیی بێ سنووری ئێمەو جوانی و بێ گەردیی خۆیان، و بەقەسە پێرۆپووچی خۆیان تانەو تەشەر لە ھەرمایشتە نەستەقەکانی ئێمە دەدەن و بەدرۆیان دەرئەن، کاتێ لاژگەلاژگی ئەمانە دەبینن گۆرج بەبێ دەنگ دووریان ئی بگرن و پشگۆییان بخەن، ھەتا سەردەکەنە قەسەیی تر، (ئەگەر دنیا بوو بەھۆی خەدان و دەرئەدانی شەیتانەو) ئەمەتان لەبەر چوو، و بەھەلەو شتی وا لەگەڵیان کۆبوونەو، ھەر لەگەڵ ئەم نەھەیی لێکردنە منتان وەبەرکەوتەو ئێر دەست بەجێ کۆرەکەیان بەجێ بەیئەن و دوا ئەو لەگەڵیان دامەنیشن، گوێ بۆ بیستنی خێرە، نەک بۆ ژەوتنی شەر و گوێگرتن لەقەسە ناردەوا.

۱/ ۵۷۹-۱۵۲۸ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ رَدَّ عَنْ عَرَضِ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۵۵۷)

ئەبو دەردا (مەزە خۆی ئی بێ) لەخۆشەویستەو دەفەر موێ (دروودی خۆی لەسەر بێ): ھەرکەسی لەسەر نامووسی برای ئایینی خۆی بکاتەو لەسەر ئابرووی ھەل بدات، خودا لەپۆژی قیامەتدا روی لەئەگەری دۆزەخ دەپاریزی (ت: ح/ح). (۵۵۸) ۵۸۰-۱۵۲۹/۲

(٢٥٦) باسى نهوجوره باشملهيهى كه دروسته - باب ما يباح من الغيبة

أعلم أن الغيبة تباح لغرض صحيح شرعي لا يمكن الوصول اليه إلا بها، وهو ستة أسباب:

الأول: التظلم فيجوز للمظلوم أن يتظلم إلى السلطان والقاضي، وغيرهما ممن له ولاية أو قدرة على أنصافه من ظالمه، فيقول: ظلمني فلان بكذا.

الثاني: الاستعانة على تغيير المنكر ورد العاصي إلى الصواب، فيقول لمن يرجو قدرته على إزالة المنكر: فلان يعمل كذا فازجره عنه ونحو ذلك، ويكون مقصوده التوصل إلى إزالة المنكر، فإن لم يقصد ذلك كان حراما.

الثالث: الاستفتاء فيقول للمفتي: ظلمني أبي وأخي أو زوجي أو فلان بكذا، فهل له ذلك، وما طريقي في الخلاص منه، وتحصيل حقي، ودفع الظلم، ونحو ذلك؟ فهذا جائز للحاجة، ولكن الاحوط والأفضل أن يقول: ما تقول في رجل أو شخص أو زوج كان من أمره كذا، فإنه يحصل به الغرض من غير تعيين، ومع ذلك فالتعيين جائز كما سنذكره في حديث هند أن شاء الله تعالى:

الرابع: تحذير المسلمين من الشر ونصيحتهم، وذلك من وجوه: منها جرح المجرورين من الرواة والشهود، وذلك جائز باجماع المسلمين بل واجب للحاجة، ومنها المشاورة في مصاهرة انسان أو مشاركته أو أيداعه أو معاملته بغير ذلك أو مجاورته.

ويجب على المشاور أن لا يخفي حاله، بل يذكر المساوى التي فيه بنيه النصيحة. ومنها إذا رأى متفقا يتردد إلى مبتدع أو فاسق يأخذ عنه العلم، وخاف أن يتضرر المتفقة بذلك فعليه نصيحة فليتفطن لذلك. ومنها أن يكون له ولاية عامة ليزيله ويولي من يصلح، أو يعلم ذلك منه ليعامله بمقتضى حاله ولا يغتر به، وإن يسعى في أن يحثه على الاستقامة أو يستبدل به.

الخامس: أن يكون مجاهرا بفسقه أو بدعته، كالمجاهر بشرب الخمر ومصادرة الناس، وأخذ المكس، وجباية الاموال ظلما، وتولي الامور الباطلة، فيجوز ذكره بغيره من العيوب الا أن يكون لجوازه سبب آخر مما ذكرناه.

السادس: التعريف فإذا كان الانسان معروفا بقلب: كالاعمش والاعرج والاصم والأعمى والاحول وغيرهم تعريفهم بذلك، ويحرم اطلاقه على جهة التنقيص، ولو أمكن تعريفه بغير ذلك كان أولى، فهذه ستة أسباب ذكرها العلماء، وأكثرها مجمع عليه، ودلائلها من الاحاديث الصحيحة مشهورة، فمن ذلك:

ثيمامى نهوهوى (رمزى خوى لى بن) دهفه رموى: بزائن غهيبهت يا - پاشمله - لهبر مهبهستىكى رؤشنى رهوا دروسته، نهگهر بهنيازيكى پاك بكرى، بهمهرجى نهوه كهبهبى غهيبهت نهو مهبهسته رهوايه نهيهتهجى. نهو مهبهستهيش بهيهكى لهم شمش هوپانه ديتهجى:

يهكهه: دروسته ستهمبار سكالای حالى خوى بكاو لهلاى خاوهن دهستهلاتو دادپهرومرو كاربهدهستى تر، شكات لهدهستى ستهمكار بكا، بهتاييهت لهلاى نهو خاوهن دهستهلاتانهى كهدهتوانن ههقى بو بستينن، وهلى دهبى ههرباسى زور ليكراوبيهكهى خوى بكا، بو نموونه بلى: نهو كابرايه نهو ناههقييهى لهمن كرووه. دوهم: داواى يارمهتى لهكهسيك بكهى، تابهرى خراپهپى بگرى، يا كارپكى ناشايسته بگورپى، يا له ريگهدهمروچووى بگيرپيتهوه بوهر ريگهى راست، وهك نهوه بلى بهو كهسه كههيوای نهوهى لى دهكرى، نهو ناشايسته ناهيلى، پيى بلى: نهو كابرايه نهو نيشه خراپه دهكا، سهرزهنشتى بكهو مههپله بيكا، وهلى دهبى مهبهستى لهم قسهيه نهوهبى كهبهرى نهو خراپهيه بگرى، دهنا قسهكهى ناردهوايه.

سييهه: بو رازانين و زانينى رابى، وهك نهوه بهمهلايه بلى: باوكم يا كاكم يا ميردهكهه يا نهو كابرايه نهو ناردهواييهى لهمن كردووه، ئايا مافى نهوهى ههيه؟ وهمن چوون لهچنگى خووم قووتاربكهه، وهچوون ههقى خوومى لى بستينن، يا لهكوولئ خوومى بكههموه، يا نهوهو نهوه بلى پيى. نهمه لهبر ناچارى و بهپيى پيداويست دروسته، بهلام ئاوا دووربينى ي پترمو باشتره كهبلى: ئيوه چى دهفهرموون لهبارهى كهسيكى واواوه كهناههقييهكى واوا لهكهسيكى واوا دهكا؟ چونكه بهم شيوهيش نامانجه رهواكه جى بهجى دهبى و ناوى كهسيش ديارى ناكري و نابى به غهيبهت بههيج جوړى، گهرچى لهم حالده ناو دياريكردنيش دروسته، وهك لهحهديشهكهى هيندا دمردهكهوى، كهلهدواوه باسى دهكهين. خداى گهوره ياربى.

چوارەم: هۆشيار كړدنه وهى موسو لمانانه له شهړو زيانى كه سى، به نيازى
 ناموژگار ي كړدنيان، نه وه يش پړيگه ي زورمو به زور شيوه ده كړى: وهك دوزينه وهى
 لكه و نهنگ لهو له كه دارو خاوهن نهنگانه ي كه فهرمووده ده گړنه وهى
 فهرمووده گړنه ومن، يا دېن به شايهت، تا كه س پتيان هه لته خه لته، نه مه يش -
 له سهر راي گشتى موسو لمانان ره وايه، بگره به پي پيداويست پيوسته، يا وهك
 راويژ كړدن به كه سى له باره ي ژنو ژنخوازي له گهل كه سيكا، يا بوون بوهاوبه شي، يا
 شت پي سپاردن، يا سه وداو مامه لته كړدن له گهل دا، يا هاوسي تي كړدن، يا
 ههر شتي كي تري له م بابته.

له كاتى وادا له سهر راويژ پي كراوه كه يه حاله كه روژن بكاته وه، وه خراپه كان،
 به دلسوزى - به نيازى ناموژگاري ساخ نهك به نياز يكي تر - باس بكا بوى، يا وهك
 نه وه نه گهر دى مه لايى، يا فه قى يى هامووشوى بيدعه تكارى يا به دكارى دهكاو
 زانستى لى ودرده گري، وه مه ترسى نه وهى لى ده كړى كه نه وه فه قيه له وه وه تووشى
 زيانى بى، نه وه له سهر يه تي كه ته ميى بكاو به يانى حالى كابر اى بو بكا، وه لى ده شى
 نيازى پاك بى و مه به ستي ته مى ي ناموژگاري خير بى، به لام نه وهنده هه يه نه م
 بابته يان گهل كه س تيدا ده خه لته و به هه لته ده چى چونكه گهل جار به خيلى
 نه وه به قسه گو كه دهكا، شهيتانيش ته فري ده داو چه واشه ي دهكاو به خه يالى خو
 نه وه قسه ي هه قه و غه يبهت نييه كه واته باهه مووكه س ناگاي له مه بى. يا وهك
 كابر ا سهر كاري سهر فرمانى بى به لام هه قى خو نه داتى و به جوانى پى ي هه ل
 نه سى به م رهنكه شايسته ي نه و پايه يه نه بى، يا خود به دكار بى، ياله ريدمر چوو بى،
 يا گيل و لاژگ بى، يا شتى تري ناوابى، جا نه وه له سهر يه تي كه نه مانه روون
 بكاته وه بو نه و ناغايه ي كه ده ستي به سهر نه مدا دمر واو نه م له ژير ركيفى نه ودايه
 تا لاي ببات له سهر نه وكاره كه سى شايسته له جيگه ي نه و دابنى، يا تاناگاي له حالى
 بى و به پيى حال و بارودوخى خو رفتارى له گهل بكاو پيى ده سخه رونه بى، يا تا
 ناغاكه ي هانى بدا له سهر كار دروستى و كار راستى، يا بو نه وهى كه ببيگوري به يه كيكي
 تر.

پينجه م: وهك نه وه كابر ا به ناشكرا له ريدمر چووبى و بيدعه تكار بى و به ناشكرا
 خراپه بكا، به م رهنكه به بهر چاوه وه مه ي بخواته وه ياشتى خه لك داگير بكا بو خو،

یا باج و در بگری، یا به ناهق سهرانه و سوورانه له مەردوم بسەنئ، ئەوە دروستە کەباسی نەنگ و خراپە ی تری بکری، کەبەناشکرا نایان کاتو، مەگەر بەهۆی شتیکی ترەوە گوتنەکە ی دروست بی.

شەشەم: بۆ ناسین، ئەگەر کەسێ بەنازناوی، یا بەرهوشی، یا بەناویکەوە ناسرابوو، کەبۆنی کەمی تی ئی دەهات، وەک: ئەوە چاوکز بوو، یا شەلو لەنگ بوو، یا کەر بوو، یا کویر بوو، یا خیل بوو، یا شتی تری لەم بابەتانه، ئەوە دروستە بۆناسین و بەو ناووە ناوبری، وەلئ ئەگەر بەنیازی بی پیزی و بە چاوی کەم تەماشاکردنەو دەبی ئەوە دروست نییە.

ئا ئەمانە شەش هۆبون، زاناکان فەرموویانن، زوربەیان جیگە ی رمزای گشتین، بەلگە ی روشنیش لەسەریان لەفەرموودە ی راست و رمواندا زۆرمو بەناوبانگن وە ئەمانە:

۵۸۲-۱۵۳۱/۱ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: ائْذِنُوا لَهُ بِئْسَ أَخُو الْعَشِيرَةِ. متفق عليه. (۵۶۰)

عائیشە (رمزای خوی لئ بی) فەرمووی: پیاوی داوای پێگادانی کرد کەبجی بۆلای پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: پێگە ی پی بێ بدن بابی، بەراستی کابرایەکی زۆر بەدە (ش = بوخاری و موسلیم. رمزای خودایان ئی بی).
نەووە ی (رەحمەتی خوی ئی بی) دەرمووی: شیخی بوخاری (رەحمەتی خوی ئی بی) ئەم فەرموودە یی کردوو بەبەلگە و شایەت لەسەر ئەوە کەغەیبەت و پاشملە ی بەدکارو گومانبار دروستە.

۵۸۲-۱۵۳۲/۲ وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا أَظُنُّ فَلَانًا وَفَلَانًا يَعْرِفَانِ مِنْ دِينِنَا شَيْئًا). رواه البخاري قال: قال الليث ابن سعد أحد رواة هذا الحديث: هذان الرجلان كانا من المنافقين: (۵۶۱)

دیسان فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: گومان نابەم کەهین و هین هیچ لەم نایینە ی ئیمە بزەنن.

(۵۶۰) بوخاری (۶۰۵۴) و موسلیم (۲۵۹۱).

(۵۶۱) موسلیم (۶۰۶۷).

بوخاری (رحمہ تی خوی لی بن) گیارویہ تہ وہو فہرموویہ تی: لہ یثی کوری
سہ عد - کہ یہ کیکہ لہ گیر وہ کانی ئہم فہرموودہ یہ - فہرموویہ تی: ئہم دوو پیاوہ
لہ مونافیق و ناپاکہ کان بوون.

۵۸۴-۱۵۳۳/۳ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَتَيْتَ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: (أَنَّ
مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَأَبَا جَهْمٍ خَطْبَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا أَبُو
جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَاتِقِهِ) متفق عليه، وفي رواية لمسلم: وأما أبو الجهم فضراب
للنساء. وهو تفسير لرواية: لا يضع العصا عن عاتقه، وقيل: معناه كثير الاسفار. (۵۱۲)

فاطمہ ی کچی قہ یس (دعای خوی لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہ تی حہ زرم ت (درووی
خوی لسمہ بن) گوتم: ئہ بو جہ ہم و موعاویہ خوازی نیم دہ کەن، تو فہرمانت بہ چی یہ؟
حہ زرم ت (درووی خوی لسمہ بن) فہرمووی: ہہر چی مہ عاویہ یہ بۆرہ پیاوہو بی مالہ،
ہہر چی ئہ بو جہ ہمیشہ کوں بہ کوئلہ و گہرؤکہ، یاخود: لیڈرہو زور لہ ژن دہدا
(ش).

۵۸۵-۱۵۳۴/۴ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ ؓ قَالَ: (خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
سَفَرٍ أَصَابَ النَّاسَ فِيهِ شِدَّةٌ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي لَاصِحَابِهِ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ
اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِهِ وَقَالَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ فَأَتَيْتُ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَرْسَلَ إِلَيَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي فَسَأَلَهُ فَاجْتَهَدَ يَمِينَهُ مَا
فَعَلَ قَالُوا كَذَبَ زَيْدُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي مِمَّا قَالُوا شِدَّةٌ
حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تُصَدِّقُنِي فِي إِذَا جَاءَكَ الْمُتَأَفِّقُونَ فَدَعَاهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ فَلَوْا رُءُوسَهُمْ). متفق عليه. (۵۱۳)

زہیدی کوری ئہر قہم (دعای خوی لی بن) فہرمووی: لہ سہ فہریکا، جاری لہ خزمہ تی
حہ زرم تدا بووین، خہ لکہ کہ تووشی سہ خلہ تی و ناخوشی بوون، گویم لی بوو
عہ بدوللای کوری ئوبہ یی - کہ ناسراوہ بہ ئیبو سہ لوول - دہیگوت: مالی خوتان بوو
ئہ وانہ خہر ج مہ کەن کە وان لہ گہل پیغہ مہری خودادا، ہتا بلاوہی لی بکەن و لی
بتہ کیئہوہ. وہ دہیگوت: ئہ گہر گہر اینہوہ بوو شاری مہ دینہ، لہوئ لہ ئیمہو

(۵۱۲) موسلیم (۱۴۸۰).

(۵۱۳) بوخاری (۴۹۰۰) و موسلیم (۲۷۷۲).

لهدهستهی موحه ممه، کیمان بهدهستو بهدهسه لاتو نازاتربی، شاری مه دینه به دهسته کوونی و بی دهسه لاته کهی ترمان چۆل ده کهین! منیش چووم نه مه م بو حه زرت (دروودی خوی لسمه بی) گپرایه وه، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بی) ناردی به شوین عه بدولای کوری سه لوول دا، نه ویش حاشای لی کردو هه تا توانی به درۆ سویندی خوارد که من قسه ی وام نه کردوه حه زرت (دروودی خوی لسمه بی) باومری به خوی و هاو پیکانی کردو باومری به من نه کرد، مه ردومه که گوتیان: نهی زمید درۆی له خزمه تی حه زرت دا کردوه منیش تووشی خه می بووم، هه رگیز تووشی خه می وا نه بووم و له ماله وه دهسته نه ژنۆ به خه م و خه فه ته وه لی دانیشتم تا خواو پاسان خودای گه وره نه م نایه تانه ی نارد ه خوارمه، بو پشتیوانی راستگویی من، له ویوه که ده فه رموی: (إذا جاءك المنافقون) هه تا (ليخرجن الأعز منها الأذل) له پاشدا پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بی) بانگی کردن که بویان بپاریته وه، وه لی نه وان له وهیش سه رپیچی یان کردو لووتیان کرد به ولاره (ش - رمزای خودایان لی بی).

۵/۱۵۳۵-۵۸۶/عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ هِنْدَ بِنْتَ عُتْبَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ وَلَيْسَ يُعْطِينِي مَا يَكْفِينِي وَوَلَدِي إِلَّا مَا أَخَذْتُ مِنْهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ فَقَالَ خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَوَلَدَكَ بِالْمَعْرُوفِ) متفق عليه. (۵۶۴)

عائشه (رمزای خوی لی بی) فه رمووی: هیندی ژنی نه بو سوفیان گوتی: نهی پیغه مبه ری خودا! نه بو سوفیانی میردم پیاویکی رژدو گیره و نه وهنده م ناداتی که به شی خۆم و مناله کانه بکا، مه گه ر خۆی پی نه زانی خۆم شتی تری به م، نه وسا به شمان بکا، فه رمووی: نه وهنده به به که به شی خۆت و مناله کانت بکا، به شیوه یه کی په سه ند، به پیی یاسای شهرع (ش).

پيړستی سه رباسه کان

لاپهړه	بابهت
۱	﴿ ۱۶۲ ﴾ خیر کردن و پاپانهوه بؤ مردوو
۲	﴿ ۱۶۳ ﴾ باسکردنی مردوو به چاکه
۵	﴿ ۱۶۴ ﴾ باسی خیری منال مردن - باب فضل من مات له اولاد صغار
۶	﴿ ۱۶۵ ﴾ باسی گریان و ترس له کاتی تن پمربوون به لای گوږی ستمکاران و چيگه سمرنگووم بوونیاندا همرومه سوننه ته مړؤ له وکاته دا وا خوی نیشان بدا که زور دامای خودایه و هوشیار بی و لهوه بی ناگا نه بی
۷	نامهی دستوورمکانی پښواری
۸	﴿ ۱۶۶ ﴾ (سوننه ته سمه رکردن له رؤزی پینج شه ممه دا بی، به تایبعت سمرله به یانی رؤزی پینج شه ممه، یا سمرله به یانی همر رؤزیکی تربی)
	(واپسندنه پښوار همل و مشووری هاوړی بغوات: وهاوړپیان له ناو خویاندا په کتیکیان بکهن به سمرگه ووره دهم راستی خویانو به گوئی ی بکهن)
۹	﴿ ۱۶۸ ﴾ (باسی دستووری پیکردن و شوینی دابه زین و شهو مانه وهو خهوتن له سمه فردا، ووا په سمندنه کمر پښوار، نه گمر بؤ ده لوا - شهو رموی بکاو، به نمرمی جوولانه وه له گهل ولاخ دا سوننه ته، همروا رمچاور کردنی سوودی ولاخ سوننه ته، دروستیشه که سیکی تر له پاشکؤوه سووار بکری، نه گمر ولاخه که وزه نه وهی هه بی، نه گمر له بار میاندا نه بوو ناره وایه، فرمان ده کری به وکه سمه که دریغی ده کا دمر باره ی ولاخ که ناهه یی لی نه کاو مافی خوی بی بدا)
۱۳	﴿ ۱۶۹ ﴾ باسی کؤمه کی هاوړی: باب اعانة الرفیق
۱۴	﴿ ۱۷۰ ﴾ له کاتی سوار بوونی ولاخ دا، به تایبعتی له سمه فردا: چی بلن باشه
۱۹	﴿ ۱۷۱ ﴾ سوننه ته که پښوار سمرکه وته سمر مله و گردو نه مانه نه للا هوکمر بکاو که گه یشته ناو شیوو دؤل و نه مانه و داپه ری به ره و خوار، سوبانه للا بکا بلن: (سبحان الله: یزدانی پاک خودایه کی پیرؤزه). و ملی له کاتی نه للا هونه کمر کردن و یادو دیگر کردنی تردا زور بی له دنگ بهرز کردنه وه همل نه بری
۲۲	﴿ ۱۷۲ ﴾ نزا کردن له سمه فردا سوننه ته
۲۳	﴿ ۱۷۳ ﴾ نزا ترسان له که سی یان له شتی
۲۳	﴿ ۱۷۴ ﴾ نزا چوونه هه واری تازه دابه زین له چيگه بی
۲۴	﴿ ۱۷۵ ﴾ سوننه ته مکانی کاری پښوار ته ووا بوو به زووی بگه ریته وه بؤلای که س و کاری
۲۵	﴿ ۱۷۶ ﴾ وا سوننه ته پښاو که له سمه فر گمراپه وه به رؤز بگاته ماله وه، نا په سمندنه که به شه و له نا کاودا بکا به مالا مگمر له بهر نا چاری
۲۵	﴿ ۱۷۷ ﴾ پښوار له کاتی گمراپه وده وداو له کاتی دیتنی شاری خویدا چی بلن

۲۶	﴿۱۷۸﴾ واسوننه ته کهږېږوار که گه پشته جې له پېشدا بجې بؤ مزگه و ته که ی در اوسن ی مال ه که ی و له وئ دوو رکات نو یزی دیاری مزگه وت بکا، نه و جا بچینه وه بؤ مال ه وه
۲۶	﴿۱۷۹﴾ سه ف ه کردنی ناهرت به ته نیا خوی، که که سیکی خوی له گه لدا نه بی ناره وایه
۲۷	نامه ی گه ور می قورنانی پیرؤز
۲۷	﴿۱۸۰﴾ باسی گه ور می قورنانه خویندن
۳۱	﴿۱۸۱﴾ همرمانکردن به دهور کردنه وه ناگادار کردنی قورنانه و، همرشه کردن له و که سه ی خه ریکه له بیر خوی ده باته وه
۳۲	﴿۱۸۲﴾ سوننه ته له کاتی قورنانه خویندن دا قورنانه خوین به ی ی ته وانا دمنگی خوی خوش بکا و دهم و هورگی خوی پاک بکاته وه. سوننه ته داوای قورنانه خویندن له دهنک خوش بکړئ و گوپی لی بگری
۳۴	﴿۱۸۳﴾ هاندان له سمر چهند سوور هتیک و چهند نایه تیک تایبه تی
۴۲	﴿۱۸۴﴾ کؤبوونه وه کؤمه ل بوون له سمر دهور کردنه وه قورنانه سوننه ته
۴۲	﴿۱۸۵﴾ باسی گه ور می و پیرؤزی ده ستو یز
۴۶	﴿۱۸۶﴾ باسی گه ور می و خیری بانگ دان
۴۹	﴿۱۸۷﴾ باسی گه ور می نو یز: باب فضل الصلاة
۵۱	﴿۱۸۸﴾ باسی گه ور می نو یزی به یانی و عصر
۵۲	﴿۱۸۹﴾ باسی خپرو گه ور می هاموشؤ کردنی مزگه وت
۵۴	﴿۱۹۰﴾ باسی گه ور می جاوه نواری کردنی نو یز
۵۵	﴿۱۹۱﴾ گه ور می نو یزی به کؤمه ل
۵۸	﴿۱۹۲﴾ باسی هاندان له سمر ناماده بوونی جه ماعه تی به یانی و عیsha
۵۹	﴿۱۹۳﴾ باسی همرمان کردن به ناگاداری کردنی نو یزه همرزه کان و همرشه کردنی سه خت له تهرک کردنیان
۶۲	﴿۱۹۴﴾ خپرو گه ور می ریزی په که و، همرمانکردن به پر کردنه وه که له بهری ریزه کانی پی شه وه
۶۷	﴿۱۹۵﴾ باسی خپرو گه ور می سوننه ته دامه زراوه کانی نو یزه همرزه کان، وه روون کردنه وه لای که م و لای همرمباشیان و لای مامناوندی یان
۶۸	﴿۱۹۶﴾ دوو رکاته دامه زراوه کانی پیش نو یزی به یانی
۶۹	﴿۱۹۷﴾ دوو رکاتی نو یزی سوننه تی سوکه له له پیش نو یزی به یانی دا سوننه ته، کاته که ی که یه و چی سوور هتیکیان تیدا ده خوینرئ
۷۲	﴿۱۹۸﴾ راکشان له سمر لای راست، له پاش دوو رکاته سوننه ته که ی شه به ق سوننه ته، ئیتر به شه و شه و نو یزی کردبی یانا
۷۴	﴿۱۹۹﴾ باسی سوننه تی نیومړؤ باب سنة الظهر
۷۶	﴿۲۰۰﴾ باسی سوننه تی عصر
۷۷	﴿۲۰۱﴾ باسی سوننه تی پاشینه و پیشینه شیوان
۷۸	﴿۲۰۲﴾ باسی سوننه تی پاشینه و پیشینه خه وتنان
۷۸	﴿۲۰۳﴾ باسی سوننه تی هینی

۷۹	﴿۲۰۴﴾ سوننەتە نوپۇزە سوننەتەكان، دامەزراو دانەمەزراويان، لەمالەو بەكرين، بەمەرجى ترسى جوونياني تبادا نەبى، بۇ كردنى نوپۇزى سوننەت - لەجى نوپۇزى ھەرزەكەو بەگوپۇرئەتەو بە شوپۇنكى تر، يا ھەبى لەنيوانيايدا بكا
۸۱	﴿۲۰۵﴾ ھاندان لەسەر نوپۇزى وەتر باسى لاى كەمى و زۇرى و ناومندى و كاتەكەى و باسى ئەوميش كەسوننەتتىكى دامەزراو
۸۳	﴿۲۰۶﴾ باسى خىرى نوپۇزى چىشتەنگاو، لاى كەمى و زۇرى و ناومندى چەندە؟ ھەئنان لەسەر ناگاداريكردنى
۸۴	﴿۲۰۷﴾ كاتى نوپۇزى چىشتەنگاو دەست بى دەكا لەكاتى بەرزەومبوونى خۇرەو بەقەد رېمى، تا كاتى لادانى خۇر لەناومراستى ئاسمان كەلار دەبىتەو بەلاى خۇرناوادا، باشتىن كاتىشى ئەوكاتەيە كەخۇر تەواو گەرم دەبى و دەبى بەچىشتەنگاو
۸۴	﴿۲۰۸﴾ ھەئنان و ھاندانى موسولمانان لەسەر كردنى دووپكات نوپۇزى سوننەتى دىبارى مزگەوت، دانىشتن لەمپىش كردنياندا ناپەسەندە، ئەم نوپۇزە لەھەموو كاتىكدا دەكرى و بەھەموو نوپۇزىكى تىرىش - ھەز بى ياسوننەت - جى بەجى دەبى بەلام باش واپە، كەخۇى بەتەنيا بكرى، يا لەگەل ھەز، يا سوننەتى تردا نىيەتى دىبارى مزگەوتىشى ھەبى
۸۵	﴿۲۰۹﴾ دووپكات نوپۇزى دىبارى دەستنوپۇز لەپاش دەستنوپۇز سوننەتە
۸۶	﴿۲۱۰﴾ باسى گەورمى رۇزى ھەبى، نوپۇزەكەى ھەزە، خۇشۇردن بۇى سوننەتە، ھەروا خۇ بۇنخۇش كردن و بەزووى جوون بۇ نوپۇزەكەى و نزاكردن لە رۇزى ھەبى داو سەلاواتدانى زۇر لەسەر پېغەمبەر ﷺ و روون كردنەو كاتى نزاگىرابوون و ذىكرو يادى خوداكردن بەزۇرى لەپاش نوپۇزى ھەبى
۸۹	﴿۲۱۱﴾ كوپنووشى سوپاس (سجدة شوكر) لەم دووكاتەدا سوننەتە: لەكاتى رېودانى بەھەريەكا، يالەكاتى قووتارېوون لەدەردو بەلايى
۹۰	﴿۲۱۲﴾ باسى خىرى شەونوپۇز
۹۷	﴿۲۱۳﴾ تەراوچى رەمەزان سوننەتتىكى گەورمى
۹۸	﴿۲۱۴﴾ گەورمى شەونوپۇزى لەيلەتولقەدرو روونكردنەو، بەئومىدترىن شەومەكانى رەمەزان بۇ لەيلەتولقەدر
۱۰۰	﴿۲۱۵﴾ باسى خىرو گەورمى سيواك و ئەو رەوشە جوانانەى كەدادەنرېن بەخوويەكى زگماكى و سروشتى
۱۰۳	﴿۲۱۶﴾ باسى دووپات كردنەو پىوپىستى زەكات و روونكردنەو خىرو گەورمى زەكات و ئەوشتانەى پەيومندى يان ھەيە بەزەكاتەو
۱۰۹	﴿۲۱۷﴾ باسى ھەزى رۇزووى رەمەزان و خىرو گەورمى رۇزوو ئەوشتانەى پەيومنديان بەرۇزوو ھەيە
۱۱۵	﴿۲۱۸﴾ باسى بەخشدەبى و چاكە كردن و زۇر خىرا كردن لەمانگى رەمەزاندا، بەتايبەتى لەدى داوى دا
۱۱۵	﴿۲۱۹﴾ لەپاش دووكتوبوونى مانگى كولەمانگ (شەعبان) رۇزووى سوننەت باش نىيە ھەتا رەمەزان دى، مەگەر بۇكەسى لەپىش نيويە شەعبانەو ھىنابىتى، يارپەكەوتى عادەتى لەو ھەبىش بكا، وەك گرتنى رۇزى دووشەممە و پىنج شەممە و رۇزناپۇزى
۱۱۷	﴿۲۲۰﴾ گوتە كاتى دىپتى مانگى يەكشەو

۱۱۷	﴿ ۲۲۱ ﴾ باسی خیری پارشیو کردن و دواختنی به مهرچی مهترسی شه به قدانه نه بی
۱۱۸	﴿ ۲۲۲ ﴾ خیری زوو به ربانگ کردنه وه، و به چی به ربانگ بکریته وه باشه، و هگوتی پاش به ربانگ
۱۲۲	﴿ ۲۲۳ ﴾ هه رمان به پړووه وان کراوه که زمانی پاک بی و له بی شهرعی بیاریزی، ناگای لهدم و زمانی خوی بی و له شهره جنیو و نه مانه لابدا
۱۲۲	﴿ ۲۲۴ ﴾ باسی چند بایه تیکی رۆزوو
۱۲۳	﴿ ۲۲۵ ﴾ باسی گهورهی گرتنی رۆزووی موچه رهم و کوئه مانگ (شهعبان) و چوار مانگه هه رمانه (نه شهوور و لهوروم) مکان که به جبه و ناوچه ژنان (زیلقه عده) و هوربان و موچه رهم
۱۲۵	﴿ ۲۲۶ ﴾ باسی گهورهی رۆزوو گرتن و خیرکردن و هه موو جوړه به ندهی کردنی لهدی په که می مانگی هوربان دا
۱۲۵	﴿ ۲۲۷ ﴾ خیری رۆزووی نۆمینهی حاجیان و دههم و نۆه می مانگی موچه رهم
۱۲۶	﴿ ۲۲۸ ﴾ گرتنی شش رۆز له مانگی شه شه لآن سوننه ته
۱۲۷	﴿ ۲۲۹ ﴾ گرتنی دوو شه ممو و پینج شه ممو سوننه ته
۱۲۸	﴿ ۲۳۰ ﴾ گرتنی سی رۆز له هه موو مانگی سوننه ته
۱۳۰	﴿ ۲۳۱ ﴾ خیری که سی به ربانگ بدا به پړووه وان و خیری نه و رۆزووه وانهی شتی له لادا ده خوری و شت خوره که چ نرای بی رۆزووه وان که بکا که شتی له لا ده خوات
۱۳۱	﴿ ۲۳۲ ﴾ نامه ی خه لوه کیشان
۱۳۲	﴿ ۲۳۳ ﴾ نامه ی هه ج: کتاب الحج
۱۳۶	﴿ ۲۳۴ ﴾ نامه ی خه بات و تیکوژان (جیهاد) - کتاب الجهاد
۱۶۵	﴿ ۲۳۵ ﴾ باسی دیاریکردنی کومه لی له شه هیدانی قیامت، به لام چونکه شه هیدی دنیا ش نین و به پی باوو یاسای ناو کومه ل له دنیا دا ناویان دمر نه کردوه به شه هیدی، و هک مردووی ناسایی هه دشو ردرین و هه نوپزان له سر ده کری به پیچه وانهی کوژاوی شهری بی به پوپانه وه
۱۷۰	﴿ ۲۳۶ ﴾ باسی به هره (خیر) ی نازاد کردنی به نده (عه بد)
۱۷۴	﴿ ۲۳۷ ﴾ به هره ی پیاو هتی کردن له که ل به نده خو لا ما
۱۷۶	﴿ ۲۳۸ ﴾ باسی به هره ی نه و زهر خریدمهی که هه مافی خوداو هی خاومنه کانیا ن به جوانی به جی ده هینن
۱۷۷	﴿ ۲۳۹ ﴾ به هره ی خودا پرستی له کاتی بشیوی و بگرو به رده دا
۱۷۸	﴿ ۲۴۰ ﴾ به هره ی سهر راستی و مامه له خو شتی و، دانه وه ی هه ردو شتی و له سهر شیوه می که جوان به خاومنه که ی داوا کردنه وه ی شت له خه لک به نه زاکمت و سلو دانه وه ی عه یاره و ته رازوو له کاتی شت پیوان و شت کیشان داو هه دهغه کردنی ته رازو و بازی، هه روه که به هره می که گهورمیه که دارا مؤله تی هه رزاری نه دارا بدا، یا له هه رزه که ی سهری دا بشکینی بوی
۱۸۲	﴿ ۲۴۱ ﴾ نامه ی زانین : کتاب العلم
۱۸۷	﴿ ۲۴۲ ﴾ نامه ی ستایش و سوپاسی خودا
۱۸۹	﴿ ۲۴۳ ﴾ نامه ی سه لاواتدان له دیداری پیغه میهر ﷺ
۱۹۵	﴿ ۲۴۴ ﴾ نامه ی ذیکرو پادی خودای گهوره باسی به هره ی ذیکرو پادی خودا کردن

۲۱۲	﴿۲۴۵﴾ باسی یادی خودای گهوره لهه مموو حائیکا، بهسه ریپوه، به دانیشتهوه، بهراکشانهوه، بهدهستویزموه، بهبی دهنویژ، بهلمشی پاکهوه، بهلمشی پیسهوه، لهکاتی بی نویژی و زمیستانی دا لهم کاتانهدا گشت ذپکریکی خودا دروسته تمنیا بۆ لمشپیس و ئافرمتی بینویژو زمیستان قورئان خویندن دروست نییه بهنییهتی تیلاومتی قورئان، بهلام بۆ تهبروک و حیفظ و دوعا
۲۱۳	﴿۲۴۶﴾ گوتهی کاتی نووستن و کاتی خه بهر بوونهوه
۲۱۴	﴿۲۴۷﴾ باسی بههره و خیری کۆری ذیکرو ئالوودمبوونی و جلهوگیری لهوازلیهتانی، مهگهر له بهرناچارای (عوذر)
۲۱۹	﴿۲۴۸﴾ باسی وهرد خویندنی بهیانیان و ئیواران
۲۲۳	﴿۲۴۹﴾ باسی گوتهی کاتی نووستن
۲۲۶	﴿۲۵۰﴾ نامه ی نزاو پارانهوه
۲۴۱	﴿۲۵۱﴾ خیری نزایی له پروو نهبی
۲۴۲	﴿۲۵۲﴾ باسی چهند بابهتیکی تایبهتی نزا
۲۴۵	﴿۲۵۳﴾ باسی بههره (کهرامهت) ی پیاچاگان
۳۶۶	﴿۱۵۴﴾ نامه ی نهو کارانهی کهشمرع پهسندیان ناکات غهیبهت و ناوهینانی خهک لهپاش مله به خراپه دروست نییه، پاراستنی
۲۷۵	﴿۲۵۵﴾ دروست نییه گوئ لهپاشمله بگری، پیویسته لهسهر نهو کهسهی غهیبهتیکی نادروست دمبیستی بهر بهرچی بداتهوه، وهنارهزایی خوی دهر بهرئ بۆ کابرای غهیبهتکمر، نهگهر ههر چاری نهبوو لهو کوره ههلسی و نهو کۆمهله به جی بیلی
۲۷۷	﴿۲۵۶﴾ باسی نهو حۆره پاشملهیهی که دروسته

رياض الصالحين

من کلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان نه‌دهرموودمکانی پیغه‌مبدر (د.خ)

دانراوی:

نیمامی نه‌وهوی (شرف الدین یحیی)

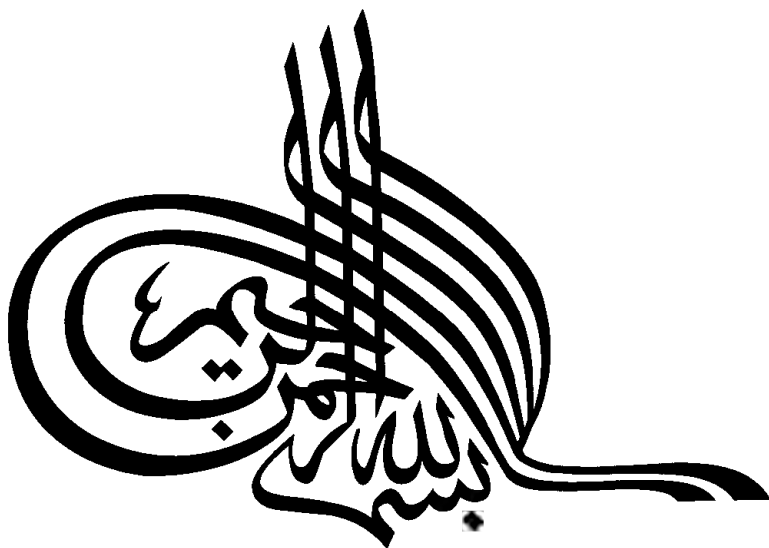
ومرگی‌رانی

نهری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد

پییدا چوته‌وهو سه‌رپه‌رشتی نه‌چاپدانی کردووه

به‌رگی چوارهم - چاپی سینه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهووی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس همه خان

📖 پیدأچوونهوو سه رپه رشتی نه چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره سیاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سر نه رکی کتیبخانه ی نارام نه چاپ دراوو مافی چاپکردنه وی پاریزراوه بو
کتیبخانه ی ناوبراو.

۲۵۷- دووزمانى ناردروسته، كه بریتیه له هیتان و بردنى قسه و باس بۆ

تیکبهردانى مهردووم لهیهکترى

باب تحريم النمیمه، وهى نقل الکلام بين الناس على جهة الإفساد

قال الله تعالى: {هماز مشاء بنميم}. (۱۱/۶۸-سورة القلم).

خودای گهوره له قورئانی پیرۆزدا له سورەتی قەلەم دا، که سورەتی شەشت و هەشتە، له نایەتی یازدەهەم دا دەفەر موی: رەوشیکی بەدی تریشی هەیه: ئەو هیه کابرایەکی تیچینی دووزمانی بەد گوێه، بەقەسەى خراپ ناگر خۆش دەکا له نیوانی خەلکا.

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (۱۸/۵۰-سورة ق).

بروانه سهردەتای زنجیره (۲۵۴) بۆ تەفسیری ئەم نایەتە له بەرگی سییەم دا. ۱/۱۵۳۶/۱- وَعَنْ حَدِثَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَّامٌ) متفقٌ عليه^۱.

حوزەیفە (پەزای خوای لێ بێ) فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی:

دووزمان دوو پێی ناچیتە بەهەشتەو! (ش).

۲/۱۵۳۷/۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَرَّ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ: «إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، بَلَى إِنَّهُ كَبِيرٌ: أَمَّا أَحَدُهُمَا، فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ). متفقٌ عليه^۲.

ئیبنو عەبباس (پەزای خواپان لێ بێ) فەرمووی: جارێ پێغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ)

بەلای دوو گۆردا رابوو، فەرمووی: خاوەنی ئەو دوو گۆرە نازارو سزا دەدرێن لەسەر شتێ سزا دەدرێن خۆیان بەگەورەو گرنگیان دانهناوەو بەبێ نرخیان زانیوە، بەلام ئەوشتە لەلای خودا تاوان و گوناھیکی گەورەیه، یەکیکیان لەسەرئەو نازاردەدرێ چونکە لەحالی ژیانی دا دووزمانی دەکردو تیچین و قەسە چێن بوو، قەسە دەهێناو دەبرد بۆتیکبەردانی خەلک لهیهکترى، ئەوى

^۱ البخاری (۶۰۵۵) و مسلم (۱۰۵).

^۲ البخاری (۲۱۶) و مسلم (۲۹۲).



تریشیان خوئی له گمیزی خوئی باش نه ده پاراست و له کاتی میزکردن دا خوئی له پاشتیک دا حه شار نه نه دا (ش).

داخه کهم له م رۆزگاره ئیمه دا هه ندی ئاودهستی تایبهتی بۆمیز ههیه، چوار پینج مه بوه له، له چه شنی بلویری میز به ریز له پال یه کدا به بی پهرده ریزکراوه، هه ر خه لکه و دیو به به رچاوی یه کترییه وه به پیوه هه لده میزی. ئه مه کاریکی نادرسته و بهر هه ره شه ی ئه م فه رمووده یه ده که وێ. خودا به مانپاریزی له هه موو بی شه رعییه ک.

۳/۱۵۳۸/۳ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ألا أنبئكم ما العضة؟ هي النملة، القالة بين الناس) رواه مسلم ۳.

ئیبنو مه سعود (پهزی خوئی لێ بێ) فه رمووی: خو شه ویست (دروودی خوئی له سه ر بێ) فه رمووی: با پی تان بلیم دووزمانی و بوختان و درۆ کامه یه؟ بریتییه له و تیجینی و گوئی گوئییه ی که له ناو ئه و خه لکه دا ده ما و ده م ده گیگر نه وه (م).

۲۵۸- قسه و ده نکو یاس بر دن له سه ر شیوه ی تیجان دن، بۆ کار به ده ستان نادروسته، مه که ره به ره هۆیه کی ره وا، وه ک مه ترسی په ی دا بوونی خراپه یی باب النهی عن نقل الحديث وكلام الناس إلى ولاية الأمور إذا لم تدع إليه حاجة كخوف مفسدة ونحوها

قال الله تعالى: {ولا تعاونوا على الإثم والعدوان} (۲/۵ سورة المائدة).

یارمه تی یه که تری مه ده ن له سه ر کردنی کاری خراپ و تاوان کاری و ده ست دریزی.

۴/۱۵۳۹/۱ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يُلغى أحدٌ من أصحابي عن أحدٍ شيئاً، فإني أحبُّ أن أخرج إليكم وأنا سليم الصدر) رواه أبو داود والترمذي ۴.

ئیبنو مه سعود (پهزی خوئی لێ بێ) فه رمووی: چه زه رت (دروودی خوئی له سه ر بێ) فه رمووی: که س له هاوړپیکانه له که سیکی تره وه هه وایی ناخو شم بۆ نه گیگریته وه و مه بن

۲ موسليم (۲۶۰۶).

۳ أبو داود (۴۸۶۰)، ترميزی (۳۸۹۲).

به جاسوس به سهر يه كتر ييه وه، چونكه من هه زده كه كه بيم بو ناوتان به دليكي سافي بيگهردي پاگه وه بيم و دمر باره ي كهستان دمه زم له دل دا نه بي (د/ت).

٢٥٩- زه مي پياوي دووړو - باب ذم ذي الوجهين

قال الله تعالى: {يستخفون من الناس ولا يستخفون من الله وهو معهم، إذ يبيتون ما لا يرضى من القول، وكان الله بما يعملون محيطاً}. (١٠٨/٤ - سورة النساء).

واته: هه ندئ كه س له كاتي كردني خراپه و گونا ه دا خويان له خه لك ده شاره وه و شهرم و شكو له مهردووم ده كه و به بهر چاوي نه وانه وه تاوان ناكه و پيان شوور ييه كه كه سيكي تر به نه نييه كانيان بزاني، كه چي هيچ شهرم و شكويه كه له و خواي گه ور ييه ناكه، كه به هه ناسه بي ناگا نييه له حاليان وه زورباش ناگاي لي يانه، له و كاته دا كه خه ريكي درو و ده له سه و شايه تي ناهه ق و قسه ي نار هوان كه به هيچ جوړي خواي گه وره رمزي له سه ر قسه ي و نار هوان نييه خوداي گه وره به زانيني خوي ثاب لو قه ي كارو كرده وي نه وانه ي داوه.

١/١٥٤/٥- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تجدون الناس معادن: خيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا، وتجدون خيار الناس في هذا الشأن أشدهم له كراهية، وتجدون شر الناس ذا الوجهين، الذي يأتي هؤلاء بوجه وهؤلاء بوجه) متفق عليه.

نه بو هور هيره (رمزي خوي لي بي) فه رموي: پيغه مبه ر (درووي خوي له سه ر بي) دمه رموي: سه رنج دمه دن نه م خه لكه وه ك كان وان، هه كه سه يان ره گزي ده چي ته وه سه ر بنه ماله يه كي خانه دان، يان بنه چي ده چي ته وه سه ر به ره بابيكي نار هسه ن، وه به زوري كردارو ره فتاريان له حالي ژيانيانا به پي په سه ني و

نارپه‌سه‌نییانه، جا بۆیه ئه‌وانه‌ی له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا په‌سه‌ن و باش بوون
نیستاش له‌سه‌رده‌می ئیسلامه‌تی دا دیسان په‌سه‌ن و باش دهرده‌چن، به‌مه‌رجی
ئه‌وه که شاره‌زابین و ببن به‌ زاناو مامۆستا له‌شه‌ریعه‌ت دا وه‌هه‌روه‌ها سه‌رنج
ده‌دن باشترین که‌س بۆ ئه‌م کاره که ئایینی ئیسلامه ئه‌و که‌سانه‌ن که
له‌پێش دا چه‌زبان لی‌ی نه‌بووه‌و زۆریش پ‌قیان لی‌ی بووه‌ تا‌کاتی ده‌که‌ونه
ناوی ده‌بنه‌ باشترین دۆستی، هه‌روه‌ها سه‌رنج ده‌دن که به‌دترین که‌س
بۆئهم کاره ئاده‌میزادی دوو پرووه، که‌له‌لای ئیوه قسه‌یه‌ک ده‌کاوه‌ له‌لای ئه‌وان
قسه‌یه‌کی تر ده‌کاوه‌ به‌پێی سوود و قازانجی خۆیان گ‌فت ده‌گۆرن!
(ش=شه‌یخان=بوخاری و موس‌لیم).

۱/۲-۱۵۴/۶- وعن محمد بن زید أن ناساً قالوا لجدّه عبد الله بن عمرو
رضي الله عنهما: إنا ندخل على سلاطينا فنقول لهم بخلاف ما نتكلم إذا خرجنا
من عندهم قال: كنّا نعدّ هذا نفاقاً على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم.
رواه البخاري^۶.

موحه‌مه‌دی کو‌ری زه‌ید فه‌رمووی: چه‌ند که‌سی به‌باپیره‌م (عه‌بدو‌للا‌ی
کو‌ری عومه‌ر)یان گو‌ت: ئی‌مه که‌ده‌چین بۆ‌لای کاربه‌ده‌سته‌کانه‌مان له‌پروو
قسه‌یه‌کیان بۆ ده‌که‌ین، وه‌ک ئه‌وه تاریفیان ده‌که‌ین به‌لام له‌پاشه‌ مله
قسه‌یه‌کی تریان بۆ ده‌که‌ین، وه‌ک ئه‌وه زه‌میان ده‌که‌ین، ئایا ئه‌مه پێی ده‌لێن
چی؟ فه‌رمووی: ئی‌مه ئه‌مه‌مان له‌سه‌رده‌می پێ‌غه‌مبه‌ردا (دروودی خ‌وای له‌سه‌ر ب‌ن) به‌دوو
پو‌یی و نی‌فاق و نا‌پاکی داده‌نا. (ب=بوخاری).

۲۶۰- درۆکردن نادروسته - باب تحریم الکذب

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (۳۶-سورة الإسراء).
ب‌روانه سه‌ره‌تای زنجیره ۲۴۵.
وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (۱۸/۵۰-سورة ق).

بروانه سهرمتای زنجیره ۲۴۵.

۷/۱۵۴۲/۱ - (إِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى.....) (بروانه ۵۴/۱ ز/۴).

۸/۱۵۴۳/۲ - فهرموودهی: «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ،....» (بروانه ۶۹۰/۲ ز/۸۶).
 ۹/۱۵۴۴/۳ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (مَنْ تَحَلَّمَ بِحُلْمٍ لَمْ يَرَهُ، كُلَّفَ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ، وَلَنْ يَفْعَلَ، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارَهُونَ، ضَبَّ فِي أُذُنَيْهِ الْآنَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ صَوَّرَ صُورَةً، غَذَّبَ وَكُلَّفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ) رواه البخاري.^۷

ثيبنو عهباس (رمزي خويان لى بن) دمه رموى: حه زهت (درودى خوى لى سمى بن)
 دمه رموى: همرکه سى خه ونى به درو هه ليه ستى له روژى قيامه تا داواى
 ليده كرى كه دوو دهنكه جوئى ناگرين به يه كه وه گرى بدا، همرگيز نه وه شى
 بوئنا كرى، همرکه سيش گوى له چپه كومه لى بگرى كه خويان پييان ناخوشى
 بى كه نه و گوپيان ليرابگرى نه وه له روژى قيامه تا دا قورقوشمى
 سوره وه كراوى تواوه دهمرگى ته ناو كركپاگه ي همر دوو گوپچكه يه وه.
 همرکه سيكيش وينه يى بكيشى و رسمى حه يوانى دروست بكا نه و له روژى
 ژينه وه تا نازارى دهمر و زورى لى دهنكه كه دهمر گيانى بكا به به ردا، دياره
 كه نه وه شى بوئنا كرى. (بروانه: تاج بهرگى/ ۴ ل/ ۱۶۴ + ته جريدى بوخارى
 بهرگى/ ۲ ژماره/ ۹۵۵ + رياض ژماره/ ۲۵۷۷).

۱۰/۱۵۴۵/۴ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَفْرَى الْفَرَى أَنْ يُرَى الرَّجُلُ عَيْنَيْهِ مَا لَمْ تَرِيَا). رواه البخاري.
 ومعناه: يقول: رأيت فيما لم يره.^۸

ثيبنو عومهر (رمزي خويان لى بن) فهرمووى: پيغه مبهر (درودى خوى لى سمى بن) فهرمووى:
 درو ترين دروى داتاشراوى همره گه ورمو هه لاتى فره زل نه وه يه كه سى بللى
 من نه وه به چاوى خووم ديوه وه نه شى ديبى، يا بللى له خه ونا نه وه ديوه،

^۷ بوخارى (۷۰۴۲).

^۸ بوخارى (۲۵۰۹).

ومنه يشي ديبی! (بوخاری - رحمهت له گوری نازداری). بروانه ژماره ۷/۸۴۴ ز/۱۴۰۰.

۵/۱۵۶/۱۱- وعن سَمُرَةَ بن جُنْدُبٍ رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم مما يُكثِرُ أن يقول لأصحابه: (هل رأى أحدٌ منكم من رؤيا؟) فيقصُّ عليه من شاء الله أن يقصَّ. وإِنَّه قال لنا ذات غَدَاةٍ: (إِنَّهُ أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتِيَانِ، وإِنَّهُمَا قَالَا لي: انْطَلِقْ، وإِنِّي انْطَلَقْتُ مَعَهُمَا، وإِنَّا أَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُضْطَجِعٍ، وَإِذَا آخِرُ قَائِمٍ عَلَيْهِ بِصَخْرَةٍ، وَإِذَا هُوَ يَهْوِي بِالصَّخْرَةِ لِرَأْسِهِ، فَيُثْلَغُ رَأْسُهُ، فَيَنْدَهْدُهُ الْحَجَرُ هَاهُنَا. فَيَتْبَعُ الْحَجَرُ فَيَأْخُذُهُ، فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ حَتَّى يَصِحَّ رَأْسُهُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمَرَّةَ الْأُولَى،) قال: قلتُ لهما: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَا؟ قَالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُسْتَلْقٍ لِقَفَاهُ وَإِذَا آخِرُ قَائِمٍ عَلَيْهِ بِكُلُوبٍ مِنْ حَدِيدٍ، وَإِذَا هُوَ يَأْتِي أَحَدَ شِقَاقِي وَجْهِهِ فَيُشْرِشِرُ شِدْقَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَمِنْخَرَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنَهُ إِلَى قَفَاهُ، ثُمَّ يَتَحَوَّلُ إِلَى الْجَانِبِ الْآخِرِ فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ بِالْجَانِبِ الْأَوَّلِ، فَمَا يَفْرُغُ مِنْ ذَلِكَ الْجَانِبِ حَتَّى يَصِحَّ ذَلِكَ الْجَانِبُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ مِثْلَ مَا فَعَلَ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى. قال: قلتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَا؟ قَالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى مِثْلِ الثَّوَرِ فَأَحْسِبْ أَنَّهُ قَالَ: فَإِذَا فِيهِ لَقَظٌ، وَأَصْوَاتٌ، فَاطْلَعْنَا فِيهِ فَإِذَا فِيهِ رِجَالٌ وَنِسَاءٌ غُرَاةٌ، وَإِذَا هُمْ يَأْتِيهِمْ لَهَبٌ مِنْ أَسْفَلٍ مِنْهُمْ، فَإِذَا أَنَاهُمْ ذَلِكَ اللَّهَبُ ضَوْضُوءًا، قلتُ مَا هَؤُلَاءِ؟ قَالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ حَسِبْتُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: (أَحْمَرُ مِثْلُ الدَّمِ، وَإِذَا فِي النَّهْرِ رَجُلٌ سَابِحٌ يَسْبَحُ، وَإِذَا عَلَى شَطِّ النَّهْرِ رَجُلٌ قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ حِجَارَةً كَثِيرَةً، وَإِذَا ذَلِكَ السَّابِحُ يَسْبَحُ مَا يَسْبَحُ، ثُمَّ يَأْتِي ذَلِكَ الَّذِي قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ الْحِجَارَةَ، فَيَفْعَرُّ لَهُ فَاهُ، فَيُلْقِمُهُ حِجْرًا، فَيَنْطَلِقُ فَيَسْبَحُ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ، كُلَّمَا رَجَعَ إِلَيْهِ، فَعَرَّ فَاهُ لَهُ، فَالْقِمَهُ حِجْرًا، قلتُ لهما: مَا هَذَا؟ قَالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ كَرِيهِ الْمَرَاةِ، أَوْ كَأَكْرَهٍ مَا أَنْتَ رَائٍ رَجُلًا مَرَأًى، فَإِذَا هُوَ عِنْدَهُ نَارٌ يَحْشُهَا وَيَسْعَى حَوْلَهَا، قلتُ لهما: مَا هَذَا؟ قَالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَوْضَةٍ مُعْتَمَةٍ فِيهَا مِنْ كُلِّ نَوْرِ الرَّبِيعِ، وَإِذَا بَيْنَ ظَهْرِي الرَّوْضَةِ رَجُلٌ طَوِيلٌ لَا أَكَاذَ أَرَى رَأْسَهُ طَوْلًا فِي السَّمَاءِ، وَإِذَا حَوْلَ الرَّجُلِ مِنْ أَكْثَرِ وَلَدَانِ

ما رَأَيْتُهُمْ قطُّ، قُلْتُ: ما هذا؟ وما هؤلاء؟ قالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ فَانْطَلَقْنَا. فَأَتَيْنَا إِلَى دَوْحَةٍ عَظِيمَةٍ لَمْ أَرْ دَوْحَةً قطُّ أَعْظَمَ مِنْهَا، وَلَا أَحْسَنَ، قالَا لي: ارْقَ فِيهَا، فَارْتَقَيْنَا فِيهَا، إِلَى مَدِينَةٍ مَبْنِيَّةٍ بِلَبْنٍ ذَهَبٍ وَلَبْنِ فِضَّةٍ، فَأَتَيْنَا بَابَ الْمَدِينَةِ فَاسْتَفْتَحْنَا، فَفَتَحَ لَنَا، فَدَخَلْنَاهَا، فَتَلَقَّانَا رَجَالٌ شَطْرُ مَنْ خَلَقَهُمْ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَائٍ، وَشَطْرُ مِنْهُمْ كَأَقْبَحِ مَا أَنْتَ رَائٍ، قالَا لَهُم: اذْهَبُوا فَقَعُوا فِي ذَلِكَ النَّهْرِ، وَإِذَا هُوَ نَهْرٌ مَعْتَرِضٌ يَجْرِي كَأَن مَاءَهُ الْخَضُّ فِي الْبَيَاضِ، فَذَهَبُوا فَوْقَعُوا فِيهِ، ثُمَّ رَجَعُوا إِلَيْنَا قَدْ ذَهَبَ ذَلِكَ السُّوءُ عَنْهُمْ، فَصَارُوا فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ. قَالَ: قالَا لي: هَذِهِ جَنَّةُ عَدْنٍ، وَهَذَاكَ مَنْزِلُكَ، فَسَمَّا بَصْرِي صُعْدًا، فَإِذَا قَصْرٌ مِثْلُ الرَّبَابَةِ الْبَيضاءِ. قالَا لي: هَذَاكَ مَنْزِلُكَ. قُلْتُ لَهُمَا: بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمَا، فَذَرَانِي فَأَدْخُلْهُ. قالَا: أَمَا الْآنَ فَلَ، وَأَنْتَ دَاخِلُهُ. قُلْتُ لَهُمَا: فَإِنِّي رَأَيْتُ مِنْذُ اللَّيْلَةِ عَجَبًا؟ فَمَا هَذَا الَّذِي رَأَيْتَ؟ قالَا لي: إِنَّا سَنَحْبِرُكَ. أَمَّا الرَّجُلُ الْأَوَّلُ الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُثْلَغُ رَأْسُهُ بِالْحَجَرِ، فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَأْخُذُ الْقُرْآنَ فَيَرْفُضُهُ، وَيَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ الْكُتُوبَةِ. وَأَمَّا الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُشْرِشُرُ شِدْقَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَمَنْخَرُهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنُهُ إِلَى قَفَاهُ، فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَغْدُو مِنْ بَيْتِهِ فَيَكْذِبُ الْكَذْبَةَ تَبْلُغُ الْآفَاقَ. وَأَمَّا الرَّجُلَانِ وَالنِّسَاءُ الْعُرَاةُ الَّذِينَ هُمْ فِي مِثْلِ بِنَاءِ التَّنُورِ، فَإِنَّهُمْ الزُّنَاةُ وَالزُّوَانِي. وَأَمَّا الرَّجُلُ الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يَسْبُحُ فِي النَّهْرِ، وَيَلْقُمُ الْحِجَارَةَ، فَإِنَّهُ أَكَلُ الرَّبَا. وَأَمَّا الرَّجُلُ الْكَرْبِيُّ الْمَرَاةُ الَّذِي عِنْدَ النَّارِ يَحْشُشُهَا وَيَسْمَعُ حَوْلَهَا فَإِنَّهُ مَالِكُ خَازِنِ جَهَنَّمَ. وَأَمَّا الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي فِي الرُّوضَةِ، فَإِنَّهُ إِبْرَاهِيمَ، وَأَمَّا الْوَلَدَانِ الَّذِينَ حَوْلَهُ، فَكُلُّ مُوَلُودٍ مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ) وَفِي رِوَايَةِ الْبَرْقَانِيِّ: (وُلِدَ عَلِي الْفِطْرَةَ). فَقَالَ بَعْضُ الْمُسْلِمِينَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَأَوْلَادُ الْمَشْرِكِينَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «(وَأَوْلَادُ الْمَشْرِكِينَ)». وَأَمَّا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَانُوا شَطْرَ مِنْهُمْ حَسَنَ وَشَطْرَ مِنْهُمْ قَبِيحَ فَإِنَّهُمْ قَوْمٌ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا تَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهُمْ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: (رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أَتْيَانِي فَأَخْرَجَانِي إِلَى أَرْضٍ مُقَدَّسَةٍ) ثُمَّ ذَكَرَهُ. وَقَالَ: (فَانْطَلَقْنَا إِلَى نَقَبٍ مِثْلِ التَّنُورِ، أَعْلَاهُ ضَيْقٌ وَأَسْفَلُهُ وَاسِعٌ، يَتَوَقَّدُ تَحْتَهُ نَارًا، فَإِذَا ارْتَفَعَتْ ارْتَفَعُوا حَتَّى كَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا، وَإِذَا خَمَدَتْ، رَجَعُوا فِيهَا، وَفِيهَا رَجَالٌ وَنِسَاءٌ عُرَاةٌ. وَفِيهَا: حَتَّى أَتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ مِنْ دَمٍ، وَلَمْ يَشْكُ

فيه رجل قائم على وسط النهر، وعلى شطّ النهر رجل، وبين يديه حجارة، فأقبل الرجل الذي في النهر، فإذا أراد أن يخرج، رمى الرجل بحجر في فيه، فردّه حيث كان، فجعل كلّما جاء ليخرج جعل يرمي في فيه بحجر، فيرجع كما كان. وفيها: (فصعدا بي الشجرة، فأذخاني داراً لم أر قطّ أحسن منها، فيها رجال شيوخ وشباب). وفيها: (الذي رأيته يشقّ شدقه فكذاب، يحدث بالكذبة فتحمل عنه حتى تبلغ الآفاق، فيصنع به ما رأيته إلى يوم القيامة). وفيها: (الذي رأيته يشدخ رأسه فرجل علمه الله القرآن، فنام عنه بالليل، ولم يعمل فيه بالنهار، فيفعل به إلى يوم القيامة). والدار الأولى التي دخلت دار عامة المؤمنين، وأمّا هذه الدار فدار الشهداء، وأنا جنيريل، وهذا ميكائيل، فأرفع رأسك، فرفعت رأسي، فإذا فوقی مثل السحاب، قالوا: ذاك منزلك، قلت: دعاني أدخل منزلي، قالوا: إنه بقي لك عمر لم تستكمل، فلو استكملته، أتيت منزلك) رواه البخاري^۹.

سه موورهی کوری حوندوب (برمزی خوی لن بین) فهرمووی: چه زرهت (دروودی خوی لهسهر بین)

گه لن جاران به یارانی خوئی دمه فهرموو: کهستان خه ونیکی بینیه تا بیگیرپته وه بومان؟ جا نه وه کهسهی که مه یلی خودای لهسهر بوايه خه وی خوئی بوچه زرهت (دروودی خوی لهسهر بین) دهگیرایه وه. هه تا به یانییه که خوئی به ئیمه ی فهرمووی: نه دی من نه مشه و دوو فریشته هاتن بؤلام پییان گوتم: و مره منیش له گه لیان دا رؤیستم هه تا گه یشتینه لای کابراین لهسهر گازمره ی پشت راکشابوو، پیاویکی تریش خرکیکی (خرک: به ردیکه پر به مشت - فهره هنگی خال) پی بوو، لهسهر سه ری وه ستا بوو، تله به رده که ی دهمالی به ته پئی سه ری دا، ئیتز که لله ی شه ق و په ق دهبوو، گشت جاری که په له به رده که ی ده کیشا به سه ری کابرا دا به رده که خلور دهبوو و گل دهبوو و به ملاو به ولادا، نه ویش دوی ده که وت و نه چوو ئه یهینایه وه، تا دهاته وه سه ری کابرا وه ک خوئی سارپژ دهبوو وه وه ک جاران چاک دهبوو جا نه ویش دیسان ده کی شایه وه پیادا و وه ک جاری جاران لن ده کرده وه! فهرمووی (دروودی

خوى لىسەر بىن) پېيانم گوت: نامە خوا لەكاری خوا چەند سەیرە! ئەمە چىيە؟
 فەرموویان پېم: جارى بابرۆين، جا رۆيشتين تا چوينە لای کابرایەکی تر،
 لەسەر گازمرەى پشت پال کەوتبوو زەلامیكى تریش بەقولاپىكى ئاسنەو
 بەسەر سەریەو پراوەستا بوو خۆش خۆش پەلامارى لایى لەرووی کابرای
 ژێردەستی دەداو بەقولاپەكە لالغاوى هەتا پشتە ملی و کونە چاوی هەتا
 پشتە ملی هەل دەتلیشان، ئینجا دەیگواستەو بەئەولاكەى تری ئەویشی والى
 دەکرد ئیتەر تا ئەم لای وا لى دەکردەو ئەولاكەى تری چاك دەبوو وەك
 خۆى لى دەکردەو! ئیتەر هەروەها. فەرمووی: گوتم: نامە خوا سەیرە! ئەم
 دووانە چىن؟ پېيان فەرموومەو جارى برۆ، جا رۆيشتين هەتا چوينە دیار
 شتى وەك تەندوور وابوو، وابزانم فەرمووی: زلە زل و دەنگە دەنگى
 لیو دەهات و پرى لەقاو قیژ بوو کەسەیری ناو کەیمان کرد پربوو لەپیاو
 ژنى رووت و قوت لە ژیریانەو بلیسەى ناگر زمانەى دەکیشاو بۆیان دەجوو
 جا کە ئاگرە سوورەكە پەلامارى دەدان هاواریان لیە ئەدەساو دەیان کرد
 بەهەراو زەنا! گوتم: ئەمانە چىن؟ پېيان گوتەو: جارى بابرۆين، ئەوسا
 کەوتینەو پرى تا گەیشتینە سەر قەراغ رووبارى، وا دەزانم فەرمووی:
 چۆمەكە سورىكى تلیقى بوو وەكوو خوین. کابرایەکی مەلەوان لەناوی دا
 مەلەى دەکرد، پیاویکیش لەسەر لیواری چۆمەكە پەلە بەردیكى زۆرى لەبەر
 دەستا بوو گشت جارى کە کابرای مەلەوان بەمەلە دەهات دەجوو بۆلای
 ئەوێ کە کۆمەلە بەردەكەى لەلابوو، دەمى بۆى دادەچەقاند ئەویش
 بەردیكى دەکیشا بەناو دەمیا، دەیخنیە ناو دەمى و تەسى پى دەکردەو بۆ
 شوینی پىشووی، ئیتەر هەموو جارى لەسەر ئەم شیوەیە تلیكى دەمالى بەدەم
 قەپۆزیا، کابرا دەگەرايەو بۆ شوینی خۆى، پېيانم گوت: ئەم دوانە چىن؟
 پېيان فەرمووم: بابرۆين، دیسانەو کەوتینەو پرى تا گەیشتینە لای
 زەلامیكى ئیسك قورس یا فەرموی: کە زەلامیكى رەزا قورسى وا لەو رەزا
 قورستر بەچاوی خۆت نەبینی! ناگریكى لەبەردەم دا بوو خۆش خۆش هەر
 ناگرەكەى خۆش دەکردو بەدەورى دا دەهات پېم گوتن ئەمە چىيە؟

فهرموویان پیم: جارئ بابرؤین، دیسانهوه کهوتینهوه رئ تا گهیشینه ناو میرگو میرغوزارو باخیکی چر، پر بوو لههه موو جوړه گول و گولیکی به هاره، ته ماشامان کرد وا له ناو مپراستی باخه کهدا پیره میردیکی بالابه رز له بن شیخه لیکي گهوردا دانیشتبوو، نه م ئیختیاره نهونده قوچ و دریژ بوو، سه ریم به ئاسته م له ئاسمانا دمبینی، منالیکی زورو بیشوماری له دمور بوو، قه د کومه له منالی وا زورم نه دیوه، گوتم: نه م پیاوه چییه و نه م منالانه چین؟ پیان فهرمووم: جارئ بابرؤین، روشتین تا چوینه لای شا دره ختیکی گه لی گهوره که له زیانم دا شا دره ختی وا گهوره و جوانم قهت نه دیوه، پیان فهرمووم: ئاده ی پادا سه رکه وه! جا به و شیخه له دا سه رکه وتین، گهیشینه لای شاری، دیوارمکانی له خشتیکی زیرو له خشتیکی زیو دروست کرابوو، جا چووینه بهر دمروازه ی دمروه ی شاره که و له دمرگای شاره که مان داو، داوای کردنه وه مان کردو دمرگا که یان بومان کردمو و چووینه ناوی، توشمان بوو به توش پیاو گه لیکي گه لی سهیره وه، نیوه ی لهشیان تا بللی جوان بوو، نه و نیوه که ی تریشیان تا بللی ناشیرین بوو، دوو فریشته که پیان گوتم: ئاده ی برؤن خوتان بخه نه ناو نه و چه مه وه، چه مه که رووباریکی پان و پور بوو، ئاوه که ی پر به پانای چه مه که ده کشاو دمروؤی، ئاوه که ی نهونده سپی بوو دهنگوت چری خوری شیر! نه وانیش چوون خویان هه لکیشا له و ئاوه له پاشا هاتنه وه بؤلای نیمه، یه ک دهنگ چییه ناشیرینیان پیوه نه مابوو نهونده جوان بوو بوون نه بیته وه! چوو بوونه جوانترین شیوه. فهرمووی (درویدی خوی له سمر)

نه و جا فهرموویان پیم: نه م شاره به هه شتی مانه وه ی یه کجارییه، هؤ نا نه و هوش له وسه ره وه هه وارگه ی تویه، که چاوم سه ره و ژوور هه لپری، وا کوشکیکی بالا به ئاسمانه وه دیاره، ده لئی په له هه وری سپیه، گوتمان پیم: نه و ته لاره شوینی تویه،

گوتم پیان: پیرؤزی خوداتان لی بی، ده ی وازم لی بینن با بوخوم بچه ناوی، فهرموویان: هه ر ده چیه ناوی وه لی ئیستا که نا. پیانم گوت: به پراستی نه م شه و من شتی سهیره و عهنتیکه م بینی، نه ری پیم نالین نه مه چی بوو

که من دیم؟ بیان فہرموم: بہئی، وا ہہوائت دہدہینئ پیای یہ کہم کہدیت بہبہرد سہریان دہشکاند ئہوہ ئہو پیاوہیہ کہ لہپیشا قورئان لہبہر دہکاو لہپاشا لہبیری خوئی دہباتہومو دہوری ناکاتہوہ تا لہبیری نامینئ و لہہمان کات دا نوپژئی فہرزیش بو خہو دہچینئ! ئیتر ئہمہ ہہتا روژی قیامت ہہروای لیدہکری.

ئہو کابرایہش کہ چووین بہسہری دا، لا لغاوو لووت و چاویان ہہتا پشتہملی دہدری، ئہوہ ئہو پیاوہیہ کہ لہمال دہردہچئ و دروئی ہہلاتئ ہہلدہبہستئ و لہدہمی ئہوموہ بہہرچوار لادا بلاو دہبیٹہوہ! ئہویش ہہتا روژی قیامت ئہوہ حالیہتی.

ئہو پیاوگہل و ژنگہلہ پرووت و قوتانہش کہلہناو نیمچہ تہنوورخانہکہدا بوون ئہوانیش پیای شہروال پیس و زنی داوین پیس بوون.

ئہو کابرایہش کہدیت لہناو چۆمہکہدا مہلہدہکاو بہردی دہرخوارد دہدن ئہوہ سوو خۆر بوو.

زہلامہ رمزا تالہکەش کہخۆش خوش ناگرہکەئ خوش دہکردو لہدہوری ئہہات و ئہچوو ئہویش مالیکی ئاگردانی دۆزہخ بوو.

پیاوہ کہئہگہتہکەش کہلہناو باخہکہدا بوو ئہویش ئیبراہیم بوو دروودو سلاوی خوی لہسہر بی ئہو مندالانہشی کہ لہدہوری بوون، ئہوہ ئہو مندالانہ بوون کہلہسہر ئایینی سروشتی خواکرد مردبوون کہ ئایینی پاکی ئیسلامہ.

لہ گیرانہوہیہکی تری بہرقانی دا: ئہوہ ئہو مندالانہبوون کہلہسہر ئیسلامہتی لہدایک بوون، جا بازئ لہموسوئمانان گوتیان: ئہدی باشہ قوربان ئہی پیغہمبہری خودا! ئہی منائی ہاوبہشپہیدا کہرہکان و مندالانی ناموسوئمانہکان چی؟ فہرمووی: مندالانی ئہوانیش حالیان حالی مندالہ موسوئمانہکانہ.

ئہو کۆمہلہ پیاوہش کہ لایہکی لہشیان جوان و لایہکی لہشیان ناشیرین بوو ئہوانہن کہلہ چاک و خراپ تییان گوشوہو کردہودی باش و کردہودی

خراپيان ههيه، نهوهبوو خودا چاوپۆشی لیكردن و لییان خوش بوو. (بوخاری - پهحمهت لهگۆری نازداری).

له گێرپانهوهیهکی تری بوخاری دا (که ئەمه دمهکهیهتی له تاجول ئوصول دا): سهموورهی کوری جوندوب (پهزای خوی لی بی) گوتی: گهلی جار پیغه مبههر (دروودی خوی لهسر بی) که نویژی بهیانی بۆمان دهکرد، پرووی تی دهکردین و دهیغه رموو: کهستان ئەمشهو خهونی نه دیوه؟ جا ئەگەر کهسی خهونیکی بدیبایه ئەوا ئەیگێرپایهوه، پیغه مبههریش (دروودی خوی لهسر بی) ئەوهندهی خوا مهیلی لهسر بوايه لیکی دمه دیه وهو خهو په رژینی دهکرد. جا رۆژی لیمانی پرسى، فهرمووی: ئەرئ کهستان خهونی دیوه؟ عهرزیمان کرد: نهخیر، فهرمووی: بهلام من ئەم شهو له خهونم دا دوو پیاوم دی هاتن و دهستیان گرتەو بردمیان بۆ خاکی پاکی پیرۆز، بۆ ولاتی شام، لهوی تهماشام کرد وا کابرایئ دانیشتوووه پیاویکیش قولابیکی ئاسنینی به دمه سه وهیه... تا دهگاته ئەوهی: که دمه فهرموی: جا رۆیشتین ههتا گه یشتینه لای کونئ له سه ره وه تهسک و له بنه وه پان و دهلب بوو، تهماشام کرد پرپوو له پیاوو ژنی زۆر، ناگر له ژیری دا دهبووتاو بلیسهی ناگره که نیله نیلی دههات، جا که تاوی دمه سهند ئاوه کهی ناوی دمه کولاو قولبه قولبی دهکردو زهلامهکانی ناوی وهک دهنکی دانوولهی سه ر ناگر چۆن چۆن لهکاتی قولته قولت دا ههلبهزو دابهز دهکا ئەوانیش ئاوا بهرز دهبوون و خهريک بوو ههلبچن! بهلام که گرپه و کلپه ی ناگره که کپ دهبوو دمه کهوتنه بنه کهی، گوتم: ئەمه چییه؟ گوتیان جارئ برۆ، رۆیشتین ههتا گه یشتینه سه ر رووباریکی خوين، کابرایئ له ناوی دا به پیوه وهستا بوو، پیاویکیش له سه ر قه راغی چۆمه که بوو، خره به ردیکی زۆری له بهر دهست دا بوو، گشت جارئ که کابرای ناو چۆمه که دههات دهر بچئ لیی که دهگه یشته لای ئەو به ردیکی چاکی دهمالی به ناو دهمیاو تهسی پی دهکردوه بۆ شوینی پیشوی، ئیتر هه موو جارئ هه روا، گوتم: ئەه ی ئەمه چییه؟ گوتیان: جارئ برۆ، جا کهوتینه رئ ههتا گه یشتینه لای باخیکی سه رتاپا سه وز، دهر ختیکی که وه ره ی تیدابوو (ناوی سیدره توله ونته ها) بوو، واته: دارمۆردی هه ره ئەوه پر،

پيره ميړدېكي نوراني لهبن دا بوو، منډالتيكي زور زوري لهدور بوو، پياوړيكي تريش لهنزيك درمختهكهوه ټاگريكي لهبهردم دا بوو، ههر ټاگرهكي خوش دهگرد، ټينجا دوو فريشتهكه منيان بهو شيخهلهدا سهرخستو بردميانه ناو خانوويهكهوه، قهت خانووي وا جوانم نهديووه، پرېوو له پياوي پيرو له لاوو لهژنو له منال، ټنجا لهوي هيناميانه دمروهو ديسان به شيخهلهكهدا زياتر سهرين خستمو بردميان تا بردميانه ناو خانوويهكي ترموه، كه گهلي لهخانووي پيشو جوانترو باشترو بوو، پرې له پيرو لاو بوو، ټهوجا گوتم: ټهري ټهم شهو منتان سورانهوه، دهپمبلين ټهمه من ديم چي بوو؟ فهرموويان: بهلي، باشه ټهوهي كه ديت لا شويلگهيان ههل ددري ټهوه ټهو دروزنهيه كه دروي هلهدهبهستو لهدمي ټهوهو دهماو دم دهكهوي بهگشت لادا بلاو دهپتهوه. ټيتر ټهوه ههتا روژي قيامت ههرواي لي دهكري، ټهوهيشي كهديت سهرين دهشكاند ټهوه ټهو پياوويه كه خوداي گهوره فيري قورئاني كردوو كهچي بهشهو دهخهوي دهوري ناكاتهوهو بهروژيش رهفتاري پي ناكا، تا روژي قيامت ههرواي لي دهكري، ټهوانهشي كهلهناو جورنه كهدا بوون ټهوانه شهروالپيسهكان بوون، ټهوهيشي كهلهناو چومهكهدا ديت بهردهكهيان دهمالې بهدهم و فلچيا، ټهوه سوو خوړ بوو، پيره ميړدهكهي ژير درمختهكesh ټيبراهيم بوو دروودو سلاوي لي بي، منالهكاني دهوريشي منډالني ټهو خهلكه بوون، واته: ټهو منډالنهن كه لهپيش رهسيدهبوون دا دهمرن ټهو پياوميش كه لهنزيكی درمختهكهوه ټاگرهكي خوش دهگرد ټهوه ماليكي ومرديان دوزخ بوو، خانووي يهكهميش كه چويته ناوي خانوي سهرتاپاي ټيكراي موسولمانان بوو، ټهم خانووه ههره بهرزو چاك و نايابهش مالي شهيدانه! منيش جوبرائيلم ټهمهيش كهوا لهگهلم دا ميكائيله، ټادهي سهرت ههلپره، كه سهرمم ههلپري لهژوو سهرمهوه شتيكم دي وهك پارچه ههور وابوو بهحهواوه، فهرموويان:

ئەمەش بەم بەرزەووە ھەوارو بارەگای تۆیە، گوتم: دەلیمگەرپن با بچمەووە ناو مائەکەى خۆم، ڤەرمووین ھێشتا تەمەنت بەبەرپەووە ماوە، کەى تەمەنت تەواو بوو دپیتە ناو مائی خۆت. (بوخارى پەحمەت لە گۆرۍ نازدارى).

ئەگەر کەسێ بەچاوی ئینساف بە لیزانانە بە وردى سەرنجیكى دلسۆزانەى تەرجمەو وەرگێراوى ئەم ھەدیتە دريژانە بدا، یاخود بەوردى وردبیتەو لەو ھەمکە عیبارەتە ڤەقەو لەو گشت وشەگەلە سەختەولەو ھەمکە ڤسە نەستەڤانەى کەوان لەناو زۆربەى مەتن و ڤرپرەو مۆرەغەى ئەم ڤەرمایشانەدا، کەوان لەناو ریاضوالصالحین و تاجول ئوصول و تەجریدی بوخارى دا، ڤەزای خوا لەدانەرەکانیان بئ کە لەسایەى خوداوە بەندە وەك موسولمانیكى دلسۆزى دلباک و کوردیكى دلسۆزى ناو و خاك وەرم گێراونەتە سەر زمانى شیرینی کوردی، وە بە کوردییەکی پەتە ڤەوانى ڤەسەن دامرپشتوون، کە بەدیمەن خۆش و ئاسانە، بەلام وەکی تر ھەتا بلێى سەخت و گرانە، دەلیم: ئەگەر کەسێ سەرنجیكى وردى ئاوا بگرێ، ئەگەر تۆزێ ھەستى موسولمانیتى و مەردایەتى و نەتەواپەتى تێدابێ، بەزمانى ڤال و بەزمانى حال دەلێ:

نایین پەحمەتە، نیسلام گەوھەرە

زەمان ھونەرە، کوردى شەکەرە!

ھەر وەك ھەست دەكا کە ئەم تەرجمەییە ڤرۆژەییەکی ئایینی و ئەدەبى زۆر فراوان و گەورەییە، توانیویەتى تا ڤادەیی سەرکەوتوانە کەلەڤورى ئایینی و کۆمەلایەتى و وێژەیی سەدەى یەكەم و دووەمى نیسلام، زۆر بەباشى رابگوێزیتەووە بۆسەر زمانى شیرینی کوردی و پێشکەشى بکا بەنامەخانەى ئاوەدانى کوردی، خودا بەمبھەرى خۆى ئاوەدانترى بکا... ئامیین.

دەلیم ھەندى لەنوسەرە نۆکارە بێکارەکانمان بەندە بە نۆکەر دادەنین، چونکە ھەندى نوسەرى ئاخىر زەمان پەیدا بوون، دەلێ جندۆکەى چیاى ڤاڤن! ھەرچى (بسم الله) ی پێوە بئ ئەوان سلى لئ دەكەن و دەلێن: ھەتاکەى ئەم کۆنە پەرسىیە؟ ھەتاکەى ئەم بێگانە پەرسىیە؟ ھەتاکەى ئەم ئەڤسانە و ئوسطورانە؟ ھەتاکەى ئەم ڤەوانە کۆنانە؟ ھەیانە دەلێ: من

بەپارمىش ئەم كىتىبانە ناخوڭنەمەۋە! داخەكەم ئەم نووسەرە چەۋاشانە گەۋرەترىن كۆسپى سەختو ناخۆشترىن بەرھەلىستىن كە ناھىلن ئەم جۆرە كىتىبە مەزنانە جىگەي خۇيان بگرن لەناۋ نامەخانەي كوردى دا! خوا ياربى، نەبۇ رپايى و نەبۇ خۇپەسەندى دەلىيم، بەلكوۋ بۇ بەياني حال و پرووى راستى دەلىيم، مەگەر ھەرخۇم بزانەم بە چ چىنگە كرىۋ كوپرەمورىيەك ئەم تەرجەمانەم بەئەنجام گەياندوۋە، ۋەچەندە ئەرك و زەحمەتم پىۋە كىشاۋن، لەناۋ چەند چەكەمەچەۋ سىندوق و دۆلاب و پىچ و پەنادا شاردومەنەتەۋە تا نەسوتىن و نەفەۋتىن، لەۋ شوپانەي كەمن خەرىكى ئەم ئەركە پىرۋزە دەبوۋم ئەگەر قاچاچىشىم بەچەكەۋە بىكرىايە ھەرئەۋەندە مەترسى بۇم دەبوۋ! ھەيش بوۋ بەزمانەكەي خۇيان دەيفەرموۋ: ئەۋە چۇن كىرىكە ئەم ھەدىتە پىرۋزانە تەرجەمە دەكەي بەم زمانە ھىچ و پوۋچەي خۇتان؟! ۋەلى من بىروام بەخوداي خۇم ھەبوۋ، كەمن نە قاچاغچىم و نەكافىرم، ۋەنە كۆنەپەرست و نە بىگانە پەرستم، بەلكوۋ بە خىزمەتى ئىسلام خوا ياربى خوداۋ پىغەمبەر و موسولمانان لەخۇم رازى دەكەم، لەھەمان كات دا خىزمەتى وپۇرەۋ زمان و ئايىنى گەلى خۇشەم دەكەم! بەئومىدى ئەۋەي كە چاۋپۇشى لەھەلەۋ كەم و كورتىم بىكەن!

لەكۇتايى ئەم قەسەيەدا، من ئەم پىرسىيارە ئاراستەي ئەۋ پىرۋفيسۆرە كوردانە دەكەم:

ئەم ھەدىئانە كەمن تەرجەمەيان دەكەم بەگىشت زمانە زىندوۋەكانى جىھان تەرجەمە كراۋن، ۋەك: ئىنگىلىزى، پرووسى، فەرەنسى، ھىندى، صىنى، فارسى، توركى و ئىسپانى و...تاد. جا گوايە ئەم ھەمكە گەل و مىللەت و نوسەرە و مىرگىرەنە گىشتيان ھەر كۆنە پەرست و تىنەگەشىتوۋ بوۋن؟! برا! كورد گوتەنى: من بۇتۇمە، ئەي تۇ بۇ كىتە؟ كورە! مەردو گوردو كورد بن، بزانن نوسىن و خويىندىن و خويىندەۋە نان و ئاۋى مىللەتن ھەتا زۆربىن كەمن!

نامەخانەي كوردى ۋەكوۋ باخ و بىلاخ و مىرگ و مىرغوزارى تەرى بەھارى كوردستان وايە، دەپى لەھەموۋ جۆرە گولتىكى رەنگ و بۇندارى تىدا بى، گولتى موتوربە كراۋى لەگولتى سادەي نازدارتر بى!

من لهم رازو گله يیه‌دا پرووی دهمم له مروقی موسولمان نییه، چونکه له‌خودا به‌زیاد بئ، ئەم کاره‌ی من له‌ناو کۆمه‌لگای ئیمان داران دا وه‌ک چراو به‌روانه وایه!

له‌خوا داوا ده‌که‌م که به‌که‌ره‌می خو‌ی له‌هه‌له‌ی هه‌موو لایه‌کمان خو‌ش بئ و له‌خۆبایی و چه‌واشه‌مان نه‌کا، وه ئەم وه‌رگه‌پاوه پیرۆزانه‌یش بکا به‌سه‌ر مه‌شق و رچه‌شکین بۆ ئاینده‌مان و بیانکا به‌ تویشووی هه‌ردوو جیهانمان! د‌ن‌یام له‌وه که نامه‌خانه‌ی ئاوه‌دانی کوردی رۆژ به‌رۆژ له‌گه‌شه‌کردنایه، له‌به‌رئه‌وه گومانی تێدانییه که‌له ئاینده‌یه‌کی پر له‌ خو‌شی و ئاسوده‌یی دا که‌له نوسه‌ری کوردی مه‌ردی موسولمانی پاکی وا په‌یدا ده‌بئ، به‌خامه‌ی شه‌که‌ر ری‌زی خو‌ی ئەم جو‌ره کتێبه‌که‌م مانه‌ندانه ده‌کاته کوردی، که ئەم کاره نیوه‌چ‌ل و که‌م و کو‌ره‌ی من له‌چاو هی ئه‌ودا وه‌ک گروگالی منداڵ واده‌بئ، وه‌لئ ئەم گوته‌یه ره‌وايه:

پاشینان گه‌رچی شا‌کاریان جوانه

وه‌لئ به‌هره‌ی گه‌وره‌ی پێشینه‌!

ومرگێڕ — ۱۹۹۱/۹/۲۲

۲۶۱- باسی درۆی ره‌وا (باب بیان ما يجوز من الکذب)

ئه‌وه‌وی (په‌ژای خو‌ی لئ بئ) ده‌فه‌رموئ: بزائن هه‌رچه‌نده درۆ له‌بنه‌رمت دا چه‌رامه‌و نا‌ره‌وايه، وه‌لئ هه‌ندئ جارن له‌به‌ر هه‌ندئ مه‌به‌ست به‌م مه‌رجانه دروسته:

۱- له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که قسه‌و ئاخاوتن ئامرازو ه‌وی گه‌یشتن به‌مرازو مه‌به‌ستن، هه‌ر مرازێکی په‌سه‌ندو هه‌ر مه‌به‌ستیکی باش، که‌به‌بئ درۆ پێک بئ، ئه‌وه درۆ کردن تێیدا دروست نییه، وه‌لئ ئەو مه‌به‌سته ره‌وايه و ئەو

"ئه‌مه‌رۆ له‌مزگه‌ه‌وتی گه‌وره‌ ئاهه‌نگی جه‌ژنی له‌دایکبوونی پێغه‌مبه‌ر (دروودی خو‌ی لاسه‌ر بئ) بوو، به‌راستی که ئەو هه‌مکه‌ لاوه‌ خو‌ین گه‌رم و نازاو به‌جه‌رگو له‌خودا ترسم بینی، که‌ناوا بۆ ئیسلام تێده‌کو‌شن، له‌حالی خو‌م ته‌ریق بوومه‌وه، که‌وا له‌م پاییزی ته‌مه‌نه‌دا نه‌ومنده خو‌په‌رست و گوئ له‌مشتی نه‌فس و ئارم‌زوو بازیم. (ومرگێڕ)

غەرمزە شەرىى يە، ئەگەر بەبى درۆ پىك نەدەھات ئەوا درۆ لەم كاتەدا دروستە.

۲ - ئەنجا ئەو مەبەستەش كە گوتمان بەبى درۆ پىك نايەت ئەگەر مەبەستىكى رەوا (موباح) بوو ئەوا درۆكەشى رەوايەو موباحە، ئەگەر واجب و پىويست بوو ئەوا درۆكەيش واجب و پىويستە، وەك ئەو سەمبارى، زۆر لىكراوى، خۆى يا مال و سامانى، لەستەمكارى، لە زۆردارى بشارىتەو و مەروفي حەشارى بداو بلى نەديومەو نەئاگام لە سامانىيەتى، يا وەك ئەو كەسى سامان و سپاردەيى لەلای كەسى دابنى و زۆردارى بىەوى بەزۆر بىبات ئەو لەم كاتەدا درۆكە پىويستەو پىويستە لەسەرى كە ئەو شتە حەشار بداو حاشاى لى بكاو راستى لى نەدا.

۳ - وەلى ئەو بى كىشە ترەو دوور بىنى زۆرتەرە، كە تەوريە بكا واتە: شويىنە گومكى بكا، شويىنە گومكى لەشەرا بەو دەللىن: كە بەزار شتى بلى و بەدل مەبەستى شتىكى تر بى، كە بەدىمەن قسەكەى درۆ بى، بەلام لەراستى دا قسەكەى بەپىي نيازى دلى راست و دروست بى، وەك ئەو كە لىيان پرسى: ئەو كابرايە لەمالى تۆيە؟ بلى، لەمالى من نىيە پرسىاركەر وا تىدەگا كە بەمەبەستى مالى دنيايەتى، بەلام ئەو مەبەستى مالى قىامەتى بى، كە گۆرە، ھەرچەندە لەكاتى وادا شويىنە گومكىش نەكا قەيدى نىيە، چونكە زاناكن وا دەفەرموون بەلگەشيان ئەو فەرموودەيە كە لەم شويىنەدا رابوورد: ➔ بەرگى ۱/ ل ۲۱۹/ ژ ۲۴۹-۲/ ز ۳۱/.

۲۶۲- دەشى مەروفي زۆر باش ورد بىتەو و بچىتە بنچو بناوانى قسە نەوسا بىكا

نينجا بىكىتەو - باب الحث على التثبت فيما يقوله ويحكيه

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (سورة الإسراء- ۳۶).

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (سورة ق - ۱۸/۵۰).

تەفسىرى ئەم دوو ئايەتە لەپىشەو لەسەرتاى زنجىرە/ ۲۵۴ دا رابوورد.

۱/۱۵۴۷/۱۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (كفى بالمرء كذباً أن يحدث بكل ما سمع) رواه مسلم^{۱۲}.

ئه‌بو هورهیره (همزی خوی لئ بئ) فهمووی: چه‌زمت (دروودی خوی لئسم بئ) ده‌فهرموئ: به‌سه بو ئه‌وهی پیاو که پئی بلین دروژن، به‌بی لیکدانه‌وهو پاک و بیس کردن، هه‌رجی ده‌بیستی بی‌گیریته‌وه. (موسلیم - همزی خوی لئ بئ) ۲/۱۵۴۸/۱۳- وعن سمره رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من حدث عني بحديث يرى أنه كذب، فهو أحد الكاذبين) رواه مسلم^{۱۳}.

سه‌مووره (همزی خوی لئ بئ) ده‌فهرموئ: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لئسم بئ) ده‌فهرموئ: هه‌ره‌که‌سی فهمووده‌یی له‌ده‌م منه‌وه بی‌گیریته‌وه وه‌لی له‌ده‌ئه‌وه بزانی که ئه‌وه درو‌یه‌وه به‌ده‌م منه‌وه کراوه، ئه‌وه خو‌شی دروژنی‌که وه‌ک ئه‌وه دروژنانه! (م).

۳/۱۵۴۹/۱۴- وعن أسماء رضي الله عنها أن امرأة قالت: يا رسول الله إن لي ضرة فهل علي جناح إن تشبعت من زوجي غير الذي يعطيني؟ فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور) متفق عليه^{۱۴}.

ئه‌سماء (همزی خوی لئ بئ) فهمووی: ئا‌فره‌تی گوتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! من هه‌و‌یبارم، ئایا گونا‌هم ده‌گا له‌به‌ر چا‌وی هه‌و‌یکه‌م وه‌ها خو‌م نیشان بده‌م که می‌رده‌که‌م زی‌اتر له‌وه‌ی که هه‌یه‌ نازم ده‌گری؟ فهمووی: ئه‌وه‌ی خو‌ی وانیشان ده‌دا که پتر له‌وه‌ی که له‌راستی (واقیع) دا هه‌یه‌ نازی ده‌گری، ئه‌وه وه‌ک ئه‌وه‌که‌سه‌ وایه که خو‌ی به‌دکاره‌وه‌ به‌رگی پیا‌و‌چاک له‌به‌ر ده‌کا وه‌ به‌وه‌ فی‌له‌ خو‌ی له‌مه‌ردوم ده‌گوری. (شه‌یخان (همزی خوا‌بان لئ بئ)).

^{۱۲} موسلیم: ۱۰/۱ رقم/۵.

^{۱۳} موسلیم ۹/۱.

^{۱۴} بو‌خاری (۵۲۱۹) موسلیم (۲۱۳۰).

۲۶۳- شایه‌تی درو یه کجار ناهه‌قو ناره‌وايه - باب بیان غلط تحریم شهادة الزور

قال الله تعالى: {واجتنبوا قول الزور}. (الحج-۳۰/۱۸).

واته: خوٚتان له‌قسه‌و گوته‌ی ناهه‌ق دوور بگرن، وه‌ک دروٚو بوختان و شایه‌تی ناهه‌ق.

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (سورة الإسراء-۳۶).

له‌سه‌ره‌تای زنجیره ۲۶۰ رابوورد.

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (سورة ق - ۱۸/۵۰).

له‌سه‌ره‌تای زنجیره ۲۶۰ رابوورد.

وقال تعالى: {إن ربك لبالمرصاد}. (سورة الفجر-۱۴).

بروانه: سه‌ره‌تای زنجیره ۵/ به‌رگی یه‌که‌م.

وقال تعالى: {والذين لا يشهدون الزور}. (الفرقان-۷۲/۲۵).

ده‌سته‌یه‌کی تر له‌و به‌نده نازدارانه‌ی که خودای گه‌وره بو ته‌شریف و ده‌ستی ریژلینان و حورمه‌ت گرتن پییان ده‌فه‌رموی: (عباد الرحمن) واته: به‌نده‌یانی خوی میهره‌بان، ده‌سته‌یه‌کی تر له‌م به‌هرمه‌ندانه نه‌و که‌سانه‌ن که شایه‌تی دروٚو ناده‌ن.

۱/۱۵۵۰- فهرمووده‌ی: (ألا أُنَبِّئُكُمْ بِأكْبَرِ الْکِبَائِرِ؟....) بروانه:

۳۳۶/۱ ز/ ۴۱/ به‌رگی ۱/ ۱۵۲۷۰.

۲۶۴- نه‌فرین و له‌عنه‌تکردن له‌که‌سیکی دیاری یا له‌کیانه‌به‌ریکی دیاری دروست

نییه - باب تحریم لعن انسان بعینه أو دابة

۱/۱۵۵۱- عن أبي زيد ثابت بن الضَّحَّاكِ الأنصاري رضي الله عنه،

وهو من أهل بيعة الرضوان قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ بِمَلَةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا مُتَعَمِّدًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ،

عَذَّبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُهُ، وَلَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۱۶}

ئەبو زەیدی کورپی ئابیتی کورپی ضەحاک (دەزای خوی لى بى) فەرمووی:
پېغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بى) فەرمووی: ھەرکەسێ بە درۆ، بە ئارەزوو، سوپەند
بخوا بە میللەتێ غەیری میللەتێ ئیسلام، وەك ئەوە بلێ: بەو خودایە ئەگەر
ناپاکى لەگەلى خۆم بکەم لەجیى جوولەکە بى، وە لەپاشا ناپاکى لى بکا، ئەوە
وەك خۆى دەلێ وایە، وە بەو قسەییە کافر دەبێ، مەگەر مەبەستى پێى
پێلێهەڵپەری و موبالغە بێ، ئەوە ھەر پێى گوناھبار دەبێ، بەلام پێى کافر
نابێ، وەكەسێ بەشتى خۆى بکوژێ، لە روژى قیامەت دا بەو شتەییە سزا
دەدرێتەو، شتیکیش کە مالى پیاوێ نەبێ نەزرى لەسەرى دانامەزرى، وەك
ئەوە بەمالێكى کەسیكى تر بلێ ئەو مالى یان ئەو مەرە نەزى بى لەسەرم،
نەفرین و لەعنەتکردنیش لە موسوڵمان بەقەد کوشتنەکەى گوناھەو،
موسوڵمان چى لەعنەتێ لى بکەیت و چى بیکوژى چون یەکە، وە ئەو
کەسەى بە موسوڵمانێ بلێ ئەى نا موسوڵمان! ئەى کافر! ئەوە وەك بیکوژى
وایە (ش/تاج).

ئیمامى نەوەوى (دەزای خوی لى بى) دەفەرمووی: ئەم ئەبو زەیدە ئەنصاری بوو،
یەكێ بوو لەو تاقمەى کە لەروژەکەى حودەیبیەدا پەیمانى خوشتوووی
(بەیعەتولرضوان)یان، لەگەل حەزەمەت دا بەست.

۱۷/۱۵۵۲/۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَنْبَغِي لِصَدِّيقٍ أَنْ يَكُونَ لَعَانًا). رواه مسلم.^{۱۷}

ئەبو ھورەیرە (دەزای خوی لى بى) فەرمووی: خوشتەویست (دروودی خوی لەسەر بى)
دەفەرمووی: پیاوچاکى راستگو نابێ نەفرینکار بێ. (م).

^{۱۶} بوخاری (۶۰۴۴) موسلیم (۱۱۰).

^{۱۷} موسلیم (۲۵۹۷).

۱۸/۱۵۵۳/۳ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يكون اللعان شفعاء، ولا شهداء يوم القيامة) رواه مسلم^{۱۸}.

ثعبو دمرداء (دمزی خوی لن بن) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهفرینکهران لهپوژی قیامت دا نهپایه تکاران و نه پایه شهیدانان نادریتی. (م).

۱۹/۱۵۵۴/۴ - عن عبدالله بن مسعود قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ليس المؤمن بالطعان، ولا اللعان، ولا الفاحش، ولا البذي) رواه الترمذي وقال حديث حسن^{۱۹}.

ثیبنو مهسعوود (دمزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لمسر بن) دمهفرموی: بو موسولمان ناشی که توانجد مرو نهفرینکهر و ههزره گوو زمان بیس بن (ت: ح/ح - تیرمزی بهسه نه دیکی هسه بن به رسته یه کی جوان).
۲۰/۱۵۵۵/۵ - وعن سمرة بن جندب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تلعنوا بلعة الله، ولا بغضيه، ولا بالنار) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح^{۲۰}.

له سه مووره وه (دمزی خوی لن بن) حهزرت (دروودی خوی لمسر بن) دمهفرموی: بهیه گتری مهلین: له عنه تی خودات لی بی، یا مهلین: فارو غه زه بی خوات لی بی، یا مهلین: بهر ناگر بکه وی. (ت: ح/ح/ص).

۲۱/۱۵۵۶/۶ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن العبد إذا لعن شيئاً، صعدت اللعنة إلى السماء، فتعلق أبواب السماء ذوائها، ثم تهبط إلى الأرض، فتعلق أبوابها ذوائها، ثم تأخذ يميناً وشمالاً، فإذا لم تجد مساعاً رجعت إلى الذي لعن، فإن كان أهلاً لذلك، وإلا رجعت إلى قائلها) رواه أبو داود^{۲۱}.

^{۱۸} موسليم (۲۵۹۸).

^{۱۹} تیرمزی (۱۹۷۸).

^{۲۰} أبو داود (۴۹۰۶) تیرمزی (۱۹۷۷).

^{۲۱} ثعبو درداو (۴۹۰).

نه‌بو دمرءاء (عزى خوى لى بى) فهرمووى: خوشه‌ويست (درووى خوى لى بى) فهرمووى: به‌ندهى خودا كاتى نفرين له‌شتى ده‌كا، نه‌و نفرينه به‌ره‌و ئاسمان به‌رز ده‌بيت‌ه‌وه، به‌لام دمرگاكانى ئاسمانى لى داده‌خرى، نه‌وجا ديسان ديت‌ه‌وه خوارى بوسه‌ر زه‌وى، دمرگاكانى نه‌ويشى لى داده‌خرى، ئينجا به‌راست و چه‌پا ده‌گه‌رئ، وه‌لى دمربازگه‌ى ده‌ست ناكه‌وى، نه‌وسا به‌ره‌و نفرين ليكراوه‌كه دمرپوا، جا نه‌گه‌ر نه‌و شايسته‌ى نه‌و نفرينه بوو نه‌وا دنوسى به‌كولكيه‌وه، نه‌گينا ده‌گه‌رپيت‌ه‌وه بوسه‌ر نفرينكه‌ره‌كه‌و ده‌لكى به‌ه‌وه‌وه (د).

۲۲/۱۵۵۷/۷ - وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، وَامْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى نَاقَةٍ، فَضَجِرَتْ فَلَعَنَتْهَا، فَسَمِعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (خُذُوا مَا عَلَيْهَا وَدَعُّوها، فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ) قَالَ عِمْرَانُ: فَكَأَنِّي أَرَاهَا الْآنَ تَمْشِي فِي النَّاسِ مَا يَعْرِضُ لَهَا أَحَدٌ. رواه مسلم^{۲۲}.

عيمرانی کوری حوصه‌ین (عزى خوابان لى بى) فهرمووى: له‌سه‌فه‌ريکا له‌خزمه‌تى چه‌زرت دا بووین، ئافره‌تيكى نه‌نصارى سوارى وشتره‌ مينگه‌يى بوو، به‌ده‌سته‌يه‌وه وهرس بوو نه‌وه‌نده لاسارى ده‌کرد، له‌به‌ره‌ئه‌وه ژنه‌كه له‌عنه‌تى له‌ وشتره‌كه كرد. چه‌زرت (درووى خوى لى بى) گووى لى بوو، فهرمووى: كورتان و جل و باره‌كه‌ى لى بكه‌نه‌وه‌و وازى لى به‌ينن به‌ره‌لاى بكه‌ن، چونكه نه‌و وشتره له‌عنه‌تليكراوه! عيمران ده‌يفه‌رموو: ئيستاكه‌يش ده‌ليى نه‌و وشتره‌م له‌به‌ر چاوه كه به‌ناو عه‌شاماته‌كه‌دا ده‌سوراپه‌وه كه‌سيش لاقه‌ى نه‌ده‌كردو هه‌قى به‌سه‌ريه‌وه نه‌بوو (م).

۲۳/۱۵۵۸/۸ - وَعَنْ أَبِي بَرزَةَ نَضْلَةَ بْنِ عُيَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا جَارِيَةٌ عَلَى نَاقَةٍ عَلَيْهَا بَعْضُ مَتَاعِ الْقَوْمِ، إِذْ بَصُرَتْ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَضَايَقَ بِهِمُ الْجَبَلُ، فَقَالَتْ: حَلِّ، اللَّهُمَّ الْعَنْهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُصَاحِبْنَا نَاقَةٌ عَلَيْهَا لَعْنَةٌ) رواه مسلم^{۲۳}.

^{۲۲} موسليم (۲۵۹۵).

^{۲۳} موسليم (۲۵۹۶).

نه بو بهرزه نهضلهی کورپی عوبهیدی ئهل ئهسله می خوای لی رازی بی
فهرمووی: جاری لهو دهشته، گهوره کچی بهسواری وشتره مینگهیی بوو،
ههندی شمهکی خه لکی تریش بهسهر وشتره کهوه بوو، لهوکاته دا لهناکاو که
چاوی به حهزرتو یارانئ دهکهوئ، دهیهوئ لهو قهرمبالغیه دهرچی، وهلی
شاخه که تهنگه بهر دهبی و ریگهی بهرناکهوئ، دهلی: ههچیه! ئهی خودایه!
لهعنه تی لی بکه. حهزرتیش (دروودی خوای لعمه بی) فهرمووی: ئهم وشتره لهعنه ت
لیکراوه نابئ لهگهل ئیمه دا بی لهم سهفهردهمان دا (م).

٢٦٥- نهفرین کردنو لهعنه تکردن لهدهستهی تاوانباران و گوناهاکاران بهکشتی

دروسته، بهلام لهعنه ت له کهسیکی دیاریکراو دروست نییه

باب جواز لعن بعض اصحاب المعاصي غير المعتنين

قال الله تعالى: {أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ}. {سورة هود- ١١/١٨}.

واته هوشار بن، گوئ لهم ههواله گرنگه بگرن، خودا دهفهرموئ:
لهعنه تی خودا لهسته مکاران بی، واته: دهستهی زۆرداران ئهوانه ی که
کردوویانه بهپیشه زوئم و زۆرو ناههقی له دروستکراوانی خودا دهکهن
ئهوانه دوورن له رحمه تی خوداو بی بهشن لهکهردم و بهخششی.

قال الله تعالى: {فَأَذِّنْ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ} (سورة الأعراف - ٤٤/٧).

واته بانگهه ری له نیوانیان دا بانگهواز هه ئهده داو دهلی لهعنه تی خودا
لهدهستهی سته مکاران بی.

وَكُتِبَ فِي الصَّحِيحِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ
وَالْمُسْتَوْصِلَةَ) وَأَنَّهُ قَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ أَكِلَ الرِّبَا) وَأَنَّهُ لَعَنَ الْمُصَوِّرِينَ، وَأَنَّهُ قَالَ: (لَعَنَ
اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ) أَي: خُدُودَهَا، وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ
الْبَيْضَةَ» وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ» (وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ) وَأَنَّهُ
قَالَ: (مَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا أَوْ آوَى مُحَدِّثًا، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ) وَأَنَّهُ قَالَ: (اللَّهُمَّ الْعَنْ رِغْلًا وَذِكْوَانًا وَعَصِيَّةً، عَصَا اللَّهَ وَرَسُولَهُ) وَهَذِهِ
ثَلَاثُ قِبَائِلَ مِنَ الْعَرَبِ وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ»
وَأَنَّهُ (لَعَنَ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالتَّشَبُّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ).

وَجَمِيعُ هَذِهِ الْأَفْظِ فِي الصَّحِيحِ، بَعْضُهَا فِي صَحِيحِي الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ، وَبَعْضُهَا فِي أَحَدِهِمَا، وَإِنَّمَا قَصَدْتُ الْإِخْتِصَارَ بِالْإِشَارَةِ إِلَيْهَا، وَسَأَذْكُرُ مُعْظَمَهَا فِي أَبْوَابِهَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

لهناو حەديثى صەحيح و فەرموودەى ساخ دا ئەم فەرمايشتانه چەسپاون، كە حەزرىت (دروودى خۆى لىسىر بى) فەرموويەتى:

۱. لەعنەتى خودا لەو ژنەبى كە قژ دەداتە دەم قژى تر بۆژنىكى ترو لەو ژنەش بى كە دەيەوى قژى تر بداتە دەم قژى خۆى.
۲. نەفرىنى خوا لە سوو خۆر.
۳. لەعنەتى خودا لەوینەگرەكان.
۴. لەعنەتى خودا لەوكەسە بى كە سنوورى نىوانى دوو پارچە زەوى دەگۆرئ.
۵. لەعنەتى خودا لەدز، كە ئەوەندە نەفسى سووكە دەچئ هیلکەيئ دەدزئ و بۆ هیلکەيئ خۆى سووك و تپۆ دەكا.
۶. لەعنەتى خودا لەوەى كە دەبى بەهۆى لەعنەت كردن لەباوك و دايكى خۆى.
۷. لەعنەتى خودا لەوكەسەى شت سەر دەبرئ بۆ بت و جندۆكەو شتى وا.
۸. لەعنەتى خودا لەعنەتى فریشتەكان و لەعنەتى ئەو خەلكە هەموو لەوكەسە بى كە لە مەدينەدا كاریكى ناشایستە بەرپا دەكا، یا نیشى ناپەرەواو كاری ناپەسەند دادەهێنئ، یا پەناى كەسئ دەدا، كەكاری ناشایستە بەرپا دەكا.
۹. ئەى خودایە! لەعنەت بكە لەم خێلە عەرەبانە لە ریعلو زەكوان و عوصەییە، كە لە خودا پێغەمبەرى خودا یاخی بوون.
۱۰. لەعنەتى خودا لە میللەتى جوولەكە، كە چۆن گۆرى پێغەمبەرەكانیان كردوو بەپەرستگا و هك مزگەوت عیبادهتى تیا دا دەكەن.
۱۱. لەعنەتى خودا لەپیاوى سەرژنانى و لەژنى كورانى. خودا یاربى زۆربەى ئەم فەرموودانە لەمەولا لەباسى خۆیان دا بەتەواوى، لەم كتیبەدا دەنوسرین.

۲۶۶- دوست نبيه به ناردهوا جنيو به موسولمان بدری

۲۶۶- باب تحریم سبّ المسلم بغير حق

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (سورة الأحزاب ۵۸/۳۳).

بپروانه: سهردهای زنجیره/۴۸ بهرگی یه کهم - بهرگی ۱/ل/۳۰۲.

۱۵۵۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (سباب المسلم فسوق، وقتاله كفر) متفق عليه^{۲۴}.

ثيبنو مهسعوود (همزی خوی لی بن) فهرمووی: هه زمرت دمه رموی: جویندان به موسولمان فیسقو فجورو له پئی دمرچوونهو، جهنگ کردنیش له گه لیا کوفرو بی دینه (ش). واته: که سی جنیوی ناردهوا به موسولمانی بدا به وه فاسق ده بی، وه که سی شهر له گه ل موسولمانی بکا، به بی هو یه کی ردهوا به وه کافر ده بی گیرانه وهی شهر که ناوایه:

سباب المسلم کتاله: واته: موسولمان چی جوینی پی بدری و چی شهرو جهنگی له گه ل بکهی چونیه کهو ئه م دوو شته تاوانه که یان به رابه ره. (وهرگیر).

۲/۱۵۶۰/۲۵- وعن أبي ذر رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (لا يرمي رجل رجلاً بالفسق أو الكفر، إلا ارتدت عليه، إن لم يكن صاحبه كذلك) رواه البخاري^{۲۵}.

ئه بو زمر خوشنوودی خوی گه وره لی بی فهرمووی: به گوپی خوم له زاری پیروزی خوشه ویستم ژنهوت ده یه رموو: هه ر پیاوی نیسبه تی فاسقو به دکاری، یا گاوری و ناموسولمانیتی له پیاویکی تر بداو، به که سی بلئی کافره یا فاسقه وه کابرای برادمریشی که وای پی ده لی، وانه بی که وه ک ئه و ده لی، ئه وه ئه و بوختانه یه ده گه ریته وه بو خوی و ئه و خوی له جیات ی ئه و ده بی به به دکار یا ده بی به ناموسولمان (ب).

^{۲۴} بوخاری (۶۰۴۴) موسلیم (۶۴).

^{۲۵} بوخاری (۶۰۴۵).

٢٦١/٣- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (الْمُسَابِقَانِ مَا قَالَا فَعَلَا الْبَادِي مِنْهُمَا حَتَّى يَغْتَدِي الْمَظْلُومُ) رواه مسلم^{٢٦}.

نه بو هورهيره (رمزي خوي لي بي) فهرمووی: پیغه مبهري خوا (دروندی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نهو دوو کهسهی شهره جنیو دهکن گوناھی جنیو دهکانیان به ملی نهو دیانه کهله پیش دا جنیو دهکه ددها، به مهرجن ناههقی لی کراوه که دهست دریژی نهکاو زیاد لهههقی خوی جنیو نهدا (م).
٢٧/٤- فهرموودهی: أتی النبی صلی الله علیه وسلم برجل قد شرب... برپوانه: ژماره/٤/٢٤٣ ز/٢٨)^{٢٧}.

٢٨/٥- وعنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (من قَذَفَ مُلْكُوكَةً بِالزَّنَا يُقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ) متفق عليه^{٢٨}.

ديسان فهرمووی: له هه زرمتم ژنهوت دهیغه رموو (دروندی خوی لسمیر بی) کهسی بوختان بو بهندهو که نیزهکی خوی بکاو شهلتاخی داوین پیسی یان لی بدا، به لام بهندهکی، یا که نیزهکهکی بی تاوان و پاک بی لهو قسهو بوختانه، نهوه نهو کهسه بوختانکه ره لهروژی قیامهتا داری ههددی لی ددری. (ش=بوخاری و موسلیم (رمزي خوايان لي بي)).

٢٦٧- به نارهواو به بی بهرزه وهندی رهوا جنیودان به مردوو نادروسته بهرزه وهندی رهوا بریتییه لهوه که مهردووم هوشیار بکریتموه لهبه دکاری و بیده کاری نهو مردووه. تا کهس جاوی لی نهکات. نایهت و فهرمووده کانی زنجیره ٢٦٦ بونیرهش دهستدهدن باب تعزیم سبب الأموات بغير حق ومصلحة شرعية هي التحذیر من الإقتداء به في بدعته وفسقه ونحو ذلك فيه الآية والأحاديث السابقة في الباب قبله.
٢٩/١- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ، فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا) رواه البخاري^{٢٩}.

^{٢٦} موسلیم (٢٥٨٧).

^{٢٧} بوخاری (٦٧٨١).

^{٢٨} بوخاری (٦٨٥٨) موسلیم (١٦٦٠).

عائشه (رمزی خوی لی بن) **فهرمووی: حمزرت** (درویدی خوی لسمیر بن) **دمفهرمووی: جنیو**
 به مردووان مهدهن، چونکه نهوان پروو به پروو بونه تهوه له گهل کردهوهی
 پیشووی خویمان چ چاک چ خراب وه به پیی نهوه پاداشتی خویمان
 ومرده گرن(پ).

۲۶۸- جلّه وکیری له نازاردانی خه لک (باب النهی عن الإیذاء)
 قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد
 احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (الأحزاب/۵۸). (ب/۱ ز/۴۸). پروانه: بهرگی/۱
 سهرمتای زنجیره/۴۸).
 ۱/۱۵۶۵/۳۰- فهرموودهی: (المسلم من سلم المسلمون من لسانه
 ويده....) (۹/۲۱۱ ز/۲۶) ۳۰.
 ۲/۱۵۶۶/۳۱- فهرموودهی: «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزَحْزَحَ عَنِ النَّارِ...» پروانه:
 ۶/۶۶۸ ز/۸۰) ۳۱.

۲۶۹- جلّه وکیری کراوه له کینه و دهغه زکیشان له یه کتری و له قسه دابری و له لووته لا
بوون له یه کتری - باب النهی عن التباض والتقاطع والتدابیر
 قال الله تعالى: {إنما المؤمنون إخوة}. (الحجرات/۱۰). (بهرگی/۱ ل/۱۶۹ ز/۲۲).
 وقال تعالى: {أذلة على المؤمنين أعزّة على الكافرين}. (المائدة-۵۴). (ز/۴۷).
 وقال تعالى: {محمد رسول الله، والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم}.
 (الفتح-۲۹). (بهرگی/۱ ل/۲۹۵ ز/۴۶).
 ۱/۱۵۶۷/۳۲- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قال: (لا تَبَاغُضُوا، ولا تَحَاسَدُوا، ولا تَدَابَرُوا، ولا تَقَاطَعُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ
 إِخْوَانًا، ولا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ) متفق عليه ۳۲.

۲۹ بوخاری (۱۳۹۳).

۳۰ بوخاری (۱۰) موسليم (۴۰).

۳۱ موسليم (۱۸۴۴).

۳۲ بوخاری (۶۰۶۵) موسليم (۲۵۵۹).

نه نهس (دېمزی خوی لږ بڼ) **فه رمووی: پښه مبهه** (دروندی خوی لسمه بڼ) **فه رمووی: کینه و**
دده غزو رڼ له یه کتری مه کیشن و چه سوودی و به خیلی به یه کتری مه به و
پشت له یه کتری مه که و له یه کتری لوو ته لا مه بڼ و قسه له یه کتری دامه بڼ،
وه وهک برا و اېن، نهی به بنده گانی خودا! دروست نییه که موسو لمان دهنک
له برای موسو لمانی خوی دابری پتر له سی رڼ (ش).

۲/۱۵۶۸/۳۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءٌ) يُقَالُ: أَنْظَرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا، أَنْظَرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا، رواه مسلم. وفي رواية له: (تُغْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ يَوْمٍ خَمِيسٍ وَاثْنَيْنِ) وَذَكَرَ نَحْوَهُ ۳۳.

نه بو هورهیره (دېمزی خوی لږ بڼ) **فه رمووی: پښه مبهه** (دروندی خوی لسمه بڼ) **فه رمووی:**
همو روژیکي دوو شه موان و پېنچ شه موان دمرگا گانی به ههشت ده کړینه وه و
خودا له همو به نده یی خوش دې، ته نها لهو دوو که سه نه بی که له ناو
خویان دا نا کوکن و قینیان له یه که. خودا دمه رموی به فریشته کان: هم
دوو که سه با بمینن تا له ناو خویان دا ناشت دې نه وه (م).

۲۷۰- به خیلی و چه سوودی به مه ردووم نادروسته

باب تحريم الحسد

قال الله تعالى: {أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ}. (النساء- ۵۴/۴).

واته: یا چه سوودی و به خیلی بهو خه لکه دې نه له سر نه وهی که خوا
له به هرهی گورهی خوی به شی دا و.

۱/۱۵۶۹/۳۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ الْعُشْبَ) رواه أبو داود ۳۴.

۳۳ موسليم (۲۵۶۵).

۳۴ نه بودمدا (۴۹۰۳).

له نهبو هورميرهوه (رمزي خوي لي بي) لهحه زمرتهوه (دروندی خوي لمسر بي) دمفه رموي: دووربن له هه سودی و به خیلی، چونکه هه سودی و کردهوی چاکه وهک ناگرو پوش وان! (نهبو داود خوي لي رازی بي). برپوانه: ز/ ۲۶۹ ز/ ۱/ ۱۵۶۷ فهرموودهکی نههس نهویش دهست ددها بو ئیرمش.

۲۷۱- نه هی کراوه له سیخوړی و جاسووسی و کوئی هه لښتن له نهیښی خهک
باب النهي عن التجسس والتسمع لكلام من يكره استماعه
قال الله تعالى: {ولا تجسسوا}. (الحجرات- ۴۹/ ۱۲).
واته: شوین شوردهی و نهنگی مهردووم مهکهون و لهسر یه کتری مهبن
به جاسوس و سیخوړی و پهردهی خودا لهسر بهندهکانی هه لمه دهنهوه.
وقال تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتاناً وإثماً مبيناً}. (الأحزاب- ۵۸). (بر: ز/ ۴۸).

۱/ ۱۵۷۰/ ۳۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (يَاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا، وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمْ. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هُنَا، التَّقْوَى هُنَا) ويشير إلى صدره (بحسب امری من الشر أن يحقر أخاه المسلم، كل المسلم على المسلم حرام: دمه، وعرضه، وماله، إن الله لا ينظر إلى أجسادكم، ولا إلى صوركم، وأعمالكم ولكن ينظر إلى قلوبكم).

وفي رواية: (لا تحاسدوا، ولا تباعدوا، ولا تجسسوا ولا تحسسوا ولا تنافسوا وكونوا عباد الله إخواناً). وفي رواية: (لا تقاطعوا، ولا تدابروا، ولا تباعدوا ولا تحاسدوا، وكونوا عباد الله إخواناً). وفي رواية: (لا تهاجروا ولا يبع بعضكم على بيع بعض). رواه مسلم: بكل هذه الروايات، وروى البخاري أكثرها^{۳۵}.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇلى لى بى) ھەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خۇلى لەسەر بى) دەفەر مووى: دوور بىن لەگومان، چونكە گومانى خراب درۆى پرووتە، ھەستىش ھەلمەگرنو بەشويىن عەيب و نەنگى خەلك دا مەگەرپىن و سيخورى و جاسوسى مەكەن و منەيى شورمىي مەردووم مەكەن، وە بەربەرەگانى و قينەبەرى و رقەبەرى مەكەن و بەخىلى بە يەكترى مەبەن و كينە و دەغەز لەيەكترى مەكىشن و پشت مەكەنە يەكترى و لەيەكترى لووتەلا مەبن، وە وەك برا بەندەى باشى خودابن و پشتى يەكترى بگرن و قوۆلى يەكترى مەبەرپنەو، ئەم نامۆزگارىانە ھەرمانى خودا خۆيەتى، ئەو ئەم ھەرمانانەتان پى دەكا، موسوئلمان براى موسوئلمانە، نابى زۆرو ناھەقى لى بكا، نابى پشتى لەزموى بدا، ئەبى لەسەرى بكا تەو، نابى بەچاوى سووك تەماشاي بكا، تەقوا و ترسى خودا لىرەدايە، ھەزرىت (دروودى خۇلى لەسەر بى) سى جار دەستى نايە سەر دلى و ھەرمووى: تەقوا لىرەدايە، واتە: ئەو تەقوايەى كە سەرچاودى ھەموو چاكەيەكەو ھۆى دووركەوتنەو دىە لەھەموو خراپەيى والىرەدا لەناو دل دا كەوا لەناو سىنگ دا، ئىنجا ھەرمووى: چى ھەيە كەلەو خراپىرو گوناھىر بى، كە موسوئلمان بەچاوى سوكى تەماشاي براى موسوئلمانى خۆى بكا، ھەموو شتىكى موسوئلمان لە موسوئلمان ھەرامە، خويىنى، سامان و مالى، شەرەفو ئابروو ناموسى، مەگەر بەپى شەرىعەتى خودا، دلتيا بن كە خودا بۆ رازى بوون لە ئىو، نە سەيرى گەورەيى لەشتان ئەكا، نە سەيرى شىووى شىرىنتان دەكا، نە تەماشاي زۆرى و بۆرى كەردەو تان دەكا، بەلام تەماشاي ناو دلتان دەكاو نيازى دلتان چۆن بى بەو پىيە پاداشتان دەاتەو (م).

لەگىرپانەو دىەكى ترى موسلىم دا: بەخىلى بەيەكترى مەبەن و كينە و دەغەز لەيەكترى مەكىشن و سيخورى و جاسوسى مەكەن و ھەست لەيەكترى ھەلمەگرنو كۆستە كۆستەو زەمى درۆو چاوو راو لەسەودادا مەكەن، بۆ تەفەردانى كرىار، وە وەك براى باش بەندەى باشى خودا بن!

لەگىرپانەو دىەكى ترى دا: قسە لەيەكترى دامەبەرن و لەگەل يەكا ناشت بن و سەودا بەسەر سەوداى يەكترى دا مەكەن.

همموو ئەم گىراڤانهوديه هى موسليمه، زوربه شيان بوخارى گىراويه ته وه، (پرمزى خودا له ههردوو گيان بى).

۳۶/۱۵۷۱/۲ - وَعَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّكَ إِنْ أَتَبْتَ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح^{۳۶}.

موعاويه (پرمزى خوى لى بى) فهرمووى: به گوىي خوم له زارى پىروزی خوشه ويستم ژنه وت دهيفه رموو (درووى خوى له سمر بى) دياره نه گهر تو شوين عهيبه موسولمانان بكهوى، دهبي به هوئى خراب بونيان يا فهرمووى: نزىكه ببى به هوئى خراب بونيان چونكه خاوه نهنكو خراپه كه زانى همموو كهس به عهيبه كهى زانيوه و ناموسى چوووه ناوى به بهدى و خراپى زپاوه، ئيتىر دهر به ست نايهت و كو له عهيب و خراپه ناكاته وه. (د-ح/ص-ص/ص).

۳۷/۱۵۷۲/۳ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ أَتَى بَرَجْلَ فَقِيلَ لَهُ: هَذَا فَلَانٌ تَقَطَّرُ لِحْيَتُهُ خَمْرًا، فَقَالَ: إِنَّا قَدْ نَهَيْنَا عَنِ التَّجَسُّسِ، وَلَكِنْ إِنْ يَظْهَرُ لَنَا شَيْءٌ، نَأْخُذُ بِهِ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود بإسنادٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۳۷}.

به عهبدو لئلاى كورپى مه سعوديان گوت: قوربان! ئەم كابرايه مان هيناوه بوللاى تو، بو مه حكه مه، نه وه تا ئارمق له پيشى دهتكى، وادياره كه ئارمقيكى زورى خواردوته وه، نه وپش فهرمووى: ئيمه پيغه مبه ر (درووى خوى له سمر بى) ياساغى كردوو لهيمان، كه كول بگري و ههست هه لئهين و جاسوسى به سهر خه لكه وه بكهين. به لام ههركاتى شتى به به لگه و شايهت روون بووه وه بو مان ساغ بووه وه نهوا نهو كاته نه وهى پيوست بى به پيى ظاهيرى شهرع دهيكهين و حوكمى دهمهين. (د-ح/ص).

^{۳۶} نهبو داود (۴۸۸۸).

^{۳۷} نهبو داود (۴۸۹۰).

۲۷۲- به دگومانی ده رباردی موسولمانان نادرسته مه‌کەر له‌به‌ر ناچارى

باب النهي عن سوء الظن بالمسلمين من غير ضرورة

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظن إن بعض الظن إثم}. (الحجرات- ۹/۴۹).

ئەى موسولمانينه دوربن له‌گومانی خرابو له‌به‌دگومانی، دلتیا بن له‌وه که‌بازی گومان سەر ده‌کشێ بۆ تاوان.

۱/۵۷۳/۳۸- فهرمووده‌ی: (إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ....) برپاوه: (ژماره‌/۱/۱۵۷۰ ز/۲۷۱)^{۳۸}.

۲۷۳- به‌سووک کرتنی موسولمانان نا دروسته

باب تحريم احتقار المسلمين

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا يسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيراً منهم، ولا نساء من نساء عسى أن يكن خيراً منهن، ولا تلمزوا أنفسكم، ولا تنابزوا بالألقاب} بس الاسم الفسوق بعد الإيمان، ومن لم يتب فأولئك هم الظالمون. (الحجرات- ۹/۴۹).

واته ئەى موسولمانينه! سەر مه‌که‌نه گائته‌و گه‌مه‌و لاقرتی، ومیه‌کتری مه‌که‌ن به‌نیشانەى تیرو تانه‌و توانجی خۆتان، بۆ ئەمه‌یشه‌ پیاوو ژن وه‌ک یه‌کن، کێ ده‌لێ ئەو پیاوه‌ی یا ئەو ژنه‌ی که‌ ئیوه‌ی پیاوان یا ئیوه‌ی ژنان گائته‌ی پێ ده‌که‌ن، له‌لای خودا له‌ئیوه‌ باشر نییه‌، زۆر ناشیرینه‌ ناوو ناتۆره‌و قسه‌یه‌ک که‌ پێچه‌وانه‌ی یاسای ئیسلام بێ، دواى ئەوه‌ که‌ مروّف باومرێ به‌خودا کرد، زۆر ناپه‌سه‌نده‌ بجێته‌وه‌ سەر خووی فاسقی، باومر به‌خواو به‌دکاریان نه‌گوتوو، وه‌هه‌ر که‌س تۆبه‌ له‌م کارانه‌ نه‌کا ئەوه‌ له‌سته‌مکاران ده‌ژمیڕی.

وقال تعالى: {ويل لكل همزة لمزة}. (سورة‌ الهمزة - ۴/۱۰۴).

واته: يهزدانی مهزن له سوورمتی هومه زهدا، که سورمتی سه دو چواره، له نایه تی یه کهم دا ده فهرموئ: سزای سهخت بۆ هه موو نه نگرێکی به دگۆ، که به زمانی پیسی خۆیان وهک دزی و سوژن ئیش به ناو دلی مهردومی بێ ناگی بێ تاوان ده که یه نن، به خوتوو خۆپایی قاج و قوی ئه و خه لکه ده بهن به ده ما. زمانس پیسی به دگۆی به دگوتار

پیستره زه هری له که لیه ی په شمار!

۱/ ۱۵۷۴/ ۳۹ - فهرمووده ی: (بَحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ....) بپروانه ژماره ۳۹ (۱/ ۱۵۷۰ ز/ ۲۷۱).

۲/ ۱۵۷۵/ ۴۰ - فهرمووده ی: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ....) بپروانه ژماره ۴۰ (۱/ ۱۵۷۰ ز/ ۷۲).

۳/ ۱۵۷۶/ ۴۱ - وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لِفُلَانٍ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِفُلَانٍ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُ، وَأَخْبَطْتُ عَمَلَكَ) رواه مسلم.^{۳۹}

جندوبی کوری عه بدو لالا (رهزای خوای لێ بێ) فهرمووی: خوشه و یست (دروودی خوای لاسهر بێ) فهرمووی: جارێ کابرایێ ده لێ: به خوا ئه و کابرایه ئه وه منده بێ نموودو هیچ و پووچه شایانی ئه وه نییه که خودا لێی خوش بێ، مه غفیرمت و لیخوش بوونی خودا به و گه وره یی و مه زناهییه ی خوی چۆن ده درێ به کابرایه کی ئاوا بۆره پیاو، شانی ئه م کابرا خوی پیه ئه و به هره و پایه گه وره یه هه ل ناگری!.

خودای خاوهن ده سه لاتو خاوهن شکۆش ده فهرموئ: ئه وه کییه که ئه وه منده به خوی دهنازی و به چاوی سووک ته ماشای بهنده ی من ده کاو سویند

^{۳۹} موسلیم (۲۵۶۴) بپروانه ژ: ۱۵۷۰.

^{۴۰} موسلیم (۹۱) بپروانه ژ/ ۳۱۲.

^{۴۱} موسلیم (۲۶۲۱).



دمخواو دملئ: به خودا خودا لهو زهلامه خوؤش نابئ!؟ دهی به پیچه وانه وه نهوا من لهو خوؤش بوومو کردهودی تۆم پوچ کردهوده (م).

۲۷۴- شاده کامی و پیخوؤش بوون به موسولمان ناشایستهیه

باب النهي عن إظهار الشماتة بالمسلم

➔ (ب/۱/ز ۲۲/ نایه تی یه که م).

➔ (ب/۱/ز ۲۸/ نایه تی یه که م).

۱/۱۵۷۷/۴۲- وَعَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحُمَهُ اللَّهُ وَيَتَلَيَّكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن^{۴۲}.

واشيلهی کورپی نه سقه ع (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیخه مبه ر (دروودی خوی لئ بئ)

فهرمووی: شاده کامی به برای موسولمانی خوؤت دمرمه بره، دهنا خودا رهحم بهو دهکاو لهو چورتمه قوتاری دهکاو تۆ توشو گیرۆده دهکا (ت: ح/ح).

⇒ (ب/۴/ز ۲۷۱/ز ۱۵۷۰)

۲۷۵- تانهو ته شهر دان له بنه چهو ره سه نی که به پیئی شهرع ساغ بوئه وه نادروسته

۲۷۵- باب تحريم الطعن في الأنساب الثابتة في ظاهر الشرع

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (بروانه: ۴۸/ز).

۱/۱۵۷۸/۴۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اِئْتَنَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كَفَرٌ: الطُّعْنُ فِي النَّسَبِ، وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ) رواه مسلم^{۴۳}.

نه بو هورمه ر (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: خوؤشه ویست (دروودی خوی لئ بئ)

فهرمووی: دوو خووی ناشیرین لهناو مهردووم دا همن، هاوتای کوفر دهکه من:

^{۴۲} تیرمزی (۲۵۰۸).

^{۴۳} موسلیم (۶۷).

توانج و تانه دان له‌ره‌چه‌ئه‌ك و بنه‌چه‌ی خه‌ئك، هه‌روه‌ها شیوه‌ن گێړان له‌سه‌ر مردوو (م).

۲۷۶- كزی و فیل و فیر یكه‌ی نه‌دراوه (باب النهی عن الغش والخداع)

⇒ (ب/۱/ ۴۸/ زایه‌تی یه‌كه‌م).

۱/۱۵۷۹/۴۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَمَنْ غَشَّنَا، فَلَيْسَ مِنَّا).
 و فی روایه‌ی له‌ آن رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّ عَلَى صُبْرَةِ طَعَامٍ، فَأَذْخَلَ يَدَهُ فِيهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: (أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا). رواه مسلم^{۴۴}.

ئه‌بو هوره‌یره (هه‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: هه‌زهرت (ه‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رموی: ئه‌وه‌ی چه‌ك له‌ ئیمه‌ هه‌ئبگړئ له‌ئیمه‌ نییه‌، وه‌ ئه‌وه‌ی گزی له‌ئیمه‌ بكا له‌ئیمه‌ نییه‌ (م). له‌ گێړانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیم دا: جارئ هه‌زهرت (ه‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) له‌لای كۆمه‌لئ خۆراكه‌وه‌ رابوو، ده‌ستی پیاكرد، له‌ناوه‌وه‌ ته‌ربوو فه‌رمووی: ئه‌ی خاوه‌ن خۆراك! ئه‌م ته‌رپییه‌ چییه‌؟ گوته‌ی: ئه‌وه‌ باران لێی داوه‌ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! فه‌رمووی: ئه‌ی نه‌ده‌بوو بیخه‌یته‌ سه‌ره‌وه‌ تا خه‌ئك بیبینن؟ كه‌سێ ساخته‌و گزیمان لێ بكا له‌ئیمه‌ نییه‌.

۲/۱۵۸۰/۴۵- برپاوه‌: (ژ/۱۵۷۰/ ۲۷۱/)^{۴۵}.

۳/۱۵۸۱/۴۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ التَّجَشُّ. متفقٌ عليه^{۴۶}.

ئیبنو عومه‌ر (هه‌زی خویان لێ بێ) فه‌رمووی: هه‌زهرت (ه‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) جله‌وگێری

كردوو له‌ كۆسته‌ كۆسته‌و زه‌می درۆ بۆ ته‌فه‌ردانی كړیار له‌سه‌ودادا (ش).

^{۴۴} موسلیم (۱۰۱ و ۱۰۲).

^{۴۵} بوخاری (۲۱۵۰) موسلیم (۱۵۱۵) رقم (۱۱).

^{۴۶} بوخاری (۲۱۴۲) موسلیم (۱۵۱۶).

۴/۱۵۸۲/۴۷- وَعَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ يُخَدِّعُ فِي الْبُيُوعِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ بَايَعْتَ، فَقُلْ لَا خِلَافَةَ). متفقٌ عليه^{۴۷}.

دیسان فہرمووی: پیایوئے عمرزی پیغہمبہری کرد کہ لہسہوداو مامہلہدا دہخہلہتی، فہرمووی: کہسہودای شتی دہکھی بلئی: بہبی فرو فیل و قول برین (ش).

۵/۱۵۸۳/۴۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ خَبَّ زَوْجَةً امْرِيٍّ، أَوْ مَلُوكَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا) رواه أبو داود^{۴۸}.

ئہبو ہورہیرہ (ہرمزی خوی لہ بی) فہرمووی: حہزرمث (ہروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: ہہرکسئی زئی پیایوئے ہہلخہلہتینی و خووی خراپ بکا، و دہہلی بگیڑپیتہوہ لی، یا خولامو کہنیزہکی کہسئی تر والیبکا ئہوہ لہئیئمہ نییہ. (ئہبوداوود - ہمزاو ہرحمہتی خوی لیبی).

۲۷۷- فہدرکردن و بی پہیمانی نادرستہ (باب تحریم الغدر)

⇒ (ب/۲/۸۶ - نایہتی یہکہمو دووم).

⇒ (۱/۱۵۸۴/۴۹) فہرموودہی «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ...» ہرپوانہ: ۲/۶۹۰/۸۶^{۴۹}.

۲/۱۵۸۵/۵۰- وعن ابن مسعود، وابن عمر، وأنس رضي الله عنهم قالوا: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ: هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ) متفقٌ عليه^{۵۰}.

ئیبنو مہسعوود و ئیبنو عومہرو ئہنہس (ہرمزی خواہسان لہ بی) فہرمویان: خوئشہویست (ہروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: لہ پوژی قیامہت دا ہہموو ستہمکہرو بی پہیمانی نالایہکی تایبہتی خوی ہہیہ، ہہلدہکری لہ دیاری، پیی

^{۴۷} بخاری (۲۱۱۷) موسلیم (۱۵۳۳).

^{۴۸} ئہبوداوود (۵۱۷۰).

^{۴۹} بخاری (۳۴) موسلیم (۵۸).

^{۵۰} بخاری (۳۱۸۸) موسلیم (۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷).

دهناسرپتهوه، دهلین: ئه مه نیشانهی ناپاکی و پهیمانشکینی فیساره کهسه (ش).

۵۱/۱۵۸۶/۳ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لِكُلِّ غَادِرٍ لُؤَاءٌ عِنْدَ إِسْتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرْفَعُ لَهُ بِقَدْرِ غَدْرِهِ، أَلَا وَلَا غَادِرَ أَعْظَمُ غَدْرًا مِنْ أَمِيرٍ عَامَّةٍ رواه مسلم^{۵۱}.

ئهبو سهعیدی خودری (همزی خوی لن بن) دهفهرموئ: ده زمرت (دروودی خوی لهسهر بن) دهفهرموئ: هه موو پهیمان شکینی، له پوژی قیامهت دا، له لای قنگیهوه، ئالایهکی ناو زران و بیپهیمانیان بو هه لدهکری، به قهه زووی و که می بی پهیمانییه کهی به رزهوه دهکری. هوشیار بن و ئاگاتان له خوتان بی هیچ سته مکهرو غه دداری غه درو سته مکهرییه کهی ناگا به غه درو سته مکهری فهرمانرپه وای گشتی (م).

۵۲/۱۵۸۷/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثَلَاثَةٌ أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: رَجُلٌ أَعْطَى بِي ثُمَّ غَدَرَ، وَرَجُلٌ بَاعَ حُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ، وَرَجُلٌ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا، فَاسْتَوْفِيَ مِنْهُ، وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ رواه البخاري^{۵۲}.

ئهبو هورپه ره (همزی خوی لن بن) له خو شه ویسته وه (دروودی خوی لهسهر بن) دهفهرموئ: خودای گه وره دهفهرموئ: ئه م سئ که سهیه له پوژی قیامهت تا خوم داوا چیم له سهریان، ئه و که سهی که به هووی ناوی منه وه پهیمان دها به که سیک و به وه هیمنی دهکاته وه، یا ته ماداری دهکا، که چی له پاشا ده سه خه پووی دهکا و پهیمانه کهی ناباته سهرو ناپاک دهر ده چی، دووهم پیاوئ ئاده میزادیکی ئازاد بفرۆشی و به ها کهی بخوا، سیههم پیاوئ که کریکارئ به کری بگری و کاری خوئی پئ ته وای بکا و که چی کریکهی نه داتئ (ب).

^{۵۱} موسلیم (۱۷۳۸) رقم (۱۶).

^{۵۲} بوخاری (۲۲۲۷).

۲۷۸- منه تکرډن له سهر شتی دهسته نه و خه لاتو شتی وا ناپه سه نده

(باب النهي عن المن بالعطية ونحوها)

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والأذى}. (البقرة- ۲/۲۶۴).

یه زدانی مه زن دمفه رموی: نهی که سانی که باو مرپتان به خودا هیئاوه! خیرو خیراتی خوتان به تال مه که نه وه، به نازین و منه تکرډن به سهر هه ژاران او به نازار دانیان.

وقال تعالى: {الذين ينفقون أموالهم في سبيل الله ثم لا يتبعون ما أنفقوا مناً ولا أذى}.

واته: یه زدانی مه زن دمفه رموی: که سانی که مالی خوځیان به خت ده که ن له ریگهی خودادا، وه پیوهی نازان و نایکه ن به مایه ی ئیش و نازار بو دلی نه داراو هه ژار، نه وانه به پاداشی باشی خوځیان له لای خودا ده که ن.

۱/۵۸۸/۵۳- وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) قال: فقرأها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قال أبو ذرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا مِنْهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قال المُسَيَّبُ، وَالْمَنَانُ، وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتْهُ بِالْخِلْفِ الْكَاذِبِ) رواه مسلم^{۵۳}.

⇒ (ب/ ۲/ ۱۱۹/ ۵/ ۷۹۴).

۲۷۹- به خووه نازین و سته مکاری ناپه سه نده (باب النهي عن الافتخار والبغي)

⇒ (ب/ ۲/ ۷۱/ نایه تی چواره م).

وقال تعالى: {إنما السبيل على الذين يظلمون الناس ويبغون في الأرض بغير الحق، أولئك لهم عذاب أليم}. (شوری- ۴۲/ ۴۲).

سزای سه ختو ئیش و نازاری خودا یه خه ی نه و سته مکارانه ده گری و به روکیان پی ده گری، که زو لوم و زورو ناهه قی له و خه لکه بی تاوانه ده که ن و به خوتو خوځرای ی له سهر رووی زهوی زورو سته م به رپا ده که ن.

⇒ ۵۴/۱۵۸۹/۱ - فهرموددی «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَوْحَى إِلَيَّ...» بېروانه: (ذ/۲/۶ ۰۰۲ ز/۷۱/۵۴).

۵۵/۱۵۹۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلْكَ النَّاسُ، فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ) رواه مسلم^{۵۵}.

ئەبو ھورەیرە (پەزى خەۋى لى بىن) - فەرموۋى: ھەزرىت (دروۋى خەۋى لەسەر بىن) - فەرموۋى: ئەو پىاۋەدى كە دەلىل خەلك خراب بوون خەۋى لەھەموويان خراپترە (م).

۲۸۰ - دەنگ كۆرۈن و قسە دابرىن لەناو موسوئلمانان زياتر لەسەى رۆژ نادروستە، مەكەر لەبەر خراپەى ئاشكرا (باب تحريم الهجران بين المسلمين فوق ثلاثة أيام، إلا بدعة في المهجور أو تظاهر بفسق أو نحو ذلك)

⇒ (ب/۱ ز/۲۲ - ئايەتى يەكەم).

⇒ (ب/۴ ز/۲۵۸ - ئايەتى يەكەم).

⇒ ۵۶/۱۵۹۱/۱ - فهرموددی: (لا تَقَاطَعُوا...،) بېروانه: (۱/۱۵۶۷ ز/۲۶۹/۵۶).

۵۷/۱۵۹۲/۲ - وعن أبي أيوب (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ: يَلْتَقِيَانِ، فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ) متفقٌ عليه^{۵۷}.

ئەبو ئەييوب (پەزى خەۋى لى بىن) - فەرموۋى: خۆشەويست (دروۋى خەۋى لەسەر بىن) - دەفەرموۋى: دروست نىيە بۆ پىاۋى موسوئلمان كە زياتر لە سەى شەو قسە دابرى لەبەرى موسوئلمانى و قسەى لەگەل نەكا، گريمان ئەگەر تووشى يەك بوون ئەميان بەم لادا ئەويان بەولادا پوو وەرگىرئ! پىاۋ باشى ئەم دوو برا لەيەكتر تۆراۋەيش ئەۋەيان كەلەپيئش دا ئاشت دەبىتەومو رۆژباشى و سلاۋ لەوى تريان دەكا (ش).

^{۵۴} موسليم (۲۸۷۵) رقم (۶۴).

^{۵۵} (۲۶۲۳).

^{۵۶} بوخارى (۶۰۶۵) موسليم (۲۵۵۹).

^{۵۷} بوخارى (۶۰۷۷) موسليم (۲۵۶۰).

۵۸/۱۵۹۳/۳- فەرموودەى: (تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ اثْنَيْنِ وَخَمِيسٍ،.....) بېروانە: (۱۵۶۸/۲ ز ۲۶۹) ۵۸.

لېرەدا لەسەرەتاوہ ئاوايە: ھەموو ھەفتەيى دووجار کردەوہگانى ئادەمیزادەکان دەور دەکړنەوہو لەحزووړى خودادا ږادەنوړین، جارئ لەږوژى دوو شەممەداو جارئ لەږوژى پینج شەممەدا تا کوټايى فەرموودەکە بەتەواوى وەك له پيشەوہ ږابووړد.

۵۹/۱۵۹۴/۴- وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يُسَسِّ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَلَكِنْ فِي التَّحْرِيشِ بَيْنَهُمْ) رواه مسلم ۵۹.

جابر فەرمووی: بەگوځى خوږم لەزارى ږیروژى ھەزرەتم ژنەوت دەیفەرموو: لەراستى دا شەیتان ناومیډ بووہ لەوہ کە جارئکى تر لە دوورگەى عەرەب دا موسوئلمانان بېپەرستن، چونکە نوږژ دەکەن و نوږژ کردن و شەیتان پەرستیش لەیەکەوہ دوورن، وەلى ئومیدى گەورەى بەوہیە کەلەناو خوځان دا لەیەکتریان تیځ بەربدا (موسلیم- ږمژى خوځى لى بى).

۶۰/۱۵۹۵/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) «لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ». رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط البخاري ۶۰.

ئەبو ھورەیرە (ږمژى خوځى لى بى) لەحەزرەتەوہ دەفەرموئ: دروست نییە بو موسوئلمان کە زیاتر لەسئ شەو قسە داږږئ لەبرای موسوئلمانى، ئەوہى لەسئ شەو زیاتر قسە داږږئ و لەسەر ئەو حالە ږمړئ دەچیتە دۆزەخ (دس/ص).

۵۸ موسلیم (۲۵۶۵) رقم (۳۶).

۵۹ موسلیم (۲۸۱۲).

۶۰ ئەبو داوود (۴۹۱۴).

۶/۱۵۹۶/۶۱- وَعَنْ أَبِي خَرَّاشٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ الْأَسْلَمِيُّ، وَيُقَالُ
السُّلَمِيُّ الصَّحَابِيُّ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ:
(مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً فَهُوَ كَسَفْكَ دِمِّهِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح^{٦١}.

نه بو خيراش: چه دره دی کوری نه بوحه دره د (رمزی خوی لن بی) فه رموی:
ژنه و تم له چه زرموت (درویدی خوی لمسر بی) دهیفه رموو: نه وهی هه تا ماوهی سالی دهنک
بگوپی له گهل برای موسولمانی خوی و قسه نه کا له گه لیا، نه وه تاوانه که ی
وهک نه وه وایه که به نارها و به دهستی خوی خوینی نه وه برایه ی برپیژی. (د-
س/ح = نه بوداود - سند صحیح).

۷/۱۵۹۷/۶۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ،
فَلْيَلْقَهُ، وَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَدْ اشْتَرَكَ فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدِّ
عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ، وَخَرَجَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ). رواه أبو داود بإسناد حسن. قال
أبو داود: إِذَا كَانَتِ الْهَجْرَةُ لِلَّهِ تَعَالَى فَلَيْسَ مِنْ هَذَا فِي شَيْءٍ^{٦٢}.

نه بو هورهیره (رمزی خوی لن بی) له چه زرمته وه دهفه رموی: دروست نییه بو
موسولمان که پتر له سی رۆژ قسه نه کا له گهل موسولمان دا، ده بی له دوا سی
رۆژ بجی بۆلای و سلاوی لن بکا، نه گهر نه ویش سلاوه که ی سهنده وه نه وه
ده بی به هاوبه شی پاداشته که، نه گینا هه موو گونا هه که ده چی بۆ نه وه، چونکه
وه لای سلاوه که ی نه داوخته وه، وه سلاوه که ره که له نوبالی دهنک دا برینه که
ده رده چی (د-س/ص).

نیمامی نه بوداود (رمزی خوی لن بی) دهفه رموی: به لای نه گهر قسه نه کردن و
بهین برینه که له بهر رمزی خودا بی، وهک نه وه کابرا به ئاشکرا بیفه رمانی
خودا بکا نه وه قهیدی نییه، بگره په سه نديشه.

^{٦١} نه بوداود (۴۹۱۵).

^{٦٢} نه بوداود (۴۹۱۲).

۲۸۱- دروست نبيه كه دو كهس به يه كه وه چيه بكن به دزى يه كيتكى تره وه كه له كه لىان بى، مه كه ره بهر پيداويستى و ناچارى، چيه يش بهو سرته يه ده كوتري كه له به ينى خويان دا ده يكنه و نه ويتر به باشى تىي ناكا، نه وه يش كه له ناو خويان دا به زمانى قسه بكن كه نه و تىي نه كات هه ره لهم بابته يه
باب النهي عن تناجي اثنين دون الثالث، بغير اذنه إلا لحاجة وهو أن يتحدثنا بلسان لا يفهمه

قال الله تعالى: {إِذَا نَجَّيْنَاكَ مِنَ الشَّيْطَانِ}. (مجادلة - ۱۰/۵۸).
چيه و سرته له شهيتانه وه يه.

۱/۱۵۹۸/۶۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: «إذا كانوا ثلاثة، فلا يتناجى اثنان دون الثالث» متفق عليه. ورواه أبو داود وزاد: قال أبو صالح: قلت لابن عمر: فأربعة؟ قال: لا يضرُّك». ورواه مالك في «الموطأ»: عن عبد الله بن دينار قال: كنتُ أنا وابنُ عمرَ عند دار خالد بن عتبة التي في السوق، فجاء رجلٌ يريدُ أن يُتاجىءَ، وليسَ مع ابنِ عمرَ أحدٌ غيري، فدعا ابنُ عمرَ رجلاً آخرَ حتَّى كنَّا أربعةً، فقال لي وللرجلِ الثالثِ الذي دعا: استأخرا شيئاً، فإنِّي سمعتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) يقولُ: «لا يتناجى اثنانِ دونَ واحدٍ»^{٦٣}.

ئيبنو عومهر (هزى خواهان لى بى) فهرمووى: چه زمرت (هرودى خوى لى بى) فهرمووى: نه گهر خه لکه که سى کهس بوون، نابى دووانيان له ناو خويان دا چيه بکهن و قسه کانيان لهوى تریان بشارنه وه (ش).

ئه بو داووديش (هزى خوى لى بى) گيرايه تيه وه وه ئه مهى لى پتر کردووه: ئه بو صالح فهرمووى: به ئيبنو عومهرم گوت: باشه نه گهر خه لکه که چوار کهس بوون، نه وکاته حوکمی چيه کردنه که يان چونه؟ ئايا دروسته دووانيان له ناو خويانا چيه بکهن يانا؟ فهرمووى: له کاتى وادا چيه کردن قهيدى نيه.

ديسان ئيمامى مالیک (هزى خوى لى بى) له (موطأ) دا ئه م فهرموودهى گيراوته وه له سهر ئه م شيوه يه: عهبدو لئلاى کورى دينار فهرمووى: خالیدی کورى عوقبه خانوويه کى هه بوو، له ناو بازاردا بوو، من و ئيبنو عومهر لهوى

^{۶۵} بوخاری (۳۴۸۲) موسلیم (۲۲۴۲).

کردبوو، ههتا بوخوی له جړو حانه ودری ناو زموی بخوات له سهر نه وه خودا خستیه ناو ناگری دۆزه خه وه (ش).

۲/۱۶۰/۶۶- وَعَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِفَتْيَانٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَدْ نَصَبُوا طَيْرًا وَهُمْ يَرْمُونَهُ وَقَدْ جَعَلُوا لِصَاحِبِ الطَّيْرِ كُلِّ خَاطِئَةٍ مِنْ نَبْلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَعَنَ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا. متفق عليه ٦٦.

ديسان فهرمووی: جارئ ئیبنو عومەر (په زوی خوايان لى بى) توشى تاقمى قوره شى بوو، بالنده يه کيان نابووه به نيشانهو تيريان تى دهگرت، نهو تيرانه ي که لى نه ده دا دهيان دا به خاو من بالنده که، که چاويان ده که وى به ئیبنو عومەر له ترسان هه لى دى و بلاوى لى ده که ن، ئیبنو عومەر ده فهرموى: کى نه مه ي کردووه؟ نه مه ئيشى ج بيويزدانى که، ده که نه عله تى خوداى لى بى، من له خو مه وه له عنه تى لى ناکه م، به لکوو له بهر نه وه نه فرينى لى ده که م چونکه هه زرم ت خوى له عنه تى کردووه له وکه سه که گيان له بهر ده نيته وه به نيشانه (ش).

باوکم خودا له ویش و له مردووی هه موو لایى خوش بى فهرمووی: له برايم او هه لایه کمان هه بوو ناوی ماموستا مه لا يوسف بوو، پیاویکی راست و دروست و هه قانی بوو، جارئ شیخ قادری هه فید (خودا لى خوش بى)، که نه ج بوو، له که ل برکه یى سوار هاتبوون بو دیکه مان، چوار پینج مریشکى چینه يان ده کرد، له نا کاو شیخ تفه نگى کى کرد به ناويان دا مریشکى لى گلدانه وه، به يه کى له پیاوه کانی خوى گوت: ناده ي پرؤ بو مى سه ربېره و بو مى سوور بکه ره وه بو قاوه لتى، فهرمووی: جا به مه لا يوسفى گوت: مه لا نه مه چۆن راپویکه؟ نه مه له شه رعا چۆنه؟ مه لا فهرمووی: ياشیخ گوو بخوى له مه باشته! گوتى: شیخ تووړه بوولئى، گوتى: چۆن قسه ي وا له پرووى من دا ده که ي؟ نابى له ديى من دا بى، ماموستا فهرمووی: باشه من ده پروم به لام

بابوت رووونبکه مه وه، گوو خوار دنه که بهس حه قولای له سهره، به لام نه مه حه قولای له سهره، حه قی مریشکه که شی له سهره، که به شیومه کی نار هوا دهیکوژی، حه قی خاوهن مریشکه که شی له سهره. فهرمووی: ماموستا چوو بوو به مه لای گه پر زیل. باوکم دهیفه رموو: ماموستا مه لا پر حیمی پهرخی خودا لیی خوش بی فه قیی نهو مه لا یوسفه بوو له برایماوه، مه لا یوسف زور لیی رازی بوو، چونکه هم زیرهک بوو، هم به دین بوو، له بهر سهعی و خویندنیش دهر به سی جل و بهرگ نه بوو، وهک فه قیکانی تر. (ومرگیر)
 ۶۷/۱۶۰۲/۳ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تُصْبَرَ الْبَهَائِمُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَمَعْنَاهُ: تُحْبَسَ لِلْقَتْلِ.^{۶۷}

نه نهس (پرمزای خوی لئ بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بی) پرمزای له وه نه بوو که گیانله بهر رابگیرئ له بهر کوشتنا (ش).

۶۸/۱۶۰۳/۴ - وَعَنْ أَبِي عَلِيٍّ سُوَيْدِ بْنِ مِقْرَنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مِنْ بَنِي مُقْرَنٍ مَالَنَا خَادِمٌ إِلَّا وَاحِدَةً لَطَمَهَا أَصْغَرُنَا فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُعْتَقَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: (سَابِعَ إِخْوَةَ لِي)^{۶۸}.

نه بوو عه لی سووهیدی کوپی موقه رین (پرمزای خوی لئ بی) فهرمووی: حهوت برا بووین تاقه کاره که ریکمان هه بوو، برا بچکوله که مان شه قازلله یه کی لی دا، نیتز پیغه مبه ر له توله ی نهو شه قازلله یه دا فهرمانی پیکردین نازادمان کرد.
 (م) - (پرمزای خوی لئ بی).

۶۹/۱۶۰۴/۵ - وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَضْرِبُ غُلَامًا لِي بِالسَّوْطِ، فَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنْ خَلْفِي: (اعْلَمْ أبا مَسْعُودٍ) فَلَمْ أَفْهَمْ الصَّوْتَ مِنَ الْغَضَبِ، فَلَمَّا دَنَا مِنِّي إِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَإِذَا هُوَ يَقُولُ: (اعْلَمْ أبا مَسْعُودٍ أَنَّ اللَّهَ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَى هَذَا الْغُلَامِ) فَقُلْتُ: لَا أَضْرِبُ مُمْلُوكًا بَعْدَهُ أَبَدًا.

^{۶۷} یوخاری (۵۵۱۳) موسلیم (۱۹۵۶).

^{۶۸} موسلیم (۱۶۵۸) رقم (۳۲).



وفي رواية: فَسَقَطَ السَّوْطُ مِنْ يَدِي مِنْ هَيْبَتِهِ.

وفي رواية: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ خَرَّ لَوَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ: (أَمَا لَوْ لَمْ تَفْعَلْ، لَلْفَحْتُكَ النَّارُ، أَوْ لَمَسْتُكَ النَّارُ) رواه مسلم. بهذه الروايات^{٦٩}.

ثُهبو مهسعوودی بهدری (رهزای خوی لسن بئ) فهرمووی: جاری بهقهمجی غولامیکی خؤم فهلاقه دهکرد، لهپشتمهوه گویم لهدهنگی بوو دهمفهرموو: بزانه نهی ثُهبو مهسعوود! منیش لهبهر تورپهی خؤم لهدهنگهکه باش تیینهدهگهیشتم، کههاته بهروهه پوانیم چهزدهته پهوانیم دهمفهرموی: هو ثُهبو مهسعوود! باش باش نهوهبزانه که خودا باشر به تو نهویری، ههتا تو بهم غولامه! منیش گوتم: نیت ههتا ماوم لهغولام نادهم، (م).

له گیرانهوهیهکی تری (م)دا: لهبهر سامی پیغهمبهر قامچییهکهی لهدهست کهوته خوارهوه. له گیرانهوهیهکی ترده: گوتم: نهی پیغهمبهری خودا! نهو غولامه نازاد بئ لهبهر رهزای خودا. فهرمووی: دهی نهگر ناوات نهکردایه ناگر چهشکهی دهکردی. یا فهرمووی: ناگری دۆزهخ چزهی لئ ههلهدستاندی.

٦/١٦٠٥/٧٠- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ ضَرَبَ غُلَامًا لَهُ حَدًّا لَمْ يَأْتِهِ، أَوْ لَطَمَهُ، فَإِنْ كَفَّارَتُهُ أَنْ يُعْتِقَهُ) رواه مسلم^{٧٠}.

ثیبنو عومهر (رهزای خوی لسن بئ) فهرمووی: خوْشهویست (دروودی خوی لسن بئ) دهمفهرموی: ههرکهسئ داری ههده لهغولامی خوی بدا، که نهو غولامه شایستهی نهو داری ههدهده نهبی، یا بهبهری دهست زلهیهکی لیبد، نهوه بهمهرجئ لهوتوانه پاک دهمیتهوه کهلهجیاتی نهوه نازادی بکا. (م).

٦/١٦٠٦- وعن هِشَامِ بْنِ حَكِيمٍ بن حَزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ مَرَّ بِالشَّامِ عَلَى أَنَاسٍ مِنَ الْأَنْبَاطِ، وَقَدْ أُقِيمُوا فِي الشَّمْسِ، وَصُبَّ عَلَى رُؤُوسِهِمُ الزَّيْتُ،

^{٦٩} موسلیم (١٦٥٩).

^{٧٠} موسلیم (١٦٥٧).

فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قِيلَ: يُعَذِّبُونَ فِي الْخَرَجِ، وَفِي رَوَايَةٍ: حُسُّوْا فِي الْجَزِيَةِ. فَقَالَ هِشَامٌ: أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذِّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا) فَدَخَلَ عَلَى الْأَمِيرِ، فَحَدَّثَهُ، فَأَمَرَ بِهِمْ فَخُلُوا. رواه مسلم (الأنباط) الفلاحون من العجم^{۷۱}.

هیشامی کوری حەکیمی کوری حیزام (رەزای خواپان لى بى) لەشام چەند وەرزیڕێکی دی، لەبەر خۆر بەپێوە پریان گرتبوون، پۆن زەیت کرابوو بەسەر و گۆیلاکیان دا! هیشام (رەزای خواپان لى بى) فەرمووی: ئەمە چییە بۆواپان لى دەکری؟ گوتیان: لەسەر مولگانە وایان لێدەکری و ئەم ئازارە دەدرێن! لە گێرپانەوهیهکا: لەسەر سەرانه بەند کراون، هیشام فەرمووی: گەواهی و شایەتی دەدەم و سوێند دەخۆم بەخوایە بۆخۆم لەحەزەرت خۆیم ژنەوتوو (دروودی خۆی لەسەر بى) دەیفەرموو: بێگومان خودا ئەوەکەسانە سزا دەدا، کە لەجیهان دا بەناپەرەوا سزاو ئەشکەنجەى مەردووم دەدەن، ئەوجا هیشام چوو بۆلای میرو لەم بارەیهوه قسەى بۆکرد و فەرمايشتهکەى پێغەمەرى پێ راگەیاندا، میریش دەستورى دا بەرهەلایانکردن و وازیان لێهێنان (م).

۱۶۰۷/۸ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حماراً موسوم الوجه، فأكر ذلك؟ فقال: واللّه لا أسمه إلا أقصى شيء من الوجه، وأمر بحماره، فكوي في جاعرته، فهو أول من كوى الجاعرتين. رواه مسلم^{۷۲}.

ئێبنو عەبباس خۆشنوود لەخۆى و بابى بى فەرمووی: جارى خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بى) گۆیدرێژێکی بینی پروی داخ کرابوو، بێزارى خۆى دەربری فەرمووی: ئەفرینی خودا لەوەکەسەبێ کە داخی کردوووه. ئێبنو عەبباس (رەزای خواپان لى بى) فەرمووی: بەخودا من هی خۆم داخ ناکەم، مەگەر ئەو شوپێنەى کەزۆر دوور بێ لەپروویەوه لەپاشا فەرمانی کرد کە

^{۷۱} موسليم (۲۶۱۳) رقم (۱۱۸).

^{۷۲} موسليم (۲۱۱۸).



ههردوو لاپرانی که ره کهی خوئی داخ بکهن، فهرمووی: ئیبنو عه عباس (رمزی خوانیان لى) یه کهم کهس بوو که داخکردنی لاپرانی ناژده لى داهینا (م/تاج).

۱۶۰۸/۹ - وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَرَّ عَلَيْهِ حِمَارٌ قَدْ وُسِمَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ: لعن الله الذي وسمه رواه مسلم.
وفي رواية لمسلم أيضاً: نهى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عن الضَّرْبِ فِي الْوَجْهِ، وعن الوُسْمِ فِي الْوَجْهِ^{۷۳}.

ديسان فهرمووی: گویدریژئ لهکن پیغه مبهروهه رپهت بوو، بۆنیشان پرووی داخ کرابوو، فهرمووی: نهفرینی خودا لهوکهسه بی کهئاوا داخی کردووه، (م). لهگیرانه وهیهکی تری موسلیم دا فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوای لسمه بى) قهدهغه کردووه که بدرئ له پوخساری گیاندار، یا پوخساری گیاندار داخ بکری بۆ نیشانه کردن.

۲۸۳- هه موو گیاندارئ نادرسته به ناگر سزا بدی. نه نانهت نه سپی و شتی وایش باب تحریم التعذیب بالنار، فی کل حیوان حتی النملة ونحوها

۱۶۰۹/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: بعثنا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَعْثٍ فَقَالَ: «إِنْ وَجَدْتُمْ فَلَانًا وَفُلَانًا لِرَجُلَيْنِ مِنْ قُرَيْشٍ سَمَاهُمَا (فَأَخْرَقُوهُمَا بِالنَّارِ) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ أَرَدْنَا الْخُرُوجَ: (إِنِّي كُنْتُ أَمْرُتُكُمْ أَنْ تُحْرِقُوا فَلَانًا وَفُلَانًا، وَإِنَّ النَّارَ لَا يُعَذَّبُ بِهَا إِلَّا اللَّهُ، فَإِنْ وَجَدْتُمُوهُمَا فَاقْتُلُوهُمَا) رواه البخاري^{۷۴}.

ئه بو هورهیره (رمزی خوای لى بى) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوای لسمه بى) له گهل په لى خه باتگیرا ناردینی، فهرمووی: نه گهر ئه و کابرایه و ئه و کابرایه تان بهر چنگ کهوت، که ناویان فیسارو فیساره به ناگر بیانسوئین. به لام که کهوتینه پئ چه زمرت (دروودی خوای لسمه بى) فهرمووی: ئه و هبوو من پیم گوتن که فیسارو فیسار به ناگر بسوئین، وه لى له راستی دا بهس خودا مافی ئه وهی

^{۷۳} موسلیم (۲۱۱۷).

^{۷۴} بوخاری (۲۰۱۶).

ههيه كه به ناگر سزاو نازارى دروستكراوى خوئى بدا، نه گه به رهه ويئلتان كهوتن مه يانسوتينن به لام بيانكوژن (ب).

١٦١٠ / ٢ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ، فَأَنْطَلَقَ لِحَاجَتِهِ، فَأَرَانَا حُمْرَةً مَعَهَا فَرَّخَانٌ، فَأَخَذْنَا فَرَّخِيهَا، فَجَاءَتِ الْحُمْرَةُ تَعْرِشُ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (مَنْ فَجَعَ هَذِهِ بِوَلَدِهَا؟ رَدُّوا وَلَدَهَا إِلَيْهَا) وَرَأَى قَرْيَةً تَمْلُ قَدْ حَرَّقَتَاهَا، فَقَالَ: (مَنْ حَرَّقَ هَذِهِ؟) قُلْنَا: نَحْنُ. قَالَ: (إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُعَذَّبَ بِالنَّارِ إِلَّا رَبُّ النَّارِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح.^{٧٥}

ئيبنو مه سعود (په زوى خواهان لى بى) فه رمووى: له سه فه ريكا له خزمه تى چه زمرت دا بووين، پيغه مبه ر جوو بو سه راو، هه تا هاته وه كلاو كورپه كمان دى دوو به چكه ى له بهر وو، هه ردوو بيچوله كهيمان گرت، دا يكه كه شيان ده ستى كرد به بائه ته پى به ده ورماناو وهك زمانزان دهيجروكان، كه خو شه ويست هاته وه فه رمووى: نه وه كى كو ستى نه م به سته زمانه ى خستوو وه به چكه كانى لى نه ستاندوو؟

شتى وامه كهن به چكه كانى بده نه وه، چه زمرت روانى شاره ميرو له يه كيشمان سووتاندوو، فه رمووى: نه ى نه مه كى سووتاندوو يه تى؟ گوتمان: ئيمه، فه رمووى: شتى وامه كهن، له پاستى دا به س خودا ده توانى كه به ناگر سزاي شت بدا، كه خوئى خاوه نى ناگره. (د-س/ص).

٢٨٤- قه رزكو تيرى ده وله مه ند نادرسته

باب ته ريم مطل الغني بحق طلبه صاحبه

⇒ (ب/١ ز/٢٥ نايه تى يه كه م).

وقال تعالى: {فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فليؤدِّ الَّذِي أَوْثَنَ أَمَانَتَهُ} (البقرة ٢٨٣/٢).

واته: نه گهر متمانه تان به يه كترى هه بوو، وه به بى بارمته و رههنو شايه تگرتن قه رزتان دا به يه كترى، با قه رزاره كه كه متمانه ى پى كراوه به سه ر

راستی له کاتی ناوبراودا قهرزه که ی سهری، که وهك ئەمانهتو سپارده وایه له لای، بیداته وه به خاوه نه که ی.

۱/ ۱۶۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَطْلُ الْغَنِيِّ ظَلَمٌ، وَإِذَا أُتِيَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ) متفق عليه ۷۶.

ئەبو هورەیره (ڕەزای خۆی لێ بێ) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خۆی لێ بێ)

فهرمووی: قهرز کوێری پیاوی دهوڵه مه نه د که لێ سته مه! ئەگەر که سیکیشتان له لایه نی قهرزاره که یه وه به ره و رووی پیاویکی دهوڵه مه نه د کرایه وه، که ئەو دهوڵه مه نه د له باتی ئەو قهرزه که ی بداته وه ئەو با ئەو به ره و رووکردنه وه ئیجاله یه قه بوڵ بکاو بچێ قهرزه که ی له و دهوڵه مه نه د و مر بگریته وه (ش).

۲۸۵- پاشکه زیوونه وه له ده سه نه و به خشش ناپه سه نه د

نەگەر نه یدا بووه ده ست پێ به خرا وه که، ده نا نادروسته، وه لێ نەگەر شتیکی به خشی به نه وه ی خۆی بیداته ده ستی و نه یداته ده ستی ده توانیت لێی په شیمان ببیته وه، که رچی له هه ردو و حاله که دا په شیمان بوونه وه باش نییه و ناپه سه نه د، هه ره ک ناپه سه نه د شتی له که سی بگریته وه که خۆی داویتی پێی به خیر یان له باتی زه کات یان له باتی که فاره تو بریتی و شتی و، به لām قه ییدی نییه نەگەر له ده ستی خیر پیکرا وه که دا نه ما بوو وه بوو به مالی که سیکی تر، نه وه دروسته هه لێ بگریته وه به پاره و شتی و.

باب کراهة عود الإنسان في هبة لم يسلمها إلى الموهوب له

وفي هبة وهبها لولده وسلمها أو يسلمها وكراهية شرائه شيئا تصدق به من الذي تصدق عليه أو أخرجه عن زكاة أو كفارة ونحوها ولا بأس بشرائه من شخص آخر قد انتقل إليه

۱/ ۱۶۱۲ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَعْرُذُ فِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْئِهِ) متفق عليه. وفي رواية:

(مَثَلُ الَّذِي يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ، كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَقِيءُ، ثُمَّ يَعْرُذُ فِي قَيْئِهِ فَيَأْكُلُهُ). وفي رواية: (العائد في هَبْتِهِ كالعائد في قَيْئِهِ) ۷۷.

ئەبنو عبەباس (ڕەزای خۆیان لێ بێ) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خۆی لێ بێ)

فهرمووی: ئەو که سه ی له ده سه نه و به خششی خۆی پاشگه ز ده بیته وه، ئەو ه

۷۶ بوخاری (۲۲۸۷) موسلیم (۱۵۶۴).

۷۷ بوخاری (۲۶۲۲) موسلیم (۱۶۲۲).

و مکی سہگ وایہ کہ دمپشیتہوہ، کہ دووبارہ پشانہوہ کہی خوئی دہخواتہوہ (ش). لہ گپرانہوہیہک دا، ئہو کہسہ کہشتی دہبہخشی و لہپاشا لیی پہشیمان دہبیتہوہ، ئہوہ وەک سہگ وایہ، کہ ہەر دہخوات، کہ تہواو تیربوو دمپشیتہوہ، لہپاشا کاتی ویستی پشانہوہ کہی خوئی دہخواتہوہ! لہگپرانہوہیہک دا کہسی لہبہخشی نی خوئی پاشگہزبیتہوہ وەک ئہو سہگ وایہ کہ پشانہوہی خوئی دہخواتہوہ.

۲/ ۱۶۱۳ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَضَاعَهُ الَّذِي كَانَ عِنْدَهُ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَهُ، وَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَبِيعُهُ بِرُخْصٍ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (لَا تَشْتَرِهِ وَلَا تَعُدْ فِي صَدَقَتِكَ وَإِنْ أَعْطَاكَ بِدَرَاهِمٍ، فَإِنَّ الْعَانِدَ فِي صَدَقَتِهِ كَالْعَانِدِ فِي قَيْئِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۷۸}.

عومہری کوری خہتاب (درویدی خوی لب بن) فہرمووی: ئہسپیئکم ہہبوو لہریگہی خودادا بہخشیم بہ غہزاکہری، بہلام خاوندہ کہی قہدری نہزانی و زور بیخزمہتی کرد، منیش ویستم لیی بکرمہوہ، بہزہینی خوم گوتم بہہرزان دہیفروشیتهوہ، چونکہ تہواو لہرو لاوازی کردبوو، بوئہمہ پرسیارم لہحہزرت (درویدی خوی لہسمر بن) کرد، فہرمووی: نہبیکرمہوہ نہخیرو بہخشی نی خوت بہپارہ ہہلبرگروہ، بابہدرہمیکیش بیدا پیٹ، چونکہ ئہوہی خیرو بہخسراوی خوئی بسہنیتہوہ، یا بہپارہ ہہلی بگریتهوہ وەک سہگی وایہ پشانہوہی خوئی بخواتہوہ! (ش).

۲۸۶- خوارذنی مالی ہہتیو زور نارہوایہ (باب تأکید تحریم مال الیتیم)
قال الله تعالى: {إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ} (نساء ۱۰/۴).
وقال تعالى: {وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ}. (أنعام ۱۵۲/۶).
وقال تعالى: {وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحُ لَهُمْ خَيْرٌ، وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ}. (البقرة ۲۲۰/۲).

واتاكانيان و تهفسريان بهشيعر واته:

ههركهس دهزدهكا پر به سكي خوځي
با به نارهوا مالي ههتيوان
بلن به وانهي لهتو ده پرسن
پييان بهرموو: خوا ناگاس لييه
گولس گه پهك نين، براس خوتانن
سه پهرشتيان بكن وهك برا
پالتهس قسه و پوختهس نهم باسه
چاكبه بو ههتيو، باشه بو مالي
ناگر بخوات و تيږ بين لهسوځي
بخوات و مالي خوځي بكا ويږان
كه لهتيكه لاس ههتيو ده ترسن
چاكو خراپتان بوتهوان كييه
چاوسري چاكو هاموشوتانن!
هاوكاري بكن لهگل يهكترا!
به بين زيادو كه توبلن واسه
دهليم: به باش له حال بووي حال!

١/ ١٦١٤ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْتَنِبُوا السَّعَ الْمُوبِقَاتِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكُ بِاللَّهِ، وَالسَّخَرُ وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَאَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ) متفق عليه ٧٩.

نه بو هورميره (پرمزي خوي لس بين) له پيغه مبهرموه (دروځي خوي له سمر بين) دمه رموي:
خوتان دوور بگرن له ههوت تاواني كوشنده، ياران فهرميان: نه
پيغه مبهري خودا! نهو ههوته چي و چين؟ فهرمووي: يه كه م: شريك و
هاوبهش بو خوداي تاكو ته نها، دووهم: سيحرو جادوبازي، سيهم: كوشتني
كه سي كه خودا رمواي له سهرى نه بي، چوارهم: سوود خواردن، پينجه م:
خواردني مالي ههتيو، شه شهم: هه لهاتن و پشت هه لكردن له دوژمني دين
له رږزي هيرش هيناني دوژمنان، ههوتهم: بوختاني داوينپيسي هه لبه ستن بو
نافرمتي داوينپاكي موسولماني بي ناكا (ش).

٢٨٧- سوود زور ناره وایه - باب تغلیظ تحریم الربا

قال الله تعالى: {الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس} ذلك بأنهم قالوا إنما البيع مثل الربا، وأحل الله البيع وحرم الربا، فمن جاءه موعظة من ربه فانتهى فله ما سلف وأمره إلى الله، ومن عاد فأولئك أصحاب النار هم فيها خالدون، يحق الله الربا ويربي الصدقات {إلى قوله تعالى: يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقي من الربا {الآية. (البقرة ٢٧٥-٢٧٨).

واته: نهو كهسانه‌ی كه سوود دهخون و سوود ومردمگرن، كاتئ له گور راست دهبنه‌وهو دمرون بؤ مهیدانی پرسینه‌وه بهرهو دهشتی مه‌حشر خودا له‌به‌رجاوی نهو حه‌مكه حه‌شاماته دهیانكاته په‌ندو ریسوایان دهكاو ناوی پیسی سوود خوریان دمزیښی، بهم رهنكه به‌دهم ریگه‌وه كه دمرون دهلیی شیت و فیدارن، ته‌واو په‌ریشان و سهر لیشی‌واون، دهكه‌ون به‌ملاو به‌ولادا، وهك شه‌یتان دهستی لیوه‌شان‌دین ئاوا، یا جندوكه توشی فی و په‌ركه‌می كردبن و شیئی كردبن ئاوا، بؤیه توشی ئه‌م گو‌به‌نده دمبن چونكه ههر به‌سهره خه‌ری خو‌یان کاریان ده‌كردو گو‌ییان به‌فه‌رمانی خودا نه‌ده‌داو له‌خو‌یانه‌وه قانون و یاساو ده‌ستوریان داده‌نا، دهیانگوت: حیوازی چییه له‌نیوانی سوود و فروتن دا، سووودیش سه‌ودایه‌كه وه‌كوو فروتن، كه‌واوبئ بؤ فروتن په‌وايه سوود ناره‌وايه؟ كه‌واته ههر دوکیان وهك یه‌ك حه‌لألن، وه‌لی ئه‌مانه نه‌فامن، ده‌نا ده‌بوو بیریان له‌وه بكردایه‌ته‌وه كه خودا خو‌ی له‌هه‌موو شتی باشت دهمزانئ، وه‌حوكه‌و برپاری خودا بی دانایی و حيكه‌مت نییه، خوداش به‌دانایی خو‌ی كړین و فروشتنی حه‌لأل كردووو سودی هه‌دمغه كردووو، ئیتر ههركه‌سی ههر قیاسی بكا قیاسه‌كه‌ی پوچ و به‌تاله. ده‌ی ئیتر له‌م میژووو به‌دواوه، نه‌وه‌ی به‌مه په‌ندو ته‌می ومردمگرن و ده‌ست به‌رداری سود خواردن ده‌بی نه‌وه نه‌وه‌ی چوو رابردووو به‌سهرچوو، وه‌كاری ده‌كه‌ویته لای خودا، به‌لام ههركه‌سی له‌پاش ئه‌م روونكردنه‌وه‌یه كه‌راپه‌وه بؤ سهر سوودخوری و به‌مه‌هانه‌كه‌ی جارانه‌وه حه‌لألئ كردوه‌و دمربه‌ستی فه‌رمانی خودا نه‌بوو، نه‌وه هه‌تا هه‌تایه به‌ئیجگاری له‌ناو ناگری دوزه‌خ دا ده‌مینیته‌وه، وهك تا‌پوكرابئ له‌سهری.



ئەى بېروادارەكان! ئەى موسوئمانە بەرپزەكان! خودا پرووى قەسى لەئىوئە، دەى بزەنن پىتە و فەرى مائ بەدەستى خودا، خودا بېرىارى داوہ كە مائى سوود خىر نادا تەوہو پىتى دەچى بەحەوادا، بەلام مائى كە خىرو خىراتى لى بىرى، زوو بەرەدەسىنى و پىتە و فەرى تىدەكەوئى و بەپشتى خودا خاوەنەكەى زوو ھەلدەگى، ھەروەھا بزەنن كە خودا خوئى نائى لە مروئى سېلەى پى نەزانى نا سوپاس، كە بەرەدەوام بى لەسەر حەرام بە حەلال زەنن و سەربىكاتە تاوانكارى، ئەى موسوئمانىنە! بەرى ژيان دوورە، كەتیب بو ئاخىرى دەگىرپىتەو، ژيانى دنيا زور درىژىش بى ھەر دەبىرپىتەو، دەى بزەنن گوى مەيدانى مەرداىەتى ئەو كەسانە دەبەنەو كە باومى ساخيان بەخودا دىنى خودا ھىناو، كە كەردەو باشەكان دەكەن و كەردەو خراپەكان ناكەن، كە نوئىژىكى رىك و پىك بەجىدینن و كە زەكات دەدن، بو ئەمانە ھەمە پاداشتى باش و پەزەى خودا و پىروژى ھەردوو جىھان، لەلەى خودا خاوەن پاىە و پلەن، لەپروژى قىامەتا ترسو بىمىان نىيەو كەردەو پەشىمانىش نىن و خەمبارو دلگران نىن، ئەى بېروادارىنە! ئەى موسوئمانىنە، ئەگەر ئىوہ بە راستى بەدەم و بەدل موسوئمانن دەبى لەخودا بترسن و خاوەن و مزەو تەقوا بن و حەلال و حەرام بزەنن و فەرمانى خودا بەجى بىنن، كەواتە: دەسبەردارىبن لەوہى ماوئەوہ لەسوود.

وأما الأحاديث فكثيرة في الصحيح مشهورة“ منها حديث أبي هريرة السابق في الباب قبله (انظر الحديث رقم ١٦٠٩). ➔ (ب/ ٤ ز/ ٢٨٦ ف/ ١).
 ١/ ١٦١٥ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكِلَ الرَّبِّاءِ وَمَوَكِلَهُ، رواه مسلم^{٨٠}.

ئىبنو مەسعود (پەزەى خۆى لى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) فەرمووى: لەعنەتى خودا لەسوود خۆرو سوود وەرگر (م).

۲۸۸- ریاکاری و پره‌واله‌تکردن نادرسته (باب تحریم الریاء)

⇒ (ب/۱/ز ۱/۱ نایه‌تی یه‌که‌م).

وقال تعالى: { لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والأذى، كالذي ينفق ماله رياء الناس }. (البقرة - ۲/۲۶۴).

واته: ئەو کەسانی کە باوەڕتان هێناوه بەخودا! خێرو خێرات و چاکەو خۆتان بەتال مەکەنەوه، بەنازین و منەت کردن بەسەر هەزاران دا، یا بە نازاردانیان، وەکوو کەسانی کەمالی خۆیان بەخت دەکەن و دەبێه‌خشن بەم و به‌و، بەلام بۆدیمەن و ریاکاری لەبەر ئەوه پاداشی باشی خۆیان پووچ دەکەنەوه و لەباتی پاداش توشی تۆلەو سەخت دەبن!

وقال تعالى: { يراؤون الناس ولا يذكرون الله إلا قليلاً }. (نساء - ۱۴۲/۴).

واته: نیشانەیه‌کی تری ئەو ناپاکانه، کە بەزمان موسولمانن و بەدل بێ بپروان، ئەوه‌یه هەرچی چاکەیه دەکەن بۆ ریاکاری و چاوه‌ی خەڵک دەیکەن و بۆخودای ناکەن، مەگەر لەبەرچاوی خەڵک ناوی خودا بهێنن، دەنا نایهێنن!

۱/ ۱۶۱۶ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءَ عَنِ الشُّرْكِ، مَنْ عَمَلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي، تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ) رواه مسلم^{۸۱}.

ئەبو هورەیرە (پەزەوێ خۆی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: خودای گەوره دەفەرموێ: من لەهەموو کەسێ زیاتر بێ نیازم بەشەریک و هاوبەشیەکەیه‌وه لەبەر ئەوه هەرکەسێ کاری بکا و کەسێ تر بکا بەهاوبەشی من لەو کارەدا ئەوه بە خۆی و هاوبەشەکەشیەوه توری دەدم! (م).

۲/ ۱۶۱۷ - وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَىٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ، فَأَتَىٰ بِهِ، فَعَرَفَهُ نِعْمَتُهُ، فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ: قَالَ كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ

ديسان ئۇو فەرمۇۋى: بىستەم لەپىغەمبەر (دروۋى خۇاى لەسەر بىن) دەيفەرمۇۋ:
يەكەم كەس كەلە پۇژى قىيامەتدا مەحكەمە دەكرىۋ حوكم دەدرى، پىاۋىكە
شەھىد كراۋە، دەيھىنن لەبەردەم خوادا رايدەۋەستىنن، خودا چاكەكانى
خۇۋى يەكە يەكە بىر دەخاتەۋە، ئەۋىش يەكبەيەك پىيان لىدەنن، جا خودا
دەفەرمۇۋ: باشە لەباتى ئۇو چاكەكانە تۇ چى كارىكى باشت كىردوۋە بۇمن؟
دەلئ: منىش لەپىناۋى تۇدا جەنگەم كىردوۋە لەگەل دۇژمنى تۇدا شەرم
كىردوۋە، ھەتا لەئەنجام دا بەدەستى دۇژمن شەھىد كراۋە! يەزدان دەفەرمۇۋ:
دروۋت كىرد، بەلام تۇ بۇيە غەزات كىردوۋە ھەتا بلىن ئازايە، ۋە ئەم
قەسەيەشيان لەجىهان دا پىگوتويت (تۇ بەمافى خۇت گەيشتويت! جا ئەۋجا
خودا فەرمان دەدا لەسەر پوۋ بەكىشى دەكەن تا تۇرى دەدەنە ناۋ ئاگرى
دۇزەخەۋە، ۋە دوۋەم كەس كە مەحكەمە دەكرىۋ پىاۋىكە لەجىهان دا زاناۋ
مامۇستاۋ قورئانخوۋن بوۋە دەيھىنن، خودا ھەرچى چاكەيەكى لەگەل
كىردوۋە دەيانخاتەۋە بىرى ئەۋىش، يەكبەيەك پىيان لىدەنن، جا خودا
دەفەرمۇۋ: باشە تۇ لەباتى ئەۋانە چى كارىكى باشت كىردوۋە لەبەر خاترى
من! دەلئ: منىش عىلەم زانست فىربوۋم ۋەلگى ترم فىرى زانين كىردو
لەبەر پەزى تۇش قورئانم دەخوۋىند، دەفەرمۇۋ: درۇ دەكەى، بەلام تۇ بۇيە

فیری زانین بووی تا بلّین زانیه، وه بۆیه قورنانشت خویندوو تا بلّین قورنابخویننه، وه ئەم قسهیهشیان له دنیا دا پێ گوتویت، ئەوجا بهفهرمانی خودا لهسهر سێ بهکیشی دهکهن و توپی دهمنه ناو ناگرهوه، سییهم کهس که مهحکمه دهکری پیاویکه که خودا له دنیا دا داراو دهوله مهندي کردوو لههه موو چهشنه مالیکی پیداو، که دهیهینن خودا هه موو چاکهکانی خویی وهبیر دهخاته وه ئه ویش پێیان لیدمنی، دهفهرموی: چیت پیکردن؟ دهلی: هه رچی تۆپیت خوش بێ که مالی تیا بهخت بکری له وهدا مالی خویم خه ر جکردوو، دهفهرموی: درۆ دهکهی، بهلام تۆ بۆیه وات دهکرد تا بلّین سهخی و جوامیره، وه ئەو قسهیهش له دنیا دا گراوه، ئەوجا بهفهرمانی خودا لهسهر دهم رای دهکیشن و دهیهن توپی دهمنه ناو ناگرهوه. ۴۰- (پرسی خوی لێ بێ).

۳/ فهرموودهی (إِنَّا نَدْخُلُ عَلَى سَلَاتِينَا....) بپروانه: ۱۵۴۱/۲ ز/ ۲۵۹^{۸۲}.

۴/ ۱۶۱۹- وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُفْيَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ، وَمَنْ يُرَآئِي يَرَى اللَّهَ بِهِ» متفقٌ عليه^{۸۳}.

جوندوبی کوری عهبدوللای کوری سوفیان فهرمووی: پێغه مبه ر فهرمووی: هه ر کهسی بۆ ناوبانگ و شۆرم چاکه و خودا په رستی بکا، له رپۆژی قیامهتا خودا به په ندی دهکا، وهه ر کهسی بۆ رپوالهت هه رکاری بکا له رپۆژی قیامهت دا خودا په ردهی له روو هه لده مالی و رپابازییه کهی ئاشکرا دهکا. (ش).

⇒ ۸۵/۱۶۲۰/۵- فهرموودهی: (مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَغَى بِهِ....) بپروانه (ژ/ ۱۳۹۱، ۲۴۱)^{۸۵}.

والأحاديث في الباب كثيرة مشهورة.

^{۸۲} بپروانه: (۱۵۴۱) بوخاری (۷۱۷۸).

^{۸۳} بوخاری (۶۴۹۹) موسلیم (۲۹۸۷، ۲۹۸۶).

47. **موسليم (۲۶۴۲).**

⇒ ب/۱ ز/۵ ل/۹۱ چاپی یه که م نایه تی پینجه م).

⇒ ب/۱ ز/۵ ل/۹۰ چاپی یه که م نایه تی چواره م).

۱/ ۱۶۲۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: كُتِبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَصِيحَةُ مِنَ الزَّانَا مُدْرِكُ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ: الْعَيْنَانِ زَانَاهُمَا النَّظَرُ، وَالْأُذُنَانِ زَانَاهُمَا الْأَسْتِمَاعُ، وَاللِّسَانُ زَانَاهُ الْكَلَامُ، وَالْيَدُ زَانَاهَا الْبَطْشُ، وَالرَّجُلُ زَانَاهَا الْخَطَا، وَالْقَلْبُ يَهْوَى وَيَتَمَنَّى، وَيُصَدِّقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ أَوْ يُكَذِّبُهُ. متفقٌ عليه. وهذا لفظُ مسلم، وروايةُ البخاريِّ مُختصرةٌ^{۸۷}.

ئه بو هوردهيره (په زای خوی لن بڼ) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خوی لمسه بڼ) فهرمووی: هه موو ئاده میزادی خودا به شی خوی داوین پیسی له چاره ی نویسه، خوا ناخوا ده شی تووشی ئه وه ببی، جا داوین پیسی چاو بریتییه له پروانین، وه داوین پیسی گوئی بریتییه له گوئی گرتن له شتی نادرست، وه داوین پیسی زمان بریتییه له قسه کردنی نادرست، وه داوین پیسی ده ست بریتییه له ده ست وه شانندن و شت به ناهه ق بردن، وه داوین پیسی پی بریتییه له رویشتن بو ئیشی نارهوا، وه داوین پیسی دهم بریتییه له ماچ و موج، وه دل ئارم زووی ئه و بی شه رعییه ده کاو دهر وون و نه فسیش ئاواتی ئه وه ده خوازی، جا ئینجا دامه ن (فه رج عه ورم ت شه رمگا) یش ئه مه به دی ده هی نی، یا په فزی ده کا. (ش/تاج).

⇒ ۲/ فهرمووده ی (إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسِ فِي الطَّرَقَاتِ)، بروانه: (۷/ ۱۹۰ ز- ۲۳)^{۸۸}.

۳/ ۱۶۲۴ - وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ زَيْدِ بْنِ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا بِالْأَفْنِيَةِ نَتَحَدَّثُ فِيهَا فَبَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَامَ عَلَيْنَا فَقَالَ: (مَالَكُمْ وَلِمَ جَالَسِ الصُّعَدَاتِ؟) فَقُلْنَا: إِنَّمَا قَعَدْنَا لَغَيْرِ مَا بَأْسَ: قَعَدْنَا نَتَذَاكُرُ، وَنَتَحَدَّثُ. قَالَ: (إِمَّا لَا فَأَدُّوا حَقَّهَا: غَضُّ الْبَصْرِ، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَحُسْنُ الْكَلَامِ) رواه مسلم^{۸۹}.

^{۸۷} بوخاری (۶۲۴۲) موسلیم (۲۶۵۷) (۲۱).

^{۸۸} بوخاری (۲۴۶۵) موسلیم (۲۱۳۱).

^{۸۹} موسلیم (۲۱۶۱).

نه بو طه لحه: زمیدی کوپی سه هل فهرمووی: له بهردهم مالان دا دانیشتبووین، گفتوگومان دهکرد له ناو خویمان دا، له وکاته دا خوشه ویست هات بۆ ناومان، به دیارمانه وه پاره ستاو فهرمووی: ئه مه که ی شوینه ئیوه لیی دانیشتوون بۆ له م سه ره ریگه یه دا دانیشتوون؟ له شوینی وادا کوپ مه به ستن. عه رزیمان کرد: قوربان! خو خوانه خواسته بۆکاری خراپ دانه نیشتووین، بۆخویمان دانیشتووین گفتوگوی باش ده که یین و قسه ی ئاسایی ناو خویمان ده که یین!

فهرمووی: ده ی که وازناهیئن و ئه مه هه ر ده که ن بیکه ن، به لام مافی ریگه و بان بده دن، چاو له روانینی نا په وا بقوچیئن و وه لامی سلاو بده نه وه و قسه تان شیرین بی (م).

۴/ ۱۶۲۵- وَعَنْ جَرِيرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ نَظَرِ الْفَجَاءِ فَقَالَ: (اصْرِفْ بِصَرَكَ) رواه مسلم^{۹۰}.

جهریر فهرمووی: پرسیارم کرد له چه زمرت بۆ ته ماشا کردنی کتوپری، فهرمووی: چاوت و مرچه رخینه و یه که سه ر پوو بکه به ولاره (م).

۵/ ۱۶۲۶- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعِنْدَهُ مَيْمُونَةُ، فَأَقْبَلَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ، وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ أَمَرْنَا بِالْحِجَابِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اِحْتَجِبَا مِنْهُ) فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ هُوَ أَعْمَى: لَا يُبْصِرُنَا، وَلَا يَعْرِفُنَا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «أَفَعَمِيَا وَإِنْ أَتَيْتُمَا أَلَسْتُمَا تُبْصِرَانِ؟» رواه أبو داود والترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ^{۹۱}.

ئومو سه له مه فهرمووی: فهرمانمان پیکرابوو به حیجاب، جارێ من و مهیمونه (که هه ردوو کمان هاو سه ری چه زمرت بوین) له خزمه تی دا بووین، له وکاته دا ئیبنو ئوممو مه کتوم هات، که پیاویکی کوپر بوو، چه زمرت

^{۹۰} موسلیم (۲۱۵۹).

^{۹۱} نه بو داوود () تیرمزی (۱۷۷۹).

فهرمووی: حجاب بگر نه وه لیو چارشپوه کانتان دادمنه وه. عهرزیمان کرد: نهی پیغه مبهری خودا! خو ئه مه کویره، نه ده مان بینو نه ده مان ناسی؟ فهرمووی: خو نه وه نه کویره، خو ئیوه کویرنین، گوايه ئیوهش نهو نابین؟ (د/تیرمیزی: ح/ح/ص).

۱۶۲۷/۶ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يُفْضَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، وَلَا تُفْضَى الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ) رواه مسلم^{۹۲}.

نهو سه عید فهرمووی: هه زمرت فهرمووی: پیاو نابی ته ماشای شهرمگای نیړینه بکا، هه روهها ژنیش نابی ته ماشای شهرمگای ژن بکا، نابی دوو پیاو به پرووتی له ژیر یهك نوین دا رابكشین، وه هه روهها نابی دووژن به پرووتی له ژیر یهك پیخهف دا رابكشین (م).

۲۹۱ - به تهنیا کوږوونه وه له کهل نافرته بیگانه دا دروست نییه

باب تحريم الخلوة بالاجنبية

قال الله تعالى: {وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ}. (الأحزاب - ۵۳/۳۳)

واته: کاتئ داوای شتیکتان له ژنه کانی هه زمرت کرد بهرمو پرویان مه وهستنو له پشستی په رده مه که وه وهك دیوار، یا دمرگا، یا په ردهی ناو بارمگا داوایان لیبکه نه.

۱۶۲۸ / ۱ - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِيَّاكُمْ وَاللُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ)، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَفَرَأَيْتَ الْحُمُو؟ قَالَ: (الْحُمُو الْمَوْتُ)، «متفق عليه»^{۹۳}.

^{۹۲} موسليم (۲۳۸).

^{۹۳} موسليم (۲۳۸).

عوقبهی کورپی عامیر (دعویٰ خوی لئ بښ) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمبر بښ) فهرمووی: بهتہنیا مهچن بؤلای ژنان! پیاوئ له یاریدهدمران گوتی: قوربان! نهی نهگهر خزمی میړدهکھی بوو؟ فهرمووی: خزمی میړد مردنه نهو لهههمووی خراپتر، چونکه بهناوی خزمایهتییهوه دوورنیه کاری دوزمنی بکا (ش).

۲/ ۱۶۲۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَخْلُونَ أَحَدُكُمْ بِأَمْرَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ) متفق عليه^{۹۴}.

ثيبنو عههباس (دعویٰ خوی لئ بښ) فهرمووی: خوښهويست فهرمووی: کهستان لهگهل ژنی بيگانهدا بهتہنیا کوښهبنهوه، مهگهر ژنهکه کهسيکی خوښی لهگهل دا بښ (ش).

۳/ ۱۶۳۰- وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أَمَهَاتِهِمْ، مَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلَفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ، فَيَخُونُهُ فِيهِمْ إِلَّا وَقَفَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَأْخُذُ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شَاءَ حَتَّى يَرْضَى) ثُمَّ التَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (مَا ظَنُّكُمْ؟) رواه مسلم^{۹۵}.

بورهيده فهرمووی: خوښهويستی خودا فهرمووی: قهדרو ريږی ژنهکانی تيکوښهرانی ريی خودا لهسهر نهو پياوانهی کهلهمالهوه دهميننهوه، وهک قهדרو ريږو حورمهتی دايکی خوښان وايه، نابښ بههيچ شيوهيی بهچاوی ناپاکي بؤيان بپروانن، هر پياويکی نيستهجيی ماللهوه سهرموکاری کهسوکاری پياويکی تيکوښهري ريی خودا بکا، بهلام لهههمان کاته دا گزیو ناپاکيان ليښکاو لهگهل غمزاکرهکان دا ناپاک دمرچي، نهوه لهروژی قيامت دا رايدهگرن بؤی، بهنارمزووی خوۍ کيشه لهچاکهو خيرو خيراتی دهکاو دهيانبا بؤ خوۍ! کهس دهستی ناگري تا خوۍ دهست ههلدهگري! نهنجا

^{۹۴} بخاری (۵۲۳۲) موسليم (۱۳۴۱).

^{۹۵} موسليم (۱۸۹۷).

حه زمرت ئاوری دایه وه به لای ئیمه داو فه رمووی: جا له کاتی وادا ئایا به بیرى ئیوه نهو تیکۆشه ره هیچی بو ده هیلتیه وه یا گشتی ده با بوخوی؟ (م).

٢٩٢- چاولیکه ریی پیاو له زن نادرسته ن هه روه ها به پیتجه وانه شه وه دروست نییه بو ژنیش له جل و بهرکو جولانه وه و بزوتنه وه دا لاسایی پیاو بکانه وه (باب تحریم تشبه الرجال بالنساء، والنساء بالرجال في لباس وحركة وغير ذلك)

١/١٦٣١- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُخَنَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ، وَالتَّرَجَّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ. وفي رواية: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالتَّشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ. رواه البخاري.^{٩٦}

ئیبنو عه بباس (پهزی خوی لى بن) فه رمووی: پیتجه مبه ر (دروندی خوی لى سهر بن) له عنه وتو نه فرینی کردوو له پیاوی ژنانی و له ژنی کورانی، وه ده یفه رمووو: مه هیلن بینه مالتان.

له گیرانه وه یه کا فه رمووی: هه زمرت فه رمووی: نه فرینی کردوو له وپیاوه ژنانیه ی که لاسایی ژنان ده که نه وه وه لهو ژنه کورانی یانه ی که لاسایی پیاوان ده که نه وه (ب).

٢/١٦٣٢- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الرَّجُلَ يَلْبَسُ لِبْسَةَ الْمَرْأَةِ، وَالْمَرْأَةَ تَلْبَسُ لِبْسَةَ الرَّجُلِ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.^{٩٧}

ئهبو هورمیره (پهزی خوی لى بن) فه رمووی: پیتجه مبه ر (دروندی خوی لى سهر بن) نه فرینی کردوو لهو پیاوه که بهرگی ژنانه له بهرده کاو لهو ژنهش که بهرگی پیاوانه له بهر ده کا (دس/ص). به لام نه گه ر نه مه له بهر هو یه کی رهوا بوو قهیدی نییه. وهك کاتی ناچاری و له بیر چوون و نمایشی رهوا.

^{٩٦} بوخاری (٥٨٨٦).

^{٩٧} أبو داود (٤٠٩٨).

۱۶۳۳- وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (صِنْفَانِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا: قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَدْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ، رُؤُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ، وَلَا يَجِدُنَّ رِجْلَهَا، وَإِنَّ رِجْلَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةٍ كَذَا وَكَذَا) رواه مسلم^{۹۸}.

ئەبو ھورەیرە (رەزى خۇاى لى بىن) ھەرمووى: پېغەمبەر (درووئى خۇاى لەسەر بىن) ھەرمووى: دوو تاقەم ھەن دۆزەخىن مەن نەمدىون چۈنكە لەپاشى مەن پەيدا دەمەن، تاقەمكەى يەكەمیان جۆرە ھەمچىەكى ریشودارىان پېيە، ھەك كلكى گا وایە، پېى لە خەلكى دەدەن و دەمەن بە كورتە و دار دەستى دەستى ھەرماندەرە ستەمكارمەگان! تاقەمكەى تەر ژنگەلىكن نىوہى لەشیان پۆشتەيە و ئەو نىوہەكى تری رووتە! ھەم خۇیان لەخشتە چوون و ھەم خەلكى تەر لەخشتە دەمەن، قەزى سەریان بەبارۆكە و شتى وا ھەك دووگى لارى و شتر ئاوا زل دەكەن، ئەم ژنانە نەریگەیان دەكەویتە بەھەشت و نەبۆن و بەرامە خوشەكەى بەھەشت دى بەسەریان دا، لەگەل ئەوہى كەبۆن و بەرامەى بەھەشت ئەوہندەو ئەوہندە ساللە رى دەروات (م).

۲۹۳- لاسكایی شەیتان و ناموسولمانان نادروستە

باب النهي عن التشبه بالشيطان والكفار

۱۶۳۴/۱- عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَأْكُلُوا بِالشَّمَالِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ) رواه مسلم^{۹۹}.

جابر ھەرمووى: خوشەوېست (درووئى خۇاى لەسەر بىن) ھەرمووى: بەدەستى چەپ

شت مەخۇن چۈنكە شەیتان چەپەيەو بەدەستى چەپى شت دەخوات (م).
۱۶۳۵/۲- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَأْكُلَنَّ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ، وَلَا يَشْرَبَنَّ بِهَا. فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِهَا) رواه مسلم^{۱۰۰}.

^{۹۸} موسليم (۲/۱۲۸).

^{۹۹} موسليم (۲/۲۰۹).

^{۱۰۰} موسليم (۲/۲۰۰) (۱۰۶).

ثيبنو عومهر (دېزى خويان لى بى) فهرمووى: حهزرهت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: كه شتدهخون بهدهستى راست بيخون، ههروهه شت خواردنهوهيش، وه بهدهستى چهپ نهبيخون و نهبيخونهوه، چونكى شهيتان بهدهستى چهپ شت دهخوات و شت دهخواتهوه (م).

۱۶۳۶/۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبِرُونَ، فَخَالَفُوهُمْ) متفق عليه^{۱۰۱}.

ئهبو هورهيره (دېزى خوى لى بى) فهرمووى: خو شهويستى خودا (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: جوولهكهو گاور سهرو ريشى خويان بويه ناكهن، كهواته بهپيچهوانهى ئهوانهوه ئيوه بويهيان بكهن (ش).

۲۹۴ - قهدهغهيه ج بو پياو ج بوژن كه مووو قزى خويان به رهنكى رهش بوياخ بكهن (باب نهى الرجل والمرأة عن خضاب شعرهما بسواد)

۱۶۳۷/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَى بَابِي فُحَافَةً وَالِدِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رضي الله عنه) يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَلِحْيَتُهُ كَالثَّغَامَةِ بَيَاضًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (غَيِّرُوا هَذَا وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ) رواه مسلم^{۱۰۲}.

جابير (دېزى خوى لى بى) فهرمووى: پوژى گرتنى مهككه، كه ئهبو قوحافهى باوكى ئهبو بهكرى صديقيان هينا، سهرو ريشى وهك قارچك پاك سپى بوو، پيغهمبر فهرمووى: ئهو سپيتييه بهشتى رهنك بكهن، بهلام بهرهنگى رهش رهشى مهكهن. (موسليم (دېزى خوى لى بى)).

۲۹۵ - قوچكه تاش ناپهسهنده، بهلام بو پياو دهتوانى سهري ياكشتى بتاشى، يا كشتى نهتاشى، بهلام بوژن نابى

باب النهي عن القرع وهو حلق بعض الرأس، دون بعض، وإباحة حلقه كله للرجل دون المرأة ۱۶۳۸/۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْقَرَعِ. متفق عليه^{۱۰۳}.

^{۱۰۱} بوخارى (۵۸۹۹) موسليم (۲۱۳۰).

^{۱۰۲} موسليم (۲۱۰۲) (۷۹).

^{۱۰۳} بوخارى (۵۹۲۰) موسليم (۲۱۲۰).



نَبِيْنُو عَوْمَهَر (دَمَزای خَوایان لَس بِن) فَهَر مَوَوی: پَیْغَه مَبَهَر (دِرَوَوی خَوای لَسَمَر بِن) نَه هِی دَمَكِرْد لَه قَوْچَكِه تَاش (ش).

۱۶۳۹/۲ - وَعَنْهُ قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَبِيًّا قَدْ خُلِقَ بَعْضُ شَعْرِ رَأْسِهِ وَتُرِكَ بَعْضُهُ، فَتَهَاَمَهُ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ: (اخْلُقُوهُ كُلَّهُ أَوْ ائْرُكُوهُ كُلَّهُ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يَاسَنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۱۰۴}.

دِیسان فَهَر مَوَوی: پَیْغَه مَبَهَر کَوْرِیکی مَنَالِی دِی هَه نَدِی لَه سَهَری تَاش رَابَوو، هَه نَدِی کِیشِی نَه تَاش رَابَوو، نِیْتَر پَیْغَه مَبَهَر (دَمَزای خَوای لَس بِن) نَه هِی لَی کَرْدَن لَه شَتِی وَاو فَهَر مَوَوی: یَا هَه مَوَوی بَتَاشِن، یَا هَه مَوَوی مَه تَاشِن (دَس/ص).

۱۶۴۰/۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَهْمَلَ آلَ جَعْفَرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ثَلَاثًا، ثُمَّ أَتَاهُمْ فَقَالَ: (لَا تَبْكُوا عَلَيَّ أَحْيَى بَعْدَ الْيَوْمِ) ثُمَّ قَالَ: (ادْعُوا لِي بَنِيَّ أَحْيَى) فَجِئَءَ بَنَا كَانُوا أَفْرُخٌ فَقَالَ: (ادْعُوا لِي الْخَلَاقَ) فَأَمَرَهُ، فَخَلَقَ رُؤُوسَنَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يَاسَنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۱۰۵}.

عَه بَدَوَلَلَای کَوْرِی جَه عَفْهَر (دَمَزای خَوای لَس بِن) فَهَر مَوَوی: پَیْغَه مَبَهَر (دِرَوَوی خَوای لَسَمَر بِن) تَا سِنِ رُوْز مَوْلَه تَی مَالِ وَ مَنَالَه کَه ی جَه عَفْهَری دَا کَه بَوِی بَغْرِن، بَه بِنِ شِیْن وَ شَه پُوْر، نَه وَجَا رُوْشِت بُوْلَا یَان وَ فَهَر مَوَوی: نِیْتَر لَه مَرُوْ بَه دَوَاوَه بُوْ جَه عَفْهَری بَرَام مَه گَرِن. لَه پَاش دَا فَهَر مَوَوی: بَرَا زَاکَانَم وَاتَه: مَنَالَه کَانِی جَه عَفْهَر م بُوْ بَانِگ کَهَن. جَا نِیْمَه یَان هِیْنَا بُوْ خَزْمَه تِی، نَه وَهَنْدَه پَه رُوْشِی کُوْچِی بَاوْکَمَان بُووِیْن دَه تَگُوْت بَیْچُوْلَه مَه لِی بِنِ بَاوْک وَ دَا یَکِیْن، جَا فَهَر مَوَوی: نَادَه ی سَه رَتَاشَه کَه م بُوْ بَانِگ کَهَن. کَه هَات حَه زَرْمَت پِیْی فَهَر مَوَو سَهَری هَه مَوَو مَانِی بَه تَه وَاو ی تَاشِی (دَس/ص).

۱۶۴۱/۴ - وَعَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تَخْلُقَ الْمَرْأَةَ رَأْسَهَا. رَوَاهُ النَّسَائِيُّ^{۱۰۶}.

^{۱۰۴} نَه یَوَدَاوود (۴۱۹۵).

^{۱۰۵} نَه یَوَدَاوود (۴۱۹۲).

^{۱۰۶} نَسَائِی (۱۳۰/۲).

عهل (پرمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغهمبهر (دروندی خوی لمسر بئ) ریگهی نهدهدا بو ژن کهسهری خوی بتاشی (ن).

۲۹۶- قر خستنه سهر قزو خال کوتان و ددان شاشکردن نادروسته

باب تحریم وصل الشعر والوشم والوشر وهو تحديد الأسنان

قال الله تعالى: {إن يدعون من دونه إلا إناثاً وإن يدعون إلا شيطناً مريداً، لعنه الله. وقال لأتخذن من عبادك نصيباً مفروضاً، ولأضلنهم ولأمنينهم ولأمرنهم فليبتكن آذان الأنعام، ولأمرنهم فليغيرن خلق الله} (النساء- ۱۱۷/۴- ۱۱۹).

واته: ئەم هاوبهش پهیدا کهرانه ئەوانه‌ی که له‌غهری خودا ده‌یان‌په‌رستن، هه‌موو بتی هیج له‌دهست نه‌هاتوون، ته‌نانه‌ت ناوی می‌ینه‌یشیان لی‌ناون، وهک: لاتو عوزاو مه‌نات، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئەم بت‌په‌رستیه‌یان به‌فه‌رمانی شه‌یتانه له‌راستی دا شه‌یتانی دوور له‌خی‌ری له‌فه‌رمان دمرچوو ده‌په‌رستن، ئەو شه‌یتانه‌ی که خودا خوی له‌عنه‌تی لی‌کردوو، واته: له‌قاپی میهره‌بانی خوی قاوی داوه‌و له‌پرهمه‌تی خوی بی‌به‌شی کردوو، ئەو شه‌یتانه‌ی که به‌ئاشکرا به‌دهمی خوی هاوارده‌کاو جارده‌داو ده‌لئ: من دوژمنی به‌ره‌ی ئاده‌میزادم، ئەی خوایه! له‌به‌نده‌کانی تۆ به‌شیکی دیاریکراو بو‌خۆم برده‌ده‌مو گازیان ده‌که‌م که فه‌رمان‌به‌ریی من بکه‌ن و له‌فه‌رمانی تۆ دمرچن، وه سویند بئ که ده‌بی له‌ریگهی راست لایان دم، ده‌بی گومرایی بکه‌م و به‌دروو ده‌له‌سه‌و هاشه‌و هوشه‌ ده‌ستخه‌رپوو ده‌ست شکینیان بکه‌م و به‌هیوای هیج و پووچ و بو‌خه‌یاڵ پلاو له‌په‌رستنی تۆ ته‌رایان بکه‌م، وهک ئەم قسه‌ دل‌سارده‌که‌ره‌وانه، ژیان به‌ری دریزه، قاپی تۆبه‌ له‌سه‌ر پشته، په‌له‌مه‌که له‌تۆبه‌ یا زیندوو بوونه‌وه درویه، ئە‌گه‌ر راستیش بئ پاداشته‌دانه‌وه هه‌یه، به‌لام تۆله‌سه‌ندن نییه، ئیتر به‌م شیه‌و بی‌له‌یه هه‌لیان ده‌خه‌له‌تینم و فی‌ریان ده‌که‌م که به‌په‌چه‌وانه‌ی فه‌رمانی خوداوه کاربکه‌ن و شیوه‌و وینه‌ی دروستکراوانی خودا بگۆرن و له‌سه‌ر دیمه‌ن و شیوه‌ی خو‌یانیان نه‌هیلن، وهک ئەوه شه‌یتان ده‌لئ: من پی‌یان ده‌لیم: گوپی ئاژده‌ل شق بکه‌ن و بیکه‌ن به‌نیشانه‌ له‌سه‌ر حه‌رام کردنیان، یا پی‌یان ده‌لیم: به‌نده‌ بخه‌سی‌نن و

خال بکوتن و دهستووو شیوازی دینی خوداو پیغه مبه‌ر تی‌کبدن، وه‌لی ههرچی گۆرینئ له ئایینی ئیسلام دا دانه‌مه‌زرابئ وه‌ک سوننه‌ت کردن و نینۆک کردن و شتی وا نه‌وه به‌ر نه‌مه‌ ناکه‌وئ.

۱/ ۱۶۴۲ - وَعَنْ أَسْمَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي أَصَابَتْهَا الْحَصْبَةُ، فْتَمَرَّقَ شَعْرُهَا، وَإِنِّي زَوَّجْتُهَا، أَفَأَصِلُ فِيهِ؟ فَقَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمَوْصُولَةَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. فِي رِوَايَةٍ: (الوَاصِلَةَ، وَالْمُسْتَوْصِلَةَ) ١٠٧.

ئه‌سماء (ب‌ه‌زای خ‌وای ل‌ی ب‌ی) فه‌رم‌و‌و‌ی: ژنئ له پیغه مبه‌ری پ‌رسی (د‌رو‌ودی خ‌وای له‌سه‌ر ب‌ی) نه‌ی پیغه مبه‌ری خودا! ک‌چ‌یکم هه‌یه، سو‌رپ‌ژه‌ی گ‌رت‌و‌و‌ه‌و ق‌ژه‌که‌ی ر‌وتا‌وه‌ته‌وه، دا‌ویش‌مه به‌شو‌و، جا ئایا ده‌ب‌ی که ق‌ژی تر ب‌ده‌مه دم ق‌ژه‌که‌ی بو‌کاتی گ‌واست‌نه‌وه‌که‌ی؟ فه‌رم‌و‌و‌ی: له‌عنه‌ت و نه‌فرینی خودا له‌و ژنه‌ب‌ی که ق‌ژ ده‌داته دم ق‌ژی تر بو‌ژنیکی ت‌رو له‌و ژنه‌یش ب‌ی که ده‌یه‌وئ ق‌ژی تر ب‌داته دم ق‌ژی خ‌وئ (ش) له‌گ‌یرانه‌وه‌یه‌کا: نه‌فرینی خودا له‌ژنی ق‌ژ به‌ست و له‌و ژنه‌یش که دا‌وا ده‌کا ق‌ژ ب‌ده‌نه دم ق‌ژی خ‌وئ، یا ق‌ژ ب‌ده‌نه دم ق‌ژی ژنیکی ت‌ر!

فه‌رم‌و‌وده‌که‌ی ئه‌سماء و عانیشه‌ی خوش‌کیشی گ‌یرا‌ویه‌ته‌وه بو‌خاری و موس‌لیم فه‌رم‌و‌وده‌که‌ی عانیشه‌شیان گ‌یرا‌وته‌وه.

۲/ ۱۶۴۳ - وَعَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَامَ حَجٍّ عَلَى الْمَنْبَرِ وَتَنَاولَ قُصَّةً مِنْ شَعْرِ كَأَنَّ فِي يَدِ حَرَسِيٍّ فَقَالَ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ غُلَامَاؤُكُمْ؟ سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ يَقُولُ: (إِنَّمَا هَلَكَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذَهَا نِسَاؤُهُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٠٨.

ح‌ومه‌یدی ک‌و‌ری ئه‌و‌ر‌ه‌ح‌مان (ب‌ه‌زای خ‌وای ل‌ی ب‌ی) فه‌رم‌و‌و‌ی: ئه‌و س‌ال‌ه که مو‌عا‌ویه (ب‌ه‌زای خ‌وای ل‌ی ب‌ی) ح‌ه‌ج‌ی کرد، له‌سه‌ر دو‌انگه‌که‌ی مه‌دینه شار‌ه‌ج‌وان و

١٠٧ بوخاری (۵۹۳۵) موس‌لیم (۲۱۲۲).

١٠٨ بوخاری (۵۹۳۲) موس‌لیم (۲۱۲۷).

نازدارمکەى پېغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) گوئی مووی بە دەستیه وه گرتبوو، گویم لێی بوو و تارىکی خویندەوهو گوتی: زانا کانتان لە کوین؟ چۆن شتی وا نارهوا پوودەداو ئەوان دەنگناکەن؟! من خۆم لە پېغەمبەرم ژنە وتوو (دروودی خوی لەسەر بێ) کە رېگەى شتی وای نە داوێم دەیفەرموو: نە وهى ئیسرائیل ئەو کاتە سەریان تیاچوو کە ژنەکانیان فیرى ئەم جوړە شتانە بوون (ش).

۱۶۴/۳ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَعَنَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَرْصِلَةَ، وَالْوَأْثِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ. متفقٌ عليه^{۱۰۹}.

ئيبنو عومەر (پەزى خوايان لى بى) فەرمووی: پېغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: لەعنەت و نەفرینی خودا لەو ژنەبێ کە قز دەداتە دەم قزى تر بۆ ژنیکی تر و لەوژنەش بێ کە دەیهوئ قزى تر بداتە دەم قزى خۆى وه لەو ژنەش بێ کە خال دەکوئى بۆ کەسێکی تر و لەو ژنەش بێ کە خالى بۆ دەکوئى (ش).

۱۶۴/۴ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ عَنْهُ قَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْوَائِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ، الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ، فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَةٌ فِي ذَلِكَ. فَقَالَ: وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا} ﴿الحشر: ۷﴾. متفقٌ عليه^{۱۱۰}.

ئيبنو مەسعود (پەزى خوی لى بى) فەرمووی: لەعنەت و نەفرینی خودا لە خال کۆت بێ و لەوژنەش بێ کە بە ئارمەزووی خۆى خالى بۆ دەکوئى و لە دەم و چا و هەلگرو لەوژنەش بێ کە دەموچاوى خۆى هەلەدەگرێ و لەوژنەش بێ کە بە بربەندو زبەرە ددانى خۆى بارىک و تەنک و شاش دەکا بۆ جوانى، چونکە ئەمانە بەم دەسکارییهى خویان نەخش و نیگارو پەنگو رېسى خودا دەگۆرن، جا کاتى ئەم قەسەیه گەشتەوه بە ئوممو یەعقوب کە ژنیکی قورئان خوین بوو، وهله خیلێ بەنى ئەسەد بوو، چوو بۆلای عەبدوللّو لەم لایەنەوه قەسى لەگەڵ دا کرد، کەسێ کە پېغەمبەرى خودا خۆى لەعنەت و نەفرینی لێکا

^{۱۰۹} بوخارى (۵۹۳۷) موسليم (۲۱۲۴).

^{۱۱۰} بوخارى (۵۹۳۱) موسليم (۲۱۲۵).

چون له عنه وت نه فرینی لیناکه! وه سهرم پای نه وهش نه مه له نامه ی خوداش دا هه یه، خودای گه وره له قورثانی پیرۆزدا که نامه ی خو به تی دمفه رموی: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا} (حشر-۷/۵۹). واته: نه وهی که پیغه مبه ر ده تانداتی له مال و له نه حکام وهی بگرن و نه وهی شی که نه هه ی له کردنی ده کا مه یکه ن و وازی لی به یتن (ش).

۲۹۷- نه هه ی کراوه له بزارکردن مووی سپی بووی سه رو پشو شوینه کانی تری جهسته، یا هه لکه ندنی که نده مووی کوری بیتمو له کانی هه ندان دا (باب النهي من نتف الشيب من اللحية والرأس وغيرهما. وعن نتف الأمد شعر لحيته عند أول طلوعه)

۱۶۴۶/۱- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنَةٍ، قَالَ التِّرْمِذِيُّ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ^{۱۱۱}.

عه مری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپیری ه وه (رهزی خواهان لیس بئ) فه رموی: خوشه ویست (دروودی خوی لسه ر بئ) فه رموی: مووی سپی بوو که نیشانه ی پیری به بزاری مه که ن، چونکه نه وه نوری روخساری موسولمانه له رۆزی قیامه ت دا. (د/ت/ن/ح/ح/س/ص).

➔ ۱۱۲-۱۶۴۷/۲ فه رمووده ی (من عمل عملا ليس عليه...) بپروانه (۱۶۹/۱) ز/۸^{۱۱۲}.

۲۹۸- تاراتگرتن به دهستی راست باش نییه، هه روه ها گرتنی شهرمکا (باش و

بیشتی ناده می) به دهستی راست باش نییه، مه که ر له به ر هوی ره وا

باب کراهية الاستنجاء باليمين، ومن الفرج باليمين من غير عذر

۱۶۴۸/۱- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ. فَلَا يَأْخُذَنَّ ذِكْرَهُ يَمِينِهِ، وَلَا يَسْتَنْجِ يَمِينَهُ، وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۱۳}.

^{۱۱۱} نه بوداوود (۴۲۰۲) تیرمزی (۲۸۲۲).

^{۱۱۲} موسلیم (۱۷۸) (۱۸).

ئەبو قەتادە (پرمزى خوى لىق بىن) فەرموۋى: پېغەمبەر (دروودى خوى لىق بىن) فەرموۋى: كە گمىز دەكەن بەدەستى راستان چووكتان مەگرن، تاراتىش بەدەستى راستان مەگرن، لەجامى ئاوخواردنەووش دا، لەكاتى ئاوخواردنەوودا ھەناسە مەدەن (ش).

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة.

فەرموۋى تىرى ئالەم بابەتە زۆرن، شۆرەتلىك پېر بە ولاتە.

۲۹۹- باش نىيە رۇيشتن لەيەك تاكى پىلاۋدا يا لەيەك تاكى سۆلۈكەدا، ھەروەھا نا پەسەندە پىلاۋ لەپىكىردن بەپىۋە مەگەر لەبەر ھۆى رەوا
باب كراهة المشي في نعلٍ واحدة، أو خفٍّ واحدٍ لغير عذر، وكراهة لبس النعل والخف قائماً لغير عذر

۱/ ۱۶۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَمْشِ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ، لِيَنْعَلَهُمَا جَمِيعاً، أَوْ لِيُخْلَعَهُمَا جَمِيعاً).
وفي روايةٍ (أَوْ لِيُخَفِّهُمَا جَمِيعاً) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۱۳}.

ئەبو ھورەيرە فەرموۋى: پېغەمبەر (دروودى خوى لىق بىن) فەرموۋى: بەتاكى پىلاۋە مەپۆن، يا ھەردوو تاكەكەى لەپىكەن، يا ھەردوو تاكەكەى داكەن. لەگىرەنەوہەكا يا با ھەردوو پىي پىكەوہ پەتى بكا (ش).

۲/ ۱۶۵۰- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا انْقَطَعَ شَيْعُ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَمْشِ فِي الْأُخْرَى حَتَّى يُصْلِحَهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۱۴}.

دىسان فەرموۋى: ژنەوتم لەحەزەرت (دروودى خوى لىق بىن) فەرموۋى: ئەگەر سەر بەن واتە: چەرمى سەر پەنجەى تاكى لە پىلاۋەكانتان پچرا، بە تاكەكەى تىرەنەوہ مەپۆن ھەتا پچراۋەكە چاك دەكەنەوہ (م).

^{۱۱۳} بوخارى (۱۵۴) موسليم (۲۶۷).

^{۱۱۴} بوخارى (۱۵۴) موسليم (۲۶۷).

^{۱۱۵} موسليم (۲۰۹۸).

۱۶۵۱/۳ - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ قَائِمًا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ^{۱۱۶}.

جابر (همزای خوی لن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہر بن) حہزی نہدہ کرد کہ بیاو بہ پیوہ پیلاو لہ پی بکا (دس/ح).

۳۰۰ - نَاكَرُوا شَتَىٰ وَآلَهُ كَاتَىٰ خَمُوتَن دَا، لَه نَاو مَال دَا بَاش نِيِيه، تَه نَانَهَت نَاكَرِي
چراو نہ مانیش ہہر باش نییہ

باب النهي عن ترك النار في البيت عند النوم، ونحوه سواء كانت في سراج أو غيره
۱۶۵۲/۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تُتْرَكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ) متفق عليه^{۱۱۷}.

نیںو عومہر (همزای خوی لن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی:
کاتی دہخہون ناگری ناومال بکوژیننہوہ (ش).

⇒ ۱۸-۱۶۵۳/۲ فہرموودہی: (احترق بیت بالمدينه على أهله....) پروانہ:
(۱۶/۱/۱۶/۱۸)^{۱۱۸}.

۱۶۵۴/۳ - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (غَطُّوا الْإِنَاءَ، وَأَوْكِنُوا السَّقَاءَ، وَأَغْلِقُوا الْبَابَ، وَأَطْفِئُوا السِّرَاجَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحِلُّ سِقَاءً، وَلَا يَفْتَحُ بَابًا، وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا أَنْ يَعْزُضَ عَلَىٰ إِنَائِهِ عِودًا، وَيَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ فَلْيَفْعَلْ، فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ تُضْرِمُ عَلَىٰ أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۱۹}.

لہ جابیر موہ (همزای خوی لن بن) لہ خووشہ ویستہوہ (درویدی خوی لسمہر بن) دہفہ رموی:
سہری دہفر بنینہوہو بہ سہرہ قاپو شتی وا دایپوشنو زاری کوندہو مہ شکہو
ہیزہو جہوہندہو جہوالو نہمانہ بہ دہمبینو شتی وا ببہستنو دمرگا

^{۱۱۶} نہ بوداود (۴۱۳۵).

^{۱۱۷} بوخاری (۶۲۹۳) موسلیم (۲۰۱۵).

^{۱۱۸}

^{۱۱۹} موسلیم (۲۰۱۲).

دابخه ن و چرا بکوژیننه وه، چونکه شهیتان بهفه رمانی خودا دهمبئنی کونده و نه مانه ناکاته وه و دمرگای داخراو ناخاته سهرپشت و سهرقاپی دهفري سهرنراوه هه ئناداته وه. جا نه گهر ههرهیچتان دهست نه که وت که سهری دهفري پی بنینه وه، ته ئی دار، یا ههرشتی بووه به سهرده می دهفره که دا رابه ئیلن و ناوی خودای لیبه ئین و بیسمیلا بکه ن، چرایش بکوژیننه وه چونکی زور جارن واده بی که مشک که یه کیکه له پینج جانهمره زیانه خورؤکان، که ناویان زراوه به پینج جانهمره فاسقه کان چرا قلب دهکاته وه و ماله که دهسوتینن به سهر خاوه نه که ی دا (م).

۳۰۱- ریکه ی زور له خوکردن (ته که للوف) نه دراوه، که بریتیه له وه که سی کاری یا کوتاری به زور، به نابه دلی به بی به رزه وه ندیه کی دیاری بکا
باب النهی عن التکلف، وهو فعل وقول ما لا مصلحة فيه بمشقة
قال الله تعالى: { قل ما أسألكم عليه من أجر وما أنا من المتكلفين } . (ص- ۸۶/۳۸).

ئه ی خو شه ویست! تو به فرموو: من داوای مال و پروپیتی جیهان له ئوه ناکه م له سهر راگه یاندنی ئه م په یامه خوداییه، وه من له وانه نیم که زور له خو م بکه م و به زور و به ته فه ننون قسه و گوشت و گو دروست بکه م و، لاف ی شتی لیبده م که شایسته ی ئه وه م نه بی و، له خو مه وه به ده م خودا وه ئه م قورئانه هه ل به ستم.

۱۶۵۵/۱- وعن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: نهينا عن التکلف. رواه البخاري^{۱۲۰}.

ئیبو عومه ر (همزی خواهان لهن بن) هه رمووی: ریکه ی ئه وه نه دراوین که به زور له خو کردن شت بکه یین.

۱۶۵۶/۲- وعن مسروق قال: دخلنا على عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) فقال: يا أيها الناس من علم شيئاً فليقل به، ومن لم يعلم، فليقل: الله أعلم،

فَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ تَقُولَ لِمَا لَا تَعْلَمُ: اللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): {قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ} رواه البخاري^{١٢١}.

مه سروق فه رمووی: چووین بۆلای عهبدوڵلای کورپی مه سعود (پرمزی خوی لى بن) فه رمووی: نهى موسولمانينه! نهوى شتى دزمانى با بيلئى و نه ترسى و به پيئى پلهى زانينى خوى حوكمى پئ بكا، وه نهوى كه شتى نازانى بابليئى: نازانم، خودا خوى هه مووشتى دزمانى، چونكه نه گهر كه سئ شتى نه زانى و ناوا بلئى نهو قسه يهش به شيكه له زانين، چونكه نه زان نهو كه سه يه كه به هه نهو نه زانى فه توابداو شتى نه زانى بلئى دهيزانم، خودا لهم باره يه وه به پيغه مبهري خوى دمه رموى: {قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ} (٨٦/٨٣).

٣٠٢- شين و زارى و شتى وا له سهر مردوو نادروسته، هه روا رومهت رنينه وه و يه خه دادرين و قز رنينه وه و سه رتاشينو رپو
باب تحريم النياحة على الميت، ولطم الخد وشق الجيب، ونتف الشعر وحلقه،
والدعاء بالويل والنبور

١٦٥٧/١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْمَيْتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِه بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ). وفي رواية: (مَا نِيحَ عَلَيْهِ) متفق عليه^{١٢٢}.

عومهري كورپی خه تتاب (پرمزی خوی لى بن) فه رمووی: پيغه مبهري (مروندی خوی له سهر بن) دمه رموى: مردوو له ناو گوڤدا له سهر نهو گريانهى كه له سهرى ده كرى سزاو نازار دهرى. له گيړانه وه يه كا هه تا شيوهنى له سهر بكرى سزا دهرى (ش).
١٦٥٨/٢- وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ، وَشَقَّ الْجُيُوبَ، وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَةِ) متفق عليه^{١٢٣}.

^{١٢١} بوخارى (٤٨٠٩).

^{١٢٢} بوخارى (١٢٩٢) موسليم (٩٢٧) (١٧).

^{١٢٣} بوخارى (١٢٩٤) موسليم (١٠٣).

ئىبىنو مەسعود (رەزى خۇاى لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بى) ئەودى روومەت بېرىتتەودو يەخە دابدېرئ و بانگەوازی سەردەمى نەزانى پېش ھاتنى ئىسلام ھەئىدات لەئىمە نىيە. (شەيخان-رەزى خۇاىان لى بى).

۱۶۵۹/۳ - وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: وَجَعَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَعُشِيَ عَلَيْهِ، وَرَأْسُهُ فِي حِجْرِ امْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ، فَأَقْبَلَتْ تَصِيحُ بِرَّةٍ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهَا شَيْئًا، فَلَمَّا أَفَاقَ، قَالَ: أَنَا بَرِيءٌ مِمَّنْ بَرِيءَ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَرِيءٌ مِنَ الصَّالِقَةِ، وَالْحَالِقَةِ، وَالشَّاقَّةِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۲۴}.

ئەبو بور دەى كۆرى موسى ئەشعەرى (رەزى خۇاىان لى بى) فەرمووى: باوكم زۆر نەخۇش بوو، لەبەر شەكەتى و كەشەنگى بورايەود، لەو كاتەدا سەرى لەسەر رانى ژنەكەى بوو، جا ژنەكەى قىزاندى و كردى بە ھاتو ھاوار، ئەبو موسا نەيتوانى وەلامى بىداتەود، بەلام لەپاشا كە ھۆشى ھاتەود فەرمووى: من لەو كەسە بەرى و بىزارم كە پېغەمبەر لى بەرى و بىزار بوو، پېغەمبەر بەرى و بىزار بوو لەوژنەى كە شىن و شەپۆر دەكاو شىودن دەگىرئ و سەرى خۇى دەتاشئ و يەخەى خۇى دادەدرئ لەكاتى قەومانى كارەسات دا. (ش-رەزى خۇاىان لى بى).

۱۶۶۰/۴ - وَعَنْ الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ نِيحَ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ يُعَذَّبُ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۲۵}.

موغىرەى كۆرى شوغبە فەرمووى: ژنەوتەم لەزارى خۇشەويست (درودى خۇاى لەسەر بى) دەيفەر موو: ئەو كەسەى كە شىودنى لەسەر بكىرئ لەسەر ئەو شىودنەى كە لەسەرى دەكرئ لەوجىھان دا نازارو سزا دەدرئ (ش).

مەبەست لەم فەرموودە پىرۆزانە ئەودىيە كە كەسوكارى مردوو رەحم بەحالى مردووە نازىزەكەى خۇيان بكەن و، ھەتا دەتوانن بە پارانەودو بە

^{۱۲۴} بوخارى (۱۲۹۶) موسليم (۱۰۴).

^{۱۲۵} بوخارى (۱۲۹۱) موسليم (۹۳۳).

ئۆقرە گرتن و صەبر و ئارام بارى سەرشانى سووك بىكەن و كۆلى گران نەكەن،
دەنا ئەگەر مەبەست ئەومبى كە بەگشت گرىه و زارىيەك كەلەسەر مردوو
بكرى ئەو مردوو ئە گۆرەكەى دا ئازار بدرى ئەو و انىيە، بەتايبەت لەكاتى
وادا كە ئەو مردوو هىچ سوچىكى نەبى لەو شىوئەندە، چونكى كى ھەيە
كەبەقەد ئىمامى حوسەين (پەزىلەتلىك) شىن و شەپۆرى بۆ بكرى و ھەموو
سالى شىوئەندە بۆتازە بكرىتەوئەو سىنەزەندى و سىنگ كوتانى بۆ بىكەن و
لەشىوئەندەكەى دا بەقەمەو زنجىر لەخۆيان بدەن!

تەنانت گەلى لە شاعىرە گەورەكانىش شىعى لاواندەندەويان بۆ دانامو
دەنگۆشەكان بەئاوازي غەمگىن و بەسۆز دەيانخوئىننەو. ھەتا بەندەيش بەم
ھىچ و پووچىيەى خۆمەو گوتوومە:

گۆرانىيى شايىم بۆتە گريانى
حالىمان، دەنيىرىن پەحمەت بۆ يەزىد!
بۆ پەريشانى ئوممەتى ھەزەرت!
شىوئەن و پۆ پۆ بۆتە مەتلىبەم!
نامادەم دەيدەم شاباشى چەندە!
كۆپى شىوئەنمان ھەك بەزمى شايى
نا نەم چەند سۆزە بكا تادوايى
لەيم مەگرە توخوا، دەخىلتم نامان!!
گەلەيى بەندەيى دەكا لەلەي تۆي
حوسەين بۆ يەزىد دەكا عىبادەت!؟
بىرئا بەپەپەيى سووتەوئەي قورئان!
لەتاو دەردى دل، گشت كات دەنالم
تاكەي پشت لەدۆست، رووت وا لەنالم!؟

لەجەورى دەھرو يەزىدەكانى
ئەگەر دەبينى حوسەينى شەھىد
لەگەلمان دەگرى تا پۆي قىامەت
شىعەنىم ھەلەن حوسەين مەشرەبەم
سەرچۆپى شىوئەن بدەن بە بەندە
ناي بۆ دلگەرمەن خۆمان ناسايى
گەرم و گۆر بكاو داوود ناسايى
يەزدان! مېھرەبان! رەھىم و رەھمان!
نورى پەروەشى قاپى خوداي خۆي-
خودا! ھاوارە كردت بەعادەت
پارچەي جگەرى مەلەي كوردستان
ھەك شىعەي حوسەين، ھاوار بەمالم
بۆچى بەزەيىت نايە بەحالم!؟

۱۶۶۱/۵ - وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ نُسَيْبَةَ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ الْبَيْعَةِ أَنْ لَا نَتَّوَحَّجَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٢٦.

نوممو عهتیه (کهناوی نوسه‌یبه بوو) فهرمووی: پیغه‌مبهر (درووی خوی لسمه‌ر بن) له‌کاتی په‌یمان لیومرگرتن دا په‌یمانی نه‌وه‌ی لیده‌سه‌ندی که شین و شه‌پورو گریه‌و زاری نه‌که‌ین، واته: نه‌وکاته‌ی که به‌پی‌ی نه‌م نایه‌ته په‌یمانمان ده‌دایه که ده‌فهرموئ: {یا ایها النبی! إذا جاءك المؤمنات یابعنک علی أن لا یشرکن بالله} واته: نه‌ی پیغه‌مبهر! کاتی ئافرته موسولمانه‌کان هاتن بولات که په‌یمان و به‌یعتت بدنه‌ی، له‌سه‌رنه‌وه په‌یمانیان لیومر‌بگره که به‌هیچ جوړی هاوبه‌ش بوخوا بریار نه‌دن تادوایی (ش).

۱۶۶۲/۶ - وَعَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَعْطَانِي عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَجَعَلَتْ أُخْتُهُ تُبَكِّي، وَتَقُولُ: وَاجِبَلَاءُ، وَاکْدَا، وَاکْدَا: تُعَدِّدُ عَلَيْهِ. فَقَالَ حِينَ أَفَاقَ: مَا قُلْتَ شَيْئًا إِلَّا قِيلَ لِي: أَنْتَ كَذَلِكَ؟، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ١٢٧.

نوعمانی کوری به‌شیر (دزی خوی بن) فهرمووی: عه‌بدوللای کوری ره‌واحه که لاله (خال)ی من بوو، له‌سه‌ر خو‌ی چوو، خوشکه‌که‌ی ده‌ستی کرد به‌گریان و ده‌یگوت: ئای نه‌و کی‌وه‌م رو، ئای نه‌مه‌م رو، ئای نه‌وه‌م رو، ئیتر نا به‌م ره‌نگه‌هات به‌شانیاو پیا هه‌لده‌دا، که خاله‌ عه‌بدوللام هو‌شی هاته‌وه فهرمووی: خوشکی چو‌ن به‌زمی‌کت بو‌م نایه‌وه، گشت جاری که تو وات ده‌گوت، فریشته‌یی به‌ته‌وسه‌وه به‌منی ده‌گوت: ئایا تو وه‌ک نه‌مه‌ ده‌لی و ابووی؟! (ب).

۱۶۶۳/۷ - فهرمووده‌ی: (اشتکی سعد بن عباده....) بروانه: (۹۲۵/۱) ز/ (۱۵۳) ١٢٨.

١٢٦ بوخاری (۱۳۰۶) موسلیم (۹۳۶).

١٢٧ بوخاری (۴۳۶۷).

۸ / ۱۶۶۴ - وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «التَّائِحَةُ إِذَا لَمْ تَتُبْ قَبْلَ مَوْتِهَا تُقَامُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَيْهَا سِرْبَالٌ مِنْ قَطْرَانٍ، وَدَرْعٌ مِنْ جَرَبٍ» رواه مسلم^{۱۲۹}.

نه بو مالیکی نه شعهری فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: سهردولکه بیژ (نه گهر له پیش مردنیا) تهوبه نه کاو په شیمان نه بیته وه، له پوژی قیامت دا که زیندوو ده بیته وه کراسی قه تران و دیز داشه ی گهر پی له بهر دایه. سهردولکه بیژ نه و ژنه یه که سهر چوپی شیوه نه ده گپړی (م).

۹ / ۱۶۶۵ - وَعَنْ أُسَيْدِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ التَّائِبِيِّ عَنْ امْرَأَةٍ مِنَ الْمُبَايَعَاتِ قَالَتْ: كَانَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فِي الْمَعْرُوفِ الَّذِي أَخَذَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعْصِيَهُ فِيهِ: أَنْ لَا نَخْمِشَ وَجْهًا، وَلَا نَدْعُوَ وَلَا، وَلَا نَشُقَّ جَنْبًا، وَأَنْ لَا نَنْشُرَ شَعْرًا. رواه أبو داود بإسنادٍ حسنٍ^{۱۳۰}.

نوسهیدی کوری نه بو نوسهیدی تابعی (د مزی خواهان لښ بن) فهرمووی: نافره تی له و ژانه ی که به یعت و بهیمانیا نه گهل پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) کردبوو، به پیی نایه تی بهیمان و هر گرتن له ژنانی موسولمان فهرمووی: یه کی له وشته په سهندو باشانه ی که بهیمانمان دا به حه زره ت (دروودی خوی لسمبر بن) که بی گوپی نه کهین له و باره یه وه نه و مبوو که پوو نه پرنینه وه و هات و هاوارو هه ی رووو و ه پړ نه کهین و یه خه دانه دپړن و قژ نه پرنینه وه! (د س/ح).

۱۰ / ۱۶۶۶ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ مَيِّتٍ يَمُوتُ، فَيَقُومُ بَاكِيَهُمْ، فَيَقُولُ: وَاجِبِلَاهُ، وَاسِيدَاهُ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ إِلَّا وَكُلَّ بِهِ مَلَكَانِ يُلْهَزَانِهِ: أَهَكَذَا كُنْتَ؟) رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ^{۱۳۱}.

^{۱۲۹} موسليم (۹۲۴).

^{۱۳۰} نه بو داوود (۲۱۳).

^{۱۳۱} تيرمزی (۱۰۰۲).

ئەبو موسّا (دەزەج خەوی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خەوی لەسەر بێ) فەرمووی: کاتێ کەسێ دەمرێ ئەگەر یەکی لەو دەوا هەڵسێتەو دە بەگریانەو دە بیلاوینێتەو دەو بلی کیوم رۆ شیرم رۆ، یاشتی وا بلی، بێگومان کە ئەو مردوو دەدەنە دەست دوو فریشتە، خۆش خۆش دەمالن بەهەردوو بناگوێی داو بەتەوسەو دەپێی دەلێن: جا ئایا تۆ وەک ئەمە دەلی وابووی؟! (ت-ح/ح).

۱۶۶۷/۱۱- فەرمودە: (إثنتان في الناس هما بهم كفر....) بڕوانە (۱/۱۵۷۸- ۲۷۵) ۱۳۲.

۳۰۳- ھاموشۆکردنی کۆلەنانی و نەستیرە شوناس و فاکرەو دە نەمانە باش نییە کە ھەندیکیان بەچەوو لێو دەنکە جۆو شتی وا دانەدەکرنەو دە
باب النہی عن إتيان الکھان والمنجمین، والعرفاء وأصحاب الرمل، والطوارق
بالخصی وبالشعیر ونحو ذلك

۱/ ۱۶۶۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَسٌ عَنِ الْكُهَّانِ، فَقَالَ: (لَيْسُوا بِشَيْءٍ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُمْ يُحَدِّثُونَ أَحْيَانًا بِشَيْءٍ فَيَكُونُ حَقًّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (تِلْكَ الْكَلِمَةُ مِنَ الْحَقِّ يَخْطُفُهَا الْجَنِّيُّ. فَيَقْرُهَا فِي أُذُنِ وَلِيِّهِ، فَيَخْلُطُونَ مَعَهَا مِائَةَ كَذِبَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱۳۳.

عائیشە (دەزەج خەوی لێ بێ) فەرمووی: چەند کەسێ لەبارە ی کۆلەنانی و کاهینانەو دە لە پێغەمبەریان پرسی، فەرمووی: ھیچ نین، گوێیان ئە ی پێغەمبەری خودا! جاروبار قسەکەیان راست دەدەچی، ئە ی ئەو چییە؟ فەرمووی: ئەو قسە راستە ئەو دیە کە جنۆکە گوێ هەلئەخەن بۆ گەفتوگوێ فریشتەکان و لەدەمی ئەوانی دەرفێنن، ئەنجا وەک مریشکێ بلی: قرت ئاوا دەیچێن بەگوێی بڕادەرەکیان دا، ئەوانیش لە گیرفانی خۆیانەو سەد درۆی تری پێو دەنێن! (ش=ب+م = بوخاری و موسلیم (دەزەج خەوی لێ بێ)).

وفي رواية للبخاري عن عائشة رضي الله عنها أنها سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إن الملائكة تنزل في العنان وهو السحاب فتذكر الأمر قضي في السماء، فيسترق الشيطان السمع، فيسمعه، فيؤجبه إلى الكهان، فيكذبون معها مائة كذبة من عند أنفسهم).

له گيرانه و ميه کی تری بوخاری دا پرگوږی پيروزی له نووری خودای گه وره بئو خودا به بهر ده که تی عیلمی نهو په رحم به حالی شپری ئیمهش بکا دمفه رموی: له چه زرمتم ژنهوت (درویدی خوی لسمه بڼ) دمیغه رموو: فریشته گهل، له ناو گه والهدا دینه خواره وه، واته: له ناو په له هه وردا، وهباسی نهو کاروبارانه بو یه کتری ده کهن که له ناسمان بریاری له سهر دمرچووه، دیوو شهیتانیش به دز که گوئ هه لده خه و نهو په یامه ده ژنه ونو دواپی دهیچینن به گوئی کوله نانیه کان دا، نیت ژه وانیش له گیر فانی خو یانه وه سه د دروی تری پیوه دهنین!

۱۶۶۹/۲ - وعن صفية بنت أبي غبيد، عن بعض أزواج النبي (صلى الله عليه وسلم) رضي الله عنها عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (من أتى عرافاً فسأله عن شيء، فصدقه، لم تقبل له صلاة أربعين يوماً) رواه مسلم^{۱۳۴}.

صه فیه ی کچی نه بو عوبه ید، که هاوسه ری ئیبنو عومه ره (پهزی خوا بیان لښ بڼ) فهرمووی: له یه کئ له هاوسه ره کانی چه زرمتم ژنهوت دمیغه رموو: چه زرمتم فهرمووی: نه وهی برپوا بولای فالچی و له باره ی شتی که وه پرسپاری لی بکاو به ختی له لابریته وهو باومړی پې بکا. نه وه نویژی چل شهوی گیرانابی! (م).
۱۶۷۰/۳ - وعن قيس بن المخارق (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: العيافة، والطيرة، والطرق، من الجيت). رواه أبو داود بإسناد حسن^{۱۳۵}.

^{۱۳۴} موسليم (۲۲۳۰).

^{۱۳۵} نه بو داود (۳۹۰۷).

قه بیصه‌ی کوری موخاریق (همزی خوی لن بی) فهرمووی: بیستم له‌خۆشه‌ویست
(دروودی خوی لسمر بی) سه‌رو مال و منال و دایک و باوک به‌قوربانی گهردی سه‌ر گۆزی
پیرۆزی بی ده‌یفه‌رموو: به‌خت گرتنه‌وه‌و نو‌قلانه‌ لی‌دان و ره‌ملگرتنه‌وه له
بت‌په‌رستین (دس/ح).

۱۶۷۱/۴ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ اقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ النَّجْوَمِ، اقْتَبَسَ شُعْبَةً مِنَ السَّحَرِ زَادَ مَا زَادَ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.^{۱۳۶}

ئیب‌نو عه‌باباس (همزی خواهان لن بی) فهرمووی: پینغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمر بی)
فهرمووی: نه‌وه‌ی که باب‌ه‌تی له‌زانستی نه‌ستیره‌ شوناسی فی‌رده‌بی نه‌وه
باب‌ه‌تی له‌زانستی جادوبازی فی‌رده‌بی، ئیتر چه‌ند باب‌ه‌ت له‌نه‌ستیره‌ شوناسی
فی‌رب‌بی مه‌عنای وایه که نه‌وه‌نده باب‌ه‌ت له‌جادوبازی فی‌رب‌وو، زۆر بی زۆرو
که‌م بی که‌م. (دس/ص).

۱۶۷۲/۵ - وَعَنْ معاويةَ بْنِ الحَكَمِ (رضي الله عنه) قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثٌ عَنِّي بِجَاهِلِيَّةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ تَعَالَى بِالإِسْلَامِ، وَإِنَّا رِجَالٌ يَأْتُونَ الْكُفَّانَ؟ قَالَ: (فَلَا تَأْتِيهِمْ) قُلْتُ: وَمِنَّا رِجَالٌ يَتَطَيَّرُونَ؟ قَالَ: (ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ، فَلَا يُصَدِّقُهُمْ) قُلْتُ: وَمِنَّا رِجَالٌ يَخْطُرُونَ؟ قَالَ: (كَانَ نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ، فَمَنْ وَاظَفَ خَطَّهُ، فَذَلِكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۳۷}

مو‌عاوییه‌ی کوری چه‌که‌می سوله‌می (همزی خوی لن بی) فهرمووی: گوتم: نه‌ی
پینغه‌مبه‌ری خودا! من نو‌ موسو‌لمانم و تازه له‌سه‌رده‌می نه‌زانی داپ‌راوم،
ئییستایش له‌سایه‌ی خوداوه نه‌م ئایینی ئیسلامی پیرۆزه‌ هاتوو، له‌به‌رئه‌وه
پرسیارم هه‌یه: له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا هه‌ندی شت هه‌بوون ده‌مانکردن، وه‌ک
نه‌وه‌ی ده‌چوین بۆ‌لای کاهینه‌کان و کو‌له‌نانه‌کان و بۆ هه‌ندی شت پرس و
پ‌امان پێ‌ده‌کردن، فهرمووی: ئیتر هاموشۆیان مه‌که‌ن. گوتم: نو‌قلانه‌یشمان

^{۱۳۶} نه‌بو‌داوود (۳۹۰۵).

^{۱۳۷} موس‌لیم (۵۳۷).

لیدەدا، فەرمووی: ئەو شتیکیە دێ بە دلتاناو خوو عادەتتان پێوە گرتووە بەلام بایەخی نییە و دەر بەستی مەین و لەبیریاری خۆتان ساردتان نەکاتەو. گوتم: ئەو پیاوی وامان هەیە بەرەمەل دانە دەگرنەو؟ فەرمووی: پێغەمبەرێ لە پێغەمبەرەکانیش بەرەمەل دانە دەگرتەو، جا ئەوێ دروستە نەگینا دروست نییە ئیستایش کەس نازانی کە ئەو پێغەمبەرە دانەو بەرەمەلێ چۆن گرتۆتەو، کەوابێ بۆ کەس دروست نییە لافی ئەو لێدا. (م/تاج). ➔ (ب/۲ ز/۹۱ ژ/۷۰۱/۳).

۱۶۷۳ / ۶ - وَعَنْ أَبِي مسعودٍ البَدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ، وَمَهْرِ الْبَغِيِّ وَخُلْوَانِ الْكَاهِنِ (متفق عليه) ١٣٨.

ئەو مەسعودی بەدری فەرمووی: پێغەمبەر بەهەڵێ سەگ و کرێی حیزو وەلیفەت و سەر قەڵەمانە کۆلەنانی (کاهن) ی قەدەغە کردووە (ش).

پوونکردنەو هەیکێ زمانەوانی:

بەپێی دەستورەکانی زانستی دەر و شوناسی و شەوگوزارە یا کەلیمەو مەعنای لەهەموو زمانیکا هاوکار و تەواوەکی یەکتێن، بەسەلب و ئیجاب لەنرخ و پێزی یەکتێ کەم و زیاد دەکەن، واتە: هەروەک چۆن ناسک و نازداری و سووک و سۆلی و خۆشی و وشە لەسەر زمان و لەناو گۆی دا لەنرخ و پێزی و اتا باشەکە پێر دەکا، بەلام ئەگەر زەق و پەمبێ لەنرخ و قەدری کەم دەکاتەو، ئاوەهایش بەهەمان یاسا مەعناو گوزارەیش کار لەبەهاو سەنگی ووشەو ناو دەکەن، زوربەهێ ووشە گەلی عەرەبی بەتایبەت لەسایەهێ ئیسلامەو ریزیان چەسپاوەو بوون بەخاوەن قەوارەو کییان، بگرە کەم ووشە عەرەبی هەیکە کەسبێ پێرۆزی لەقورئان و کتیبە پێرۆزەکانی تر نەکردبێو بەهۆی عولومی عەرەبی مودەوونەو وەک نەحوو صەرفو

بهلاغه و عهروزو عهقائيدو تهجويدو لؤغهتو و مزعو بهحسو مونازمره
سهرمنجام ههوييهو شهخصيهتيكى بؤ خؤى دروست نهكردبى!
ئهو وشهى كه لهقورنانا، يا له ههديسا يا لهشيعرى شاعيريكى گهورهدا،
يا له كتيبى گهورهكان دا، يا لهمهحافىلى سياسى و عهسكهري و كؤمهلايهتى
دا، يا له سهرزاري پادشايى، يا لهخيتابى عهرش دا، يا لهمانه لهههموويان دا،
واريد دهبى، ئهوه بهوه پؤژ به پؤژ نرخو پيژى پتر دهبى و ههوييهو
شهخصيهتهكهى ناسراوتر دهبى، بهلام وشهى ههتيو ئهويه كه ئهم شتانهى
بهخويهوه نهديبى، بهلكوو بهپيچهوانهوه مهگهر بهسهردهمى شوان و گاووان و
بازاري و رهشهخهلكهوه مابى و سهرمنجام بى پايهه گوتهرهكانى كارى له
پايهه ئهويش كردبى و لهياتى كهسبى پيروژى كهسبى بى پيژى
لهوهستهكهى كردبى! جا براله! ئهمهيه حالى خاوهن كهسو حالى بى
كسو! گهلى لهوشهگهلى زمانى عهرههه خوينهر ههر لهناو كتيب و نوسراودا
فيژى بووهو بهپي شويى پيروژى يا بهپيژى، قههرو پيژى بؤداناهو رهنگ
بى واته راستيهكهى ههر نهزاني!

مهلام ديوه كهدهلى (عائط) لووتى خؤى دهگرى، چونكه لهو وايه
(عائط) پيسايى ئادهميزاده، نازانى كهلهسهرمهتاوه وهك ههزهرتى عانيشه (رحمى
خوى لى بن) دهقهرموى: ئاودهست لهناو عهرهبان دا نهبووه، كه يهكى دهچوو بؤ
سهراو دهچوو بؤ پيچو پهنايى لهو دهشته، وهبهو پيچو پهنايه دهگوتري
(عائط)!

مهلايشمان ههيه له ژير ليوهوه بهشههمهوه لهكاتى دهور كردنهوهى
قورئان دا ئهو رستهيه دهخوينى: والتى احسنت فرجها (۹۱/۲۱).
نهيسا ههرچونى بى، لهمهبهستى سهرهكى زؤر دوور نهكهوينهوه باشه،
لهگهلى ئهوهيشا كه ليىم پروونه زوربهى خوينهرى ئهم جوړه كتيبى لهم
پؤژگارەى ئيمه دا بهداخهوه لهم جوړه باسهى بهردهستمان باش حالى نابن،
بهلام دريژه بهباسهكهه دهدهم، چونكه شتيكى نوپيهو زوو يا درهنگ بهره
بهه جوړه توپيژينهويه دهدرى. كهواته بؤ نمونهى مهغدورى كهليمهى
كوردى و مهحروزي و بهختباشيى وشهى عهرههه ئهم نمونهيه دههينيهوه.

وشەى (كاھن)ى عەرەبى و وشەى (كوئەنان)ى كوردى بەرپەرى
ومردەگرين، تابزانين چيمان بۇ دمردهكهوى، وه ئايا لەراستى دا كوئەنانى و
كاھين هيچ جياوازيهكيان لەمەعنادا ھەيە يانا؟!

۱ - لەراستى دا، لەواقيع و زەمينەى پرووت دا، دوور لە ئيعتباراتى
موكتەسەبە (كاھن) و (كوئەنان) بەيەك كەس دەرگوترى، بەس ئەوئەندە ھەيە
ئەميان عەرەبىيەو ئەويان كوردىيە!

۲ - ئەى بۇ (كاھن) تام و چيژيڭ و سام و شكۆيەكى ترى ھەيە كە
(كوئەنان) ھيشتا بەخۆيەو نەديو، ئەو بۇ وايە؟ ئەو دەرگەريتەو بۇ ئەم
ھۆ ھاوکارو تەواوکارەنى ئاغای (كاھن) و بۇ بى كەسى و بى خاومنى و بى
گيانى مام (كوئەنان)!.

يەكەم: خوينەر كۆمەئى زانيارى و زاراوى زۆرو قەبەو زل زل لەبابەت
وشەى (كاھن)ەو دزمانى وەك: ئيسىمى فاعيل بوو لە بنەرەت دا، لەسەر
وەزن و كيشى فاعيلونە، حروف و پیتە ئەصليەكانى كافو ھى و نوونەو
ئەلفەكەى زانيدە، ھەروا مازى و موزاريع و صيفەكانى ترى دزمانى و لەھەموو
پرستەيەكا مەوقيعى لە ئيعراب دا دزمانى.. تاد.

دوو: عيلمى كەھانەى ژنەوتوو و راست يا درۆ ناوى چەند كاھنى
گەرە گەرەى كۆنى لەبەر كرددوو و زۆر شتى تر لە سوودى وشەى (كاھن)
فيبروو و لەسەدان كتيب دا وشەى (كاھن)ى بەرچاو كەوتوو كە ئەوئەندە
بەجوانى نوسراو وەك گۆپى سەدى دەرەشاوتەو!

لەبەرئەو و ھاھست دەكا ئەو كەسەى ناوى (كاھن)ە بەخۆپايى ئەم
ھەموو زانيارىيەى لەسەر نەوسراو، ديارە كەسايەتيەكى شايەنى ھەيەو
جيايە لەم خۆرى و مۆريەى كە بەچاوى خۆى دەيانبينى لەپيچ و پەناكان دا،
نەخوينەوارو ژنانى ساويلكەو دلسافى خۆش باوم، بۇ پارەو پوول تەفرە
دەدەن و بەزمانى لووس و بەدرۆ دەلەسە چەن پوليكيان ليەكيشنەو!

بەلام كوردەكەى خۆمان كە بەبى پيشەكى و موقەددىمەكە لووتى دەرەقى
بەلووتى مام ديوانەدا بەخۆى و تەزبىح و كەشكۆلى سوالييەو كەدەق دەلئى
عەلامەتى ئيستيفھام و نيشانەى سەر سورمانە، يا كە چاوى دەرەكەى بەكابرەى
جوووكى گيلى لاژگى بيكارە، كە ھەموو ترو تيفاقى ھونەرەكەى ھەنى

دمزووی رهنګاو رهنګو ګولّه موو و بنیشتو بۆن و بوخوردو ئەمانهیه، یا کەتووشی فالګرەموو فالجییه دەستپرەکانی خۆمان دەبێ، کە ئەوەندە دوکەل چوو بەسەر و چاویان دا دەلێی مەشکە ی قانګدراون، چونکە هەر خەریکی فرۆ فیلتی ژنانەو هەزارو یەک پایە ی مەهوومو خەیاڵییان بۆ خۆیان برپاردادە، جارێ دەلێن: بەخت دەگرینەو، پوژێ دەلێن: لە ئەستێران تێدەروانین و هەوالتی زەمینێ پێ دزمانین، یا دەلێن نەزۆک سە پڕدەکەین و زاوای بەسراو دیکەینەو یا لای ئەو لێدەدەن کە لەگەڵ ئەوانگەل گەتوگۆو قەسەگەل دیکەن، هەیانە بەشاقەلی ګواوییهو دەم لە حەوت تەبەقە ی ئاسمان دیکوتی، ئەمە لەلای ئەلایەکی تریشەو چەن ناویکی قۆر قۆر و چەن نازناویکی عەنتیکە ی ئەم هونەرماندە بێ هونەرانی لەبەر کردوو، وەک: عاسە بیجەرپنەو فایەقی مۆتی و مەلای چاومرەش و فاتە ګولەنانی و حەمید چکچکانی و خەل سەرژنانی و خاتە ګورانی و شیخ لۆقنتەو شیخەکی یالانقۆزو سەدانی تری وەک ئەم ناوو ناتۆرە ناشیرینانە.

بەلێ کوردەکی خۆمان بەبێ پێشەکی ناوکتییان لەسەر ئەم حالە شپرو لەم بارودۆخە ناموبارەکەدا، بەچاوی سەر بەر لەچاوی دل و هۆش، ګولەنانی دەناسی، ئیتر لەمیشکی دا یەک سەر ناوو خاوەن ناوی لەبەرچاوی دیکەوی، واتە: بەپێچەوانە ی وشە ی (کاھن) دەو وشە ی (ګولەنان) ی کەسب ی بێرپزی لە موسەمماکەیهو دیکاو، ناوو خاوەن ناو پروو مەجلیسیان نامینی، ئاوا مام دیوانە ی دانەگرمو بە تەزبێ و عەسای دەستی و بە کەشکۆلی سوالی لاشانی مۆریکی بێ دیکەری و بی قەدری وادەنی بەناوچاوانی وشە ی ګولەنانییهو، کە هەتا پوژێ قیامەت شوینەواری دەمینێ! وەک ګۆنە زامی شوین قەپی ګورگی گەر بەلاقە برغە ی ئاسگی جوانەو! ئیتر هەتا ئیواری من و تۆی کورد خوا ھاواربکەین و بلێین و سویندی مەحکەمە ی لەسەر بخوین کە (کاھن) یانی (ګولەنان) ی کێ بروادەکا؟ مەگەر هەزاریکی کوردی تری وەکوو خۆم و خۆت! لەولایشەو (کاھن) دەبێ بە (فصیح) و دم راست و دەبێ بە شەکری سەرزاری شیخ و مەلاو بەگو بەگزادەکان و وەک ئاغا هەزاران مسکینی وەکوو من و تۆ بە شانازییهو خزمەتی دیکەن و ئەم و ئەو بۆ پاداشی باشی هەردوو جیهان بە تەجويدو قیرائەتەو دەبخوین!

(كۆلەنەن)ى قورپەسەرىش لەمەن خراپتر، كە بەدەست پروفیسۆرەكانى ئاخىر زەمانەدە دامام دەبى بە بنیشتە خوشەى سەردەمى رەشە خەلك و منال و مەزم!

ئەم باسەى نووسرا، گالتەى منالان نىيە، بۆكەسى خۆى چراوگىكى جوانە بۆ توپىزىنەوہىكى خەست و چرو قول و بەرفراوان، لەم بارمىەوہ لە ئايىندەدا بەنيازى تەكاندى تەپ و تۆزى جەورو ستەمى رۆزگار لەرووى ناسك و نازدارى وشەى كوردى، كەلەبەر بېكەسى و بى خاومنى دەللى گولالە سورمىەو لەبەربى بارانى سىس ھەلگەراوہو زەرد بۆتەوہ، بەلام زەردىكى جوان وەك زەردى نىرگزا! مەبەستى نورى ئەمەيە نەك شوخى كردن! باكوتايى ئەم لىكۆلینەوہىە ئەم چوارىنە عەرەبىيە بى، كەئەم باسەى تىادا رەنگ دەداتەوہ، كە دەللىم:

تقييمنا لجوهر المعاني يلقى ظلّها على المباني
تزيننا لبنية المباني يُضفي جمالها على المعاني

ومرگير/ نوری فارس

۲۰۴- نوقلانەى خراپ و قراندى ناپەسەند (باب النهي عن التطير)

فيه الأحاديث السابقة في الباب قبله:

واته: تەماشای ئەم شوپنە بكە: ➔ (ب/۴ ز/۳۰۳ ل/۱۲۲۲ ف/۳ + ب/۲ ز/۹۱ ل/۶۱۲ ف/۳).

۱/ ۱۶۷۴ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا عدوى ولا طيرة ويعجنى الفأل) قالوا: وما الفأل؟ قال: (كلمة طيبة) متفق عليه^{۱۳۹}.

ئەنەس (رەزى خوى لى بى) فەرمووى: خوشەويست (درووى خوى لەسەر بى) فەرمووى: نە خەوشى تەنىنەوہ لەخۆيەوہ بەبى رەزابوونى خودا لەسەرى ھەيەو نە قراندىن و نوقلانەى خراپ بۆى ھەيەو نە بى رەشى و بەد قدومى بۆى ھەيە،

به لّام نوخشه لیّدانم پیّ خوْشه. یاران فهرموویان: قوربان! نوخشه لیّدان وهکوو چی؟ فهرمووی: وهك نهوه کاریکّتان بهدهسته وهیه دمتانه وی بیکن، لهکاتی نیازی کردنه که ی دا وشهیه کی یاش بهر گویتان بکه وی (ش).
 ۱۶۷۵ / ۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا عَذْوَى وَلَا طَيْرَةٌ، وَإِنْ كَانَ الشُّرْمُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الدَّارِ، وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ) متفقٌ عليه^{۱۴۰}.

ئیبنو عومهر (دعزای خویشان لئ بئ) فهرمووی: خوْشه ویست (دروودی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: نه نه خوْشی تهنینه وه ههیه وه، نه نوقلّانه ی خراب و قراندن بایه خی ههیه، شومی و بهدبوومیش گریمان نه گهر هه بیّ لهم سی شته دا ههیه: یه کهم: خانوو، دووهم: ژن، سییه م: ماین و نه سپ (ش).
 ۱۶۷۶ / ۳ - وَعَنْ بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ لَا يَتَطَيَّرُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۱۴۱}.

بورهمیده (دعزای خوی لئ بئ) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی لسمهر بئ) قهت نه یدهم قراند بوشت و هیچ کات نوقلّانه ی خرابی لیّنه ده دا (دس/ص).
 ۱۶۷۷ / ۴ - وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذُكِرَتِ الطَّيْرَةُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَحْسَنُهَا الْقَالَ، وَلَا تُرَدُّ مُسْلِمًا، فَإِذَا رَأَى أَحَدَكُمْ مَا يَكْرَهُ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ لَا يَأْتِي بِالْحَسَنَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا يَذْفَعُ السَّيِّئَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۱۴۲}.

عورووی کوری عامیر (دعزای خوی لئ بئ) فهرمووی: له زمه تی بیّغه مبهردا (دروودی خوی لسمهر بئ) باسی نوقلّانه کرا، فهرمووی: نوخشه و نوقلّانه ی باش فره باشه، نوقلّانه ی خرابیش کوّل به موسولمانان نادا په کی کاری ناخا، جا نه گهر توشی شتی بوون لهم بابته وه، نوخشه ی باش نه بوو به لاتانه وه، نه وه گوپی

^{۱۴۰} بوخاری (۵۷۵۳) موسلیم (۲۲۲۵).

^{۱۴۱} نهبو داوود (۳۹۲۰).

^{۱۴۲} نهبو داوود (۳۹۱۹).

پی مه‌دهن و به‌وه له‌نیازی باشو له‌کاری خیر په‌شیمان مه‌بنه‌وه‌و بو
د‌ل‌نیاییش ئه‌م دوعایه بخوینن و ب‌ل‌ین: (اللهم لای‌أتی بالحسنات إلا أنت، ولا
یدفع السيئات إلا أنت، ولا حول ولا قوة إلا بك). په‌رو‌م‌ر‌د‌گ‌ارا، ئه‌ی خودای
من! چاکه‌و خراپه هه‌مووی به‌ده‌ستی خۆته، هه‌ر خیرئ تو نه‌یده‌ی نابئ و
هه‌ر شه‌رئ تو له‌کو‌ل‌ی نه‌خه‌ی له‌کو‌ل‌ ناکه‌وی! وه ئه‌وه‌ی چه‌زی تو‌ی له‌سه‌ر
نه‌بئ نابئ، هی‌زو ته‌وانایی هه‌ر به‌ده‌ستی تو‌یه. (د-ح/ص/س/ص).

۳۰۵- وینه‌کی‌شانی کیانه‌به‌ر نادروسته چ له‌ ڕووی ڕایه‌خو به‌ردو پ‌ۆ‌ش‌اک‌و پ‌ول‌و
پ‌اره‌و دره‌مو دینارو پ‌شتی و سه‌رین بئ، وه چ له‌ ڕووی شتی تری له‌م باب‌ه‌ته‌ بئ،
هه‌وره‌ها نادروسته وینه‌ دروستکردن له‌دیوارو بن‌میچ‌و په‌رده‌و می‌زه‌رو چ‌ل‌و
به‌ر‌ک‌و وینه‌ی نه‌مانه، وه‌فه‌رمان‌ک‌راوه به‌ کو‌تر‌کردنه‌وه‌ی وینه‌
باب‌ تحریم تصویر الحيوان في بساط أو حجر أو ثوب أو درهم أو مخدة أو دينار أو وسادة وغير
ذلك وتحریم اتقاد الصورة في حائط وستر وعمامة وثوب ونحوها والأمر بإتلاف الصور
١/ ١٦٧٨- عَنْ ابْنِ عُمرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ هَذِهِ الصُّورَ يُعَذِّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا
خَلَقْتُمْ) متفق عليه^{١٤٣}.

ئیب‌نو عومه‌ر (په‌زی‌خوا‌بان‌ ل‌بن‌ ب‌ن) چه‌ز‌مه‌ت (د‌رو‌دی‌خ‌وی‌ له‌سه‌ر‌ ب‌ن) فه‌رمو‌وی: د‌ل‌ن‌یا‌ بن
ئه‌وانه‌ی که ئه‌م وینه‌نه‌ دروست ده‌که‌ن، که هی گیانه‌دارانن، له‌پ‌و‌ژ‌ی
هه‌سته‌انه‌وه‌دا، له‌قیامه‌ت دا ئیش و نازار ده‌درین و زه‌ریان لیده‌ک‌ری و پ‌ی‌یان
ده‌گوت‌ری: ئاده‌ی ئه‌مانه که دروستان کردوون زیندویان بکه‌نه‌وه (ش).
⇒ ١٦٧٩/٢- فه‌رمو‌وده‌ی: (قدم رسول الله سفر وقد سرت...) ب‌روانه:
١٤٤ ٦٥٠/٢ (٧٧/ز).

١٦٨٠/٣- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (كُلُّ مُصَوِّرٍ فِي النَّارِ يُجْعَلُ لَهُ بِكُلِّ صُورَةٍ صَوَّرَهَا نَفْسٌ

^{١٤٣} بوخاری (٤٩٥١) موسلیم (٢١٠٨).

^{١٤٤} بوخاری (٥٩٥٤) موسلیم (١٦٦٨/٢) (رقم/٩٢).

فَيَعَذِّبُهُ فِي جَهَنَّمَ) قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا، فَاصْنَعِ الشَّجَرَ وَمَا لَا رُوحَ فِيهِ. متفقٌ عليه^{۱۴۵}.

جاری پیاوئ هاته خزمه تی نیبنو عه بیاس (د رمزی خواهان لى بن) گوتی: قوربان! من ئەم وینانه ده کیشم، نایا رەوايان دەبینی یانا؟ ئەویش پئی گوت: لیم وەرە پێشه وه پیاو دهکش چوو ده پێشه وه بۆلای، فهرمووی: وەرە پێشتریش، پیاو دهکش چوو پێشتر، نینجا دهستی دانا له سەر سه ری و فهرمووی: چیم بیستوو ئەومت پئی ده لیم، بیستم له پیغه مبه ر (دروودی خوی له سەر بن) ده یفه رموو: هه موو وینه گری وا له ئاگری دۆزه خ دا، هه ری هکی له و وینانه ی که له جیهان دا دروستی کردوون ده یکه ن به که سی و ده یکه ن به کوکیه وه، له ناو دۆزه خ دا ئەشکه نجه و نازاری ده دا، نیبنو عه بیاس (د رمزی خواهان لى بن) فهرمووی به کابرا: خو ئەگه ر هه ر چارت نییه و ئەم ئیشه ت کردوو به پیشه و هه ر ده یکه یه ت، ئەوا وینه ی دارو دره خت و ئەم بابه تانه دروست بکه، که بی گیان و گیانله به ر نین (ش/تاج).

۴/ ۱۶۸۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فِي الدُّنْيَا، كَلَّفَ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ) متفقٌ عليه^{۱۴۶}.

دیسان فهرمووی: ژنه وتم له چه زرمه ت (دروودی خوی له سەر بن) فهرمووی: هه رکه سی له جیهان دا وینه یی بکیشی، له پوژی قیامه ت دا زه بری لى ده کری، که گیان بکا به به ری دا، وه بوشی نا کری به به ری دا (ش).

۵/ ۱۶۸۲- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ) متفقٌ عليه^{۱۴۷}.

^{۱۴۵} بوخاری (۲۲۲۵) موسلیم (۲۱۱۰).

^{۱۴۶} بوخاری (۵۹۶۳) موسلیم (۲۱۱۰).

^{۱۴۷} بوخاری (۵۹۵۰) موسلیم (۲۱۰۹).

ثیبنو مهسعود (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: لهحه زرتم ژنهوت دهیفه رموو: له پروزی قیامت دا که هه موو کهس دهجیته وه بهردهستی خودا خوی، وینه گرهکان له هه موو کهسیکی تر سزایان سهخته ره (ش).

۶/ ۱۶۸۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ يَخْلُقُ كَخَلْقِي، فَلْيَخْلُقُوا ذَرَّةً أَوْ لِيَخْلُقُوا حَبَّةً، أَوْ لِيَخْلُقُوا شَعِيرَةً) متفقٌ عليه^{۱۴۸}.

ئه بو هورمهیره (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: لهحه زرتم ژنهوت دهیفه رموو: خوی گهوره مهزن دهفه رموی: دهی کئ لهو کهسه سته مکارتر بئ، که دهجئ دروستکراوی دروست دهکا، وهک دروستکراوانی من ئه گهر ئهوان راست دهکهن و درؤ ناکهن فهرموو با میروچهی دروست بکهن، یا گهر دیلهی دروست بکهن، یا تۆمهتی دروست بکهن یا دهنکه جوئی دروست بکهن (ش).
۷/ ۱۶۸۴ - وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ) متفقٌ عليه^{۱۴۹}.

ئه بو طه لحه (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: حه زرتم (دروودی خوی لئ بئ) فهرمووی: ههر مائی سهگو وینه تیایی فریشته تیئ ناچن (ش).

۸/ ۱۶۸۵ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: وَعَدَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِبْرِيلُ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَرَأَتْ عَلَيْهِ حَتَّى اشْتَدَّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَخَرَجَ فَلَقِيَهُ جِبْرِيلُ فَشَكَا إِلَيْهِ. فَقَالَ: إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ. رواه البخاري^{۱۵۰}.

ثیبنو عومه (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: جوبرائیل (دروودی خوی لئ بئ) به ئین به حه زرتم دهدا که بیئت بو خزمهتی، به لام کاتی به ئینه که دی، کهچی جوبرائیل نایی تا درهنگ دهکا، ته نانهت پیغه مبهه رهوشی ئه وه بوو، جا

^{۱۴۸} بوخاری (۵۹۵۳) موسلیم (۲۱۰۶).

^{۱۴۹} بوخاری (۵۹۵۸) موسلیم (۲۱۱۱).

^{۱۵۰} بوخاری (۵۹۶۰).

حه زرمٲ دمردە چٲٲٲه دمردوه، جوبرائيلی توش دهبی گلهیی ئهوهی لیدهکا، جوبرائیل دمفهرمووی: ئیمه که کومه لی فریشتهین ناجینه ناو مائی که سهگی تیابی یا وینهی تیابی.

۹/ ۱۶۸۶- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: وَاعَدَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَاعَةٍ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَجَاءَتْ تِلْكَ السَّاعَةُ وَلَمْ يَأْتِهِ، قَالَتْ: وَكَانَ بِيَدِهِ عَصَا، فَطَرَحَهَا مِنْ يَدِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (مَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَا رُسُلُهُ) ثُمَّ انْتَفَتَتْ، فَإِذَا جَرُّوْ كَلْبٍ تَحْتَ سَرِيرِهِ. فَقَالَ: (مَتَى دَخَلَ هَذَا الْكَلْبُ؟) فَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ بِهِ، فَأَمَرَ بِهِ فَأُخْرِجَ، فَجَاءَهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَعَدْتَنِي، فَجَلَسْتُ لَكَ وَلَمْ تَأْتِنِي) فَقَالَ: مَنَعَنِي الْكَلْبُ الَّذِي كَانَ فِي بَيْتِكَ وَإِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ) رواه مسلم^{۱۰۱}.

عائیشه (همزای خوی لی بی) فهرمووی: جوبرائیل سلاوی لی بی به لئین دهدا به پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بی) که له کاتیکی ناوبراودا بجی بۆلای، کاتی به لئینه که دیت که چی جوبرائیل نایی، پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بی) داردسته سیتیکی به دهسته وه بوو داردسته که ی هه لداو فهرمووی: نه خوداو نه فروستاده کانی خودا له به لئین و گفتی خویان پاشگهز نابنه وه، که واته دهبی هو ی چی بی که وا جوبرائیل له کاتی به لئینه که ی دا نه هات؟ له پاش دا هه رکه ناوری دایه وه توتله سهگیکی دی که وا له ژیر تهختی نوستنه که ی خوی دا بوو، فهرمووی: ئه ی عائیشه! ئه م سهگه که ی هاتوته ئیره وه؟ گوتم: به خوا نازانم، پیغه مبهر دهستووری دا سهگه که کرایه دمردوه، ئیتر جوبرائیل سلاوی خوی لی بی هات پیغه مبهر پیی فهرموو: تو گفتی دا پیم که بییت و من له کاتی دیاریکراودا چاوه نواریم کردی که چی نه هاتیت، جوبرائیل درودی لی بی فهرمووی: ئه و سهگه نهیه یشت بیم که له ماله که تا بوو، چونکه سهگو وینه لههر مالیکیدا ببن ئیمه تی ناجین (م).

۱۰/ ۱۶۸۷- وَعَنْ أَبِي الْهَيَّاحِ حَيَّانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ لِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَلَا أَبْعَثُكَ عَلَى مَا بَعَثَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ أَنْ لَا تَدْعَ صُورَةً إِلَّا طَمَسْتُهَا، وَلَا قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتُهُ. رَوَاهُ ثَعْبُولَهُ يَاجَ حَهِ يَانِي كُورِي حَوْصَه يَن (درویدی خوی لن بی) فِهْرَمُووی: عه لی کوری ثعبوتالب (درویدی خوی لن بی) پی فِهْرَمُووم: بزانه! له سهر نهو ری بازه راسته دهننیرم که کاتی خوی پیغه مبهر (درویدی خوی له سهر بی) منی له سهر نارد، که نه مهیه: که ههرچی پهیکه ریکت دی کویری بکه رهوه، وه ههرچی گوړیکی قنچ و قیت دی تهختی بکهو متی بکه به زهوییه که وه (م).

سهگی راوو سهگی پاسی نازهل و کشتوکالی لیده رچی سهک راگرتن نادرسته

باب تحريم اتخاذ الكلب إلا لصيد أو ماشية أو زرع

۱۶۸۸/۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ مَاشِيَةٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهُ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطَانِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۳}.

ثيبنو عومهر (درویدی خواهان لن بی) فِهْرَمُووی: به گوړی خوّم ژنه وتم له زاری پیروزی خوښه ویست (درویدی خوی له سهر بی) دهی فِهْرَمُوو: که سی سهگی را بگری، که سهگی راوو پاسی نازهل و پاسی زهوی و مهزرا نه بی، هه موو روژی دوو پارچه له پاداشی کرده و دی باشی که م ده بیته وه. (ش=ب+م=بوخاری و موسلیم (درویدی خواهان لن بی)).

۲/ ۱۶۸۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَمْسَكَ كَلْبًا، فَإِنَّهُ يَنْقُصُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ عَمَلِهِ قِيرَاطًا إِلَّا كَلْبَ حَرْثٍ أَوْ مَاشِيَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۴}.

^{۱۰۲} موسلیم (۹۶۹).

^{۱۰۳} بوخاری (۵۴۸۰) موسلیم (۱۵۷۴).

^{۱۰۴} بوخاری (۲۳۲۲) موسلیم (۱۵۷۵، ۵۹).



ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: کەسێ سەگێ رابگری، کە سەگی پاسی زەوی و زارو مەزراو پاسی ئازەل ئەبێ، ھەموو رۆژی پارچەیی لەپاداشی کردەوی باشی کەم دەبیتهو. (ش=شەپخان (پەزای خۆیان لێ بێ)).

وفي رواية لمسلم: (مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا لَيْسَ بِكَلْبِ صَيْدٍ، وَلَا مَاشِيَةٍ وَلَا أَرْضٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ قِيرَاطَانِ كُلِّ يَوْمٍ).

لە گێرپانەوێهەکی تری ئەبو ھورەیرەدا (پەزای خۆی لێ بێ) کە ئیمامی موسلیم (پەزای خۆی لێ بێ) و چاوو دلی نوری و خۆنەر بە نووری گۆری پیرۆزی پۆشن و مۆنەو (پەزای خۆی لێ بێ) دەگێرپێتەو دەفەر مووی: ھەرکەسێ سەگێ رابگری، کە سەگی راوو پاسی ئازەل و پاسی زەوی و زارو مەزرا ئەبێ ھەموو رۆژی دوو پارچە لەپاداشتی کردەوی باشی کەم دەبیتهو.

٣٠٧- زەنگ و زەنگۆنە ھەئاسین بە وشترو ئازەل و لاخی تردا باش نییە، ھەرودھا سەکو زەنگ لەکەل خۆدا بردن بۆ سەفەر باش نییە
باب کراھية تعليق الجرس في البعير وغيره من الدواب وكراھية استصحاب الكلب والجرس في السفر

١/ ١٦٩٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَصْحَبُ الْمَلَأِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ) رواه مسلم ١٥٥.

ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: فریشتەکان بەتایبەتی فریشتە پەحمەت و میھربانی ھاوڕێیەتی ئەو کاروانی و دەستە رێبوارانە ناکەن، کە زەنگ یا سەگیان پێ بێ بەبێ مەھانە پەما (موسلیم-پەزای خۆی لێ بێ).

٢/ ١٦٩١- وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الجرس من مزامير الشَّيْطَانِ) رواه مُسْلِمٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط مسلم ١٥٦.

١٥٥ موسلیم (٢١١٣).

١٥٦ موسلیم (٢١١٤).

ديسانهوه لهووه لهحه زردهتهوه دمفه رموى: زهنگو زهنگۆله بلوڤر يكه له بلوڤر هكانى شهيتان، ئيمامى ئه بو داوود (همزى خوى لى بن) و خودا په نامان بدا له خاك و پايدا ئه م فه رموده يه گير اوده تهوه به رسته يه كى ساخ، به پيى مهر جى ئيمامى موسليم، ئيمامى موسليم خوڤى گير اويه تهوه.

۳۰۸- سوار بوونى نه و وشتره ي كه پيسخوره و خوى گرتوه به خواردنى پيسايى و شتى واوه باش نيه، تا ئالفى پاك ده خواتو به ره به ره گوڤته كه ي پاك ده پسته وه و بۆكه نه كه ي ناميتى
باب كراهية ركوب الجلالة وهي البعير أو الناقة التي تأكل العذرة، فإن أكلت علفا
ظاهرا فطاب لحمها زالت الكراهة

۱/ ۱۶۹۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْجَلَّالَةِ فِي الْإِبِلِ أَنْ يُرْكَبَ عَلَيْهَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ١٥٧.

ئيبنو عومهر (همزى خويان لى بن) فه رمووى: حه زره ت (درودى خوى له سمر بن) به باشى دانه دنا كه كه سى سوارى و شترى پيسايى خوڤر بى. (د/س/ص).

۳۰۹- نه هى كراوه له تف روكردن له ناو مزكه و تا وه فه رماندراوه به لا بردنى نه كه ر تيا بوو، هه روه ها فه رماندراوه به پاك و خاوينى مزكه و تا پاراستنى له پيس و پلۆخى (باب النهي عن البصاق في المسجد والأمر بإزالته منه إذا وجد فيه والأمر بتنزيه المسجد عن الأقدار

۱/ ۱۶۹۳- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبَصَاقُ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ، وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٥٨.

ئهنه س (همزى خوى لى بن) لهحه زردهتهوه (درودى خوى له سمر بن) دمفه رموى: تف روكردن له ناو مزكه و تا گونا هه، كه فه رده ته كه ي ئه وه يه كه دا يپوڤشى (ش).

نیمای نهوهوی دانه‌ری نهم ریاض صالحینه پیروزمیه، دمه‌رموی: مه‌به‌ست له داپوشینه‌که‌ی نهوه‌یه نه‌گه‌ر زه‌مینى مزگه‌وته‌که خو‌ل و لم و شتى وابوو، به‌وه دادمپوشرى، نه‌بوله‌حاسینى ره‌ویانى له‌کتی‌بى نه‌لبه‌حرى خو‌ی دا دمه‌رموی: مه‌به‌ست له داپوشینه‌که‌ی دمه‌هینانیه‌تى له‌مزگه‌وته‌که، به‌لام نه‌گه‌ر زه‌وى مزگه‌وته‌که فهرش کرابوو، یا چه‌و ریژو گه‌چکاری کرابوو نه‌وه ده‌بى نه‌و تفه‌لابرى، نه‌وه‌ک وه‌ک زو‌ر له‌نه‌فامان و نه‌دانان ده‌چن به‌بنی پیل‌اوه‌کانیان دمه‌سوونه‌وه به‌سه‌ر زه‌مین‌ه‌که‌دا، چونکه نه‌وه گونا‌هه‌که ده‌کا به‌دوو گونا‌هو مزگه‌وته‌که‌ش پتر چه‌په‌ل ده‌کا، جا نه‌گه‌ر که‌سى نه‌م هه‌له‌یه‌ی کرد ده‌بى به‌ج‌له‌که‌ی یا به‌ده‌ستى یا به‌شتى تر بی‌سرپ‌ته‌وه، یا بی‌شورى.

۲/ ۱۶۹۴ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى فِي جِدَارِ الْقِبْلَةِ مَخَاطًا، أَوْ بُزَاقًا، أَوْ نُخَامَةً، فَحَكَّهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۹}.

عائیشه (ره‌زى خو‌ی لى بن) فه‌رمو‌وى: چه‌زهرت (درو‌وى خو‌ی له‌سه‌ر بن) له‌ناو مزگه‌وتا به‌دیواری رو‌وى رو‌وگه‌وه چلمى یاتفى یا به‌لغه‌می‌کى دى، چوو کراندی (ش).
۳/ ۱۶۹۵ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْمَسَاجِدَ لَا تَصْلُحُ لِشَيْءٍ مِنْ هَذَا الْبَوْلِ وَلَا الْقَدَرِ، إِنَّمَا هِيَ لِذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى، وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم^{۱۱۰}.

نه‌نه‌س (ره‌زى خو‌ی لى بن) فه‌رمو‌وى: پی‌غه‌مبه‌ر (درو‌وى خو‌ی له‌سه‌ر بن) فه‌رمو‌وى: نه‌م مزگه‌وتانه که مالى خودان، به‌که‌لکی نه‌وه‌نایه‌ن که بکرىن به‌جی‌گه‌ی گمی‌زو چه‌په‌لى، مزگه‌وت بو‌ئه‌وه دروستکراوه که خوا‌په‌رستى تیا بکرى، یادى خو‌ای گه‌وره‌ی تیا بکرى، ده‌ورى قورنانی تیا بکری‌ته‌وه، قورنانی تیا بخو‌ینری‌ته‌وه، پی‌غه‌مبه‌ر یا ده‌ق نا‌وا‌ی فه‌رمو‌و یا شتی‌کى له‌م باب‌ه‌ته‌ی فه‌رمو‌و (م).

^{۱۰۹} بو‌خارى (۴۰۷) موس‌لیم (۵۴۹).

^{۱۱۰} موس‌لیم (۲۸۵).

۳۱۰- ده مه قرئ و ده مه ده من و ده گ بهرزه وه کردن له ناو مزگهوتا ناپه سنده،
مهروه ها بانگهواز هه لدان بو ونبوون و مامه له و سه ودا کردن و به کريدان و شتی و
باب کراهه الخصومة في المسجد ورفع الصوت فيه ونشد الضالة والبيع والشراء
والإجارة ونحوها من المعاملات

۱/ ۱۶۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ ضَالَّةً فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَقُلْ: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ، فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمْ تُبْنَ لِهَذَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۶۱}

ئه بو هورهیره (همزی خوی لن بین) فه رموی: له خو شه ویستم بیست (دروودی خوی لسمیر بین)
دهیفه رموو: نه گهر بهرگویتان کهوت که یه کئ له ناو مزگهوتا بانگهواز
هه لдат بو دوزینه وهی شتی گومبوو، بلین یاخوا نهیدوزیته وه، چونکه
مزگهوت بوئه مه دروست نه کراوه.

۲/ ۱۹۶۷- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَبْتَاعُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُولُوا: لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ ضَالَّةً فَقُولُوا: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.^{۱۶۲}

ديسان له وه وه له چه زرته وه (دروودی خوی لسمیر بین) ده فه رموی: نه گهر دیتان
واکه سئ له ناو مزگهوتا شت دمهروشی یا شت ده کړی پئی بلین: یاخوا ئه م
بازرگانیه ت قازانج نه کا، ئیره مزگهوته جیگهی ئه م جوړه شتانه نییه، خو
بازار نییه، نه گهر که سیکیشتان بینی له ناو مزگهوتا بو گومبوو ده گهرا پئی
بلین: یاخوا نهیدوزیته وه (ت: ح/ح).

۳/ ۱۶۹۸- وَعَنْ بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَجُلًا نَشَدَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: مَنْ دَعَا إِلَى الْجَمَلِ الْأَحْمَرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا وَجَدْتُ إِلَّا مَا بُنِيَتِ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيََتْ لَهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۶۳}

^{۱۶۱} موسليم (۵۶۸).

^{۱۶۲} تيرمزی (۱۳۲۱).

^{۱۶۳} موسليم (۵۶۹).

بورهدیده (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: پیاوی لهناو ژووری مزگهوتا گومبووی
 دهپرسی و دهیگوت: کى و شترىكى نیرى سوری دیوتهوه پیم بلئ؟
 پیغه مبه ریش (دروودی خوی لى بن) فهرمووی: دهك نهیدوژیتهوه مزگهوت مالى
 خوايه بؤ خواپهرستى دروستکراوه، نهك بؤ ئەم جوړه شتانه (م-رمزی خوی لى بن).
 ۴/ ۱۶۹۹ - وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الشَّرَاءِ وَالْبَيْعِ فِي الْمَسْجِدِ، وَأَنْ تُنْشَدَ
 فِيهِ ضَالَّةٌ، أَوْ يُنْشَدَ فِيهِ شِعْرٌ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۱۶۴.
 عه مری کورى شوعه یب له باوکیه وه، له باپیری شوعه یبه وه که
 عه بدوللای کورى عه مری کورى عاصه (رمزی خوی لى بن) ده فهرموئ: پیغه مبه ر
 (دروودی خوی لى بن) ئەمشتانه ی لهناو مزگهوتا یاساخ کردووه: کرین و فروشتن و
 بانگه واز هه لدان بؤ گومبووو شهره شیعوو خویندنه وه ی هؤنراوه، مه گهر
 شیعی دینی وهك په سن (مه دح) ی پیغه مبه ر (د/ت/ح/ج).
 ۵/ ۱۷۰۰ - وَعَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ الصَّحَّابِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ فِي
 الْمَسْجِدِ فَحَصَّنِي رَجُلٌ، فَنَظَرْتُ فَإِذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: اذْهَبْ
 فَأَتِنِي بِهِذَيْنِ فَحَنَنْتُهُ بِهِمَا، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ أَتَيْتُمَا؟ فَقَالَا: مِنْ أَهْلِ الطَّائِفِ، فَقَالَ: لَوْ
 كُنْتُمَا مِنْ أَهْلِ الْبَلَدِ، لَأَوْجَعْتُكُمَا، تَرَفَعَانِ أَصْوَاتَكُمَا فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۱۶۵.
 سائیبی کورى یه زید، که سه حابه یه (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: لهناو
 مزگهوتا وهستا بووم، پیاوی چه ویکی تی گرتم ته ماشام کرد عومه رى کورى
 خه تاب بوو (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: برؤ ئەو دوو که سه م بؤ بهینه، منیش
 چووم بؤم هیان پیی گوتن ئیوه کویند مری؟ گوتیان: خه لکی تایفیین
 فهرمووی: ئەگهر نابهلهد نه بونایه وه خه لکی ئەم شاره بونایه ئیشم پی
 ده که یاندن، چۆن لهناو مزگهوتی پیغه مبه ردا (دروودی خوی لى بن) دهنگه دهنگ
 ده که ن؟ (بوخاری - په حمهت له گوړی نازدارى).

۱۶۴ ئەبو داوود (۱۰۷۹) تیرمزی (۳۲۲).

۱۶۵ بوخاری (۴۷۰).

۳۱۱- باش نییه بۆکهسی که سیر یا پیاز یا که وەر یاشتی که بۆنی دهم ناخۆش بکا بخوا، بچیتته ناو زوری مزگه و نه وه مه کهر له بهر ناچار ی تا بۆنی دهمی ده روات باب النهي من أكل ثوما أو بصلاً أو كراثاً أو غيرها مما له رائحة كريهة عن دخول المسجد قبل زوال رائحته إلا لضرورة

۱/ ۱۷۰۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَغْنَى الثُّومَ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (مَسْجِدَنَا) ١٦٦.

ئيبنو عومەر (دەزێ خۆیان لێ بێ) له حەزەر مەهوه (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: هەر کهسی لەم گیایهی خوارد واتە له سیر یا توخنی مزگه و تمان نه کهوێ، تا بۆنه کهی دەر و ا (ش). له گێرانه وهیه کی موسلیم دا هەر کهسی به کالی ئەم گیایهی خوارد یا توخنی مزگه و ته کانه مان نه کهوێ.

۲/ ۱۷۰۲- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرَبْنَا، وَلَا يُصَلِّينَا مَعَنَا) متفق عليه ١٦٧.

له ئەنه سه وه (دەزێ خۆی لێ بێ) خۆشه و یست (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: هەر کهسی لەم گیایهی خوارد یا نزیکێ ئێمه نه کهوێ و نوێژمان له گهێ نه کا (ش).

۳/ ۱۷۰۳- وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا، فَلْيَعْتَزَلْنَا، أَوْ فَلْيَعْتَزَلْ مَسْجِدَنَا) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: مَنْ أَكَلَ الْبَصَلَ، وَالثُّومَ، وَالْكَرَاثَ، فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَتَأَذَى مِمَّا يَتَأَذَى مِنْهُ بَنُو آدَمَ» ١٦٨.

له جابیر ده وه (دەزێ خۆی لێ بێ) حەزەر مە (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: ئەوهی سیری کال یا پیازی کال دەرخوا یا خۆ دوور بگرێ له ئێمه یا گوتی: فەر مووی: یا دوور بگرێ له مزگه و تمان و له مالی خۆی دابنیشێ (ش). له گێرانه وه یکی تری

١٦٦ بوخاری (٨٥٣) موسلیم (٥٦١).

١٦٧ بوخاری (٨٥٦) موسلیم (٥٦٢).

١٦٨ بوخاری (٨٥٤) موسلیم (٥٤٦).

نیمامی موسلم دا (پرمی خوی لن بن) همرمووی: ههرکه سی سیر یا پیاز یا که و مری خوارد با ههتا بونه که ی دمپوا به هیج جوړی توخنی مزگه و تمان نه که و ی، چونکه ههرچی نازاری ناده میزاد بدات نازاری فریشته ش ددها.

۴/ ۱۷۰۴ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ خَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ: ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ تَأْكُلُونَ شَجَرَتَيْنِ مَا أَرَاهُمَا إِلَّا خَبِيثَتَيْنِ: الْبَصَلُ، وَالثُّومُ، لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا وَجَدَ رِيحَهُمَا مِنَ الرَّجُلِ فِي الْمَسْجِدِ أَمَرَ بِهِ، فَأُخْرِجَ إِلَى الْبَقِيعِ، فَمَنْ أَكَلَهُمَا، فَلَيْمَتْهُمَا طَبْخًا. رواه مسلم^{۱۶۶}.

جاری عومهری کوړی خهتاب (پرمی خوی لن بن) له دواى روژی ههینی دا همرمووی: له پاش نه مه، نه ی خه لکینه ئیوه دووگیا ههیه دهیانخون من به ناپه سه نديان نه زمانم، که بریتین له پیازو سیر، به چاوی خو م دیومه نه و که سه ی له مزگه و تا پیغه مبه ر (درووی خوی لسم بن) بوئی نه م دووه ی لی بکرا دایه، هه رمانی ددها له مزگه و ت دمریان ده کردو دهیان برد بو به قیع جا نه و ده ی دهیانخوات با له پیشا بیانکو ئینى تا بونه که ی بمرى (م).

۳۱۲- له روژی ههینی دا، لهو جه له دا که خوتبه خوین خوتبه ده خوینیته وه خو شه ته کدان به چیچکانه وه ناپه سه نده، چونکه خه و له ناده میزاد ده خاتو خوتبه که ی له کیس ده چی مه ترسی نه و ده ی شی ههیه که ده ستویر ه که ی بشکی باب کراهیه الإحتباء يوم الجمعة والإمام يخطب لأنه يجلب النوم فينوت استماع الخطبة ويخاف انتقاض الوضوء

۱/ ۱۷۰۵ - عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الْحَبْوَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن^{۱۷۰}.

^{۱۶۶} موسليم (۵۶۸).

^{۱۷۰} نه بودا وود (۱۱۱۰) تيرميزى (۵۱۴).

موعازی کوری ئه نه سی جوهه نی (دعوی خوی لئ بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی له سمر بئ) له وکاته دا که پیشنویژ وتاری ههینی ددها، یاساخی کردوو ه که که سی به شه ته کئ به چیچکانه وه هه ردوو لاقی خوی شه ته ک بدا به سکیه وه (د/ت-ح/ح).

۳۱۳- باش نییه بوکه سی که بیهوی قوربانی بکا، له دهروژی سه ره تای مانگی قوربان وه، مووی خوی ببری، نینۆکی بکا، تا قوربانیه که ی دهکا باب نهی من دخل علیه عشر ذي الحجة واراد ان يضحي عن اخذ شئ من شعره وأظفاره حتى يضحي
 ۲ / ۱۷۰۶ - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ كَانَ لَهُ ذَنْجٌ يَذْبَحُهُ، فَإِذَا أَهْلٌ هَلَالُ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ شَيْئًا حَتَّى يُضْحِيَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۷۱}

له نو ممو سه له مموه (دعوی خوی لئ بئ) فه رمووی: چه زمرت (درویدی خوی له سمر بئ) فه رمووی: که سی دهیه وی قوربانی بکا که مانگی نو یی قوربان هه لتهات، ئیتر با نه ممو له خوی بکاته وه وه نه ناخونی خوی بکا، تا قوربانیه که ی دهکات (م).

۳۱۴- سویند خواردن به غهیری خودا ناپه سه نده، وهک سویند خواردن به پیغه مبه رو کابه و فریشته و ناسمان و باو باپیران و زیان و گیان و سه رو نیعمه تی سولتان و خه لاتی شاو کلکوی فیسارو نه مانه به نه مانه ت له هه موویان خرابتره باب النهی عن الحلف بمخلوق كالنبي والكعبة والملائكة والسماء والآباء والروح والرأس وحياة السلطان ونعمة السلطان وتربة فلان والأمانة وهي من أشدها نهيا
 ۱ / ۱۷۰۷ - عَنْ ابْنِ عُمرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْهَاكُمُ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَصْنُتْ) متفقٌ عليه.^{۱۷۲}

وفي رواية في الصحيح: (فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلَا يَخْلِفُ إِلَّا بِاللَّهِ، أَوْ لَيْسَكَتْ) ثيبنو عومهر (رمزى خولان لى بى) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: هوشياربن كه خوداى گهورمو مهن قهدهمغى كردوو لهئيوه كه سويند به باوباپيرانتان بخونن جا نهو كهسهى كه دهيهوى سويند بخوا با يا سويند بهخوا بخوا يا بى دهنك بى و بهشتى تر سويند نهخوات.. (ش/تاج).

۲/ ۱۷۰۸- وعن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمَرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «لَا تَخْلِفُوا بِالطَّوَاغِي، وَلَا بِأَبَائِكُمْ» رواه مسلم.

(الطواغي): جمع طاغية، وهي الأصنام، ومنه الحديث: (هذه طاغية دوس): أي: صنمهم ومعبودهم. وروى في غير مسلم: (بالطواغيت) جمع طاغوت، وهو الشيطان والصنم^{۱۷۳}.

نهورهمانى كورى سه مووره (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: سويند به بتهسهر كه شهكان و باوو باپيرتان مهخون (م).

۳/ ۱۷۰۹- وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «مَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ فَلَيْسَ مِنَّا». حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۱۷۴}.

بورهيده (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: نهوهى بهنهمانت سويند بخوات لهسهر رهوشتي ئيمه نيه. (د-ح/ص-س/ص).

۴/ ۱۷۱۰- وعنهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ حَلَفَ، فَقَالَ: إِنِّي بَرِيءٌ مِنَ الْإِسْلَامِ فَإِنْ كَانَ كَاذِبًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَإِنْ كَانَ صَادِقًا، فَلَنْ يَرْجِعَ إِلَى الْإِسْلَامِ سَالِمًا). رواه أَبُو دَاوُدَ^{۱۷۵}.

ديسان فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: ههر كهسى سويند لهسهر شتى بخوات و بلى: بهشم له ئايينى ئيسلام برابى نهمه وايه، وه واش نهبى، نهوه وهك خوى دهلى وايه و فرى بهسهر ئيسلاميه وه نامينى، گريمان

^{۱۷۲} بوخارى (۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶) موسليم (۱۶۴۶).

^{۱۷۳} موسليم (۱۶۴۸).

^{۱۷۴} نهبوداوود (۲۲۵۲).

^{۱۷۵} نهبوداوود (۳۲۵۸).

قسه كه شى راست بى ئەم جوړه سوینده ههرباش نىيه، چونكه سویند خوړ له م حالته دا به سه لامه تى ناگه پړته وه سهر ئىسلامه تى (د).

۱۷۱۱/۵ - وَعَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَضِيَّ اللَّهِ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: لَا وَالْكَعْبَةِ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: لَا تَحْلِفْ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ) رواه الترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۱۷۱۶.

و فسر بعض العلماء قوله: (كفر أو أشرك) على التغليب كما روي أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (الرياء شرك).

ئىبنو عومهر (دژای خوايان لى بى) بهر گوځى كهوت پياوئ سویندى دهخوارد دهیگوت: نا، بهكابه، ئىبنو عومهر (دژای خوايان لى بى) فهرمووى: له پيځه مبهرم بیست فهرمووى: ههركه سئ سویند بخوا بهشتیكى تر، جگه لهخودا نهوه كفر دهكا، يا گوتى: فهرمووى: نهوه هاوبهش بوخودا برپار ددها (ت-ح/ح).

۲۱۵- سویندى درو به ناره زوو زور ناره وایه

باب تغلیظ تعزیم الیمین الکاذبه عمداً

۱۷۱۲/۱ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى مَالِ امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ بِغَيْرِ حَقِّهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ) قَالَ: ثُمَّ قرأ علينا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: {إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا} ﴿آل عمران: ۷۷﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱۷۱۷.

عبداللای کوری مهسعود (دژای خوی لى بى) فهرمووى: چه زمرت (دروودى خوی لى بى) فهرمووى:

فهرمووى: كه سئ به درو سویندى ناههق بخوا تا بهو سوینده ناههقه مالى پياویكى موسولمان بوخوى بیچرئ بوخوى، نهوه کاتئ كه دهگاتهوه بهدیدارى خودا، خودا لئى توریهه. ئىبنو مهسعود فهرمووى: جا چه زمرت (دروودى خوی لى بى) بو پشٹیوانى ئەم فهرموودهیه، ئەم نایه تهى له نامهى خوی

گه ورمو سهرور به سهرمان دا خوینده وه که دمفهرموی: {إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ
بِعَهْدِ اللَّهِ الآية} (آل عمران ۷۷/۳).

واته: نه و که سانهی که په یمانی خوداو سویندی خویان دمفرۆشن و
به به هایه کی که می دنیایی دهیگۆر نه وه، نه وانه له رۆژی پاشه رۆژدا بیبشه و
بارن، وه خودای گه ورمه قسهی خویشان له گه لا ناکا، وه به چاوی میهریشه وه
ته ماشایان ناکاتو رپوی خویشان ناداتی، وه پاکیان ناکاته وه به هیچ جوړی
نه نازیان دهگری و نه تاریفیان دهکا، وه سزایه کی سهختی به سویشیان
بو ههیه له قیامه تا (ش).

۱۷۱۳/۲ - فهرموودهی: (مَنْ أَقْطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ ...) برپوانه: (۲۱۴/۱۲ ز ۲۶/۳) ^{۱۷۸}.

۱۷۱۴/۳ - فهرموودهی: (الكِبَارُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ) برپوانه: (۳۳۷/۲ ز ۴۱/۳) ^{۱۷۹}.

له م شوینده دا نه م پتریهی ههیه: له گپړانه وهیه کی تری بوخاری دا
دمفهرموی: پیاوړکی دهشته کی هاته خزمه تی خو شه ویست (دروودی خوی له سر بن)
عه رزی کرد نهی پیغه مبه ری خودا! گونا هه هره گه ورمه کان گامانه و چی و
چین؟ فهرمووی: یه که میان هاوبه شی په یدا کردنه بو خودای تا ک و ته نها،
گوتی: نهی چی تریش؟ فهرمووی: سویندی مالویرانکه ر، منیش گوتم:
سویندی مالویرانکه ر کامه یه؟ خو شه ویست فهرمووی: سویندی ناهه قی نه و
که سهیه که به ناهه قی مالی پیاوړکی موسولمانی پی ده پچری بو خوی، واته:
سویندی ناهه قی وا باب دهیمه نیش له راست بکات، به لام هه ر به درو دادهنری.

۳۱۶ - سویند خور نه که ر زانی شکاندن سوینده که ی خیری پیوهیه، با بیشکینی و
که فاره ته که ی بدا - باب من حلف علی الیمین فرای غیرها خیرا منها أن يفعل ذلك
المحلف علیه ثم یكفر عن یمینه

۱۷۱۵/۱ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا،
فَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ» متفق عليه ^{۱۸۰}.

^{۱۷۸} موسلیم (۱۳۷).

^{۱۷۹} بوخاری (۶۶۷۵).

نه وره حماني كورې سه موره (ډمزي خوي لى بڼ) فه رموي: خو شه ويست (دروډى خوي لسم بڼ) پيى فه رموم: نه گهر له سهر شتى سويند خوارد، به لام ته ماشا ت كرد كه پيچه وانه ي سوينده كهي تو با شتره، نه وه سوينده كه ت بڅه و شته باشه كه بكه و بريتي و كه فاره تي سوينده كه ت بده! (ش).

۱۷۱۶/۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ، وَلْيَفْعَلْ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ١٨١.

له نه بو هوريه ره وه (ډمزي خوي لى بڼ) له حه زره ته وه (دروډى خوي لسم بڼ) دمه فه رموي: كه سي له سهر شتى سويند خوارد وه لى روانى كه به بار يكي تر دا با شتره، با بريتي سوينده كهي بدات و به باره باشه كه دا بيكات! (م).

۱۷۱۷/۳ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنِّي وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، ثُمَّ أَرَى خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِي، وَأَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٨٢.

نه بو موسا (ډمزي خوي لى بڼ) له حه زره ته وه (دروډى خوي لسم بڼ) دمه فه رموي: من به ش به حالى خو م خويار ي سويند ناكم به بيانوو، نه گهر ري كه هوت له سهر شتى سويند خوارد، له دواييدا روانيم به باره كهي تر دا با شتره نه وا بريتي (كه فاره ت) ي سوينده كم دده مو به باره باشه كه دا كار كه نه نجام دده م. (ش=ب+م — (ډمزي خويان لى بڼ)).

۱۷۱۸/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَأَنْ يَلْجَأَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ أَكْمَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٨٣.

۱۸۰ بوخارى (۶۶۲۲) موسليم (۱۶۵۲).

۱۸۱ موسليم (۱۲، ۱۶۵۰).

۱۸۲ بوخارى (۶۶۲۳) موسليم (۱۶۴۹).

۱۸۳ بوخارى (۶۶۲۵) موسليم (۱۶۵۵).

قوله: (يَلَجْ) بفتح اللام، وتشدید الجیم: أَي يَتِمَادَى فِيهَا، وَلَا يُكْفَرُ، وقوله: «آثَمُ» بالثاء المثناة، أَي: أَكْثَرُ إِثْمًا.

له ثعبو هوردهروه (رہزی خوی لئ بئ) خوشهویست (دروودی خوی لهسمر بئ) دھفہرموی: بهخوا نهگەر کهسیکتان لهسهر شتی سویند لهکەس و کاری بهخواو لهپاشا ورکی لئ بگریو و لئی پهشیمان نهبیتهوه، وهلحال پهشیمانبوونهوه لهوشته باشر بئ، نهوه بهو پیلیداگرته گوناھی زورتر دهگا، لهلای خودا ههتا نهوه که سویندهکهی بشکینئ و نهو بریتی و کهفارته بدا که خودا دایناوه بو سویند کهوتن (ش).

٣١٧- سویندی بیتابهخ جاویوشی لیکراوهو (کهفارته) بریتی نییه، بریتییه لهو سویندانهی که بهبئ قهستی سویندی راستی لهدهلهوه، لهکاتی گفتوگودا دی بهسهر زمانی سویندخوردا، وهک باوه ناو بهناو بهدهم قسهوه دهلئین نهری بهخوا، نه بهخوا (باب العفو عن لغو اليمين وأنه لا كفارة فيه، وهو مايجري لى اللسان بغير قصد اليمين كقوله على العادة لا والله وبلى والله ونحو ذلك) قال الله تعالى: { لَا يُؤْخِذْكُمْ اللَّهُ بِاللُّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤْخِذْكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ } (مائده- ٨٩/٥).

واته: يهزدانی مهزن لهقورئانی پیرۆزدا کهنامهی خۆیهتی له سورتهی مائیدهدا، که سورهی ژماره پینجه لهناو قورئان دا، لهنایهتی ژماره ههشتاو نووی ئەم سورتهدا لهبابهت سویندی بی بایهخهوهو سویندی دامهزراوهو کهفارتهی سویندهوه دھفہرموی: ئەهی موسولمانینه! بزائن! لهناو سویندهکانتانا خودا ناتانگریو سزاتان نادا بهو سویندانه کهدیڤ بهدهمتانا، بهبی نهوهی که نیازی دئی لهگهڵ دا بئ، بهلام لهسهر نهو سویندانهتان دمتانگری که بهقهستی دل داتان مهزراندون، جا کهفارته (بریتی)ی نهو سوینده دامهزراوانه، لهکاتی شکانیان دا نهومیه که سویند شکاوهکان



خواردمه منى دمه هزار بدن، دمژم خوراك بدن به دمه هزار، لهميانهى نهو خواردمه منيه كه دميدن بهژن و مندالى خوتان، يا بهرگو پؤشاكى ده هه ژار بدن لهميانهى نهو بهرگو پؤشاكى دهيكهن بؤ خيژانى خوتان، وه ياخود بهندميئ نازاد بكهن، جا نهگهر يهكئ لهو سويند كهوتوانه نهوانهى دمست نهكهوت نهوه پيويسته رۆزووى سئ رۆژ بگرئ بهنيازى بريتى سويندى كهوتوو، نهوهى روونمان كردوه بؤتان كهفارمتى سويندى كهوتوو ئيوهيه لهپاش سويند خواردن، وه سويندى خوتان ناگادارى بكهن، لهشتى گرنگو بهنرخ دا نهبئ سويند مهخؤن و كهسويندتان خوارد لهسهر شتئ مهيشكينن مهگهر بؤناچارى، ئاوا خوداى مهزن نايهتهكانى خوى پروون دهكاتوه بؤتان، كهلهبارى فرمانهكانى شهريعت و نهحكامى و دينى خوداوهن، هيو وايه كه ئيومش سوپاسى نهى نيعمهته گهرديه بكهن و فيرى نهى نايهتانه بين و رفعتريان پئ بكهن.

١٧١٩/١ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: {لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ} فِي قَوْلِ الرَّجُلِ: لَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهِ. رواه البخاري^{١٨٤}.

عائيشه (رەزى خوى لى بى) دمهفرموى: نهى نايهته لهشانى نهو كهسهدا هاتؤته خوارهوه كهلهكاتى گفتوگوڤدا بهسهر دهميانا ديت و سهر زارهكى دهلئين: نهبهخوا وانيه، بهرئ بهخوا وايه (ب).

٣١٨ - سويند خواردن لهسهوادا باش نييه، با بهراستيش بئ

باب كراهية الحلف في البيع وإن كان صادقا

١٧٢٠/١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: «الْحَلْفُ مَنْفَقَةٌ لِلسَّلْعَةِ، مَمْحَقَةٌ لِلْكَسْبِ» متفقٌ عليه^{١٨٥}.

^{١٨٤} بوخارى (٦٦٦٣).

^{١٨٥} بوخارى (٢٠٨٧) موسليم (١٦٠٦).

نہبو ہورہیرہ (ہمزای خوی لی بن) **فہرمووی:** ژنہوتم لہ **حہزرمٹ** (دروندی خوی لہسمر بن)
دمیفہرموو: سویند لہسہرہتاوہ برہو بہ فروشتنی کالآ دہدا، بہلام لہنہنجاما
 پیتو بہرہکەتی کەسابہتەکە دەبا (ش).

۱۷۲۱/۲ - وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ، فَإِنَّهُ يَنْفَقُ ثُمَّ يَمْحَقُ) رواه مسلم^{۱۸۶}.

نہبو قہتادہ (ہمزای خوی لی بن) **دہفہرموی:** بہگوئی خوّم لہزاری پیروزی
 پیغہمبہرم ژنہوت، دمیفہرموو: لہسہوداو مامہلہدا، دووربن لہ سویند
 خواردنی زور، چونکہ سویند خواردن لہپیشا برہوو فروختو رہواج بہکالآ
 دہدا، بہلام لہپاش دا پیتو فہری دەبا بہحہوادا (موسلم) (ہمزای خوی لی بن).

۳۱۹- **باش نییہ داوای ہیج شتی بکری، بیجگہ لہ بہہشت، بہہوی ناوی**
خوداوه، بہلام نہکەر کەسێ بہہوی ناوی خوداوه داوای شتیکی رہوای کرد باش
واہ کە بێ بہش نہکری
باب کراہیہ أن یسأل الإنسان بوجه الله عز وجل غیر الجنۃ. وکراہۃ منع من سأل بالله
تعالی وتشفع بہ

۱۷۲۲/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يُسْأَلُ بَوَجْهِ اللَّهِ إِلَّا الْجَنَّةُ) رواه أبو داود^{۱۸۷}.

جابیر (ہمزای خوی لی بن) **فہرمووی:** خوْشہویست (دروندی خوی لہسمر بن) **فہرمووی:**
 بہخاتری خوا داوای ہیج شتی ناکری بیجگہ لہ بہہشت (د=أبو داود - (ہمزای
 خوی لی بن).

۱۷۲۳/۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ، فَأَعِيدُوهُ، وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ، فَأَعْطُوهُ، وَمَنْ دَعَاكُمْ، فَأَجِيبُوهُ، وَمَنْ صَنَعَ إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافُّوهُ، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مَا تُكَافُّوهُ بِهِ، فَادْعُوا لَهُ

^{۱۸۶} موسلم (۱۶۰۷).

^{۱۸۷} نہبوداوود (۱۶۷۱).

حَتَّى تَرَوْا أَكْثَرَكُمْ قَدْ كَفَأْتُمُوهُ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ بِأَسَانِيدِ الصَّحِيحِينَ^{۱۸۸}.

ثِيْبَنُو عَوْمَهَر (پرمزای خجوى لى بى) **فهرموى: خۆشه‌ويست** (دروندى خجوى لى بى)
فهرموى: ههركهسێ پهنای برده بهرخودا وهك ئه‌وه گوتى توخودا ئه‌وهم
 بدمرئ، يا توخوا وامه‌كه ئه‌وه ده‌بێ پهنای بدمن و دلى مه‌شكێنن،
 وهههركهسێ به‌خاترى خودای گه‌وره داواى شتيكى پمواى كرد، به‌پيى توانا
 به‌شى بدمن وه ههركهسێ بانگه‌يشتى ليكردن، خولگه‌كه‌ى قه‌بوڵ بكهن،
 به‌مه‌رجى توشى نارموايى نه‌بن، وهههركهسێ پياومتى له‌گه‌ڵ كردن تۆله‌ى
 چاكه‌ى بدمنه‌وه وهه‌قى بۆ بكهنه‌وه، ته‌نانمته‌ ئه‌گه‌ر نه‌تان بوو پاداشتى
 بدمنه‌وه نزاى باشى زۆرى بۆبكه‌ن، هه‌تا دلتيا دهبى كه تۆله‌تان بۆ كردۆته‌وه
 (د/ن-س/ص).

۲۲۰- وشى شاهه‌نشا بۆ قىرال و پاتشاو نه‌م كه‌سانه‌ ناوه‌قه، چونكه هه‌ر خودا

بۆخۆى شاى هه‌موو شايه‌كانه

۱۷۲۴/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَخْنَعَ اسْمٍ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ رَجُلٌ تَسْمَى مَلِكَ الْأَمْلاِكِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۸۹}.

له‌ئه‌بو هورمه‌يره‌وه (پرمزای خجوى لى بى) **له‌خۆشه‌ويسته‌وه** (دروندى خجوى لى بى) **سه‌رومال و منال و هه‌ست و نه‌ست هه‌مووى به‌ قوربانى گه‌ردى سه‌رگۆڤى پيرۆزى بى و**
 (دروندى خجوى لى بى) **و ده‌فه‌رموى: خويپرترين ناو لای خجوى شكۆدار و خاوه‌ن شكۆ**
ناوى ئه‌و كابرايه‌يه كه خۆى ناوبنێ شاى شايان (شاهه‌نشا) پاتشاى پاتشايان
مه‌ليکولولوك (ش).

^{۱۸۸} ئه‌بو داوود (۱۶۷۲) نسائي (۸۲/۵).

^{۱۸۹} بوخارى (۶۲۰۵) موسليم (۲۱۴۲).

۳۲۱- ناپه سه نده له ناو گفتوگودا به به دکارو له ری دهر چووی نایین بگوئری گه وره، یا ناغا، یا خان، یا بهک

باب النهي عن مخاطبة الفاسق والمبتدع ونحوهما بسيد ونحوه

۱۷۲۵/۱- عن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدًا، فَإِنَّهُ إِنْ يَكُ سَيِّدًا، فَقَدْ أَسْخَطْتُمْ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۱۹۰}.

بوره یله (رمزی خوی لن بئ) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمووی: به مرؤی ناپاک (مونافیق) مه لئن ناغا، یا خود گه وره، چونکه نه گهر ئیوه نهو له خودا یاخی بووه به گه وره و ناغا دابنن، نهوه مه عنای وایه که ریژی دوژمنی خودا ده گرن و بهوه خودا له خو تان دهر منجینن. (دس/ص). به لام نه گهر مه ترسی بؤی هه بوو قهیناکا (ومرگیپر).

۳۲۲- جَنِيْدَانُ بِهِ (قَا) بَاشِ نِيِيَه (بَابُ كِرَاهَةِ سَبِّ الْحُمَى)

۱۷۲۶/۱- عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أُمِّ السَّائِبِ، أَوْ أُمِّ الْمُسَيَّبِ فَقَالَ: (مَا لَكَ يَا أُمُّ السَّائِبِ أَوْ يَا أُمِّ الْمُسَيَّبِ تُزَفِّزِينَ؟) قَالَتْ: الْحُمَى لَا بَارَكَ اللَّهُ فِيهَا، فَقَالَ: (لَا تَسْبِي الْحُمَى، فَإِنَّهَا تُذْهِبُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ، كَمَا يَذْهَبُ الْكَبِيرُ خَبَثُ الْحَلِيدِ) رواه مسلم^{۱۹۱}.

جابر (رمزی خوی لن بئ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بئ) چوو بؤ سهر دانی ژنی، ناوی ئومو سائیب بوو، یا ناوی ئومو موسه یب بوو نه خو ش بوو، فهرمووی: نهی ئومو سائیب! نهوه جیه واهه ئده چوقییت؟ گوتی: تام لیها تووه، خودا لیی هه لپیچی و پیتی به ری به حه وادا، فهرمووی: جنیو به تا مه ده، چونکه تا گوناھی ئاده میزاد لاده بات، وهک چۆن موشه دهمه چلک و ژمنگی ئاسنی ناو کووره لاده بات. (م-رمزی خوی لن بئ).

^{۱۹۰} نه بودا وود (۴۹۷۷).

^{۱۹۱} موسلیم (۲۵۷۵).

۳۲۳- جنیودان به (با) ناپه سنده له ده می هه لکردنی (با) دا مروی چی بلی باشه
باب النهی عن سب الريح وما يقال عند هبوبها

۱۷۲۷/۱- عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بَنٍ كَعْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مَا تَكْرَهُونَ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أَمَرْتُ بِهِ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أَمَرْتُ بِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح ۱۹۲.

ئەبو مونزیری کۆری کەعب (ڕمزی خۆی ئی بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر) دەفەرمووی: جنیو بەبا مەدەن، ئەگەر لەبا شتیکتان دی کە بەدلتان نەبوو، وەک گەر دەلوول و تەپوئۆزی، بڵین: خودایە! لەخیری ئەم بایەت لێداوا دەکەین و لەو خێرە کەوا لەناوی دا، وەک هێنان و بردنی هەورو گەمی و شتی وا، هەروەها لەو خێرەش کە ئەم بایە ی بۆ ئامادەکراوە، وە پەنا دەگرم بەپەنای تۆ لە شەڕی ئەم بایە و لەو شەڕی کەوا لەناوی داو لەو شەڕی کە بۆ ئامادەکراوە. (ت/ح/ح/ص).

۱۷۲۸/۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: الرِّيحُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ تَأْتِي بِالرَّحْمَةِ، وَتَأْتِي بِالْعَذَابِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَلَا تَسُبُّوهَا، وَسَلُّوا اللَّهَ خَيْرَهَا، وَاسْتَعِذُوا بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا) رواه أبو داود بإسناد حسن.

قوله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مِنْ رَوْحِ اللَّهِ) هو بفتح الراء: أَي رَحْمَتِهِ بَعَادَهُ ۱۹۳.

ئەبو هورەیرە (ڕمزی خۆی ئی بن) فەرمووی: لەحەزەرتەم ژنەوت دەیفەرموو: با لەپەحمەتی خودایە، جاری واهەیه پەحمەت دەهێنێ و جاری واهەیه سزاو زەحمەت کە دیتان وا با هەڵی کرد جەینی پی مەدەن، وەله خوا داوا ی خیری ئەو بایە بکەن، وەپەنا بگرن بەخودا لەشەڕی (د/س/ح).

۱۷۲۹/۳ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا عَصِفَتِ الرِّيحُ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ» رواه مسلم^{۱۹۴}.

عائشه (همزای خوی لن بی) فہرمووی: جاران کہ بای سہخت ہئی دہکرد،
 حہ زہمت (دروودی خوی لمسر بی) دہیفہرموو:

خودایہ! داوای خیری ئەم بایہت لیدہکەم و داوای ئەو خیرہشت لیدہکەم
 کەوا لەناوی دایہو داوای ئەو خیرہشت لیدہکەم کہ ئەمبایہی بو ہەلکراوہ،
 وەپەنا دہگرم بەتو لەشەری ئەوہی تیایہتی و لەو شەپەیش کہ ئەم بایہی بو
 ہەلکراوہ (م).

۳۲۴ - جَمِيعُ الدَّانِ بِهَكَذَا بَابِ نَافِيسَةٍ (بَابُ كَرَاهَةِ سَبِّ الدِّيكِ)
 ۱۷۳۰/۱ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَسُبُّوا الدِّيكَ، فَإِنَّهُ يُوقِظُ لِلصَّلَاةِ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۱۹۵}.

زەیدی کوری خالیدی جۆهەنی (همزای خوی لن بی) فہرمووی: خۆشەویست (دروودی
 خوی لمسر بی) فہرمووی: جنیو مەدەن بە کەلەشیر، چونکە خەلک خەبەر
 دہکاتەوہ بو نوێژ (دس/ص).

۳۲۵ - نَافِيسَةٌ كَوْتِي لَه فَيْسَارُهُ بَوْرَجِ دَا بَارَانْمَانِ بُو بَارِي

بَابُ النَّهْيِ عَنْ قَوْلِ الْإِنْسَانِ مَطَرْنَا بَنُو كَذَا

۱۷۳۱/۱ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَاةَ الصُّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلَةِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: هَلْ تَذَرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: (قَالَ: أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي، وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ مَطَرْنَا بِفَضْلِ

^{۱۹۴} موسليم (۸۹۹، ۱۵).

^{۱۹۵} ئەبوداوود (۵۱۰۱).

اللَّهُ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالْكُوكَبِ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطَرْنَا بِسَوْءِ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكُوكَبِ» متفقٌ عليه. والسَّمَاءُ هُنَا: الْمَطَرُ^{۱۹۶}.

زهیدی کوپی خالیدی جوهه‌نی (دعای خوی لن بئ) فهرمووی: له حوده‌یبیه بووین، شهو باران باریبوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بئ) نویژی به‌یانی بوگردین، که سلاوی دایه‌وه پرووی کرده خه‌لکه‌که‌وه فهرمووی: ئایا دمرانن که په‌روم‌دگارتان چی دمفه‌رموی: ئه‌م به‌یانیه به‌هوی ئه‌م بارانه‌وه به‌نده‌گانم بوون به‌دوو تاقم تاقمیکیان باومرپان به‌من هه‌بووه، وه تاقمیکیان باومرپان به‌من نه‌بوو، ئه‌وه‌ی بلئی له‌سایه‌ی خوداو ره‌حمه‌تی خوداوه، ئه‌و بارانه‌مان بو‌باریوه، ئه‌وه باومرپی ته‌واوی به‌من هه‌یه‌و باومرپی به‌بورج و ئه‌ستیره‌و شتی وانیه به‌لام ئه‌و که‌سه‌ی بلئی له‌فیساره بورجا بارانمان بو‌باریوه، ئه‌وه باومرپی به‌من نییه‌و به‌لکوو باومرپی به‌بورج و ئه‌ستیران هه‌یه (ش).

۳۲۶- نادرسته به‌موسولمان بگوتری نه‌ی ناموسولمان

باب تحریم قوله لمسلم یا کافر

۱۷۳۲/۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيهِ: يَا كَافِرُ، فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، فَإِنْ كَانَ كَمَا قَالَ وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه^{۱۹۷}.

ئیبنو عومه‌ر (دعای خوی لن بئ) فهرمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمووی: ئه‌و موسولمانه‌ی به‌برای ئاینی خو‌ی بلئی: ئه‌ی نا موسولمان! ئه‌و جنیوه به‌ریه‌کیکیان دمکه‌وئ، ئه‌گه‌ر برادره‌که‌ی وه‌ک ئه‌و ده‌لئ وایی و نا موسولمان بئ، ئه‌وه به‌رئو نا موسولمانه‌تییه دمکه‌وئ، دنا قسه‌که‌ی و ته‌کفیرو به‌ناموسلمان کردنه‌که‌ی ده‌جیته‌وه بو‌خو‌ی (ش).

^{۱۹۶} بوخاری (۸۴۶) موسلیم (۷۱).

^{۱۹۷} بوخاری (۶۰۴۵) موسلیم (۶۱).

۱۷۳۳/۲ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (حَارَ): رَجَعَ.^{۱۹۸}

نه‌بو زمر (م‌زی خوی لب بئ) فهرمووی: له‌حه‌زرمتم ژنه‌وت دمیضهرموو که‌سی بانگی موسولمان بکا بلئی نا موسلمان! یا پیی بلئی نه‌ی دوزمنی خودا! وه‌کابرای موسولمان وه‌ک نه‌و ده‌لئ وانه‌بی، وه‌ له‌راستی دا به‌ده‌مو به‌دل موسولمان بی، نه‌وه‌ خوی به‌ر حوکه‌مه‌کی خوی ده‌که‌وی (ش).

۳۲۷- هه‌رزه‌گویی و زمان پیسی خرایه (باب النهي عن الفحش وبذاء اللسان)
 ⇨ ۱۷۳۴/۱- فهرمووده‌ی: (لیس المؤمن بالطعان) بروانه: (۱۵۵۵/۵ ز/ ۲۶۴)^{۱۹۹}.
 ۱۷۳۵/۱ - وَعَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا كَانَ الْفَحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَأْنُهُ، وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانُهُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.^{۲۰۰}

نه‌نه‌س (م‌زی خوی لب بئ) فهرمووی: خو‌شه‌ویست (درویدی خوی له‌سمر بئ) فهرمووی:
 هه‌رزهی له‌هر شتی‌کا هه‌بی ناشیرینی ده‌کا، شه‌رم و شکوش له‌هر شتی‌کا هه‌بی جوانی ده‌کا (ت-ح/ح).

۳۲۸- قسه‌ قولکردنه‌وه‌و هاشه‌و هوشه‌و ده‌م هه‌راشی و قسه‌ی زلکردن و به‌کاره‌یتانی و شه‌ی نامۆ و ده‌کاری له‌کانی گنتوکۆکردن له‌که‌ل ره‌شه‌ خه‌لک و نه‌مانه‌دا نایه‌سه‌نده - باب کراهية التعجير في الكلام والتشديق فيه وتكلف الفصاحة واستعمال وحشي اللغة ودقائق الأعراب في مخاطبة العوام ونحوهم
 ⇨ ۱۷۳۶/۱- فهرمووده‌ی: (أهلك المتظفون...) بروانه: (۱۴۴/۳ ز/ ۱۴)^{۲۰۱}.

^{۱۹۸} تیرمیزی (۱۹۷۸).

^{۱۹۹} تیرمیزی (۱۹۷۸).

^{۲۰۰} تیرمیزی (۱۹۷۵).

^{۲۰۱} موسلیم (۱۶۴۸).

۱۷۳۷/۲ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُغْضُ الْبَلِغَ مِنَ الرِّجَالِ الَّذِي يَتَخَلَّلُ بِلِسَانِهِ كَمَا تَتَخَلَّلُ الْبَقَرَةُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.^{۲۰۲}

عبدالوللای کوری عه‌مری کوری عاص (رمزای خوی لیس بن) ده‌فه‌رموی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لیس‌مر بن) فه‌رمووی: خودا رقی له‌و پیاوه ده‌مه‌راشه‌یه که له‌کاتی قسه‌کردن دا زمانی به‌کون و قوزبئی ده‌میا ده‌گی‌ری بۆ قسه‌ی زل، وه‌ک چۆن مانگا له‌کاتی له‌ومردا به‌زمانی ئالف و شت ده‌ماشیت‌ه‌وه ئاوا (د/ت-ح/ح).

⇨ ۱۷۳۸/۳ - فَهَرْمُوْدَةُ: (أَنْ مِنْ أَحْبَبَكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا) بِرِوَايَةِ: (۶۳۱/۱۱ ز ۷۳/۲۰۲).

۲۲۹- بَاش نِيْيه بَلِيْنِي (خَبَثْ نَفْسِي - كِه‌دِه‌م كِه‌نِيْوه)

بَاب كِرَاهِيَةِ قَوْلِهِ خَبَثَتْ نَفْسِي

۱۷۳۹/۱ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خَبَثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِسْتُ نَفْسِي) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۲۰۳}

عائیشه (رمزای خوی لیس بن) فه‌رمووی: هه‌زرت (دروودی خوی لیس‌مر بن) فه‌رمووی: مه‌لین (خَبَثْ نَفْسِي)، دَلَم تِيْک ده‌چی، گه‌ده‌م گه‌نیوه، به‌لام بَلِيْن (لَقِسْتُ نَفْسِي)، دَلَم تِيْک هه‌لدی، دَلَم دی به‌یه‌کا، دَلَم هه‌لده‌شیوی (ش).

هه‌زرت مه‌به‌ستی نه‌وه‌یه که موسولمانان فی‌ری قسه‌ی شیرین و جوان بین و قسه‌ی ناشیرین ته‌رک بکه‌ن، له‌گفتوگو‌دا ناسک و به‌نه‌زاکه‌ت بن، ده‌نا (خَبَثْ نَفْسِي) ده‌ق به‌مانا (لَقِسْتُ نَفْسِي) یه، به‌لام وشه‌ی (خَبَثْ) وشه‌یه‌کی قیزه‌ونه، بۆنمونه: به‌پیی ئه‌م فه‌رموده‌یه ئه‌م رستانه‌ی دواوه له‌کوردی دا گهرچی رسته‌ی یه‌که‌م ده‌ق به‌واتای رسته‌ی دوه‌مه، به‌لام یه‌که‌میان ناسک‌تره

^{۲۰۲} نه‌بوداوود (۵۰۰۵) تیرمیزی (۲۸۵۷).

^{۲۰۳} تیرمیزی (۲۰۱۹).

^{۲۰۴} بوخاری (۶۱۷۹) موسلیم (۲۲۵۰).

له دووهم سهراودهكا پيسايي دهكا، لوتت بسره، چلمهكەت بسره، ئينتهلا، ترخه (ومرگير).

۳۳۰- باش نيبه، به عينه ب (ميو) بكونري (الكرم - داري ميو)

باب كراهة تسمية العنب كرما

۱۷۴۰/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُسَمُّوا الْعِنَبَ الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْكَرْمَ الْمُسْلِمَ) متفق عليه. وهذا لفظ مسلم.

وفي رواية: (فَالَمَّا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ) وفي رواية للبخاري ومسلم: (يَقُولُونَ الْكَرْمُ إِنَّمَا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ) ۲۰۰.

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (دروودى خەي لەسەر بىن) ھەرمووى: بەتري و داري ميو مەئين (كەرم) چونكە كەرم كە بەماناي مەردايەتيە، سيفەت و ناوئيشانى پياوى موسولمانە (ش). ئەمە گەفتەى موسليم بوو.

له گيپرانه وهيهكى ترى موسليم دا: چونكە (كەرم: ئازايى، جواميريى، مەردايەتى) سيفەتى دلى موسولمانە. لەگيپرانه وهيهكى ترى بوخارى و موسليم دا (پەزى خەي لى بىن) ئەو خەلكە بەدارى ميو دەئين: كەرم، ئەمە راست نيبه، كە گوايه مەى نۆش كە مەى دەنۆشى كە لەتري دروست دەكرى، ئازاو مەردو جوامير دەبي، مەى خوى دەرە قەت نابى بەدەرمان، وەلى لەراستى دا كەرم كە بەمەعنا ئازايەتى و مەردايەتيە، سروشەت و خووى دلى موسولمانە.

۱۷۴۱/۲ - وَعَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُولُوا: الْكَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعِنَبُ، وَالْحَبْلَةُ) رواه مسلم ۲۰۶.

وائيلي كورى حوجر (پەزى خەي لى بىن) لەھەزرىتەو (دروودى خەي لەسەر بىن) دەفەرموى: بەدارى ميو بەمەربى مەئين كەرم، بەلام بلين عينه ب يا حوبله واتە تري و ميو (م).

۲۰۵ بوخارى (۶۱۸۲) موسليم (۲۴۷).

۲۰۶ موسليم (۲۲۴۸).

۳۳۱- وه سنی جوانیی ژن بو پیاوی ناخویی دروست نییه، مه‌کەر له‌به‌ر به‌هانه‌ی رده‌وا، وه‌ک کاتی خواستبو شتی وا

باب النهی عن وصف محاسن المرأة لرجل إلا أن يحتاج إلى ذلك لغرض شرعي
کنکاحها ونحوه

۱۷۴۲/۱- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُبَاشِرِ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ، فَتَصِفَهَا لِزَوْجِهَا كَأَنَّهُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا) متفقٌ عليه.^{۲۰۷}

ئیبنو مەسعود (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (درودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: نابێ ژن سەرنجی ژنیکی تر بدا لەپاشا ورد ورد باسی ناسکی و نازداری و لەشو و لاری ئەو ژنە بکا بۆ مێردەھەکی خۆی، بەشیوەھەکی وا وەک مێردەھەکی بەچاوی خۆی تەماشای کردبێ وابێ (ش).

۳۳۲- باش نییه مرقه بلی: خوداسە نه‌که‌ر ناره‌زوو ده‌که‌ی لیم خوشبه، وه‌لی با یه‌که‌سه‌ر بلی (به‌بی نه‌که‌رو مه‌که‌ر) خودایه‌ لیم خوش به

باب کراهة قول الإنسان في الدعاء: اللهم اغفر لي إن شئت، بل يجزم الطلب

۱۷۴۳/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ، لِيَعْزِمَ الْمَسْأَلَةَ، فَإِنَّهُ لَا مُكْرَةَ لَهُ) متفقٌ عليه.

وفي رواية لمسلم: (وَلَكِنْ، لِيَعْزِمَ وَلِيُعْظِمَ الرَّغْبَةَ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يَتَعَاطَمُهُ شَيْءٌ أَعْظَاهُ).^{۲۰۸}

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆی لێ بێ) لەخۆشەویستەوه (درودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرموێ: مەلێن: خودایە ئەگەر خۆت ئارەزوو دەکەیت لیم خوشبە، خودایە خۆت ھەز دەکەیت ڕەحەمەتی بکە، داواکەتان یەک لایی بکەنەوهو سوور بن لەسەری و بەجەخت و بەگەرمی شت لە خودا داوا بکەن و ئەگەر و مەگەر لەپارانەوه‌دا مەکەن چونکە کەس زۆری لەسەر خودانییە (تۆ بلییت و نەبلییت خودا ئەگەر مەیلی لەسەر شتی نەبی نایکا (ش)).

^{۲۰۷} بوخاری (۵۲۴۰) وه له موسليم دا نه‌بوو.

^{۲۰۸} بوخاری (۶۳۳۹) موسليم (۳۶۷۹).

له گيرانه وهديه كي موسليم دا: به لام با بهيه كجاري و يه كلایي بكاته وه و زور به گهرمي و شكۆمه ندي مراره كه ي عهرزي باره گاي خواوه ندي بكاو داواي به شي باشي گهره ي ليكا، چونكه خوداي گهره كام خه لاتي زور گهره يه، كه دهيدا به كه سي، بو نه و هيچي تي ناچي، له بهر نه وه له بهر شاني گران نيه.

۱۷۴۴/۲ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ، فَلْيَعِزِّزْ الْمَسْأَلَةَ، وَلَا يَقُولَنَّ: اللَّهُمَّ إِنِّي شِئْتُ، فَأَعْطِنِي، فَإِنَّهُ لَا مُسْتَكْرَهَ لَهُ) متفق عليه^{۲۰۹}.

نه نه س (رهزي خوي لي بن) فهرموي: پيغه مبهه (دروودي خوي له سهه بن) فهرموي: كاتي نزا ده كه ن داواكه تان يه ك لايي بكه نه وه، به نياز پته وي داواتان عهرزي باره گاي خودا بكه ن، مه لتي ن: خودايه! نه گهر خوت نارمزوو دمه فهرموي به شم بده، چونكه كه س زوري له سهه خودا نيه، كه واته ته عليق به مه شي نه ته وه سوودي نيه (ش).

۳۳۳- باش نيه بلي نه گهر خودا هه زكاو فيساره كه س هه زكا نه و شته وا ده بي

باب كراهة قول ماشاء الله و شاء فلان

۱۷۴۵/۱ - عَنْ حَدِثَةِ بِنِ الْيَمَانِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۲۱۰}.

هوزه يه ي كوري يه مان (رهزي خوي لي بن) له خوشه ويسته وه (دروودي خوي له سهه بن) دمه فهرموي: مه لتي ن: نه گهر خودا هه زكاو فيساره كه س هه زكا نه و كاره واده بي، به لام بلي ن: نه گهر ويستي خوداي له سهه بي له نه زه لداو ئي ستايش فيساره كه س مه يل بكا نه و شته وا ده بي (دس/ص).

^{۲۰۹} بوخاري (۶۳۳۸) موسليم (۲۶۷۸).

^{۲۱۰} نه بوداوود (۴۹۸۰).

۳۳۴- قسه و گفنگو کۆکردن له پاش نوێژی خهوتنان باش نییه، مه بهست نه و قسه یه یه که له زاتی خۆی دا رهوا بێ به لام قسه ی نارهوا له م جهله دا زۆر نارهوا تره، وه لێ قسه ی خیر، وه ک ده ورکردنه وه و گێرانه وه ی داستان و هه قایه تی پیاو چاکان و باس و خواسی مه ردایه تی و خۆی شیرین و رهفتاری بهرزو ده مه ته قی له که ل میواندا و له که ل خاوه ن کاری، یا له که ل که سی پرسیاریکی رهوای هه بی، یا وینه ی نه مانه، نه وه قهیدی نییه، به لکوه به سه ندو جوانه، هه روا هه ر قسه یی به هانه یه کی رهوای هه بی، یا له بهر رهوای بێ، نه وه ییش ناپه سه ندیی نییه، له باره ی نه م بابه تانه وه که باسم کردن، له باره ی هه موویانه وه فه رمووده ی ساخی راست و دروست ساخ بوته وه

المрад به الحديث الذي يكون مباحا في غير هذا الوقت وفعله وتركه سواء. فأما الحديث المحرم أو المكروه في غير هذا الوقت أشد تحريماً وكراهة، وأما الحديث في الخير كمذاكرة العلم وحكايات الصالحين ومكارم الأخلاق والحديث مع الضيف ومع طالب حاجة ونحو ذلك فلا كراهة فيه، بل هو مستحب، وكذا الحديث لعذر وعارض لا كراهة فيه. وقد تظاهرت الأحاديث الصحيحة على كل ما ذكرته.

١٧٤٦/١ - عَنْ أَبِي بَرْزَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا. متفقٌ عليه^{٢١١}.

ئه بو بهرزه (رهزی خوی لێ بێ) فه رمووی: ده ستوری چه زهت (دروودی خوی له سه ر بێ) وابوو: له پێش کردنی نوێژی خهوتنان دا چهزی له نوستن نه بوو، له پاش کردنی نوێژی خهوتنانیش چهزی له قسه کردن نه بوو. (ش=بوخاری و موسلیم (رهزی خوا بهان لێ بێ)).

١٧٤٧/٢ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّى الْعِشَاءَ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ، قَالَ: (أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ؟ فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِئَةِ سَنَةٍ لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ الْيَوْمَ أَحَدٌ) متفقٌ عليه^{٢١٢}.

ئیبنو عومه ر (رهزی خوی لێ بێ) فه رمووی: چه زهت (دروودی خوی له سه ر بێ) له دوا یی ژیا نی دا، شهو ی که نوێژی خهوتنانی کردو سلاوی دایه وه فه رمووی: با پێتان

^{٢١١} بوخاری (٥٦٨) موسلیم (٦٤٧، ٢٣٧).

^{٢١٢} بوخاری (١١٦) موسلیم (٢٥٣٧).

بَلَّيْمَ لَمْ شَهْوَهُ بِيْغَرْنَ تَا سَهْد سَالِيْ تَر كَهْس لَهْوَانَهِيْ كَه نُهْمِرُوْ لَهْسَهْر
زَهْوِيْ دَمَزِيْن نَامِيْنَن (ش).

⇒ ۱۷۴۸/۳ - بَرَوَانَه (۱۰۶۳/۳ ز/ ۱۹۰) ^{۲۱۳}.

۳۳۵ - دَرُوْسَت نِيْيه كَه زُن بَهَبِيْ هُوِيَهَكِي رَهْوَا خُوِيْ نَهْدَا بَهْدَهْسَت مِيْرَدَهَكِيَهْوَه
بُوْ سَهْرَجِيْئِي وَ شَتِيْ وَ

باب تحریم امتناع المرأة من فراش زوجها إذا دعاها ولم يكن لها عذر شرعي

⇒ ۱۷۴۹/۱ - فَهْرَمُوودَهِي: (اِذَا دَعَا الرَّجُلَ امْرَأَتَهُ اِلَى فِرَاشِهِ...) بَرَوَانَه:

(۲۸۴/۴ ز/ ۳۵) ^{۲۱۴}.

۳۳۶ - نَادِرُوْسَتَه كَه زُن رُوْزُوِيْ سَوْنَهَت بَكْرِيْ، نَهَكَهْر مِيْرَدَهَكِي لَه مَالْ بِيْ، مَهَكَهْر
بَهْرَهْ زَا مَهْنَدِيْ مِيْرَدَهَكِي

باب تحریم صوم المرأة تطوعاً وزوجها حاضر إلا بإذنه

⇒ ۱۷۵۰/۱ - فَهْرَمُوودَهِي: (لَا يَحِلُّ لَأَمْرَأَتِهِ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ...) (...

بَرَوَانَه: (۲۸۳/۳ ز/ ۳۵) ^{۲۱۵}.

۳۳۷ - نَادِرُوْسَتَه پَاشْ نُوِيْزْ (مَهْمُوم) لَه پِيْش پِيْشَنُوِيْزَهْوَه لَه چَه مِيْنَهْوَه وَ كَرْنُوش
دَا سَهْر هَه لِيْبِرِيْ

باب تحریم رفع المأموم رأسه من الركوع والسجود قبل الإمام

۱۷۵۱/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَمَّا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ
حِمَارٍ، أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ) متفق عليه ^{۲۱۶}.

نُهْبُو هُوْرَهِيْرَه (دَمَزِيْ خُوِيْ لِيْ بِيْ) فَهْرَمُووِي: خُوْشَه وَيْسَت (دَرُووِيْ خُوِيْ لَهْسَهْر بِيْ)

فَهْرَمُووِي:

^{۲۱۳} بوخاری (۲۲۳۷) موسلیم (۱۴۳۶، ۱۲۲).

^{۲۱۴} بوخاری (۵۱۵۹) موسلیم (۱۰۳۶).

^{۲۱۵} بوخاری (۶۹۱) مسلم (۱۰۳۶).

ئەو كەسەى كەلەپپىش بەرنوڧىژ (ئامام)دا، سەربەرز دەكاتەو
لەچەمىنەو كىرپوش، ئەدى ئەو چۆن ناترسى كەخودا لەسەر ئەو سەرى
بكا بەسەرى كەر، ياخودا شكلى بكا بە شكلى كەر (ش).

۳۳۸- لەناو نوڧىژدا دەستكرتن بەكەلەكەو ناباشە

باب كراهة وضع اليد على الخصرة في الصلاة

۱/ ۱۷۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَهَى عَنِ الْخَصْرِ فِي الصَّلَاةِ. متفقٌ عليه^{۲۱۷}.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەي لى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (درووى خەي لەسەر بىن) نەھى
کردوو لەو كەنوڧىژكەر ھەردوو دەستى لەسەر كورته كەلەكەى بگرى (ش).

۳۳۹- لەكاتى نامادەبوونى نان دا نوڧىژ دا بەستن ناباشە، ئەكەر ھەزى لەو نانە

ھەبوو، ھەروا بە دەستنوڧىژى قورسەو

۱/ ۱۷۵۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا صَلَاةَ بِخَصْرَةٍ طَعَامٍ، وَلَا وَهُوَ يُدَافِعُهُ الْأَخْبَانُ) رواه مسلم^{۲۱۸}.

عائىشە (رەزى خەي لى بىن) فەرمووى: ژنەوتەم لەحەزەرت (درووى خەي لەسەر بىن)

دەيفەرموو: كەنان دانرا نوڧىژكردن باش نىيە كە سەراوېش تەنگەتاوى كردن
ھەروا (م).

۳۴۰- لەنوڧىژدا سەركردنى ناسمان ناباشە

باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلاة

۱/ ۱۷۵۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ)، فَاشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى قَالَ: (كَيْنَتَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ، أَوْ لَتُخَطَفْنَ أَبْصَارُهُمْ)، رواه البخاري^{۲۱۹}.

^{۲۱۷} بوخارى (۱۲۱۹) موسليم (۵۴۵).

^{۲۱۸} موسليم (۵۶۰).

^{۲۱۹} بوخارى (۷۵۰).

ئەنەس (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) **فەرەمۇۋى**: **ھەزرىت** (دروندى خەلىپە بىن ئەسەد) **فەرەمۇۋى**:
لەبەرجى ھەندى كەس لەنۇيۇدا چاۋ ھەلدەپىن بۇ ئاسمان، بۇ ۋادەكەن بۇ!
ئىتر ھەزرىت لەم بارەيەۋە گەلى بەتۈندى ھەپەشەي كىرد تەنەنەت
فەرەمۇۋى: دىمىۋى ۋاز لەم كارە نەشەرىنە بىنن، ئەگىنا بىن گومانىن كۆيۈدەپن!
(ب-خ).

۳۴۱- بەبى بەھانە ئاۋردانەۋە لەناۋ نۇيۇدا ناباشە

باب كراهة الإلتفات في الصلاة لغير عذر

۱۷۵۵/۱- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: (هُوَ اخْتِلَاسٌ يَخْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۲۲۰.

عائىشە (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) **فەرەمۇۋى**: بۇ ئاۋردانەۋە لەناۋ نۇيۇدا لە پىغەمبەرم
پەرسى، **فەرەمۇۋى**: ئەۋە لىدزىنەۋەيە شەيتان دىفۇرپىننى لە نۇيۇ بەندە
(بوخارى (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد)).

۱۷۵۶/۲- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِيَّاكَ وَالْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ، فَإِنَّ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ هَلَكَةٌ، فَإِنْ كَانَ لِأَبَدٍ، فَفِي التَّطَوُّعِ لَا فِي الْفَرِيضَةِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۲۲۱.

ئەنەس (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) **فەرەمۇۋى**: پىغەمبەر (دروندى خەلىپە بىن ئەسەد) پىيى **فەرەمۇۋى**
كۆرى شىرىنە! نەكەي لەناۋ نۇيۇدا لىكەيتەۋە، چۈنكە شتى ۋا سەرتىاچونەۋ
مالۇيرانى، ئەگەر ھەر چارت نەبوۋ لەنۇيۇ سونەتا بىن سوۋچىرە تا نۇيۇ
فەرەز (ت-ح/ح/ص).

۲۲۰ بوخارى (۷۵۱).

۲۲۱ تىرمىزى (۵۸۹).

۳۴۲- نویتزکردن پویه روی گۆر ناباشه - باب النهي عن الصلاة الى القبور
 ۱۷۵۷/۱ - عَنْ أَبِي مَرْثَدٍ كَنَازِ بْنِ الْحَصِينِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا تُصَلُّوا إِلَى الْقُبُورِ، وَلَا تَجْلِسُوا عَلَيْهَا) رواه
 مُسْلِمٌ ۲۲۲.

ئەبو مەرثد كەننازی كۆری حوصەین (پەزەئی خۆی لى بى) فەرمووی: لەحەزەرتەم
 بیست دەیفەرمو: بەرمو پووێ گۆر نویتز مەكەن و لەسەر گۆریش
 دامەنیشن (م).

۳۴۳- ھاموشۆکردن بەبەردەم نویتزدا نادروستە

باب تعريم المرور بين يدي المصلي

۱۷۵۸/۱ - عَنْ أَبِي الْجُهَيْمِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الصَّمَّةِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَوْ يَغْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيِ
 الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ لَكَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ) قَالَ الرَّأَوِي:
 لَا أَذْرِي: قَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ سَنَةً.. متفقٌ عليه ۲۲۳.

ئەبو جۆھەیم عەبدوللای کۆری حاریس کۆری صیممەى ئەنصارى (پەزەى
 خۆى لى بى) فەرمووی: حەزەرت (درووئى خۆى لەسەر بى) فەرمووی: ئاموشۆکەر کە لەبەردەم
 نویتزەکەو دەبێ ئەگەر بزانی بەووە چەنێ گوناھى تووش دەبێ حەزى
 دەکرد کە چل..... رابووستایە. وە لەبەر دەمیەووە پەت نەبوايە، ئەبو نەضر
 کە یەکیکە لە راویەکانى ئەم فەرموودەى دەئێ: نازانم بوسرى کۆرى سەعید
 کە ئەمەى بو من گێرپاوئەووە گوتى: چل پۆژ یا چل مانگ، یا چل سال.
 (ش).

۲۲۲ موسلیم (۹۷۲، ۹۸).

۲۲۳ بوخارى (۵۱۰) موسلیم (۵۰۷).

۳۴۴- که دهست کرا بهقامهت کردن، باش نییه بو پاشنوئیز نوئیزی سونهت دابیهستی - باب کراهه شروع المأموم فی نافله بعد شروع المؤذن فی إقامة الصلاة. سواء كانت النافلة سنة تلك الصلاة أو غيرها

۱/ ۱۷۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۲۴}

ئەبو ھورەیرە (بەزەای خۆی لە بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: کاتی دەست کرا بەقامهت کردن بو نوئیزی ھەرز ئیتر دەبی نوئیزی تر نەکەن جگە لەو ھەرزە (م).

۳۴۵- بەتایبەتی رۆژوکرانی رۆژی ھەینی بەتەنیا یا شەونوئیزکردنی شەوھەکی بەتەنیا باش نییه - باب کراهه تخصیص يوم الجمعة بصيام أو ليلته بصلاة

۱/ ۱۷۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَخْصُرُوا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اللَّيَالِي، وَلَا تَخْصُرُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ الْأَيَّامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۲۵}

ئەبو ھورەیرە (بەزەای خۆی لە بێ) لە ھەزرەتەو دەفەرمووی: لەناو ھەموو شەوھەکان دا بەتایبەتی لەشەوی ھەینی دا شەونوئیز مەکەن، ھەروەھا لەناو ھەموو رۆژەکانی ھەفتەدا رۆژی ھەینی بەرۆزو مەبن، مەگەر وا رێبکەوی کە رۆژی ھەینی رێکەوتی رۆژی رۆژی تری خۆی بێ، وەک ئەوە بێ: ھەر رۆژی نەخۆشەکەم چاک بوووە ئەبی بەرۆزووبم، وە لەرۆژی ھەینی دا نەخۆشەکەم چاک بێتەو (م).

۲/ ۱۷۶۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۲۲۶}

دیسان ھەرمووی: لەخۆشەویستم بیست دەیفەرموو: کەس لە ئێو بەتایبەتی رۆژی رۆژی ھەینی نەگرت، مەگەر لەپێشیووە یا لە پاشیووە رۆژیکی تری لەگەڵ دا بگرت (ش).

^{۲۲۴} موسليم (۷۱۰).

^{۲۲۵} موسليم (۱۱۴۴، ۱۴۸).

^{۲۲۶} بوخاری (۱۹۸۵) موسليم (۱۱۴۴).

۱۷۶۲/۳ - وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرًا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَكْهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ صَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٢٧.

موحه ممدی کوری عه بباد فهرمووی: له جابیرم پرسى نایا چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بن) جله وگیری دمکرد له گرتنى رۆژوی رۆژى ههینى؟ فهرمووی: به ئى. (ش).

۱۷۶۳ / ۴ - وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهِيَ صَائِمَةٌ، فَقَالَ: (أَصُمْتَ أَمْسٍ؟) قَالَتْ: لَا، قَالَ: (تُرِيدِينَ أَنْ تَصُومِي غَدًا؟) قَالَتْ: لَا، قَالَ: (فَأَفْطِرِي) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٢٢٨.

دایکی موسولمانان جوهریرییهی کچی حاریس (پهزای خوی لى بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بن) ته شریضی هات بۆلام، منیش بهرپۆزوبووم، رۆژهکەشى رۆژى ههینى بوو، فهرمووی: دوینى بهرپۆزوو بووی؟ گوتم: نه، فهرمووی: باشه دمهوى سبهى له گهل نههرپۆدا بهرپۆزوو بى؟ گوتم: نه، فهرمووی: کهواته رۆژوو دهکمت بشکینه. (بوخارى (پهزای خوی لى بن)).

۳۴۶ - رَوْضُودَانِه دَهَم يَهْكَ نَادِرُوسْتَه كَه بَرِيْتِيَه لَهْوَه دَوو رَوْژ يَا پَتَر شَهْوَو رَوْژ بهرپۆزوبى و له و ماوهيه دا نهيشكىنى و نهشت بخاوا نهشت بخواته وه باب تحريم الوصال في الصوم، وهو أن يصوم يومين أو أكثر ولا يأكل ولا يشرب بينهما

۱۷۶۴ / ۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الْوِصَالِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٢٩.

له نهبوهورمهرمه، ههروا له عايشه وه (پهزای خواهان لى بن) فهرموویان: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بن) پێگهى نهدا كه يهك دَوو رَوْژ يَا پَتَر شَهْوَو رَوْژ بهرپۆزوبى و له و ماوهيه دا بههيج جوړى رۆژوو دهکى نهشکینه. (ش).

٢٢٧ بخارى (١٩٨٤) موسليم (١١٤٣).

٢٢٨ بخارى (١٩٨٦).

٢٢٩ بخارى (١٩٦٤، ١٩٦٦) موسليم (١١٠٣، ١١٠٥).

۱۷۶۵/۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْوَصَالِ. قَالُوا: إِنَّكَ تُوَصِّلُ؟ قَالَ: (إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ، إِنِّي أَطْعَمُ وَأُسْقِي) متفقٌ عليه، وهذا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ^{۲۳۰}.

نایب بنو عومر (رمزی خوانین لئ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لئسر بن) ریگہی نہدا کہ یہ کئی دوو روژ یا پتر شہوو روژ بہ روژوو بیو لہو ماوہیہدا بہہیج جوڑی روژووہکہی نہشکینئی یاران فہرمویان: ئہی پیغہ مبہری خودا تو خوت وادہکہی؟ فہرمووی: جا ئیوہ وەک من وان، من جیام لہئیوہ، من خودا فرسہتم دہداو بہشہو نان و ئاوم دمداتی (ش).

۳۴۷- دانیشتن لہسہر گۆر نادروستہ - باب تحریم الجلوس علی قبر

۱۷۶۶/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرَةٍ، فَتُحْرِقَ ثِيَابَهُ، فَتَخْلُصَ إِلَى جِلْدِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَجْلِسَ عَلَى قَبْرِ^{۲۳۱}، رواه مسلم.

ئہبو ہورہیرہ (رمزی خوی لئ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لئسر بن) فہرمووی: ئہگہر لہسہر پشکوئی ناگری سوور دابنیشن و جلہکانتان بسوتینئی و بگاتہ پیستان و جززہی لیئہلبستینئی، ہیشتا ئہمہتان باشترہ لہوہ کہ لہسہر گۆری دابنیشن (م).

۳۴۸- جلہوگیری کراوہ لہکہچکاری گۆرو خانوو کردن لہسہری

باب النهي عن تجصيص القبر والبناء عليه

۱۷۶۷/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُجَصَّصَ الْقَبْرُ، وَأَنْ يُقْعَدَ عَلَيْهِ، وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ. رواه مسلم^{۲۳۲}.

جابیر (رمزی خوی لئ بن) گوتی پیغہ مبہر (دروودی خوی لئسر بن) نہہی کردووہ لہ گہچکاری کردنی گۆرو لہدانیشتن لہسہری و لہدروستکردنی خانوو لہسہری (مسلم-رمزی خوی لئ بن).

^{۲۳۰} بخاری (۱۹۶۲) موسلیم (۱۱۰۲).

^{۲۳۱} موسلیم (۹۷۱).

^{۲۳۲} موسلیم (۹۷۰).

۳۴۹- ناره وایه کی گه وره یه که بهنده به خورایی لهدهست ناگاهه ی رابکات (باب

تغلیظ تعزیم اباک العبد من سیده)

۱/ ۱۷۶۸- عَنْ جَرِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّمَا عَبْدٍ أَبَقَ، فَقَدْ بَرَّتْ مِنْهُ الدِّمَةُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۳۳).

جهریر (همزای خوی لی بی) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسم بی) فهرمووی: ههر بهندهیی لهدهست خاوهنی، بهختو خورایی، ههئیی، ئهوه لهپهناو ئامانی خوداو پیغه مبهردمده چی (موسلیم (همزای خوی لی بی)).

۲/ ۱۷۶۹- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا أَبَقَ الْعَبْدُ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (فَقَدْ كَفَرَ) ۲۳۴.

دیسان جهریر (همزای خوی لی بی) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسم بی) فهرمووی: نهگهر بهنده ههئیی و رابکا لهدهست ناگاهانی نویرتی قبولنابی (م). لهگیرانه ویهه کا ئهوه کفره.

۳۵۰- تکاردن له هدهدی شهرعی دا نادرسته - باب تحریم الشفاعة فی الحدود

قال الله تعالى: { الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة، ولا تأخذكم بهما رأفة في دين الله إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر } (النور- ۲/ ۲۴).

واته: خودای گه وره دمه رموی: ژنی داوینپیس و پیای شهورال پیس، یهکی سهرو سهرداریان لی بدن، به لیدانیکی ئاسایی، به توولی (توول) = عود، تول = تووله ی راوکردن) نه زور گه وره نه زور بجوک، به لام لهجیگه ی بهریزو کوشندهیان مهدهن، میهره بانی و بهزه ییش نه تانگری بهرامبه بهمانه، تا فهرمانی خودا زایه نه بی، نهگهر ئیوه باومرتان ههیه به خوداو به روژی پاشه روژ.

→ ۱۷۷۰/۱- فهرمووده ی: (أن قريشا أهمهم شأن المرأة.. بروانه: (۷۷/ ۳) ۲۳۵).

حه دیتی باسی ژنه مه خزومییه که. لیژدها ئەم پتریهی ههیه: له
 گێڕانهوهیهکا: جا پرووی هه زمرت (دروودی خوی لاسهر بێ) له رقا رهنگی گۆراو به
 ئوسامهی فهرموو: چۆن تکا دهکهی که هه ددی خودا داینبای جی به جی
 نه کړی؟ ئوسامهش که دی هه زمرت به قسه کهی نه و منده قه لاس بوو فهرمووی:
 ئەهی پیغه مبهری خودا! له خودا داوا بکه بۆم که له م گونا هه م خو ش ببی،
 فهرمووی: له پاشا له سه ر فهرمانی هه زمرت (دروودی خوی لاسهر بێ) دهستی ژنه که یان
 بری.

۳۵۱- سه راو کړدن له م شوینانه دا ناباشه له سه ر چه تی ریکه داو له سیبه ری

دانیشتنی خه لکاو له سه ر سه رچاوه و ناو خو رکه و نه مانه دا

باب النهی عن التغوط فی طریق الناس وظلهم وموارد الماء ونحوها

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد
 احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}.

رافه ی ئەم نایه ته پیروژه له م شوینه دا رابوو رد: ➔ (ب/ ۱/ ز/ ۸) نایه تی
 یه که م = ل/ ۲۰۳ چاپی دوو ه م).

۱۷۷۱/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (اتَّقُوا اللَّاعِنِينَ) قَالُوا وَمَا اللَّاعِنَانِ؟ قَالَ: (الَّذِي يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ النَّاسِ
 أَوْ فِي ظِلِّهِمْ) رواه مسلم ۲۳۶.

ئەبو هورەیره (رمزی خوی لاسهر بێ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لاسهر بێ) فهرمووی:
 دوو شت دهن به هو ی نه فرین و له عنه ت له و که سه که ده یانکات له و دوو شته
 خو تان بپاریزن. گو تیان! قوربان! ئەو دوو شته چی و چین؟ فهرمووی:
 یه کیکیان ئەوه یه که که سه ی له سه ره پێی مه ردوم دا پێشاوو سه راو بکا،
 ئەوه که ی تریشیان ئەوه یه که که سه ی له سیبه ری هه وان هه ی خه لکا سه راو
 بکا (م).

۳۵۲- میزگردنه ناو ناوی راوه ستاوده ناباشه

باب النهي عن البول في الماء الراكد

۱/ ۱۷۷۲- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُبَالَ فِي الْمَاءِ الرَّأَكِدِ. رواه مسلم ۲۳۷.

جابر (همزی خوی لن بین) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خوی لمسر بین) ریگهی نه ده دا که که سی له ناو ناوی راوه ستاودا گمیز بکا (م).

۳۵۳- باش نییه که دایکو باوک بیهمویه کی رهوا، جیاوازی بکن له نیوان

مناله کانیان دا له به خشش دا

باب كراهة تفضيل الوالد بعض أولاده على بعض في الهبة

۱/ ۱۷۷۳- عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا كَانَ لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَكُلْ وَلَدِكَ نَحْلَتُهُ مِثْلَ هَذَا؟) فَقَالَ: لَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَارْجِعْهُ). وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَفَعَلْتَ هَذَا بِوَلَدِكَ كُلِّهِمْ؟) قَالَ: لَا، قَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ) فَرَجَعَ أَبِي، فَرَدَّ تِلْكَ الصَّدَقَةَ. وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا بَشِيرُ أَلَمْ وَلَدٌ سِوَى هَذَا؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (أَكُلْتَهُمْ وَهَبْتَ لَهُ مِثْلَ هَذَا؟) قَالَ: لَا، قَالَ: (فَلَا تُشْهَدْنِي إِذَا فَإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرٍ). وفي رواية: (لَا تُشْهَدْنِي عَلَى جَوْرٍ). وفي رواية: (أَشْهَدُ عَلَى هَذَا غَيْرِي)، ثُمَّ قَالَ: (أَيَسْرُكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الْبَرِّ سَوَاءً؟) قَالَ: بَلَى، قَالَ: (فَلَا إِذَا) متفق عليه ۲۳۸.

نوعمانی کوری به شیر (همزی خوی لن بین) فهرمووی: باو کم هه لی گرتو و بر دمی

بو لای پیغه مبه (درویدی خوی لمسر بین) فهرمووی: نهی پیغه مبه ری خودا! تو به شایهت به کهوا به نندهیه کم هیه دهیبه خشم به نوعمانی کورم، چه زمرت فهرمووی: نایا هه موو مناله کاننی تریشت به قهده نه مت پی به خشیون؟ باو کم گوتی: نه خهیر، چه زمرت فهرمووی: ده لی بیسه نه وه.

لهگيرانه و ديهه كا چه زرمته فهرمووی: دهی له خودا بترسن و بهیهك چاو ته ماشای هه موو منالهكانتان بكهه نیتز باوكم له خیرهكهی پهشیمان بوو دهو کردیهو بهمالی خوئی.

لهگيرانه و ديهه كا: چه زرمته (دروودی خوئی لاسهر بن) فهرمووی: نهی بهشیر! گوئی: نه ری. فهرمووی: ههر كه سهی بهقهده ئه مهت پی بهخشیون؟ گوئی: نه، فهرمووی: دهی كهواته من مهكه بهشایهت چونكه نابم بهشایهتی ناههق و شایهتی لهسهر زورو ستهم نادهم. لهگيرانه و ديهه كا: شایهتی ناههق بهمن مهده. لهگيرانه و ديهه كا: ده كه سیکی تر بكه به شایهتی نه مه، من شایهتی وا نادهم له پاشا فهرمووی: نهی چه زیش دهكهی كه هه موویان وهك یهك بوئ باش بن؟ گوئی بهئی، فهرمووی: كهواته نابی (ش).

۳۵۴- نادرسته كه زن له سئ روژ زیاتر ماتهه بو مردوو بكری، مهكه بو میرد، كه بو میرد ده بی چوار مانكو ده شهو تازیباری بی - باب تحریم اهداد المرأة علی میت فوق ثلاثة أيام إلا علی زوجها أربعة أشهر وعشرة أيام ۱/۱۷۷۴ - عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ تُوفِّي أَبُوهَا أَبُو سُفْيَانَ بْنُ حَرْبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَدَعَتُ بِطِيبٍ فِيهِ صُفْرَةٌ خُلِقَ أَوْ غَيْرُهَا، فَدَهَنْتُ مِنْهُ جَارِيَةً، ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضِيهَا. ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ، غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا) قَالَتْ زَيْنَبُ: ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حِينَ تُوفِّيَ أَخُوهَا، فَدَعَتُ بِطِيبٍ فَمَسَّتْ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَتْ: أَمَا وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ، غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا). متفق عليه ۲۳۹.



زمینه‌بی کچی نه‌بو سه‌له‌مه (دِ مَزای خَوای لَس بِن) فه‌رمووی: کاتنِ نه‌بو سوفیان مرد، که باوکی نوممو حه‌بیه بوو (دِ مَزای خَوایان لَس بِن) که نوم حه‌بیه هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر بوو (دِ روودی خَوای له‌سه‌ر بِن) به‌م بۆنه‌یه‌وه چوم بۆ لای نوم حه‌بیه، پوانیم نوم حه‌بیه داوای بۆنیکِ گیراوه‌ی کرد، که‌مِ زه‌غه‌رانی تیا‌دا بوو، جا ه‌م‌ردوو ده‌ستی کرد به‌ناوایا و ئینجا ده‌سته‌کانی هینا به‌سه‌ری که‌نیزه‌که‌که‌دا، تا ده‌ستی بۆنی که‌می پئوه بمینن، ئینجا ده‌ستی سووی به‌ه‌م‌ردوو لای پرومه‌تی خویاو بۆنی دا له‌خوی و تازی شکاندو گوتی: به‌و خودایه‌ی که‌ه‌م‌ر خوی خودایه‌ هیج کاریکم به‌ بۆنی خۆش نییه، به‌لام له‌به‌ر نه‌وه به‌کاری ده‌هینم چونکه له‌پیغه‌مبه‌رم ژنه‌وت له‌سه‌ر دوانگه ده‌یفه‌رموو: نه‌و ژنه‌ی که باوم‌ری به‌خوداو به‌رپۆژی دوا‌یی هه‌یه دروست نییه بۆی که له‌سِ رۆژ پتر ماتم بگرئ بۆ مردوو، مه‌گه‌ر بۆ می‌رد که ده‌بِ بۆ نه‌و چوار مانگو ده‌شه‌و تازی‌بار بِن.

زمینه‌ب (دِ مَزای خَوای لَس بِن) فه‌رمووی: چووم بۆلای زمینه‌بی کچی جه‌حشیش به‌بۆنه‌ی مردنی براکه‌یه‌وه، دیم که نه‌ویش داوای گولای کردو دای له‌خوی و گوتی: به‌خوا هیج کاریکم به‌بۆنی خۆش نییه، به‌لام له‌به‌ر نه‌وه به‌کاری ده‌هینم چونکه بۆ خۆم له‌پیغه‌مبه‌رم بیست له‌سه‌ر مینبه‌ر ده‌یفه‌رموو: نه‌و ژنه‌ی که ئیمان و باوم‌ری به‌خوداو به‌حسیب و لیپرسینه‌وه‌ی رۆژی دوا‌یی هه‌یه دروست نییه بۆی که له‌سِ رۆژ زیاتر تازی بگرئ بۆ مردوو، مه‌گه‌ر بۆ می‌رد که ده‌بِ بۆ نه‌و چوار مانگو ده‌شه‌و تازی‌بار بِن (ش).

۳۵۵- نادرسته که‌شاریی شت بۆ لادی بفرۆشی و فیری گرانجانی بکا، هه‌روه‌ها چوون به‌پیری کاروانیه‌وه، تا پیش نه‌وه‌ی که بگه‌نه بازار کالاکه‌یان به‌هه‌رزان لیبکرن، هه‌روه‌ها سه‌ودا له‌سه‌ر سه‌ودای برای ناینی خوی، یا خوازیتنی له‌سه‌ر خوازیتنی نه‌و، مه‌گه‌ر خوی ریکه‌ی بدا، یا وه‌لام درابن

۱/ ۱۷۷۵- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ. متفق عليه ۲۴۰.

نه نهس (پژای خوی لى بن) **فهرمووى**: پیغهمبر (درووى خوی لمسر بن) **نههى کردووه** لهووه كهشارى ببى بهده|اللى لادىيى و شتى بو بفرؤشئ، بابراى دايكو باوكيشى بئ! (ش).

۱۷۷۶/۲ - وَعَنْ ابْنِ عَمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَتَلَقَّوْا السَّلْعَ حَتَّى يُهْبَطَ بِهَا إِلَى الْأَسْوَاقِ) متفقٌ عليه^{۲۴۱}.

ئيبنو عومهر (پژای خوايان لى بن) **فهرمووى**: **حهزرهت** (درووى خوی لمسر بن) **فهرمووى**: مهچن بهپيرى كاروانيهوه، تا پيشنهوهى كه بگهنه ناو بازار كالآكهيان بهههزان ليىكړن و خوتان بهگران بيضروشنهوه، بهلام كه گهيشته ناو بازارو نرخی روژى زانى ئيتر ههيناكا (ش).

۱۷۷۷/۳ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَتَلَقَّوْا الرُّكْبَانَ، وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ)، فَقَالَ لَهُ طَاوُوسٌ: مَا (لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ؟) قَالَ: لَا يَكُونُ لَهُ سَمْسَارًا. متفقٌ عليه^{۲۴۲}.

ئيبنو عهبابس (پژای خوايان لى بن) **فهرمووى**: **خوشهويست** (درووى خوی لمسر بن) **فهرمووى**: مهچن بهپيرى كاروانيهوهو شارى شت بو لادىيى نهفرؤشئ، تاووس به ئيبنو عهبابسى فهرموو: شارىي شت بو لادىيى نهفرؤشئ يانى جى؟ فهرمووى: مهبهست نهوهيه كه نهبئ بهجاو ساغو دهلالئ و نهيهيلى كه شمهكهكهى بهنرخی روژ بفرؤشئ (ش).

۱۷۷۸/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تَتَاجَشُوا وَلَا يَبِيعَ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ، وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ، وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَكْفَأَ مَا فِي إِنْائِهَا. وَفِي رَوَايَةٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ التَّلْقِي وَأَنْ يَتَعَاقَ الْمُهَاجِرُ لِأَعْرَابِيٍّ، وَأَنْ تَشْتَرِطَ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا، وَأَنْ يَسْتَأْمَ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ، وَنَهَى عَنِ النَّجَشِ وَالتَّصْرِيفِ. متفقٌ عليه^{۲۴۳}.

^{۲۴۱} بوخارى (۲۱۶۵) موسليم (۱۵۱۸).

^{۲۴۲} بوخارى (۲۱۵۸) موسليم (۱۵۲۱).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە ئىبنى مەجە: فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەلىپە لىسەن بىن) دەفەرەمۇۋى: نەبى شارىي شت بۇ لادىيى بفرۇشى، كۆستە كۆستەمۇ زەمى درۇ بۇ تەفەرەدانى كىرپار مەكەنە سەودا لەسەر سەوداى بىرە ئايىنى خۇتەن مەكەن، ۋە دروست نىيە بۇزەن كەداۋاى تەلاق دانى خوشكى ئايىنى خۇى بىكا، تا ئەو بەتەلاقدانى بىداۋ خۇى بەشۈينەكەى شادىي! لە گىرپارە ۋە يەكە فەرەمۇۋى: ھەزرىت رىگەى ئەمشتانەى نەدەدا، كەشارىي تا قەراغ شار بىچى بەپىرى كارۋانىيە ۋە، يا شارىي بىي بەدەلەل لادىيى ۋە فىرى گرانجانى بىكا، يا ئافرىت مەرجى ئەۋە دابنى كەداۋاى تەلاقى خوشكى ئايىنى خۇى بىكا ئەۋجا خۇى بەشۈينەكەى شادىي، يا لەسەۋدادا زەم بىكا بەسەر سەوداى بىرە ئايىنى خۇى دا، يا كۆستە كۆستە بىكا، يا چەند زەمى ئازەل نەدۇشەرى، تا كىرپار ۋە بىزانى كە ئازەللىكى بەشەرىە (ش).

۱۷۷۹/۵ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ إِلَّا أَنْ يُأْذَنَ لَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.^{۲۴۴}

ئىبىنو ۋەمەر (رەزى خەلىپە ئىبنى مەجە: فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروۋى خەلىپە لىسەن بىن) فەرەمۇۋى: سەودا بەسەر سەوداى يەكەرى دا مەكەن نەبى موسولمان خەۋەبىنى بەسەر خەۋەبىنى بىرە ئايىنى خۇى بىكا، مەگەر خەۋەبىنىكەرى بىشۈۋ ۋە بىنى، يا ئەۋ رىگەى بىدا (ش/تاج).

۱۷۸۰/۶ - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَتَعَاضَ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَذَرَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۴۵}

^{۲۴۴} بوخارى (۲۱۴۱) موسليم (۱۵۱۵، ۱۱، ۱۲).

^{۲۴۵} بوخارى (۲۱۳۹) موسليم (۱۴۱۲، ۵۰).

^{۲۴۶} موسليم (۱۴۱۴).

عوقبهی کوری عامیر (رمزی خوی لئ بئ) فہرمووی: حہ زہرت (مرووی خوی لئ بئ) فہرمووی: موسولمان برای موسولمانہ، کہواتہ رہوانییہ بؤ موسولمان کہ سہودا بہسہر خوازببئی برای ئایینی خوی دا بکا، ہہتا ئہو دہست ہہئدہگری (م).

۳۵۶- مالدانان بہفیرو، کہ بہخت نہکری لہریکہرہواکانا ریکہ نہدراوہ (باب النہی عن اضاعۃ المال فی غیر وجوہہ الی اذن الشرع فیہا)

۱/۱۷۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَرْضِي لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ ثَلَاثًا: فَيَرْضِي لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفْرُقُوا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ) رواه مسلم، وتقدم شرحه ۲۴۶.

ئہم فہرموودہیہ ریوایہ تیکی تری لہ پیئشہوہ لہم شوینہدا رابورد:

⇒ (ب/ ۱/ ز/ ۴۱/ ژ/ ۳۴۰/۵) = ل/ ۲۷۲ چاپی دووہم.

وہلئ لیئردا سہرمٹاکہی ئاواہی، کوٹایہ کہشی دہق وہک پیئشہوہیہ، ئہبو ہورہیرہ (رمزی خوی لئ بئ) فہرمووی: خودای گہورہ لہم سئ شتہتان زؤر رازیہیہ، یہکہم: ئہوہیہ کہ بہس تہنہا خوی گہورہ خوٹان بہرستن، دووہم: ئہوہیہ کہ بہہیج جوئی ہاویہشی بؤ پہیدا نہکہن، سیئہم: ئہوہیہ کہ بہکوہلئ دہست بہکہمہندی پتہوی خوی گہورہ بگرن و ہہموو بہبی دوو بہرہکی ہشتی ئایینی خودا بگرن.. مہندہی فہرموودہکہ لہ پیئشہوہ لہو شوینہدا رابوورد.

۲/۱۷۸- وَعَنْ وَرَادٍ كَاتِبِ الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: أَمَلَى عَلَيَّ الْمَغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فِي كِتَابٍ إِلَى مُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه)، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ) وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنَّهُ (كَانَ يَنْهَى عَنْ قِيلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةِ الْمَالِ،

وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عُقُوقِ الْأُمَهَاتِ، وَوَادِ الْبَنَاتِ، وَمَنْعِ وَهَاتِ (متفق عليه، وسبق شرحه ٢٤٧).

⇒ (ب/۱/ ز ٤١/ ژ ٣٤٠/٥) = ٢٧٢/ل چاپی دووهم.

لیږدهدا له پېشه وه ټاوايه:

ومړاد که میرزای موغیره بوو فهرمووی: موغیره ی کوری نامه یه کی نوسی بو موغاوویه من بۆیم نوسی، نهمه ی پیم نوسی بۆی: یاسای حه زمرت (دروودی خوی لسمر بن) وابوو، لهدوا ههموو نووژیکي فهرزموه دهیغه رموو:

بیجگه له خودا هیچ خودایه کی تر نییه، خودایه کی تاكو تهنایه، هیچ هاوبه شیکي نییه، مولك و دارایی و پاشایه تی و سه لته نه ت و سوپاس و ستایش ههمووی بۆنه وه، وه نه و خودایه کی وایه دهستی دمروا به سهر ههموو شتیكاو تهوانای ههموو شتیکی ههیه په روه ردگارا! هه رچی تۆ بیدهیت به کهسی تر نابریت، هه رچیش تۆ نهیدهیت به کهسی تر نادریت، دارایی داراو دهستداری دهستدار هیچ دادیکیان نادا له لای تۆ... مهنده ی فهرمووده که له پېشه وه رابووورد.

٣٥٧- ریکه نه دراوه که چه کوشتی و ناراسته ی موسولمان بکری، نیتر به راستی یا به سوعبه ت، یا خود شمشیر به ده می رووت به ده سته وه بکیری باب النهي عن الإشارة الى المسلم بسلاح ونحوه سواء كان جادا او مازحا والنهي عن تعاطي السيف مسلولا

١٧٨٣/١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «لَا يَشِرْ أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي لَعْلَ الشَّيْطَانِ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ، فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ» متفق عليه.

وفي رواية لمسلم قال: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيهِ بِحَدِيدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَنْزِعَ، وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ) ٢٤٨.

قَوْلُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَنْزِع) ضُبَطَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ مَعَ كَسْرِ الزَّيِّ، وَبِالْعَيْنِ الْمُعْجَمَةِ مَعَ فَتْحِهَا وَمَعْنَاهُمَا مُتَقَارِبٌ، مَعْنَاهُ بِالْمُهْمَلَةِ يَرْمِي، وَبِالْمُعْجَمَةِ أَيْضاً يَرْمِي وَيُفْسِدُ، وَأَصْلُ النَّزْعِ: الطَّعْنُ وَالْفَسَادُ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەو موسلمانینە! نە بەراست و نە بەدرۆ کەستان ڤووی چەک مەکەنە بۆ ئایینی خۆتان چونکە ڕیی تێ دەچێ کە شەیتان ھەلەپھەکی پێ بکاو لەدەستی دەرچێ و براکە ی بپیکێ و بەھۆی ئەووە، ڤەھەنە ی ناو ئاگردانی دۆزەخ ببێ! (ش). لە گیرانەوھەکی موسلم دا گووتی: حەزەرت کە نازناوی ڤیروزی ئەبولقاسمە (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەو ی بۆ تۆقاندن و ترساندن بە پارچە ئاسنی ھەر شە لەبرای ئایینی خۆی بکا، ھەتا واز لەو کارە دینی، لەو ماوھەدا خۆش خۆش فریشتەکان نەحەت و نەفرینی لێدەکەن، گریمان ئەو ھەر شە لێکراو بۆ بواو و دایکیشی بێ کە گومانی خراپی لێ ناکرێ ھەر وھا.

۱۷۸۴/۲ - وَعَنْ جَابِر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولاً». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۲۴۹.

جەبیر (رەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڕیگە ی نەداو ە شمشیر بە دەمی ڤووت بگێرێ بە دەستەو، یاخود ھەلگێرێ (د/ت: ح/ح).

۳۵۸ - لَه پَاش بَانَكْدَان بَاش نِییه كَه س لَه مَزكَهوت دَه رِجِی، قَا نَوِیژَه فِه رِزَه كَه ی دَه كَا، مَه كَر لَه بَه ر بَه هَانَه ی رَه وَا

باب كراهة الخروج من المسجد بعد الأذان إلا لعذر حتى يصلى المكتوبة

۱۷۸۵/۱ - عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي الْمَسْجِدِ، فَأَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ يَمْشِي، فَأَتْبَعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ بَصَرُهُ حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَمَّا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۵۰.

۲۴۹ ئەبو داوود (۲۵۸۸) تیرمیزی (۲۱۶۴).

۲۵۰ موسلیم (۶۵۵).

ئەبو شەعشەاء (بەزى خەۋى لىن بىن) فەرەمۇۋى: رۇزى لى مەزگەوت لەلەي ئەبو ھورەيرە دانىشتىبۇين، لەۋكاتەدا كە بانگدەر بانگى دەدا بۇ نوپۇزى عەصر، پىاۋى لەناۋ مەزگەوتەكە ھەئساۋ رۇيشت، ئەبو ھورەيرە چاۋى تىپرى ھەتا لە مەزگەوتەكە دەرچوۋە دەرەۋە ئەۋجا فەرەمۇۋى: بەئى ئەم پىاۋە بەم دەرچوۋى ناۋەختە، بەم كەردەۋە ناشىرىنە، لەفەرمانى پىغەمبەرى خۇشەۋىست (دروۋى خەۋى لىسەر بىن) دەرچوۋ (م).

۳۵۹- دواۋەدانى رىئانەۋ بۇنى خۇش خراپە، مەكەر لەبەر بەھانە ۱۷۸۶/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ غَرَضَ عَلَيْهِ رِيحًا، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيفُ الْمَحْمَلِ، طَيِّبُ الرِّيحِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۵۱}

ئەبو ھورەيرە (بەزى خەۋى لىن بىن) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروۋى خەۋى لىسەر بىن) فەرەمۇۋى: ئەگەر كەسى رىئانەۋ پى دەرا بانەۋى داتە دواۋە ۋەرى بگرى، چۈنكە ھەلگرتنى بارىكى گران نىيەۋ شىكى سوۋكەئەۋ بۇن خۇشە! (م). ۱۷۸۷/۲ - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ لَا يَرُدُّ الطَّيْبَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.^{۲۵۲}

ئەنەسى كۆرى مالىك فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەۋى لىسەر بىن) دەستوۋرى ۋابوۋ بۇنى خۇشى نەدەدايە دواۋە! (ب).

لەدەلىلۇلفالېھىن دا شارېخ دەفەرەمۇۋى: ئەۋ ھەۋت شتەۋى كە سۈننەتە قېۋل بگرىن ئەمانەن كە لەم شىعەرەدا ھۇنىۋمانەتەۋە دەئىم:

والرد يكره يا أخا العرفان

لبن وحلوى، طيب، دهن، وسادة*

ننق لمحتاج مع الريحان

^{۲۵۱} موسليم (۲۲۵۳).

^{۲۵۲} بوخارى (۲۵۸۲).

* لەبەحرى كامىلە، لەبەر ناچارى كېش ھەزفى ھەزفى عەطف كراۋە لە (طىب) ۋ (دەن) ۋ (ۋسادە) ۋە (طىب) ۋ (دەن) یش مەنى ۋەزفى لىكراۋە لەبەر ھەمان ھۇ. (ۋەرگىز).

واته:

ماسستو شیرینی و پۆن و په یحانسه
پشتن و بۆنی خوش، نه و پزق و نانه
که بۆ ناتاج بن، نه م حه و دیاریانه
به نه مری که زهت جیسی قبولمانه

۳۶۰- په سن و تاریفی له روو بۆکه سی که پیتی بایی ببی خراپه، به لام بۆکه سی مه ترسی خۆبایی بۆونی لینه کری دروسته - باب کراهة المدح في الوجه لمن خيف عليه مفسدة من اعجاب ونحوه، وجوازه لمن أمن ذلك في حقه

۱۷۸۸/۱ - عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلًا يُثْنِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطْرِيهِ فِي الْمَدْحَةِ، فَقَالَ: (أَهْلَكُكُمْ، أَوْ قَطَعْتُمْ ظَهَرَ الرَّجُلِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (وَالْإِطْرَاءُ): الْمُبَالِغَةُ فِي الْمَدْحِ ٢٥٣.

نه بو موسا (پرمزی خوی لی بن) فهرمووی: جاری حه زهت (دروودی خوی له سمر بن) به رگووی کهوت وا پیاوی وهسپی پیاوی دهکاو هات به تان و پۆیان، فهرمووی: ملی پیاوه که تان شکاند یا فهرمووی: پشتی پیاوه که تان شکاند! (ش).

۱۷۸۹/۲ - وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَثْنَى عَلَيْهِ رَجُلٌ خَيْرًا، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَيْحَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ) يَقُولُهُ مِرَارًا (إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَهَ، فَلْيَقُلْ: أَحْسِبْ كَذَا وَكَذَا إِنْ كَانَ يَرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ، وَحَسْبِيهِ اللَّهُ، وَلَا يُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٥٤.

نه بو به کره فهرمووی: له خزمه تی پیغه مبه ر دا (دروودی خوی له سمر بن) باسی پیاوی کرا، پیاویکی تریش باسی وهسپو چاکی و باشی نه وی کرد، پیغه مبه ریش (دروودی خوی له سمر بن) فهرمووی: هاوار له خۆم بۆتۆ، خۆت توشی چی کی شهیه ک و بهرمیه ک کرد، نه ستوی هاوړیکه تت شکاند چه ند جاری له سهر

یهک چه ز رمت (درویدی خوی لمسر بن) نهم وشهیهی دوباره کرده‌ود، نهوجا فهرمووی: نهگهر یهکیکتان ههر چاری نه‌بوو ههر ویستی و‌هسپی که‌سئ بکا با بلئی: وا دمزانم نهو پیاو، واوایه‌و نهم چاکه‌و نهو چاکه‌یهی تیادایه، نه‌مه‌یش به‌مهرجئ که نهو کابرایه ریئ تیبحئ که وهک دهلئ وابئ نیتر خودا بو خوی ناگای له دلیه‌تی و به‌پیئ نیازی دلئ پاداشی داو‌ته‌وه به‌لام به‌هیچ جوړئ نابئ برپار بداو بلئ فیسارمه‌ک‌س له‌لای خودا پاکه، چونکه شتی واتنه‌ها خودا خوی دمیزانی (ش).

۱۷۹۰/۳ - وَعَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُقَدَّادِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا جَعَلَ يَمْدَحُ عُثْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَعَمِدَ الْمُقَدَّادُ، فَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ، فَجَعَلَ يَخْتُو فِي وَجْهِهِ الْحَصْبَاءَ، فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ، فَاحْثُوا فِي وَجُوهِهِمُ الثَّرَابَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. فَهَذِهِ الْأَحَادِيثُ فِي النَّهْيِ، وَجَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ صَحِيحَةٌ^{۲۵۵}.

قَالَ الْعُلَمَاءُ: وَطَرِيقُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْأَحَادِيثِ أَنْ يُقَالَ: إِنْ كَانَ الْمَمْدُوحُ عِنْدَهُ كَمَالُ إِيمَانٍ وَبَقِيْن، وَرِيَاضَةُ نَفْسٍ، وَمَعْرِفَةٌ تَامَّةٌ بِحَيْثُ لَا يَفْتِنُ، وَلَا يَغْتَرُّ بِذَلِكَ، وَلَا تَلْعَبُ بِهِ نَفْسُهُ، فَلَيْسَ بِحَرَامٍ وَلَا مَكْرُوهٍ، وَإِنْ خِيفَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمُورِ كُرْهُ مَدْحِهِ فِي وَجْهِهِ كَرَاهَةً شَدِيدَةً، وَعَلَى هَذَا التَّفْصِيلِ تُنْزَلُ الْأَحَادِيثُ الْمُخْتَلَفَةُ فِي ذَلِكَ. وَمِمَّا جَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ قَوْلُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ) أَيُّ: مِنَ الَّذِينَ يُدْعَوْنَ مِنْ جَمِيعِ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ لِدُخُولِهَا، وَفِي الْحَدِيثِ الْآخَرِ: (لَسْتُ مِنْهُمْ) أَيُّ: لَسْتُ مِنَ الَّذِينَ يُسْبَلُونَ أَرْزُهُمْ خِيَلَاءَ. وَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِعُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (مَا رَأَى الشَّيْطَانُ سَالِكًا فَجًّا إِلَّا سَلَكَ فَجًّا غَيْرَ فَجِّكَ)، وَالْأَحَادِيثُ فِي الْإِبَاحَةِ كَثِيرَةٌ، وَقَدْ ذَكَرْتُ جُمْلَةً مِنْ أَطْرَافِهَا فِي كِتَابِ: (الْأَذْكَارِ).

همماني کوری حاریس فهرمووی: مق‌داد (درویدی خوی لن بن) فهرمووی: پیاوی له پروو، دهستی گرد به‌مه‌ت‌حی عوسمان (درویدی خوی لن بن) منیش چووم بولای و هاتم

بەسەر چۆك داو تۆزى لىم خۆلەم ھەلگرتو وەشاندم بەرپووى كابرلى
مەتھكەردا عوسمان ھەرمووى: ئەو ھەيئەتە بۇ وادەكەي؟ مىقداد ھەرمووى:
گوتەم: ھەزرىت (دروودى خەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ئەگەر ستایش خەيئەتە
(مەدداھىن) تان دى خۆل بەكەن بەدەم و چاويان دا! (م).

نەوھەي (رەزى خەي لى بىن) دەفەرەموى: ئەم ھەرمودانە لەبارەي ھەدەغەكەردى
مەتھى لەرپو و بوو ھەرموودەي تر زۆرە، كە ھەرموودەي راستو ساخنو ئەو
دەگەيەنن كە وەسپو مەتھى لەرپو دروستە لەسەر ئەو زاناگان (رەزى خەي لى بىن)
دەفەرەموى: رەبازى رەيخەستەن و پەيگەو سەزەنيان ئاويە: كە بگوتەي
ئەو كەسەي كە لەرپو وەسپى دەكرەي ئەگەر خاوەن باوەرپەي پتەوي تەواو
بوو، بەگۆشەي زۆر دەرونى خەي دامراندەبوو، نەفسى دنيایى مەدبوو وە
گەيەبوو پەيە دنيایى و خەداناسى تەواو، لەبەر ئەو مەترسى ئەو
لەنەدەكرە كە بەو ستایش و تەريغە لەخەي بايى بىي و كەيغى پەي بىي ئەو
وەسپى جوانى ئاوا كەسە لەرپو دروستەو نە نادروستەو نە ناباشە، وەلى
ئەگەر مەترسى شتى وای لەدەكرەو، لەوانەبوو كە بەو مەتھە گەرۆدە بىي، يا
بايى بىي، يا نەفسى پەي خەش بى ئەو مەتھى لەرپووى زۆر خەپ و ناباش و
نەپەسەندە.

ئەيتر بەپەي ئەم دريژە پەيدانە ئەو ھەرموودە جياجيايانە كەلەم بارەو
ھاتون پەيدە دەكرەي!

ھەرموودەي وا كە رەوايى ستایش و تەريغەكەردى لەرپو دەگەيەنن زۆر
لەكتەيى (الأذكار) دا كۆمەلەيەكى ھەمە جۆرم لىيان باس كەردووە. لىرانەش
دا پەنجە بۇ ئەم چەند ھەرموودەيە دريژ دەكەم، كە نیشانەي رەوايەن.

وەك ئەو ھەزرىت رپو بەرپو بە ئەبوبەكرى ھەرمووى: (أرجو أن تكون
منهم): ئەم ھەرموودەيە لەم شوئەدا رابوورد (ب/ ۳ ز/ ۲۱۷ ز/ ۱۲۶/۲). ياوەك
لەفەرەمۆدەيەكى تردا پەي دەفەرەموى (لەست) واتە: تۆ ئەگەرچى چاكەكانت
دريژو شۆرن بەلام بۇ فيزو دەعيە وایان لىناكەيت و دووريت لەو كەسانەي كە

بۆ دەمەيو دەمار زلی خۆیان بەسەر زەوی دا بەکیش دەکن. لەم جیگەیه‌دا رابووورد: (بەرگی ۲/ ز ۱۱۹/ ژ ۷۱۹/ ل ۲۷۹ چاپی دووهم).

لەفەرموودەیه‌کی تردا حەزەرت (مرووی خۆی لەسەر بێ) لەپروو بە عومەر (پەڕای خۆی لێ) دەفەرموێ: (ما رَأَى الشَّيْطَانَ سَالِكًا فِجَا إِلَّا سَلَكَ فِجَا غَيْرَ فِجَا): واتە: ئەو عومەر! لەسایە خوداوە تۆ بەهەر رێگەیه‌کا بڕۆیت شەیتان بەو رێگەیه‌دا ناپراتو لەرێگەیه‌کی ترمەو دەپرا). فەرمايشته‌که‌ی دانەر ئیمامی نەهەوی (پەڕای خۆی لێ بێ) تەواو بوو.

۳۶۱- لەکاتی داگەوتنی پەتا لەوَلَاتِيكَ دا، هەڵهاتن لەبەری ناباشە، هەرودەها بەپێرەوێ چوینیشی ناباشە

باب كراهة الخروج من بلد وقع فيه الوباء فرارا منه، وكراهة القدوم عليه
قال الله تعالى: {أينما تكونوا يدرككم الموت ولو كنتم في بروج مشيدة}
(النساء/۷۸).

واتە: خۆی گەورە دەفەرموێ: کەستان لەچنگی مەرگ قوتارتان نابێ، مردن دەردی بێدەرمانە، لەهەركوێ بن دەتان‌دۆزێتۆ، گریمان لەناو چەند قەلایەکی قایمی سەختی بێنددا خۆتان حەشار بەدن لەوێش دەگاتە سەرتان و قورتمتان دەگرێ و بەرەو جیهانیکی تر راپێچتان دەکا.
وقال تعالى: {ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة} (البقرة/۱۹۵).

واتە: خۆتان بەدەستی خۆتان توشی تالووکه‌و سەرتیاچوون مەکن.
۱۷۹۱/۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَرَجَ إِلَى الشَّامِ حَتَّى إِذَا كَانَ بِسَرْعَ لَقِيَهُ أُمَرَاءُ الْأَجْنَادِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَالَ لِي عُمَرُ: اذْغُ لِي الْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، فَاخْتَلَفُوا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: خَرَجْتَ لِأَمْرٍ، وَلَا تَرَى أَنَّ تَرْجِعَ عَنْهُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا تَرَى أَنَّ تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: اذْغُ لِي الْأَنْصَارَ، فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ، وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي،

ثُمَّ قَالَ: اذْعُ لِي مَنْ كَانَ هَا هُنَا مِنْ مَشِيخَةِ قُرَيْشٍ مِنْ مُهَاجِرَةِ الْفَتْحِ، فَدَعَوْهُمْ، فَلَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْهِ مِنْهُمْ رَجُلَانِ، فَقَالُوا: نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ وَلَا تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَتَادَى عُمَرُ (رضي الله عنه) فِي النَّاسِ: إِنِّي مُصْبِحٌ عَلَى ظَهْرٍ، فَأَصْبَحُوا عَلَيْهِ: فَقَالَ أَبُو عُيَيْدَةَ ابْنُ الْجُرَّاحِ (رضي الله عنه): أَفِرَارًا مِنْ قَدَرِ اللَّهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ (رضي الله عنه): لَوْ غَيْرُكَ قَالَهَا يَا أَبَا عُيَيْدَةَ، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ خِلَافَهُ، نَعَمْ نَفَرْتُ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ إِلَى قَدَرِ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ إِبِلٌ، فَهَيَّطْتُ وَادِيًا لَهُ عُذْوَتَانِ، إِحْدَاهُمَا خَصْبَةٌ، وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ، أَلَيْسَ إِنَّ رَعَيْتَ الْخَصْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدَرِ اللَّهِ، وَإِنْ رَعَيْتَ الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدَرِ اللَّهِ، قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ (رضي الله عنه)، وَكَانَ مُتَغَيِّبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي مِنْ هَذَا عِلْمًا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بِأَرْضٍ، فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا، فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ) فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى عُمَرُ (رضي الله عنه) وَالصَّرَفُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَالْعُدْوَةُ: جَانِبُ الْوَادِي ٢٥٦.

ثیبنو عه‌بباس (همزای خوی لب) فهرمووی: عومهر (همزای خوی لب) که‌وته ری‌و
چوو بو‌شام، که گه‌یشته سهرغ له‌وی هه‌موو فهرمانداره‌گانی سهر گه‌وره
شاره‌گانی شام هاتن به‌پیری‌هوه که بریتی بوون له نه‌بو عوبه‌یده‌ی کوری
جهر‌اح و هاورپ‌یکانی، عهرزیان کرد که‌وا تاعوون له‌شام بلاو بوو‌ته‌وه، جا
عومهر فهرمووی به‌من: کو‌چکاره پی‌شینه‌کانم بو بانگ بکه، منیش بانگم
کردن، جا عومهر بو نه‌م باسه راوی‌ژی پی‌کردن به‌لام قسه‌یان یه‌ک نه‌بوو،
هه‌ندیکیان ده‌یان گوت: تو هاتووی بو کاریکی وا، له‌به‌ر نه‌وه به‌باشی نازانین
که نه‌چی و بگه‌ری‌تیه‌وه، هه‌ندیکی تریان ده‌یان گوت: تو هاورپ‌ییانی
پی‌غه‌مبه‌رو خه‌لکی تریشت له‌گه‌ل دایه، له‌به‌ر نه‌وه نی‌مه به‌باشی نازانین که
بیان به‌یت بو ناو نه‌م به‌تایه، عومهریش فهرمووی: ده‌ورم چو‌ل‌که‌ن، نینجا
به‌منی فهرموو: (یاریده‌دهران=انصار) ده‌کانم بو بانگ که، منیش بانگیانم کرد
بو‌ی، راوی‌ژی به‌وانیش کرد، نه‌وانیش وه‌ک کو‌چکاران رایان یه‌ک نه‌بوو، جا

به‌وانیشی فەرموو: دەورم چۆل گەن، ئینجا فەرمووی: کێ لێرەیه له پیرەمێردانی قورەیش ئەوانەى کە لەکاتی نازادکردنی مەککەدا کۆچیان کردوو، ئەوانەم بۆ بانگ کە، جا کە بانگم کردن سەرچەم گوێیان: ئیمە پامان وایە کە خەڵکەکە بگێرێتەوه بۆ دواوهو نەیان بەیت بۆناو ئەم پەتایە، ئێتر عومەر جاری دا بەناو عەشاماتەکەدا کە سبەینێ سەر لەبەیانى سوار دەبین و دەگەرێنەوه بۆ مەدینە، ئەبو عوبەیدەش فەرمووی: ئایا لەدەست چارەنووسی خودا هەڵدین؟ عومەریش فەرمووی: ئەى ئەبو عوبەیدە! کاشکی کەسیکی تر ئەم قەسەیهی بکردایە، عومەر حەزی نەدەکرد کە بیدلێ ئەبو عوبەیدە بکا، ئینجا فەرمووی: بەئێ لەدەست چارەنووسی خودا رادەکەین بۆلای چارەنووسی خودا خۆی! ئەدى پێم بلێ: ئەگەر تۆ رانی و شەرت هەبێ و بچیتە ناو دۆلێکەوه کە دوو لاپالێ هەبێ، لاپالێکیان بزوین و ئەوگەى تریان چەقەن و رەقەن بێ، جا ئەگەر ئەو رانە لەلاپالە بزوینەکەدا بلەوێنێت هەر بەچارەنووسی خودا نییە؟ فەرمووی: جا عەبدولرەحمانی کورێ عەوف هات بەسەر ئەم مەشت و مەردە کە لەو پێش لەوێ نەبوو، چوو بوو بۆ هەندێ ئیشی خۆی ئەو هات فەرمووی: من شارەزاییم لەم باسە هەیه، لە پێغەمبەرم بیست دەیفەرموو: کاتێ بیستان کەوا تاعوون لەجیگەیی بڵاوبۆتەوه مەچن بۆ لای بۆ ئەوێ و بەپێی خۆتان مەچن بەپیریەوه، کاتێ لەو جیگەیهش بڵاو بوووه کە ئێوه لەوێن دەر مەچن لەوێ و لەدەستی پامەکەن، فەرمووی: ئێتر عومەر سوپاس و ستایشی خودای کردو گەرایەوه بۆ مەدینەو سەفەرەکەى بپری و نەچوو بۆ شام (ش).

٢ / ١٧٩٢ - وَعَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الطَّاعُونَ بِأَرْضٍ، فَلَا تَدْخُلُوهَا، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ، وَأَنْتُمْ فِيهَا، فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا)، متفق عليه^{٢٥٧}.

نوسامه (دېزای خوی لى بڼ) **فهرمووی:** **حه زرهت** (دروډى خوی لىسر بڼ) **کاتى زانیتان کهوا**
تاعوون له شوینى پهیدا بووه مه چن بو ئهوى، کاتى له جیگه یی تاعوون
داکهوتو ئیوه لهوى بوون لهو جیگه یه مه چنه دمرهوه (ش).

۳۶۲- جادووېازی زور ناره وایه (باب التغلیظ فی تحریم السحر)
قال الله تعالى: {وما كفر سليمان ولكن الشياطين كفروا يعلمون الناس
السحر} الآية.

واته: سولهيمان پيغه مبهري خودا بوو، پيغه مبه رانیش له خوداوه
 مه عصومن و دووره تاوانن، له بهر نه وه نه وزاته دووره له سيحرو جادوو، که
 سيحر دمقاوده قوفري پرووته، به لام نه وهی که ده ئین: سولهيمان جادوو گهر
 بووه له جادو گهری دا ماموستا بووه نه وه دروڼه، شهياتینی نه وديان ده کردو
 به درو ددياندايه پال سولهيمان و خوځيان به وه کافر ده کرد.

⇒ ۱/ ۱۷۹۳-۲۵۸ فهرموودهی: (واجتنباو السبع الموبقات) بپروانه: (به رگی/۳
 ز/۲۸۶ ژ ۱/۱۶۱۴)^{۲۵۸}.

۳۶۳- بردنی قورئان بو ولاتی کاورستانی باش نییه نه کهر مه ترسی نه وهی
لیده کرا که بکه ویته ده ست دوژمنیکي وا که ریزی بشکیتي (باب النهي عن
المسافرة بالمصحف الى البلاد الکفار اذا خيف وقوعه بأيدي العدو)
 ۱/ ۱۷۹۴ - عَنْ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۵۹}.

ئیبنو عومه ر (دېزای خواهان لى بڼ) **فهرمووی:** **پيغه مبه ر** (دروډى خوی لىسر بڼ) **نه هی**
کرده که قورئان بېرى بو خاکی دوژمن (ش).

^{۲۵۸} بوخاری (۲۷۶۶) موسليم (۸۹).

^{۲۵۹} بوخاری (۲۹۹۰) موسليم (۱۸۶۹).

۳۶۴- به کارهیتانی حاجه تی زیرو زیو نادروسته

باب تحریم استعمال اناء الذهب و اناء الفضة في الأكل والشرب والطهارة وسائر وجوه الإستعمال

⇒ ۱۷۹۵/۱- فهرموودهی: (الذي يشرب في آنية الفضة) ز/۵/۷۷۸ = بهرگی ۲/ ل/۲۷۲ ز/۱۱۶.^{۳۱۰}

⇒ ۱۷۹۶/۲- فهرموودهی: (نهانا عن الحرير والديباچ) برپوانه: ز/۴/۷۷۷ ز/۱۱۶ = بهرگی ۲/ ل/۲۷۲)^{۳۱۱}.

۱۷۹۷/۳- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عِنْدَ نَفَرٍ مِنَ الْجُوسِ، فَجِئَ بِقَالُودَجٍ عَلَى إِنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ، فَلَمْ يَأْكُلْهُ، فَقِيلَ لَهُ حَوْلَهُ فَحَوَّلَهُ عَلَى إِنَاءٍ مِنْ خَلْنَجٍ، وَجِئَ بِهِ فَأَكَلَهُ. رواه البيهقي بإسنادٍ حسنٍ. (الخلنج): الجَفْنَةُ.^{۲۶۲}

ئهنهسی کوپی سیرین فهرمووی: لهلای ئهنهسی کوپی مالیک دا بووم، لهکن تاقمی مهجوسی دا بووین، له حاجه تی زیودا فالۆزهیان هیئا، ئهنهس نه یخوارد، گوترا به کابرا: بیکهره شتیکی ترهوه. ئه ویش چوو کردیه گلئینه یه که وهو هیئایه وه ئینجا ئهنهس خواردی.

۳۶۵- بۆ پیاو له بهرکردنی جلی زه عفه راناوی نادروسته

باب تحریم لبس الرجل ثوبا مزعفرا

۱۷۹۸/۱- عَنْ أَنَسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَتَزَعْفَرَ الرَّجُلُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۲۶۳}

ئهنهس (بمزای خوی لى بن) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی له سهر بن) ریگهی نه دا که پیاو به زه عفه ران خوی بۆنخۆش بکا، یا جل و لهشی خوی پی رهنگ بکا. (ش).

^{۳۱۰} بوخاری (۵۶۲۴) موسلیم (۲۰۶۵).

^{۳۱۱} بوخاری (۵۶۲۳) موسلیم (۲۰۶۷).

^{۳۱۲} سنن البیهقی (۲۸/۱).

^{۳۱۳} بوخاری (۵۸۴۶) موسلیم (۲۱۰۱).

۱۷۹۹/۲ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: رأى النبي (صلى الله عليه وسلم) عليّ ثوبين مُعَصْفَرَيْن فَقَالَ: (أَمْكَ أَمَرْتُكَ بهذا؟) قلتُ: أغسلُهُمَا؟ قال: (بلْ أحرَقُهُمَا). وفي رواية، فقال: (إنَّ هذا من ثياب الكُفَّار فَلَا تلبسْها) رواه مسلم^{٢٦٤}.

عبداللہ کوری عہمری کوری عاص (ہمزای خوابان لیں ہیں) فہرمووی: جاری دوو جلکم لہ بہ ردابوو، حہ زمرت (دروودی خوی لہ سر ہن) گہ بینی فہرمووی: ئہم جلہ ژنانہ یہ چیہ لہ بہرتا؟ دیارہ ئہمہ دایکت پیی گوتویت کہ ئہمہ بیوشی؟ گوتہ: دہیان شو، فہرمووی: بہ لکوو بیان سوتینہ. لہ گیرانہ وہیہ کا: فہرمووی: ئہمہ بہرگی ناموسولمانہ کانہ لہ بہری مہ کہ (م).

۳۶۶ - مانگرتن لہ قسہ کردن بہرؤژ ہتا شو ناباشہ

باب النهي عن صمت يوم الى الليل

۱۸۰۰/۱ - عَنْ عَلِيٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: حَفِظْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يُتَمَّ بَعْدَ احْتِلَامٍ، وَلَا صُمَاتَ يَوْمٍ إِلَى اللَّيْلِ) رواه أبو داود بإسناد حسن.

قال الخطَّابي في تفسير هذا الحديث: كَانَ مِنْ تُسْكِ الْجَاهِلِيَّةِ الصَّمَاتِ، فَتُهَوِّا فِي الْإِسْلَامِ عَنْ ذَلِكَ، وَأَمُرُوا بِالذِّكْرِ وَالْحَدِيثِ بِالْخَيْرِ^{٢٦٥}.

علی (ہمزای خوی لیں ہیں) فہرمووی: لہ حہ زمرت خوہ وہ ئہم فہرموودہیہم لہ بہر کردووہ: لہ پاش بالقبون ہہ تیوی نامینئو منال کہ لہ خہودا شہیتانی بوو لہ ہہ تیوی دمردہ چی، مانگرتنیش لہ قسہ کردن، بہرؤژ ہتا نیواری وک لہ سہرمدہمی نہ زانی دا ئہمہ یان بہرؤژو دادہنا، شتی وا لہ ئیسلام دا نییہ. (د- س/ح).

^{٢٦٤} موسليم (٢٠٧٧، ٢٨).

^{٢٦٥} تہبوداوود (٢٨٧٣).

۲/ ۱۸۰۱- وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: (دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ أَحْمَسَ يُقَالُ لَهَا: زَيْنَبُ، فَرَأَاهَا لَا تَتَكَلَّمُ. فَقَالَ: (مَا هِيَ لَا تَتَكَلَّمُ؟ فَقَالُوا: حَبَّتْ مُضْمِتَةٌ، فَقَالَ لَهَا: (تَكَلَّمِي فَإِنَّ هَذَا لَا يَحِلُّ، هَذَا مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ)) فَتَكَلَّمْتُ. رواه البخاري^{٢٦٦}.

قهیسی کوپی نهبو حازیم فہرمووی: نهبو بہکری صدیق کہ خہلیفہ بوو، چوو بو دینی نافرہتیکی نهحمہسی، ناوی زہینہب بوو، سہیری کرد قسہناکا، فہرمووی: نهوہ چیہتی بوچی قسہناکا؟ گوتیان: حہجی دابہستووہو ناہی کردووہ تا حہجہکھی تہواو دہبی قسہنہکا، نیتر پیی فہرموو: قسہ بکہ، چونکہ نہم قسہنہکردنہ دروست نییہ، نہمہ رپفتاری سہردہمی نہزانییہ، نیتر ژنہکہ قسہی کرد (ب).

۳۶۷- دروست نییہ کہ مروفہ بنہچہو رہچہلہکی خوئی بگوپی و خوئی بکا بہ روئہی کہسیکی تر، یا بہندہو کہنیز حاشا لہ ناغای خویان بکہنو کہسیکی تر بکہن بہسہرودری خویان

باب تحریم انتساب الإنسان الى غیر ابيه وتوليہ غیر موالیه

۱/ ۱۸۰۲- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ. متفقٌ عليه^{٢٦٧}.

سہعدی کوپی نهبو ومقاص (رہزای خوای لب بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خوای لہسہر

بن) فہرمووی: ہہرکہسہ بنہچہی خوئی بگوپی و خوئی بکا بہ روئہی غہیری باوکی خوئی، وہ سوور بشزانی کہ نهوہ باوکی نهو نییہ، نهوہ بہہہشتی لیقہدہغہیہ (ش).

۲/ ۱۸۰۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَرْغَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ أَبِيهِ فَهُوَ كُفْرٌ) متفقٌ عليه^{٢٦٨}.

^{٢٦٦} بوخاری (۲۸۳۴).

^{٢٦٧} بوخاری (۶۷۶۶) موسلیم (۶۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بن) لەھەزرەتەو دەفەرەموى (درووئى خەيلى لەسەر بن): بېيز لەباوك و باپىرى خۇتان مەكەنەو، حاشايان لىمەكەن، ئەوئى حاشا لەباوك و باوانى خەيلى بكا ئەو كفرە (ش).

۱۸۰۴/۳- وَعَنْ يَزِيدَ شَرِيكِ بْنِ طَارِقٍ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيًّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَلَى الْمِنْبَرِ يَخْطُبُ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا عِنْدَنَا مِنْ كِتَابٍ تَقْرُوهُ إِلَّا كِتَابُ اللَّهِ، وَمَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ، فَنَشَرَهَا فَإِذَا فِيهَا أَسْتَاثُ الْإِبْلِ، وَأَشْيَاءُ مِنَ الْجَرَاحَاتِ، وَفِيهَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): الْمَدِينَةُ حَرَمٌ مَا بَيْنَ عَيْرٍ إِلَى ثَوْرٍ، فَمَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا، أَوْ آوَى مُخْدِتًا، فَلَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا، ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ، يَسْعَى بِهَا أَذْنَاهُمْ، فَمَنْ أَخْفَرَ مُسْلِمًا، فَلَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. وَمَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ انْتَمَى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ، فَلَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. متفق عليه.

يەزىدى كورى شەرىكى كورى تارىق فەرەموى: عەلىم بىنى لەسەر دوانگە دوانى دەدا، بەگوئى خۆم گويم لى بو دەيفەرەموو: نەبەخودا شتى وانىيە، كە گوایە ئىمە كە كەسوكارى پىغەمبەرىن نامەيەكى تايبەتيمان لەلاھەيە كە بوخۆمان دەيخوينىن، ھەركەسى گومانى وابى درۆ دەكا، ئەوئى كەلەلاى ئىمەشە وەك تىكراى موسولمانان بەس قورئانى پىرۆزە كە نامەى خودايە، تەنھا ئەمە نەبى كە لەم تۆمارەدايە، جا كە تۆمارەكەى بلاوكردەوئە ئەمانەى تيا نوسرابوو: باسى تەمەنى ئەو و شترانەى كە دەدرين بە تۆلەى خوین دا، وەھەرودھا باسى چەند بابەتییكى ترى زامو زامكارى (جراحات)ى تيا بوو، وە ئەمەشى تيا بوو: كە خۆشەويست (درووئى خەيلى لەسەر بن) دەفەرەموى: مەدينە لەنيوانى كىوى عەيرەوئە ھەتا كىوى ئەور بەست و ھەرمە، جا ھەركەسى كارىكى نارەواى تيا بەرپا بكا، يا پياو خراپىكى تيا پەنا بەدا،

نه حلهت و نه فرینی خوداو فریشته گان و نهو خه لکه ی هه موو له سه ربی، له پوژی قیامه تیش دا خودا نه فهرزو نه سوننه تی لی قبول ناکا، موسولمانان بو پهیمانی ئاماندان به کافران، هه موویان چونیه کن و گه وره و بچوکیان ته نانهت هه ره خوارینه که شیان مافی ئاماندانیان هه یه، به مهرجی خوئی به هه کافرئ دهیانه وی، جا هه رکه سی پهیمانی ئامانی موسولمانی تیک بدا نه حلهت و نه فرینی خوداو فریشته و خه لکه که ی هه موو له سه ربی، له پوژی قیامهت دا خودا نه فهرزو نه سوننه تی لیگرا ناکا، وه نه فرین و نه حله تی خوداو فریشته و ئاده میزاد هه موو له سه ر نه وکه سه بی که حاشا له باوکی خوئی ده کاو خوئی ده کا به نه ته وه ی پیاویکی تر، وه یابه نده و که نیزبووبی و ئاغای ئازادی کردبی و که چی حاشا له ئاغای سه رومری خوئی بکاو یه کیکی تر بکا به ئاغای سه رومری خوئی، نه م جوړه که سه له روژی قیامهت دا خودا نه فهرزو نه سونه تیان لیگرا ناکا (ش=ب+م = بوخاری و موسلیم (د رمزی خواهان لی بی)).

۴/ ۱۸۰۵ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ ادَّعَى لغيرِ أبيه وَهُوَ يَعْلَمُهُ إِلَّا كَفَرَ، وَمَنْ ادَّعَى مَا لَيْسَ لَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَلَيَتَبَوَّأَنَّ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوُّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه، وَهَذَا لَفْظُ رَوَايَةِ مُسْلِمٍ^{۲۶۹}.

نه بو زهر (د رمزی خوی لی بی) فهرمووی: به گوئی خو م له زاری پیروژی چه زهرمه ژنه وت دهی فهرموو: هه رپیاوی حاشا له باوکی خوئی بکاو خوئی ده کا به نه ته وه ی پیاویکی تر، سوریش بزانی که نه وه باوکی نه و نییه، نه وه کفره، وه هه رکه سی به لاف و گه زاف شتی بکا به ی خوئی و هی نه ویش نه بی له ئییه نییه و شتی وا له موسولمان ناوه شیته وه، وه باجی قنگی خوئی له ناو ئاگری دۆزه خ دا ئاماده بکا، وه که سی به پیاوی بلئ: نه ی کافر یا پیی بلئ: نه ی دوژمنی خودا وه که نه و ده لی وانه بی، نه وه نه و قسه یه ده چیته وه بوخوئی (ش).

۳۶۸- هه‌ره‌شه‌کردن له‌کردنی نه‌وه‌ی خودای که‌وره پینغه‌مبه‌ری خودا کردنیان
قه‌ده‌غه‌ کردووه - باب التحذیر من ارتکاب ما‌هی الله عزوجل أو رسوله (صلی الله
علیه وسلم) عنه

قال الله تعالى: {فليحذر الذين يخالفون عن أمره أن تصيبهم فتنة أو يصيبهم
عذاب أليم}.

واته: نه‌وه‌که‌سانه که سه‌رپێچی له‌فه‌رمانی هه‌زمرت ده‌که‌ن با چاو
بکه‌نه‌وه هه‌شیار ببنه‌وه‌و خۆیان بپاریزن له‌وه که‌له‌دنیا دا، به‌هۆی نه‌و
سه‌رپێچییه‌وه، توشی ناشوبێ ببن، یا له‌روژی قیامه‌تا به‌ره‌نگاری سزای
سه‌خت ببنه‌وه.

⇒ (ب/۱/ز/۵۰ = به‌رگی/۱/زنجیره/۵۰/ل/۳۰۹).

⇒ (۱۸۰۶/۱- فه‌رمووده‌ی: (أن الله یغار...) ب‌روانه: ژ/۵/۶۴ ب/۱/ل/۷۸/ز/۵) ۳۰.

۳۶۹- که‌سی شتیکی ناره‌وای قه‌ومان چی بلێ باشه

باب ما‌ی‌قوله ویفعله من ارتکب منه‌یا عنه

قال الله تعالى: {وإما ینزعنک من الشیطان نزغ فاستعذ بالله} (الأعراف/۲۰۰).

واته: نه‌ی خه‌شه‌ویست تۆ په‌هه‌به‌رو پێشه‌واو سه‌رمه‌شقی گه‌لی ئیسلامی
له‌م پوانگه‌وه گه‌لی جار خودا پرووی فه‌رمایشته‌ له‌تۆ ده‌کا، به‌لام مه‌به‌سته
پێی ئوممه‌ته‌که‌ته، ده‌ی چ خه‌وت چ په‌په‌ره‌وانته هه‌رکاتێ شه‌یتان فرسه‌تی
زانی و تێوه‌ی ژه‌ندن و توشی دا‌لغه‌و خه‌یالاتی نابه‌جیی کردن و دنه‌ی دان
له‌سه‌ر خراپه‌ گورج په‌نا بگرن به‌خودا و به‌ده‌م و به‌دل بلێن: (أعوذ بالله من
الشیطان الرجیم) په‌نا ده‌گرم به‌خودا له‌شه‌ری شه‌یتانی به‌شپراو له‌په‌حمه‌تی
خودا.

وقال تعالى: {إن الذين إذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فإذا هم
مبصرون} (الأعراف/۲۰۱).

واته: بهراستی نهو که سانه‌ی که ترسو ته‌قوای خودای گه‌وره بووه به‌پیشه‌ی هه‌میشه‌یان، هه‌رکاتی به‌دنه‌و هانه‌ی شه‌یتان خه‌یالی له ده‌وریان گری خوارد، گورج بیری به‌ئین و هه‌ره‌شه‌کانی خودای گه‌وره‌و خو‌یان ده‌که‌نه‌وه‌و په‌نای بۆده‌به‌ن و خودایش زوو به‌زوو حالیان له په‌ریشانیه‌وه ده‌گۆرۆ بۆ شادمانی و چاوو دل و ده‌رونیان رۆشن ده‌بیته‌وه‌و هه‌ق و ناهه‌قیان بۆ ده‌رده‌که‌وی!

وقال تعالى: {والذين إذا فعلوا فاحشة أو ظلموا أنفسهم ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم، ومن يغفر الذنوب إلا الله، ولم يصروا على ما فعلوا وهم يعلمون، أولئك جزاؤهم مغفرة من ربهم وجنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ونعم أجر العاملين} (آل عمران/ ۱۳۵-۱۳۶).

واته: نه‌و خاوه‌ن ته‌قوایانه که حالیان وایه هه‌رکاتی کاریکی شه‌رم ئاو‌مری ناشیرینیان کرد، وه‌ک زیناو داوینپیسو و شتی وا که ناشایسته‌بی، یا سته‌میان له‌خودی خو‌یان کرد، وه‌کو گونا‌هێ نه‌گاته راده‌ی فه‌حشکاری و شه‌رم ئاو‌مری، بیری قاری خودای گه‌وره ده‌که‌نه‌وه‌و له‌خودا ده‌پارپنه‌وه‌و داوای لی‌خۆشبوونی لی‌ده‌که‌ن و له‌سه‌ر کرده‌وه ناباره‌که‌ی خو‌یان ده‌وام ناکه‌ن، به‌ئکوو به‌هیچ کلۆجی تو‌خنی ناکه‌ونه‌وه، له‌به‌ر نه‌وه که ده‌زانن نه‌وه تاوان و گونا‌هه‌و خودا پیی ناخۆشه، وه له‌راستی دا کاریکی زۆر پیاوانه ده‌که‌ن که داوای به‌خشین له‌خودا ده‌که‌ن، چونکه کێ هه‌یه که تاوان پۆش بی بۆ به‌نده‌کان جگه له‌یه‌زدانی میهرمبان، نه‌و که‌سانه که نه‌مه حالیانه خوای گه‌وره خه‌لاتی لی‌بور‌دنیان ده‌داتی و پاداشتی چاکیان ده‌داته‌وه به‌چه‌ن به‌هه‌شتی که جو‌باری ئاوی سازگاری شیرین به‌ناو هو‌ده‌کانیاناو به‌بن دارو دره‌خته‌کانیان دا ره‌وان ده‌بی، هه‌تا هه‌تایه به‌ئیجگاری له‌و به‌هه‌شتانه‌دا به‌خۆشی ده‌ژین، به‌راستی پاداشتی جوانی خاوه‌ن کرده‌وه باشه‌کان هه‌روا ده‌بی.

۱۸۰۷/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَلْيُقْل: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ، تَعَالَ أَقَامِرُكَ فَلْيَتَصَدَّقْ). متفق عليه.

نهبو هورديره (دريزى خوى لن بڼ) له چه زړه ته وه (دروډى خوى لسم بڼ) دمغه رموى: نه گمر
كه سيكتان سويندى خواردو له سوينده كهى دا گوتى: به لاتو عوززا، بابلئى: لا
إله إلا الله. نهو كه سه شى به هاوريكهى بلئ: ومړه با قومار بكهين، با خيرئ
بكا له كه فاره تى نهو قسه پيسه دا. (ش).

۳۷۰- باسى په خشانه جوانه كان قسه نه سته قه كان (كتاب المنثورات والملح)

۱۸۰۸/۱- عَنْ التَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ، فَخَفَضَ فِيهِ، وَرَفَعَ حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ
النَّخْلِ، فَلَمَّا رُحْنَا إِلَيْهِ، عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ: (مَا شَأْنُكُمْ؟) قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ
ذَكَرْتَ الدَّجَالَ الْغَدَاةَ، فَخَفَضْتَ فِيهِ وَرَفَعْتَ، حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ فَقَالَ:
(غَيْرُ الدَّجَالِ أَخَوْفَنِي عَلَيْكُمْ، إِنْ يَخْرُجْ وَأَنَا فِيكُمْ، فَأَنَا حَاجِبُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ
يَخْرُجْ وَلَسْتُ فِيكُمْ، فَكُلُّ أَمْرٍ حَاجِبُ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ. إِنَّهُ
شَابٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ طَافِيَةٌ، كَأَنِّي أَشَبَّهُهُ بَعْدَ الْعُزَّى بْنِ قُطْنٍ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْرَأْ
عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ، إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةً بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ
شِمَالًا، يَا عِبَادَ اللَّهِ فَانْتَهُوا). قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَالُ بَشَةٍ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: (أَرْبَعُونَ
يَوْمًا: يَوْمٌ كَسَنَةٍ، وَيَوْمٌ كَشْهَرٍ، وَيَوْمٌ كَجُمُعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ). قُلْنَا: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَةٍ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ؟ قَالَ: (لَا، اقْدُرُوا لَهُ
قَدْرَهُ). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: (كَأَلَيْثِ اسْتَدْبَرْتَهُ الرِّيحُ،
فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ، فَيَدْعُوهُمْ، فَيُؤْمِنُونَ بِهِ، وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءُ فْتُمْطِرُ،
وَالْأَرْضُ فْتَنْبِتُ، فَتَرْوَحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتُهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ تُدْرِي، وَأَسْبَغَهُ ضُرُوعًا،
وَأَمَدَهُ خَوَاصِرَ، ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ، فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَيَنْصَرِفَ عَنْهُمْ،
فَيُصْبِحُونَ مُنْجَلِينَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ، وَيَمُرُّ بِالْخَرْبَةِ فَيَقُولُ لَهَا:
أَخْرِجِي كُنُوزَكَ، فَتَتَّبَعُهُ، كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيبِ النَّخْلِ، ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلِئًا شَبَابًا
فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ، فَيَقْطَعُهُ، جَزَلَتَيْنِ رَمِيَّةَ الْغَرَضِ، ثُمَّ يَدْعُوهُ، فَيَقْبَلُ، وَيَتَهَلَّلُ وَجْهُهُ
يَضْحَكُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ)، فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ، وَأَضْعَا كَفَّيْهِ عَلَى

أُجْبِحَةَ مَلَكَينِ، إِذَا طَاطَأَ رَأْسُهُ، قَطَرَ وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جُمَانٌ كَاللَّوْلُؤِ، فَلَا يَحِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ، وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي إِلَى حَيْثُ يَنْتَهِي طَرْفُهُ، فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يُدْرِكَهُ بَابٌ لَدَى فَيَقْتُلُهُ. ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى (عَلَيْهِ السَّلَام) قَوْمًا قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ، فَيَمْسَحُ عَنْ وُجُوهِهِمْ، وَيَحْدِثُهُمْ بِدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقِتَالِهِمْ، فَحَرَّرْتُ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ، فَيَمُرُّ أَوَانُهُمْ عَلَى بُحَيْرَةٍ طَبْرِيَّةٍ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهَا، وَيَمُرُّ آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ: لَقَدْ كَانَ بِهِذِهِ مَرَّةً مَاءٌ. وَيُخَصِّرُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمَ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمُ النَّعْفَ فِي رِقَابِهِمْ، فَيُصْبِحُونَ فَرَسِي كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، ثُمَّ يَهْبِطُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى الْأَرْضِ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ وَتَنَّتُهُمْ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْبُخْتِ، فَتَحْمِلُهُمْ، فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَطَرًا لَا يَكُنْ مِنْهُ بَيْتٌ مَدَرٌ وَلَا وَبَرٌ، فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَتْرُكَهَا كَالزَّلَاقَةِ. ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَرْضِ: أَلْبِئْسَ ثَمَرَتُكَ، وَرُدِّي بَرَكَتَكَ، فَيَوْمِئِذٍ تَأْكُلُ الْعِصَابَةُ مِنَ الرُّمَائَةِ، وَيَسْتَظِلُّونَ بِقَحْفِهَا، وَيُبَارِكُ فِي الرُّسُلِ حَتَّى إِنَّ اللَّقْحَةَ مِنَ الْإِبِلِ لَتَكْفِي الْفَنَامَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّقْحَةَ مِنَ الْبَقَرِ لَتَكْفِي الْقَبِيلَةَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّقْحَةَ مِنَ الْغَنَمِ لَتَكْفِي الْفَحْدَةَ مِنَ النَّاسِ. فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى رِيحًا طَيِّبَةً، فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ آبَاطِهِمْ، فَتَقْبُضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ، وَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ فِيهَا تَهَارُجَ الْحُمُرِ فَعَلَيْهِمْ تَقُومُ السَّاعَةُ» رواه مسلم ^{٢٧١}.

نەواسى كۆرى سەمەكان (دەزى خەلىق لىق) فەرموۋى: سەر لەبەيانىيەك
 پېغەمبەر (دەروەدى خەلىق لىق) بەدوورو درېژى باسى جەجائى بۆكردين، بە
 رەنگىكى وا وامان زانى كە ئىستا وا لەناو باخە خورماكان دا، جا سەر
 لەئىۋارئ كە چوینەوۋە بۆ خزمەتى، ھەستى كرد كە پەستى ئەو باسەين،
 لەبەر ئەوۋە فەرموۋى: ئەوۋە چىتانه كەوا پەستو خەمبارن؟ ھەزىمان كرد:
 ئەى پېغەمبەرى خودا تۆ سەرلەبەيانى بە دوررودرېژى باسى جەجالت بۆ
 كردىن، تەنانت لەئىمە وابوۋ كە ھاتوۋە والەناو باخە خورماكان دا،
 فەرموۋى: مەن لە شتىكى تر پتر دەترسم كەزىيانى ھەبى بۆ ئىۋە ھەتا
 لەجەجال، ئەگەر جەجال ھەئسا، وەخۆم مابووم لەناوتانا ئەوا مەن لەجىياتى
 ئىۋە چارى دەكم، ئەگەر لەپاش مەنىش ھەئسا ئەوا ھەر كەسە چارەسەرى
 خۆى بكا، سەرەراى ئەمەيش خودا بۆ خۆى لەپاش مەن سەرەوکاری ھەموو
 موسولمانئ دەكا لەجىياتى مەن، بزەنن كە جەجال لاۋىكى قز كرزى سەر
 ئالۆزكاۋىيە، چاۋى تروسكە ناك، بەلامەۋە لەعەبدولعوززى كۆرى قەتەن
 دەچى، جا ھەر كەسئ لەئىۋە توشى ئەوۋەبوۋ با دەئايەتەكەى سەرەتەى
 سورەتى كەھفى بەسەردابخوئى، بەۋە خودا دەپارېژى، جەجال
 لەرىگەيەكەۋە كە دەكەۋىتە ميانى عىراقو شامەۋە پەيدا دەبىۋ دئ بۆگيانى
 ئىۋە، وە بەراستو بەچەپا ئازاۋە دەئىتەۋەۋە خراپە بەرپا دەكا، ئەى
 بەندەكانى خودا! خۇپراگربن لەبەر بارى خودادا گوتمان: ئەى پېغەمبەرى
 خودا چەندئ لەجىيھان دا دەمىنئەۋە؟ فەرموۋى: چل رۆژ رۆژىكىان بەقەد
 سالىكەو رۆژىكىان ئەۋەندەى مانگىكەو رۆژىكى تریان ئەۋەندەى
 ھەفتەيەكەو رۆژەكانى تىرىشى ۋەك ئەم رۆژانەى ئىستاي ئىۋە وان ئاۋا
 رۆژىكى ئاسايىن، گوتمان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئەو رۆژەى كە ئەۋەندەى
 سالىكە، يا ئەو رۆژەى كە بەقەى مانگىكە، يا بەقەد ھەفتەيەكە، ئايا نوپژى
 يەك رۆژى ئاسايى بەسى دەكا يانا؟ فەرموۋى: نە، بەلكوۋ دەبى بەئەندازەى
 خۆى ئەندازەى بگرن و ھەموو بىستو چوار سەعاتئ پىنج نوپژى تىابكەن و
 ھەر نوپژەى لەكاتى دىيارىكراۋى خۆى دا! گوتمان: ئەى پېغەمبەرى خودا

ئىنجا بانگى دەكا بۆلای خۆی و پیاوھەكە زىندوو دەبیتهوهو بهرپروویهكى گەش و دەم بهزمردهخەنەوه دیتهوه بۆلای، ئیتر جەجال خەریكى ئەم كەین و بهینه دەبی و سەرقال و سەر جەنجالی فیل و فەرەجى خۆی دەبی، لەناكاو خودا عىسای كۆرى مەریهەم (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەنیڤرئ، جا عىسا (دروودی خۆی لەسەر بێن) لەكن مناره سپییهكە دادەبەزئ، كە دەكهوئته لای خۆرەهلاتى دیمەشقهوه، دوو دەست جلی ڤەنگ زەعفەرانیی لەبەردا دەبی، هەردوو لەپى لەسەر باڵى دوو فريشته دادەنئ، كە سەردادەنەوئین ئاوى لیڤەتكى، كە سەرەلڤەربئ وەك گوئ مروار ئارەقى لەڤوو هەلڤەنیشئ، هەر ناموسوئمان (كافرئ) بۆنى هەناسەى عىسا بكا كتوڤر دەمرئ، تا چاویشى بڤىكا هەناسەیشى دەڤوا، جا عىسا (دروودی خۆی لەسەر بێن) مەنەیی جەجال دەكاو دەگەرئ بەدوايا، تا لەدەرگای شارى لوددپئى دەگا و لەوئ دەيكوژئ، ئىنجا گروڤەك دیڤە لای عىسای كۆرى

مەريەم (دروودی خوی لەسەر بێ) ئەوانە خودا لەشەری جەجال پاراستوونی، عیسا دەیانحەویننیتەوهو خەمیان دەرەویننیتەوهو پایەو پەلی خۆیان لەبەهەشت دا پێ دەفەرموی: ئیتەر ئەوا عیسا (دروودی خوی لەسەر بێ) سەرگەرمی ئەم کارو بارەری خۆیەتی لەناکاودا خودا نیگای بۆ دەنیرئ ئەی عیسا ئەوا من چینیکم لەبەندەکانی خۆم بەرەلا کردوو، کەس بەشەر دەرەقتیان نایەت، کەواتە تۆ بەندە موسوڵمانەکانم دەرکەو بیانبە بۆ کۆی توور لەوئ قائیمیان بکە، ئەوجا خودا یەنجوج و مەنجوج بەرەلا دەکا، ئیتەر لەهەموو قوتکەو لاپال و بەرزاییەکەوه بەتەکان دین و جم دەدەن!

کاتئ بەراییان دەگەنە سەر دەرپاچەیی تەبەرییە، هەمووی دەخۆنەوهو چۆری لێدەبرن، کە دواوەکیان دین دەلێن: جاری لەجاران لەم شوینەدا ئاو هەبوو، جا عیسا پێغەمبەری خودا (دروودی خوی لەسەر بێ) خۆی و هاوڕێکانی واگیر دەخۆن و وا تەنگە تاو دەبن دەستیان بەهیچ لایەکا ناگا، لەهەموو لایەکەوه تەنگیان پێهەلەدەچن تەنانەت سەرەگایەک بۆ یەکیکیان لەسەد لیرە زەردی یەکی یەکی ئەمەروئ ئیوه باشتەرە بۆی، جا ئەوجا عیسا پێغەمبەری خودا (دروودی خوی لەسەر بێ) لەگەڵ هاوڕێکانی دا (ڕەزای خواپان لێ بێ) بەکۆل و بەدل لەخودای گەورە دەخوازن و دەپارێنەوه کە لەناویان بەری و بیان فەوتینئ ئیتەر خودا مافەتەیان تێدەخاو کرمئ وەك چۆن هەنگ لە پێستی ڕەشە و لاخ دەدا، ئاو دەداتە گەردنیان و سەرچەم بەیەك دەم، هەموو بەیەكجار دەتۆپن، لەوهولاترچن! لەپاشا عیساو هاوڕێکانی دروودو سلاوی خودا لەسەر خۆی و ڕەزای خودا لەیارانی بێ دادەپەرنە خوارەوه بۆ ناو ولاتو دەرژێنە ناو گوندو شارەکانەوه دەروانن شوینی بستئ نەماوه کە پری نەبووبئ لەبۆدەرن و بۆگەنی ئەوان، جا عیسا پێغەمبەری خودا و هاوڕێکانی دروودو سلاوی خودا لەسەر عیساو ڕەزای خودا لەهاوڕێکانی بەدلیکی پاک داوا لەخودا دەکەن و دەپارێنەوه کە ئەم حالەیان لەکۆل بخت، ئیتەر خوداش پارانەوهکەیان گیرا دەکاو باڵندەییەکی گەورە دەنیرئ، وەك گەردنی و شتری مل درێژ، جا ئەو مەلانە کە لاکەکەیان هەلەدەگرن و لەکوئ خودا ئارەزووی لەسەر بێ لەوئ توڕیان دەدەن،

نه و جا خوی گه وره بارانیکی سه قامگیر دهنیری چ خانوو بهرمو مال دوارو
رهمال گشتی دهگریته وه هیچی گلی ناداته وه، ههتا دمرو ژوور سهر پرووی
گووی زموی گشتی وهك ناوینهی ساف پاك پاك دشواته وه، نهوسا دهگوتری
بهزهوی، بیروهه بهرو دهست بکهرموه بهبه رههمدان و پیت و فهر بخهرموه
وهك جاری جارانت، جا لهو روژدهایه كه دهستهیی لهیهك ههنا تیردهخون و
لهبن سیبهری قاوغهكهشی دا وچان دهگرن و دهحه سینه وه، ئازهللی لهومر
خوریش پیت و فهریکی وای تیدهكهوی شیري ژهمی وشریکی تازمزاو بهشی
عهشاماتی دهكا، ومژهمی ژهمی مانگایی كه دهگری بهفرو، بهشی خیللی دهكا،
وه ژهمی شیري مهری، یا بزنیکی دوشهنی، بهشی تیرهیی له ئیللی دهكا، ئیتر
ماوهیی بهم چهشنهیه دهمیننه وه، تا ناگا خودا بایهکی خوش هه لدهكاو دهدا
لهبنباخه لیان و گیانی ههموو خاوهن باومرو گشت موسولمانهكان دهکیشی، وه
دهمینیتیه وه خراب و گهندو بهدکارهکانی مهردومهكه ئیتر وهك کهر گهل و
ماکهر بهفال و دیلله بهبا بهبه رچاوی یهکترییه وه لهیهك هه لدین و لهیهك
دهپهرن، ئیتر لهسهر نهوانه قیامهت هه لدهستی! (موسلیم (رمزی خوی لئ بئ).

۱۸۰۹/۲ - وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ أَبِي مُسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ إِلَى
حَدِيقَةِ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مُسْعُودٍ، حَدَّثْنِي مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فِي الدَّجَالِ قَالَ: (إِنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ وَإِنَّ مَعَهُ مَاءً
وَنَارًا، فَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ مَاءً فَتَارٌ تُحْرِقُ، وَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ نَارًا، فَمَاءٌ بَارِدٌ
عَذْبٌ، فَمَنْ أَذْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْعْ فِي الَّذِي يَرَاهُ نَارًا، فَإِنَّهُ مَاءٌ عَذْبٌ طَيِّبٌ) فَقَالَ أَبُو
مُسْعُودٍ: وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٧٢.

رېبعی کوری حیراش (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: لهگهل نهبو مهسعوودی
نه نصاری دا چووین بو خزمهتی حوزهیضی کوری یه مان (رمزی خوابان لئ بئ) نهبو
مهسعود پئی فهرموو: لهبارهی جهجاله وه چیت له پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بئ)
بیستوو هیم بههرموو: حوزهیضی (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: لهحه زهمته ژنهوت

دهیفه رموو: جه جال که هه لدهسی ناوو ناگری له گهل دایه، وه لی نهوهی که خه لکه که به ناگری دزمان نهوه ناویکی ساردی فیئکی شیرینی زولاله، جا هه رگامی له ئیوه فریای نهوه روزه کهوت باخوی بخاته نهومیانهوه که نهوه به ناگری نه زانی، چونکه نهومیان ناویکی شیرین و زولال و خوشه! نهوه مه سعودیش فهرمووی: منیش نه مه مه به گوپی خوم له زاری پیروزی چه زهت (دروودی خوی له سه ره بئ).

۱۸۱۰/۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي أُمَّتِي فَيَمُكُّثُ أَرْبَعِينَ، لَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ عَامًا، فَيَنْتُثِرُ اللَّهُ تَعَالَى عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَطْلُبُهُ فَيَهْلِكُهُ، ثُمَّ يَمُكُّثُ النَّاسُ سَبْعَ سِنِينَ لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ.

ئَمْ يُرْسِلُ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ، رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ، فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ، حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي كَبِدِ جَبَلٍ، لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبَضَهُ. فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِي خِفَةِ الطَّيْرِ، وَأَحْلَامِ السَّبَاعِ لَا يَعْرِفُونَ مَعْرُوفًا، وَلَا يُنْكِرُونَ مُنْكَرًا، فَيَتَمَثَّلُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ، يَقُولُ: أَلَا تَسْتَحْيُونَ؟ فَيَقُولُونَ: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارٌ رَزَقَهُمْ، حَسَنَ عَيْشِهِمْ. ثُمَّ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ، فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْغَى لِيَتَأَنَّ وَرَفَعَ لِيَتَأَنَّ، وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يُلُوطُ حَوْضَ إِبِلِهِ، فَيَصْعَقُ وَيَصْعَقُ النَّاسُ حَوْلَهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ أَوْ قَالَ: يُنْزِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُّ أَوْ الظَّلُّ، فَتَنْبُتُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ ثُمَّ يَنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ. ثُمَّ يُقَالُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ، وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ، ثُمَّ يُقَالُ: أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارَ فَيَقَالُ: مَنْ كَمْ؟ فَيَقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةٍ وَتِسْعِينَ، فَذَلِكَ يَوْمٌ يُجْعَلُ الْوِلْدَانُ شِيبًا، وَذَلِكَ يَوْمٌ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ) رواه مسلم.

عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص ره زای خودا له خوی و بابی بئ فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: له ناخر زه مان دا جه جال پهیدا ده بی و دی بو ناو ئومه تم گوتی: نازانم چه زهت (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: چل روژ یا فهرمووی: چل مانگ یا فهرمووی: چل سال

دهمینیته وه، جا خودا عیسی کوری مہریم دہنیری (درویدی خوی لمسر بن) عیسا بہشیوہی شیرین و نیسکی سووک و لہشولاری پاک و تہمیزی لہ عوروہی کوری مہسعود دہکا، کہ نمونہی شیوہ شیرینی و پاک و خاوینی بووہ، جا عیسا دہگہری بہشوین جہ جال دا تا پیدای دہکا و دہیکوژی، نیرت جہوت سال خہلک بہشادی و خوشی و ناشتی دہمیننہ وه، لہو ماوہیہ دا ہیج شہرو شورو دوژمنایہتی نامینی و کس لہکس ناکہوی ئہو جا خودای بالادہست و خاوەن شکو، لہلای شامہوہ شہمالیکی فینک دہنیری، نیرت ئہو کسہی لہسہر پرووی زموی بہقہد توزقائی خیر و چاکہ، یان باومرو ئیمان لہدلیابی، ئہم بایہ گیانی دہسہنی، ہتا ئہگہر بیتو یہکی خوی بکا بہناو جہرگہی کیویکا باکہ دوا دہکہوی بو ئہوی و لہوی گیانی دہکیشی. ئہوسا دہمینیتہ وه خہلکہ بہدہرفتارو بہدکردارہکان، وا بہخیرای پہلاماری خراپہ دہدن و دہم دہژندنہ نارمزوو بازی دہلئی مہلی سووک فرن، خو و رہفتاریشیان لہخو و رہفتاری درندہ دہکا، نہ چاکہ بہچاکہ دہزان، نہ پیاوہتی بہپیاوہتی دہزان، نہ خراپہ بہخراپہ دہزان، نہ بیشرعی بہ بیشرعی دادہنین، جا شہیتان دہچیٹہ شکلی زہلامیکہوہو دیتہ بہرچاویان و لہرو پیمان دہلی: ئہری بہگویم دہکەن یانا؟ دہلین: ئادہی بفہرموو: فہرمانت بہچیہ پیمان؟ نیرت ئہویش فہرمانیان پیدہکا بہپہرستنی بوتان و دہست دہکەن بہ بتپہرستی، نیرت لہگہل ئہم حالہشیانا رزق و رۆزیان تا بلئی زورو مشہ دہبی وہ رابواردن و ژیاوریان تا بلئی خوشہ، نیرت فووی یہکەم دہکری بہ صورد، جا ئہوہی کہ گوئی لی بی دہست بہجی ملی لاردہبیٹہوہو دہمری، یہکەم کس پیاوی گوئی لیدہبی لہوکاتہدا خہریک دہبی کہ ئہستیلی وشرہکانی سواخ دہدا، جا کہ ئہو دہمری خہلکیش بہدوا ئہودا دہست دہکەن بہمردن، پاشان خوا بارانی دہباریننی یا فہرمووی: بارانی دہباریننی وەک رنہ باران یا فہرمووی: وەک سیبەر، جا بہو بارانہ جہستہی مہردووم سہرلہنوئی، لہبیخی جوجکہی سمتہوہ کہ بہقہی توزقائیکہ لہکوتایی زنجیرہی پشتی ئادہمیزاد دا، ہہموو دہرویتہوہ، نیرت بہفہرمانی خودا تاماوہی چل سال جیہان چول و ہول دہبی، لہپاشا جاریکی تر فووی دووہم دہکریٹہوہ بہصورد او کتوپر ہہموو مردووہکان زیندو دہبنہوہو لہگور راست دہبنہوہو تہماشای دہورو

بهری خوڤان دهكهن، ئينجا دهگوتري: ئه‌ی به‌ره‌ی ئاده‌میزاد و مرڻ كۆبېنه‌وه له‌خزمه‌تی په‌رورده‌گارتان دا بۆ مه‌يدانی لىپرسينه‌وه، وهك خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌قورئانی پىرۆزدا ده‌فه‌رموئ: {وَقَفُّوهُمْ اِثْمُهُمْ مُسْتَوْلُونَ} (۲۴/۳۷) واته: رايانېگرن له‌ ئىستگای لىپرسينه‌وه‌دا، چونكه به‌راستی نه‌وانه به‌رپرسيارن و پرسياريان لىده‌كرئ له‌كرده‌وه‌و بىروباومرپان. پاشان ده‌گوتري ئاده‌ی نىرده‌ی دۆزه‌خ جياوه‌كهن، با برۆن بۆ ناو ئاگرا ده‌گوتري: چه‌ند له‌ چه‌نده؟ ده‌فه‌رموئ: له‌ هه‌موو هه‌زارى نۆسه‌دو نه‌وه‌دو نۆى. فه‌رمووى: ئه‌مه‌يه‌ ئه‌و رۆژه‌ی كه‌لاوو منال سه‌ريان سېى ده‌بى، وهك خودا له‌قورئان دا ده‌فه‌رموئ: {فَكَيْفَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا} (۱۷/۷۳) واته: جا ئه‌گه‌ر ئىوه‌ كافر ببڻو لى پشه‌يمان نه‌بنه‌وه تا له‌سه‌ر بىپروايى ده‌مرن چۆن خۆتان ده‌پاريژن له‌سزای رۆژىكى درىژى نابارى وا كه‌به‌سامو زه‌برو زه‌نگى مندا لان پىر ده‌كاو له‌حه‌يبه‌تا سه‌ريان سېى ده‌بى، هه‌روه‌ها ئه‌و رۆژه‌ سه‌خت و دژوارو سامناكه‌يه، كه‌ خودا ده‌رباره‌ی ده‌فه‌رموئ: {يَوْمَ يَكْشِفُ عَنْ سَاقٍ} (۴۱/۶۸) واته: ئه‌ی پىغه‌مبه‌رى نازدارو خۆشه‌ويست! بۆ په‌ندو عىبرت، بۆ هۆشيار كرده‌نه‌وه، باسى حالى سه‌ختى سامناكى ئه‌و رۆژميان بۆ بكه، كه‌ به‌راستى رۆژى ره‌شى تاوانبارانه، كه‌ داوينى تيا ده‌كرئ به‌لاداو له‌به‌ر په‌رئشانى خه‌لك، قاچ و قۆل هه‌لده‌كرئ و له‌مه‌يدان دا قۆلى ره‌شو سېى ده‌رده‌كه‌وئ.

(م-خ = موسليم (ره‌زى خوى لى بى)).

۱۸۱۱/۴ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَيَطُوهُ الدَّجَالُ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ، وَلَيْسَ نَقَبٌ مِنْ أُنْقَابِهِمَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَافِينَ تَحْرُسُهُمَا، فَيَنْزِلُ بِالسَّبْخَةِ، فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ، يُخْرِجُ اللَّهُ مِنْهَا كُلَّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ)، رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۷۳.

ئهنه‌س (ره‌زى خوى لى بى) فه‌رمووى: خۆشه‌ويست (درووى خوى له‌سه‌ر بى) فه‌رمووى: جه‌جال ده‌جیته‌ ناو هه‌موو ولاتى، مه‌كه‌و مه‌دينه‌ی لىدمرچى، هه‌موو رى و بان و كه‌له‌به‌رمانى ئه‌م دوو شاره‌ پىرۆزه‌ فريشته‌ له‌سه‌ريان رىزبوون

نیشکیان دهگرن، وهلی دئی که بجئی بؤ مه دینه، فریشتهش ریگهی نادهن، جا له لای شۆره کاته کهی دهره وهی مه دینه که پیی دهگوتری: سیبخه تولجورف بارگهو بنه ی لیده خا، نیت شاری مه دینه سی جار دهه ژئی و دانیشته وه کانی راده و شینئی و سی لهرزه دهکا، جا له سه ری لهرزه ی سییه ما نیت هرچی کافرو مونا فیه خودا له مه دینه دهیانکاته دهره وهی دهره چن و ده چن بؤ لای جه جال! (م).

۸۱۲/۵- وَعَنْ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَتَّبِعُ الدَّجَالُ مِنْ يَهُودٍ أَصْبَهَانَ سَبْعُونَ أَلْفًا عَلَيْهِمُ الطِّيَالِسَةُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۲۷۴}.

ديسان له وه وه له چه زه ته وه (دروودی خوی له سمر بن) دهفه رموی: چه فتا هه زار کهس له جوله کهی نه سپه هان دوی جه جال دهکهن، هه موو ته یله سانیان له بهردایه (م).

۸۱۳/۶- وَعَنْ أَمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيَنْفَرَنَّ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ فِي الْجِبَالِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۲۷۵}.

ئوممو شهريک (همزای خوی لئ بن) فهرمووی: له چه زه تم ژنه وت دهیفه رموو: مهردوم له تاو جه جال هه لئین، ته نانه ت له تاوانا په نا ده به نه بهرکی وه کان (م).

۸۱۴/۷- وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ أَمْرٌ أَكْبَرُ مِنَ الدَّجَالِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۲۷۶}.

عیمرانی کوری حوصهین (همزای خوی لئ بن) فهرمووی: ژنه وتم له پییه مبه ری خودا (دروودی خوی له سمر بن) دهیفه رموو: له وه چه له وه که خودا ئاده می دروست

^{۲۷۴} موسلیم (۲۹۴۰)

^{۲۷۵} موسلیم (۲۹۴۳).

^{۲۷۶} موسلیم (۲۹۴۴).

کردووه تا نهو دهمه‌ی که قیامت هه‌لدهستێ فه‌رتنه‌و نازاو‌دی که‌وره‌ی وه‌ک
جه‌جال نه‌به‌وه نه‌ده‌بی! (موسلیم) (هم‌زی‌خو‌ی لێ‌ بێ).

۸/۱۸- وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فَيَتَوَجَّهُ قِبْلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَيَلْقَاهُ الْمَسَاحُ: مَسَاحُ الدَّجَالِ، فَيَقُولُونَ لَهُ: إِلَى أَيْنَ تَعْمِدُ؟ فَيَقُولُ: أَعْمِدُ إِلَى هَذَا الَّذِي خَرَجَ، فَيَقُولُونَ لَهُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِرَبَّنَا؟ فَيَقُولُ: مَا بِرَبَّنَا خَفَاءَ، فَيَقُولُونَ: اقْتُلُوهُ، فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكُمُ رَبُّكُم أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا دُونَهُ، فَيَنْطَلِقُونَ بِهِ إِلَى الدَّجَالِ، فَإِذَا رَأَاهُ الْمُؤْمِنُونَ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ هَذَا الدَّجَالُ الَّذِي ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَيَأْمُرُ الدَّجَالُ بِهِ فَيُشَسِّحُ، فَيَقُولُ: خُذُوهُ وَشَجُّوهُ، فَيُوسَعُ ظَهْرُهُ وَبَطْنُهُ صَرْبًا، فَيَقُولُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: أَنْتَ الْمَسِيحُ الْكَذَّابُ، فَيُؤْمَرُ بِهِ، فَيُؤْشَرُ بِالْمُنْشَارِ مِنْ مَقَرِّهِ حَتَّى يُفَرِّقَ بَيْنَ رَجُلَيْهِ، ثُمَّ يَمْشِي الدَّجَالُ بَيْنَ الْقِطْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: قُمْ، فَيَسْتَوِي قَائِمًا. ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: أَتُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَزِدُّكَ فَيْكَ إِلَّا بَصِيرَةً، ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا يَفْعَلُ بَعْدِي بِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، فَيَأْخُذُهُ الدَّجَالُ لِيَذْبَحَهُ، فَيَجْعَلُ اللَّهُ مَا بَيْنَ رَقَبَتِهِ إِلَى تَرْقُوتِهِ لِحَاسًا، فَلَا يَسْتَطِيعُ إِلَيْهِ سَبِيلًا، فَيَأْخُذُ بِيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَقْذِفُ بِهِ، فَيُخَسِبُ النَّاسُ أَلَمَّا قَذَفَهُ إِلَى النَّارِ، وَإِنَّمَا أَلْقَى فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): (هَذَا أَعْظَمُ النَّاسِ شَهَادَةً عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِينَ) رواه مسلم. وروى البخاريُّ بَعْضَهُ بِمَعْنَاهُ^{٢٧٧}.

ئه‌بو سه‌عیدی خو‌دی (هم‌زی‌خو‌ی لێ‌ بێ) فه‌رمو‌وی: چه‌زه‌رت (درو‌دی‌ خو‌ی له‌سه‌ر بێ)
فه‌رمو‌وی: کاتێ جه‌جال هه‌لدهستێ پیاوێ له‌ ئیمانداره‌کان ڕوه‌ولای نه‌و
ده‌که‌وێته‌ ڕێ، چه‌ته‌و پێ‌کو‌ڕه‌و چه‌کداره‌کانی جه‌جال به‌ری لێ‌ده‌برنه‌وه‌و
پێی ده‌لێن: بۆ‌کو‌ی ده‌چی؟ ده‌لێ: ده‌چم بۆ‌ لای ئه‌م کابرایه‌ی که‌وا په‌یدا
بو‌وه، ده‌لێن: که‌وا ده‌لێی باشه‌ با‌وم‌ڕ ده‌هێنی به‌م خوايه‌ی ئێمه‌؟ ئه‌ویش
ده‌لێ: خو‌دای ئێمه‌ ئاشکرا‌و نو‌مایانه‌و شا‌راوه‌ نییه‌، جا ده‌لێن ئاده‌ی بیکو‌ژن،
به‌لام له‌ناو خو‌یان دا ده‌لێن: نابێ، چونکه‌ خو‌داکه‌مان رێگه‌ی نه‌داوین که‌

كەسنى بەبى فەرمانى خۆى بكوژين! ئينجا دەيبەن بۆلای جەجال، كە موسوئمانەكە چاوى پىيى دەكەوئ دەلئى: ئەى مەردومينە! ئەمە ئەو جەجالەيە كە پىغەمبەر (درووى خوى لىسر بى) باسى ئەوى بۆ كرديون، جا جەجال دەستور دەدا پياوہ موسوئمانەكە لەسەردەم پراخەن و چوار ميخەى دەكيشن و ئينجا دەلئى: ئادەى داركاريەكى باشى بكەن! جا داركاريەكى زۆرچاكي بەروپشتى دەكەن ئەوجا دەلئى: ها دەلئى چى ئىستا باومرم پى دەكەى يا نا؟ ئەويش دەفەرموئ: تۆ جەجالە كوئرى ھەلاتبازى، جا جەجال دەستور دەدا لە تەوقەسەريەوہ تا نافەكى بەمشار دايدەھيئن، ئەوجا جەجال خۆى بەناو ھەردوو كەرتەكەى دا دمروا، لەپاشا پىيى دەلئى: ئادەى ھەئسە ئەويش زىندو دەبىتەوہو راست دەبىتەوہ سەرپا، ئەوسا پىيى دەلئى: ها باومرم پىدەھيئى؟ دەلئى: ئەوئندەى تر بۆم پروون بۆوہ كە تۆچىت و چى نىت، تۆ جەجالى، خودا نىت! ئەوجا دەفەرموئ: ئەى خەلكينە! ئىتر لەپاش من ناتوانى كەسى تر والىبكا، جا جەجال دەيگريئ تا سەرى بېرى، بەلام بەفەرمانى خودا بەربىنى لەغەو غەومىەوہ ھەتا چەئەمەى سىنگى دەبى بەيەك پارچە مس! ئىتر رىگەى ئەوہى نابى كە بيكوژى، جا ھەر چوار پەلى دەگرى و فرەى دەدا، لەخەلك وايە كە فرەى داوئتە ناو دۆزەخەوہ، بەلام لەرستى دا دەبرى بۆناو بەھەشت، چونكە ئاگرەكەى بەھەشتەو ئاوەكەى ئاگرە. پىغەمبەر (درووى خوى لىسر بى) فەرمووى: لەلای خوداى پەروردگار ھەردوو جىھان گەورەترىن شەھىد ئەم پياوہىە! (موسلىم ئەم فەرموودمىەى گىراوئەتەوہ، بوخارىش بەھەمان مەعنا، ئەك بەھەمان لەفظ، ھەندىكى ليگىراوئەتەوہ).

١٨٦/٩- وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَا سَأَلَ أَحَدٌ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُهُ، وَإِنَّهُ قَالَ لِي: (مَا يَضُرُّكَ؟) قُلْتُ: إِنَّهُمْ يَقُولُونَ: إِنَّ مَعَهُ جَبَلٌ خَبْرٌ وَنَهْرٌ مَاءٌ، قَالَ: (هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٧٨.

موغیره ی کورپی شوعبه (پهژای خوی لښ بڼ) **فهرمووی: کهس نه و منده ی من**
 له باره ی جه جال هوه پرسپاری له پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم بڼ) نه ده کرد، جارئ
 پیی فهرمووم: زیانی بو تو نابڼ. عه رزیم کرد بویه نه و منده زور له م
 باره یه وه له تو ده پرسم چونکه ده لښ گوايه کیوئ نان و چه مئ ئاوی له گه ل
 دایه، فهرمووی: راسته و وایه، و دلی نه و له لای خودا سوک و ترپیه و راده ی
 نه وه ی ناکه وئ که به هوی نه م جوړه چاوبه ستو چاوو راو ده و سهر له
 موسولمانی پاک بشیوینئ، به لکوو نه وه ده بڼ به هوی به هیژبوونی باومړی
 باوه پردارو ده بڼ به هوی راست کردنه وه ی به لگه ی روشن له سهر ناموسولمان و
 ناپاکان. (ش=ب+م=بوخاری و موسلیم (پهژای خواهان لښ بڼ)).

۸۱۷/۱۰- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أُنْذِرَ أُمَّتُهُ الْأَعْوَرُ الْكَذَّابُ، إِلَّا إِنَّهُ أَعْوَرُ، وَإِنَّ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَ ف ر، متفق عليه ۲۷۹.

نه نه س (پهژای خوی لښ بڼ) **فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم بڼ) فهرمووی: هه موو**
 پیغه مبه ر هکاني تریش گه له کانی خویانیان ناگادار کردو ته وه له مه ر
 فه رته نه ی جه جالی هه لاتبازی کویره وه هو شیاربن که جه جال یه کله چاو ده
 چاو ده کی تریشی زده ده داره! له ناوچاوانی جه جال نوسراوه (ک ف ر) واته:
 کافر، هه موو موسولمانئ، خوینه وارو نه خوینه وار ده یخوینئ ته وه! (ش=پهژای خوی
 لښ بڼ).

۸۱۸/۱۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا عَنِ الدَّجَالِ مَا حَدَّثَ بِهِ نَبِيٌّ قَوْمَهُ، إِنَّهُ أَعْوَرُ وَإِنَّهُ يَجِيءُ مَعَهُ بِمِثَالِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَالْقِي يَقُولُ إِنَّهَا الْجَنَّةُ هِيَ النَّارُ. متفق عليه ۲۸۰.

نه بو هورهیره (پهژای خوی لښ بڼ) **فهرمووی: چه زرم ت (دروودی خوی لسم بڼ) فهرمووی:**
 بیداره وه بڼ! من قسه یه کتان بو ده که م له باب هت جه جاله وه که هیج

۲۷۹ موسلیم (۲۹۳۸، ۱۱۳) بوخاری (۷۱۳۲).

۲۸۰ بوخاری (۷۱۳۲) موسلیم (۲۹۳۹، ۱۱۵).

پېغه مبهري ئه و قسه يه ي نه كړدوو بؤ گه لي خوئ، نه وېش نه وديه كه نه و له عنه تيه يه كله چاوه، دياره كه خوداي گه وړه يه كله چاو نيه، نه و نه عله تيه مانه ندى به هه شتو دؤزه له گه لي خوئ دينئ، وده لي نه ودي كه ده لي: نه مه به هه شته نه و دؤزه خه، وه به پيچه وانه يشه وه نه ودي كه ده لي: نه مه دؤزه خه نه و به هه شته! (ش).

۱۸۱۹/۱۲- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَكَرَ الدَّجَالَ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، أَلَا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرَ الْعَيْنِ الْيُمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عِنَبَةٌ طَافِيَةٌ» متفقٌ عليه^{۲۸۱}.

ثيبنو عومهر (همزي خويان لي بن) فهرمووي: جارئ حه زرهت (درووي خوي لسمير بن) به ناشكرا له ناو جهرگه ي عه شاماته كه دا باسي جه جالي فهرمو، فهرمووي: دياره كه خودا كوئر نيه، وده لي هو شيار بن! جه جاله كويرة ي ساخته چي هه لاتباز چاوي راستي كويرة، چاويكي دهر پوقيوه، ده لي دهنكه تري زمقي ناو بؤله، كه وهك شتي سهر ناو كه وتوو زهق ببيتته وهو سهر بؤله كه بكه وي! (ش).

۱۸۲۰/۱۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ حَتَّى يَخْتَبِئَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ، فَيَقُولُ الْحَجَرُ وَالشَّجَرُ: يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي تَعَالَ فَاقْتُلْهُ، إِلَّا الْغُرَقَدَ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ) متفقٌ عليه^{۲۸۲}.

نه بو هورمير (همزي خوي لي بن) فهرمووي: حه زرهت (درووي خوي لسمير بن) فهرمووي: قيامهت هه ناسي هه تا موسو لمانان ده چن به گز جوله كه دا جا كاتي موسو لمانه كان ده ست ده كن به كوشتاريان و شه رگهرم ده بي موسو لمانه كان خودا زاليان ده كا به سهريان داو سه رنه نجام جوله كه كان شكانيكي وا ده شكين له بن به ردو دارو بنچك دا خويان په نا دهمن و خويان ده شان وه، جا به ردو

^{۲۸۱} بوخاري (۷۱۳۱) موسليم (۲۹۳۳).

^{۲۸۲} بوخاري (۲۲۳۸) موسليم (۲۹۳۶).

دارمکه به زمانیکی رهوان دینه قسهو دهلین: ئه‌ی کاکه‌ی موسولمان! ئه‌ی بهنده‌ی خودا! ئه‌ی عه‌بدی خودا! ئه‌مه‌ جوله‌که‌یه‌که‌ له‌پشت منه‌وه‌ خۆی چه‌شار داوه‌ و مره‌ بیکوژه‌ ته‌نیا داری درکه‌زی وانالێ، که‌ له‌خاکی به‌یتول موقه‌دیس له‌م داره‌ زۆره‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ داده‌نری به‌ دره‌ختی جوله‌که‌. (ش = (ره‌زی خواپان لێ بێ).

۱۸۲۱/۱۴- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِالْقَبْرِ، فَيَتَمَرَّغَ عَلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ، وَلَيْسَ بِهِ الدِّينَ وَمَا بِهِ إِلَّا الْبَلَاءُ). متفق عليه ٢٨٣.

ئه‌بو هوره‌یره‌ (ره‌زی خۆی لێ بێ) له‌حه‌ز مه‌ته‌وه‌ (دروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) ده‌فه‌رمووی: به‌وه‌که‌سه‌ که‌ گیانی منی وا له‌ده‌سا، که‌ خودای تاک و ته‌نیا یه‌، ئه‌م جیهانه‌ ته‌واو نابێ تاوا‌ی لیدی پیاو ده‌دا به‌لای گو‌پدا ته‌پاوتلی له‌سه‌ر ده‌کاو ده‌لێ: خۆزگه‌م به‌خۆی، خۆزگه‌ من ده‌بوم له‌شوینی خاوه‌نی ئه‌م گو‌پدا که‌واش ده‌لێ ئه‌وه‌نه‌بێ له‌به‌ر بێ دینی خۆی وابلێ، نه‌ه‌، به‌لام له‌تاو ده‌ردو به‌لای زۆر واده‌لێ، که‌ په‌یتا په‌یتا ده‌رژێ به‌سه‌ری دا. (ش).

۱۸۲۲/۱۵- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْسِرَ الْفُرَاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ يُقْتَتَلُ عَلَيْهِ، فَيُقْتَلُ مِنْ كُلِّ مِائَةِ تِسْعَةً وَتِسْعُونَ، فَيَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ: لَعَلِّي أَنْ أَكُونَ أَنَا أُنْجُو). وفي رواية (يُوشِكُ أَنْ يَخْسِرَ الْفُرَاتُ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا) متفق عليه ٢٨٤.

دیسان فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: قیامه‌ت هه‌ ئناسێ هه‌تا چۆمی فورات وشک ده‌کاو کیۆی زی‌ر له‌بنیه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وێ، جا خه‌لکان له‌سه‌ری ده‌بێ به‌شه‌ریان، له‌هه‌موو سه‌د که‌سێ نه‌وه‌دو نو‌ی ده‌کوژری، هه‌موو پیاویکیان ده‌لێ سا به‌شکو من ئه‌و که‌سه‌بم که‌ قورتارم ده‌بێ له‌م شه‌ره‌و شاد ده‌بم به‌م که‌نج و خه‌زنه‌یه‌ (ش).

٢٨٢ بوخاری (٧١٢٧) موسلیم (٢٢٤٧/٤) رقم/ (١٠٠).

٢٨٤ بوخاری (٢٩٦٦) موسلیم (٢٩٢٢).

۱۶/۸۲۳- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يَتْرُكُونَ الْمَدِينَةَ عَلَى خَيْرٍ مَا كَانَتْ، لَا يَغْشَاهَا إِلَّا الْعَوَافِي يُرِيدُ: عَوَافِي السَّبَاعِ وَالطَّيْرِ وَآخِر مَنْ يُخْشَرُ رَاعِيَانِ مِنْ مُزَيْنَةَ يُرِيدَانِ الْمَدِينَةَ يَنْعِقَانِ بَغْنَمَهُمَا فَيَجِدَانَهَا وَخُوشًا. حَتَّى إِذَا بَلَغَا ثَنِيَّةَ الْوُدَاعِ خَرَا عَلَى وَجْهِهِمَا) متفقٌ عليه^{٢٨٥}.

ئەبو ھورەیرە (پەرزە خواى لى بن) ھەرمووى: خۆشەويست (درووى خواى لەسەر بن) ھەرمووى: مەدينە لەو پەرى خۆشى و باشى دا دەبى، كە دانىشتوو دەكانى بە جى دەھيلن، وا چۆل و ھۆل دەبى كەس سەرى پيا ناکا، مەگەر مەل و جانە و مەرى موشەگەر كە بۆ ملۆموش و موشەگەردن دەچن بۆ ھەوارە كۆن و شويى چۆل بوو! وە دواترين كەسيش كەلە و لات دەردەكەين و دەبرين بۆ ھەشەر دوو شوانى موزەينەيى دەبن، دەيانەوى بچن بۆ مەدينە، دەنگ لە پانەكەيان دەكەن و پىر كە دەكەن بە ناوياو بەرەو مەدينە دەپۆن، جا كە دەچن تەماشە دەكەن مەدينە چۆل و ھۆل و سامناك، چۆلەكە بكۆزى تيا نىيە، ئيتەر لە مەدينە دەردەچن و دەپۆن تا دەگەنە سەنيە تولويداع لەوى بەسەر دەما دەكەون و خەپ دەمرن! (ش).

ھەربەدەم خۆشە پەو لەشار كەردن
مەخسوس بۆ كەسى سەدالى وەردن
نەمەيە پەنا بۆ مەردن بەردن
مەوۆڤ بە پيى خواى لەتەرسى مەردن!

۱۷/۸۲۴- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَكُونُ خَلِيفَةٌ مِنْ خُلَفَائِكُمْ فِي آخِرِ الزَّمَانِ يَحْتُو الْمَالَ وَلَا يَعْدُهُ) رواه مسلم^{٢٨٦}.

ئەبو سەعيدى خەدرى (پەرزە خواى لى بن) ھەرمووى: خۆشەويست (درووى خواى لەسەر بن) ھەرمووى: لە ئاخىر زەمانا واتە: لە دواكاتى جىھانا جىنشينيى لە

^{٢٨٥} بوخارى (١٨٧٤) موسليم (١٣٨٩، ٤٩٩).

^{٢٨٦} بوخارى (٧١٥) موسليم (٢٣١/٤) رقم/٥٤.

جَيْنَشِينَه كَانَتَان، وَاتَه: خَه لَيْفَه يَه ك لَه خَه لَيْفَه كَانَتَان، مَالْ بَه چَنگ و مَشْت بَه بِي شومار دَه بَه خَشِيْتَه وَه (م- (رَمَزِي خَوَى لِي بِي)).

۸۲۵/۸- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لِبَاتَيْنِ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَطُوفُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالصَّدَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ، فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَأْخُذُهَا مِنْهُ، وَيُرَى الرَّجُلُ الْوَاحِدُ يَتَّبِعُهُ أَرْبَعُونَ امْرَأَةً يُلْذَنُ بِهِ مِنْ قِلَّةِ الرِّجَالِ وَكَثْرَةِ النِّسَاءِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ٢٨٧.

ئَه بُو مُوسَى نَه شَعَه رِي (رَمَزِي خَوَى لِي بِي) فَهَر مَوَوِي: خَوْشَه وَيسْت (دِرَوْدِي خَوَى لِمَسْمَر بِي) فَهَر مَوَوِي: مَه رِدُوم دَه كَه وَنَه چَه رَخِيكَه وَه پِيَاو بَه زِي پَرِي خِي رَه وَه مَالَه و مَالْ و شَارَه و شار دَه سَوَرِيْتَه وَه تَا بِيكا بَه خِيَر، بَه لَام كَه سِي دَه سَت نَاكَه وِي لِيِي و مَر بَكَرِي لَه بَه ر زَوَرِي مَالْ كَه س نَا يَه وِي، وَه دَه بِي نَرِي چَل ژَن شَوِي نِي تَا قَه پِيَاوِي دَه كَه وَن و پَه نَا ي بُو دَه بَن تَا سَه رَه و كَارِيَان بَكَاو كَه س دَه سَت دِرِي ژِيَان لِي نَه كَا، نَه مَه ش لَه بَه ر كَه مِي پِيَاو و زَوَرِي ژَن (م).

۸۲۶/۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اشْتَرَى رَجُلٌ مِنْ رَجُلٍ عَقَارًا، فَوَجَدَ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ فِي عَقَارِهِ جَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ، فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ: خُذْ ذَهَبَكَ، إِنَّمَا اشْتَرَيْتُ مِنْكَ الْأَرْضَ، وَلَمْ أَشْتَرِ الذَّهَبَ، وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْأَرْضُ: إِنَّمَا بَعْتُكَ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا، فَتَحَاكَمَا إِلَى رَجُلٍ، فَقَالَ الَّذِي تَحَاكَمَا إِلَيْهِ: أَلَكُمَا وَلَدٌ؟ قَالَ أَحَدُهُمَا: لِي غُلَامٌ. وَقَالَ الْآخَرُ: لِي جَارِيَةٌ، قَالَ أَتُكِيحَا الْغُلَامَ الْجَارِيَةَ، وَأَنْفِقَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا مِنْهُ وَتَصَدَّقَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٨٨.

ئَه بُو هَوَرَه يَرَه (رَمَزِي خَوَى لِي بِي) فَهَر مَوَوِي: خَوْشَه وَيسْت (دِرَوْدِي خَوَى لِمَسْمَر بِي) فَهَر مَوَوِي: پِيَاوِي خَانَوِيه كِي لَه پِيَاوِي كِي تَر كَرِي، كَرِيَارَه كَه كَوِبَه لَه يَه ك زِي پَرِي تِيَا دَه دَوَزِي تَه وَه، جَا بَه فَرُوشِيَارَه كَه گُوت: زِي پَرَه كَه هِي تَوِيَه، لِي م و مَر بَكَرَه وَه، چَوْنَكَه مَن تَه نَهَا زَه وِيه كَه م لَه تَو كَرِي وَه، خَو زِي پَرَه كَه م لِي نَه كَرِي وِي،

ئەویش گوتى: من زەھىيەكە خۆي و ھەرچى تىيادايە فرۆشتومە بەتۆ، زىپرەكە ھى خۆتە من وەرى ناگرمەو، ھەرمووى: جا بۆ دادخوایی و ناوبژی کردن چوونە لای پیاوئ و کردیان بە ھەرمانرەوا (ھەكەم=ناوبژیكەر) پیاوھەكە گوتى: ئایا مندالتان ھەيە؟ يەكێكیان گوتى من كورپێكم ھەيە، ئەوى تریشیان گوتى من كچێكم ھەيە، ئەویش گوتى: دە كەواتە كچەكە لە كورپەكە ماربەكەن و زىپرەكەش بۆ ئەوان خەرج بەكەن بۆ مەسەرفى شایى و خێرىشى لیبەكەن، ئیتر ئەوانیش وایان كرد (ش) (پەژى خوايان لى بێ).

۸۲۷/۲۰- وعنه (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (كَانَتْ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا، جَاءَ الدُّبُّ فَذَهَبَ بَابِنِ إِحْدَاهُمَا، فَقَالَتْ لِسَاحِبَتِهَا: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِ، وَقَالَتِ الْآخَرَى: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِ، فَتَحَاكَمَا إِلَى دَاوُودَ (عليه السلام)، فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى، فَخَرَجَتَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ (عليه السلام)، فَأَخْبَرَتَاهُ، فَقَالَ: ائْتُونِي بِالسَّكِينِ أَشَقُّهُ بَيْنَهُمَا. فَقَالَتِ الصُّغْرَى: لَا تَفْعَلْ، رَحِمَكَ اللَّهُ، هُوَ ابْنُهَا فَقَضَى بِهِ لِلصُّغْرَى) متفقٌ عليه^{۲۸۹}.

دیسان ھەرمووی: خۆشەویست دروود و سەلات و سلاوی خوای گەورەى لەسەر بێ و سەر و مال و منال و ھەست و نەست گشتی بەقوربانی گەردى سەر گۆرپی پیرۆزى بێ ھەرمووی: جارێ دوو ژن دوو كورپی خۆیان پێ دەبێ، گورگى دى لەولاو كورپی ژنیکیان دەبا، ژنەكە بە ھاوڕێكەى دەلى: گورگەكە كورپەكەى تۆى بردوو، ئەویش دەلى: نە، كورپەكەى تۆى بردوو! جا بۆ مەحكەمە دەچنە لای داوود پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) داوودیش بریار دەدا كە ئەو كورپەى ماوہ بۆ ژنە گەورەكە بێ، جا كەدینە دەرەو دەگەن بە سولەیمانى كورپی داوود دروود و سەلات و سەلامى خوای گەورەى لەسەر بێ وە باسەكەى بۆ دەگێرنەو، ئەویش دەرەموى: ئادەى چەقۆیەكم بۆ بێنن دەيكەم بە دوولەتەوہ بۆتان! جا ژنە بچكۆلەكە دەلى: نا پەحمەتى خوای گەورەت لیبى وای لیمەكە، كورپی ئەو، ئەویش كە روانی ژنە بچكۆلەكە سكى

به منداللهكه دمسوتى زانى كه منالى خوځيه تى جا له بهر نه وه دايه وه به ژنه بچكوله كه. (ش) - (رمزي خواجهان لى بى).

۱۸۲۸/۲۱- وَعَنْ مُرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَذْهَبُ الصَّاحُّونَ الْأَوَّلُ فَالأَوَّلُ، وَتَبَقَى خُثَالَةٌ كَخُثَالَةِ الشَّعِيرِ أَوْ التَّمْرِ، لَا يُبَالِي اللَّهُ بِهِمْ شَيْئًا)، رواه البخاري^{۲۹۰}.

ميرداسى نه سلهمى (رمزي خواجهان لى بى) فهرمووى: پيغه مبهر (دروډى خواجهان لى بى) فهرمووى: پياوچاكان بهرودوا، يهك له شوينى يهك له دنيا دمرده چن و ده مينينه وه گهنډو خوږى و سهرسهر ييه كان كه وهك سوږس و سهرگوزمرى جو وان يا فهرمووى: كه وهك بنبيژنگ و بنبولى خورما وان، يهك تو سقال چييه خودا دمر به ستيان نايهت و به قهد تو زقالتى قه دريان نازانى! (بوخارى - رحمت له خوځى و كهسو كارى).

۱۸۲۹/۲۲- وَعَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرْقِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ جَبْرِيلُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَا تَعْدُونَ أَهْلَ بَدْرٍ فَيْكُمْ؟ قَالَ: (مِنْ أَفْضَلِ الْمُسْلِمِينَ) أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا قَالَ: «وَكَذَلِكَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ». رواه البخاري^{۲۹۱}.

ريفاعه كورى رافعى زورمقى كه خوځى يهكيك بوو له وانهى كه به شدارى غه زاي به دريان كړد بوو فهرمووى: جوبرائيل (دروډى خواجهان لى بى) دى بولاى پيغه مبهر (دروډى خواجهان لى بى) پي دمه فهرمووى: نيوه له ناو خوتان دا نه وانهى كه نامادهى غه زاي به در بوون و له غه زاي پيروزه دا به شداريان كړدووه، چي پايه يه كيان بو دده نين؟ هه زمرت دمه فهرمووى: له پريزى هه رمباشى موسولمانه كان حليبيان ده كه ين يا قسه يه كي ناواى فهرموو، جوبرائيلش دمه فهرمووى: هه روه ها نيمه ش له ناو خومان دا نه و فرشته يهى كه به شدارى

^{۲۹۰} بوخارى (۲۴۲۷) موسليم (۱۷۲۰).

^{۲۹۱} بوخارى (۶۴۳۴).

کردبن لهم جهنگه‌دا له ريزی فريشته همره باشه‌گانی داده‌نيين! (ب-
خ=بوخاری (رمزای خوی لى بن)).

۸۳۰/۲۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أنزل الله تعالى بقوم عذاباً أصاب العذاب من كان فيهم. ثم بعثوا على أعمالهم) متفق عليه^{۲۹۲}.

ئيبنو عومهر (رمزای خوابان لى بن) فهرمووی: خوشه‌ويست (دروودی خوی لى بن)
فهرمووی: کاتی خوی گه‌وره سزايه‌کی نارده سهر هوژی، نهو سزايه ههموانی
دهبی و چاک و خرابيان دهگريته‌وه، به‌لام له‌قيامه‌تا ههرکه‌سه‌يان به‌پیی
کرده‌وهی خويان زيندو دهگريته‌وه نه‌وهی باش بووبی پاداشتی باشی خوی
ومرده‌گری و نه‌وهی خراب بووبی توله‌ی ليده‌ستينري (شه‌يخان - (رمزای
خوابان لى بن)).

۸۳۱/۲۴- وعن جابر (رضي الله عنه) قال: كان جذع يقوم إليه النبي (صلى الله عليه وسلم)، يعني في الخطبة، فلما وضع المنبر، سمعنا للجذع مثل صوت العشار حتى نزل النبي (صلى الله عليه وسلم) فوضع يده عليه فسكن. وفي رواية: فلما كان يوم الجمعة قعد النبي (صلى الله عليه وسلم) على المنبر، فصاحت النخلة التي كان يخطب عندها حتى كادت أن تنشق. وفي رواية: فصاحت صياح الصبي. فنزل النبي (صلى الله عليه وسلم)، حتى أخذها فضمها إليه، فجعلت تئن أين الصبي الذي يسكت حتى استقرت، قال: (بكت على ما كانت تسمع من الذكر) رواه البخاري^{۲۹۳}.

جابر (رمزای خوی لى بن) فهرمووی: له‌پیش دا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لى بن) که
خوتبه‌و دووانی ده‌دا له‌پال کوله‌که‌یه‌کی دارخورما دا راده‌وه‌ستاو له‌کاتی
خوتبه‌دانه‌که‌دا شانی پیوه‌ده‌دا، به‌لام له‌پاش دا کاتی دوانگه‌که دروست کراو
له‌پوژی هه‌ینی دا چه‌زهرت (دروودی خوی لى بن) جوو له‌سهر مینه‌ره‌که دانیش‌ت‌و

^{۲۹۲} بوخاری (۲۹۹۲).

^{۲۹۳} بوخاری (۷۱۰۸) موسليم (۲۸۷۸).

کۆلهکه کهی به جیهیشت، ئیتیر کۆلهکه که دلی به خوی سوتاو دهستی کرد به کوئی گریان وهک مندالی له دایکی دابرابی ئاوا، کهیهکی بیهوی ژیری بکاته وه، به گویی خۆمان گویمان لیبوو ئهو بنکه دارخورمایه وهک وشتری له سهر گوان بی یا وشتری تازه زابی ئاوا له شوینی چه زرت دمگریا ته نانهت له بهر هاتو هاواری خوی خهريک بوو شه قبهري، ههتا پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بی) له میمه بهر که دابهزی و چوو بۆلای و دهستی کرده ملی ئهوجا داسه کناو کوئی گریانی نیسته وهو بی دهنگ بوو. چه زرت (دروودی خوی له سهر بی) فه رمووی: ئهو به بۆ ئهو زیکرو یادی خوايه دمگری که من له پائی دا دمگوت! (بوخاری (په حمهت له گۆری نازداری)).

۱۸۳۲/۲۵- وعن أبي ثعلبة الحُشنيّ جرثوم بن ناشر (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: إن الله تعالى فرض فرائض فلا تضيعوها، وحدّ حدوداً فلا تعتدوها، وحرم أشياء فلا تنتهكوها، وسكت عن أشياء رحمة لکم غير نسيان فلا تبحثوا عنها) حديث حسن، رواه الدارقطني وغيره^{۲۹۴}.

ئهو به ئهه له بی خوشه نی که ناوی جورثومی کوپی ناشیره (په زای خوی له بی) له چه زرت هوه (دروودی خوی له سهر بی) ده فه رمووی: ئهو دی وا له بهر چاو ئهو دیه که یه زدانی مه زن چهن فه رزیکی داناوه له سه رتان، وه کوو نو یژو پۆژوو زه کات و چه جو غوسل و ده ست نو یژ، ده ی نابی به فه رپۆو زایه یان بکه ن به نه که ردنیان زیا به زه ده که یان دن به مه ره جه کانی دروست بونیان، وه بۆ ئه م فه رزان ه ش چه ند سنو ریکی داناوه نابی له و سنو رانه دم رجه ن، وهک ئهو دی نو یژ ی به یانی دوو پکاته نابی بکری به یه ک پکات یا بکری به سی پکات، وه که لی شتی شی فه ده غه که ردوو ه نابی پزیان بشکین و به نا په وایان که ن، له لایه کی تریشه وه زۆر شت هه ن به بوون و نه بوون باسی نه که ردوون، بۆیه ش له وانه بی ده نگ بووه چونکه په حمی به حالی ئیوه که ردوو ه، ده نا خودا هیچی له بیر ناچی، که واته ئیوه ش به په رسیاری زۆر لییان مه کۆلنه وه (داره قوطنی - ح/ح).

۱۸۳۳/۲۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ. فِي رَوَايَةٍ: نَأْكُلُ مَعَهُ الْجَرَادَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۵}.

عبداللہ کوری نے ابو اوفی سے روایا: (درودی خوی لے سے) فہرمووی: لہ خزمہ تی حہ زہرہ تا (درودی خوی لے سے) حہوت غہ زامان کرد لہ و حہوت غہ زایہ دا لہ گہل پیغہ مبہر خوی دا (درودی خوی لے سے) کوللہ مان دہ خوار د (ش).

۱۸۳۴/۲۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ مَرَّتَيْنِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۶}.

نہ بو ہورہیرہ (درودی خوی لے سے) لہ حہ زہرہ تہوہ (درودی خوی لے سے) دہ فہرمووی: موسولمان دوو جار لہ یہ ک کونہوہ شت پیوہی نادا، واتہ: دہ بی موسولمان زرنگو ہوشیار بی بہشتی دوو جار نہ خہ لہ تی. (ش-بوخاری موسلیم، (درودی خوی لے سے) لے سے).

۱۸۳۵/۲۸- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ: رَجُلٌ عَلَى فَضْلٍ مَاءٍ بِالْفَلَاقَةِ يَنْعُهُ مِنَ ابْنِ السَّبِيلِ، وَرَجُلٌ بَايَعَ رَجُلًا سَلْعَةً بَعْدَ الْعَصْرِ، فَحَلَفَ بِاللَّهِ لِأَخَذِهَا بِكَذَا وَكَذَا، فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ، وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا لَا يُبَايِعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا، فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا فِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۷}.

دیسان لہوہوہ فہرمووی: خوشہویست (درودی خوی لے سے) فہرمووی: لہرووی قیامت دا نہم سئ کسہ خودا نہ قسہی خوشیان لہ گہل دا دہ کاو نہ بہ جاوی میہرہبانی تہ ماشایان دہ کاو نہ پاک و خاوینییان دہ کاتہوہو نہ تاریفیان دہ کا، واتا لہ ہیج پروویہ کہوہ پرویان ناداتی، سہرہرای نہوہش سزایہ کی سہختیان بۆہیہ:

^{۲۹۵} دارہ قوطنی ص/۵۰۲، حاکم لہ مستدرکا ۱۱۵/۴، أربعینہی نہوہوی ژمارہ/۳۰.

^{۲۹۶} بوخاری (۵۴۹۵) موسلیم (۱۹۵۲).

^{۲۹۷} بوخاری (۶۱۳۳) موسلیم (۲۹۹۸).

۱ - پیاوئ که له چوئێ، زیاده ئاوی هه بێ و له رێبوازی قهدهمغه بکا،

۲ - پیاوئ که له پاش عهصر، که کاتی بهرزبوونهوهی فریشتهکانه له گههڵ کردهوهی رۆژی بهندهدا، نهو لهوکاته ناسکهدا لهسهه مامهلهو سهودا سویندی درۆ بخواو به پیاوئ بلێ بهخوا ئهم کالایه ئهمه ندهو ئهوه ندهم پێ داوه، کابرایش باومهری پێبکا، خوشی درۆبکا،

۳ - پیاوئ پهیمان بدا به پیشهوا مه بهستی دنیا بێ و سهیری بهرژمونهندی خوێ بکا، جا ئهگهر پیشهوا بهشی دا ئهویش بهگوێی دهکا، بهلام ئهگهر ئهو بهشی نهدا ئهویش بهگوێی ناکا (ش).

۱۸۳۶/۲۹ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ قَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: أَتَيْتُ، قَالُوا: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: أَتَيْتُ. قَالُوا: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: أَتَيْتُ (وَيَبْلَى كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ، فِيهِ يُرْكَبُ الْخَلْقُ، ثُمَّ يَنْزِلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً، فَيَنْبُتُونَ كَمَا يَنْبُتُ الْبَقْلُ) متفق عليه ۲۹۸.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (درودی خوی له سههه بێ) فهرمووی: لهم فو تا نهو فو چه، گوتیان: نهی نهبو هورهیره! مه بهست چه رۆژه؟ فهرمووی: نازانم، گوتیان: نهی مه بهست چه ساله؟ فهرمووی: نازانم، گوتیان: نهی مه بهست چه مانگه؟ فهرمووی: نازانم و لهخومهوه ناتوانم بریار بدهم ساله، رۆژه، مانگه، چهفتهیه، چیه، وه چه زمرت فهرمووشی: لهشی ئادهمیزادیش گشتی دهرزی، تهنها بیهی جوچهکی سمتی نهی، که پیشی دهگوتری گری قنگ، که بهقهی زهریهک دهی، وا لهکوئای زنجیره پستی ئادهمیزاد دا، لهوهوه خودا سهه لهنوئ ئادهمیزاد له رۆژی قیامهتا زیندو دهکاتهوه، جا لهویدا خودا لهئاسمانهوه باران دبارینی، لهسهه شیوهی توماوی پیاو، ئیتر چۆن شینایی کاتی دهرۆی بهره بهره گهوره دهی لهشی ههموو ئادهمیزادی لهو زهریهوه ئاوا دهرۆیتهوه. (ش) - (رهزای خوی لی بێ).

۸۲۷/۳۰- وَعَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ، جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحَدِّثُ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: سَمِعَ مَا قَالَ، فَكَّرَهُ مَا قَالَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: بَلْ لَمْ يَسْمَعْ، حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ: (أَيْنَ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ؟) قَالَ: هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: (إِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ) قَالَ: كَيْفَ إِضَاعَتُهَا؟ قَالَ: إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ) رواه البخاري^{٢٩٩}.

ديسان فەرمووی: جاری حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) لەناو کۆریکا قەسە ی بۆ یاران دەکرد، کابرایەکی دەشتەکی هات گوتی: ئەی کە ی قیامەتە؟ حەزەرت لەسەر فەرموودەکە ی خۆی روشت، یارانیش هەندیکیان گوتیان: پێغەمبەر گوێی لە قەسە کە ی بوو، وەلێ قەسە کە ی بەدڵ نەبوو، بۆیە کە وەلامی نەدا یەو، هەندیکی تریشیان گوتیان نا نەیبیست. کاتێ حەزەرت فەرمایشتە کە ی تەواو کرد فەرمووی: ئەو کە ی بوو لە قیامەت ی پرسی؟ کابراکە گوتی: ئەو کە ی من بووم ئەمە تام لە خزمەتتا ئە ی پێغەمبەری خودا! فەرمووی: هەرکاتێ ئەمانەت واتە: سپاردە پامال کرا ئیتر چاوەڕوانی داها تنی روژی قیامەت بکە. ئەعرا بیە کە فەرمووی: ئە ی پێغەمبەری خودا! چۆن چۆنی پامال دەکری؟ فەرمووی: هەرکاتێ کاروباری میللەت و فەرمانرەوایی موسوڵمانان سپێردراو درایە دەستی نا کەس ئیتر چاوەڕوان ی قیامەت بکە (ب).

۸۲۸/۳۱- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يُصَلُّونَ لَكُمْ، فَإِنْ أَصَابُوا فَلَكُمْ، وَإِنْ أَخْطَأُوا فَلَكُمْ وَعَلَيْهِمْ) رواه البخاري^{۳۰۰}.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) پێشەواکانتان نوێژتان بۆ دەکەن، جا ئەگەر بەدروستی کردیان ئەو کە ی خێری ئێو ش و خێری ئەوانیش دەگا، بەلام ئەگەر بەهەلە کردیان ئەو کە ی خێری ئێو دەگا و گوناھی ئەوان (ب).

^{٢٩٩} بوخاری (٤٨١٤) موسليم (٢٩٥٥).

^{٣٠٠} بوخاری (٥٩) (٦٤٩٦).

۱۸۳۹/۳۲- وَعَنْهُ (رضی اللہ عنہ): { كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ } قَالَ: خَيْرُ النَّاسِ لِلنَّاسِ يَأْتُونَ بِهِمْ فِي السَّلَاسِلِ فِي أَعْنَاقِهِمْ حَتَّى يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ ۳۰۱.

دیسان ئه‌بو هورهیره (رمزی خوائ لئ بن) له‌تەفسیری ئایه‌تی: { کنتم خیر أمة اُخرجت للناس } (آل عمران ۱۱۰/۳) دا فه‌رمووی: ئیوه چاکترین که‌سن بوئهم خه‌لکه، چونکه دیلیان ده‌که‌ن و کو‌ت و زنجیر ده‌خه‌نه گه‌ردنیان و له‌سه‌ر ئه‌و حاله‌ ده‌یانیه‌ین هه‌تا موسو‌ل‌مان ده‌بن، که‌وابوو ئیوه بو ئه‌وان ده‌بن به‌مایه‌ی به‌ختیاری و کلیلی به‌هه‌شت که‌فه‌رمووده‌ی (لا إله إلا الله) یه‌ ده‌ده‌نه ده‌ستیان (ب).

۱۸۴۰/۳۳- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عَجَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَوْمٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فِي السَّلَاسِلِ) رَوَاهُمَا الْبُخَارِيُّ. معناها یوسرون و یقیدون ثم یسلمون فیدخلون الجنة ۳۰۲.

دیسان فه‌رمووی: چه‌زره‌ت (دروندی خوائ له‌سه‌ر بن) فه‌رمووی: خودای بالاده‌ست و خاوه‌ن شکو سه‌یری دئ له‌ کو‌مه‌لئ، به‌کو‌ت و زنجیره‌وه ده‌چنه ناو به‌هه‌شت! (ب). مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه به‌کافری دیل ده‌کری‌ن و کو‌ت و زنجیر ده‌کری‌ته گه‌ردنیان، تا له‌دوایی دا موسو‌ل‌مان ده‌بن و ده‌چنه به‌هه‌شت!

۱۸۴۱/۳۴- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۳۰۳.

دیسان ئه‌و له‌چه‌زره‌ته‌وه (دروندی خوائ له‌سه‌ر بن) ده‌فه‌رمووی: خو‌شه‌ویسته‌ترین شوینی هه‌موو ولاتی له‌لای خودا مزگه‌وته‌کانیه‌تی، وه دزی‌وت‌رین و ناخو‌شه‌ویسته‌ترین شوینی هه‌موو ولاتی له‌لای خودا بازاره‌کانیه‌تی، چونکه جیگه‌ی فروفیل و درو‌و ده‌له‌سه‌و سو‌یندی درو‌و ده‌سته‌رینه (م).

۳۰۱. بوخاری (۲۰۱۰).

۳۰۲. بوخاری (۲۰۱۰).

۳۰۳. موسلیم (۶۷۱).

۸۴۲/۲۵- وَعَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رضی الله عنه) مَنْ قَوْلِهِ قَالَ: لَا تَكُونَنَّ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فَإِنَّهَا مَعْرَكَةُ الشَّيْطَانِ، وَبِهَا يَنْصُبُ رَأْيَتَهُ. رواه مسلم هكذا^{۳۰۴}.

ورواه البرقاني في صحيحه عَنْ سَلْمَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَكُنْ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فِيهَا بَاضُ الشَّيْطَانِ وَفَرَّخٌ).

سلمان فارسی (همزی خوی لی بن) فهمووی: نه گهر بۆت دهکری تا دعتوانی یه کهم کهس مهبه که بجی بۆ بازارو دواترین که سیش مهبه که له بازار دمرده جیت، چونکه بازار شهر کهی شهیتانه و ئالای خوی لهوی هه لدهدا. (موسلیم) (همزی خوی لی بن) ئاوا به مهوقوفی سهر سلمان دهیگیرپته وه، به لام بهرقانی له صه حیه کهی خوی دا به مهرفوعی دانا وه ئاوا دهیگیرپته وه: سلمان (همزی خوی لی بن) فهمووی: نه یه کهم کهس به بجیت بۆ بازارو نه دواترین کهس به لیی دمر جیت، شهیتان له بازار هیلانه دهکاو گهراو به چکهی تیدهکا.

۸۴۲/۳۶- وَعَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ (رضی الله عنه) قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَا رَسُولَ اللَّهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، قَالَ: (وَلَكَ) قَالَ عَاصِمٌ: فَقُلْتُ لَهُ: اسْتَغْفَرَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَ: نَعَمْ وَلَكَ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: {وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ} ﴿محمد: ۱۹﴾، رواه مسلم^{۳۰۵}.

عاصمی نه حوهل (همزی خوی لی بن) فهمووی: عه بدولای کوری جه رجیس (همزی خوی لی بن) فهمووی: عهرزی خو شه ویستم کرد: نهی پیغه مبهری خودا! خودا لیبت خو ش بئ، فهمووی: له تو ش خو ش بئ عاصیم فهمووی: پیم گوت: نه دی پیغه مبهر داوای لی خو شبوونی بۆ کردووی؟ فهمووی: نه دی، داوای لی خو ش بوونی بۆ تویشو بۆ هه موو موسولمانیکی تریش کردوو ئینجا عه بدولا بۆ چه سپاندنی نه م قسه یه نه م ئایه تهی خوینده وه که پشتگیری نه م

^{۳۰۴} موسلیم (۲۴۵۱).

^{۳۰۵} موسلیم (۲۳۴۶).

باسه دهكا كه دمه رموى: واته: ئه‌ى خو شه‌ويستا! ئه‌ى پيغه مبه‌را! وهك ئه‌زاني به‌خته‌ومرى ه‌ى خاومن برپواكانه‌و چاره ره‌شيش ه‌ى ناموسو لمانه‌كانه، كه‌واته: له‌سهر (عيلمولييه‌قين)ى خو ت به‌يه‌كتايى خودا به‌رده‌وام به‌و داواى لي خو شبوون له‌خودا بكه كه له‌گونه‌كانت ببورى، هه‌روه‌ها بو موسو لمانيش بو نيرو مئ يان بپار پرموه‌و له‌خودا داواى لي‌بوردينان بو بكه. (م- ره‌حمه‌تى خوداى لئ بئ).

١٨٤٤/٣٧- وَعَنْ أَبِي مسعودٍ الأنصاري (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ الثُّبَوَةِ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ) رواه البخاري ٣٠٦.

ئهبو مه‌سعودى ئه‌نصارى (په‌زى خواى لئ بئ) فه‌رمووى: خو شه‌ويستا (درووى خواى له‌سهر بئ) فه‌رمووى: ئه‌و فه‌رمايشته‌ى كه دمه رموى: ئه‌گه‌ر شه‌رم ناكه‌ى چى ده‌كه‌ى بيكه، له‌فه‌رمايشى پيغه مبه‌ره پيشينه‌كانه، كه هه‌تا ئيستا ماوه‌و كه‌يشتوو به‌م خه‌لكه! (ب).

ئهم فه‌رمووده‌يه: ئهم دوو واتايه هه‌لده‌گرئ، يه‌كه‌م: هه‌رشتئ كه ده‌ته‌وئ بيكه‌ى، ئه‌گه‌ر دانه‌ده‌نرا به‌بئ شه‌رمى چ له‌حزورى خودادا، چ له‌لاى خه‌لك ئه‌وه دروسته‌و بيكه، دووه‌م: هه‌ر شه‌يه، ئه‌گه‌ر شه‌رمو حه‌يات نه‌بوو حاالت حاالى ئازهل و ولاخه. ياساو ده‌ستورو شه‌ريعه‌تيش بو ئاده‌میزاده نه‌وهك بو كه‌روگا. (ومرگي).

١٨٤٥/٣٨- وَعَنْ ابْنِ مسعودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٣٠٧.

ئيبنو مه‌سعود (په‌زى خواى لئ بئ) فه‌رمووى: خو شه‌ويستا (درووى خواى له‌سهر بئ) فه‌رمووى: له‌په‌رۆزى قيامه‌تا يه‌كه‌م شت كه ئاده‌میزاد له‌سهرى مه‌كه‌مه ده‌كرئ مه‌سه‌له‌ى خو پئ رشتن و پياو كوشتنه (ش).

٣٠٦ بوخارى (٥٧٦٩).

٣٠٧ بوخارى (٦٨٨٤) موسليم (١٦٧٨).

۱۸۴۶/۳۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ) رواه مسلم^{۳۰۸}.

عائیشه (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** **حهزرمته** (درویدی خوی لهسهر بن) **فهرمووی:** **فریشته** لهنورو روناکی دروستکراون، جانیش که باوکی بهردی جنوکهیه له بلیسهی ناگری پوختهی بی دوکهل دروست کراوه، نادهمیش له قورپکی وشکهوهبووی وهکوو سواالت دروستکراوه، وهکوو خودا له قورئان دا بهیانی کردووه بوئان، لهسهرهتاوه لهخول، وهک دمفهرموی: (منها خلقناکم...) واته: ئیمه ئیوهمان لهسهرهتاوه لهخاک دروست کردووه.

لهپاش دا شیلراوهو بووه بهقور، وهکوو دمفهرموی: {قال: أنا خير منه خلقتني من نار وخلقته من طين} (۷۶/۲۸). واته: ئیبلیس که خودا لیی پرسى: نهی ئیبلیس! بو کړنوشت بو نادهم نهبردو فهرمانهکهی منت لهم بارمیهوه شکان؟ ئیبلیس گوتی: من به سروشت له بنهړمت دا لهو گهورهترم، تو منت له ناگریکی ناسک و نورانی دروست کردووهو نادهمت له قورپکی خهستی تاریک دروست کردووه، ئیتر چوون سوجهی بو دهبه. لهپاش نههم قوناغەش ماوهیئ به قورپی ماوتهوه تا گورپاوهو رەش هه لگهراوهو وهک سواالت رهق بووه، وهک دمفهرموی: {خلق الإنسان من صلصال كالفخار} واته: خودا نادهمی لهقورپکی وشکهوهبووی وهکوو سواالت دروست کردووه. (م.خ-موسلیم (همزای خوی لی بن)).

۱۸۴۷/۴۰- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: (كَانَ خُلُقُ نَبِيِّ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْقُرْآنَ) رواه مُسْلِمٌ فِي جُمْلَةِ حَدِيثِ طَوِيلٍ^{۳۰۹}.

ديسان **عائیشه** خوښنودی خوی لیبنی **فهرمووی:** **رهوشتی** پېغه مبهری خودا رهمتارکردن بوو به فهرمانهکان و نایه تهکانی قورئانی پیروژ (م- رهحهتهی خودای لیبنی).

۸۴۸/۴۱- وَعَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَكْرَاهِيَةُ الْمَوْتِ؟ فَكَلَّمْنَا نَكْرَهُ الْمَوْتِ، قَالَ: (لَيْسَ كَذَلِكَ، وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَجَنَّتِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ، فَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَسَخَطِهِ، كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ). رواه مسلم ۳۱۰.

ديسان عائشه (رهزای خوی لی بن) فهرمووی: پیغمبر (مروزی خوی لسمیر بن) فهرمووی: هرکه سی حز به دیداری خودا بکا خوداش حز به دیداری نه ودهکا، وه هرکه سی حز له دیداری خودا نهکا خوداش حز له دیداری نه و ناکا منیش گوتم: جا خو که سمان حز له مردن ناکه بن، گوايه ده بی خوداش حز له نیمه نهکا؟ فهرمووی: مهبه ست نه مه نییه که تو تیی گه یشتوویت، به لام موسولمان له سه ره ممرگا فریشته مژده ی ره حمهت و رهمه ندیی و ریز لیگرتنی خودای دده نی له گهل نازو به هره ی به هه شتا، نیتر نه ویش هیچی تری وهک نه و دنیا پیخوش نابن، وه حز له دیداری خودا دهکا و خوداش حز به دیداری نه و دهکا، کافرو بی پرواش کاتی که مردن قورتمی دهگری، وه مژده ی سزاو تو له لیسه ندنی خودای پیده دری، نیتر هیچی تری وهک نه و دنیا پیناخوش نابن، وه حز له دیداری خودا ناکا و خوداش حز به دیداری نه و ناکا (م- رهزای خوی لی بن).

۸۴۹/۴۲- وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ صَفِيَّةَ بِنْتِ حُجَيْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُعْتَكِفًا، فَأَتَيْتُهُ أُرْوَرُهُ لَيْلًا. فَحَدَّثَنِي ثُمَّ قُمْتُ لِأَتَقَلِّبَ، فَقَامَ مَعِيَ لِيَقْلِبَنِي، فَمَرَّ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَسْرَعَا. فَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (عَلَى رُسُلِكُمَا إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتِ حُجَيْ). فَقَالَا: سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ، وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَرًا أَوْ قَالَ: شَيْئًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۳۱۱.

۳۰ موسلیم (۲۶۸۴).

۳۱ بوخاری (۲۰۲۵) موسلیم (۲۱۷۵).

دايكي موسولمانان صهفیهی کچی حویهی، هاوسهری پیغهمبهر درودی
خودا له خوئی و رمزای خودا له هاوسهرهکانی بی فهرمووی: جاری پیغهمبهر
(درودی خوی لسمهر بی) خه لوهی دهکیشا، شهوی چووم بو دیدهنی، تاوی قسه و گفتوگو
له گهل کردو هه لئسام بجمه وه بو ماله ودهم، پیغهمبهریش (درودی خوی لسمهر بی) له گه لئا
هات تا رهوانهم بکاته وه، وه مائی صهفیه له خانوو دهکی ئوسامهی کوری
زهیددا بوو، جا له و کاته دا دوو پیاو له یاریده دهران (نه نصار) (رمزای خواهان لئ بی)
له ویوه رمت بوون، کاتی که پیغهمبهریان دی له گهل من دا پییان هه لگرت،
نه ویش فهرمووی: په له مه کهن و مه په شوکین، نه مه صهفیهی کچی
حویهیه که ژنی خو مه نه وانیش گوتیان: سوبحانه لئا! نامه خوا له کاری خوا!
ئه ی پیغهمبهری خودا! ئیمه چوون دل له تو پیس ده کهین! فهرمووی: ئاخر
شهیتان له ناو جهسته ی ئاده میزادا بو چاندنی تووی شهر وه کوو خوین
هاتوچو دهکات، له بهر نه وه ترسام که شهیتان شتی یا گومانیکی بهد بخاته
ناو دلتانه وه و دلتان له من کرمی ببی و ببی به هوئی فه وتاننتان. (شه یخان (رمزای
خواهان لئ بی).

۴۳/۱۸۵۰- وَعَنْ أَبِي الْفَضْلِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ:
شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ حُنَيْنٍ فَلَزِمْتُ أَبَا سُفْيَانَ بْنَ
الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ يَفَارِقْهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى بَغْلَةٍ لَهُ بَيْضَاءَ.

فَلَمَّا انْقَضَى الْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ وَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، يَرْكُضُ بَغْلَتَهُ قَبْلَ الْكُفَّارِ، وَأَنَا آخِذٌ بِلِجَامِ بَغْلَةِ رَسُولِ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكْفَهَا إِرَادَةً أَنْ لَا تُسْرِعَ، وَأَبُو سُفْيَانَ آخِذٌ بِرِكَابِ رَسُولِ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّ عَبَّاسٍ نَادِ أَصْحَابَ السَّمُرَةِ)
قَالَ الْعَبَّاسُ، وَكَانَ رَجُلًا صَيِّتًا: فَقُلْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي: أَيُّ أَصْحَابِ السَّمُرَةِ، فَوَاللَّهِ
لَكَأَنَّ عَطْفَتَهُمْ حِينَ سَمِعُوا صَوْتِي عَطْفَةً الْبَقْرِ عَلَى أَوْلَادِهَا، فَقَالُوا: يَا لَيْلِيكَ،

فَاقْتُلُوا هُمُ وَالْكَفَّارُ، وَالِدَّعْوَةُ فِي الْأَنْصَارِ يَقُولُونَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، ثُمَّ قَصُرَتِ الدَّعْوَةُ عَلَى بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ.
فَنَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَلَى بَغْلَتِهِ كَأَنَّهُ تَطَاوَلَ عَلَيْهَا إِلَى قِتَالِهِمْ فَقَالَ: (هَذَا حِينَ حَمَى الْوُطَيْسُ) ثُمَّ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَصِيَّاتٍ، فَرَمَى بِهِنَّ وَجُوهَ الْكَفَّارِ، ثُمَّ قَالَ: «الْهَزَمُوا وَرَبُّ مُحَمَّدٍ قَدْ هَبَّتْ أَنْظَرُ فَإِذَا الْقِتَالُ عَلَى هَيْئَتِهِ فِيمَا أَرَى، فَإِنَّ اللَّهَ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَمَاهُمْ بِحَصِيَّاتِهِ، فَمَازَلْتُ أَرَى حَدَّهُمْ كَلِيلًا، وَأَمْرَهُمْ مُدْبِرًا. رواه مسلم ۳۱۲.

نه بولفاضل عهباسی کوری عهبدولوطه لیب، مامهی حه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) و رمزای خوداش لهو بی فهرمووی: له خزمه تی پیغه مبه ر خوی دا ئاماده ی غه زای حونه یں بووم، خووم و نه بوسوفیانی کوری حاریسی کوری عهبدولوطه لیب له خزمه تی دا بووین و بهه ناسه لیی جیا نه بووینه وه، پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) به سواری نه وه هیستره سپیهی خوی بوو که فهرودی کوری نوفاته ی جوذامی به دیاری بو ی هیئا بوو، جا کاتی موسولمانه کان و نا موسولمانه کان به رهنگاری یه کتر بوون و دایان به یه ک دا موسولمانه کان له سه رهاوه شان و به ره و دوا هه لھاتن، به لام پیغه مبه ر خوی (دروودی خوی لمسر بن) متمانه ی ته وای به خودای خوی هه بوو له به ر نه وه هیستره که ی ژیر خوی به ره و له شکری نا موسولمانه کان تاوده دا، منیش له غاوی هیستره که یم توند گرتبوو، نه م ده هیشت خیرا بروات، نه بو سوفیانی ش ئاوزه نگیه که ی پیغه مبه ری گرتبوو، پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نه ی عه بباس! بانگ که نه ی دهسته ی په یمانی خو ش نودی! نه ی یارانی به یعه تولپ رضوان! نه ی نه و کومه نه ی که له پرو دوا وه که ی حوده ی بییه دا له ژیر دارسه مووره که دا په یمانتان به ست له گه ل پیغه مبه ردا! عه بباس پیاو یکی دنگ گه وره بوو، عه بباس فهرمووی: جامنیش به هه موو دنگی خو م هاوارم کرد: هؤ یارانی په یمانی خو شنودی، هؤ... هاوړپییانی به یعه تولپ رضوان! کوان و له کوین؟ به و خودایه

ئىتر ھەر ئەۋەندە كە دەنگى ميان بىست ھەموو بەپەلە گەپانەۋە بۆلەي
 ھەزەت (دروۋى خۇي لەسەر بىن) ۋەك چۆن چىرىئ بەچكەي لىبە جىمابى بەھەپراگردن
 دەجىتەۋە بۆ سەرى، ئەۋانىش ئاۋا، ئىتر لەھەر چوارلاۋە بەيەك دەنگ
 دەيانگوت: بەسەر سەر، بەسەر سەر، ۋاھاتىن، سەرمان لەپىتايە، ئەۋجا
 لەگەل نا موسولمانەكان دا پىك ھەلپىزان، خۇش خۇشيش ھەر بانگەۋاز لە
 يارىدەدەمران دەكراۋ دەيانگوت: ئەي كۆمەلەي يارىدەدەمران! ئىنجا بەتايبەتى
 بانگەۋاز لەنەۋەي حارشى كوپى خەزەج دەكراۋ دەيانگوت: ھۆ نەۋەي
 حارىت! ھۆ نەۋەي حارىت!

جا پىغەمبەر (دروۋى خۇي لەسەر بىن) بەسەر پىشتى ھىستەكەي خۇيەۋە بەرەۋ
 شەپگەكە نوۋاپى و سەرنجىكى كوشتارەكەي داۋ فەرموۋى: ۋا ئىستا تەندورى
 جەنگ گەرم بوۋ! بەپراستى شەپ گەرم بوۋن ۋادەبى! ئەۋسا ھەزەت (دروۋى خۇي
 لەسەر بىن) مەشتى چەۋى ھەلگرت ۋەشاندى بەرپوۋى ناموسولمانەكان داۋ
 فەرموۋى: بەخوداى موحەممەد، كە خۇدا ياربى قەت پىشتى نادا لەعەرد،
 لەسايەي خوداۋە ۋا شكان! فەرموۋى: مەنىش چوۋم تەماشاي ھەراكەم كرد،
 بەلام لەبەر چاۋى مەن ھىشتا كوشتار ۋەك خۇي گەرم بوۋ، بەدىمەن ھەردوۋ
 بەرەكە بەرامبەر بوۋن، كەچى ھەر ئەۋەندە بوۋ كە مەشتە چەۋەكەي
 بەرپوۋيان دا ۋەشان، ئىتر ئىتر بەۋخوۋايە سەرنجەم دەدا دەم بەدەم
 ناموسولمانەكان كزو لاۋاز دەبوۋن ۋە بەرەرە گۆلەيان دەكەۋتە لىزى (م).

۸۵۱/۴۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرُ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا} وَقَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ} ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبَّ يَا رَبَّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ؟) رواه مسلم ۳۱۳.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) ھەرمووى: خۇشەويست (درودى خەيلى لەسەرى بىن)

ھەرمووى: ھەي مەردووم! ئەي نەوھى ئادەم! بزانن خودا بۆخۆي پاك و خاوينە ھەرجيش پاك و خاوين و ھەلال نەبى و مەريناگرى و ھەبوولى ناك، بزانن خودا چى ھەرمانيكى بە پيغەمبەران كەردووه، لەبارەي كەردنى ھەلال و نەكەردنى ھەرامەو، ھەمان ھەرمانيشى بە موسوئمانان و خاوەن باومرەكان كەردووه، ئەوھەتائى بە پيغەمبەركان دھەرموئى: {يا أيها الرسل كلوا من الطيبات واعملوا صالحا} ۵۱/۲۳ واتە: ئەي پيغەمبەرى خودا! بخۆن لە خواردەمەنى ھەلال و پاك، وەكارو كەردەوھى باش بکەن وە بە موسوئمانان و خاوەن باومرەكانيش دھەرموئى: {يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم} ۱۷۲/۲ واتە: ئەي كەسانى كە باومرەتان ھەيە بەخودا! بخۆن لەو خواردەمەنيە باش و پاك و ھەلالانە كە ئيمە كەردومانن بە رزق و رۆزى ئيوھ.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) ھەرمووى: ئەوچا ھەزەمت باسى ھەندى كەسى كەرد كە تاعەتيكى جوانى خودا دەكەن بەلام نان و ئاوەكەيان ھەرامە، ھەرمووى: ھەندى كەس دەچن بۆ سەفەرى دورو دريژ وەك ھەج و غەزا، جا قەزبان گەف دەبى و چەك و تەپوتۇزيان ليدەنيشى و سەرگەرمى بەندەيى خودان و بەكۆل و دل دەست دريژ دەكەن بەرەو ئاسمان كە قەيبلەگاي نزاو پارانەوھەيو دەلئين: خودايە! ئەوھم پى بدە، خودايە! لەو دەرەو بەلایە لام بدە، ئەو خواردنە كەي ھەرامە، خواردنەوھەكەي ھەرامە، بەھەرام گۆش كراو، ئيتەر لەكوئى دوعاو نزاى ئەو جۆرە كەسەيە گيرا دەبى! (م- رەزى خەيلى بىن).

۱۸۵۲/۴۵ - وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):

(ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ:

شَيْخُ زَانَ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۳۱۴.

⇒ (ب/ ۲ ز/ ۷۲ ژ ۶۱۷/۶ = لاپەرە/ ۱۶۲ چاپى دووھم).

ديسان فەرمووی: حەزرمەت (درووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: لە پۆزی قیامەتا ئەم سێ کەسە خودا نەقسەیان لەگەڵ دەکاو نە تارێفیان دەکاو نە لە تاوان پاکیان دەکاتەوهو نە بەچاوی میهرەبانی تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەش سزاو ئازاریکی بە ئیشیان بۆهەیه، یەكەم پیری شەرۆالپیس، دووهم: پاشای درۆزن، سێهەم: هەژاری فیزنی خۆ بەزل زان. (موسلیم (پەزای خۆی لێ بێ).
 ۸۵۳/۴۶- وَعَنْهُ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (سِيحَانٌ وَجِيحَانٌ وَالْفَرَاتُ وَالنَّيْلُ كُلُّ مَنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ) رواه مسلم^{۳۱۵}.

ديسان فەرمووی: حەزرمەت (درووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: سەیحان و جەیحان و فورات و نیل ئەم چوار پووبارە گەورەیه لە پووبارەکانی بەهەشتن و لەوێوە ماڵەکەیان دەست پێدەکات (م).

^{۳۱۵} موسلیم (۲۸۳۹).

* لەسەر فەرموودە دهللو والفالحين (پەزای خۆی لێ بێ) شیخی سیوتی (پەزای خۆی لێ بێ) دەفەرموێ: (هو على ظاهرة ولها مادة الى الجنة) واتە: رووکارو زاهیری فەرموودەکە کەبەستەو پێویست بە تەئویل ناکا، بەواتا ئەم رووبارانە ماکیان دەچێتەوه سەر رووبارەکانی بەهەشت. مونجید دەلی: (المادة: مايتركب منها الشيء ويقوم به). مامۆستا هەژاری هیژاو هۆزان، لە هەنبانە زۆرینەدا دەقی ئەم پێناسەیه مان ناوا بۆ دەکا بە کوردی: ماڵ: هەر رەگەزو بنچینهیی کە شتی لێپێک هاتوو، هۆی دروست بون، فارسی: ماده: تەماشای (نهاية الغريب) و شەرحی نەوهوی لەسەر سەحیحی موسلیم و هەنبانە بۆرینەو مونجید بکە. لە ئوصلی فیه دا دەفەرموێ: الإجتهد هو بذل الوسع من المجتهد في طلب العلم بأحكام الشريعة. مەبەستم لەم روونکردنەومێ نەمەیه: خودا یاریی بەپێی تەوانای کەم سنووری خۆم هەول و تەقەلایەکی چاک دەدم و کتیبی شەرح و فەرھەنگەکان دەپشکنم، هەتا دێنیا دەبم لەراستی و دروستی وەرگەرێ و کوردبێکە نەوهکا خوا نەخواستە توشی تەحریف و دروستی دەسکاری فەرموودەکان بێم. دەنا مەبەستم ئەوە نییە کەلافی ئیجتیهاد لێبەدم!

داخەکەم نوسەری کوردی، نالێم خۆی متمانە بەخۆی نییە، بەئکوو خۆینەر برۆی بەقسە ی کەمە، لەبەرئەوه دەبێ هەمیشە پارێزەری خۆی بێ و هێرشێ خەو و بلە بەرپەرچ بداتەوه. لەخودا داوا دەکەم کارو کردەوه مان ساخ بۆ پەزای خودا بێ و دوور لە چاوهو بەخۆنازین بێ.

وەرگیر

۸۵۴/۴۷- وَعَنْهُ قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِي فَقَالَ: (خَلَقَ اللَّهُ الثَّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الْاِثْنَاءِ، وَخَلَقَ الثُّورَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنَ النَّهَارِ فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ). رواه مسلم ۳۱۶.

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) دہستی گرتہم فہرمووی: لہرپوڑی شہمہدا خودا خاکی دروست کرد، لہرپوڑی یہک شہمہدا خودا کیوہکانی دروست کرد، لہرپوڑی دوو شہمہدا دارو درختی دروست کرد، لہرپوڑی سئ شہمہدا ناخوشی (مہکروہ)ی دروست کرد، لہرپوڑی چوارشہمہدا روناکی (نور)ی دروست کرد، لہرپوڑی پینچ شہمہدا خشوک و زیندہومرانی بہناو زہوی دا پہخشو پرش کردہوہ، لہپاش عصری پوڑی ہہینیش لہدوا تاوی روژدا، لہبہینی عہصرو شیوان دا، لہناخرو نوخری دروستکراوان دا خودای گہورہ ئادہمی دروست کرد (درویدی خوی لسمہر بن)۔ (م).

۸۵۵/۴۸- وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَقَدْ انْقَطَعَتْ فِي يَدِي يَوْمَ مَوْتَةِ تِسْعَةِ أَسْيَافٍ، فَمَا بَقِيَ فِي يَدِي إِلَّا صَفِيحَةٌ يَمَانِيَّةٌ). رواه البخاري ۳۱۷.

ئہبو سولہیمان خالیدی کوری ولید (رمزی خوی لسمہر بن) دہفہرمووی: لہرپوڑی غہزای موئتہدا، بوو بہشہرپکی وا گہرمو سہخت بہرودوا نو شمشیرم بہدہستہوہ شکا، ہیچم بہدہستہوہ نہما شمشیرہ پانکہلہیہکی یہمہنی نہبی. (بوخاری، رہحمہت لہخوی و کس و کاری).

۸۵۶/۴۹- وَعَنْ عُمَرُو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ، فَاجْتَهِدْ، ثُمَّ أَصَابَ، فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِنْ حَكَمَ وَاجْتَهِدَ، فَأَخْطَأَ، فَلَهُ أَجْرٌ) متفقٌ عَلَيْهِ ۳۱۸.

۳۱۶ موسلیم (۲۷۸۹).

۳۱۷ بوخاری (۴۳۶۵).



عەمەری کۆری عەص (پەزەیی خەوای لێ بێ) فەرمووی: لە پێغەمبەرم ژنەوت (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەیفەرموو: دادپەرس (حاکم) ئەگەر تێکۆشی و لەمەسەلەکە باش وردبێتەوه بۆ گەشتن بەهەق، لەهەمان کات دا شیای ئەوەشی هەبێ، ئینجا بپارەکە دەرکا، ئەوا لەم حالەدا ئەگەر بپارەکە راست بوو ئەو دوو پاداشی بۆ هەیه، بەلام ئەگەر بپارەکە هەلە بوو ئەو یەک پاداشی بۆ هەیه (ش).

۵۰/۸۵۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْحُمَّى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ) متفقٌ عليه^{۳۱۹}.

لە عانیشهوه (پەزەیی خەوای لێ بێ) دەگیرنەوه دەفەرموی: حەزەرت (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەفەرموی: تا لە هالاوی دۆزەخە بەئاو فینکی بکەنەوه (ش).

۵۱/۸۵۸- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ، صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ» متفقٌ عَلَيْهِ. وَالْمُخْتَارُ جَوَازُ الصَّوْمِ عَمَّنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ لِهَذَا الْحَدِيثِ، وَالْمُرَادُ بِالْوَلِيِّ الْقَرِيبُ وَارِثًا كَانَ أَوْ غَيْرِ وَارِثٍ^{۳۲۰}.

دیسان لەووهوه (پەزەیی خەوای لێ بێ) دەگیرنەوه: دەفەرموی: پێغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) فەرمووی: کەسێ بمری وە رۆژی لەسەر بێ کەس و کارەکە دەتوانن لەباتی ئەو بەرپۆزو بن و بۆی قەزا بکەنەوه (ش).

ئیمامی نەووهوی (پەزەیی خەوای لێ بێ) دەفەرموی: بەپێی دمقی ئەم فەرموودەیه رای پەسەند ئەوێه کە دروستە رۆژوو بۆ مردوو قەزا بکریتەوه، مەبەستیش لەکەس و کار هەموو خزمیکی مردووێکەیه، چ نزیک بێ چ دوور. فەرمایشتەکە نەووهوی (پەزەیی خەوای لێ بێ) هاتە کۆتایی.

۳۸ بوخاری (۷۳۵۲) موسلیم (۱۷۱۶).

۳۹ بوخاری (۲۲۶۳) موسلیم (۲۲۱۰).

۳۰ بوخاری (۱۹۶۵) موسلیم (۱۱۴۷).

بسم الله الرحمن الرحيم

گه لئ به پهلهم له ته و اوگردنی ئەم نامە پیرۆزانە، چونکە بە لاو مەینەت
له گشت لاوه وهك قيسپ و تهورو تهوراس دادەباريڻ. خودا په نامان بدا.
(ئەمجارەيش خودايە: ۲۰۰۳/۳/۶).

له گه لئ ئەوهش دا زۆرجاران، به زۆری زۆرداری دەورو بهر دەمەینیتە
قسه و تیچه نیکی لاوهکی به بهنده تۆمار دهكا، گهرچی من گشت كات له
بارودۆخی گشتی ناو جه ماومره موسولمانهكه خوشبین و گه شبینم، وه لئ
ئەوه مەعنای ئەوه نییه كه له ئاستی گیرەشیویینی به دكارهكان خۆمان كهړو
كوړو لال بكهین. بهزمینم ئەم په راویزو سهرنجانه ی من له چوارچیوهی ئەم
شیعره دهناجن:

كهم كه مه دپك له ناو باخچه ی گول

كیش دهكا بۆخۆی سهرنجی بولبول

گه لیكهم دیوه هیلکه ی كه من شل

له بنجی دپكا، دهق له شیوه ی دل

لەم پڕۆگاردی ئیমে دا خەریکه بهر بهرە دین دەخریتە ناو چوارچیوهی
مزگه وتهكان و جه ماعهتی مه حصورو تاكو تهرای موسولمانان لیرو لهوی
په پیرهوی بکه و بهس!

به تایبهتی كهسانئ پهیدا بوون، به دیمەن موسولمانان، به دل جه جالان،
به ناو سهراسهری ولاتی ئیسلام دا بلاو بونه تهوه، مامه لهو بازرگانی و سهودا
به ئایینه وه دهكەن، ئەم دینه نازدارهیان کردوو به دزگرو به پاشکۆی
قهومیهت و په گهز بهرستی كه ئیشیان پئی نه بوو ناوی دهنین فۆلکلۆرو
ئه حوال شه خصی و توراو شتی وا، كه کاریشیان پئی بوو ده لئین: {أطيعوا الله
وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم} ئیتر هەر قسه ی هه قه و ده لئین و
مه بهستیان پئی ناهه قه، بۆ مه بهستی گلاوی خۆیان گالته به خودا، به هه ق،
به خوینی مرۆف، به قورئان، به هه موو شتیکی ریژدارو پیرۆز دهكەن، هه موو

شتى ريزدارو بى ريز، بۇ سودو بەرژمەندى خۇيان وەك ماشەو مەقاش بەگاردەھيىن.

دروشمى ريبازە چەپەلەكەيان ئەم قسە قۇرەيە كە دەلئىن:

الغاية تبرر الوسيلة: لەپىناوى ھاتنەدى مرازدا، ھەموو ئامرازى، با نەھەقىش بى، رەوايە!!

بەرپاستى ئەم فىل لەخۇكەرانە سەريان لەئىمە مانانىش تىكدادە، كە بەعزەرتەھەدىن گەلەكەمان سەربەرزو سەرفرازى ھەردوو جىھان بى!

ھاكا مروى موسوئمان لەناو كۆرى رۆشنبرەكان دا نەوېرى باسى بابەتى دىن و قەبرو قىامەت و پياوچاكانى پىشىنى ئەم گەلى ئىسلامە بكا، دەنا لەھەر چوار لاوہ خىسەى لاقرتى و بزەى تىزپىكردن دەست پىدەكا، بىشەرمانە دىنەوہ بەگژ دەمتا، بەتايبەتى جەھىلە ھەلەشە ھەلخەلەتاوہكانەمان بەھەلى دىزانن و بەتەوس و تەئفىسيەوہ دەلئىن: ئەمىرولمۆمىنىنى دوىنىكە جىاوازى نىيە لە ئەمىرولمۆمىنىنى ئەمىرۆكە، ئەوئەندە ھەيە كۆنەكان مەلەفەكانىيان پىچراوئەتەوہو بە پىرو پاگەندەيەكى زۆر لەبەرچاوى خەلك شىرىن كراون، دەنا دەقاو دەق ھەريەكەيان فىرەھون و نەمروودى چەرخى خۇى بووہ!!

لەرپاستى دا ئادەمىزاد بەزەيى بەپىشنان و پاشىنانى ئەھلى دىن دا دىتەوہ، كەچۆن بەدەست ناكەسەوہ بوون بەپەند، وەلى مەرد ئەو مەردەيە چاكى پياوہتى لىبكا بەلاداو گوئ بەلاژگە لازگى گەوج و نەقامان نەداو لەبەر بارى خودادا خۇگرو بە ھەوسەلە بى، ئەم بارودۇخو ھالەش چەشنە تافىكردنەوہيەكى خودايىيە، خۇ ئىمەى ئومەت لە پىغەمبەرەكان زىاتر نىن، ئەوہتا ھەريەكەيان ملۆزمى بەدىار سەريەوہ بووہ، ئادەم: شەيتان، ئىبراھىم: نەمروود، موسا: فىرەھون، موحەممەد: ئەبوجەھل و ئەبو لەھەب.

ئەى براى كوردى مەرد! ئەى كاگەى موسوئمانى چاكى پاك! بزائە دىن دىنى خودايە، ئىسلام نورى خودايە، بەرى رۆژ بە بىژنگ ناگىرى، كەواتە ئەگەر خۆت بەتەنھا لەسەر رىگەى ھەق ماوى و خەلكانى تر لەسەر ئەوہ

لَيْتَ بَوون به دوژمن دمر به ست مهيه، تۆ له گه‌لّ خودای خوٚت دا ناشت به با
له‌سهر ئه‌وه هه‌موو دنيا له‌گه‌لّ تۆدا تۆرابی، تۆ براوه‌ی ئه‌وان دۆراون!
براکه‌م! ئه‌وانه‌ی که‌له‌ئه‌وان بازرگانی به‌ئاینه‌وه ده‌که‌ن و ئه‌وانه‌ی
که‌له‌خۆمان ده‌لّین: ئیّمه‌ کوشتی ده‌ستی ئه‌م دینه‌ین ئه‌م دوو گرۆه‌ه
سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که‌ بی‌پێزی به‌دین ده‌که‌ن و ئاگری کوره‌ی ړقو توپمیی خودا
خۆش ده‌که‌ن به‌ردی بنچینه‌ی ژینیش هه‌ل‌ده‌ته‌کیّن، زوربه‌ی ئه‌مانه
نه‌له‌دین تیگه‌یشتوون و نه‌له‌ ژین! بزانی دین و ژین هاوکار و ته‌واکه‌ری
یه‌کتین، ئه‌گه‌ر ژین شانیه‌ی هه‌نگوین بی دین شیه‌که‌یه‌تی، دین چاوه‌ بۆ
ژین، ژین به‌بی تیشکی دین به‌ره‌لاییه‌، بی ړه‌وشتیه‌، ده‌ق ئاژه‌لییه‌ته‌، دین
هه‌وینی ژینه‌، به‌بی ئه‌و هه‌وینه‌یه‌ قه‌د نامه‌یی، به‌ئکوو هه‌میشه‌ ده‌بزرگی.
به‌کورتی و کوردی عه‌رزى ئازیزانى خۆم ده‌که‌م: بزانی دین دوو به‌شى
سه‌ره‌کییه‌، به‌شى یه‌که‌م: پته‌وکردنى په‌یوه‌ندى به‌نده‌یه‌ به‌خودای
په‌رومردگارییه‌وه‌، به‌کردنى تاعه‌ت و خواپه‌رستى راست و دروست، له‌سایه‌ی
خوداوه‌ ئه‌م به‌شه‌یان له‌ئاینی ئیسلام دا زۆر ړوون و ئاشکراو خۆش و ئاسانه‌،
له‌خودا به‌زیاد بی ئه‌م لایه‌نه‌ له‌کتیبی شه‌ریعه‌ت دا ړوونکراوه‌ته‌وه‌، پێویستی
به‌ ړوونکردنه‌وه‌ی تر نییه‌، بۆئهمه‌ نه‌له‌ قسه‌ی ئه‌و کتیبانه‌و نه‌ له‌قسه‌ی
مه‌لاکانه‌مان دهرمه‌چن. به‌من بی ته‌نانه‌ت پیاو له‌ناو قورئانیکا ده‌وری قورئان
بکاته‌وه‌ که‌ دووسه‌د ساڵ له‌مه‌و پێش نوسرا بیته‌وه‌، چونکه‌ ئه‌م‌ړۆ خه‌لك
ئه‌مانه‌تیا ن که‌م بووه‌!

به‌شى دووه‌م: دین بینایی ژینه‌، ریکخه‌ری ژینه‌، مامۆستاو چاودێریکی
دلسۆزه‌ به‌سه‌ریه‌وه‌، به‌ ړشته‌یه‌کی پته‌و ړیزو چینه‌کانی ئاده‌میزاد به‌یه‌که‌وه‌
شیرازه‌و جووت به‌ق‌ ده‌کا، وه‌ك جوتیاریکی لیزان تۆوی دۆستایه‌تی و
برایه‌تی و هاوکاری و یه‌کیه‌تی و ړحم و خۆشه‌ویستی و ړه‌فتاری شیرین به‌ناو
کیلگه‌ی کۆمه‌لگه‌ی مرؤف دا ده‌وه‌شیّن، له‌هه‌ر لا گول و گولزار په‌خش و ړرش
ده‌کاته‌وه‌، له‌گشت لا چقل و ډروو درمو ده‌کا، هه‌روه‌ك چۆن عیلمی نه‌حو
قه‌یدی زینه‌ته‌ بۆ ئاخواتن و زمان له‌هه‌له‌و غه‌له‌ت ده‌پاریژی، یا وه‌ك چۆن

عەرووزو زانىنى كېش و سەروا قەيدى زىينەتن بۇ شىعرو ناھيّلن كە شىعر لەنگ بى، گەلى بەناسك و نازدارى لەنگەرى كېش دەگرن، دىنىش رېك ئاوا بەبى زىادو كەم قەيدى زىينەتە بۇ ژين، ئەگەر پىوھندى دىن لە پىي دەرياي ژين دا نەبى، ژين دەبى بە جەنگەلى، دۆزەخ لەچاوييا بەھەشت دەبى!

بەلى سويندم بەيەزدانى پاك ئەگەر لغاوى خودا نەبى لەدەمى ھەندى كەس دا گۆى زەوى بەيەك دەم دەكا بەگۆمى خوین! چونكە لغاوى خودا لەدەمى خودا نەناسەكانىشا ھەر ھەيە. ئىتر با لەمە پتر بەقسەى بى سەروبەرى خۆم سەرت نەيىشېنم، بزانه سىبەرى دىن چەترى پەحمەتى سەر سەرى ژينە، لەپەنا دينا سەر پەحمەتە، دل پەر پەحمەتە، ژين خۆش و نازدارو بەقەدرو بەنرخە. خۆ مەبەستىشم ئەو نىيە كە گشتمان بىين بە كاك أحمدەدى شېخ و ھەزرىتى غەوث (قدس اللہ سرھما العزیز)، قەيناكە بەندەيەكى گوناھبارە، بەلام خۆت بەبەندەى خودا بزانه، نەك بەبەندەى شەيتان، چەند خۆشە بەندەى گوناھبار ھەمىشە چاوى لەقاپى پەحمەتى خودا بى و چاوەنوارى لىبوردن و چاوپۆشى بى. لەكى؟ لە خوداى خۆى!

ھاورپىيەكى گيانى بەگيانىم ھەيە، زوربەى كاتى فەقئىيەتىمان وەك لازم مەلزوم وابووین ئىستاش لەسايەى خوداوە وەك دوو براى ئاشت و خۆشەويست واين، مەبەستم لەم برا ئازيزو بەرپزەم جەنابى مامۇستا عەبدولغەفورى حاجى ئەحمەدى كانى سېكەيە، كە داخەكەم ئەويش وەك مەن خەسار بوو، چونكە نەقلى خزمەتى لەئەوفاھەوە كرد بۇ تەربىيە، وە ئىستا مامۇستايە، گومانم نىيە كە ئەم زاتەو گەلىكى ترى وینەى ئەم زاتە، ئەگەر لەشوین و رپى خويان ھەئەكەندرانايەو لەناو كۆرى مەلاو مزگەوتومەجالى خزمەتى دىن دا بمانايەتەو، ھەريەكەيان مەلایەكى چاكى گەورەى زانای دانای لىدەردەچوو، مانەندى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى بيارەو شېخ نورى بابە عەلى و قازى شېخ موحەممەدى خال و مەلاى كۆيەو مەلاى ھەولپرو مەلاى جەزىرى و مامۇستا مەلا صالحى تريفە، وە ئىستا ئاوا جىگەيان چۆل نەدەبوو، وە ئەو ھەموو مزگەوتە نازدارانە ئاوا لەبەر بى مەلایى بى ناز نەدەكەوتن!

بهراستی گهلی له مه لاکانمان جبهو میژمره که یان حه رام کردوه، یا بی تهقوان، یا نه خوینده وارن، نه گهر جبهو میژمره که دانین خۆزگه یان به عه وامو ره شه خه لکه که!

جا من و مامۆستا عه بدولغه فور له پریسی سه روو بووین سوخته ی مامۆستا شیخ عه بدولعه یزی پارمزان بووین (په حمه تی خودای لی بی) که جه نابی موسته عید بوو له خزمه تی مامۆستا مه لا عوسمانی مامۆستا مه لا عه یزی پریسی دا، که دهره ق به پیاو چاکی ئەم گونده شاعیر ده لی: بپی وه بالای کالای ره نیسی (رجال الغیب) ه نه حمه د پریسی

کاک عه بدولغه فور مه شرمب صۆفی بوو، فه قییه کی زیره ک و لاویکی خودا ناس بوو، جاروبار نه فس و شهیتان هه له یی، نه زمزی، شتیکی ناویان پی ده کرد، له دواپی دا په شیمان ده بووه، وه ک قورنانی پیروژ ده فهرموئ: {إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ} (۲۰۱/۷ - سورة الأعراف) جا کاک فه قی غه فور پر هه ردوو ناو له پی خوی ده کرد له تفو شتی واو باش باش هه لی ده سوی له پرووی خوی و گه لی به سه رو پۆلاکی خوی دا ده هاتو له خوی ده بووه و نه و جا ده چوو ده ستنو یژی جوانی ده گرتو ته و به ی تازه ده کرده و ده دوو رکات نو یژی ته و به ی ده کرد! ده ی برا! گوناھی ناوا له سه ر سه رم! چونکه گوناھی واو ته و به ی وا، پیاو نازانی کامیان له کامیان جوانترن!

له گه ل ئەم مامۆستا عه بدولغه فور ده له م حو جره و مه دره سانه خویندومانه، هه می شه سه ماعی ده رسی په کتریمان ده کرد، مزگه وتی مامۆستا مه لا حوسه ینی پیسکه ندی، عه ربه ت، مزگه وتی حاجی فه ره ج، دیی کۆلیتان له نزیك پینجوین، شیخ سه لام، پریس، خانه قای مه حوی، خانه قای مه ولانا، شیخ مه حمودی قه ره چیوار، مزگه وتی چوارباغ، شیخ موصطه قای نه قیب، خومخانه، که مامۆستا شیخ عه بدولعه یزی، حازر نه بوایه مامۆستا مه لا حه مه سه عیدی خومخانه، له بهر نه وه ی کاک غه فوری خۆشه ویست، خوی ده رسی بی ده گوتین، هوی نه وه ش مامۆستا حه مه سه عید خوی تافه تی نیامه تی نه مابوو، مامۆستا غه فور له باتی نه و نیامه ته که ی ده کرد، که مامۆستا شیخ

عبدالعزيز پارېزانی ئىجازەت بولايە. لەعەر بەتیش ئەگەر مامۇستا مەلا
عەبدولقادر لەمال ئەبوابە دەچووین بۆ چوار تاق لای مامۇستا مەلا مەحمود
دەرسەگە مان دەخویند!

كاتى كە ويستەم بېچم بۆ پرىس، مىزانىيەى حوجرەگە فەقىى ترى هەل
نەدەگرت، لەسەر تەگبىرى كاك غەفوور كاغەزىكەم لەمامۇستا مەلا
عەبدولپەھىمى پەرخى وەرگرت، بۆلای مامۇستا مەلا عوسمان، مامۇستا مەلا
عوسمان نامەگەى ماچ كردو فەرمووى: پېشەكى چى داوايەكى تىابى بەبان
چاو. كاك غەفوور پىش مەردانە بۆنەووى كە حوجرەگەى پرىس لەئەزمەى
ئىقتىسادى رزگار بكا كە بەهۆى منەو بەيدا بوو بوو هەموو رۆژى دەچوو
راتووى دېى هانەسورەى دەگرد!

ئەم هەلۆيستە هەلۆيستە مەردانەگەى حاجى مامۇستا مەلا عىنايەتم ياد
دەخاتەو، كە حاجى مامۇستا مەلا موخەممەدى گەلە، مەشهور بە
(پەئىس) دەيەوئ لەخزمەتى مامۇستا مەلا شىخ عومەرى قەرەداخى
لەخانەقا جىگە بخوازى، فەقىكان زۆر دەبن و راتووش كەم دەبى، هەر فەقىى
بەژمارە رۆژى سى نانى بەردەگەوئ، حاجى مەلا عىنايەت نان و لەتىكى خۆى
دەدا بەحاجى مەلا موخەممەد، دەفەرموئ بە فەقىكانى تر: ئەگەر حەزىش
دەكەن ئىومش لەناو خۆتان دا بەسەر و تىكەيى يارىدەمان بەن! دۆستايەتى
نېوان ئەم دوو بنەمالەيە كە تا ئىستاش بەردەوامە بناغەى لەسەر ئەو نان و
لەتە پاكەيە بۆيە وا بەبەرەگەتە. با ئەم ئورجوزەيش ديارى ئەم باسە بى و
نیشانەى ئەو بى كە ئىمە شانازى بەزمانى برا عەرەبەگانمانەو دەكەين،
چونكە زمانى قورئانى پىرۆزە، خودا پەناى ئىمەو ئەوانىش بدا لە پەناى دا.

بسم الله الرحمن الرحيم

آياتہ لحسنہا تبیین	قیود زینۃ الحیاۃ الدین
ومنہ ما یکرم أو یھین	والقید قد یزین أو یشین
لشرح ما نقولہ معین	ھاك مثال قید ما یزین
فضاء المقلۃ والجبین	کھلت العیون حورعین

ومن محاسن القيود السنين
أن الحياة جواهر ثمين
أن الحياة روضة والدين
وكلنا لديننا مدين
وكل ظلم ديننا يدين
في ظله الطليق والسجين
وعندنا هذا هو اليقين
هذا المثال صادق رصين
خلاصة القول ايا نزين
نوري لماذا دانما حزين
وكيف لا؟ وقد يهان الدين
فحقه البكاء والأنين!

إذا تقيدت تكون الشين
والدين فيها نورها المبين
فيها لماء نهرها المعين
بالروح، فهو روحنا الأمين!
ويحتمي بعدله الجنين!
بشرى الخلاص لهما تخين
(المتقى ذو شرف مكين!)
(تدان - يا هذا! - كما تدين)
(نور الحياة ديننا المتين!)
تسألني؟ أجيب يار قرين
في يومنا، ويكرم المهين
تصعبه الحسرة والحنين!

سليمانى/ماموستايان/١٤-١١-١٩٩١

الترجم

٨٥٩/٥٢- وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الطَّفِيلِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْ
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ فِي بَيْعٍ أَوْ عَطَاءٍ أَعْطَتْهُ عَائِشَةُ رَضِيَ
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: وَاللَّهِ لَتَنْتَهَيْنَّ عَائِشَةُ، أَوْ لَأُحْجَرَنَّ عَلَيْهَا، قَالَتْ: أَهْوَى قَالَ هَذَا؟
قَالُوا: نَعَمْ، قَالَتْ: هُوَ، لِلَّهِ عَلَيَّ نَذْرٌ أَنْ لَا أَكَلِّمَ ابْنَ الزُّبَيْرِ أَبَدًا، فَاسْتَشْفَعَ ابْنُ
الزُّبَيْرِ إِلَيْهَا حِينَ طَالَتْ الْهَجْرَةُ. فَقَالَتْ: لَا وَاللَّهِ لَا أَشْفَعُ فِيهِ أَبَدًا، وَلَا أَتَحَنُّ إِلَى
نَذْرِي. فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ كَلَّمَ الْمِسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ، وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ
الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثٍ وَقَالَ لُهُمَا: أُنْشِدُكُمَا اللَّهُ لَمَا أَدْخَلْتُمَانِي عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهَا، فَإِنَّهَا لَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ تَنْذِرَ قَطِيعَتِي، فَأَقْبَلَ بِهِ الْمِسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ حَتَّى
اسْتَأْذَنَّا عَلَى عَائِشَةَ، فَقَالَا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، أُنْذِخُلُ؟ قَالَتْ
عَائِشَةُ: ادْخُلُوا. قَالُوا: كُنَّا؟ قَالَتْ: نَعَمْ ادْخُلُوا كُلُّكُمْ، وَلَا تَعْلَمُ أَنَّ مَعَهُمَا ابْنَ
الزُّبَيْرِ، فَلَمَّا دَخَلُوا، دَخَلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ الْحِجَابَ، فَأَعْتَقَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،
وَطَفِقَ يُنَاشِدُهَا وَيُبْكِي، وَطَفِقَ الْمِسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ يُنَاشِدَانِهَا إِلَّا كَلِمَتَهُ وَقَبْلَتْ

منه، ويقولان: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَمَّا قَدْ عَلِمْتَ مِنَ الْهَجْرَةِ. وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ. فَلَمَّا أَكْثَرُوا عَلَى عَائِشَةَ مِنَ التَّذْكِيرِ وَالتَّخْرِيجِ، طَفِقَتْ تُذَكِّرُهُمَا وَتُبْكِي، وَتَقُولُ: إِنِّي لَنَذَرْتُ وَالنَّذْرُ شَدِيدٌ، فَلَمْ يَزَالَا بِهَا حَتَّى كَلَّمَتِ ابْنَ الزُّبَيْرِ، وَأَعْتَقَتْ فِي نَذَرِهَا أَرْبَعِينَ رَقَبَةً، وَكَانَتْ تُذَكِّرُ نَذَرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَتُبْكِي حَتَّى تَبْلُ دُمُوعَهَا خِمَارَهَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٣٢١.

عهوفى كورى مالىكى كورى طوفهيل (همزى خوى لى بن) فهمووى: ميسومرى كورى مهخرمه بو عائشه (همزى خوى لى بن) دهگيرپيتهوه كه عهبدوللاى كورى زوبير (همزى خويان لى بن) دهلى: بهخودا يا دهمى عائشه واز لهم جوړه ئيسرافو دهست قريبيه بينى، يا دهست بهستهى دهكهم و حيجر دهخمه سهر مالى! عائشهش (همزى خوى لى بن) فهمووى: خوشكهزاکهم بووه بهو پياوه قسهى وا رهمق به پورى خوى بللى، پور كهله جيگهى دايكه ئاوا دلى بشكىنى؟! نامادهبوان گوتيان: بهلى، وادهلى، زوبهير بويه واى گوتبوو چونكى عائشه خانويهكى خوى فروشتبوو، يا دهسهنهيهكى بهكهسى دابوو، نهوجا عائشه (همزى خوى لى بن) فهمووى: دهسا ناهو نهزر بى بو خودا لهسهرم كه ههتا ماوم ههرگيز قسه لهگهال ئيبنو زوبهير نهكهم.

كاتى ئهم قسه دابرين و عاجز بوونه دريژهى كيشا، ئيبنو زوبهيرى قهلس كرد، لهبهرنهوه تكاكارى نارد بولاي عائشه كه لهگهالى ئاشت ببيتتهوه، وهلى فهمووى: نهبهخوا لهم بارميهوه تكاى كهس قهبول ناكهم بههوى شكاندنې نهزركه مهوه خوځم گوناھبار ناكهم، جا كه ئهم بارودوخه پتر دريژهى كيشا ئيبنو زوبهير قسهى لهگهال ميسومرى كورى مهخرمهوه ئهوپرهمانى كورى ئهسودهى كورى عهبدى يهغوټ كردو پيى فهموون: توخوا ئهگهر نه مبهن بولاي عائشه (همزى خوى لى بن) چونكه دروست نيه بوى كه نهزر بكات دهنگ لهمن دا بپري، جا ميسومرو عهبدولپرهمان برديان بولاي و

که گه‌یشتنه بهر مالّ عائیشه گوتیان (السلام عليك ورحمة الله وبرکاته) سلاوو میهره‌بانی و پیروزی خودات لی بی، روخسه‌ت همه‌یه بیینه ژووره‌وه؟
عائیشه فهرمووی: ورنه ژووره‌وه، گوتیان: همه‌موومان؟ فهرمووی: به‌لی
همه‌موتان فهرموون ورنه ژووره‌وه، و‌لی عائیشه نه‌یدم‌زانی که نه‌م دوو
که‌سه‌یه ئیبنو زوبه‌پریان له‌گه‌ل دایه، که نه‌وان چوونه ژووره‌وه چونه ناو
کولینه‌که‌ی عائیشه‌وه، ئیبنو زوبه‌پیر دهستی کرده مل عائیشه‌ی پوری و
دهستی کرد به پارانه‌وه لی و دهستی کرد به گریان، هه‌روا میسومرو
عه‌بدول‌رحمانیش لی پارانه‌وه که ده‌بی قسه‌ی له‌گه‌ل دا بکاو عوزری لی
قبول بکا، خوش خوش دمیانگوت: خوت به‌باشی د‌م‌زانی‌ت که پیغه‌م‌بهر (درویدی
خوای لسه‌ر بی)
جله‌و گیری کردووه له‌دهنگ داب‌رین و نه‌مه‌ی که تویش ده‌یکه‌یت
بهر نه‌و نه‌هیه‌ی پیغه‌م‌بهر ده‌که‌وی، که ده‌فهرمووی: دروست نییه ب‌ه‌یج
موسولمانی، که‌له‌بهر ه‌ویه‌کی خویی، نه‌وه‌ک خودایی، پتر له‌سی شه‌و دهنگ
له‌برای موسولمانی خو‌ی داب‌رپ‌ی. جا که نه‌وا‌زشت و دلنه‌وا‌یه‌کی زوریان ب‌و
عائیشه کردو ته‌نگیان پ‌ی هه‌ل‌چنی و رازو گله‌پیه‌کی زوریان لی کردو گه‌لی
شتیان وه‌بیر هی‌نایه‌وه، نه‌ویش دهستی کرد به‌گریان و نام‌وزگاری نه‌وانی
ده‌کردو فهرمووی: ناخر من نه‌زرم کردووه، نه‌زر زور گرانه، چ‌ون نه‌پیه‌مه
سه‌ر، و‌لی له‌کو‌لکی نه‌بوونه‌وه هه‌تا‌کوو عائیشه که‌فاره‌تی شکاندن
ناهه‌که‌ی دا چل به‌نده‌ی نازاد کرد، که‌چی هیشتا به‌وه‌ش د‌لی ناوی
نه‌خواردووه له‌وه‌و دوا گه‌لی کات باسی نه‌و نه‌زره‌ی ده‌کردو له‌په‌شیمانی دا
که نه‌و بی شه‌رعیه‌ی کردووه ده‌گریاو به فرمی‌سکی په‌شیمانی
چارشیوه‌که‌ی ته‌ر ده‌کرد! (بوخاری (ره‌زای خوای لی بی)).

۵۳/۱۸۶- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ إِلَى قَتْلَى أُحُدٍ. فَصَلَّى عَلَيْهِمْ بَعْدَ ثَمَانِ سِنِينَ كَالْمَوْدَعِ لِلْأَخْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، ثُمَّ طَلَعَ إِلَى الْمَنْبَرِ، فَقَالَ: إِنِّي بَيْنَ أَيْدِيكُمْ فَرَطٌ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَإِنَّ مَوْعِدَكُمْ الْحَوْضُ، وَإِنِّي لَأَنْظُرُ إِلَيْهِ مِنْ مَقَامِي هَذَا، وَإِنِّي لَسْتُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ

تُشْرِكُوا، وَلَكِنَّ أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَتَنَافَسُوهَا» قَالَ: فَكَانَتْ آخِرَ نَظَرَةٍ نَظَرَتْهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية: (وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَتَنَافَسُوا فِيهَا، وَتَقْتَسِلُوا فَتَهْلِكُوا كَمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ) قَالَ عَقِبَةُ: فَكَانَ آخِرَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى الْمَنِيرِ.

وفي رواية قال: (إِنِّي فَرَطُ لَكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَأُنْظُرُ إِلَى حَوْضِي الْآنَ، وَإِنِّي أُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْأَرْضِ، أَوْ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنْ أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَنَافَسُوا فِيهَا).
وَالْمُرَادُ بِالصَّلَاةِ عَلَى قَتْلِي أَحَدٌ: الدُّعَاءُ لَهُمْ، لَا الصَّلَاةُ الْمَعْرُوفَةُ ٣٢٢.

عوقبهی کوری عامر (رمزی خوی لن بین) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خوی لمسر بین) له دوا ههشت سال پوژی له مال دمرچوو، چوو دوعای بو مردوانی غه زای نوحود کرد، وهک کهسی خودا حافیزی و مالوایی هم له زیندوان و هم له مردوان بکا وابوو، له پاش دا رۆشته سهر دوانگه و فهرمووی: خوّم له پيش ئیوه وه دهرۆم، خوّم دهم به پيشره وو به رای ئومه تم، خوّم چاودیرم به سهرتانه وه شایه تیایان بو ددهم، وهک خودا له قورئان دا فهرموویه تی: {فکیف إذا جئنا من کل أمة بشهید وجئنا بک علی هؤلاء شهیدا} (٤/٤) واته: دهبی حالی ئه م نا موسولمانانه، له پوژی قیامه تا چۆن بی، که له سهر فهرمانی ئیمه پیغه مبه رهمکان دین، ههرکه سه یان شایه تی له سهر ئومه تی خوی ددها، وه تویش دییت شایه تی ددهی له سهر ئومه تی، ژوانگه مان سهر چه وزی که و ته ربی و خوا یاربی به ئیمان ئه وی بی له وی یهک ده گرینه وه، به خوا من نا ئیستاکه له م دهمه دا چه وزی که و ته که چه وزی تایبه تی خوّمه و پیشوازی ئومه تی له سهر ده که م له به هه شتا تا ئیستا له بهر چاومه و به چاوی سهر ته ماشای ده که م، وه کلپله کانی خه زینه و گنجینه کانی زهوی دراون به من یا فهرمووی: کلپله کانی زهوی دراون به من، زوو یا درهنگ که لی ئیسلامی من

دهست دهگرن بهسهر ئهو ولاتانه‌دا، به‌خودای خوّم من تازه له‌وه ناترسم که ئیوه جارێکی تر دهست بکه‌نه‌وه به‌بته‌رستی و شتی وا، به‌پشتی خودا شتی وا تازه له‌تیکرایی ئومه‌تم روو ناداته‌وه، تاک و ته‌راش ئهو گرنگیه‌ی نییه، به‌لام مه‌ترسی ئه‌وهم لیتان هه‌یه که‌له‌ناو خو‌تانا له‌سهر پرۆپیتی جیهان به‌ربه‌رمانی و قینه‌به‌ری بکه‌ن. عوقبه (ڕه‌زای خوای لێ بێ) هه‌رمووی: ئیتر ئه‌وه‌جاره‌ دو‌ا‌جا‌ر بوو که‌له‌سه‌ر می‌مه‌ر پی‌غه‌مه‌به‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) ببینم (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسیلم دا: به‌لام ترسی ئه‌وهم لیتان هه‌یه که‌ په‌لاماری دنیا بدهن و له‌سهر پرۆپیتی جیهان بچن به‌گ‌ز خو‌تاند‌او له‌ناو خو‌تان دا خو‌ینی یه‌کتری برێژن ئهو حه‌له‌ ئی‌وه‌ش وه‌ک ئهو که‌لانه‌ی له‌مه‌و پیش له‌به‌ر هه‌مان شت له‌ناو چوون ئاوا له‌ناو بچن!

نیامی نه‌وه‌وی (ڕه‌زای خوای لێ بێ) و خودای که‌وره له‌به‌رخاتری ئهو، له‌ده‌ردو به‌لا‌و دمه‌به‌دمری و به‌لای ناگه‌هان و چه‌پۆله‌ی زالم به‌مانپاریزی خو‌مان و مال‌و منال‌و شارو که‌په‌ک و ولاتمان ئامین خودایه ئه‌مه‌جا‌رمیش، ده‌فه‌رمو‌ی: مه‌به‌ست له‌وه که‌ ده‌فه‌رمو‌ی: پی‌غه‌مه‌به‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) نو‌ی‌ژی له‌سهر شه‌هیده‌کانی ئو‌حود کردووه مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه‌ دو‌عا‌و نزای بۆیان کردووه بۆیان پاراوه‌ته‌وه، دمه‌نا مه‌به‌ست نو‌ی‌ژی مر‌دووی ئاسایی نییه، فه‌رمایشته‌که‌ی نه‌وه‌وی ته‌وا‌و.

۸۶۱/۵۴- وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ عَمْرُو بْنِ أَخْطَبِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْفَجْرَ، وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ، فَخَطَبَنَا حَتَّى حَضَرَتِ الظُّهْرُ، فَتَنَزَلَ فَصَلَّى. ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَخَطَبَ حَتَّى حَضَرَتِ الْعَصْرُ، ثُمَّ نَزَلَ فَصَلَّى، ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، فَأَخْبَرَنَا مَا كَانَ وَمَا هُوَ كَائِنْ، فَأَعْلَمْنَا أَحْفَظْنَا. رواه مُسْلِمٌ ۳۲۳.

ئهبو زه‌یدی عه‌مری که‌وری ئه‌خه‌به‌ی ئه‌نصارای (ڕه‌زای خوای لێ بێ) هه‌رمووی: جا‌ری پی‌غه‌مه‌به‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) به‌رنو‌ی‌ژی نو‌ی‌ژی به‌یانی بو‌کردین، ئه‌وجا



تەشرىفى چوھ سەر دوانگەو دەستى کرد بە گوتار خویندەنەو بە بۆمان ھەتا کاتى نوپۆزى نيوپۆز داھات، ئەوجا دابەزى و بەکۆمەل نوپۆزى نيوپۆزى بۆکردىن، ئەوجا ديسانەو سەرکەوتەو سەر دوانگەو وتارى دا تا نوپۆزى عەصر داھات، ئەوجەلە دابەزى و نوپۆزى عەصرى بۆکردىن، ديسانەو سەرکەوتەو سەر دوانگەو ھەر خوتبەى بۆمان دەدا ھەتا خۆرئاوا بوو ھەزەرت لەم گوتارانەدا ئەوھى لەمەوبەر بووھو ئەوھى لەمەولا دەبى ھەمووى باس کرد بۆمان، ئيتەر ئەوھمان زاناترە کەزياترى لەو وتارانە لەبەرە. (م).

۵۵/۸۶۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ، فَلَا يَعْصِه) رواه البخاري ۳۲۴.

عائيشە (پەزى خۆى لى بى) ھەرمووى: ھەزەرت (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەرەموى: ئەگەر کەسنى فوتو (نەزى) کرد کە ھەرمانبەرى خودا بکا ئەوھ با نەزەرەکەى بەجى بەيئى، وە کەسنى نەزرى کرد کە نافەرمانى خودا بکا ئەو با نافەرمانى خودا نەکاو نەزەرەکەى نەباتەسەر. (ب-پەحمەتى خۆى لى بى).

۵۶/۸۶۳- وَعَنْ أُمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمَرَهَا بِقَتْلِ الْأَوْزَاعِ، وَقَالَ: (كَأَن يَنْفُخَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۳۲۵.

ئوممو شەرىك (پەزى خۆى لى بى) ھەرمووى: ھەزەرت (دروودى خۆى لەسەر بى) ھەرمووى: کە شەوگەرد بکوژم ھەزەرت (دروودى خۆى لەسەر بى) ھەرمووى: چونکە کاتى خۆى فووى لەناگرى مەنجهنىقەکەى ئىبراھىم دەکرد. (ش= بوخارى و موسلىم (پەزى خوايان لى بى)).

۵۷/۸۶۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ قَتَلَ وَرَعَةً فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً، وَمَنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ

۳۲۴ بوخارى (۶۶۹۶).

۳۲۵ بوخارى (۲۲۰۷) موسلىم (۲۲۳۷).

الثَّانِيَةِ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةٌ دُونَ الْأُولَى، وَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّلَاثَةِ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً.

وفي رواية: (مَنْ قَتَلَ وَزَعًا فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ، كُتِبَ لَهُ مِائَةٌ حَسَنَةٍ، وَفِي الثَّانِيَةِ دُونَ ذَلِكَ، وَفِي الثَّلَاثَةِ دُونَ ذَلِكَ). رواه مسلم ٣٢٦.

نه بو هورمهيره (رمزي خواي لن بن) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خواي لمسر بن) فهرمووی: هه ركه سى به يه كه م ليدان شهوگهردى بكوژى واوا خيرى بو هه يه، وه نهو كه سهى كه به دووهم ليدان بيكوژى واوا خيرى بو هه يه، وهلى كه متر له ليدانى يه كه م، وه نه گهر به سيه م ليدان بيكوژى واوا خيرى بو هه يه، به لام له ليدانى دووهم كه متر. له گيرانه وديه كا كه سى به يه كه م ليدان شهوگهردى بكوژى سه د چا كهى بو دهنووسرى {به دووهم ليدان كه متر، به سيه م ليدان كه متريش. (م).

١٨٦٥/٥٨- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (قَالَ رَجُلٌ لَأَتَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصَدِّقُ اللَّيْلَةَ عَلَى سَارِقٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ لَأَتَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تُصَدِّقُ اللَّيْلَةَ عَلَى زَانِيَةٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ؟، لَأَتَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيِّ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصَدِّقُ عَلَى غَنِيٍّ، فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى سَارِقٍ، وَعَلَى زَانِيَةٍ، وَعَلَى غَنِيٍّ، فَأَتَيْتُ فَقِيلَ لَهُ: أَمَّا صَدَقَتُكَ عَلَى سَارِقٍ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعِفَّ عَنْ سَرَقَتِهِ، وَأَمَّا الزَّانِيَةُ فَلَعَلَّهَا تَسْتَعِفَّ عَنْ زَنَاهَا، وَأَمَّا الْغَنِيُّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَعْتَبِرَ، فَيُنْفِقَ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بِلَفْظِهِ، وَمُسْلِمٌ بِمَعْنَاهُ ٣٢٧.

له نه بو هورمهيره (رمزي خواي لن بن) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خواي لمسر بن) فهرمووی: جارى پياوى دهلى ده بى خيرى بكه م، جا خير هكهى ده باو ده يخانه ناو ده ستى دزيكه وه، بو به يانى خه لك ده لين: هه هه! نه م شهو خير

٣٢٦ موسليم (٢٢٤٠، ١٤٦، ١٤٧).

٣٢٧ بوخارى (١٤٢١) موسليم (١٠٢٢).

دراوه به دزى، پياووهكesh دهلى: خودايه! سوپاس بۆتۆ لهسهر ئهم خيره بهم دزه، چونكه ئهمه خواستى توى لهسهر بووه، خواستى تويش بى حيكمت نيه به خوا دهبى خيرىكى تر بكهم، جا ديسان خيرهكesh دهباو دهينىته ناو دهستى ژنىكى داوين پيسهوه، بۆ بهيانى خهلك دهلىن: ئهمشهو خير بهژنى داوين پيس كراوه! پياووهكesh ديسان دهلى: خودايه! سوپاس بۆتۆ لهسهر ئهم خيرمش بهم ژنه داوين پيسه، بهخودا دهبى خيرىكى تر بكهم، جا خيرهكesh دهباو دهينىته ناو دهستى پياويكى دهولهمندهوه، بهههژارى دهمانى، ديسان بۆ بهيانى خهلك دهلىن: پهككو! ئهمشهو خير بهدهولهمندى دراوه! پياووهكesh دهلى: سوپاس بۆتۆ لهسهر ئهم خيرمش بهم دهولهمنده خودايه، سوپاس بۆتۆ لهسهر خير بهدز، لهسهر خير بهژنى خراب، لهسهر خير بهپياوى دهولهمنده، جا خودا لهسهر نيازى پاكى مژدهى دهداتى كه خيرمكهى جىي خوى گرتووهو لهخهون دا دهچنه خهوى و پىي دهلىن: ههرسى خيرهكانت گيرا بوون سا بهلكوو ئهو دزه بههوى خيرمكهى توه واز له دزى كردن بىنى، بهلكوو ژنه سهلىته (داوينپيسه)كesh بههوى خيرمكهى توه دهست لهو نيشه خراپه ههلبگرى، بهشكم دهولهمندهكesh پهند وهربگرى و شهرم لهخوى بكاو دهست بكا به بهخشيش و خير كردن لهو مال و سامانهى كه خودا داويتى پىي. (ب/م).

۱۸۶۶/۵۹- وعنه قال كنا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في دعوة فرجع إليه الذراع وكانت تُعجبه فَنَهَسَ مِنْهَا نَهْسَةً وَقَالَ: أنا سيد الناس يوم الْقِيَامَةِ، هَلْ تَذَرُونَ مِمَّ ذَاكَ؟ يَجْمَعُ اللَّهُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَيَنْظُرُهُمُ النَّاطِرُ، وَيُسْمِعُهُمُ الدَّاعِيَ، وَتَذَوُّو مِنْهُمْ الشَّمْسُ، فَيَبْلُغُ النَّاسُ مِنَ الْغَمِّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يُطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ، فَيَقُولُ النَّاسُ: أَلَا تَرَوْنَ إِلَى مَا أَنتُمْ فِيهِ، إِلَى مَا بَلَغَكُمْ؟ أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟.

فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: أَبُوكُمْ آدَمُ، وَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ أَأَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ وَأَسْكَنْكَ الْجَنَّةَ، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ، وَمَا بَلَغْنَا؟ فَقَالَ: إِنَّ

رَبِّي غَضِبَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ. وَلَا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَإِنَّهُ نَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ، فَعَصَيْتُ. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي. اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى نُوحٍ. فَيَأْتُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ: يَا نُوحُ، أَنْتَ أَوَّلُ الرُّسُلِ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، وَقَدْ سَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا بَلَّغْنَا، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَأَنَّهُ قَدْ كَانَتْ لِي دَعْوَةٌ دَعَوْتُ بِهَا عَلَى قَوْمِي، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى إِبْرَاهِيمَ. فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَنْتَ نَبِيُّ اللَّهِ وَخَلِيلُهُ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، اسْتَغْفِرْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ لَهُمْ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي كُنْتُ كَذَبْتُ ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى. فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، فَضَلَّكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلَامِهِ عَلَى النَّاسِ، اسْتَغْفِرْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي قَدْ قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أُوْمَرْ بِقَتْلِهَا. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى. فَيَأْتُونَ عِيسَى. فَيَقُولُونَ: يَا عِيسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ وَكَلَّمْتُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ. اسْتَغْفِرْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ. أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ ذَنْبًا، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

وفي رواية: (فَيَأْتُونِي فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، وَخَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، اسْتَغْفِرْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَأَنْطَلِقُ، فَأَتِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَأَقْعُ سَاجِدًا لِرَبِّي) ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِدِهِ، وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى أَحَدٍ قَبْلِي ثُمَّ يَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَرْفَعُ رَأْسَكَ، سَلْ تُعْطَهُ، وَاسْتَغْفِرْ تُشَفَّعَ، فَأَرْفَعُ رَأْسِي، فَأَقُولُ أُمِّتِي يَا رَبِّ، أُمِّتِي يَا رَبِّ، فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَدْخِلْ مِنْ أُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ

الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ) ثُمَّ قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي
بِيَدِهِ إِنَّ مَا بَيْنَ الْمَصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَهَجَرَ، أَوْ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ
وَبُصْرَى) متفق عليه^{٣٢٨}.

ديسان نه بو هورميره (رزمای خوای لبی) فهرمووی: له دعوتهیکا له خزمهتی
حه زمرت دا (دروودی خوای لسمهر) بووین، دهستی گۆشتی خواردنیان بۆدانا، هه زمرت
(دروودی خوای لسمهر) خۆی ههزی له خواردنی گۆشتی دهست بوو، جا هه پێکی
لیگرتو فهرمووی: رۆژی قیامهت خۆم گه ههزی به ههزی ئاده میزاد، ئایا
دمازن نه وه له بهر چی وایه؟ خوادای گه ههزی پێشینان و پاشینان هه موویان
له یهك دهشتا کۆده کاته وه، ته ماشاکهر به چاوی سه ر گشتیان دمبینی، دهنگی
بانگه وازکه ریش به گشتیان دهگا* وه خۆر لییان نزیک ده بیته وه و دپته سه ر
ته وه سه ریان به قه د میلێکی ده مینێ بۆیان، ئیتر مه ردومه که ده که ونه خه مو
په ژاره و ته نگانه یه کی وا وه، وزه و ته وانایان نامینێ، بۆیه له ناو خۆیان دا
ده لێن: سه یری خۆتان نا که ن چیتان به سه ره اته وه، حالتان چه ند شه و شلۆقه،
ئه دی نه وه بۆچی هانا نابه نه به ر که سه له لای خوادای خۆتان تکتان بۆ بکا،
تا له م ته نگانه یه قوتارتان بکا؟ ده لێن: ئاده م که بابه گه وره تانه بۆ نه م کاره
زۆر باشه، جا ده چه نه خزمه تی و عه رزی ده که ن نه ی ئاده م تۆ باوکی به ره ی
ئاده میزادی، خوادا به ده ستی خۆی تۆی دروست کرد وه، وه له گیانی خۆی
کرد وه به به رتا، سه رمپرای نه وه هیش قه درو ریزی گه لی گه ورته هه یه له لای
خوادا چونکه فه رمانی کرد وه به فریشته کان که کړنوشی ریزو قه درزانی یان
بۆ بردی و له ناو به هه شتا نیشه جیی کردی، ده ی به ره مو و له لای
په رومردگاری خۆت تکامان بۆبکه، خۆ خۆت به چاوی خۆت دمبینی که ئیمه
نیستا له ج به زم و گۆبه ندی کاین و توشی چی ته نگانه یی بووین، ئاده م

^{٣٢٨} بوخاری (٤٧١٢) موسلیم (١٩٤).

* له م سه رده مه ی ئیمه دا نمونه ی گچکه کراوه ی نه م حاله هه یه، له سه راسه ری جیهان دا خه لک
له یهك کات دا دهنگ و په رنگی قسه که ری دمبین و دمبیستن، به هۆی ته له مفۆن و رادیۆ
ته له فزیۆنه وه، که واته شتی وا له قیامه تا بۆ خوادا گه لی ئاسانه ره. (ومرگپی).

دەفەرموئ: ئەو بە مەن ناکرئ، چونکە خودا کە خودای ھەمووانە پەتیکی گەورە وای ھەستاو، نە لە مەبەر و نە لە مەدوا رقی و نە بوو و نە دەبی، لە ھەمان کات دا ھۆیەکی تریش بۆ ئەمە ھەبە کە ئەویش ئەمەبە: کاتی خۆی خودا قەدەغە لە مەن کرد لە بە ھەشتا لە بەری دارە کە نەخۆم، بەلام مەن فەرمانە کەیم شکاند، ھەربۆ خۆم دەپارێمەو بەس: خۆم، خۆم، خۆم! بۆ تەکا بچن بۆ لای کەسیکی ترو لە مەن گەرێن بپۆن بۆلای نوح، جا دەچنە خزمەتی نوح و عەرزى دەکەن: ئەى نوح! تۆ یە کەم پێغەمبەر بووی کە خودا تۆی کرد بە فرستادەو پەوانەى کردی بۆسەر ھەموو خەلکی سەر پرووی زەوی، لە گەل ئەویش دا کە خودا بۆخۆی ناوی ناوی، عەبدیکی شەکوورو بەندەبەکی سوپاسگوزارو شوکوربژێر، وەك لە قورئان دا فەرموویەتی: { ذرية من حملنا مع نوح إنه كان عبداً شكوراً } (۳/۱۷) واتە: تەوراتمان بە خەلات نارد بۆ پێغەمبەر موسا، کە نامەبەکی خودا بوو پەر لە دانایی و زانایی بوو، بوو بوو بە چرایەکی پۆشن بۆ پێنماهی نەوہی یەعقوب پێغەمبەر (دروونی خوی لەسەر بێ) کە مەشھورن بەبەنی ئیسرائیل، وە فەرمانمان پیکردن کە ئیوہ نەوہی نوح پێغەمبەر، کە بەندەبەکی باشی سوپاسگوزاری خودا بوو، کە واتە دەبی ئیوہش پێگە راستەکەى ئەو بگرن. خۆ خۆت دەبینی ئیمە لە چ حالیکی ناخۆشداین، دەى بفرموو لە خزمەت پەرورەدگارت دا تەکامان بۆبکە ئەویش دەفەرموئ: ئەو بە مەن ناکرئ چونکە خودا کە خودای ھەمووانە پەتیکی گەورە وای ھەستاو نە لە مەو بەرو لە مەودوا رقی وای نە ھەستاو نە ھەلدەستی، وە مەن کاتی خۆی لە جیھان دا نزایە کە ھەبوو ئەو نزایەم لە گەل خۆم کرد، وە خودا گیرای کرد وەك لە قورئان دا دەفەرموئ: { وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين دياراً } (۲۶/۷۱) واتە: نوح فەرمووی: ھۆ خودا! ئەوہی کافرە لەسەر پرووی زەوی قەلاجۆی تیخەى و بنەبەری بکەى. مەن ھەر مشوری خۆم خۆم دەخۆم و بەس، بچن بۆلای کەسیکی تر، بپۆن بۆلای ئیبراھیم، جا دەپۆنە خزمەتی و عەرزى دەکەن: ئەى ئیبراھیم! تۆ ھەم پێغەمبەرى و ھەم دۆستو (خەلیل)ى ئەو و لەناو



هه موو خه لکی سهر زهوی دا توئی گرتوو به دؤستی خوئی، وهك له قورئان دا
 فهرموویه تی: {واتخذ الله إبراهيم خلیلاً} (۱۲۵/۴) واته: ئیبراهیم دؤستی
 خودایه و خودا کردویه تی به ئاشنای خوئی، که واته بفرموو له خزمهت
 پهرومردگاری خوئا تکامان بؤبکه، ئه دی وا به بهرچاوی خوئه وه که ئیمه
 له چی سه خله تیک دا دمژین، ئه ویش پئیان دمفرموئی: ئه وهی ئیوه دهیلین
 راسته و وایه و زیادی هه یه و که می نییه، به لام خودای پهرومردگاری من که
 خودای هه موومانه ئه مپۆ پقتیکی گه وره ی وای هه ئساوه نه له مه و بهرو
 نه له مه دوا رقی سهختی وای نه هه ئساوه و نه هه لدهستی، له هه مان کات دا
 هویه کی تریش هه یه: من کاتی خوئی له جیهانی یه که م دا سئ درؤم کردوو
 له بهر ئه وه له پروم نایه بؤ کاریکی وا گه وره پرو له خودا بینم! من ههر
 مشوری کاری خوؤم دهخوؤم، خوؤم، خوؤم، خوؤم، بپوؤن بؤلای که سیکی تر
 جگه له من، بپوؤن بؤلای موسا، جا ده چنه خزمهتی ئه ویش و عهرزی ده که ن
 ئه ی موسا! تۆ پیاویکی خاترداری له لای خودا، تۆ ته نها پیغه مبه ریکی که
 خودا ئه م پایه گه وره یه ی پببه خشیوی، په یامی پیغه مبه ری داویتی و له ناو
 هه موو خه لکیش دا، قسه و گفتوگوئی بهس له گه ل تۆدا به بی په رده و
 ناوه ندیار کردوو، ده ی که وایه بفرموو له خزمهت خوداتا تکامان بؤ
 بفرموو، خوؤ خوئا چاوت لییه تی که له چی حالیکدا دمژین، ئه ویش دهق
 وهك پیغه مبه ره گانی پیش خوئی عوزر ده هیئتیه وه و باسی تورپی خودا
 ده کاو ئه و جا ده لئ: سهر مرپای ئه و مش ده لئ: من پیاویکم له دنیا دا کوشتوو،
 له بهر ئه وه من بهس خه می خوؤم دهخوؤم ده یاننیرئ بؤلای عیسا، جا دچنه
 خزمهتی ئه ویش و ده لئین: ئه ی عیسا! تۆ خاوه ن خاتری له لای خودا، تۆ هه م
 پیغه مبه ری خاوه ن په یامی خودای و هه م وشه ی خودای و به بی باب به وشه ی
 (کن=ببه) دروست بووی، له کاتی خوئی دا خودا توئی به وه ی ئه و تاقه
 وشه یه وه له ناوسکی مهریه م دا دامه زراندو گیانیکی تایبه تی بووی له ته ره فی
 خودا خو یه وه دروست کراوی، به بی هؤو دهسکه لا، ههر به منالی هیشتا ساوا
 بووی و له ناو بیسکه دا بووی قسه و گفتوگوئی جوان و پپ له حیکمهت له گه ل

مەردوم دا دەکرد، وەك خودا لەقورئانا دەفەرموئ: {إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا} واتە: لەپراستی دا قسەى راست و دروست ئەومىه كە عيسای كۆرى مەريەم كە مەشهورە بەمەسیح، نە خودایەو نە كۆرى خودایە، بەلكوو ئەویش وەك ئەو خەلكەى تر بەندەى خودایە، وە پێغەمبەرىكەش بوو لە پێغەمبەرەكان، ئەوەندە هەیه پەیدا بوونی ئەو بە وشەى خودا بوو، هەر لەگەڵ فەرمووی: (كن فكان = ببە ئیتر ئەویش بوو)، خودا ئەو وشەیهى پەوانە كرد بۆ لای مەريەم، سەرپرای ئەومش عيسا زاتىكى پاك و گيانىكى بێخەوشى بى گەردى دوور لە هەموەسبازى و دەروون پەرستى بوو، لەخوداوە بەلیشاوى خواستی ئەوو بەس دروست بوو هەروەك لەلایەكى ترمووە خوا لەقورئان دا دەفەرموئ: {فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًا} (۲۹/۱۹) واتە: مەريەم (سلاوى خودای لەسەر بى) ئىشارەتى كرد بۆلای عيسا، كە ساوايهكى مەلۆتکە بوو بە باوەشيهو، كەلەو بپرسن! ئەوانیش بەسەر سوپمانەووە گوتيان: چۆن چۆنى قسە لەگەڵ منائىكى بەر بيشكەدا بكەين، دەى تۆ كە ئەوەندە خاتر دارى لەلای خودا، لەلای خودای خۆت تەكاملان بۆ بكە، خۆ خۆت ئاگات لە حالى پەر مەينه تيمانە، جا عيساش دەق وەك پێغەمبەرەكانى پيش خۆى عوزر خوايى دەكا، وەلى باسى گوناھى خۆى ناكە دەفەرموئ: هەر مشورى چارى خۆم دەخۆم و بەس، خۆم، خۆم، خۆم بچن بۆلای كەسيكى تر، جگە لەمن، بپروڤ بۆلای موخەممەد (درودى خوى لەسەر بى) جا ئەوانیش دەچن بۆلای موخەممەد درودو ميهربانى و سلاوى خواى گەورەو مەزنى لەسەر بى لە گێرپانەوهمەكا جا دەچن و دەلین: ئەى موخەممەد! تۆ پێغەمبەرى خودايت و دواھەمین پێغەمبەريت و خودا بە دەقى قورئان لەگشت گوناھىكت خۆش بوو، گریمان ئەگەر گوناھت بووبى، وەك دەفەرموئ: {لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ} دەى لەلای پەروردگارى خۆت تەكاملان بۆ بكە، كەلەم سەخڵەتییە پزگارىمان بكا، ئەدى تەماشە ناكەى كە ئیمە لەجى بارودۆخىكى ناھەموارداین؟ ئەو كاتە منیش لەسارای مەحشەرەووە دەرۆم بۆ بەر بارەگای خوداوە لەژێر عەرشا لەپەوروو

کړنوشې بڅخودا دهېم، نهو سهجدميه بهقهده ههفتهيې دهبی، جا نهوجا خودا دمرگای ستایش و وهسپی جوانو نهناخوانی جوانی خویم بڅ دهکاتهوه، به ږمگیکي وا کهلهوهو بهر بڅ کهسیکی تری نهکردبیتهوه، نیتر تاریضو پهسنو سوپاسیکی گهلې نازداري خودا دهکهم، ههتا خودا به جوبرائیل دهفهرموئ: به موحهممهد بلئ، نهی موحهممهد! سهرت لهسهجده ههئږه، داوات چیهه بیکه جیبهجی دهکړئ، ههرچی داوا دهکهی به تو ددرئ، ههرتکایهکت ههیه بیکه تکات قهبوول دهکړئ!

نهوجا منیش سهرم بهرزموه دهکهمو دهلیم: نهی پهرومردگارم! نوممهتهکهم بڅ ږزگار بفهرموو، نهی خودایه! بگهره فریای نومهتیم، نهی خودایه! فریای گهلې من بکهوه، نهوجا پیم دهبیژرئ: نهی موحهممهد! نهو حهفتا هزار کهسهی له نومهتت که حیسابو ږرسینهومیان لهسهر نییه، لهدمرگای لای راستی ههشت دمرگاکی بهههشتهوه بیانکهره ژوورموه، نهوانی تری نومهتیشته لهگهل نهو خهلکهی تر لهحهوت دمرگاکی تری بهههشتهوه بچنه ژوورموه، نهوجا چهزرت (دروودی خوی لهسهر بڅ) فهرمووی: بهوکهسهی که گیانی منی بهدهسته مابهینی ههردو لاشیپانی گشت دمرگاکی بهههشت وهک مابهینی مهککهو شاری ههچهر وایه کهوا له ولاتی بهحرهین، یا فهرمووی: وهک نیوانی مهککهو بوصره لیهک دوورن، بوصره شاریکه لهشام سی قوناغ له دیمهشقهوه دووره، لهمهککهوه بهپې مانگه ږپیهکه. (ش).

۱۸۶۷/۶۰- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ إِبْرَاهِيمُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِأُمِّ إِسْمَاعِيلَ وَبَابْنِهَا إِسْمَاعِيلَ وَهِيَ تُرَضُّعُهُ حَتَّى وَضَعَهَا عِنْدَ الْبَيْتِ عِنْدَ دَوْحَةٍ فَوْقَ زَمْزَمَ فِي أَعْلَى الْمَسْجِدِ، وَلَيْسَ بِمَكَّةَ يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ، فَوَضَعَهَا هُنَاكَ، وَوَضَعَ عِنْدَهُمَا جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ، وَسَقَاءَ فِيهِ مَاءً. ثُمَّ قَفَى إِبْرَاهِيمُ مُنْطَلِقًا، فَتَبِعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَقَالَتْ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَيْنَ تَذْهَبُ وَتَتْرُكُنَا بِهَذَا الْوَادِي لَيْسَ فِيهِ أُنْسٌ وَلَا شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا، وَجَعَلَ لَا يُلْتَفِتُ إِلَيْهَا، قَالَتْ لَهُ: أَللَّهُ أَمْرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَتْ: إِذَا لَا يُضِيعُنَا، ثُمَّ رَجَعَتْ. فَأَنْطَلَقَ إِبْرَاهِيمُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ الثَّنِيَّةِ حَيْثُ لَا يَرَوْنَهُ. اسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ الْبَيْتَ، ثُمَّ

دعا بهؤلاء الدَّعَوَاتِ، فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ: {رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ حَتَّىٰ بَلَغَ {يَشْكُرُونَ}}. وَجَعَلْتُ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ تُرْضِعُ إِسْمَاعِيلَ، وَتَشْرَبُ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ، حَتَّىٰ إِذَا نَفَدَ مَا فِي السَّقَاءِ عَطِشْتُ وَعَطِشَ ابْنُهَا، وَجَعَلْتُ تَنْظُرُ إِلَيْهِ يَتَلَوَّى أَوْ قَالَ: يَتَلَبَّطُ فَأَنْطَلَقْتُ كَرَاهِيَةً أَنْ تَنْظُرَ إِلَيْهِ، فَوَجَدْتُ الصَّفَا أَقْرَبَ جَبَلٍ فِي الْأَرْضِ يَلِيهَا، فَقَامْتُ عَلَيْهِ، ثُمَّ اسْتَقْبَلْتُ الْوَادِيَ تَنْظُرُ هَلْ تَرَىٰ أَحَدًا؟ فَلَمْ تَرَ أَحَدًا. فَهَبَطْتُ مِنَ الصَّفَا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغْتَ الْوَادِيَ، رَفَعْتُ طَرَفَ دِرْعِيهَا، ثُمَّ سَعَتُ سَفِي الْإِنْسَانِ الْمَجْهُودِ حَتَّىٰ جَاوَزْتُ الْوَادِيَ، ثُمَّ أَتَيْتُ الْمَرْوَةَ، فَقَامْتُ عَلَيْهَا، فَنَظَرْتُ هَلْ تَرَىٰ أَحَدًا؟ فَلَمْ تَرَ أَحَدًا، فَفَعَلْتُ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَذَلِكَ سَفْيُ النَّاسِ بَيْنَهُمَا). فَلَمَّا أَشْرَفْتُ عَلَى الْمَرْوَةِ سَمِعْتُ صَوْتًا، فَقَالَتْ: صَهْ تُرِيدُ نَفْسَهَا ثُمَّ تَسْمَعْتُ، فَسَمِعْتُ أَيْضًا فَقَالَتْ: قَدْ أَسْمَعْتُ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ غَوَاثُ. فَأَغِثْ. فَإِذَا هِيَ بِالْمَلِكِ عِنْدَ مَوْضِعِ زَمْزَمَ، فَبَحَثَ بِعَقِيهِ أَوْ قَالَ بِجَنَاحِهِ حَتَّىٰ ظَهَرَ الْمَاءُ، فَجَعَلَتْ تُحَوِّضُهُ وَتَقُولُ بِيَدِهَا هَكَذَا، وَجَعَلَتْ تَعْرِفُ الْمَاءَ فِي سِقَانِهَا وَهُوَ يَفُورُ بَعْدَ مَا تَعْرِفُ فِي رِوَايَةٍ: بِقَدْرِ مَا تَعْرِفُ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (رَحِمَ اللَّهُ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ لَوْ تَرَكْتُ زَمْزَمَ أَوْ قَالَ: لَوْ لَمْ تَعْرِفْ مِنَ الْمَاءِ، لَكَانَتْ زَمْزَمُ عَيْنًا مَعِينًا قَالَ فَشَرِبْتُ، وَأَرَضَعْتُ وَلَدَهَا.

فَقَالَ لَهَا الْمَلِكُ: لَا تَخَافُوا الصَّيْعَةَ فَإِنَّ هَهُنَا بَيْتًا لِلَّهِ بَيْنَهُ هَذَا الْغُلَامُ وَأَبُوهُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَهْلَهُ، وَكَانَ الْبَيْتُ مُرْتَفِعًا مِنَ الْأَرْضِ كَالرَّابِيَةِ تَأْتِيهِ السُّيُولُ، فَتَأْخُذُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ. فَكَانَتْ كَذَلِكَ حَتَّىٰ مَرَّتْ بِهِمْ رُفْقَةٌ مِنْ جُرْهُمَ، أَوْ أَهْلُ بَيْتٍ مِنْ جُرْهُمَ مُقْبِلِينَ مِنْ طَرِيقِ كَدَاءَ، فَتَزَلُّوا فِي أَسْفَلِ مَكَّةَ، فَرَأَوْا طَائِرًا عَائِفًا فَقَالُوا: إِنَّ هَذَا الطَّائِرَ لَيَدُورُ عَلَىٰ مَاءٍ لَعَهْدُنَا بِهَذَا الْوَادِي وَمَا فِيهِ مَاءٌ فَأَرْسَلُوا جَرِيًّا أَوْ جَرِيَيْنِ، فَإِذَا هُمُ بِالْمَاءِ، فَرَجَعُوا فَأَخْبَرُوهُمْ فَأَقْبَلُوا، وَأُمُّ إِسْمَاعِيلَ عِنْدَ الْمَاءِ، فَقَالُوا: أَتَأْذِينَنَا لَنَا أَنْ نَنْزِلَ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، وَلَكِنْ لَا حَقَّ لَكُمْ فِي الْمَاءِ، قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَأَلْفِي ذَلِكَ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ، وَهِيَ تُحِبُّ الْأَنْسَ. فَتَزَلُّوا، فَأَرْسَلُوا إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ فَتَزَلُّوا مَعَهُمْ، حَتَّىٰ إِذَا كَانُوا بِهَا أَهْلُ

آيات، وشب الغلام وتعلم العربية منهم وأنفسهم وأعجبهم حين شب، فلما أدرك، زوجه امرأة منهم، وماتت أم إسماعيل.

فجاء إبراهيم بعد ما تزوج إسماعيل يطالع تركته فلم يجد إسماعيل، فسأل امرأته عنه فقالت: خرج يبتغي لنا وفي رواية: يصيد لنا ثم سألها عن عيشهم وهيئتهم فقالت: نحن بشر، نحن في ضيق وشدة، وشكت إليه، قال: فإذا جاء زوجك، أقرني عليه السلام، وقولي له يغير عتبة بابه. فلما جاء إسماعيل كانه آتس شيئاً فقال: هل جاءكم من أحد؟ قالت: نعم، جاءنا شيخ كذا وكذا، فسألنا عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشنا، فأخبرته أنا في جهد وشدة. قال: فهل أوصاك بشيء؟ قالت: نعم أمرني أقرأ عليك السلام ويقول: غير عتبة بابل. قال: ذاك أبي وقد أمرني أن أفارقك، الحق بأهلك. فطلقها، وتزوج منهم أخرى. فلبث عنهم إبراهيم ما شاء الله ثم أتاهم بعد، فلم يجده، فدخل على امرأته، فسأل عنه. قالت: خرج يبتغي لنا. قال: كيف أنتم، وسألها عن عيشهم وهيئتهم فقالت: نحن بخير وسعة وأنت على الله تعالى، فقال: ما طعامكم؟ قالت: اللحم. قال: فما شرابكم؟ قالت: الماء. قال: اللهم بارك لهم في اللحم والماء، قال النبي (صلى الله عليه وسلم): «ولم يكن لهم يومئذ حُبٌّ ولو كان لهم دعا لهم فيه» قال: فهما لا يخلو عليهما أحد بغير مكة إلا لم يوافقاه.

وفي رواية فجاء فقال: أين إسماعيل؟ فقالت امرأته: ذهب يصيد، فقالت امرأته: ألا تنزل، فتطعم وتشرب؟ قال: وما طعامكم وما شرابكم؟ قالت: طعامنا اللحم، وشرابنا الماء. قال: اللهم بارك لهم في طعامهم وشرابهم قال: فقال أبو القاسم صلى الله عليه وسلم: «بركة دعوة إبراهيم (صلى الله عليه وسلم)» قال: فإذا جاء زوجك، فأقرني عليه السلام ومريه يثبت عتبة بابه. فلما جاء إسماعيل، قال: هل أتاكم من أحد؟ قالت: نعم، أتانا شيخ حسن الهيئة وأنت عليه، فسألني عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشنا فأخبرته أنا بخير. قال: فأوصاك بشيء؟ قالت: نعم، يقرأ عليك السلام، ويأمرك أن تثبت عتبة بابل. قال: ذاك أبي وأنت العتبة أمرني أن أمسكك. ثم لبث عنهم ما شاء الله، ثم جاء بعد ذلك وإسماعيل يبري

ثَبَلًا لَهُ تَحْتَ دَوْحَةٍ قَرِيبًا مِنْ زَمَزَمَ، فَلَمَّا رَأَاهُ، قَامَ إِلَيْهِ، فَصَنَعَ كَمَا يَصْنَعُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ وَالْوَالِدُ بِالْوَالِدِ، قَالَ: يَا إِسْمَاعِيلُ إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِأَمْرٍ، قَالَ: فَاصْنَعْ مَا أَمَرَكَ رَبُّكَ؟ قَالَ: وَتُعِينُنِي، قَالَ: وَأُعِينُكَ، قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَتِيَنَا هَهُنَا، وَأَشَارَ إِلَى أَكْمَةٍ مُرْتَفِعَةٍ عَلَى مَا حَوْلَهَا فَعِنْدَ ذَلِكَ رَفَعَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ، فَجَعَلَ إِسْمَاعِيلُ يَأْتِي بِالْحِجَارَةِ، وَإِبْرَاهِيمُ يَبْنِي حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَ الْبِنَاءُ جَاءَ بِهِذَا الْحَجَرُ فَوَضَعَهُ لَهُ فَقَامَ عَلَيْهِ، وَهُوَ يَبْنِي وَإِسْمَاعِيلُ يُنَاوِلُهُ الْحِجَارَةَ وَهُمَا يَقُولَانِ: (رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ).

وفي رواية: إِنَّ إِبْرَاهِيمَ خَرَجَ بِإِسْمَاعِيلَ وَأُمُّ إِسْمَاعِيلَ، مَعَهُمْ شَنَّةٌ فِيهَا مَاءٌ فَجَعَلَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ تَشْرِبُ مِنَ الشَّنَّةِ، فَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ. فَوَضَعَهَا تَحْتَ دَوْحَةٍ، ثُمَّ رَجَعَ إِبْرَاهِيمُ إِلَى أَهْلِهِ، فَاتَّبَعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ حَتَّى لَمَّا بَلَغُوا كِدَاءَ نَادَتْهُ مِنْ وَرَائِهِ: يَا إِبْرَاهِيمُ إِلَى مَنْ تَتْرُكُنَا؟ قَالَ: إِلَى اللَّهِ، قَالَتْ: رَضِيتُ بِاللَّهِ. فَرَجَعَتْ، وَجَعَلَتْ تَشْرِبُ مِنَ الشَّنَّةِ، وَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى لَمَّا فَنَى الْمَاءُ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا، قَالَ: فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصَّفَا. فَنَظَرَتْ وَنَظَرَتْ هَلْ تُحِسُّ أَحَدًا، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا، فَلَمَّا بَلَغَتْ الْوَادِي، سَعَتْ، وَأَتَتْ الْمَرْوَةَ، وَفَعَلَتْ ذَلِكَ أَشْوَاطًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ الصَّبِيُّ، فَذَهَبَتْ وَنَظَرَتْ، فَإِذَا هُوَ عَلَى حَالِهِ كَأَنَّهُ يَنْشَغُ لِلْمَوْتِ، فَلَمْ تُقِرَّهَا نَفْسُهَا. فَقَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا، فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصَّفَا، فَنَظَرَتْ وَنَظَرَتْ، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا حَتَّى أَتَمَّتْ سَبْعًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ. فَإِذَا هِيَ بِصَوْتٍ. فَقَالَتْ: أَغَثَ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ خَيْرٌ فَإِذَا جِبْرِيلُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ بِعَقِبِهِ هَكَذَا، وَغَمَزَ بِعَقِبِهِ عَلَى الْأَرْضِ، فَالْتَبَقَ الْمَاءُ فَذَهَبَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَجَعَلَتْ تَحْفَنُ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ. رواه البخاري بهذه الروايات كلها ٣٢٩.

ثيبنو عه بباس خو شنودی خوا له خووی و بابی فهرمووی: بویه کهم جار که ژنان پشتینیان داهینا له لایه نی دایکی نیسماعیلوه بوو، چونکه خاتوو هاجره که سکی پر بوو به حه زره تی نیسماعیل، خاتوو ساره که ناغا ژنی بوو رقی لیله لگرتو هه ویباری لیکیشا، جا دایکی نیسماعیل پشتینی لهقه دی

خۆى بهستو لهناوماڵ دا دهستی کرد به خزمهت کردن و خۆى وا نیشان دا که کارهکهرى خاتوو ساراپه وههویى نییه، ههتا بهوه رهى خاتوو سارهى خانمى پېنبینیشینیهوه، بهلام سوودی نهبوو، لهدوایی دا ئیبراهیم درودو میهرهبانى و سلاوى خودای لهسهر بئ هاجهره ئیسماعیلی کورى هاجهرهى له بهیتولهقدیسهوه برد بۆ مهککه لهوئ لهلای شوینى ئیستای بهیتا لهبن شیخهلیکی گهوردا لهزووور زهمزههوه لهسهرهوى شوینى ئیستای مهسجیدولحهرامهوه داینان، نهوکاته ئیسماعیل ساوابوو، بهرمههکانهبوو، کۆرپهیهکی مهکه خۆره بوو، دایکی خۆى مهمکی پئ دما، وه ئهوه سهردهمهش مهککه ئاوهدان نهبوو، لهوئ دایانى ناو ههمانهیهک خورماو کوندهیهک ئاوى بۆ دانان و ئیتر خۆى بهرمو دوا گهراپهوه بۆشام، دایکی ئیسماعیل شوینى کهوتو پئی فهرموو: ئهى ئیبراهیم تۆ بۆ کوئ دهچیتو ئیمه لهم شیوه چۆل و هۆلهدا بهتهنیا بهجیدههیلئ، که نههاودهنگی، نه شتیکی لینییه چهند جارئ خاتوو هاجهره ئهم قسهى عهرزى حهرزهرتى ئیبراهیم کرد، بهلام ئیبراهیم ئاورى لینهداپهوه، ههتا پئی فهرموو: توخوا ئایا خودا فهرمانى پیکردوو کهوابکهى؟ فهرموو: بهئئ، هاجهره فهرموو: کهوابئ خودا پهکمان ناخات، ئیتر هاجهرهخاتوون گهراپهوه، ئیبراهیمیش رویشت تا گهیشته سهرکهلو لهدانهى سهروو ئاوا بوو کهلهوانهوه دیارنهبوو، نهوجا پرووى کرده بهیتو بهم وشهوه نزا پیرۆزانهى کهلهقورئانى پیرۆزدا باس کراون نزای کرد، ههردوو دهستى ههلبړى و فهرموو: {ربنا انی أسکنت من ذریتي بواذ غیر ذی زرع عند بیتک الحرم ربنا لبقیموا الصلاه فأجعل أفئدة من الناس تهوی الیهم وارزقهم من الثمرات لعلهم یشکرون} (۳۷/۱۴) واته: ئهى خودایه ئهى کهسى بیکهسان وا من بازئ لهوهچهو نهوهى خۆمم جیگهنشین کرد لهناو ئهم شیوه چۆل و هۆلهدا، که دۆلئ مهککهیهو شیویکی وشکی بئ گشتوکاله، لهپهناى ئهم خانهى خۆتهدا که پزیزیت گرتوووه قهدهغهیت کردوووه که کهسى پزیزى بشکینئ و قهدرى نهزانئ، دیاره ئهرکی بهنده ئهوهیه که نوپژو بهندهیى ساخ بۆ تۆ بکا منیش بۆ ئهوهه لیڤهدا داناون، پهرومردگارى ئیمه پرووى دلئ موسوئمانانیا تیکه، که بهتاسهوه شهوقهوه بپروئ بۆلایان و بچن بۆ دینى کابهى پیرۆز، خودایه

که سهرنجی دا وا فریشته که له لای شوینی زه مزه مدایه، له په نا ئیسماعیل دا، به پاژنه ی پی یا فهرمووی: به بالی خه ریک بوو زهویه که ی هه لده کو ئلییه وه، هه لی کو ئلی تا ئاوی لی دمر که وت، ئی تر دایکه هاجره له خو شیان دا به خو ئل کردی به گو میله کو به ده سته ئا ئاوی لی ده کرد، تا ئاوه که ی بلا و نه بی ته وه، وه خو ش خو ش به مشت ئاوه که ی هه لده هی نجاو

دەمىكرده كوندەكەپەو، ئاوەكەش لەدوا دەستەكەى ئەووەو خۆش خۆش
 ھەلەدەقوڵاىەو، پىغەمبەر (درووى خوى لەسەر بى) ڤەرمووى: داىكى ئىسماعىل
 (رەحمەتى خوداى لى بى) ئەگەر لەكاتى خۆى دا دەستكارى زەمزمەى
 نەكردايە، يا ڤەرمووى: ئەگەر بەلا لەوێچ ھەلى نەگۆزىبايە ھەتا ھەتايە
 زەمزم دەبوو بەكانياو بەخوڤ لەبەرى دەڤۆشت، ئىتر داىكى ئىسماعىل ھەم
 خۆى ئاوى خواردەو ھەم شىرى دا بە كۆڤەكەى، جوبرائىل پىي ڤەرموو:
 مەترسن، پەكتان ناكەوى، چونكە خانەى خودا ئا لىردا ھەيە، ئەم كۆڤەو
 باوكى دروستى دەكەن، وە خودا ئەھل و كەسى ئەوخانەى خۆيە زايە ناكاو
 دالەدىان دەدا. بەيتىش ئەو سەردەمە پارچەيى زەوى قۆڤز بوو، وەك
 تەڤۆلكە وابوو، لاڤاو لىي دەداو لە راستو چەپيەو لىي دەبرد، ئىتر داىكى
 ئىسماعىل ھەروا بەو شىۋەيە لەوى مايەو ڤاوى زەمزمەى دەخواردەو
 برىتى نان و ئاو دەكەوتو مەمكى دەدا بە ئىسماعىل، ھەتا كاروانىكى
 جورھومى يا خىزانىكى جورھومى لە رىگەى كەلى كەدا ئەو ھاتن، لەخوار
 مەككەو خەستيان كەچى بالەندەيەكيان دى گرى دەخوارد بەسەر ئاوەكەو،
 گوتيان: ببى و نەبى ئەم مەلە بەسەر ئاوەو دەگەڤى، ئەم دۆلەش ئىمە شك
 بەرىن شىۋىكى وشك و برىنى بى ئاوە، دەى دەبى ئەمە چى بى؟ جا
 نوینەرى، دوو نوینەريان نارد، كە چوون ئاوەكەيان دۆزىيەو گەڤانەو
 ھەوالى ئاوەكەيان بۆيان بىردەو، ئەوانىش چوون بۆلاى ئاوەكە، داىكى
 ئىسماعىل لەسەر ئاوەكە بوو، گوتيان پىي: رىگەمان دەدى كەلەلاى تۆ ھەوار
 ھەل دەين؟

گوتى: بەلى، بەلام ئاوەكە ھى منەو مافى ئىۋەى پىۋە نىيە مەگەر
 بەرمزاي من سوودى لىۋەربگرن، گوتيان: بەلى باشە، ئىبنو عەبباس (رمزى خوى لى
 بى) ڤەرمووى: خەزەمت (درووى خوى لەسەر بى) ڤەرمووى: جا ئاوا ئەو خىلە لەسەر ئەو
 ھالە داىكى ئىسماعىليان دۆزىيەو توشى بوون، لەكاتىكى وادا كە خۆشى
 خەزى لەئاوەدانى بوو، ئەلھای ھاودەم و ئاو دەنگى دەكرد، ئىتر خۆيان لەوى

به‌زین و ناردیان به‌شوین کەس و کاریان دا، ئەوانیش هاتن و لەگەڵ ئەوانا لەوێ کۆچ و باریان خست و مەککەیان ئاوەدانکردەوە!

هەتا لەوێ بەرمبەرە بوون بەچەند مائێ و زۆر بوون، لەولاشەووە کۆرەکەش گەورەبوو، تا بوو بە هەرزەگارو هەر لەوانەووە فیڕی زمانی عەرەبی بوو، کە گەورە بوو دلایان گرتی و کە پەسیدە بوو ژنیکیان لە خۆیان بۆھینا، ئەوجا ھاجەرە خاتوون دایکی ئیسماعیل مردو فەرمانی ھەقی بەجیھینا* تەمەنی نەوێد ساڵ بوو ئیسماعیلی کۆری (دروودی خۆی لەسەر بێن) لە حیجرا ناشتی، پاش ژنھینانی ئیسماعیل ئیبراھیم ھات سەر لەخیزانە جیماوەکە ی بەدا، وا پێدەکەوێ ئیسماعیل لەمال نابێ، لەژنەکە ی ئیسماعیل دەپرسی: مێردەکەت لەکۆییە؟ دەڵێ: چوووە شتیگمان بۆ پەیدا بکا، لە گوزمران و حال و بارودۆخی ژانیان دەپرسی، ژنەکە دەڵێ: حالمان شەرمو زۆر خراپەو لەتەنگانەو سەخڵەتداین!

وہشکات و سکالایەکی زۆری لای ئیبراھیم کرد، ئیبراھیم درودو سلاوی خۆی لەسەر بێ فەرمووی: کە مێردەکەت ھاتەووە سلاوی لێ بکەو پێی بلی: ئاسانە ی دەرگاکی بگۆڕی، کە ئیسماعیل ھاتەووە وەك سوسەو بۆنی شتی بکا، دەفەرمووی: کەسێ ھاتوووە بۆلاتان؟ ژنەکە ی دەڵێ: بەلێ پیرەمێردی لەم پەنگە لەم حالە ھاتبوو، پرسیاری تۆیشی کرد، منیش پێم گوت، پرسیشی کە گوزمرانمان چۆنە؟ گوتە: حالمان شەرم، زۆر پەرۆش و سەخڵەتین! فەرمووی: ئایا ھیچ ئامۆژگارییەکی نەکردیت؟ دەڵێ: بای، فەرمووی: کە سلاوت لێ

* مردنی مەردان سەرەتای ژینە

ئەمە ی من دەبێتیم فەرموودە ی دینە

پەرمزی وا لەناو سورە ی عەنکەبوت:

"خانە ی جیھانە: أوھن الببیوت

خانە ی ژانی بەراستیش قوربان!

دار الآخرة هي الحيوان!"

ئەم دوو نایەتە وان لە سورەتی عەنکەبوت دا (و مرگێر)

بكه‌م و ده‌شى فهرموو: ئاستانه‌ى دمرگاكه‌ت بگۆڤه، فهرمووى: ئه‌و پياوه باوكمه‌و فهرمانى پيكر دووم كه له‌تۆ جيا بېمه‌وه‌و ده‌ستت لى به‌رده‌م بېڤۆرمه‌و بۆلاى كه‌س و كارى خۆت. ته‌لاقى داو ژنيكى ترى لى ماره‌كردن.

جا چه‌نده‌ى كه‌ خوا چه‌زبكا ئه‌وه‌منده ئيبراهيم مايه‌وه‌و نه‌هاته‌وه بۆلايان، له‌پاشا كه‌ هاته‌وه بۆلايان ديسان ئيسماعيلى نه‌بينى، چوو بۆماله‌وه بۆلاى ژنه تازمه‌كه‌ى و هه‌والى ئيسماعيلى لىپرسى، گوتى: دمرچوو بېڤيژيوييه‌كمان بۆ په‌يدا بكا، دمفه‌رموى: ئيوه چۆن و حال و گوزمرانتان چۆنه؟ ده‌لى: زۆرباشين و له‌خودا به‌زياد بى گوزمرانمان زۆر باشه، عهرزى كرد: قوربان! بفه‌رموو دابه‌زه پشووئى بده، نانئى ئاوئى بخۆ، دمفه‌رموى: خۆراكتان چييه؟ ده‌لى: گۆشته، دمفه‌رموى: ئه‌ى خواردنه‌وه‌تان چييه؟ ده‌لى: ئاوه، دمفه‌رموى: خودايه! پيت و فه‌ڤو به‌ره‌كه‌ت بخه‌ره گۆشت و ئاويانه‌وه بۆيان. پيغه‌مبه‌ر (درووى خاى لىسەر بى) دمفه‌رموى: ئه‌و سه‌رده‌مه دانه‌ويلاه‌يان نه‌بوو، ئه‌گينا بۆ ئه‌ويش نزاى پيت و فه‌ڤى بۆيان ده‌كرد، ئيبنو عه‌بباس فهرمووى: هه‌ركه‌سى له‌ شوپنيكى تر، جگه له‌ مه‌ككه، خۆراك و خواردنه‌وى ته‌نيا ئاوو گۆشت بى، پيى ناكه‌وى به‌لام له‌مه‌ككه پيى ده‌كه‌وى، ئيبنو عه‌بباس (درووى خوايان

لى بى) فهرمووى: چه‌زره‌تى موچه‌مه‌د، كه به‌ناوى قاسمى كورپيه‌وه، كه به‌منالئى مردوو، پيى ده‌گوتري ئه‌بولقاسم، يا باوكى قاسم، فهرمووى: به‌به‌ره‌كه‌تى ئه‌م نزيه‌ى چه‌زره‌تى ئيبراهيمه كه خواردن و خواردنه‌وى مه‌ككه به‌پيت و فه‌ڤن، ئيبراهيم فهرمووى: كه مي‌رده‌كه‌ت هاته‌وه سلاوى لي‌بكه‌و پيى بلئ: ئاسانه‌ى دمرگاكه واته دارى ژي‌ر دمرگاكه‌ى له‌جپى خۆى چه‌سپ بكاو بيه‌تايته‌وه، كه ئيسماعيل ديته‌وه دمفه‌رموى: كه‌س هاتوو بۆلاتان، ده‌لى: به‌لى، پيره‌مي‌ردىكى نورانى شيوه شيرين هاته‌ مائمان، گه‌لى وه‌سپى باشى كرد، پرسىارى تۆى لي‌كردم، هه‌والئى تۆم بۆى باس كرد له گوزمرانى پرسين پيم گوت كه زۆر باشين فهرمووى: راسپي‌رى كرديت؟ گوتى نا، سلاوى لي‌ده‌كرديت و ده‌يفه‌رموو: كه ئاستانه‌ى دمرگاكه‌يشم مه‌به‌ست تۆيه، ژن بكه‌ى، فهرمووى: ئه‌وه باوكمه، ئاستانه‌ى دمرگاكه‌يشم مه‌به‌ست تۆيه، ژن

بهردی بنچینهی ماله، باشی و خرابی خانوو بهنده لهسەر بهردی بناغهکهی،
 بۆیهکا فهرمانی پێ کردووم که لهلای خۆم بتهێلمهوهو بهرهلات نهکه، جا
 چهندهی که خودا ههزی لهسەر بوو ئیبراهیم مایهوهو نههاتهوه بۆلایان،
 لهوایی دا کههاتهوه ئیسماعیل لهبن ئهو شیخهله گهورهدا که خۆی
 یهکههمجار لهوئ داینان، که لهنزیکی بیری زه مزه مهوه بوو، خه ریک بوو
 تیریکی دادهداو دهیتاشی، که چاوی به باوکی کهوت بهرزه پێ له بهری هه لساو
 چوو به پیری هوه لهسەر شیوهی بابو کوپ دهست و مۆچان و نه مه یان کردو
 له پاشا ئیبراهیم فهرمووی: ئیسماعیل! خودا فهرمانیکی داوه به سه رما ئایا تۆ
 ده توانی کۆمه کیم بکهی؟ فهرمووی: فهرمانی په رو مردگارت به جێ یینه،
 منیش یارمه تیت دهدهم، ئیبراهیم ته پۆلکه یهکی به ئیسماعیل پینیشان دا،
 که ده پیروانی به سه ر دهورو بهری خۆی داو فهرمووی: خودای گه وره فهرمانی
 پێفه رمووم که ئا لیڤه دا خانه یهک دروست بکه، فهرمووی: ئیتر ئهو حه له
 ده ستیان کرد به بناغه دانانی بهیتی خانهی خوداو به ره به ره بناغه ی بهی تیان
 به رز کردهوه، ئیسماعیل شاگرد بوو بهردی دهیئاو ئیبراهیمیش وهستا بوو
 چین به چین دروستی دهکرد، یهک شاگردو یهک وهستا، تا خانوکه بهرز
 بووهوه ئه وسای ئیسماعیل ئهم بهردهی بۆ باوکی هیئا، که پێی دهگوتری
 بهردهکهی ژێر پای ئیبراهیم، یا حه جهری مهقامی ئیبراهیم، بهردهکهی
 بۆداناو ئیبراهیم له سه ری وهستاو خانووهکهی دروست دهکردو ئیسماعیل
 بهردی بۆدهیئاو دهیدایه دهستی و ئه ویش له ریزی دیواره کهدا دای دهناو،
 پێکهوه به یهک دهنگو یهک دل به سوژه وه دهپارانه وهو دهیان فهرموو:
 خودایه! ئهم کردهوه یه مان لی قبول بفهرموو، چونکه هه رخۆت گویت له
 دهنگمانه و ئاگات له حالێ دلمان. (بوخاری. په حمهت له گوێ نازداری).

۱۸۶۸/۶۱- وعن سعيد بن زيد (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: «الْكُمَاةُ مِنَ الْمَنِّ، وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ» متفقٌ عليه ۳۰.

سه عیدی کوری زهید (دزدی خوی لښ بڼه) فهرمووی: له حه زرمتم ژنهوت
فهرمووی: دومه لان له چه شنی نهو گه زویه که دهباری بونه ودهی ئیسرائیل، وه
ناوهدی دهرمانه بۆ دهردی چاو. (ش=بوخاری و موسلیم (دزدی خواهان لښ بڼه)).

۳۷۱- نامه‌ی پارانیه و ده‌ای لیبوردن (کتاب الإستغفار)

قال الله تعالى: {واستغفر لذنبك وللمؤمنين والمؤمنات} (ز: ۳۷۰ ذ/ ۳۶-۱۸۴۲).
وقال الله تعالى: {واستغفر الله أن الله كان عفورا رحیما}
واته: وه‌داوای چاوپووشی له‌خودا بکه، به‌راستی خودا چاوپووشیکارو
میهره‌بانه.

وقال الله تعالى: {فسبح بحمد ربك واسغفره إنه كان توابا} (۳/۱۱۰).
واته: کاتی به‌چاوی خوټ دیت که‌وا ئایینی ئیسلام سه‌رکه‌وت و نیشانه‌ی
که‌وره‌ی نه‌وه‌هاته دی که گرتنی شاری مه‌که‌یه‌و نه‌و خه‌لکه‌ت بینی که پۆل
پۆل و کۆمه‌ل کۆمه‌ل دینه سه‌ر دینی ئیسلام که تاقه دینی هه‌قی خودایه
له‌م چه‌رخه‌ی تو به‌دواوه، کاتی نه‌مه بوو، تۆش نویژ بۆ خودای خوټ بکه‌و
ته‌سبیح و هه‌مدو ئیستغفاری تیا بکه، چونکه به‌راستی خودا به‌زوری
ته‌وبه‌و په‌شیمانی گیرا ده‌کا.

{زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ الْمَاَبِ (۱۴) قُلْ أُوْبِيْكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكُمْ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ
بِالْعِبَادِ (۱۵) الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (۱۶)
الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ (۱۷)}

(۳/۱۴-۱۷).

واته:

پایه‌و شان و که‌مال و جه‌مال،
په‌گو و ناز و نه‌وی و که‌شت و که‌ال
سه‌یران و سه‌قاو که‌یف و سه‌یش و نه‌ش!

به‌به‌ر! به‌رمو و پا‌ره و پول و مال
زی‌و زی‌وی زور، ژن که‌ل و منال
نار و نه‌و و ناز و به‌زم و به‌زمی خو‌ش

نەمانە ھەموو پەونەقى دنيان
وہلن نارامگەى خوشى کيانى پاک
تاڤۆيە لەسەر خواوەنى بپروا
دەزانى تەقوا يانى چى برا؟!
پاريز لە گوناه يانى ھا تەقوا
دەستمايەى گەورە تەقواى خودايە
خواوەنى تەقوا لەلای خوداى خوڤ
باخو بۆلاخو تەلارو پووبار
پەرس شوڤو شەنگ ناسکو نازدار
ھاوسەرى ژينى جاويدانيان
لەگشتى خوشتر خوشنودى خوايە
لافاوى مەستى مەشقى خودايە
خوا بەندەيى خوڤ تەواو بينايە
خواوەنى تەقوا ئەوانەن بە کوڤ
دەپارێتەو، دەلێتەو
پەيمانى نيمان تازەو نقتو نو
دەستمايەى دەسمان تەقوايەو نيمان
صابير لەبەر بارى خودادا
سۆڤيلکەن خواناس، خيەر خواو خيەرکەن
چەن جوانە ريشى بە فرميسک نەخشاو
دەس بەرەو ناسمان پوو بەرەو قيبە

راسته نازدارن وەک گولەى تەنيان
وا لەلای خوداى بن ھاوێلى تاک
کە دڵى پى بن لە نورى تەقوا
دەگري بن بە نورى دڤ وەکوو چرا
تەقوا يانى ھا بترسە لەخو
کەر بازگەنى، کوانى دەستمايە؟
چەن بەهەشتى خوش دانراون بۆ
وا لەناويان دا بەسەدان ھەزار
پاکو پاکيزەو خوشپروو، خوشمفتا
وەک پەروانەو شەم دەستەلانيان
سەرشارى مەستى ھەتا ھەتايە
دەريا ناسايە قەد لەبن نايە
دەزانى بەندەى چى لەشانيە،
بە سينەيى ساف پى بەسۆزى دڤ
وەک سۆزى دەرويش ھەر دەلێتەو
دەبەستين گشت کات خوايە لەگەل تو
بپۆشە خودا ھەموو گوناھمان
راستى پەروەرن، لێى نابن جوڤا
بەرە بەيانيان دەرگاى خوا دەگرن
چاو وەکوو نيرگى پى بن لە خوناو
دڤ لەلای خودا، دەم بە تەلپە!!

وقال تعالى: { وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا } (۱۱۰/۴).

واتە: ھەرکەسێ کارێکی خراپى وابکا کە زیانى بۆ غەیری خوێ ببێ، یاخود زۆرو ستم لەخودی خوێ بکا، لەپاشان تەوبەى بەراستى لێبکاو داواى لێبوردنیش لەخودا بکا، ئەو بەبێ سوو و گومان خودا لێى خوش دەبێ و میهرمبانی لەگەل دەنوێنێ.

وقال تعالى: { وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ } (۲۳/۸).



واته: لهبەر خاتری تۆ خوڤشه‌ویست هه‌تا تۆ وای له‌ناویانا خودا سزایان نادا، هه‌روا هه‌تا نه‌وان ترسی خودایان هه‌بێ و لێی بپارێنه‌وه‌و داوای لێخوڤشبوونی لێبکه‌ن و خودا به‌خودای خوێان بزائن، خوداش سزاو تۆله‌ی سه‌ختیان ناداو به‌ چورتم و قوورت و به‌لای گه‌وره‌ قریان ناکا.

وقال تعالى: {وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ}

رافه‌که‌و نایه‌ته‌که‌ له‌م باسه‌دا رابوو‌رد: که‌سیک شتیکی ناروای لێ قه‌وما چی بکاو چی بلێ باشه → (ب/ ٤/ ز/ ٣٦٩ نایه‌تی سییه‌م).

والآیات فی الباب کثیرة معلومة: واته: نایه‌تی تری ئا له‌م بابه‌ته‌ زۆرو زانراون نه‌گه‌ر له‌به‌رته‌!

١/١٦٩- وَعَنْ الْأَعْرَضِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّهُ لَيَغَانُ عَلَى قَلْبِي، وَإِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِئَةَ مَرَّةٍ) رواه مُسْلِمٌ ٣٣١.

نه‌غه‌ری موزمنی (د‌م‌زای خوای لێ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (د‌روونی خوای له‌سه‌ر بێ)

فه‌رمووی: ئه‌وی پاست بێ جاروبار منیش گه‌رد له‌د‌ل‌م ده‌نیشێ و تارمایی ته‌م به‌رچاوی د‌ل‌م ده‌گرێ، جا بۆیه هه‌موو رۆژی سه‌د جار، بگه‌ر پ‌تریش له‌خودا ده‌پارێمه‌وه‌و داوای لێبو‌ردنی لێده‌که‌م. (م.خ).

٢/١٨٧٠- (ب/ ١/ ز/ ٢/ والله إني لا أستغفر الله ١/٣- ١٣/ ز/ ٢) ٣٣٢.

٢/١٨٧١- فه‌رمووده‌ی: (لو لم تذبوا...) ٤٢٢/ ز/ ٥١) ٣٣٣.

٣٣ بوخاری (٥٧٠٨) موسلیم (٢٠٤٩).

٣٣٢ بوخاری (٦٢٠٧) موسلیم (ژماره‌ ٣١/ ٢/ ز/ ١).

٣٣٣ موسلیم (٢٧٤٩).

۸۷۲/۴- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا نَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْمَجْلِسِ الْوَاحِدِ مِائَةَ مَرَّةٍ: (رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَثُبِّ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الرَّحِيمُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ^{۳۳۴}.

نیبنو عومەر خوْشَنوْدی خودا له خوْی و بابی فہرموو: لہیہک کوْری دانیشتن دا سہدجار دہمانژمارد کہ پیغہمبہر (دروودی خوای لہسہر بن) دہیفہرموو: ئہی پہروردگار! لیْم خوْشَبہو تہوبہم گیرا بھہرموو، بہراستی توْ گیراکہری تہوبہیت و میہرہبانی. (د/ت-ح-ص).

۸۷۲/۵- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَزِمَ الْاسْتِغْفَارَ، جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ ضِيقٍ مَخْرَجًا، وَمِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَجًا، وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ^{۳۳۵}.

نیبنو عہباس (دعزای خواہسان لہ بن) فہرموو: پیغہمبہر (دروودی خوای لہسہر بن) فہرموو: ہہرکہسئ ہوبگرئ بہ نیستیغفارو داوای لیبوردن لہخودا بکا، خودا لہہہموو تہنگانہیہکا دہرووی رہحمہتی لیڈہکاتہوہو لہہہموو خہمو بہژارہییْ پزگاری دہکاو خہمی دہروینیتہوہو، وہ لہشوینیکی واشہوہ پزقو رۆزی بوْ دہرخسینئ کہ بہخہیالی خوْیا نہیی. (ئہبو داوود — (دعزای خوای لہ بن)).

۸۷۴/۶- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ قَالَ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، غُفِرَتْ ذُنُوبُهُ وَإِنْ كَانَ قَدْ فَرَّ مِنَ الرَّحْفِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالحَاكِمُ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۳۳۶}.

نیبنو مہسعود (دعزای خواہسان لہ بن) فہرموو: خوْشہویست (دروودی خوای لہسہر بن) فہرموو: ہہرکہسئ ئہم وشہ پیروژدیہ بہزمان بلئ و بہ دلْ ملکہج بیْ بوْ ناوړوْکہکہی خودا لہ گوناہہکانی خوْش دہبی، تہنانہت ئہگہر لہپیزی شہری بہرامبہری کافریش ہہلہاتبئ خودا ہہر لیْ خوْش دہبی، ئہمہش وشہکہیہ بلئ: {أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ} واتہ:

^{۳۳۴} ئہبوداوود (۱۵۱۶) تیرمیزی (۲۴۳۰).

^{۳۳۵} ئہبوداوود (۱۵۱۸).

^{۳۳۶} ئہبوداوود (۱۵۱۷) تیرمیزی (۲۵۷۲) حاکم لہ المسترکا: ۵۱۱/۱.

داوای لیخوئشبوون تهنه‌ها له‌و خودایه ده‌که‌م که ههر خوئی خودای تاک و تهنه‌هایه، په‌رستراوی به‌راستی خوئی نه‌بی که‌سی تر نییه، زیندووی نه‌مر به‌س خوئی‌ته‌و به‌س، وه ته‌وبه‌و په‌شیمانی خوّم عهرزی باره‌گای نه‌و ده‌که‌م. (د/ت‌حاکم).

۸۷۵/۷- وعن شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ: اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. مَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا، فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ) رواه البخاري^{۳۳۷}.

شه‌دای کوری نه‌وس (په‌زای خوئی لښ بڼ) فه‌رمووی: پېغه‌مبه‌ر (درویدی خوئی له‌سهر بڼ) فه‌رمووی: پاران‌ه‌ودی ههره که‌وره‌و سه‌روم‌ری گونا‌ه‌پوئ‌شی نه‌وه‌یه به‌ سوئی دل بلیی: {اللهم أنت ربی، لا إله إلا أنت خلقتني، وأنا عبدك، وأنا على عهدك ووعدك ما استطعت، أعوذ بك من شر ما صنعت، أبوء لك بنعمتك علي، وأبوء بذنبي، فأغفر لي، فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت} واته: خواوه‌ندا ههرتو په‌روم‌ر‌د‌گ‌اری منیت، له‌تو زیاتر خودای تر نییه، من به‌نده‌و عه‌دی توّم و تو منت له نه‌بوون دروست کردووه تا بتوانم په‌یمان و به‌لینن تو ناشکینم، که نه‌شم توانی نه‌وه له‌ده‌سه‌وه‌سانی مه، چونکه سته‌مه که به‌نده بتوانی ته‌واوی نه‌رکی سه‌رشانی خوئی به‌جی به‌ینن، په‌نا ده‌گرم به‌تو له‌شه‌ری کرده‌وی خوّم، که ده‌بی به‌مایه‌ی سزاو توّله بوّم، تو سه‌ر‌چاوه‌ی نازو نیعمه‌تی بوّم و هه‌میشه چاکه‌و نیعمه‌تی بی شوماری توّم له‌به‌ر‌چاوه‌و پی دم‌نیم له گونا‌ه‌باری خوّم، که‌واته لیم خوئ‌شه، به‌راستی تو نه‌بی که‌سی تر ناتوانی و هیچ که‌س را‌ده‌ی نه‌وه‌ی نا‌که‌وئ که‌له گونا‌هی به‌نده‌ی خودا خوئ بڼ.

پیغمبر (دروودی خوی لسمبر بن) فہرمووی: ہرکسے لہ پوڑدا ٹہمہ بہدم بلئی، وہ بہدل باومری تہواوی پیی ہہبی، وہ بہر لہ دہاتنی شہو لہو پوڑہدا ہمری ٹہوہ بہہشتیہ، وہ ہرکسے بہشہو ٹہمہ بلئی وہ بہدل باومری پیی ہہبی وہ بہر لہہاتنی پوڑ ہمری ٹہوہ بہہشتیہ. (بوخاری - (رمزی خوی لب بن).

۸/۱۷۶- وَعَنْ ثَوْبَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا انْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ، اسْتَغْفَرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَقَالَ: (اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ) قِيلَ لِلْأَوْزَاعِيِّ وَهُوَ أَحَدُ رُوَاتِهِ: كَيْفَ الاسْتِغْفَارُ؟ قَالَ: يَقُولُ: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ، اسْتَغْفِرُ اللَّهَ. رواه مسلم ۳۳۸.

تہرجہمہی ٹہم فہرموودہیہ لہسہرہتای (کتاب الأذکار) دا راپوورد (➔ بپروانہ ژمارہ/۱۴۱۵ ز/۲۴۴).

۹/۱۷۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ مَوْتِهِ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ) متفق عليه ۳۳۹.

عائیشہ ہاوسہری حہزہت دروودی خوا لہخوی و رمزی خودا لہ ہاوسہرہکانی بی فہرمووی: پیغمبر (دروودی خوی لسمبر بن) لہپیش مردنی دا بہزوری دہیفہرموو: سبحان الله و بحمده، استغفر الله و اتوب إليه. (ش).

۱۰/۱۷۸- ➔ (ب/۲ بپروانہ: ژمارہ/۴۴۲ ز/۵۲) ۳۴۰.

۱۱/۱۷۹- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ، وَأَكْثِرْنَ مِنَ الاسْتِغْفَارِ، فَإِنِّي رَأَيْتُكَنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ) قَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ: مَا لَنَا أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ؟ قَالَ: (تُكْثِرْنَ اللَّعْنَ، وَتُكْفِرْنَ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لِدِي لَبٍ مِنْكُنَّ) قَالَتْ: مَا تُقْصَانِ الْعَقْلَ وَالِدِينَ؟ قَالَ: (شَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ بِشَهَادَةِ رَجُلٍ، وَتَمَكُّتُ الْيَّامَ لَا تُصَلِّيَ) رواه مسلم ۳۴۱.

۳۳۸ موسليم (۵۹۱).

۳۳۹ بوخاری (۸۱۷) و (۴۹۶۷) موسليم (۳۵۱/۱) رقم/۲۱۸.

۳۴۰ بپروانہ بہرگی دوو ز/۵۲ ز/۴۴۲.

۳۴۱ موسليم (۷۹).

عبداللہ کی کوری عومہر (رمزی خواہان سن سن) فہرمووی: پیغہمبہر دروودو
 سلاو و رحمت و میہربانی خودای گہورہو سہرومری لہسہر بی فہرمووی:
 ئہی زن گہل! خیر و خیرات زور بکہن و زوریش بیارینہوہو داوای لیبورن
 لہخودا بکہن، چونکہ من لہشہوی میعراج دا دیم کہ ئیوہ زوربہی خہلکی
 دوزخ بوون، نافرہتیکی بہدہم و پلیان تیا بوو گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا!
 لہبہرچیمان کہوا ئیمہ زوربہی خہلکی ناگرین؟ فہرمووی: زور رہفو
 نہفرین دہکن و سہلہی لہگہل میرد دہکن و چاکہی ئہوتان لہبہرچاو
 نیہ، کہسم نہدیوہ کہ وہک ئیوہ ہم کہم ہوش و ہم کہم نایین بی، کہچی
 لہگہل ئہومشا پیاو بہو ہہموو زیرہکی و زرنگیہوہ دہیخہلہتین و بوڑی
 دہدن، زنہکش گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا! کہم ہوش و کہم
 نایینیہکہمان کامہیہ؟ فہرمووی: کہم ہوشیہکہتان بریتیہ لہوہ کہ
 شایہتی دووزن بہشایہتی تافہ پیائو حلیبہ، ئہمہ کہم ہوشیہکہتان
 نافرہتیش لہکاتی بیئویژری دا چہند شہوی دہمیئیتہوہ نہ نوپژ دہکاو نہ
 روظووی رہمہزان دہگری، ئہمہش کہم نایینیہکہتان. (م-رمزی خواہ سن سن).

۳۷۲- باسی نہو خوشی و بہہرانہی کہ خودا لہبہہشت دا نامادہی کردوون بو
 برواداران و موسولمانان (باب بیان ما اعدہ اللہ تعالیٰ للمؤمنین فی الجنۃ)
 قال تعالیٰ: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ، اَدْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ، وَنَزَعْنَا مَا فِي
 صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ، لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا
 بِمُخْرَجِينَ. (۱۵/۴۵-۴۸).

وقال تعالیٰ: يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَیْكُمْ الْیَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ، الَّذِیْنَ آمَنُوا
 بِآیَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِیْنَ، اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ، يُطَافُ عَلَیْهِمْ
 بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِیْهَا مَا تَشْتَهِیهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْیُنُ وَأَنتُمْ فِیْهَا
 خَالِدُونَ، وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِیْ أُورِثُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ، لَكُمْ فِیْهَا فَاكِهَةٌ كَثِیْرَةٌ
 مِنْهَا تَأْكُلُونَ. (۴۳/۶۸-۷۳).

وقال تعالى: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ، فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ، يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ، كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ، يَدْخُلُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِينَ، لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ، فَضْلاً مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ. (٥٧-٥١/٤٤).

وقال تعالى: إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ، عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ، تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ، يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْشُومٍ، خِتَامُهُ مِسْكَ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ، وَمِزَاجُهُ مِنَ التَّسْنِيمِ، غَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ. (٢٨-٢٢/٨٣).

والآيات في الباب كثيرة معلومة.

زۆتر مەبەستی سەرەکی ئەم نایەتە پیرۆزانە ئەوەیە کە سەرئەوێ ئادەمیزاد بۆ بەهرەو نازو نەعمەتەکانی بەهەشت رابکێشن دەنا مەبەست بەیانی جووئیات و وردەکاری نییە، جا لەم روانگەو ئەم زانیارییانە لەم نایەتە پیرۆزانەو دەرەدەکوێ: لەخوا ترسەکان وان لەناو بەهەشتی بەرین دا، خاوەنی پلەو پایە بەرزو پڕ لە هیمنی و ئاسایش، یەکەم جار کە دەچنە ناو بەهەشتەکانی خۆیانەو، پۆل پۆل فریشتە دەچن بە پیریانەو بەخێرهاتنیان لێدەکەن و زۆر بە پێزمەو فەرموویان لێدەکەن و دەرەمموون: بفرەمموون خۆتان و خاوەن خێزان و ژن و منائتان، ئەوانەیان کە لەسەر ئیمان مردوون، بەخێرو خۆشی و سەلامەتی و بەبێ ترس بپۆنە ناو جیگەو ریگە خۆتانەو، وەک خودا فەرمووی: {واللذين آمنوا واتبعهم ذريتهم بإيمان الحقنا بهم ذريتهم وما التناهم من عملهم من شيء} (٢١/٥٢) جا لەوێ دا بەکەیف و سەما بژین و گەشەو بسکە سەرکەوتن لەرووی سەپیتان دەرەدەکوێ. لەهەمووی خۆشتر ئەوەیە کە خودای گەورە بۆخۆی نازیان دەرەو و رووی قەسەیان تێدەکاو دەرەموو: ئەو بەندە نازدارەکانی خۆم! مژدە هیمنی و ئاسایشی هەتا هەتاتان لێبێ، لەم پۆ بەدواوە ترسی هیچتان نەبێ، نێتر خەم و خەفەت بۆهیچ مەخۆن، بفرەمموون خۆتان و ژنەکانتان و منالەکانتان لەبەهەشتا دانیشن و بەو پەری شادییەو رابوین، بەهەشت پڕ لە باخ و بۆلاخ و ئاوی ڕەوان و جۆبارو رۆبارو داری بەری و کۆشک و تەلارو سەیرانگاو

سەر چەشمەى دلگىرو تافگەو فوارەو گول و گولزارو مەل و مۆرى جۇراو جۆرى
 رەنگىن و خنجىلەو نەشمىلەو سەوزەو شىنايى و مېرگ و مېرغوزار، كۆشك و
 تەلارەكان پېر لە تىفاقى جوانى گرانبەھاي رېك و پېك، لەفەرەش و قالى و
 ئۆرتەى ناياب، لەتاقمە قەنەفەى رازاودى بەرابەر، قاپ و قاچاخى بەھەشت
 زۆر و زەبەندەن، پېر لەكاسەى زېرو زىوو لەگۆزەو سوراخى و پەرداخ و پيالەو
 مېزو شتى وا، ميوەى زۆر و زەبەندەى وا، تىادا، سەر و مېر ميوەى لىنابېرى، بە
 ئارمىزوى خۇيان بەبى قەدەغە لىى دەخۇن، ھەموو ميوەى بەفرەى ھەيە،
 بەكوردى و بە كورتى: ھەموو دلخوازى لەبەھەشتا ھەيە، بەھەرىەكى تىرى
 گەورەو گرنگ ئەوہىە كە زىانى بەھەشت قەت نابېر تەوہ، بەھەشت و نازو
 نىعمەتەكەى تابۇكرارە لەسەريان، لەپاداشى كەردەوہى باشيان دا، بەراستى
 ئەو كەسانە كە لەدنىادا خۇيان دەپاراست و لەخودا و سزى خودا دەترسان
 لەدوا رۆژدا وان لە شوپنىكى ھىمەن دا، ترسى ھىچ جۆرە ئازار و ناخۇشەكىيان
 نىيە، بەرگ و پۇشاكى چاكى ناياب دەپۇشن، لە ئاورىشى زېرو نەرم،
 لەبەھەشتا وەكوو خەم و خەفەت و ترس نىيە، كىنە و رىق و قارىش نامىنى
 خودا بۇ خۇى دەفەرەموى: دل و دەروون و سىنەى بەھەشتىيەكان كە لەرپو
 كىنەو دەغەزو قار پاك دەكەينەوہ، لەناو خۇيان دا وەك براى دلسۆزى
 خۇشەويست دەژىن، لەكاتى دىنى و سەردانى يەكتەدا لەسەر قەنەفەو كورسى
 قەشەنگ و جوان بەرابەرى يەكتەى وەكوو براىەكى ئازىز دادەنىشن و قسەو
 گەفتوگوى خۇش دەكەن، بېراى بېراى تووشى ماندوىى و شەكەتى لەش و گيان
 نابن، ھەيە بۇ بەھەشتىيەكان پەرى شۇخ و شەنگ، ناسك و نازدار، پاك و
 پاكىزم و خۇشروو، خۇشپەفتار، چا و پەشى قەوى وەك چاوى ئاسك نازەنن،
 سېى، تا بللى ناسك. مردنى دنيا نەبى، كە تەنھا مردنىكە چەژتوويانە، ئىتر
 ھەتا ھەتايە مردن ناچىژن، خودا لەسايەى خۇيەوہ لە سزى دۆزەخ
 پاراستونى، بەراستى گەپشتن بەم جۆرە پاىە ھەتا ھەتايەى زيادە كەرەمىكە
 لەلايەنى خودا و زۆر گەورەيە، قسەى ساخ ئەوہىە: پياوچاكان وان لەناو
 نازونىعمەتى بەھەشتا، لەسەر كورسى و قەنەفەى بەرپىزى بەرز دادەنىشن و

سهيرو سهفای ناو بههشت دهکهن، ناسک و نازداری نیعمت پهروموی لهروویان دیاره، ههمیشه سهر و دل خوشن و بسکهی لیویان دی، باده نوشیان بۆ ساز دهری، لهشهرایی دهرخواردیان دهری کهوا لهناو شوشه و بلووری سهر به مۆردا، سهری شوشهکان لهباتی قور بهمیسک مۆر کراوه و بادهکه بۆنی میسکی گرتووه، وه نهو بادمییه کهوا نایابه وهک نارهق و مهیی دنیا نییه، کهدهبی بههوی تیکچونی هوش و سهرخوشی و بهدمهستی، نهو شهرابه بهناوی دهسکینهوه کهلهسهرچاوهی (تهسنیم) هیئراوه، که سهرچاومیهکه نزیکانی بارهگای خودا ناوی لیدهخونهوه، دهی ههرکهسی دمییهوی بهناواتی ههتا ههتایی خوی بگا، با ههول و تهقهلای بیوچان بۆ نازو نیعمهتی ناوا بدا. ۱/۱۸۸۰- وعن جابر (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَأْكُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ، وَلَا يُولُونَ، وَلَكِنْ طَعَامُهُمْ ذَلِكَ جُشَاءَ كَرِّشِ الْمِسْكِ يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالتَّكْبِيرَ، كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفْسَ) رواه مسلم^{۳۴۲}.

جابر (رهزی خوی لئ بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خوی لسمه بن) دهفهرموی: خه لکی بههشت له بههشتا شت دهخون و دهخونهوه، بهلام نه پیسای دهکهن و نه چلم و کلیمان ههیه و نه گمیز دهکهن، نهو خواردنهوهی که دهیخونهوه وهک ئاورنگی مسک دهبی به نارهق و لهشیان نم نم دهری دها، نهو خواردمه نیهشی که دهیخون به فرقینهی بونخوشی وهک گولاو دهری، وهک چۆن به سروشت بههاسانی و به خوشی، بهبی نهرك و زحمهت، ههناسه دهدهن، ناوه هاش له خوداوه یادو زیکری خوا دهکهن، بهتایبهتی زیکری (سبحان الله) و (الحمد لله). (موسلیم). (رهزی خوی لئ بن). لهسه حیجی موسلیم دا نهه فهرموودمییهی گیراوه تهوه.

۲/۱۸۸۱- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَعْدَدْتُ لِعِبَادِيَ الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ

سَمِعْتُ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَاقْرَأُوا إِنَّ شَيْئًا: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} ﴿السَّجْدَةُ: ١٧﴾ متفقٌ عليه^{٣٤٣}.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای ھواری لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی ھواری لەسەر بێ) ھەرمووی: ھواری گەورەو سەرورە دھەرمووی: ئەو بەھەرەو نازو نەعمەت و ھۆشی و شادییە، کە ھۆم نامادەم کردووەو ھەلەم گرتوووە بۆ بەندە باش و خاسەکانی ھۆم ئەوەندە باش و نایابن نە بەچاو بینراون و نە بەگۆی بیستراون و نە بەدلی کەس دا ھاتوون و نە بە خەیاڵی دا رابوردوون، ئەو ھە جگە لەو ھیش کە ھۆتان ناگادارینی و لەھوڕنان و ھەدیثا باس کراوە بۆتان، ئەگەر ھەزیش دەکەن بۆ پشگیری ئەم ھەرموودەییە ئەم نایەتە بخوینن کە دھەرمووی: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} (١٧/٣٢) واتە: کەس نازانی کەچی ھۆشی و نازو نەعمەتیکی نایابی زۆری بێ مانەند لەپشت پەردە غەیبەو بۆ ئەو خودا پێداوانە نامادەکراوە، کە دەبێ بەمایەیی رۆشنی چاو و دل و دەرونیان، ئەو ھیش لەپاداشی باومپی ساغ و کردووی باشیان دا (ش=شەپخەین = بوخاری و موسلیم (ڕەزای ھواری لێ بێ)).

١٨٨٢/٣ - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَّلُ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ. ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ كَوَكَبٍ دُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً: لَا يُبُولُونَ وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَتَفَلَّوْنَ، وَلَا يَمْتَحِطُونَ. أَمْشَاطُهُمُ الدَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكُ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلْوَةُ غَوْدُ الطَّيِّبِ أَرْوَاجُهُمُ الْخُورُ الْعَيْنُ، عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ، عَلَى صُورَةِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية للبخاري ومسلم: آتَيْتُهُمْ فِيهَا الدَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكُ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ يَرَى مُحُ سَوْقَهُمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ مِنَ الْحُسْنِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ، وَلَا تَبَاغُضَ: قُلُوبُهُمْ قَلْبُ رَجُلٍ وَاحِدٍ، يُسَبِّحُونَ اللَّهَ بُكْرَةً وَعَشِيًّا»^{٣٤٤}.

^{٣٤٣} بوخاری (٣٢٤٤) موسلیم (٢٨٢٤).

^{٣٤٤} بوخاری (٣٢٤٥) موسلیم (٢٨٢٤، ١٥).

ديسان فہرمووی: خوشہ ویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: یہ کہم دستہ کہ دمپڑنہ ناو بہہشت نہ وندہ پرووگہش و پروو خوش و ناسک و نازدارن دہق لہسر شیوہی مانگی شہوی چواردمن، دستہی دواي نہوان، بؤ گہشی و جوانی، ریک و ہک گہشترین نہستیرہی درہخسانی ئاسمان وان، کہ بہئاسمانہوہ دہرموشینہوہو ورشہ ورشیانہ، بہہشتیہکان نہ گمیز دہکمن نہ سہراو دہکمن نہتفو نہبہلغہم و کلم و چلمیان ہہیہ، نہ نہخوش دہکمون، شانہکانیان زیرو زیوہ، ئارہقیان میسکہ، بخوردانہکانیان دارعودیان تیادا دہسوتی، کہ داریکی زور بؤن خوشہ، ہاوسہری پہریہ نازدارہ چاو جوانہکانن، چ پہوشتی جوانیان، چ شیوہی شیرینیان، و ہک ہی یہک کہس وایہ، ہہموویان دہلئی یہک کہسن، بہغیلی و حہسوودی و کینہو دہغہزو رقیان لہناودا نییہ، ہہمووشیان دہق لہسر شیوہی ئادہمی بابہ گہورہیان دروست کراون، و ہک نہو بالآیان شہست بال دہچی بہ حہوادا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی بوخاری و موسلیم دا: حاجتہکانیان زیرو زیوہ، ئارہقیان میسکہ، ہہرکہسہی لہژنانی جیہان بہلایہنی کہمہوہ دوو ژنی ہہیہ، نہوہندہ ناسک و نازدارن مؤخی ناو لولاقیان لہسر گؤشتہوہ دیارہ، و ہک دہلئین: میوژہ رہشکہ بخون لہ گہردنیانہوہ دیارہ!

جیاوازی و ناکوکی و نارپکیان لہناودا نییہ، کینہو دہغہزو رقہ لہیہکتری ناکیشن، چونکہ تابلیی لہناو خویان دا تہباو ئاشت و نیوانخوش، ہہموو دلیان یہکہ، نہوہندہ لہناو خویان دا رپکن، دہلئی: یہک کہسن، بہیانیان و نیواران نہناخوانی و ستایشی خودا دہکمن!

۱۸۸۳/۴ - وَعَنْ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَأَلَ مُوسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَبَّهُ، مَا أَذْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنَزَلَةً؟ قَالَ: هُوَ رَجُلٌ يَجِيءُ بَعْدَ مَا أُدْخِلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، فَيَقَالُ لَهُ: ادْخُلِ الْجَنَّةَ. فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ كَيْفَ وَقَدْ نَزَلَ النَّاسُ مَنَازِلَهُمْ، وَأَخَذُوا أَخْذَاتِهِمْ؟ فَيَقَالُ لَهُ: أَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مُلْكٍ مِلْكٍ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبِّ، فَيَقُولُ: لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ، فَيَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ: رَضِيتُ رَبِّ،

فَيَقُولُ: هَذَا لَكَ وَعَشْرَةُ أَمْثَالِهِ، وَلَكَ مَا اشْتَهَتْ نَفْسُكَ، وَلَدَّتْ عَيْنُكَ. فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبًّا، قَالَ: رَبٌّ فَأَعْلَاهُمْ مَنْزِلَةً؟ قَالَ: أُولَئِكَ الَّذِينَ أَرَدْتُ، غَرَسْتُ كَرَامَتَهُمْ بِيَدِي وَخَتَمْتُ عَلَيْهَا، فَلَمْ تَرَ عَيْنُ، وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ، وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ) رواه مُسْلِمٌ ٣٤٥.

موغیره ی کوری شوعبه (رمزای خوائ لی بی) فہرمووی: خوشہویست (دروودی خوائ لمسر بی)
 فہرمووی: موسا پیغہمبہر (دروودی خوائ لمسر بی) جاری لہ گفتوگویہک دا لہ
 بہروردگاری خوی دہپرسی: خاوندی نرمترین پلہ لہ بہہشتا حال و شانی
 چونہ؟ خوا دمفہرموی: نہوہ پیاویکہ کہ دی، دہبینی بہہشتیہکان
 چوونہتہ بہہشتہوہ، پی دہلین: بجوڑہ ناو بہہشتہوہ نہویش دہلئ: نہی
 خودای خوّم بجمہ کوپوہ نہو خہلکہ ہہرکہسہ جیگہی خوی گرتووہ،
 جیگہی کہسیکی تریان نہہیشتوہتہوہ، پی دہگوترئ: نایا رازی دہبی لہناو
 بہہشتا بہقہد مولکی پاشای لہ پاشاکانی جیہان مولک و سامانت بدریتی؟
 دہلئ: نا رازیم نہی بہروردگار! جا دمفہرموی: دہوا نہوہندہی مولک و
 سامانی پاشای لہپاشاکانی جیہان درا بہ تو، واتہ: بہقہد ہہموو دنیا، وہ
 نہوہندہی تریش، وہ نہوہندہی تریش، وہ نہوہندہی تریش، وہ نہوہندہی
 تریش! جا بہندہکہ لہسہری جاری پینجہما دمفہرموی: نہی بہروردگار
 رازیم! دمفہرموی: دہ نہوہو دہ نہوہندہی تریش بوّتو، واتہ: پہنجا نہوہندہی
 دنیا، نہوا سہرمرای نہوہیش دام بہتو، ہہرجی تر کہ دلت حہزی پیدہکاو
 چاوت خوئی لیومردہگري دہلئ: نہی بہروردگار! بہراستی خویش نوودم.
 موسا دمفہرموی: نہی بہروردگار! نہی پایہ بہرزترینہکانیان شانیان
 چونہ؟ دمفہرموی: نہوانہ ہہلّیزاردہی ویستی خوّم و خوّم بہدہستی خوّم
 باخی شہرہفہمہندی و قہدرزانی نہوانم ناشتووہو مؤرم کردوہو، تا کہسی تر
 پھیی پی نہبا جگہ لہخوّم، نہو پایہو شانہی کہ بو نہوانم نامادہ کردوہو،

نه به جاو بينراوه، نه به گوی بیستراوه، نه به دلی کس دا رابووردوه، نه خه یالی ئاده میزاد بو ئه وه نه چی. (موسلیم. (همزای خوی لن بی)).

۱۸۸۴/۵ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إني لأعلم آخر أهل النار خروجا منها، وآخر أهل الجنة دخولا الجنة. رجل يخرج من النار حياً، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأتيها، فيخيل إليه أنها ملاءى، فيرجع، فيقول: يارب جدتها ملاءى، يقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأتيها، فيخيل إليه أنها ملاءى، فيرجع. فيقول: يارب جدتها ملاءى، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فإن لك مثل الدنيا وعشرة أمثالها، أو إن لك مثل عشرة أمثال الدنيا، فيقول: أتسخر بي، أوه أتضحك بي وأنت الملك) قال: فلقد رأيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ضحك حتى بدت نواجذه فكان يقول: (ذلك أدنى أهل الجنة منزلة) متفق عليه.^{۳۴۶}

له ئیبنو مه سعو دوه (همزای خوی لن بی) له خو شه ویسته وه (دروودی خوی لمسر بی) دمه رموی: من زور به باشی دهمانم که دوا هه مین کس که له دوزه خ دمر ده چی و ده بی به دوا هه مین کس که ده چی ته ناو به هه شت کییه، پیاوی که به سکه خشی و چنگه گری و گاگول که له دوزه خ سه ردمرده کا، جا خودای بالاده ست و خاوم شکو پیی دمه رموی: بچو بروره ناو به هه شته وه، نه ویش که ده چی و ده گاته به ردمرگا وادمانی که به هه شت پر وه جیگه ی نه و نابیته وه، له بهر نه وه ده لی خودایه! سیخناخه و جیگه ی من نه ماوه، دیسان خوی بالاده ست و خاوم شکو دمه رموی ته وه: بچو بروره ناو به هه شته وه، جا دیسان که ده چی به خه یال وادمانی پر وه ده گه ری ته وه ده لی: خودایه! چووم به لام ده بینم پر وه سیخناخه نه و حه له خوی بالاده ست و خاوم شکو دمه رموی: ده برۆ بچوره ناو به هه شت، به قه د دنیا و ده نه و نده ی تریش له به هه شت بو توبی، پیاوه که ش باومر به خوی ناکا که پوژی له پوژان بی



به خاوهنی نازو بههری وا له بهر ئه وه ده لئ: دیاره که مه زاقم پئ ده که ی، یا فهرمووی: ده لئ: دیاره پیم پئ ده که نی و بو پیکه نین وام پیده لئی، خو تو لای خو ت یه که پادشای به راستی که چی گالت به هه ژاریکی وه کوو من ده که ی؟! ئیبنو مه سعوود فهرمووی: چه زرمتم بینی به چاوی خو م که به م قسه خو شه ی ئه و کابرایه پیده که نی چه زرمتم (دروودی خوی له سهر بئ) پیکه نینی ته و او پیکه نی، ته نانه ت دانه کانی پاشه وه ی وه دمر که و تن. چه زرمتم (دروودی خوی له سهر بئ)

ده فیه رموو: ئه و پیاوه خاوهنی نزمترین پله و پایه یه له به هه شت دا. (ش).
 ۱۸۸۵/۶ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ لِلْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ لَخِيْمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ طُولُهَا فِي السَّمَاءِ سِتُّونَ مِائًا. لِلْمُؤْمِنِ فِيهَا أَهْلُونَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُ فَلَا يَرَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا).
 متفق عليه ٣٤٧:

ئهبو موسا (رمزی خوی له بئ) له خو شه ویسته وه ده فیه رموی: موسو لمان له به هه شت دا چادری وای هه یه، بریتییه له یه ک ده نك گۆی مرواری هئول، باناییه که ی شه ست میله، هه روا دریزاییه که شی شه ست میله، له هه موو گۆشه یه ک دا له گۆشه کانی خیزانیکی تیدایه، که هه می شه چاویان بریوه ته هاوسه رمکانی خو یان و دلایان لای که سی تر نییه، ئه وانه ی که وان له ناو یه ک ل له م گۆشایانه دا چاویان له و خیزانه ی تر نییه که وان له ناو گۆشه کانی تری ئه م چادرمدا، ئیتر پیاوه موسو لمانه کان به نارمزووی دلی خو یان ده سو رپنه وه به سه ر ئه م خیزانانه ی خو یاندا و له گه لیان دا به خو شی راده بو یتر.
 (ش) = شه یخه یین = بوخاری و موسلیم (رمزی خویان له بئ).

۱۸۸۶/۷ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجْرَةً يَسِيرُ الرَّكَّابُ الْجَوَادَ الْمُضْمَرَّ السَّرِيعَ مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا) متفق عليه.

وَرَوَاهُ فِي (الصَّحِيحَيْنِ) أَيْضاً مِنْ رَوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا) ^{۳۴۸}.

له ئەبو سەعیدی خودریه وه (ڕەزای خوی لێ بێ) خۆشه‌ویست (درویدی خوی لەسەر بێ) دمفهرموی: له‌به‌هه‌شت دا دره‌ختی هه‌یه ناوی توبایه، سواری ماینی خیرای تیزرۆ، که ناماده‌کرای بۆ قوچ و ته‌راتین و ڕمبازی و پێش‌برکی، به‌غار سه‌د سال به‌زیری دا به‌تاو دمروا هیشتا ناگاته ئەوپه‌ری! (ش).

له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری سه‌حیحی شیخی بوخاری و سه‌حیحی شیخی موسلیم دا (ڕەزای خویان لێ بێ) به‌لام له‌ئه‌بو هوره‌یره‌وه سواری سه‌د سال به‌بن سی‌به‌ره‌که‌ی دا واته: به‌بن لقه‌کانی دا، چونکه هه‌تاوو گه‌رماو سه‌رما له‌به‌هه‌شت نییه دمروا هیشتا ناگاته ئەوپه‌ری.

۸ / ۱۸۸۷ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ أَهْلَ الْعَرْفِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكُوكَبَ الدَّرِّيَّ الْغَابِرَ فِي الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لَتَفَاضِلَ مَا بَيْنَهُمْ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تِلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَلْبُغُهَا غَيْرُهُمْ؟ قَالَ: (بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رَجُلٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^{۳۴۹}.

دیسان ئەبو سەعید (ڕەزای خوی لێ بێ) فەرمووی: خۆشه‌ویست دمفهرموی: پایه‌و پله‌ی به‌هه‌شتیه‌کان له‌ناو خویان دا به‌رز و نزمی هه‌یه، له‌به‌رئه‌وه که هه‌ندێ خه‌لکی به‌هه‌شت که دمیانه‌وی سه‌یری دانیه‌شتوانی با‌له‌خانه‌کان بکه‌ن، که‌وان له‌سه‌رو نه‌وانه‌وه به‌چاوگێڕان چاویان بۆ ده‌گێرن و له‌خواره‌وه له‌دووور دوورده‌وه ته‌ماشایان ده‌که‌ن، ده‌ق وه‌ک ئیستای ئیوه چۆن چاو ده‌گێرن بۆ ئه‌و ئه‌ستیره‌ گه‌شانه‌ی که ته‌واو دوور که‌وتوو نه‌ته‌وه‌و گه‌یشه‌تونه‌ته ئه‌وپه‌ری ئاسۆو له‌که‌ناری ئاسمانه‌وه له‌خۆره‌ه‌لاته‌وه یا له‌خۆرئاواوه خه‌ریکن ئاوا ده‌بن!

^{۳۴۸} بوخاری (۶۵۵۳) موسلیم (۲۸۲۸، ۲۸۲۶).

^{۳۴۹} بوخاری (۲۲۵۶، ۶۵۵۶) موسلیم (۲۸۳۱).

ياران (رمزي خوابان لى بى) فەرموويان: قوربان! ئەى پېغەمبەرى خوا! ديارە ئەوانە بارەگاي پېغەمبەرەكان بۆيە ئەۋەندە وان بەبەرەزەۋە، كەۋاتە ئەۋان نەبى كەسى تر نايانگەنى!

حەزرىت فەرموۋى: با، بەۋكەسە كە گيانى منى وا لەدەسا كەسانى تىرىش سەرەپى پېغەمبەرەكان دىگەنە ئەۋ تەلارۋ بالاخانە ھەرمەرزانە، بەلام بەبەلاش نا، بەلكوۋ لەبەر ئەۋە ھالايان وابوۋە باۋەپى ساخى تەۋاويان بەيەزدانى پاك و بە پېغەمبەرە نازدارەكانى ھەبوۋە كارۋ كىردەۋى زۆر چاك و نايابىشان ھەبوۋە! (ش).

۱۸۸۸/۹ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَقَابُ قَوْسٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبُ) متفقٌ عليه.^{۳۵۰}

ئەبو ھورەيرە (رمزي خۋاي لى بى) لەخۆشەويستەۋە دروودو سەلاتو مېھربانى خوداي گەۋرە سەرۋەرى لەسەر بى و پۇح و مال و منال و ھەست و نەست گىشتى بەقوربانى گەردى سەر گۆرى بى دەفەرمۋى: بەقەد جىگەى كەۋانى لەبەھەشتا لەگىشت جىھان باشترە. (ش).

۱۸۸۹/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ سَوْقًا يَأْتُونَهَا كُلَّ جُمُعَةٍ فَتَهُبُّ رِيحُ الشَّمَالِ، فَتَحْثُو فِي وُجُوهِهِمْ وَثِيَابَهُمْ، فَيَزْدَادُونَ حُسْنًا وَجَمَالًا. فَيَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ، وَقَدْ زَادُوا حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُوهُمْ: وَاللَّهِ لَقَدْ زِدْتُمْ حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُونَ: وَأَنْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ زِدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا،) رواه مُسْلِمٌ.^{۳۵۱}

ئەنەس (رمزي خۋاي لى بى) لەخۆشەويستەۋە (دروودى خۋاي لەسەر بى) دەفەرمۋى: لە بەھەشتا بازارىك ھەيە، ھەموو ھەيىيەك دەچن بۆ ئەۋى، شەنبەى شەمال لىيان ھەل دىكا، لەگولۋو مىسك و عەترى جۆراۋ جۆرى بەھەشت دەپىرژىنى،

^{۳۵۰} بوخارى (۲۲۵۲) ولم أجده في مسلم.

^{۳۵۱} موسليم (۲۸۳۲).

له پړنگو روخسارو له جل و بهرگان، نيتړ نه وړندهی تر نازدارو شیرین و جوانیان دهکا، جا که له سمر نه و حاله، که گهلئ له جارانیان جوانترن، دهگه پړنه وه بولای کهس و کاریان، کهس و کارهکانیان پښان دهلین: به خودا گهلئ گهلئ له جاران نازدارترو جوانتر بوون! نه و انیش دهلین: به خوا نیومش له جاران گهلئ گهلئ نازدارترو جوانتر بوون! (م = تیمامی موسلیم، پر گوری پیروزی له نوورو په حمهت بڼ).

۱۸۹۰/۱۱ - وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ الْغُرَفَ فِي الْجَنَّةِ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكُوكَبَ فِي السَّمَاءِ) متفقٌ عليه^{۳۰۲}.

له سه هلی کوری سه عده وه (پرمزی خوی لئ بڼ) له خوشه وپیسته وه (دروودی خوی له سمر بڼ) دمفرموی: به هه شتییه کان چاو دهگړن بو نهوم و باله خانه کان وهک نیستای نیوه چوون له خواره وه چاو دمېر نه نه ستیره هره بهرزهکانی ناسمان! (ش=شه یخان=بوخاری و موسلیم).

۱۸۹۱/۱۲ - وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: شَهِدْتُ مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَجْلِسًا وَصَفَ فِيهِ الْجَنَّةَ حَتَّى انْتَهَى، ثُمَّ قَالَ فِي آخِرِ حَدِيثِهِ: (فِيهَا مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، ثُمَّ قَرَأَ {تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ} إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ}. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ^{۳۰۳}.

ديسان سهل خوش نوودی خوی لئ بڼ فهرمووی: له گورپکی دانیشتنی هه زرهت دا (دروودی خوی له سمر بڼ) ناماده بووم هه زرهت (دروودی خوی له سمر بڼ) باسی ناسک و نازداری نازو نیعمهت و به هره خوشیهکانی به هه شتی دمفرموو، هه تا هاته سهر نه وه له گوتایی فهرمووده کهی دا فهرمووی: نه و نازو به هره نهی که له به هه شتا هه شتی وا خوش و ناسک و نازدار، نه به چاو بینراون، نه

^{۳۰۲} بخاری (۶۵۵۵) موسلیم (۲۸۲۰).

^{۳۰۳} بخاری (۴۷۷۹، ۳۲۴۴) موسلیم (۲۸۲۴، ۲۸۲۵).

به گوی بیستراون، نه به دلی کهس دا رابووردون و نه به خه یالی دا هاتوون،
 نه و جا نه م نایه تهی خوینده وه: {تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
 خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ، فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً
 بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} (السجدة- ۳۲/۱۶-۱۷)، واته: به شهو لال و پال ناکه ون،
 به لگوو دووره پاریز له نوین ده گرن و خه و له چاوی خوین دهرینن، ههر
 خه ریکی شه و نوینزو تاعهت دهب، بولبولن عاشق به گوئن، نه فس مردو
 زینده دن، به گوی دل له خودا دهرینه وه، لاله و پاله له دمرگای پهرومردگاری
 خوینان دا ده کهن، چونکه سوودو زینان ههر دوو جیهانیان و به رزو نزمی
 ههر دوو زینان ههر له و دمران، سهر مرای نه و هس له سزاو توله ی سه ختی و
 له بی باکی و قاری دهرسن و له هه مان کات دا به ته مای ریژنه ی په حمه تی نه و
 خودا به خشنده و میهره بانه، پهوشیکی تری جوانیان هه یه له و زانست و
 خاترو مال و سامان و رزق و روزیه پاک و حه لاله ی که خودا پیانی داوه،
 خیر و خیراتی باش و پیاوه تی لیده کهن و بو په زامه نندی خودا پیانی داوه،
 خیر و خیراتی باش و پیاوه تی لی ده کهن و بو په زامه نندی خودا هه قی و
 فیروخو ازان فیرو زانستی باش ده کهن، ده ی بزائن نه م که له پاله و انانه ی که
 نه مه په رفتاریانه مه گهر ههر خودای گه وره بوخوی بزانی و بهس، که له باتی
 نه م کرده وه باشانه یان و له چاکه ی نه م کرده وه چاگانه یان دا، خودای مه زن
 له په نامه کییه وه، له ژیر په رده ی غه یبه وه چی خیر و خوشی و نازو
 نیعمه تیکی هه م زوری هه م ناسک و نازداری بوین ناماده کردووه! (نیمای
 بوخاری - نوقمی لیشاوی میهره بانی خودا بی) که ماموستا و گه وره ی هه موو
 فهر موو دمران و موحه دپشه کانه، له کتیبی صه حیچی بوخاری دا، که
 ساغترین و دروستترین کتیبه له دوا قورئانی پیروز، له سهر پای زوربه ی
 زانایانی نیسلام نه م پی شه و نازداره له م کتیبه فهر داری خوی دا نه م
 فهر موو ده پیروزه ی گیراوه ته وه.

۱۸۹۲/۱۳ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يُنَادِي مُنَادٍ: إِنَّ لَكُمْ أَنْ

تَحْيَوُا، فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا، فَلَا تَسْقَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا
فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنَعَمُوا، فَلَا تَبُؤَسُوا أَبَدًا) رواه مسلم ۳۵۴.

ئەبو سەئیدو ئەبو ھورەیرە رەزائو خۆشەودى خاویان لەسەر بى
فەرەمۆیان پێغەمبەرى خۆشەوێستو نازدار (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەرەمۆی: کاتى
بەهەشتییەکان سەرچەم چوونە ناو بەهەشتەو ئێتر جارچى جار چارەلەدا
ئەم مژدە خۆشەیان بۆ پەخش دەکاتەو: ئەى دانیشتوانى بەهەشت! ژيانى
نەبزاوێ پەر خێرو خۆشى تاپۆیە لەسەرتان ئێتر هەتا هەتایە لەم نازو
نیعمەتە دا دەژین و ھەرگیز نامرن، هەتا هەتایە بەلەش ساغو بەبى دەردو
نازارو نەخۆشى بەناسودە بۆ خۆتان دەژین، ھەمیشە جەھیل و لاو دەبن و
قەت قەت پێرو ئیختیارو کەفتەکار نابن، ھەمیشەش لەخۆشى و نازو نیعمەتا
دەبن و قەت قەت فەقیر و ھەزارو کەساس ناکەون! (ئیمامى موسلیم نوقى
دەریای رەحمەتى خۆداى میھربان بى کە دووھى ھەموو فەرەموودە
زانەکانە، لە کتیبى صەحیحى موسلیم دا، لەدوای صەحیحى بوخارى و
لەپایەى دووھم دا ئەم پێشەوا گەورەى لەو کتیبە زێڕینەدا ئەم فەرەموودە
پێرۆزەى بەرشتەو سەنەدى خۆى تا سەر جەزەرتى پێغەمبەرى
خۆشەوێستو نازدارو گەورەو سەرور تەکاكارى ھەموو موسوڵمانى
گێڕاوتەو.

جەزەرتى مەولەوى رەزای خۆى لى بى دەفەرەمۆی:

پێرس و ھەژارس و کەساس ھەرس نەبن بەبارى شانى ھېچ کەس

منیش بەبۆنەى ئەم فەرەموودە نازدارەو ئەم شیعەرە ناسکەى
مەولەوییەو دەلێم جەنابى مەولەوى:

سەردن یاساخ بوو، تا سەرە ژیان پێرس و ھەژارس و کەساسیش نەمان
بەخۆشمان دەلێم:

ئەم سى میراتەى مەولەوى خۆمان خەلاتى خۆدایە مانەو بویمان

(وەرگێڕ)

۱۸۹۳/۱۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَدْنَى مَقْعَدٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَنْ يَقُولَ لَهُ: تَمَنَّ فَيَتَمَنَّى وَيَتَمَنَّى. فَيَقُولَ لَهُ: هَلْ تَمَنَيْتَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ فَيَقُولَ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَا تَمَنَيْتَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۳۵۵}.

نهبو هورمیره (رمزای خوی لسن بئ) دمه رموی: چه زره تی پیغه مبه ری خوشه ویست و نازدار دروود و صه لات و سه لامی خوی له سر بی دمه رموی: نه و که سانه تان که خاوه نی پایه ی همره خواروون له به هه شتا نه و که سانه ن که خودا خوی یا فریشته یی له فریشته کانی پی دمه رموی: به نارمزوی دلی خوت هه تا ده توانی خوزگه بخوازه و دلت چی ده خوازی داوای بکه، نه و سا خودا پی دمه رموی: نایا خوزگه ی ته واوت خواست؟ ده لی: به لی، نه و پیش پی دمه رموی: به قه د خوزگه ی خوت و نه و دنده ی تریش بو تو بی. (موسلیم (رمزای خوی لسن بئ)).

۱۸۹۴/۱۵ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسُعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ فَيَقُولُ: هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى يَا رَبَّنَا وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، فَيَقُولُ: أَلَا أُعْطِيكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُونَ: وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ: أُحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا) متفق عليه^{۳۵۶}.

نهبو سه عیدی خودری رمزاو خوشنودی خوی گه وره ی له سه ربی دمه رموی: چه زره تی پیغه مبه ری خوشه ویست دروود و صه لات و سه لامی خوی گه وره و مه زنی له سه ربی دمه رموی: خودای بالاده ست و خاوه ن شکو به به هه شتییه کان دمه رموی: نه ی خه لکی به هه شت! نه و انیش به یه ک ده نگ ده لی: به ره موو نه ی په ره و دگارمان، هه می شه ئمه به نده ی که مه ر

^{۳۵۵} موسلیم (۱/۱۶۷ رقم/۳۰۱).

^{۳۵۶} بوخاری (۶۵۴۹) موسلیم (۲۸۲۹).

بهستهين و ئامادهين بۆ جى بهجى كردنى فهريمانهكانت، سهراچاوهى گشت خيرو خوشى و بههرهين، واهههردوو دهستى تودا، خوداى گهوره دمفهرموى: ئايا بهبهشو بارى باشى خوتان له بهههشتا رازين و پيى خوشنودن؟ دهئين: ئهئى بۆ رازى نيين، لهه بهشو باره باشه كه توداوته بهئيمه دهبيى لهمه باشت رههبيى؟ خودا دمفهرموى: ئهئى دهئين چى ئهگهر لهوهيش باشترتان پى بدهم؟ دهئين: جاشتى واههيه، دهبيى چى ههبيى لهوه باشتربى؟ دمفهرموى: خوشنودى و رمزاههئى خومتان ددهمى و ليىزمهئى رازيبوونى خوم دهبارينم بهسهرتان داو لهناو بهههشتى ريزوانى خوم دا جيتان دهكهمهوهو ئيتر بههوى ئهوهوه ههتا ههتايهوه ههركيزاو ههركيزو قهتو قهتو بپراى بپراى لهه رۆ بهدواوه ليتان نارهنجيم. (ش = ب + م = ئيمامى بوخارى و ئيمامى موسليم (رمزى خويان لى بى)).

۱۸۹۵/۱۶ - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَقَالَ: «إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ عَيْنًا كَمَا تَرُونَ هَذَا الْقَمَرَ، لَا تُضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٣٥٧».

ئهم فهرمووده پيروزه له پيشهوه لهه جيهگيهدا رابوورد: بهرگى سييهه، زنجيره سهدهههشتاو ههشت فهرموودهئى ژماره پينج = ژماره: ۱۰۵۱/۵
۱۸۹۶/۱۷ - وعن صُهَيْبٍ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: تُرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: أَلَمْ تُبَيِّضْ وُجُوهَنَا؟ أَلَمْ تُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ؟ فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ، فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَى رَبِّهِمْ) رواه مُسْلِمٌ ٣٥٨.

صوههيب (رمزى خوى لى بى) دمفهرموى: ههزهرتى پيغهمبهري خوشهويست (دروونى خوى لهسر بى) دمفهرموى: كاتى بهههشتيهكان سهرتاپا دهچنه ناو بهههشت، خودا تبارك وتعالى پييان دمفهرموى: ئهري شتيكى تهرتان دهوى ههتا بوتانى

پتر بکه؟ ئەوانیش عەرزی دەگەن: گوايه لەمە زیاتر دەبی چی بێ، چی ماوه تا پیمان بدە، ئەوەتانی رووت سیی کردوین و سەر بەرزت کردوین و لەناو بەهەشتا دامانت ناوێ لەئاگری دۆزەخ پزگارمانت کردووە!

جا خودا په رده‌ی ناوه‌ندی خو‌ی و ناوه‌ندی به‌نده‌گانی هه‌لده‌مائی و به‌نده‌گانی به‌چاوی سه‌ر ته‌ماشای زاتی په‌روم‌دگاری خو‌یان ده‌که‌ن، ئیتر هه‌رگیز شتی وا خو‌ش و خو‌شه‌ویست له‌وه‌و پی‌ش خه‌لات نه‌کراوه‌ پی‌یان، وه‌ک ئه‌وه به‌چاوی سه‌ر ته‌ماشای زاتی په‌روم‌دگاری خو‌یان به‌که‌ن. (موسلیم (ره‌زی خو‌ی له‌ می) ئه‌م فه‌رمووده‌یه‌ی گ‌یراوه‌ته‌وه‌).

قَالَ تَعَالَى: {إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ، دَعَوَاهُمْ فِيهَا: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ، وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} ﴿يونس: ٩﴾.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

قَالَ مُؤَلَّفُهُ يَحْيَى النَّوَاوِيُّ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ: (فَرَعْتُ مِنْهُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ رَابِعَ عَشَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ سَنَةَ سَبْعِينَ وَسِتِّمِائَةَ بِدَمَشْقٍ).

پیشہ‌وای بہہشتی دانہری ئەم (ریاض الصالحین) ە پیرۆزە دھفەرموی:
 ئەم کتیبە لیبومەوہ بە ڕیکەوتی پۆزی دووشەممە، پۆزی چوارەمی مانگی
 ڕەمەزانی سالی شەش سەد و حەفتای کۆچی لەشاری دیمەشق. بەندەیش (کە
 وەرگێری ئەم نامە پیرۆزیەم) عەرزی نازیزانی خۆم دیکەم.

لهکاتی خوئی دا، لهکوئای په شنووس (موسوده) ی ته رجهمه ی ئەم کتیبه
پیرۆزدا ئەمهه نووسیوه:

لیبوممه وه له وەرگیڕانی ئەم نامە پیرۆزە، بۆسەر زمانی شیرینی کوردی
له پۆژی یەکشەممەدا، پێکەوتی پۆژی هەژدەهەمی مانگی جومادای دووهمی
سالی هەزارو سێ سەدو نەهەدو دووی کۆچی، بەرامبەر ۱۹۷۲/۷/۳۰. له

جا به ئىقتباس لەو نزاو پارانەو دەووعا پیرۆزانەى كە گەورمە
سەرورەمان، پاىە بەرز مامۆستا مەلا موحەمەد كۆرى عەلان، لە كۆتایی ئەم
شەرحەى خۆى دا كەردوویەتى، بەندەیش روو لەقاپى خودای گەورمە
مىهرەبان دەكەم و دەلائىمەو دەلائىم: خودایە! تۆ خودای ھەموانى،

به خشنده و میهره بانی، تا کوو ته نه ای، بی هاوه لی، بی نه نگی، پاکی، پیروزی، له ئاده مه وه هه تا خاته م، هه موو به نده و عه بدی تو ن، له سایه ی قورئانه که ی تو وه و سونه تی پیغه مبه ری تو وه له نا و گه لی ئیسلام دا بته رستی و شتی وا نه ما، له مندالی سهر بی شکه وه تا پیری سه د ساله، هه موو باش باش دمرانی که تو تاقه خودای و غهیری تو عه بدو به نده یه، به لام وهك خوت له م نایه ته دا فه رمو وه: {ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ يُاذِنُ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ}: موسولمانان دهن به م سی به شه وه: به شی زوریان زالمی به مه عنا جاهیلن و پهیره ی هه وا و هه وس ده کن، به شیکی تریان مامنا و مندین و میانه روون و زوربه ی کات رهفتار به شه ریعه تی تو ده کن، به شیکی تریان: سهر گول و رووناك دل و سهر ده سته و سهر ته لن، بولبولن عاشق به گولن، خاوه نی با و مرو ئیمان و عیلم و عه مه ل و عیباده تی ساغن.

سا ده ی خودایه! به رهحه تی خوت، به به ره که تی قورئانی پیرو ز، به به ره که تی و پیت و فه ری هه موو کتیبه کانی شه ریعه ت، له بهر خاتری پیغه مبه رو که س و کارو یارانی، له بهر خاتری هه موو خاتر دارئ له لای خوت، هه روا به به ره که تی باشی و سه لاح و له خودا ترسی و ته قوا و عیباده تی ساخ و کارو کرده و ی باشی ئه م زاتانه، خو مان و ولاتمان و شارمان و نیشتمانمان له خاک و پای نه وان دا په نا بده. خودایه! دل مان، مال مان، ولاتمان ئاوه دانکه ی. پهرو مردگار! به لوتفو که ره م و به خششی خوت ئیمه ی نوسه رو دانه رو رافه که رو خوینه رو گوینگو په خشه وه که رو به هره مه ندو و مرگپرو راژه که ری ئه م نامه پیرو زه یه له په نای رهحه تی خوت دا په نامان بدن، وه له خو شی و ئاسوده یی و سهر به رزی هه ردو و جیهان به شی باشمان پی خه لات بفه رموو، مائی رهحه ت، منائی رهحه ت، مایه ی رهحه ت برپژره به سه رمان دا، به خو مان و هاوسه رمان و خاوو خیزان و وه چه و نه وه و که س و کارو خوشك و برا دو ست و ناسیا و و ماموستا و فه قی و خزم و هاوسی و هاوړی و هاوشارو هاو زبانا و هاو ولات و گشت موسولمانیکی تر.

به تايبته له دايك و باوك و مردوو و زيندوومان خوش ببه شهسته بارانى
 رهمهتى خوت، په ياپهى به بى بواره برپژه به سهر مه زراى گيانى
 موحه ممدو خانه وادهى دا، هه روا به سهر گيانى پاكي پيرانى ته ريقهت دا،
 به سهر رهوانى خاوينى زانايانى شه ريعهت دا، خودا نورى بكا به قوربانى
 گهردى سهر گوږى نازدارو پيروزيان. ئاميين.

خودايه! بهندهى چاو له قاپى رهمهتى تو كه نيمچه مه لايهكى دلسوزى
 ئهم دين و ئهم ميلله ته به كوئى دل به سوزى سينه، به دلى پر له مه ينهت و
 ئازارو جه خار داوا له تو به خشندهى ته واناي ميهره بان ده كه م:

يه كه م: سهرى ئهم دينه و ئهم ميللهتى كورده به زوويى و به
 مه رحه مهتى خوت بهرز بكه يته وه و چاوو دلان به و خه لاته گه ورهيه روشن
 بكه يته وه. (سو پاس بوخوا كه ئهم دوعايه گيرابوو گهرچى جيگه ي داخه
 كو مه لى نا روشنير له پارت هه لانييه كان هه ولى ئه وه دهن كه كوردستانى
 پاك و پيروزمان بكه ن به فاسق سقان. به لام خه يالان خاوه، سهرى خويان
 له بهرد دهن، نورى قورئان به فووى شاگردكانى شه يتان ناكوزي ته وه، وه
 موزده بى له كوردان و كوردستان، كه نورى قورئان تا روى قيامت
 له چياكانى كوردستان ئاوانابى... ان شاء الله.

نورى فارس حه مه خان

٢٠٠٦/٤/٣ — سليمانى

ومرگير

دووه م: ئهم و مرگه راوهى منيش وه كه نه صله كهى كه وهك رۆح وايه بوى
 په خش و بلاو بكه يته وه و له ناو موسولمانان دا برهوى پى بدهى و بيكهى به
 مايه ي خيرو خوشى و سهر به رزى هه ردوو جيهانمان ئامين خوداى ميهره بان.
 سو پاس بوخوا ئه مه چاپى دووه ميه تى.

سييه م: به ميهره بانى خوت يارمه تى مادى و مه عنه وى ئه و زاتانه بدهى
 كه له بهر رمزى تو ئهم كتىبه و ته رجه مه كهى په خش و بلاو ده كه نه وه.

اللهم وفق في الدارين ناشر هذا الكتاب المبارك والقائمين بطبعه، وكل من يعمل على ذلك بأية صورة كانت، وأجعله فعلا حسنا وفتحاً قريباً للبلاد والعباد، ومصدر الفلاح والنجاح لأية مطبعة يطبع فيها هذا الكتاب المبارك، ونور بنوره قلب كل من يقوم بخدمته وأقر عينه وأشركها في التنوير بذلك النور.

بهدهستی خوّم ئەم چاپی دووهمەم پاك نووس كرد له ٢٠٠٣/٤/١ تەواوم کرد، خودایه ئەم جارمەش لەم ئاگربارانە بەرەحمەتی خۆت بمانپاریزە ئیستاش هەروەها له ٢٠٠٦/٤/٣.

پیرستی باسه کان

لاپه ره	بابه ت
۳	۲۵۷- دووزمانی نادرسته، که بریتیه له هینان و بردنی قسه و باس بۆ تیکبهردانی مهردووم لهیهکتری
۴	۲۵۸- قسه و دهنگو باس بردن لهسهر شیوهی تیچاندن، بۆ کاربهدمستان نادرسته، مهگهر لهبهر هۆیهکی رهوا، وهک مهترسی پهیدابوونی خراپهیی
۵	۲۵۹- زهمی پیاوی دوووروو
۶	۲۶۰- درۆکردن نادرسته
۸	۲۶۱- باسی درۆی رهوا
۱۹	۲۶۲- دهشی مرۆف زۆر باش ورد بیتهوهو بجپته بنج و بناوانی قسه نهوسا بیکا نینجا بیگیرپتهوه
۲۱	۲۶۳- شایهتی درۆ یهکجار ناههق و نارهواپه
۲۱	۲۶۴- نهفرین و لهعنهتکردن لهکەسیکی دیاری یا له گیانلهبهریکی دیاری دروست نییه
۲۵	۲۶۵- نهفرین کردن و لهعنهتکردن لهدمستهی تاوانباران و گوناهاکاران بهگشتی دروسته، بهلام لهعنهت له کهسیکی دیاریکراو دروست نییه
۲۷	۲۶۶- دروست نییه به نارمهوا جنیو به موسولمان بدرئ
۲۸	۲۶۷- بهنارمهوا بهبێ بهرژهوهندی رهوا جنیودان بهمردوو نادرسته
۲۹	۲۶۸- جلهوگیری لهنازاردانی خهک
۳۹	۲۶۹- جلهوگیری کراوه لهکینهو دمهزکیشان لهیهکتری و لهقسه دابرین و له لووتهلا بوون لهیهکتری
۳۰	۲۷۰- بهخیلی و ههسوودی بهمهردوو نادرسته
۳۱	۲۷۱- نههی کراوه له سیخوپی و جاسووسی و گوئ ههخستن له نهینی خهک
۳۴	۲۷۲- بهدگومانی دهربارهی موسولمانان نادرسته مهگهر لهبهر ناچاری
۳۴	۲۷۳- بهسووک گرتنی موسولمانان نا دروسته
۳۶	۲۷۴- شادهکامی و پیخووش بوون به موسولمان ناشایستهیه
۳۶	۲۷۵- تانهو تهمهردان له بنهچهو پهسنی که بهپیی شهرع ساغ بۆتهوه نادرسته
۳۷	۲۷۶- گزی و فیل و فر پێگهی نهدراره
۳۸	۲۷۷- غهدرکردن و بی پهیمانی نادرسته

۴۰	۲۷۸- منه تکرردن له سمر شتی دمسته نمو خه لات و شتی وا ناپه سهنده
۴۰	۲۷۹- به خووه نازین و سته مکاری ناپه سهنده
۴۱	۲۸۰- دمنگ گۆرپین و قسه دابرین له ناو موسولمانان زیاتر له سنی رۆژ نادرسته، مه گمر له بهر خرابهی ناشکرا
۴۴	۲۸۱- دروست نییه که دوو کهس به یه کهوه چپه بکمن به دزی په گیتی ترموه که له گه لیان بئ، مه گمر له بهر پیداویستی و ناچاری، چپه پش بهو سرتیه ده گوتری که له بهینی خوین دا دمیکمن و نهویر به باشی تیی ناگا، نهویش که له ناو خوین دا به زمانی قسه بکمن که نهو تیی نه گات هر له م بابه تیه
۴۵	۲۸۲- نازاردانی به ندمو ولاخ و گیاندارو ژن و منال به بی هویه کی رهوا یا پتر له نه ندازه ی ته میگردن نادرسته
۵۰	۲۸۳- هه موو گیاندارئ نادرسته به ناگر سزا بدئ، ته ناهنت نه سپئ و شتی واپش
۵۱	۲۸۴- هه رزکویری دهوله مهنه نادرسته
۵۲	۲۸۵- باشکه زیبونه وه له دمسه نهو به خوشش ناپه سهنده
۵۳	۲۸۶- خواردنی مالی هه تیو زور نارپه وایه
۵۵	۲۸۷- سوود زور نارپه وایه
۵۷	۲۸۸- ریاکاری و رهواله تکرردن نادرسته
۶۰	۲۸۹- باسی نهو ی گومانی چاومو ریاکاری لیده کری به لام ریاکاری نییه
۶۰	۲۹۰- به بی پیداویستی به کی رهوا ته ماشا کردی نافرمتی بیگانه و کوری لوسکه ی جوانکیله نادرسته
۶۳	۲۹۱- به ته نیا کۆبوونه وه له گه ل نافرمتی بیگانه دا دروست نییه
۶۵	۲۹۲- چاولیکه ریی پیاو له ژن نادرسته ن ههروه ها به پیچه وانه شه وه دروست نییه بۆ ژنیش له جل و بهرگو جولانه موو بزوتنه وه دا لاسایی پیاویکاته وه
۶۶	۲۹۳- لاسکایی شه پتان و ناموسولمانان نادرسته
۶۷	۲۹۴- هه دهغه به چ بۆ پیاو چ بۆ ژن که مووو هزی خوین به رهنگی رهش بۆیاخ بکمن
۶۷	۲۹۵- هۆچکه تاش ناپه سهنده، به لام بۆ پیاو ده توانئ سه ری یاگشتی بتاشئ، یا گشتی نه تاشئ، به لام بۆ ژن نابئ
۶۹	۲۹۶- هز خسته نه سمر هزو خال کوتان و ددان شاکردن نادرسته
۷۲	۲۹۷- نه هی کراوه له بزارگردن مووی سپی بووی سه رو رپش شوینه کانی تری جهسته، یا هه لکه نندی گهنده مووی کوری بیموو له کاتی خه تدان دا
۷۲	۲۹۸- تاراتگرتن به دهمستی راست باش نییه، ههروه ها گرتنی شه رما (پاش و پیشی ناده می) به دهمستی راست باش نییه، مه گمر له بهر هوی رهوا
۷۳	۲۹۹- باشنییه رۆپشتن له یهک تاکی پیلاودا یا له یهک تاکی سوئل و کاله دا، ههروه ها نا په سهنده پیلاو له پیگردن به پیوه مه گمر له بهر هوی رهوا
۷۴	۳۰۰- ناگرو شتی وا له کاتی خه وتن دا، له ناو مال دا باش نییه، ته ناهنت ناگری چراو نه مانیش هه ر باش نییه
۷۵	۳۰۱- ریگهی زور له خوگردن (ته که للوف) نه دراوه، که بریتییه له وه که سی کاری یا

	گوتهائی به زور، به نابه دلی بهی بهر زومندی به کی دیاری بکا
۷۶	۳۰۲- شین و زاری و شتی و لهسه مردوو نادرسته، ههروا رومته رنینه موو په خه دادرین و هژ رنینه موو سه رتاشین و پوړو
۸۱	۳۰۳- هاموشوگرندی کوته نانی و نه ستیره شوناس و فالگره موو نه مانه باش نییه که هه نندیکان به چه وو له و دمنکه جوو شتی و دانده دگر نه وه
۸۸	۳۰۴- نو فالانه ی خراپ و قیراندنی ناپه سه ند
۹۰	۳۰۵- وینه کی شانی گیانه بهر نادرسته چ له پرووی رایه خو به ردو پو شاک و پول و هارمو دره و دینارو پشتی و سه رین بی، وه چ له پرووی شتی تری له م بابته بی، هه و ره ها نادرسته وینه دروست کردن له دیوارو و بنمیچ و په ردو می زموو جل و بهرگو وینه ی نه مانه، وه هه رمانکراوه به کویر کردنه وی وینه
۹۴	۳۰۶- سه گی راوو سه گی پاسی نازه و کشتو کالی لیدمر چی سه گ راگرتن نادرسته
۹۵	۳۰۷- زمنگو زمنگوله هه لواسین به و شترو نازه و ولاخی تردا باش نییه، هه و ره ها سه گ و زمنگ له گه ل خو دا بردن بو سه هه ر باش نییه
۹۶	۳۰۸- سواربوونی نمو و شتری که بیس خوره و خوی گرتوو به خواردن پیسای و شتی واوه باش نییه، تا نالفی پاک ده خوات و بهر بهر گو شته که ی پاک ده بیته موو بو گه نه که ی نامینی
۹۶	۳۰۹- نه هی کراوه له تفر پو کردن له ناو مزگه و تا وه هه رماندراوه به لابرندی نه گه ر تیابوو، هه و ره ها هه رمانکراوه به پاک و خاوی نی مزگه و تا پاراستنی له پیس و پلوخی
۹۸	۳۱۰- ده مه قری و ده مه ده می و دمنگ بهر زومو کردن له ناو مزگه و تا ناپه سه ند، هه و ره ها بانگه واز هه لدان بو و نیوون و مامه لو سه ودا کردن و به کری دان و شتی و
۱۰۰	۳۱۱- باش نییه بو گه سی که سیر یا پیاز یا که مو ر یاشتی که بو نی دم ناخوش بکا بخوا، بجایته ناو زوری مزگه و ته وه مه گه ر له بهر ناچار ی تا بو نی ده می دهر و ات
۱۰۱	۳۱۲- له پوژی هه نی دا، له و حله دا که خوتبه خوین خوتبه ده خوینیته موو خو شه ته کدان به چیچکانه وه ناپه سه ند، چونکه خه له نا ده می زاد ده خات و خوتبه که ی له کیس ده چی مه تر سی نه وه بی شی هه یه که ده ستوینوژم که ی بشکی
۱۰۲	۳۱۳- باش نییه بو گه سی که بیه وی قوریانی بکا، له دهر پوژی سه رمتای مانگی قوریانه وه، مووی خوی بری، نینوکی بکا، تا قوریانییه که ی ده کا
۱۰۲	۳۱۴- سویند خواردن به غه پری خودا ناپه سه ند، وه ک سویند خواردن به پیغه مبهرو کابه و هری شته و ناسمان و باو باپران و ژیان و گیان و سهرو نیعمه تی سوئتان و خه لاتی شاو گلکوی فیسارو نه مانه به نه مانته له هه موویان خراپه ره
۱۰۴	۳۱۵- سویندی درو به نارمزوو زور نارمواپه
۱۰۵	۳۱۶- سویند خور نه گه ر زانی شکاندنی سویند که ی خیری پیویه، با بیسکینی و که هارمه که ی بدا
۱۰۷	۳۱۷- سویندی بیبایه خ چاپووشی لیکراوه (که هارمه) بریتی نییه، بریتییه له و سویندانه ی که بهی قهستی سویندی راستی له دلوه، له کاتی گفتوگودا دی به سه ر زمانی سویند خوردا، وه ک باوه ناو به ناو به دم قسه وه ده لپن نه ری به خوا، نه به خوا
۱۰۸	۳۱۸- سویند خواردن له سه وادا باش نییه، با به راستیش بی

١٠٩	٢١٩- باشنیه داوای هیچ شتی بکری، بېچکه له بههشت، بههوی ناوی خوداوه، بهلام نهگهر کهسې بههوی ناوی خوداوه داوای شتیکی رهاوی کرد باش وابه که بی بهش نهکری
١١٠	٣٢٠- وشه شاههشا بؤ قراڼ و پاتشاو نهم کهسانه ناههقه، چونکه هر خودا بؤخوی شای ههموو شایهکانه
١١١	٣٢١- ناپهسهنده لهناو گفتوگؤدا بهبهدکارو لهړئ دهرچووی ناپین بگوتري گهوره، یا ناغا، یا خان، یا بهگ
١١١	٣٢٢- جنيودان به (تا) باش نييه
١١٢	٣٢٣- جنيودان به (ب) ناپهسهنده لهدمی ههگردنی (با)دا مروفي چی بلی باشه
١١٣	٣٢٤- جمنندان بهکه لهباب نا پهسهنده
١١٣	٣٢٥- ناپهسهنده گوتهی لهفيساره بورج دا بارانمان بؤ باری
١١٤	٣٢٦- نادروسته بهموسولمان بگوتري نهی ناموسولمان
١١٥	٣٢٧- ههرزمگويی و زمان پیسی خرابه
١١٥	٣٢٨- هسه هولگردنهموو هاشمو هوشمو دم ههراشی و قسهی زلکردن و بهکارهینانی وشهی ناموو وردهکاری لهکاتی گفتوگوکردن لهگهل رشه خهڼک و نهمانه دا ناپهسهنده
١١٦	٣٢٩- باش نييه بلئی (خبیت نفی - گدهم گهنيوه)
١١٧	٣٣٠- باشنیه، به عینهب (میو) بگوتري (الکرم - داری میو)
١١٨	٣٣١- ووسفی جوانیی ژن بؤ پیاوی ناخویی دروست نییه، مهگهر لهبههر بههانهی رهاو، وهک کاتی خواستن و شتی وا
١١٨	٣٣٢- باش نييه مروف بلی: خوداسه نهگهر نارمزوو دهکای لیتم خوشبه، ودهی با پهکسهر بلی بهبی نهگهر و مهگهر خودایه لیتم خوځ به
١١٩	٣٣٣- باشنیه بلئی نهگهر خودا حمزکا و فیسارهکس حمزکا نهمو شتهوا دهی
١٢٠	٣٣٤- هسهو گفتوگوکردن لهپاش نویزی خهوتنان باشنیه، مهبهست نهمو قسهیهیه کهلهزاتی خوی دا رهاو بی بهلام قسهی نارهاو لهه حلهدا زور نارهاو تره، ودهی قسهی خیر، وهک دمورکردنهموو گپراڼهوهی داستان و ههقایهتی پیاوچاکان و باسو خواسی مهردایهتی و خوی شیرین و رهفتاری بهرزو دهمهتهقی لهگهل میوانداو لهگهل خاوون کاری، یا لهگهل کهسې پرسیاریکی رهاوی ههبی، یا وینهی نهمانه، نهمو قهیدی نییه، بهلگوو پهسهندو جوانه، ههروا هر قسهی بههانهیهکی رهاوی ههبی، یا لهبههر روداوی بی، نهمومیش ناپهسهندي نییه، لهبارهی نهم باببهتانهوه که باسم کردن، لهبارهی ههموویانهوه ههرموودهی ساخی راست و دروست ساخ بؤتهوه
١٢١	٣٣٥- دروست نییه که ژن بهبی هویهکی رهاو خوی نهدا بهدمست میردهکهیهوه بؤ سهرجیی و شتی وا
١٢١	٣٣٦- نادروسته که ژن روژوی سوننهت بگری، نهگهر میردهکای لهمال بی، مهگهر بهرمزامهندی میردهکای
١٢١	٣٣٧- نادروسته پاش نویژ (ممنوم) لهپیش پېشنوژمده له جهمینهموو کړنوش دا سهر ههلبړی
١٢٢	٣٣٨- لهناو نویژدا دستگرتن بهکه لهکهوه ناباشه

۱۲۲	۳۳۹- لهکاتی نامادمبونوی نان دا نویتز دابهستن ناباشه، نهگهر حمزی لهو نانه هه بوو، ههروا به دمستونویزی قورسوه
۱۲۲	۳۴۰- لهنویتزدا سهیرکردنی ناسمان ناباشه
۱۲۳	۳۴۱- بهبی بههانه ناوردانهوه لهناو نویتزدا ناباشه
۱۲۴	۳۴۲- نویتزکردن روبهروی گۆر ناباشه - باب النهی عن الصلاه الی القبور
۱۲۴	۳۴۳- هاموشوگرددن بهبهردم نویتزدا نادروسته
۱۲۵	۳۴۴- که دهست کرا بهقامت کردن، باش نییه بۆ پاشنویتز نویتزی سوننهت دابهستنی
۱۲۵	۳۴۵- بهتایبهتی رۆزوگرتنی رۆزی ههینی بهتهنیا یا شهونویتزکردنی شهوکهکی بهتهنیا باش نییه
۱۲۶	۳۴۶- رۆزوودانه دم یهک نادروسته که بریتیه لهوه دوو رۆز یا پتر شهوو رۆز بهرۆزو بئو لهو ماوهیدا نهیشکینی و نهشت بخواو نهشت بخواتهوه
۱۲۷	۳۴۷- دانیشتن لهسهر گۆر نادروسته
۱۲۷	۳۴۸- جلهوگیری کراوه لهگهچکاری گۆر و خانوو کردن لهسهری
۱۲۸	۳۴۹- نارموایهکی گهوره که بهنده بهخویرایی لهدهست ناگاههکی رابکات
۱۲۸	۳۵۰- تکارکردن لهحمدهی شهرعی دا نادروسته
۱۲۹	۳۵۱- سهراوکردن لهم شوینانهدا ناباشه لهسهر چهقی ریگهداو لهسیبهری دانیشتنی خه لکاو لهسهر سهراچاوه ناو خۆرگه و نهمانهدا
۱۳۰	۳۵۲- میزکردنه ناو ناوی راوهستاهوه ناباشه
۱۳۰	۳۵۳- باشنییه که دایک و باوک بیهۆیهکی رهوا، حیواوای بکهن لهنیوان منالهکانیان دا له بهخش دا
۱۳۱	۳۵۴- نادروسته کهژن لهسی رۆز زیاتر ماتهم بۆ مردوو بگری، مهگهر بۆ میرد، که بۆ میرد دهبی جوار مانگو دهشو تازیباری بی
۱۳۱	۳۵۵- نادروسته کهشاری شت بۆ لادیی یفرۆشی و فیروی گرانجانیی بکا، ههروهه چوون بهپیری کاروانییهوه، تا پیش نهوهی که بگهنه بازار کالاکهیان بههزاران لیبکرن، ههروهه سمودا لهسهر سهودای برای نایبی خۆی، یا خوازیبیتی لهسهر خوازیبیتی نهو، مهگهر خۆی ریگهی بدا، یا وهلام درایی
۱۳۵	۳۵۶- مالدانان بهفیرو، که بهخت نهکری لهریگهرواگانا ریگه نهدراره
۱۳۶	۳۵۷- ریگهنهدراره که چهک و شتی وا ناراسته موسولمان بکری، نیتر بهراستی یا به سوعیهت، یاخود شمشیر بهدهمی پرووت بهدهستهوه بگری
۱۳۷	۳۵۸- لهپاش بانگدان باش نییه کهس له مزگهوت درهچن، تا نویتزهههزهکهی دهکا، مهگهر لهبهر بههانهی رهوا
۱۳۸	۳۵۹- دواوهدانی ریحانهو بۆنی خۆش خراپه، مهگهر لهبهر بههانه
۱۳۹	۳۶۰- پهسن و تاریفی لهپوو بۆکهسی که پینی بایی بیی خراپه، بهلام بۆکهسی مەترسی خۆبایی بوونی لینهکری دروسته
۱۴۲	۳۶۱- لهکاتی داکهوتنی پهتا لهولاتیک دا، ههلهاتن لهبهری ناباشه، ههروهه بهپیرهوه چونیشی ناباشه

۱۴۵	۳۶۲- جادووی بازی زۆر نارہموایہ
۱۴۵	۳۶۳- بردنی قورئان بۇ ولاتی گاوریستانی باش نییہ نہگہر مہترسی نہوہی لیدہکرا کہ بکہویتہ دەست دوژمنیکی وا کہ ریژی بشکینے
۱۴۶	۳۶۴- بہکارہینانی حاجہتی زیرو زیو نادروستہ
۱۴۶	۳۶۵- بۇ پیاو لہبہرکردنی جلی زمغفراناوی نادروستہ
۱۴۷	۳۶۶- مانگرتن لہقسہکردن بہرؤژ ہہتا شہو ناباشہ
۱۴۸	۳۶۷- دروست نییہ کہ مروؤف بنہچہو رچہلہکی خوۋی بگورےو خوۋی بکا بہ رؤلہی کہسیکی تر، یا بہندہو کہنیز حاشا لہناغای خوۋیان بکہن و کہسیکی تر بکہن بہسہروہری خوۋیان
۱۵۱	۳۶۸- ہہرہشہکردن لہکردنی نہوہی خودای گہورہ پیغہمبہری خودا کردنیان قہدہغہ کردوہ
۱۵۱	۳۶۹- کہسے شتیکی نارہموای قہومان چی بلے باشہ
۱۵۳	۳۷۰- باسی پەخشانہ جوانہکان قسہ نہستہقہکان
۲۱۸	۳۷۱- نامہی پارانہوہو داوای لیبورڈن
۲۲۴	۳۷۲- باسی نہو خوۋشی و بہہرانہی کہ خودا لہبہہہشت دا نامادہی کردوون بۇ برہواداران و موسولمانان

